

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA**  
**DEPARTAMENTO DE HISTORIA DE AMÉRICA II**  
**(Antropología de América)**



**TESIS DOCTORAL**

**Los orishas en Madrid: práctica y funcionamiento de la regla  
de Osha e Ifá**

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTORA

PRESENTADA POR

**María José Mena Cañadas**

DIRECTORES

**Alicia Alonso Sagaseta**  
**Pedro Pitarch Ramón**

**Madrid, 2019**

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA**

Departamento de Historia de América II (Antropología de América)



**LOS ORISHAS EN MADRID: PRÁCTICA Y FUNCIONAMIENTO  
DE LA REGLA DE OSHA E IFÁ**

**MEMORIA PRESENTADA PARA OPTAR AL GRADO DE  
DOCTOR**

**POR MARÍA JOSÉ MENA CAÑADAS**

Bajo la dirección de los Doctores:

Alicia Alonso Sagaseta

Pedro Pitarch Ramón

**Madrid, 2018**



**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID  
FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA  
DEPARTAMENTO HISTORIA DE AMÉRICA II  
(ANTROPOLOGÍA DE AMÉRICA)**

**TÍTULO:  
LOS ORISHAS EN MADRID: PRÁCTICA Y FUNCIONAMIENTO DE LA REGLA  
DE OSHA E IFÁ**

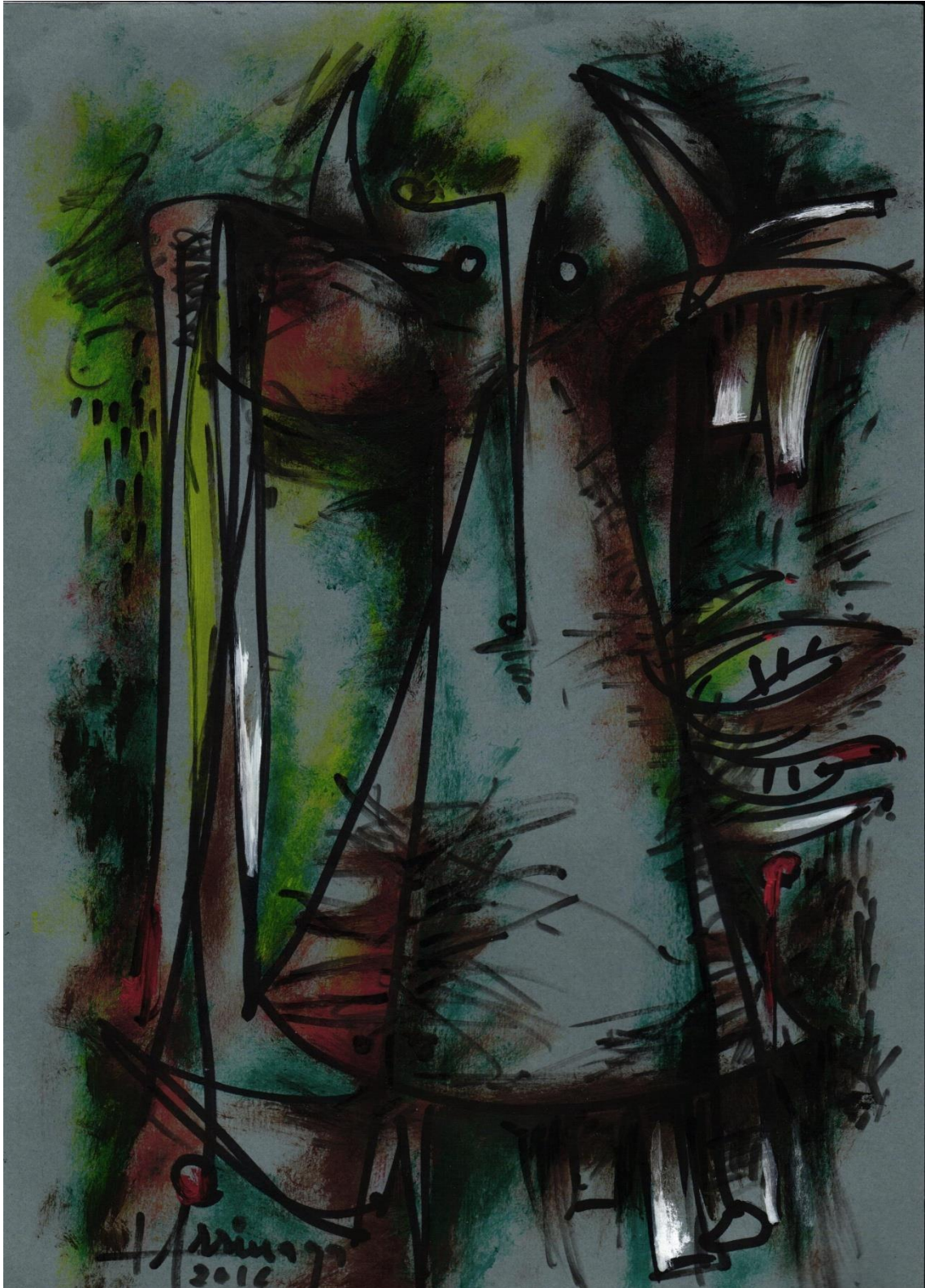
**Tesis presentada para la obtención del grado de doctor por:  
MARÍA JOSÉ MENA CAÑADAS**

**Directores:  
Dra. Alicia Alonso Sagaseta  
Dr. Pedro Pitarch Ramón**

**MADRID 2018**







Cuadro realizado por el pintor cubano D. Arnaldo Larrinaga. Madrid, 2016.



# ÍNDICE

<b>AGRADECIMIENTOS.....</b>	<b>1</b>
<b>RESUMEN .....</b>	<b>5</b>
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>7</b>
<b>CAPÍTULO 1. EL CAMPO RELIGIOSO MADRILEÑO.....</b>	<b>15</b>
1.1 CATOLICISMO .....	19
1.2 PALO MONTE O <i>MALONGO</i> .....	22
1.3 ESPIRITISMO CRUZADO .....	26
1.4 RELIGIÓN YORUBA AFRICANISTA .....	32
1.5 <i>ILÉ TUNTUN</i> .....	40
<b>CAPÍTULO 2. EL ENTRAMADO INSTITUCIONAL.....</b>	<b>43</b>
2.1 ANTECEDENTES .....	45
2.1.1. En Tierra Yoruba .....	45
2.1.2. En Tierra cubana.....	46
2.2 LA COMUNIDAD RELIGIOSA .....	50
2.3 LOS ACTORES.....	61
2.3.1. Clientes.....	63
2.3.2. <i>Aleyos</i> .....	64
2.3.3. <i>Ahijados</i> .....	65
2.3.4. <i>Aberikula u Omo Eleke</i> .....	67
2.3.5. <i>Agayun ti Osha</i> .....	68
2.3.6. <i>Iworo ti Osha</i> .....	69
2.3.7. <i>Yabo o òyábo</i> .....	70
2.3.8. <i>Oloshas</i> .....	72
2.3.9. <i>Babalosha – Babalorisha – Iyalosha – Iyalorisha</i> .....	75
2.3.10. <i>Oratié o Italero</i> .....	76
2.3.11. <i>Obba</i> .....	77

2.3.12. <i>Awó Fá Kán e Iko Fá (Apetebí)</i> .....	77
2.3.13. <i>Babalawo u Omofá</i> .....	78
2.3.14. <i>Awo de Orula</i> .....	82
2.3.15. <i>Oluwo</i> .....	83
2.3.16. <i>Babalawo Balogguo</i> .....	83
2.3.17. <i>Oluwo Olofista u Omo Odu</i> .....	83
2.3.18. Otros actores .....	83
2.4 RELACIÓN ENTRE LOS RELIGIOSOS.....	85
2.5 INFORMANTES.....	91
<b>CAPÍTULO 3. LAS ENTIDADES</b> .....	95
3.1 EL VALOR DE LOS <i>ORISHAS</i> .....	97
3.2 LOS <i>ORISHAS</i> MÁS VENERADOS EN LA COMUNIDAD DE MADRID .....	99
3.2.1. <i>Orishas rectores</i> .....	100
3.2.2. <i>Orishas oddé o Guerreros</i> .....	103
3.2.3. <i>Orishas de cabecera</i> .....	107
3.2.4. <i>Orishas</i> representativos por sus poderes.....	111
3.3 LOS <i>EGGUNES</i> .....	116
3.3.1. El altar de los <i>eggunes</i> .....	117
<b>CAPÍTULO 4. EL LENGUAJE RITUAL DE LA REGLA DE OSHA E IFÁ</b> .....	121
4.1 EL LENGUAJE SIMBÓLICO .....	123
4.1.1. Los collares .....	123
4.1.2. <i>Ajitenas</i> .....	128
4.1.3. Las piedras.....	131
4.1.4. Toques de tambor .....	134
4.2 EL LENGUAJE RITUAL.....	135
4.2.1. <i>Eses</i> .....	136
4.2.2. <i>Sureyes</i> .....	137
4. 2.3. Refranes.....	138

4.2.4. <i>Patakies</i> .....	140
<b>CAPÍTULO 5. LOS ESPACIOS</b> .....	145
5.1 <i>ILÉ RURAL</i> .....	149
5.2 <i>ILÉ URBANO</i> .....	152
5.2.1. Santerías en Madrid .....	156
5.3 <i>ILÉ NATURAL</i> .....	166
5.3.1. La flora .....	167
<b>CAPÍTULO 6. LA PRÁCTICA</b> .....	169
6.1 FILOSOFÍA DE LA REGLA DE <i>OSHA E IFÁ</i> .....	171
6.2 ADIVINACIÓN .....	175
6.2.1. Oráculos .....	175
6.2.2. Interrelación entre los sistemas oraculares .....	191
6.3 CONSULTAS .....	191
6.3.1. Temas de las consultas .....	193
6.3.2. Consultas <i>on-line</i> .....	195
6.4 CEREMONIAS, RITOS Y RITUALES .....	196
6.4.1. Ceremonias para iniciados .....	197
6.4.2. Ceremonias para no iniciados .....	208
6.5 LA POSESIÓN .....	212
6.6 <i>EBBOS</i> .....	214
6.7 SACRIFICIOS .....	217
<b>CAPÍTULO 7. LA PROYECCIÓN EXTERNA</b> .....	223
7.1 DES-PRESTIGIO .....	225
7.1.1. Mercantilismo .....	225
7.1.2. Des-legitimización .....	228
7.2 DIFUSIÓN. LA IMPORTANCIA DE LAS REDES SOCIALES Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN .....	232
7.2.1. Redes sociales .....	233
7.2.2. Prensa .....	233

7.2.3. Televisión.....	235
7.2.4. Otros medios de difusión .....	236
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>239</b>
<b>GLOSARIO .....</b>	<b>251</b>
<b>APÉNDICES CAPITULARES.....</b>	<b>271</b>
DOC. 1 Declaración de protesta de la Asociación Cultural Yoruba de Cuba .....	273
DOC.2 <i>Ajitenas</i> .....	275
DOC. 3 Ilé rural: Ilé Templo del <i>babalawo obba n'í're</i> .....	301
DOC.4 Ilé natural: <i>Ewes</i> .....	303
DOC. 5 <i>Código ético de Ifá</i> .....	307
DOC. 6 <i>Diloggun: Signo de Okana</i> .....	315
DOC. 7 Consultas <i>on line</i> .....	337
DOC. 8 Rituales prácticos .....	339
DOC. 9 Campaña de Inspección y control de comercios esotéricos y de santería. Comunidad de Madrid, 2005. ....	345
DOC. 10 Artículos de prensa relacionados con la Santería .....	351
DOC. 11 Tour turístico religioso de santería y peregrinación ofertada en Madrid.....	359
<b>APÉNDICE GRÁFICO .....</b>	<b>363</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>431</b>

## AGRADECIMIENTOS

Esta tesis cierra un ciclo que inicié en el año 2009 en la Universidad de Alcalá, cuando cayó en mis manos *Los cuentos negros de Cuba*, de Lydia Cabrera; responsable de mi admiración por el mundo de los *Orishas*. Esta tesis doctoral no habría visto la luz sin la ayuda, apoyo y ánimo de un significativo grupo de personas con quienes he tenido el placer de compartir estos años de mi vida personal y académica. Por ello quiero dar las gracias:

A la Dra. Alicia Alonso directora y mentora, por creer en mí, abrirme las puertas al doctorado, por sus consejos, dedicación y por facilitarme el camino de la investigación. Gracias por estar ahí en momentos claves. Su calidez, afecto y cariño me impulsaron a continuar.

A mi director y mentor Dr. Pedro Pitarch, por sus acertadas sugerencias y correcciones que han enriquecido el trabajo y me abrieron nuevas perspectivas. ¡Qué fortuna aprender de quien tiene tanto que enseñar!

A los profesores del Departamento de Antropología de América II de la Universidad Complutense: Dr. Carlos Santamarina y Dr. Francisco Gil, por sus sugerencias e interés por la investigación; pero sobre todo por contagiarme su pasión por el continente americano y sus poblaciones indígenas. Gracias al Dr. José Luis de Rojas, por sus sabias recomendaciones, su entrega docente y por las prodigiosas tardes de náhuatl y paleografía.

A los profesores del programa de doctorado “Edición e interpretación de textos”, de la Universidad de Alcalá: Dr. Antonio Fernández Ferrer y Dr. Wilfrid Miampika, ellos despertaron en mí el interés por la literatura, historia y antropología de los países Caribeños.

Al *Babalawo Obba n’iré* y su esposa *Oshun Okan*, sin ellos no hubiera sido posible realizar esta investigación. Gracias por vuestro tiempo, disponibilidad y por hacer que lo complejo fuese sencillo y posible. Me mostrasteis la genuina Regla de *Osha e Ifá*.

A todos los *babalawos* y santeros informantes, madrileños y cubanos, que me ayudaron con gran amabilidad. Siempre dispuestos a divulgar su religión.

A Elia, Antonio, Álvaro por su ayuda en la revisión del texto.

A mis compañeras de trabajo, Ángeles, Rosa, M. Luz, María y Toñi, con las que he compartido risas, confidencias y han soportado estoicamente mis charlas casi diarias sobre la Santería.

No puedo cerrar este capítulo de agradecimientos sin un recuerdo para todos los investigadores e investigadoras que luchan por crear conocimiento y futuro.





*A mis hijos Carlos, Diego y Beatriz.*  
*A mi marido Juan Carlos. Mi cómplice*



## RESUMEN

### LOS ORISHAS EN MADRID: PRÁCTICA Y FUNCIONAMIENTO DE LA REGLA DE OSHA E IFÁ

El propio título engloba el objetivo principal que se desea lograr: el estudio desde varias perspectivas de la práctica y funcionamiento de la Regla de *Osha e Ifá* en Madrid, su estructura, composición y práctica.

Lo que entendemos por santería, según la escuela cubana, incluye La Regla de *Osha* y la Regla de *Ifá*. La primera ejercida por las *babalochas e iyalochas* y la segunda por los *babalawos*. La práctica de la Santería se basa fundamentalmente en el culto a los *Orishas*, los textos míticos, la realización de ceremonias y rituales y por último la metodología de la adivinación. Este *ajiao*<sup>1</sup> de elementos proporciona una manifestación cultural y religiosa indisoluble que hoy conocemos como Santería.

Al estudiar las creencias yorubas haremos un análisis profundo de las condiciones y del entorno madrileño donde se ejerce la práctica religiosa. Para ello nos centraremos en tres aspectos: las corrientes afrocubanas que conviven con la Regla de *Osha* en Madrid, el entramado institucional y la relación entre los religiosos. Pretenderemos dar una visión racional y franca demostrando que la santería va más allá de la magia y el esoterismo, que el mercadeo de la fe no pone en juego las creencias de la religión lucumí, sino de aquellos que la manipulan y la distorsionan con un fin económico.

Los objetivos presentados que cubren las áreas de investigación son el estudio de la creencia y del código de *Ifá*, delineando los estamentos religiosos, conceptos, conocimientos y aspectos más relevantes de los credos y prácticas rituales que manejan los practicantes. Determinar los factores que rodean el ingreso en la *Regla de Osha e Ifá*, influencias sociales, medio familiar, antecedentes religiosos, y los costes de la iniciación y práctica. Analizar el perfil de los religiosos, fieles y clientes. Diferencias y similitudes de las ramas yorubas practicadas en Madrid: afrocubana, tradicionalista africana e *Ile Tuntún*. Estudio del contexto madrileño donde se emplaza la *Osha*, el sistema ideológico y visión que se desprende desde su posición de cultura dominante y manejo de la multiculturalidad a nivel oficial.

---

<sup>1</sup>Término introducido por Ortiz, F. (1940) en *Contrapunteo cubano del tabaco y azúcar*, referido a un guiso de variadas sustancias demográficas, sociales y culturales que se han cocido a lo largo de los siglos en la cazuela del Caribe.

## SUMMARY

### THE ORISHAS IN MADRID: PRACTICE AND OPERATION OF THE OSHA'S AND IFÁ'S RULE

The title itself includes the main objective wanted to be achieved: the study from several perspectives of the practice and operation of the Osha's and Ifá's Rule in Madrid, its structure, composition and practice.

What we understand by Santería, according to the Cuban school, includes The Rule of Osha and the Rule of Ifá. The first exerted by the babalochas and iyalochas and the second by the babalawos. The practice of Santería is fundamentally based on the cult of the Orishas, the mythical texts, the performance of ceremonies and rituals and finally the methodology of divination. This *ajiao*<sup>2</sup> of elements provides an indissoluble cultural and religious manifestation that we know today as Santería.

By studying the Yoruba beliefs, we will make an in-depth analysis of the conditions and surroundings of Madrid where religious practice is exercised. For this we will focus on three aspects: the Afro-Cuban currents that coexist with the Rule of Osha in the Community, the institutional framework and the relationship between the religious. We intend to give a rational and frank view demonstrating that Santería goes beyond magic and esotericism, that the marketing of faith does not put at stake the beliefs of Lucumí religion, but of those who manipulate it and distort it with economic purpose.

The presented objectives that cover the research areas are the study of the Ifa's belief and code, delineating the religious estates, concepts, knowledge and most relevant aspects of the creeds and ritual practices that the practitioners handle. Determine the factors that surround income in the Rule Osha and Ifa, social influences, family environment, religious background, and the costs of initiation and practice. Analyze the profile of religious, faithful and clients. Differences and similarities of the Yoruba branches practiced in Madrid: Afro-Cuban, African traditionalist and Ile Tuntun. Study of the Madrid context where the Osha is located, the ideological system and vision that emerges from its position of dominant culture and management of multiculturalism at the official level.

---

<sup>2</sup>Term introduced by Ortiz, F. (1940) in *Contrapunteo cubano del tabaco y azúcar*, referred to a stew of varied demographic, social and cultural substances that have been cooked over the centuries in the Caribbean casserole.

“Isòrò Òrun e wá bá tún orò yí se...”<sup>3</sup>  
(Espíritus del cielo, desciendan y hagan que esta ceremonia tenga éxito...)

## INTRODUCCIÓN

El fin último de este trabajo es dar a conocer la práctica de la *Regla de Osha e Ifá*<sup>4</sup> y el constante fluir de esencias mágicas, que este culto de posesión produce en la sociedad madrileña. Somos testigos del surgimiento en las últimas décadas de diferentes universos sagrados, minoritarios y autónomos, que se filtran en nuestra vida cotidiana con aparente invisibilidad. Religiosidades contemporáneas que se ofertan<sup>5</sup> perdiendo su carácter obligatorio, que multiplican el mercado de bienes simbólicos, incrementando la demanda de los sentidos de vida y la experiencia personal. Estos modelos en el campo<sup>6</sup> religioso, de libres significados y vínculos de identidad, promueven la competitividad entre las diferentes expresiones con el fin de ocuparlo, lograr mayor influencia y arraigo social. Dibujan diversos perfiles de conversión o adhesión y sostienen la construcción de identidades colectivas de diferente índole.

Antes de continuar con la lectura, conviene realizar ciertas aclaraciones sobre la misma. Aunque el título de la tesis haga referencia específica a Madrid, la investigación engloba todas las localidades, pueblos y ciudades que integran la Comunidad de Madrid. En el texto se detallará si hablamos de Madrid capital o de la Comunidad de Madrid.

Una dificultad añadida a la investigación ha sido el uso de términos en yoruba, por ello se introducirán notas a pie de página y un glosario que permitan al lector no especializado hacerse una idea del contenido de este trabajo. Adicionalmente cada vez que aparece una de estas palabras es puesta en cursiva. También señalaremos a lo largo del trabajo, en cursiva, trechos seleccionados de las entrevistas realizadas, intercaladas en el texto literalmente, según el ordenamiento de significados. Parecerá que habla el discurso mismo y no el entrevistado. Para resaltar los extractos de obras de autores utilizo “comillas”. Los esquemas, cuadros, mapas aparecen referenciados como láminas y van incluidos en el texto para facilitar la comprensión del mismo. Y por último, hemos realizado un apéndice capitular que incluyen los

---

<sup>3</sup>Parte del rezo Yoruba contenido en el Tratado de *Ifá*.

<sup>4</sup>La palabra *Regla* es empleada por el pueblo en el sentido de culto o religión. Comprende los ritos y prácticas religiosas y mágicas importadas de África. *Regla de Osha*: Variante religiosa afrocubana de origen yoruba. Conocida como santería. *Ifá*: palabra asignada por los yorubas para nombrar su filosofía.

<sup>5</sup>Refiere Berger, P.L (1971): “La religión contemporánea se caracteriza por las ofertas de religiones y la competitividad entre unas y otras funciona bajo el esquema liberal de la oferta y la demanda y pierden su carácter obligatorio para convertirse en una elección individual”.

<sup>6</sup> Definimos “campo” como categoría impuesta en la Antropología a partir de la obra de Pierre Bourdieu.

documentos que se relacionan en cada capítulo y un apéndice del material gráfico donde podrán observar las figuras que se especifican entre paréntesis a lo largo de trabajo.

Este trabajo de investigación se mueve en el espacio de los cultos afrocubanos concretamente el conocido como Santería, también denominada Regla de *Osha e Ifá*, de origen yoruba. Otros cultos de raíz africana como el Palo Monte o *Malongo*<sup>7</sup> (de origen congo), la Sociedad secreta *Abakúa* (de origen carabalí), la Regla de *Arará* y el Espiritismo Cruzado, están relacionados entre sí de manera que lejos de excluirse, se complementan en el ideario simbólico de los creyentes, que a veces se autodefinen como pertenecientes a varios de estos cultos.

No se trata de proponer un nuevo estudio de la Regla de *Osha e Ifá*. Ya existen investigaciones y análisis monográficos sobre el tema; nos referimos a trabajos como los de F. Ortiz, Bascom, Cabrera, L., Lachatañere, R.; a estudios más recientes como los de Sandoval, Castellanos, Bolívar o, el destacado trabajo sobre la Santería en Miami de Palmié en Alemania, por no citar más que algunos de ellos<sup>8</sup>. Se trata de conocer “la Regla de la calle”, a fieles y clientes; la *Osha* que irradia magia a través de la presencia constante de los dioses del panteón *lucumí*,<sup>9</sup> a veces presentados con el nombre de los santos católicos correspondientes. En esta investigación describiremos la realidad del culto y cómo dice Durkheim (1982), estudiaremos la religión no solo por el placer de relatar sus extravagancias y sus singularidades. La tomamos como objeto de investigación para comprender su naturaleza religiosa y revelar su aspecto esencial; para abrir valiosas expectativas sobre la comprensión de la sabiduría y la filosofía; para evidenciar los procesos de continuidad y ruptura ante los cambios socios-estructurales que operan en nuestra sociedad. Una de las perspectivas que abordamos son las casas de cultos, su organización interna, jerarquía, establecimiento interno de poder, surgimiento de liderazgos alternativos, su capacidad de atraer y reclutar a clientelas y fieles, el prestigio o la ausencia de él con relación a la oferta religiosa y su capacidad de dar cuenta de la aflicción.

La Santería es la huella de los negros yorubas contra la esclavitud; un culto mágico-religioso, que surgió en Cuba en el siglo XIX. Entre 1518 y 1873 llegaron a América alrededor de nueve

---

<sup>7</sup>*Malongo*: Vocablo utilizado para designar al culto afrocubano popularmente llamado *Regla de Palo Monte*. Significa “adoración de los espíritus que regresan a la vida”. Término reivindicado durante la celebración del IX Coloquio Internacional sobre investigaciones de las religiones de antecedentes africanos “Jesús Rafael Robaina Jaramillo” del 23 al 26 de mayo de 2017, por el Lic. Andrés Ramírez Machí, jefe de la Casa Templo *Ngongo Lulendo Penfialo* de la Habana. Además, el término “palero” es sustituido por *malonguero*, dado el carácter peyorativo del primero.

<sup>8</sup> Véanse los trabajos de investigación de Ortiz, Fernández, F.: *Contrapunteo cubano del Tabaco y el Azúcar*, ed. Biblioteca Ayacucho, 1ª ed., Caracas, Venezuela, 1978; Bascom, W.: *Sango in the New World*, University of Texas Press. Austin, 1972; Cabrera, L.: *Cuentos negros de Cuba*, ed. Universal, Miami, Florida, 2002; Lachateñere, R.: *El sistema religioso de los lucumíes y otras influencias africanas en Cuba*, ed. Estudios Africanos, La Habana, 1940; Cros Sandoval, M.: *La Religión Afrocubana*, ed. Playor. Madrid 1975; Castellanos, J e I.: *Cultura Afrocubana. El negro en Cuba 1492-1844*, ed. Universal. Miami, 1988; y Bolívar, N.: *Los Orishas en Cuba*, ed. Unión. La Habana, 1990.

<sup>9</sup>*Lucumí*: Término que usamos para referirnos a la tradición cultural dejada en Cuba por los esclavos de origen yoruba.

millones y medio de negros esclavos y la mayoría fueron dedicados a la explotación de azúcar. Así, a lo largo de cuatro siglos perduró inagotablemente el ciclo del esclavo: demanda, compra, trabajo, castigo, huida, palenque, rebelión, represión y reemplazo. Desde entonces, se puso en marcha un largo proceso de transculturación donde los discursos, prácticas rituales, imágenes y objetos, circulan, se incorporan y/o se eliminan en los múltiples contextos. La santería no es un producto acabado, se redefine y reinterpreta en espacios transnacionales, donde se interrelaciona lo local, lo nacional y lo global, perdurando su práctica hasta nuestros días.

La escuela cubana integra en la Santería la Regla de *Osha* y la Regla de *Ifá*; la primera ejercida por los santeros, santeras, *babalochas* e *iyalochas*<sup>10</sup>; y la segunda por los *babalawos*<sup>11</sup>. La práctica reposa en la adoración a los *Orishas*<sup>12</sup>, los textos míticos, la realización de rituales y los oráculos de la adivinación. Entre sus manifestaciones externas encontramos prácticas mágicas y creencias en espíritus naturales, el culto a los antepasados y a los *Orishas*. Su centro vital está representado por la posesión de espíritus, que actúan como instrumento de mediación entre la esfera espiritual y los hombres.

La Regla de *Osha* e *Ifá* tienen por objeto la búsqueda del equilibrio y la armonía de la persona en el transcurso de su vida que gira alrededor de poderes, pedidos, favores y castigos en permanente dependencia con los *Orishas* y los *Eggún*<sup>13</sup>. Para conocer esta vinculación, determinada por la energía de lo espiritual y lo material, se usa el sistema oracular (*Obí*, *Diloggún* e *Ifá*<sup>14</sup>) que decide las ceremonias y consagraciones necesarias para alcanzar su objetivo.

Mi primer contacto con los *Orishas* aconteció en las páginas de *Cuentos negros de Cuba* (1940) de la etnógrafa Lydia Cabrera, exploradora tenaz de zonas oscuras. La belleza de los mitos y leyendas ancestrales de origen yoruba, *ewé*<sup>15</sup> y bantú descritos por esta autora, donde menudean fragmentos de rezos y cantos folklóricos de atemporalidad mítica, despertó en mí la curiosidad e interés por los cultos afrocubanos, especialmente la Regla de *Osha* e *Ifá*. Esta fascinación por lo oscuro y lo oculto, lo espiritual y ancestral, me arrastraron a nuevas lecturas: *El Monte* (1954); Ayapá, *cuentos de Jicotea* (1971); La *Laguna sagrada de San Joaquín* (1973) y otras leyendas de marcada impregnación africana, donde los *Orishas* se convierten en personajes literarios.

---

<sup>10</sup>*Babalosha* e *Iyalosha*: Son practicantes consagrados a la Regla de *Osha* que se dedican a iniciar a aquellos que lo piden o lo desean. Conocidos como santeros y santeras.

<sup>11</sup>*Babalawo*: Sacerdote de *Ifá*. Literalmente “padre de los secretos”. El que maneja el oráculo de *Ifá*.

<sup>12</sup>*Orisha*: Cada uno de los dioses de la Regla de *Osha*.

<sup>13</sup>*Eggún*: Deidad que representa a los espíritus de los antepasados.

<sup>14</sup>*Obí*, *Diloggún* e *Ifá*: Sistemas de adivinación utilizados en la Regla de *Osha* e *Ifá*.

<sup>15</sup>*Ewé*: Etnia africana predominante en Ghana.



El contacto con los agentes<sup>16</sup> tuvo lugar en la santería La Milagrosa, en pleno corazón de Madrid. Esta santería, regida por un empresario sin filiación religiosa reconocida, se ha convertido en el mayor centro de comercialización de lo sagrado. Allí, santeros y santeras, *babalawos*, videntes, espiritistas, paleros, yerberos y otros - que explotan sus cualidades psíquicas y cognitivas para obtención de beneficios - ofertan sus servicios a miles de viandantes que se asoman a los escaparates, cada vez con menos timidez, y que no pueden sustraerse de lo primario y lo exótico. A través de las vidrieras se muestra la religiosidad que ronda la superstición, esoterismo y animismo.

El trabajo se basa en primera instancia en la investigación de las fuentes bibliográficas y documentales, siguiendo el criterio de la temática abordada. Se revisaron fuentes históricas<sup>17</sup>, que nos proporcionaron un panorama socio histórico de la sociedad cubana; y fuentes específicas del tema religioso<sup>18</sup> donde se trata el tema desde diferentes puntos de vista y contextos. También se estudió el contenido del Tratado de *Ifá*<sup>19</sup>, donde se incluyen mitos, *patakies*<sup>20</sup> y *sureyes*<sup>21</sup> yorubas. En segundo lugar, la tesis fue construida a partir del método etnográfico, fundamental para llevar a cabo el trabajo de campo y demarcar las unidades de observación.

Las etnografías, apoyadas en las narrativas, fueron realizadas entre los años 2010 y 2017. Una metodología basada en la combinación de entrevistas (abiertas, profundas y estructuradas a las gentes del culto); la observación inmediata y directa; y la participación activa y experimental individual de los hechos, nos ha permitido una mayor cercanía a este reencantamiento del mundo que está generando unas nuevas coordenadas de lo religioso. El trabajo de campo estuvo centrado en la descripción del grupo social y la observación de sus patrones de conducta, costumbres y forma de vida; también se dio prioridad a la dimensión subjetiva, a la forma en que los sujetos sienten, interpretan y representan las diferencias culturales con respecto a los otros.

Este retrato cultural se ha nutrido esencialmente de la convivencia (no religiosa) de la investigadora con las gentes de la religión; de las conversaciones en las desangeladas

---

<sup>16</sup> Término utilizado por Giobellina Brumana, F. en: *Las formas de los Dioses. Categorías y clasificaciones en el Candomblé*, ed. Servicio de publicaciones de la Universidad de Cadiz. Cadiz, 1994.

<sup>17</sup> Moreno Fragnals; Pérez de la Riva, Saco, J.A., etc.

<sup>18</sup> Ortiz Fernández, F., Cabrera, L., Lachateñere, R., Deschamps, P., Guanche Pérez, J., Giobellina Brumana, F., Palmié, P., Bolívar, N., Feijo, S.etc.

<sup>19</sup>*Tratado de Ifá*: Texto donde se recogen las manifestaciones históricas sociales del pueblo yoruba, el sistema adivinatorio del oráculo con sus 256 signos combinatorios, profecías, predicciones, deidades, la concepción del mundo, oraciones, leyendas y cantos.

<sup>20</sup>*Patakies*: Leyendas que se encuentran en el Tratado de *Ifá*.

<sup>21</sup>*Sureyes*: Rezos.

cafeterías de la ciudad donde los santeros ponían a buen recaudo su *Idefá*<sup>22</sup>; encuentros en sótanos y trastiendas de comercios, en los extrarradios de la ciudad, donde el *mariwo*<sup>23</sup> perfilaba la frontera de las deidades, espíritus y ancestros. Pero el testimonio, verdaderamente “extraordinario”, afloró en las pausas de café y tabaco, en el patio del *ilé*<sup>24</sup>, junto a Osain<sup>25</sup>, dueño de las plantas.

A pesar de los estudios de Fernando Ortiz, Lydia Cabrera y otros intelectuales que rescataron de la marginalidad la tradición de la cultura afrocubana, la oralidad constituye el principal medio de transmisión de la información. Es por ello que en esta investigación la fuente esencial está constituida por el informante - practicante del culto. Nuestros colaboradores, actores con una plática significativa propia, nos transponen a un mundo fascinante y a un incierto universo simbólico. Voces desconocidas que expelen información a raudales y a los que además de observar podemos describir. Su valor radica en el conocimiento de la tradición y la memoria: saben, recuerdan, narran, reescriben y nos orientan por laberintos hasta llevarnos a su realidad. Artífices de sí mismos y generosos en recursos verbales tejen mundos pavorosos y fantásticos, imprimiendo su sello personal en detalles rituales concretos.

En su rol ceremonial, se desdoblan y recubren de un halo místico, concediendo autoridad a sus ideas y valor a sus pensamientos. En ocasiones, aunque su actividad les traba, no los inmoviliza; muchos de ellos no se resignan a una profesión esotérica, sino que la desbordan y la hacen crecer. Estos creyentes no solo sirvieron como acompañantes e informadores, sino también como enlaces con otros agentes del culto, facilitando que estos mantuvieran una actitud más permisiva y positiva hacia el estudio de su culto. La negociación con los distintos informantes no presentó excesivas dificultades, salvando el escepticismo que algunos sentían hacia alguien que venía a interesarse por su culto. Esta aparente desconfianza era contradictoria con la amabilidad y la generosidad de la que mucha gente hizo gala cada vez que realizábamos una visita o presenciábamos alguna ceremonia. Aunque no todos los informantes son expertos en su campo de actuación y no son igualmente actores de la misma manera en el escenario de la comunidad, todos merecen igual consideración y reconocimiento.

Otra información valiosa proviene del rastreo de fuentes gráficas: registro fotográfico y grabaciones en audio y video. Se ha examinado lo publicado en España relacionado con la santería cubana y sus prácticas; además de una revisión de periódicos, folletos, programas de

---

<sup>22</sup>*Idefá o Idé*: Pulsera hecha de cuentas verdes y amarillas que se coloca en la muñeca izquierda de los *Babalawos*.

<sup>23</sup>*Mariwo*: Un tipo de hoja de palma. Utilizada en las puertas para significar el cuarto de santo. También se usa como cinturón en el traje ceremonial de hijos de *Shango* y *Oggun*.

<sup>24</sup>*Ilé*: Casa.

<sup>25</sup>*Osain*: Deidad del panteón yoruba.

TV, Youtube y Facebook. También un análisis en la Web de los contenidos y foros sobre Cultura Yoruba, donde se sostienen discusiones acerca de los diferentes aspectos de su práctica y funcionamiento.

Esta tesis doctoral está dividida en siete capítulos. En el primero, descubriremos las diversas visiones en el campo religioso madrileño, donde otros cultos afroamericanos llevan una existencia paralela a la santería. En ellos se aprecian rasgos predominantes como la concepción mítica, la prevalencia de lo mágico con un carácter utilitario, el culto a los antepasados, la creencia en los espíritus, la presencia del mito, y la débil estructura institucional y doctrinal. Aunque tienen una forma específica de creencias y prácticas, existen relaciones estrechas de identidad. En las últimas décadas hemos asistido a la aparición de una corriente, de origen yoruba, que se hace llamar rama africana, o neo-tradicionalista o religión yoruba. La falta de homogeneidad, carencia de dogma y ausencia de instituciones han sido algunas causas que han propiciado la aparición de esta nueva tendencia, que niega el elemento sincrético del catolicismo en la religión afrocubana. Creyentes y religiosos han considerado la búsqueda de una ortodoxia de la santería como forma de salir de la tendencia del mercadeo de la práctica.

En el segundo capítulo analizaremos la religión y su acontecer desde su etnogénesis en los cabildos, hasta su práctica en los actuales *ilés*. Advertiremos que el elemento institucional formado por la unión de estructuras, organizaciones, sacerdocio es de extraordinaria importancia, en el sentido de que la pertenencia a una religión está condicionada por la aceptación del creyente a los elementos institucionales. Examinaremos a los agentes, su entramado jerárquico, sus relaciones inter e intragrupal; al comerciante de productos que no tiene por qué creer en las propiedades curativas o místicas del artículo que oferta. Y los clientes, nos preguntaremos si persiguen una búsqueda auténtica de la religiosidad o solo pretenden alcanzar una ayuda que mejore sus condiciones de vida y resuelva su problemática.

En el capítulo tercero describiremos a las entidades. La santería rinde culto a los *Orishas* o deidades y a los antepasados, cuyas funciones principales son las de proteger a sus devotos y guiarles en sus vidas. Los *Orishas* son personificaciones de las fuerzas de la naturaleza que actúan como mediadores imprescindibles de los requerimientos humanos. Cada hombre o mujer es hijo de una deidad y eso lo dice *Ifá*. Los hombres tienen el sentimiento de depender de estos seres superiores que gobiernan totalmente la vida del cosmos, pero saben que deben mantener un equilibrio con ellos para tener una existencia armónica. La relación con los santos es contractual, así a la petición le sigue la compensación, la ofrenda.

El lenguaje ritual y el símbolo religioso constituyen la representación de la vida religiosa. Lo estudiaremos en el capítulo cuarto. La interpretación subjetiva que el creyente hace del símbolo origina variaciones en su contenido y en la forma en que se exteriorizan. En los ritos de la santería se producen textos cuyos significados se organizan a un nivel corporal del discurso. Sobre el cuerpo humano se escribe un texto. Este desplazamiento de significados hacia el cuerpo establece en el ser humano una relación analógica con los dioses y la naturaleza. Los símbolos son mágicos, comunican un mensaje a través del mundo viviente y sirven de enlace para comunicarse con los ancestros y el mundo sobrenatural. Hablaremos de las firmas, diagramas emblemáticos de uso ritual y mágico, que atraen la energía de las divinidades en el momento de la ofrenda. Una ceremonia no tendrá éxito si esta no va acompañada de sus respectivas firmas.

En el siguiente capítulo describiremos los espacios sagrados y míticos, donde se ponen en contacto diversos niveles del universo, cargados de valores y actitudes religiosas. Los espacios no son simples realidades físicas o geográficas dibujadas por el pensamiento científico, de extensión continua y homogénea, conectados al ámbito de lo esotérico. Son construcciones simbólicas donde los actores rituales estructuran, reestructuran y les dan sentido a través de complejos procesos de significación

A continuación, el capítulo sexto que hemos denominado “La Práctica” engloba la filosofía de *Ifá* constituida por reglas a las que se deben ajustar las conductas y por elementos de autogobierno necesarios para desarrollar un comportamiento disciplinado y ético. La finalidad de la santería es la búsqueda del bien para la persona, conociendo los defectos y las virtudes y propiciándole el encuentro consigo mismo. Continuaremos con la adivinación, una de las bases de la Santería. Los *Orishas* hablan a través de los oráculos y los sacerdotes son los intérpretes. Existen tres subsistemas de adivinación: *Ifá*, *Diloggún* y el oráculo de Obí (también conocido por *Biange o Aditoto*). Estos oráculos tienen un elemento en común (*Odu*<sup>26</sup>, Letra y signo) que desencadena toda la acción religiosa: aparecen los *Oshas*<sup>27</sup>, *Orishas* y *Eggún*, protectores y actuantes; las profecías, las predicciones, los refranes; así como el carácter y complejidad de todas las ceremonias, las consagraciones y ritos sagrados. Estudiaremos las ceremonias que cumplen determinados propósitos: de iniciación, propiciatorias, adivinatorias, jerárquicas y funerarias. Nunca están en orden porque depende de lo que *Orula*<sup>28</sup> disponga a través de los oráculos y con relación a las necesidades que tenga la persona para alcanzar su beneficio. La celebración de ceremonias nos abre el panorama de cómo las creencias sobrenaturales se han

---

<sup>26</sup>*Odu, Odú / oddun / ordun*: Letra, destino y suerte. Es el cuerpo de relatos que pertenece al sistema de adivinación de *Ifá*.

<sup>27</sup>*Oshas*: Deidades que no se reciben en la cabeza.

<sup>28</sup>*Orula*: Deidad del panteón yoruba.

mantenido en estrecha relación con las personas y a la vez regulan el comportamiento social, ya que a través de las ideas mágicas y místicas se ha construido una cultura popular.

Analizaremos los rituales que van precedidos por consultas oraculares, en ellos se despliegan textos míticos llamados *patakies*, romances religiosos en los que se apoya el sacerdote para interpretar los *odus*. Se han transmitido de generación en generación y utilizan un lenguaje ceremonial. Relatan las coyunturas de la vida de los *Orishas*, las manifestaciones de la personalidad, los orígenes y los motivos de sus poderes. Así los *Orishas* se transforman en arquetipos culturales y paradigmas para los iniciados. Las culturas ágrafas dependían de este recurso, de los cuentos y fábulas para educar, prevenir y formar a las personas desde niños. Hoy podemos asociarnos a las inquietudes, temores, esperanzas, aspiraciones, sueños y valores del alma africana por medio de las historias que fueron puliéndose y mejorándose de boca en boca a través de los tiempos. Allí nacieron la canción y el ritual, la danza, el teatro, el poema y la fábula. Estos cuentos nos devuelven a ese tiempo primigenio donde sus elementos son hoy nuestra cultura. La conciencia religiosa constituida por la fusión de ideas, concepciones y creencias, propias de la religión, se recogen en el código de *Ifá*: producto de la tradición que ha conservado los mejores valores de la herencia cultural africana y la de sus descendientes en Cuba.

Por último, comentaremos la proyección externa que irradia la *Regla de Osha* en los madrileños. La Santería pervive porque sus prácticas desarrollan más el polo sensorial y emocional que el ideológico, es una práctica de resultados casi inmediatos y utilitarista, por lo que se difunde más fácilmente, adaptándose a todo tipo de culturas y clases sociales. La globalización ha diluido fronteras, ha permitido movilizar símbolos y mitos que regresen al viejo mundo. Añadimos el desarrollo de los medios de comunicación e información donde la circulación, real y virtual, de ideas y personas marca la realidad del siglo XXI. Hombres y mujeres que se mueven por la red de Internet llevando consigo los miedos, anhelos, creencias y pertenencias.

El mundo de la santería, los *Orishas* del panteón yoruba, sus leyendas, el mosaico rítmico de sus expresiones incluyen una sabiduría para tener en cuenta. Saber más que en los libros de los teóricos de la santería, cuyo propósito es la legitimización del culto, es encontrar en su carácter dogmático y en la dramatización del ritual el fenómeno religioso.



## ***CAPÍTULO 1***

---

### ***EL CAMPO RELIGIOSO MADRILEÑO***

---





## CAPÍTULO 1. EL CAMPO RELIGIOSO MADRILEÑO

En el contexto religioso madrileño los rituales afrocubanos se presentan como creaciones que albergan múltiples sistemas religiosos. El espiritismo, *palo mayombe*<sup>29</sup>, candomblé<sup>30</sup>, vudú o santería (cultos traídos de Cuba, Brasil, Trinidad, Haití, Congo, Guinea y otras partes de África), se entrelazan para seducir a religiosos y ateos. Madrid, ciudad cosmopolita es un centro importante de paso y estancia de muchas comunidades religiosas, donde las condiciones culturales y legales han propiciado una puesta en escena con sus particularidades. Estos cultos mantienen vínculos activos con el origen pues los practicantes cruzan el océano con relativa frecuencia para reunirse con sus deidades. Sin embargo, esa capacidad para absorber y redibujar los contornos rituales hace que algunos se replanteen la autenticidad de algunas de sus prácticas en la actualidad.

Es relevante mencionar que la santería se estableció a través de dos etapas migratorias. La primera en los años 60 debido a la disconformidad, desilusión y descontento de la trayectoria política del gobierno cubano; y la segunda en los años 90 coincidiendo con la desaparición de la Unión Soviética y el inicio de la crisis económica en Cuba. Esta etapa se caracteriza por el reacomodo de la diáspora cubana en grandes ciudades españolas como Madrid, Barcelona y las islas Canarias. Esta última región fue lugar preferente por razones históricas, culturales y por los estrechos lazos que ha mantenido durante siglos con Cuba. En el resto de las provincias españolas (la mayor parte del territorio) el número de cubanos fue muy débil. Sólo en las grandes ciudades se percibía la presencia de núcleos cubanos. No obstante, en las regiones del norte (Galicia, Asturias, Cantabria y el País Vasco) existieron grupos significativos, posiblemente como consecuencia de su tradición migratoria a Cuba.

Madrid fue un punto de partida de la santería, aunque la práctica no trascendió debido a la poca difusión e interés de los propios emigrantes cubanos, además la mayoría de estos no estaban iniciados en la religión. El auge de la santería se produjo durante la segunda etapa, desde 1990 hasta la fecha, cuando las dinámicas religiosas se hicieron presentes a través de la difusión de prácticas novedosas y de las oleadas de salseros cubanos intérpretes de ritmos caribeños que hacen alusión a deidades de la santería. Otros cubanos se introdujeron en el país con perspectivas profesionales (médicos y licenciados de diversas disciplinas) practicando la religión de forma independiente, es decir, sin casa templo. Otros llegaron a través de la invitación que les hicieron amigos y familiares migrantes de la primera etapa. Es a partir del

---

<sup>29</sup>*Palomayombe*: Cultura practicada en Cuba y Latinoamérica de origen Bantú.

<sup>30</sup>*Candomblé*: Culto brasileño, considerada una variante de la *Regla de los Orishas*.

año 2000 cuando el fenómeno de la Santería da un giro, a través de la migración exclusiva de *babalawos* y santeros cubanos requeridos por otros que ya se encontraban en el país y que pretendían consolidar la religión a través de la formación de casas templo.

En Madrid la santería no es considerada como una religión sino como una práctica ritual, una opción más de las que existen en el mercado espiritual. Muchos se acercan a ella porque es novedosa, con resultado inmediato y anónimo. Llama la atención de los curiosos la adopción de prácticas sobrenaturales y sus representaciones relacionadas con las deidades africanas. Además, tienen la convicción de que se trata de un culto no condenado por la iglesia católica. Pasar por debajo de una escalera, romper un espejo, cruzarse con un gato negro, curar el mal de ojo o acudir a santeros son historias que circulan en nuestro entorno, sin embargo, nadie dice que cree en ello, aunque forma parte de nuestro saber cotidiano. Comenta el *babalawo Obba n' iré*<sup>31</sup>: *Aún muchas personas la ocultan. Al entorno se acerca mucha gente fanática, otra que piensa que esto es magia y se resolverán todos sus problemas en un plis plas, es algo complicado. Es diferente la practica según la gente con la que se relacione el religioso, hay religiosos que atienden al bajo mundo, y se relacionan pues con personas que se mueven en la línea de lo que es legal o no; otros se relacionan con personas de dinero, muchos políticos que también entran en la religión. Así pues, se practica de acuerdo con el círculo donde te muevas. Lo que sí es común a todos es que se oculta la religión, porque está mal vista por la sociedad. Se debe sobre todo a que se maximiza el tema del sacrificio animal para dar una mala imagen de la religión. También acuden a ella muchas personas que buscan protección para delinquir, y luego, pues si se descubre a un delincuente que practicaba la regla de Osha, es como un plus a la noticia. Por ejemplo, el caso el año pasado de la mujer que era jefa de una red de narcotráfico y tenía un cuarto con sus santos y había visitado a Cuba, esto se publicitó mucho, negativamente por supuesto. Sin embargo, hay muchas personas normales que utilizan la religión solo para llevar su vida en armonía con el mundo espiritual y no la utilizan para lucrar ni para hacer daño.*

Estos cultos afroamericanos no exigen permanencia o fidelidad exclusiva de sus miembros por lo que no se puede dar una idea del peso de este fenómeno religioso en Madrid. No existe censo o registro de los practicantes. En la Santería tampoco. A pesar de este y otros escollos, distintos cálculos de dirigentes de este culto hablan de una masa de fieles entre 3.000 o 4.500 adeptos, de los cuales unos 300 son *babalawos* y santeros<sup>32</sup>.

---

<sup>31</sup> *Babalawo Obba n' iré*, religioso informante (2014). Director de Cubayoruba.es.

<sup>32</sup> Datos aportados por el *Babalawo Obba n' iré* del registro del portal de internet Cubayoruba (2014).

## 1.1 CATOLICISMO

Madrid es una ciudad en la que el sincretismo religioso cada vez cobra mayor auge, especialmente en los últimos años cuando se ha incrementado la Santería, como consecuencia de la emigración cubana hacia esta ciudad. Los santeros encontraron un caldo de cultivo fomentado por los aspectos socioculturales, el deseo del dinero fácil y por la falta de formación en buena parte de los católicos.

El hecho de que a la santería se le cuelgue el calificativo de sincrética está fundamentado en el origen de esta religión. El sincretismo religioso fue considerado como una artimaña de los esclavos y sus descendientes para enmarcar sus creencias religiosas y protegerse de la persecución oficial. Se fundían cultos de diferentes orígenes bajo el patronazgo de un santo católico, de esta manera bajo el auspicio de la iglesia mantenían vigentes las creencias ancestrales convirtiendo sus credos y sus ritos en su seña de identidad.

El bagaje cultural y religioso que estos cubanos blancos traían consigo, tenía necesariamente que estar teñido por el catolicismo, puesto que la mayoría de ellos eran de origen español. No es de extrañar entonces que hayan ejercido influencia para que se diera una mayor aceptación, tanto de las imágenes católicas, como de la equiparación entre santos católicos y *orishas*. Esto mismo puede haber fomentado que se diera entre los santeros un intento de presentar una religión africana, concebida por la sociedad como primitiva, bajo el maquillaje de un catolicismo que la haría más fácilmente digerible. En la actualidad declararse católico y sincretizado puede ser una actitud práctica y conveniente de cara a la sociedad. Esta estrategia facilita el encubrimiento de algunas de las actividades que llevan a cabo, las cuales infringen normas de ciudadanía, que añadido a la animadversión que las religiones afrocubanas despiertan en la religión “oficial” que domina la convivencia en este país, puede acarrearles ciertos problemas.

Abandonar los *ebbos*<sup>33</sup> u *ofrendas* en parques, ríos, vías de ferrocarril o en los cementerios, no mueve precisamente a la comprensión al resto de la sociedad. No digamos sobre prestar el cuerpo para que sea ocupado por un espíritu o el ofrecimiento de la sangre de animales a los *Orishas*. Estas actividades se consideran brujería. Es decir, el hecho que algunas de las actividades que se llevan a cabo en la *Osha* produzcan rechazo en la sociedad, provoca que para la mayoría de los practicantes sea más cómodo declararse católicos y contrarrestar los prejuicios y la concepción negativa que sobre la religión se tiene en general. El verdadero carácter del sincretismo de la *Osha* con el catolicismo se puede encontrar en las estanterías de cualquier santería o comercio esotérico. Allí se pueden localizar velas en unos cilindros de

---

<sup>33</sup>*Ebbos*: Sacrificios.

vidrio decorados con imágenes católicas de San Lázaro, Santa Bárbara, o la virgen de las Mercedes, entre otras. Los clientes que las compran saben muy bien que son para *Babalú Ayé*<sup>34</sup>, *Shango*<sup>35</sup> u *Obatala*<sup>36</sup>, pero al fabricante no se le ocurre ofrecerlas con estos nombres, porque quizá no las vendería.

El hecho de que la sociedad madrileña sea declarada mayoritariamente católica supone para la santería un plus. Hoy en día, los santeros se declaran, por lo general, católicos. Muchos de ellos tienen imágenes católicas en su cuarto de santo, algunos *babalawos* ponen una imagen de San Francisco en la parte exterior de su casa; reciben el bautismo antes de iniciarse; adoran las imágenes del panteón católico y se santiguan con agua bendita. Se lleva a los *iyawos*<sup>37</sup> (o recién iniciados) a la iglesia durante la semana de iniciación, y muchos visitan las iglesias para rezar ante determinados santos y ponerles flores. Participan de las procesiones y festividades católicas. Y si les preguntas si su religión está sincretizada con el catolicismo, casi todos responden que sí. Existe un acuerdo tácito entre ellos de seguir con la costumbre de emplear los nombres yorubas o católicos, de afirmar ante los extraños que son católicos porque es lo más conveniente y cómodo. No se crean conflictos de conciencia por continuar llamando a sus *Orishas* por los nombres de los santos católicos con que les equipararon.

Los santos que tomaron para identificarlos con los *Orishas* eran los más conocidos de la Iglesia en Cuba. La identificación a menudo tiene que ver con las vestimentas o las razones por las que el santo o la Virgen son conocidos. Así Santa Bárbara, vestida de rojo y con espada en las imágenes católicas, se identifica con el dios *Shango*, guerrero a quien se le atribuye la fuerza.

A continuación, citamos los *Orishas* más populares para los religiosos y creyentes en Cuba y su correspondencia en el santoral católico. Reseñaremos en color rojo aquellos a los que se les rinde culto en la Comunidad de Madrid.

ORISHAS DEL PANTEÓN YORUBA	SANTOS CATÓLICOS
ARGAYU	SAN CRISTOBAL
AGUENA	SANTA FILOMENA
BABALU- AYE	SAN LÁZARO

<sup>34</sup>*Babalú Ayé*: Deidad di. (Lámina 1). *Orishas* y su correspondencia con los Santos católicos.

<sup>35</sup>*Shango*: Deidad del panteón yoruba.

<sup>36</sup>*Obatala*: Deidad del panteón yoruba.

<sup>37</sup>*Iyawo*: Iniciado en la *Regla de Osha e Ifá*.

DADA	SAN RAMON NONATO
ELEGGUÁ	EL ÁNGEL DE LA GUARDA SAN ANTONIO DE PADUA
ELEFURO	VIRGEN DEL CARMEN
INKO	LA PURÍSIMA CONCEPCIÓN
IBEYES	SAN COSME Y SAN DAMIAN
INLE	SAN RAFAEL SAN ROQUE
IROKO	LA PURISIMA CONCEPCION
NANA BURUKU	SANTA ANA-VIRGEN DEL CAMINO
IKU	LA MUERTE
OBA	SANTA RITA
OBA MORO	JESUS NAZARENO
OBA NANI	SANTA CATALINA
OBATALA	NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES
ODUDUWA	EL SANTISIMO SACRAMENTO
OGUIDAI	SAN BARTOLOMÉ
OGUN	SAN PEDRO
OGUN CHIRIBIKI	SAN MIGUEL ARCANGEL
OKE	SAN ROBERTO
OLODUMARE	IDEA SUPREMA DE DIOS
OLOFI	DIOS PADRE
OLOKUN	NUESTRA SEÑORA DE LA REGLA

ORISHA OKO	SAN ISIDRO LABRADOR
Cont.)	ÍS
OLORUN	ESPIRITU SANTO
OSAIN	SAN JOSÉ SAN ANTONIO ABAD
OSHOSI	SAN NORBERTO
OSHUMARE	SAN BARTOLOMÉ
OSHUN	NUESTRA SEÑORA DE LA CARIDAD DEL COBRE
OSUN	SAN JUAN BAUTISTA
OYÁ	NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA
SHANGO	SANTA BARBARA
YEGÜA	NUESTRA SRA. DE LOS DESAMPARADOS – VIRGEN DE MONSERRAT
YEMAYA	NUESTRA SEÑORA DE REGLA
YEWÁ	VIRGEN DE LA MONSERRAT VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

Cont.)

## 1.2 PALO MONTE O MALONGO

En la Comunidad de Madrid hemos observado que la mayoría de los santeros y *babalawos* están iniciados en el *Palo Monte*. Este tema era una de las preguntas que realizábamos en las entrevistas a todos los religiosos. La mayoría contestaban que sí estaban *rayados en palo*<sup>38</sup>, y siempre añadían: “pero yo no trabajo el palo sólo la santería, que es blanca”. El Palo Monte también es conocido habitualmente como Palo Mayombe, pero durante la celebración del IX

<sup>38</sup>*Rayados en palo*: Expresión que utilizan los paleros para significar que se han iniciado en el culto.

Coloquio Internacional sobre investigaciones de las Religiones de antecedentes africanos “Jesús Rafael Jaramillo” en mayo de 2017, en la que tuvimos el honor de participar, el jefe religioso de la Casa Templo *Ngongo Lulendo Penfialo* reivindicó el uso del término Malongo<sup>39</sup>, para denominar a las prácticas de origen bantú. No es objeto de esta investigación el estudio del *Palo Mayombe*, de manera que mostraremos aquellos elementos del credo que nos permitan obtener una idea clara del mismo y que se interrelacionen con la práctica de la *Osha*. Como decíamos en la introducción, los cultos afrocubanos, como Palo Monte, tienen una existencia paralela a la *Regla de Osha e Ifá* en nuestra Comunidad, y lejos de diferir en la práctica ritual en ocasiones se funden ambas. Esta circunstancia nos ha llevado a considerar la necesidad de incluir en el trabajo cierta información sobre la Regla de Monte. Aunque existe numerosa bibliografía, véase: *Hablen paleros y santeros* de Fernández Robaina, T. (1994); *Las religiones afroamericanas: vudú, santería, candomble* de Vázquez Borau, J.L. (2008), *Corrientes espirituales en Cuba* Bolívar Aróstegui, N, González, C. y del Río, N. (2007), por mencionar algunos; la información que les facilitamos es la proporcionada por nuestros informantes el habanero palero Andrés Ramírez Machi<sup>40</sup> (2017) y la palera Oshun Okan (2015).

El *Tata Nkisi* Ramírez nos informa que: *el rasgo principal de los malongueros<sup>41</sup> es la vinculación con las fuerzas de la naturaleza y el culto a los antepasados. Los elementos de la naturaleza están animados por espíritus, a los que ofrecen albergue también en las profundidades de la tierra. Por su parte, los antepasados están representados en el agua. La herramienta central de la adoración es la Prenda o nganga<sup>42</sup> fundamento del palero. Es un recipiente o caldero contenedor de objetos y sustancias que representan o simbolizan las fuerzas o poderes mágicos religiosos adorados en Palo Monte. Contiene, entre otros elementos, distintos palos del monte, partes de ciertos animales, tierra o polvo de diferentes lugares y hasta restos óseos humanos. El muerto resulta ser el catalizador, el que canaliza las fuerzas mágicas representadas en la nganga. En su fondo se deposita la firma o Npati pemas<sup>43</sup> que representa los poderes sobrenaturales y es la que permite la comunicación entre los dos mundos. Estos símbolos gráficos de carácter sagrado ocupan un lugar destacado en la Regla de Palo ya que identifican a los espíritus, antepasados y Orishas a los que se solicita el permiso para realizar las diferentes ceremonias. Al trazar las firmas los creyentes consideran que en ellas están representados los poderes sobrenaturales y que los mismos responden por la efectividad de la labor realizada. Cada una de ellas adquiere una función personal para cada iniciado, que la emplea para*

---

<sup>39</sup>Malongo: Término utilizado por los esclavos africanos para referirse al culto de *Palo Monte*.

<sup>40</sup>D. Andrés Ramírez Machi. Jefe espiritual del *Templo Ngongo* en la Habana.

<sup>41</sup>Malongeros: Aquellos que pertenecen al Palo *Malongo* o *Mayombe*.

<sup>42</sup>Nganga: Centro del poder de los paleros, también llamado caldero o prenda, al pie de estos objetos se realizan las ceremonias en el Palo Monte Fig. 1 del apéndice gráfico.

<sup>43</sup>Npati pemas: Firmas que realiza el palero y que deposita en el fondo de la nganga.

identificarse ante su fundamento y ante el resto de los creyentes. Por otra parte, expresa la relación con el espíritu protector con el que ha realizado el pacto. Son necesarias para iniciar cualquier ritual. Con ella también se identifica la casa de fundamento, los espíritus, los Mpungos<sup>44</sup>, Mfumbes<sup>45</sup> y Nkitas<sup>46</sup>. De esta manera cada Nganga esta personalizada, tiene su propio nombre, sus cantos, fecha y conmemoración. Tiene dueño y ahijados. El Ngango, es el Espíritu Guía necesario para que los no iniciados puedan caminar en el mundo espiritual del Palo. A él se le piden consejos y se hacen ofrendas para que ayuden a resolver los problemas.

En cuanto al rango sacerdotal, nos dice que: la posesión de la Nganga o prenda, junto a la posibilidad de emplearla sin limitaciones, es el elemento que distingue a la máxima jerarquía de esta expresión:

- el Tata<sup>47</sup> Nganga es quien puede realizar ceremonias de Rayamiento<sup>48</sup> (iniciación) a su grupo religioso. Para sus funciones, el Tata se apoya en otras jerarquías menores de consagrados, quienes junto al resto de los “ahijados” forman la Casa, la cual es autónoma en la realización de los ritos o ceremonias. El Tata Nganga monta prendas, ngangas y es el único facultado para dar de comer animales de cuatro patas a los fundamentos.
- El gangulero es un conocedor de la naturaleza. Hay muchos tipos de hierbas y todas sirven para algo distinto. Hay algunas que fortalecen, otras que quitan maldiciones y brujerías, otras que son para hacer encantos o trabajos y otras que destruyen un fundamento.
- La Nyaya<sup>49</sup> Nkisi es la madrina de esta religión. Ella podrá tener ahijados, aunque dependerá de un Tata Nkisi que será quien le haga las ceremonias a sus ahijados. El hombre es quien raya en esta religión. La mujer, como ocurre en la Santería, no puede hacer ningún tipo de trabajo ni entrar en el cuarto cuando está con la menstruación.
- Por último, madrinas y padrinos que intervienen como ayudantes de los Tatas en los rituales mágicos religiosos.

---

<sup>44</sup>Mpungos: Espíritus relacionados con la naturaleza.

<sup>45</sup>Mfumbes: Espíritus relacionados con la naturaleza.

<sup>46</sup>Nkitas: Espíritus relacionados con la naturaleza.

<sup>47</sup>Tata o Taita: Tratamiento que se le da a los hombres ancianos. Padre.

<sup>48</sup>Rayamiento: Es un pacto, una alianza con Dios, los vivos y los muertos. Se toma juramento de lealtad, hermandad, fraternidad, de ayuda mutua entre los miembros y atención a los misterios. La ceremonia consiste en la eliminación de los males que posee una persona. Esta maldad se purga mediante cortes realizados en diversas partes del cuerpo llamados rayaduras.

<sup>49</sup>Nyaya: Tratamiento que se les da a las mujeres ancianas. Madre.



Referente a las ceremonias, comenta que, *entre las principales celebraciones litúrgicas de la Regla de Palo, señalamos las llamadas “ralladuras” o bautismo de palero, las iniciaciones, habilitación de nuevas prendas, mundificaciones, ofrendas votivas, ritos curativos y luctuosos. Estas ceremonias vienen determinadas por recomendación de la prenda (por salud, por vencimiento de enemigos, etc.), por un espíritu en alguna misa o investigación espiritual, por letra de Ifá, por letra de Osha en algún registro o petición de la persona que quiere iniciarse en Palo Monte. La mayoría de los munansos<sup>50</sup> emiten a los iniciados un documento que certifica el rayamiento, con los siguientes datos: lugar y fecha de rayamiento; nombre del munanso donde se rayo, nombre del Nkisi (deidad) que dio la cara por la persona, nombre de su padrino, nombre de la madrina, letra de salida, su firma y nombre de religión.*

La palera Oshun Okan respecto al rayamiento nos comenta: *A una persona que se raya ya no puede quitársele de encima el rayamiento, de hecho, para los que somos religiosos de Palo Monte el rayamiento es como un segundo bautizo. Durante la ceremonia de rayamiento la persona muere y vuelve a vivir libre de pecado y es la segunda oportunidad que nos da Dios para hacer las cosas bien hechas. El hecho de que una persona se raye no significa que con el tiempo la persona tiene que ser sacerdote de la religión, pero si hay compromisos con la prenda y con en el munanso de su padrino donde se rayo. Lo que si debes exigir antes de rayarte es que te hagan una investigación espiritual así como las obras que allí mismo se indiquen, porque si entras a la ceremonia sin que se te quite de encima todo lo malo que traigas (maldiciones, brujería, muerto oscuro, amarres, etc.) lo único que lograras es que todo lo malo se haga más fuerte y por lo tanto en vez de que avances te vas a ir para atrás. Sugerencia: Si vas a coronar Osha, que se investigue con anticipación si tienes que rayarte y si vas a rayarte mira bien con quien te vas a rayar<sup>51</sup>.*

En la Regla de Palo existe un fuerte sincretismo y tolerancia entre el elemento congo, la Regla de Osha, el espiritismo, el catolicismo y las sociedades secretas masculinas Abakúa. De las creencias de origen bantú tomaron, entre otras cosas, sus concepciones relacionadas con la *nganga*, el animismo de las plantas, las aguas y la tierra, la influencia de espíritus y antepasados. De la Regla de Osha encontramos sus *Orishas* traspolados con otros nombres (*Eleggua* se convierte en *Lucero Mundo*; *Yemayá*, en *Madre Agua*; *Obbatala* en *Tiembla Tierra*; *Oyá*, en *Centella*); la asimilación del empleo del *Chamalongo* (cáscara de coco) en la adivinación y la creencia de “alimentar” y “fortalecer” la prenda mediante sacrificios con efusión de sangre.

---

<sup>50</sup>Mumansos: Templos paleros.

<sup>51</sup> Palera Eshu Okan (2015).

Los practicantes de *la Regla de Osha e Ifá* pueden estar rayados en Palo. Como dijimos anteriormente, la mayoría de los santeros están iniciados en el Palo Monte y esta influencia la hemos apreciado en la utilización de los *chamalongos* en vez de los trozos de coco al finalizar las consultas, firmas o *ajitenas*<sup>52</sup> paleras bordadas en tela dedicadas a los *Orishas*. *Antiguamente los yorubas no se tenían que rayar para coronar el santo ni los paleros congos tenían que coronar Osha, pero con la adaptación y luego con la evolución que tuvieron la religión Yoruba y la religión de palo monte a su llegada a cuba, estas religiones, finalmente se entrelazaron e inclusive es muy común en cuba encontrar personas que son sacerdotes de la religión yoruba ( Santeros ) y de la religión de palo monte ( paleros ) y tienen en la misma casa Santos Yorubas y fundamento ( prenda ) de palo monte*<sup>53</sup>.

Del espiritismo asimila la comunicación directa con los espíritus, sobre la base de que cuanto ocurre en la tierra está regido por fuerzas del más allá. La influencia del catolicismo se manifiesta a través de la adoración del Espíritu Santo y la utilización del crucifijo y oraciones del ritual católico. Además, el guía principal de los *kimbiseros* es San Luís Beltrán.

Como todas las religiones de origen africano tiene sus medios de adivinación, el *vititifinda o mpaka*, tarro con su preparado místico mágico taponado con un vidrio ahumado. El atributo más usual entre los paleros y los no iniciados es el collar bandera o collar de palo. Su función es la de proteger a su portador contra la maldad y daño. Constituye una gran fuerza contra las adversidades que pueden acaecer a su dueño. Es una herramienta indispensable para hacer trabajos de limpiezas, recogimientos y misas espirituales. En él se representan los diferentes muertos, *ngangos*, *mpungus* y fuerzas naturales.

### 1.3 ESPIRITISMO CRUZADO

El espiritismo llega a Cuba en la segunda mitad del siglo XIX, coincidiendo con el inicio del proceso de independencia<sup>54</sup>. Según el profesor Millet, J. en su libro *El espiritismo. Variantes cubanas* (1996), las corrientes espiritistas más significativas son:

- Espiritismo de mesa o científico: Considerado por los cubanos como una ciencia, no como religión. Son partidarios del ritualismo.
- Espiritismo de caridad: Similar al anterior, en sus ritos se utiliza el “despojo” y la “santiguación”.
- Espiritismo de cordón: Rico en danzas y cantos.

---

<sup>52</sup>*Ajitenas*: Firmas que facilitan la comunicación con los *Orishas*. Fig. 2 del apéndice gráfico.

<sup>53</sup>*Palera Eshu Okan* (2015).

<sup>54</sup>Bolívar, N. *Corrientes espirituales en Cuba*. Ed. José Martí, La Habana, 2007.p. 35.

- Bembé de Sao: Antecesor del espiritismo cruzado, procedente de la cultura del barracón, sobre todo en religiones de origen bantú.
- Espiritismo cruzado: Mezcla de religiones como Regla de *Osha*, Palo Monte, Vudú y catolicismo entre otras creencias.

En Madrid la práctica más extendida es esta última variedad. La celebración de misas espirituales, utilización de mesas altar o bóvedas, pone de manifiesto la interrelación del espiritismo con la *Regla de Osha* y justifica el interés para la investigación de indagar en el estudio de los aspectos comunes de ambos cultos.

El espiritismo cruzado surge en Cuba como una mezcla sincrética del Espiritismo tradicional con las prácticas religiosas de los pueblos Congo y Yoruba. Para los practicantes la muerte no es más que otra forma de vida. Cuando una persona ha cumplido con éxito las tareas y rituales que le fueron encomendados trasciende a otras dimensiones y se convierte en un “*ku*” o espíritu luminoso y su alma llega a *Ode Orun* o mundo de dioses. En caso de que no cumpla adecuadamente las reglas, la muerte supone su transformación en un “*ba*” o espíritu errante, que sólo podrá manifestarse como energía negativa.

Como hemos señalado, entre las personas que practican el Espiritismo en Madrid, está ampliamente difundida la variante del Espiritismo cruzado, que tiene como fuentes al Espiritismo de Mesa o Científico, religión católica y expresiones religiosas de origen africano como la *Regla de Osha* y la *Regla Palo Monte*. El Espiritismo Científico o de Mesa fue introducido en Cuba desde los Estados Unidos en la segunda mitad del siglo XIX. Se caracteriza por las ideas de perfeccionamiento moral y espiritual; rituales sencillos; comunicación con los espíritus directamente o a través de los médiums; trabajos con espíritus elevados (sacerdotes, monjas, poetas, etc.); uso de vasos de agua, flores, perfumes y lectura de poesías, rezos y cantos. Practicado en principio por la clase burguesa cubana, fue penetrando en las masas populares y asimilando elementos de la religiosidad introducida por los inmigrantes españoles y esclavos africanos. Así se ha transmitido de generación en generación en un largo proceso de transculturación. En la actualidad, los creyentes consideran que mientras más y variados sean los elementos que dominen su práctica mágica religiosa, más apoyo y protección obtendrán de las fuerzas sobrenaturales a las que rinden culto, por eso lo habitual es encontrar espiritistas, iniciados también en la *Regla de Osha*, *Regla de Arara*, *Palo Monte* o pertenecientes a la *Sociedad secreta de los Abakuas*. La mayoría de los santeros que han sido entrevistados durante esta investigación son también paleros, excepto *Araba Awo Olowo Ogboni Jagunomolú Egbe Balogún Osunque* pertenece a la Sociedad de los *Ogboni*.

La invocación de espíritus tiene lugar en las llamadas misas y sesiones espiritistas. La realización de estas misas es frecuente en la Comunidad de Madrid, sobre todo en la Santería La Milagrosa. El día elegido para la celebración de las misas espirituales son los domingos, facilitando así la presencia de la mayoría de los ahijados que no tienen obligaciones laborales y pueden acudir con sus hijos y resto de la familia. Las misas siempre son celebradas por espiritista mujeres. No hemos conocido ningún espiritista del género masculino en todo el tiempo de la investigación. La espiritista *Oshun Okun* (2015) nos comenta: *Además de lograr su ayuda y protección en los problemas de la vida cotidiana y trascendental, se trata de “dar luz” a los espíritus que posean alguna forma de “endurecimiento” espiritual. Existen misas de caridad, recogimiento, para familiares, de investigación espiritual, de carácter festivo, etc.* Las espiritistas se definen como médiums, personas que, además de ser capaces de comunicarse con los espíritus, poseen ciertas facultades, como la clarividencia (visual y auditiva), intuición, presentimientos, etc. La informante nos cuenta que ella desde pequeña había tenido mucha intuición y en alguna ocasión visiones de sus familiares fallecidos. Durante mucho tiempo, durante su adolescencia buscó explicación a lo que le sucedía hasta que se consultó con un santero, que hoy es su marido. Viajó a Cuba y se inició en Palo Monte y en el Espiritismo. Trabaja con los espíritus de sus antepasados y su *cordón espiritual*<sup>55</sup> es muy fuerte y están tan vivos sus espíritus que necesitan ofrendas (comidas, bebidas, flores, etc.) y sacrificios de animales (palomas, pollos y gallos) para propiciar los poderes sobrenaturales.

Durante sus manifestaciones; nuestra espiritista médium fuma, ingiere bebidas alcohólicas (ron) y realiza diversas acciones mágico-religiosas. Se contornea frente al altar espiritual como como *Oshun*<sup>56</sup> y otros. Hemos comprobado que las misas espirituales tienen un carácter festivo, en las que se logra la manifestación de los espíritus de algunos de los presentes, no solo con la ayuda de rezos y plegarias sino por medio de cantos y bailes donde se entremezclan las más ricas tradiciones músico-danzarias cubanas.

En Madrid, el espacio donde se celebra la misa sufre una reinterpretación simbólica por la acción de los rituales; se desprende de su universo cotidiano y se hace diferente en el momento del inicio del rezo. En general, esta expresión religiosa no posee centros o locales especializados<sup>57</sup> para sus misas o sesiones. El espiritista utiliza una habitación de su propia casa para colocar su mesa-altar<sup>58</sup>, la cual resulta ser el centro de fuerzas ante el cual se desarrollan las actividades fundamentales. Esta es una mesa cubierta por un paño o tela blanca sobre la que se disponen una serie de objetos que representan o simbolizan las fuerzas espirituales a

---

<sup>55</sup>*Cordón espiritual*: Conjunto de seres espirituales que acompañan al espiritista.

<sup>56</sup>*Oshun*: Deidad del panteón yoruba.

<sup>57</sup> Fig.3 del apéndice gráfico. Misa espiritual.

<sup>58</sup> Fig.4 del apéndice gráfico. *Bóveda espiritual*.

las que se rinde culto, y que son necesarios para los procesos de invocación de espíritus. La preside un crucifijo y una copa de cristal con agua, dedicado al Santísimo, fuerza espiritual. Se disponen también seis ó más vasos de agua, dedicados a los espíritus guías, protectores y familiares de la persona a la que pertenece la mesa altar. También se colocan barajas, jarrones con flores y una vela. Además, pueden estar presentes imágenes de santos, muñecas y muñecos “cargados”, que representan a determinados espíritus protectores. Si el practicante del Espiritismo está iniciado en *la Regla de Osha*, en la *Regla Arará*, e incluso en la *Regla Palo Monte*, entonces en el mismo *Cuarto de Santo*, canastillero u habitación puede estar situada la mesa altar espiritista junto a objetos y atributos sagrados, propios de estas expresiones religiosas de origen africano. Estos objetos sagrados pueden compartir el espacio de la misma habitación, pero sus prácticas rituales, por tradición establecida, no se entremezclan. Se excluyen entre sí.

La mayoría de los cuartos de santo de las *ilés-viviendas* de Madrid cuentan con la presencia de una mesa altar, donde se celebran las misas espirituales. Por el contrario, en las santerías comerciales, el cuarto de santo es de dimensiones tan reducidas que la mesa altar la instalan momentos antes de la celebración de la misa. Comenta *Obba n'iré*<sup>59</sup>(2012): *el agua equivale al espíritu, al ser. Todos los hombres tenemos un cordón espiritual, que son los muertos que nos acompañan. El objetivo de las misas es determinar que espíritus acompañan a los asistentes. Nadie puede ser santero si no ha pasado por la ceremonia de coronación espiritual: hay un espíritu principal y a ese se corona.*

Es costumbre en Santería realizar misas en la Iglesia o misas espirituales ante cualquier consagración importante. Las personas invocan y se reúnen con entidades de *eggún*, ante la bóveda espiritual. Los muertos son los primeros en ser atendidos en todas las ceremonias. Es tan importante su culto que entre los santeros está ampliamente difundida la frase: “*Ikú lobi Osha*” o “El Muerto pare al Santo” o “Primero el Muerto y después el Santo”. Para los santeros y/o paleros el *éggún* y espíritu son el mismo muerto, pero los espíritus están más cerca de *Olofin*<sup>60</sup> por eso se les pone vasos de agua en alto y se les dedican misas espirituales.

Las misas espirituales que se celebran con mayor asiduidad como resultado del mandato de los *Orishas* después de las consultas y que hemos presenciado son:

#### Misa de investigación

Durante la celebración de la misa acuden todos los espíritus que acompañan a los creyentes

---

<sup>59</sup>*Babalawo Obba n'iré* (2012). Informante.

<sup>60</sup>*Olofin*: Dios supremo del panteón de los *Orishas*.

y/o asistentes. Cada participante atiende a su cuadro espiritual, compuesto por familiares o amigos difuntos que han de mencionarse por su nombre completo y preferentemente de mayor a menor. Se sienta el interesado frente a la bóveda espiritual, acompañado al menos por dos personas y el médium quien le dará consejos sin necesidad de estar en posesión. A continuación, irá describiendo a los espíritus que le acompañan, al guía espiritual, a los protectores y familiares que se puedan presentar.

#### ∞Misa de recogimiento

Durante esta celebración el médium describe a la persona los problemas y causas que le están afectando en su vida. Detecta el grado de negatividad que porta la persona, lo que en Santería se dice “*estar salao*”. A partir de este análisis el médium es capaz de conocer si la persona es portadora de una entidad negativa, si es víctima de un trabajo o si ha sido contaminado por estar en algún lugar que no convenía. La misa a la que asistimos se celebraba para despojar a una joven de un espíritu que la acompañaba y que no le hacía el bien. Se hizo previamente una consulta y el oráculo determinó que para que los *Orishas* pudieran ayudarla debía realizar una misa espiritual para hablar con el espíritu y saber que era lo que quería de ella.

#### ∞Misa de desarrollo

Esta misa se realiza al neófito, en este caso se trataba de un joven estudiante que está iniciándose en el camino espiritual.

Existen otro tipo de misas a las que no hemos podido asistir por no estar iniciados en la religión, como la misa de elevación que se realiza a la persona fallece para ayudarle a elevar su alma y desapegarse de lo carnal.

En la casa de todo espiritista o religioso existe lo que se llama *bóveda espiritual*<sup>61</sup>, colocada en una especie de estante. En ella se deposita el *cuadro espiritual* de la gente que vive en esa casa, se les rinde respeto y se pide ayuda. La *bóveda espiritual* está compuesta por ocho vasos y una copa redonda en el centro donde se rinde culto a los muertos y a los espíritus protectores de las personas. Para realizar el montaje y los objetos que la componen, los representamos por los siguientes símbolos:

O: vasos	C: copa	+: Cruz	F: flores	V: vela
----------	---------	---------	-----------	---------

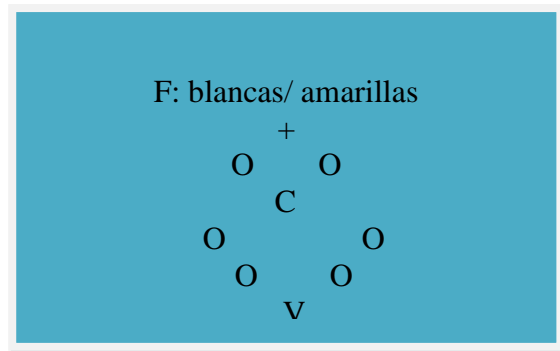
En ningún caso colocan la bóveda a nivel del piso, siempre debe estar situada sobre una mesa rectangular, cubierta con un mantel o paño blanco donde se ponen los objetos que la integran.

---

<sup>61</sup>*Bóveda espiritual*: Mesa o estante donde el espiritista, a través de ciertos elementos, inicia la comunicación con los espíritus.

La presencia de los vasos con agua significa la asistencia a los espíritus protectores, guías y de labores. Su finalidad consiste en erigirse en elementos de comunicación. De acuerdo con la finalidad que se pretende, la bóveda puede adoptar una de las tres posiciones básicas que señalamos a continuación:

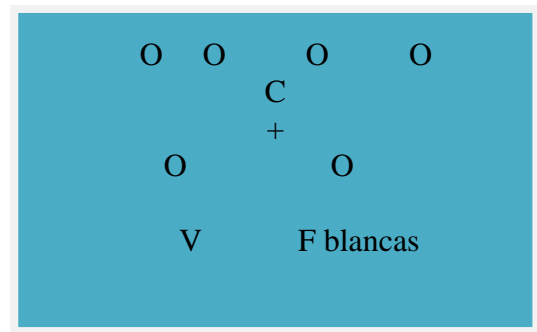
#### BÓVEDA EN REPOSO:



(Lámina 2). Bóveda espiritual. Elaborada por la autora.

Esta bóveda cuida de la persona y de la casa. Recoge todo lo negativo que pueda entrar. El vaso central (0) es el dedicado al Guía espiritual. Todos los viernes deben rellenar con agua los vasos y retirar las flores antes de que se marchiten.

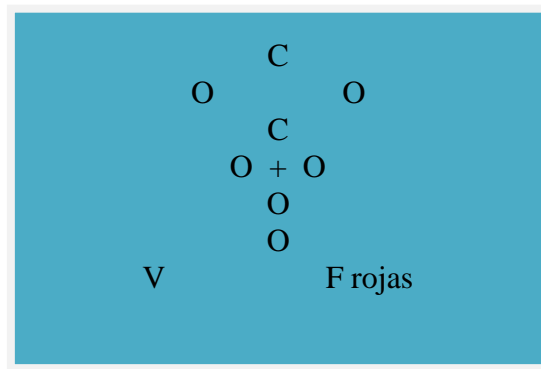
#### BÓVEDA DE DEFENSA:



(Lámina 3). Bóveda espiritual. Elaborada por la autora.

Esta bóveda protege de los enemigos. Cuando se conoce o sospecha de un enemigo, se escribe su nombre en un papel con lápiz siete veces y también el del propietario de la bóveda. Este papel se coloca bajo la copa.

#### BÓVEDA DE ATAQUE



(Lámina 4). Bóveda espiritual. Elaborada por la autora.

En esta posición la bóveda está luchando contra alguien o resolviendo algo que se le ha pedido. La vela se enciende a las doce de la mañana o de la noche dejando que se consuma totalmente. No puede permanecer más de nueve días en esta posición. Si no se ha logrado lo que se pretende se inicia otro ciclo por nueve días. Es importante poner en alguna de las copas agua bendita tomada de alguna iglesia, como agregar unas gotas de agua de colonia en cada uno de los vasos. Las flores tienen la función de fortalecer el ambiente y dar una imagen agradable.

Otro lugar significativo en este espacio simbólico utilizado por el espiritista es la puerta de su propia casa. Sitio que establece el límite entre la seguridad del hogar y la posibilidad de lo imprevisto, del azar y del peligro que viene de fuera. Se le da mucha importancia a su capacidad de detener las malas influencias y dejar pasar las buenas. A pesar del carácter intangible de los espíritus, de su capacidad para atravesar los objetos sólidos, como paredes y muros, sólo pueden entrar a las casas a través de sus puertas, de ahí su dimensión espiritual.

#### 1.4 RELIGIÓN YORUBA AFRICANISTA

En los últimos años se ha originado una corriente de santería, tanto dentro como fuera de Cuba, que niega toda relación con el catolicismo. Se conoce como rama africanista, neo-tradicional, ancestralita, nigeriana o de tradición yoruba. El problema surgió al dividirse las opiniones entre los que comprendían el sincretismo como un mero enmascaramiento y los que pensaban que se había dado una internalización de los conceptos católicos adquiridos a lo largo del tiempo. Eso explica que los debates internos entre los creyentes se desarrollen en torno a las diferencias de los conocimientos mitológicos y la práctica ritual entre Nigeria y Cuba, no entorno al origen e historia de la religión<sup>62</sup>. *Hay otra corriente llamada tradicionalista o nigeriana que empezó en Madrid en los años 90, como consecuencia de la inmigración*

<sup>62</sup>Doc.1: Declaración de protesta de la Asociación Cultural Yoruba de Cuba.



nigeriana. La mayor comunidad y más organizada de los yorubas se encuentra asentada en Barcelona. La práctica de esta religión, si se quiere decir, es más de las raíces, aunque por supuesto está mezclada con años de religión católico e islamismo en Nigeria, donde está Yorubaland. Esta corriente tiene muchos adeptos, sobre todo los que están de acuerdo con eliminar todo lo católico de la Regla de Osha-Ifa. Es posible que sea una represalia por todos los ataques a los que se somete la Regla, sobre todo las acusaciones de secta satánica. Los africanistas hacen la propuesta de volver al rito nigeriano y eso es imposible. Un babalawo no va a ir a un monte en Yorubaland para coger hierbas, coge en su entorno algo similar y pregunta a Orula<sup>63</sup> si sirve y le dice que sí. Creen que el hecho de utilizar elementos semejantes, pero no originarios es la misma sincretización que ellos tuvieron en Cuba. El cubano que introdujo practicas nigerianas en Cuba fue Frank Ogbe she<sup>64</sup>. Nosotros recurrimos también a los patakies para la comprensión del Odu<sup>65</sup>. También La letra del año en África se hace en el mes de junio, nosotros la hacemos a finales de diciembre<sup>66</sup>.

Estas posturas sitúan a los practicantes en dos mitades. Los que ven en África, no solo el punto de partida sino el lugar del retorno, que devolverá la fuerza a estos cultos adulterados y los que asumen la necesidad de aceptar las novedades que la inevitable expansión de estos cultos por el mundo ha producido.

El representante en Madrid de esta corriente es el Araba Awo Olowo Ogboni Jagunomolú Egbe Balogún Osun y nos comenta al respecto: *Puede estar bien o ser interesante en un momento dado para comparar cuando enseñas a los ahijados las diferencias entre las dos ramas. Fue una manera de esconder los credos, pero ahora no hay necesidad de continuar sincretizando. Asimilan a Shango con Santa Bárbara, cuando Shango fue un hombre viril del universo yoruba y lo embuten en el corazón de una mujer, eso no encaja. Hay cuatrocientos años de fe Orisha pero 9000 años de religión en Nigeria. Me acerqué al tradicionalismo porque en Cuba no llegaron muchas consagraciones ni rezos, se perdió hasta la lengua. El yoruba que se habla en Cuba no tiene nada que ver con el nigeriano. No lo reconocen, tuve que aprender la lengua. Es como las celebraciones con las fechas del catolicismo por ejemplo el 17 de diciembre día de San Lázaro, es absurdo estoy honrando a Babalú Ayé. Fui iniciado en Cuba según los tradicionalistas africanos. No hay demasiadas iniciaciones según la tradición africana.*

La búsqueda de la africanidad, para la mayoría de los creyentes, obedece a un afán por conocer más profundamente la religión, tratar de profesarla de la forma más pura, adquirir el conocimiento sobre determinados rituales que se perdieron o especificidades de algunos

---

<sup>63</sup>Orula: Deidad del panteón yoruba.

<sup>64</sup>Frank Ogbe she: Babalawo defensor y divulgador de la rama africana del culto yoruba.

<sup>65</sup>Odu: Signo de Ifá.

<sup>66</sup>Babalawo Obba n'iré (2016).

*Orishas* que no fueron muy cultivados como *Yewá*, *Olokun* o *Agayú*. Las diferencias más notables entre la rama Tradicional y la santería o del Nuevo Mundo, según *Chief Nathan Lugo Aikulola Iwindara Fawehinmi, Gbawoniyi Awo del pueblo de Osogbo*, son:

1. No hay ceremonia de "collares" como se hace en la tradición cubana. Se consagran *ilekes*<sup>67</sup> para cada *Orisha* y se presentan con un ritual previo. No se entregan cinco collares a la vez después de un rompimiento o rogación de cabeza, como en Cuba. Tampoco la entrega de collares es un rito de pasaje imprescindible para un nuevo aprendiz.
2. No se conceden "guerreros" aunque entregamos los objetos sagrados de *Oggun* junto a otros *Orishas*. Tampoco es un rito de pasaje necesario para el nuevo ahijado.
3. No hay separación entre el sacerdocio de *Ifá* y el del resto de los *Orishas*. En tierra Yoruba los sacerdotes trabajan juntos, aunque se asientan en sus deidades principales. La ordenación de los sacerdotes y/o sacerdotisas *Ifá* (*babalawos* e *iyanifas*<sup>68</sup>) debe estar imprescindiblemente presidida por el "*Fundamento de Odu o Igba Iwa*" del *Oluwo*<sup>69</sup> que preside la ceremonia. Este secreto nunca fue revelado a nadie en el Nuevo Mundo por los yorubas. En su defecto en Cuba crearon una especie de sucedáneo que denominaron "*Fundamento de Olofin*"<sup>70</sup>.
4. No existe un año de *iyaworaje* en África Occidental. El término *iyaworaje* viene de la palabra *iyawo* con el sufijo español "-aje". *Iyawo* significa "nueva esposa" y se usa en el contexto de un nuevo iniciado, hombre o mujer, para mostrar que ha entrado en un matrimonio simbólico con su deidad. Los iniciados en tierra Yoruba no usan ropa blanca exclusivamente durante el primer año de iniciación, solo durante los días o semanas posteriores a la iniciación. Y a veces usan otro color, según la tradición de la deidad específica y la región.
5. En tierra Yoruba no se hace entrega de cinco o seis *Orishas* durante la ceremonia de iniciación. La tradición yoruba marca la entrega del *Orisha* al que se está iniciando el *iyawo*. Con posterioridad, puede recibir los *Orishas* que son recomendados en su *itá*.
6. Cuando se hace la ceremonia de *Isefa* (consagración de la mano de *Ifá*) solo se consagra y entrega *Ifá*.
7. En tierra Yoruba no existe el Espiritismo, aunque muchas de las concepciones con las que trabajan ellos, como los compañeros del cielo (guías espirituales o el cuadro espiritual en espiritismo), trance-posesión por deidades, reencarnación, etc. existían ya en la tradición yoruba antes de que apareciera el espiritismo.

---

<sup>67</sup>*Ilekes*: Collares.

<sup>68</sup>*Iyanifa*: Santera que recibe a *Orula*.

<sup>69</sup>*Oluwo*: Sacerdote de *Ifá*.

<sup>70</sup>*Olofin*: Deidad del panteón yoruba.

8. Las mujeres, en la mayoría de las regiones de tierra Yoruba, pueden iniciarse en *Ifá* como *iyanifa*. En algunas áreas de tierra Yoruba, la iniciación depende del linaje. Además de iniciarse también pueden lanzar *opele*<sup>71</sup>, manipular *ikin*<sup>72</sup> o hacer *ebbo* como otros *babalawos*. El único tabú es que la mujer no debe estar expuesta a los objetos sagrados del *Orìṣà Odu (Igba Odu)*.
9. No es tabú recibir incisiones en la cabeza, ni lavar la cabeza con *omiero*.<sup>73</sup>
10. En la tradición *Orìṣà*<sup>74</sup> de Nigeria y República de Benín es necesario destapar la cabeza para la mayoría de las ceremonias en señal de respeto a los versos de *Ifá* y a las deidades.
11. En tierra Yoruba, *Iyemoja (Yemaya)* es una deidad de río y no del mar. *Iyemoja*<sup>75</sup> tiene su propio río en Nigeria que se llama "*Odo Oogun*" o "*Rio de Medicina*". *Olokun*<sup>76</sup> es la deidad del mar. Y *Olokun* es un *Orìṣà* femenino en la mayoría de tierra Yoruba y masculino en la mayoría de tierra Edo (Ciudad de Benín y sus entornos dentro de Nigeria entre grupos que hablan el idioma Edo y los idiomas relacionados).
12. En tierra Yoruba no hay diferencia en la preparación de los objetos sagrados de los *Orìṣàs* por un *Olorìṣà* y por un *babalawo*.
13. En la tradición *Orìṣà* de tierra Yoruba no se utilizan coronas para el nuevo iniciado durante la ceremonia del "día de medio". El *egan* que se ata a la cabeza del *iyawo*, junto a las pinturas de *efun*<sup>77</sup> que se usan para colorear su cabeza, muestran que el nuevo iniciado tiene la cabeza consagrada y reservada para *Orìṣà*.
14. En nuestra tradición la ropa del *iyawo Orìṣà* es sencilla y no usa ropa de gala durante su iniciación. Muchas veces el vestuario del iniciado puede ser una tela puesta en el hombro izquierdo a modo de la toga de los romanos antiguos.
15. En nuestra tradición de *Orìṣà* de África occidental, no es "imprescindible" el uso de un río durante la iniciación de una persona en *Orìṣà* o *Ifá*. No todo objeto sagrado de *Orìṣà* tiene que contener piedra.
16. No hay diferencia en cómo se saluda a un *babalawo* y cualquier otro *Olorìṣà*.
17. No es tabú hacer tatuajes o cicatrizaciones, aún después que la persona haya hecho iniciación a *Orìṣà*. A menos que le salga como una prohibición en su adivinación de *Itá*<sup>78</sup>. La cultura Yoruba tiene una tradición de tatuajes y cicatrizaciones para adornar el cuerpo y

---

<sup>71</sup>*Opele*: Cadena de adivinación.

<sup>72</sup>*Ikin*: Semilla de palma utilizadas en la adivinación.

<sup>73</sup>*Omiero*: Líquido preparado con las hierbas de los santos, con él limpian y consagran todos los objetos que tienen que ver con los Orishas.

<sup>74</sup>*Orìṣà*: *Orisha* en lengua yoruba.

<sup>75</sup>*Iyemoja*: *Yemaya* en lucumí.

<sup>76</sup>*Olokun*: deidad del panteón yoruba.

<sup>77</sup>*Efun*: Yeso para pintar.

<sup>78</sup>*Itá*: Ceremonia que implica adivinación al tercer día.

- mostrar sus orígenes ancestrales de linaje. A veces también se marca la cara de un niño (*abiku*) para que sus compañeros del cielo no lo llamen a temprana edad.
18. Está totalmente prohibido el uso de humo de tabaco para ofrendar a las deidades, especialmente a *Eegun*<sup>79</sup> o *Egungun*, Sango, Obaluwaye, etc.
  19. La primera porción de comida no es para los “muertos” o *Eegun*. Es para *Esu*.
  20. El verso utilizado del *Odu IfáAtepa Wori* durante la consagración no es usado para los látigos simbólicos que se les da al *iyawo* antes de entrar al *Igbo Odu*<sup>80</sup>/*Igbo Ifá*.
  21. En la tradición *Oriṣà/Ifá* de África Occidental no es tabú comer la comida del *Oriṣà* principal de uno. Es más, es preferible que se coma.
  22. Los *adosu* (iniciados) de *Shango* no tienen como tabú el uso de rojo ni el comer comidas rojas.
  23. En tierra Yoruba se hace adivinación con el *Oosa/Eerindinlogun* (el “Caracol”) del *Oriṣà* tutelar del sacerdote.
  24. El idioma yoruba es la base de toda la literatura religiosa. En Cuba o Madrid la sustituyen por una “jerga sagrada”. Solo se utiliza esta lengua al recitar los *sureyes* durante los ritos o ceremonias.
  25. En la tradición africana es posible y habitual que las personas se inicien en más de un *Orisha*.
  26. En tierra yoruba no es tabú que la lluvia caiga en la cabeza de una persona iniciada.
  27. No es imprescindible el uso de un río durante la iniciación de una persona en *orisha* o *Ifá*.
  28. El periodo de consagración de *ifá* en la tradición yoruba es de tres días; en la afrocubana se mantiene el periodo de siete días.
  29. No emplean la magia y brujería. Contrariamente a lo que muchos piensan, en la práctica de las auténticas tradiciones religiosas yorubas, las transformaciones, las relaciones entre creyentes, antepasados y *Orishas*, se materializan únicamente mediante el empleo de *adimús*, *ebbos*, oraciones, cantos y bailes, y por supuesto, a través de los oráculos por los que envían sus mensajes a los antepasados y *Orishas*. No existen prácticas mágicas de ningún tipo, mucho menos los actos de hechicería y/o brujería.
  30. Poseen falsos conceptos sobre el bien y el mal. En la tradición yoruba, el bien y el mal necesariamente coexisten juntos como consecuencia natural de imperfecciones propias de la creación y como mecanismo de comprobación y comparación. Pero no se reconoce a nadie, dentro o fuera del panteón *Orisha*, que ostente el poder del mal en clara oposición al Ser Supremo *Olorun*. Para muchos sincretismos el mal es el poder que ostenta y

---

<sup>79</sup>*Eegun*: Ancestro.

<sup>80</sup>*Igbo Odu*: Cuanto de Santo.

administra un ser maligno y/o diabólico al cual llaman por diversos nombres. El que se opone permanentemente a la voluntad de *Olodumare*.<sup>81</sup> También consideran que la mayor parte de los *Orishas* poseen dos facetas dentro de sí, la del bien y la del mal, lo cual admite la posibilidad de que en determinados momentos estas deidades puedan ser estimuladas - por sacerdotes, brujos y/o hechiceros, para hacer el bien o para traer el caos y la destrucción a la humanidad.

31. Existen diferencias -en calidad y contenido-, en las liturgias y/o actos rituales. Mientras los neo- tradicionalistas buscan la simpleza, la sencillez y la homogeneidad en todos sus actos litúrgicos, los sincretismos afrocubanos han creado estructuras plagadas de complejos y enmarañados procedimientos que históricamente han suscitado muchas veces la polémica y la anarquía entre sacerdotes y devotos. Prueba de lo expuesto es el hecho innegable de la falta de homogeneidad litúrgica que generalmente existe en el seno de muchas de las congregaciones sincréticas, donde cada sacerdote y/o cada practicante, muy a menudo, establece sus propias normas litúrgicas, creando así su propio manual de procedimientos. Esto último determina que generalmente cada *Casa de Santo*, *Terreiro* y/o congregación religiosa afro-americana posea sus propios criterios litúrgicos y/o ritualísticos, los cuales a veces ni tan siquiera coinciden con los de sus homólogos religiosos.
32. Barbarismo en los actos de sacrificio. La rama del Nuevo Mundo lleva a cabo un acto denominado "presentación de las carnes" que consiste en que, una vez muertos los animales que han sido sacrificados, hábilmente descuartizan sus cuerpos mientras se entonan alegres cantos y ofrecen los restos a las deidades. Los Yorubas no realizan ningún acto de "presentación de las carnes", porque éstas son destinadas únicamente para el consumo de los devotos, no para los *Orishas*.
33. Abusan de una innecesaria parafernalia litúrgica. En Santería las ceremonias dedicadas a la "Coronación o Asiento" del *Orisha* gobernante o tutelar de una persona, en ocasiones llegan a convertirse en verdaderas fiestas de disfraces. En éstas, a los futuros "iniciados" les disfrazan con vestidos de diseños específicos y colores relacionados con el *Orisha* que se corona y/o asienta. Les cortan total o parcialmente el pelo, les pintan la cabeza y el rostro de diferentes colores, y algunas veces hasta les producen daño corporal practicándoles pequeñas heridas o incisiones en el cuero cabelludo, a través de las cuales consideran que entra dentro del cuerpo la radiación de la deidad que se está consagrando.
34. En la Santería el "asiento" es incompleto. En la Regla de *Osha* y/o *Lucumí*, el día de la coronación, en el momento de "la parada", se coloca el Fundamento *Orisha* tutelar y/o

---

<sup>81</sup>*Olodumare*: Ser supremo. Dios Creador.

gobernante (el Ángel de la Guardia), del *iyawó* en su cabeza -representando éste el acto de coronación en sí-, sin que dichos Fundamentos hayan recibido previamente la sangre de los sacrificios. Hasta ese momento el Fundamento *Orisha* del *iyawó* solo ha sido lavado con *omiero*, ¡pero no ha "comido", y por lo tanto "no ha nacido". El profundo sentido místico y sagrado, el verdadero *Ashé* de la consagración llevada a cabo después del sacrificio no puede ser alcanzado por un Fundamento *Orisha* que no ha recibido la sangre del sacrificio, pues en este caso sencillamente aún no hay *Orisha* materializado y presente en el alma de los *otanes* que componen dicho Fundamento.

35. Entregan indiscriminadamente al *iyawó* el Fundamento de su *Orisha* tutelar y/o gobernante (su Ángel de la Guardia), juntamente con los de otras deidades afines, denominadas generalmente *Orishas* de Fundamento (son cuatro o cinco Fundamentos *Orishas* adicionales que recibe el *iyawó*). No es posible que a una persona se entreguen tantos fundamentos sin que antes hayan sido respectivamente consultadas dichas deidades por medio de los oráculos, a fin de conocer si ellas están en disposición o no de ir con la persona en cuestión. En el acto de coronación o asiento, sólo hacemos entrega del fundamento *Orisha* tutelar y/o gobernante (el Ángel de la Guardia).
36. En el Nuevo Mundo es costumbre, casi generalizada, que quienes presiden estos actos litúrgicos sean exclusivamente los *Obbas u Oriatés (babalorishas*<sup>82</sup> especializados en la ritualística del *asiento*<sup>83</sup>). Sin embargo, en la auténtica tradición *Orisha* "ancestralista" quien dirige estos actos litúrgicos, así como el culto en general, es el sumo sacerdote, o sea, el *babalawo*.
37. De acuerdo con la liturgia de algunos sincretismos casi siempre que se sacrifican animales de cuatro patas a los *Orishas*, obligatoriamente hay que hacer ceremonia de *Itá* (adivinación) a los tres días. Según argumentan, esta regla se debe a que se precisan tres días para que la ofrenda del sacrificio llegue a *Ara Onu* (el cielo), y se haga firme allí a los pies de *Olofin*. La tradición yoruba nos enseña que para que una simple oración, un sencillo rezo o una humilde petición llegue a conocimientos de una deidad determinada, no se precisan plazos de tiempo específicos, ni tampoco la existencia de condiciones especiales de ningún tipo. En este orden tampoco se considera sensato que para que una ofrenda de sacrificio -del animal que sea-, sea aceptada por un *Orisha* determinado, tenga que transcurrir una determinada cantidad de tiempo. La liturgia del yoruba actual contempla la ejecución del *Itá* después de un sacrificio de "Fuerza Vital" de un animal de

---

<sup>82</sup>*Babalorishas*: Santeros.

<sup>83</sup>*Asiento*: Ceremonia de iniciación de la *Regla de Osha e Ifá*.

cuatro patas (oveja, cabrito, etc.), destinado a determinados *Orishas*, pero lo hace de manera inmediata.

La realidad percibida en Madrid es que la división entre los creyentes se enmarca en un contexto internacional de lucha de poder que se visualiza en las Web, boletines informativos y los Blogs de los religiosos. Lo político, económico y religioso confluyen en la legitimación de unas prácticas sobre otras, unos religiosos sobre otros, unas casas de santo sobre otras y cómo no el control de los ahijados y mercados religiosos. Esta lucha de poder abandona los espacios religiosos y se institucionaliza. Defiende a veces el cambio y otras la tradición. La norma y la creatividad luchan al ritmo de carismáticos líderes que independizan Reglas (*Osha/Ifá*), normalizan espacios religiosos (*Ifá* solo para hombres o también para mujeres) y posibilitan rituales de iniciaciones en el extranjero. Donde se alternan (no de forma casual o caprichosa, sino todo lo contrario, en base a estrategias muy concretas) la ortodoxia, según algunos, olvidada con los reformismos más actuales y convenientes. Una inevitable jerarquización que promueve la lucha y la teorización como estrategias, donde el poder religioso, económico e intelectual es un instrumento fundamental.

Una de las comunidades espirituales de orientación tradicional o nigeriana, con sede en Barcelona, y establecida en Madrid es la llamada *Ijo Asáforitífá*<sup>84</sup>. Su lema es “Nosotros corremos para perseverar en *Ifá*”. *Somos una comunidad religiosa y cultural cuyos patrones a seguir son el tratamiento de la fe Orisa (Orisha) de tierra Yoruba y su forma tradicional, tal y como se practicaba y aún se practica en la región occidental africana. Contamos con representación en Nigeria, República de Benín, y algunas comunidades en Togo y Ghana, involucrados para conseguir crear fuertes enlaces, puentes de comunicación y amistades con practicantes y profesionales de Orisa (Orisha) de sus diferentes manifestaciones y expresiones en varios países, tales como EEUU, España, Venezuela, México, Nigeria, Cuba, entre otros.*

Uno de sus representantes más carismático, por sus intervenciones en diversos programas de TV y su intensa actividad en las redes sociales, es *Araba Awo Olowo Ogboni Jagunomolú Egbe Balogún Osun* sacerdote de *Ifá* yoruba. Preside la casa de santo “*Araba Ifalolaye*”<sup>85</sup> de Madrid y atiende a 11.558 ahijados, mayoritariamente por internet. Acerca de la Asociación comenta: *Asaforitifa Templo de Orisha está compuesto de gente dedicada a la fundación y entendimiento de la Tradición Orisha Indígena Yoruba de África Occidental en varios países como los EEUU, Venezuela, México, España, Cuba, y Brasil, así como el desarrollo de la comunidad por medio de la espiritualidad africana. Estamos sometidos al fortalecimiento de nuestros devotos a los Orisha y a la creación de puentes durables de unidad con los seguidores*

---

<sup>84</sup> Fig. 5 del apéndice gráfico. Logo de la Asociación *Ijo Asáforitífá*.

<sup>85</sup> Fig. 6 del apéndice gráfico. Logo de la Casa de santo *Araba Ifalolaye*.

de las varias comunidades de Orisha diáspora para la proliferación de las tradiciones espirituales de los Yoruba.

Nuestro objetivo no es otro que mostrar el antiguo camino espiritual Yoruba para la sanación, la potencialmente, y el crecimiento de un mundo moderno; fomentando el entendimiento de la tradición indígena de Orisha en varios países fuera del continente africano. Promovemos el alojamiento de la diversidad de la humanidad, todo lo cual tiene su origen en el continente africano. Asaforitifa respetamos y protegemos cualquier manifestación referente a la práctica Orisha de las tradiciones religiosas afro, sea cual sea su expresión (Vudú (Haiti), Lukumi (Cuba), Candomble Batuque (Brasil), Shango (Trinidad y Tobago), etc. Nuestra forma de actuar trata de expresarse tal y como se realiza en tierra Yoruba, con sus semejanzas y diferencias con respecto a las otras expresiones.

Estamos integrados por profesionales tales como sacerdotes, músicos, bailarines, varios artesanos y artistas en general, etc. que comparten la tradición Orisa (Orisha) del África occidental, y nos congratula y enorgullece contar con diversos seguidores de la tradición espiritual Yoruba. La comunidad Ijo Asaforitifa está abierta a todos los que abraza a África su pueblo y cultura, no discriminamos raza, sexo, nacionalidad, edad, orientación sexual ni incapacidad. Aceptamos a todos aquellos que buscan un camino espiritual africano directamente desde el punto de nacimiento de esta cultura”<sup>86</sup>.

### 1.5 ILÉ TUNTUN

*Ilé tuntun* significa “la nueva tierra sagrada”<sup>87</sup>. Nuevo movimiento religioso yoruba que tiene su origen en *Ile Ifé*. Busca la reunificación y reorganización de todos los sacerdotes Yorubas y practicantes de esta religión en el mundo. Está presidida por *Wande Abimbola Awise Ti Agbaye* (Nigeria). En Cuba está dirigida por el Oba *babalawo Okambí Frank Cabrera Suarez Oluwo Ti Ilé tuntun*.

El único templo de *Ifá* llamado *Ilé tuntun* en Cuba funciona en Santiago de Cuba bajo la dirección de Frank Cabrera Suarez *Ogbe Ose*. En Madrid no tiene representantes, ni seguidores. Todos nuestros informantes conocen esta nueva variante de la religión yoruba y la definen como un culto intermediario entre el tradicionalismo nigeriano y la afrocubana. Durante nuestra estancia en la Habana con motivo del Coloquio internacional de investigaciones de las religiones de antecedentes africanos, pudimos comprobar la rivalidad entre los representantes de la *Regla tradicionalista* y la *Regla de Osha*. Este nuevo templo de *Ilé Tuntun*, parece el mayor competidor en la actualidad de la Asociación Cultural Yoruba de Cuba y de las nuevas agrupaciones que están formándose, por su organización internacional,

---

<sup>86</sup>Araba Awo Olowo Ogboni Jagunomolú Egbe Balogún Osun (2017).

<sup>87</sup> Fig. 7 del apéndice gráfico. Logo de la Asociación Ilé Tuntun.



sus filiales en el extranjero, su portal web profesional y su *Ifa Magazine*, revista digital que viene redactándose desde 2009 y por el apoyo material que recibe de miembros de muchos países. *Ilé tuntun* Cuba se declara como la organización que custodia la cultura y la religión yoruba en el mundo entero. Tampoco está libre de la comercialización. A cambio de cierta retribución, se encarga de cumplir diferentes pedidos religiosos: envío por correo electrónico de las advertencias de los dioses comunicadas a través de la adivinación personal, directamente desde África; consecución de diferentes títulos de *Ifá*, etc.

La misión y objetivo es velar por el cumplimiento de los mandamientos y leyes de *Ifá* y lograr la unidad religiosa. Comenta el representante en la Comunidad de Madrid de *Ilé Tuntun*<sup>88</sup> que *en los últimos tiempos se ha echado por el suelo la veneración, el respeto y la práctica de los mandamientos y leyes de una religión con más de 5000 años de existencia. Las personas creyentes y no creyentes se sienten muchas veces confundidas, no saben en quien creer, porque todos piensan tener la verdad y cada quien dice y enseña a su manera lo que hace que pierda credibilidad, prestigio y se considere a estas alturas, que a nuestra religión le falta seriedad, respeto y la unión por la que tanto luchamos. Trayendo como consecuencia que muchos irresponsables por no tener el conocimiento y consagraciones estafan a los creyentes por recibir un beneficio económico que a la larga no solo lo perjudica a él o ella sino que desvirtúa a los practicantes y sacerdotes que han confiado en IFA para que este incida en el destino de estas. Ilé tuntun no es una nueva rama si no un nexo entre ambas culturas, la tradicional y la afrocubana. Sin la colaboración de esta organización el proceso de búsqueda del neo-tradicionalismo hubiera sido más lento*<sup>89</sup>.

De los *babalawos* que hemos conocido y trabajado con ellos, tan solo dos pertenecían a la rama tradicional nigeriana. Hemos comprobado que sus templos son sobrios, sin imágenes católicas, y ningún elemento sincretizado. Después de largas entrevistas con ellos, podemos concluir que la diferencia no está en la esencia de la religión, sino en la interpretación de los *Odus de Ifá* y en la práctica. Aunque los religiosos niegan la rivalidad, se hace evidente en sus publicaciones, entrevistas, etc. Nos dice *el Awo oluwo Ogboni Japnomolú (2017): debemos luchar porque sobreviva todo aquello que fue conservado por nuestros ancestros, el hacer lo contrario nos llevaría a la destrucción. No se concibe una tradicional nigeriana sin una tradicional cubana y viceversa.*

---

<sup>88</sup>Babalawo Obba n'iré (2015). Representante de *Ilé tuntún* en Madrid.

<sup>89</sup>Araba Awo Olowo Ogboni Jagunomolú Egbe Balagún Osun (2017).

## ***CAPÍTULO 2***

---

### ***EL ENTRAMADO INSTITUCIONAL***

---



## CAPÍTULO 2. EL ENTRAMADO INSTITUCIONAL

### 2.1 ANTECEDENTES

#### 2.1.1. En Tierra Yoruba

La religión de los *Orishas* nació en Nigeria y llegó al Nuevo Mundo por la esclavitud. Conviene recordar la cultura y el sistema de creencia de los Yorubas, ambos sectores enlazados inseparablemente con la Santería. El pueblo yoruba está adscrito a la parte occidental de la República de Nigeria y al estado de Benin, asentándose a lo largo de la Bahía de Guinea y en el curso inferior del río Níger. No es un grupo humano homogéneo, coexisten más de veinte subgrupos con sus propias variantes lingüísticas, políticas y sociales. Están integrados en ocho grupos principales que forman los reinos Yorubas, unidos por el uso común de la lengua.

El origen del pueblo yoruba es tan incierto como el de su religión. Debemos recurrir a los *patakies* para encontrar referencias de su historia y tradición. Los estudios arqueológicos evidencian que emigraron desde Oriente, tal vez del Nilo, de ahí la posible influencia que el Islam ejerció en la religión yoruba<sup>90</sup>.

Durante la Edad Media, en Nigeria se desarrollaron importantes poblaciones, como la Ciudad de Ifé<sup>91</sup>, en el reino de Benin (antiguo Dahomey), considerada la ciudad-estado sagrada, cuna de los Yorubas y base de su pensamiento religioso. La teología *Ifá* plantea que la creación de la humanidad aconteció en la sagrada ciudad de *Ile Ifé*, donde *Oduduwa*<sup>92</sup> creó tierra firme del agua. Hoy los yorubas todavía se denominan “hijos de *Oduduwa*”. Benin obtuvo sus conocimientos rituales directamente de *Ifé* y el sistema religioso de adivinación de *Ifá* se expandió desde *Ifé* a todo el territorio Yoruba. Además, Benin se convirtió en 1427 en un núcleo importante en las relaciones comerciales para la trata de los esclavos con los portugueses. Cuando llegaron los primeros traficantes a la costa de Nigeria, los yorubas estaban organizados en pequeños reinos independientes, decadentes y políticamente divididos, convirtiéndose así en presa fácil para los esclavistas.

El sistema de gobierno de los Yorubas se conoció como sistema de *Ebi*. Los reyes consideraban a su pueblo miembros de su propia familia y a los monarcas como su misma estirpe, aunque

---

<sup>90</sup> “El Islam llegó a los Yorubas del Sur durante el reinado de Mansa Musa (1312 – 1337) del Imperio Mali, por ello los yorubas se refieren al Islam como *Esin Mali* lo que significa la Religión de Mali”. Leonel Gámez Osheniwo y Águila de Ifá. *Defendiendo las tradiciones* (2009).

<sup>91</sup> *Ile Ifé*. Ciudad sagrada situada en el corazón de Nigeria, también llamada *Ifé-Lodun* perteneciente al estado de *Osun*, donde *Oduduwa* creó la tierra firme del agua y por tanto donde aconteció la humanidad. El primer rey de *Ifé* fue *Oddúa* que tuvo tres nombres *Oddúa*, *Odudúa* y *Oduduwa*.

<sup>92</sup> *Oduduwa*: Dios creador de la humanidad.

siempre dominaba la sensación de rivalidad en los altos estrados. Fue esta solidaridad familiar, uno de los aspectos que abrió la conciencia de los yorubas esclavizados, que tendieron a la agrupación y creación de una comunidad africana.

Subrayaremos los aspectos más relevantes de la fe Yoruba, aquellos que nos faciliten el acercamiento al sistema de creencias de la Regla de *Osha*. Para los Yorubas el Universo está constituido por: *Orun* y *Aye*. *Orun* es el ámbito invisible espiritual de los antepasados y dioses. *Aye* es el mundo visible, el de los vivos. Su fuerza vital se llama *Ashe* y se encuentra en los dioses, espíritus, seres humanos, animales, plantas o piedras; manifestándose a través de las palabras, cánticos o bailes. Así se convierte en el centro de la actividad religiosa Yoruba.

La cabeza del sistema religioso es *Oduduwa*, dios de la creación. Habita en el cielo, es creador del mundo, los seres humanos, la naturaleza, dioses y espíritus. Después se retiró de la vida cotidiana y de los yorubas, es el *Deus ociosus*, a quien no se le pide ni se le ofrenda. Transfirió una parte de su gran poder a los *Orishas*, deidades inferiores. De ahí que se hable de un politeísmo dentro de un marco monoteísta. Los Yorubas tienen diferentes mitos sobre la creación del mundo y los seres humanos. *Olorun* es el creador del mundo y todo el poder se concentra en él. Domina la perfección de la vida en el mundo y toda la fuerza vital de los hombres. A él están subordinados los *Orishas*. La mayoría de estos, según la tradición yoruba, habían sido seres humanos con poder o capacidades extraordinarias, que gracias a la voluntad de *Olorun* subieron al cielo. Los mitos reflejan las debilidades y las costumbres de estos dioses que se asemejan a los seres humanos. Cada dios tiene su propio culto, un templo propio y sus sacerdotes. En los próximos capítulos describiremos a los *Orishas* más relevantes, “relevancia” entendida en sentido de veneración y grado de conocimiento de los creyentes. Teniendo además presente que los *Orishas* yorubas han pervivido en el tiempo de forma incorruptible hasta nuestros días.

Otro aspecto dentro de la tradición Yoruba es el culto a los antepasados, que ayudan a los seres humanos a cambio de ofrendas en señal de agradecimiento por los favores concedidos. Los muertos y los vivos forman una familia, y ambos deben cuidarse y cooperar en el equilibrio del destino.

#### 2.1.2. En Tierra cubana

Este mito de tradición cubana relata la historia de casi cinco siglos de resistencia de las culturas que se encontraron en el Caribe y el punto de vista de quien impuso sus valores, sus cánones y entidades. Los hijos de la sombra lucharon por sus tradiciones y cuando les llegó “el bautizo” se llevaron a sus deidades consigo.

“Eva metió mano a tener hijos y tenía veinticuatro. El Señor vino de recorrido, llegó a casa de Eva y le preguntó qué cuántos hijos tenía. Eva le dijo: Tengo doce hijos. Y era porque Eva se avergonzó de tener tantos hijos delante del Señor. Entonces el Señor le dijo: Vengo a bautizarlos. Entonces Eva saco doce hijos y dejó los otros doce allí dentro. El Señor bautizó a los doce. Y esos doce son los blancos, pero los que Eva le negó y se quedaron en el cuarto cogiendo sombra, cuando los saco eran negros.”<sup>93</sup>

La mayoría de los esclavos de las regiones de los Yorubas llegaron a Cuba en los tiempos del tráfico masivo entre 1820 y 1850. Las necesidades de la industria azucarera hicieron posible la Trata negrera a gran escala; cuanto mayor necesidad de producción, más agresivo y despreciable era el sometimiento a los esclavos. Esta sociedad esclavista diferenciaba a los esclavos según su origen africano. Los principales grupos étnicos que llegaron a Cuba fueron los Yorubas, procedentes de Nigeria, conocidos como *lucumíes*; los Congos procedentes de la región Bantú; los *Abakúas* procedentes de la Isla Calabar o Camerún y los *Ararás* procedentes de Dahomey.

La presencia del negro se multiplicó en la epidermis dolorida y en el discurso de la rebeldía; en la certeza de vivir silenciados, en medio del dilema de tener que negar sus orígenes para que se le considerara un humano. Hombres y mujeres esclavizados supieron revelarse, convertirse en cimarrones, establecer palenques y manifestarse espiritualmente mediante los cultos y creencias religiosas en los cabildos.

El cimarronaje y los cabildos constituyeron las expresiones culturales de mayor resistencia, convirtiéndose en ingenieros de la identidad africana. Nos centraremos en el estudio de estos hilos conductores, precursores de los nuevos cultos religiosos de raíz africana que tuvieron lugar en Cuba.

Durante la esclavitud, el proceso de evangelización al que se vieron sometidos los negros esclavos, les exigió la aceptación de las deidades ajenas o santos, no como sustitutos sino como préstamos dentro de un proceso acomodaticio. Dice Bolívar: “orientándose por la simple semejanza, fundían ingenuamente las figuras de sus antepasados divinizados con la hagiografía de la Iglesia y, al ritmo de tambores, la figura de San Lázaro se confundía con la de *Babalú Ayé*, la de *Aggayú Solá* con la de San Cristóbal, la de *Shango* con Santa Bárbara, la de *Elegguá* con San Antonio, y así un largo desfile de sincretizaciones. Nació la santería, la sincretización de los cultos yorubas y la religión católica en un proceso natural y lógico”<sup>94</sup>. En pocas décadas, los

---

<sup>93</sup>Feijóo Rodríguez, S., *Mitología cubana*, Ed. Letras Cubanas, La Habana, 1986, p. 47.

<sup>94</sup>Bolívar Aróstegui, N., *Los Orishas en Cuba*, Ed. Unión, 1990, p. 24.

negros lograron integrar las estatuas de los santos impuestos dentro del culto, primer indicio del sincretismo afro-católico incipiente.

Detrás de las ceremonias, toques de tambor y danzas, inicialmente toleradas por las autoridades civiles y eclesiásticas, existía en realidad, una elaborada liturgia religiosa que fue nutriéndose de los credos católicos. Esta influencia católica, como refiere Giobellina<sup>95</sup>, junto con elementos de otras etnias africanas, fue esencial en el comienzo de la nueva religión: “ha sido la devoción católica, creo, lo que ha brindado a las nuevas religiones americanas de raíces africanas buena parte de las categorías y de las denominaciones con las que opera. Los *Orishas* y *Oshas* son ángeles de la guarda, santos, vírgenes y hasta el propio Jesús -lo que no eran del otro lado del Atlántico- en la medida en que han superado su carácter regional para converger en templos únicos como un panteón articulado, con la fusión en un solo agente de las diversas clases de sacerdotes, adivinos, hechiceros, etc., diseminados por tierras africanas”.

Desde los inicios hubo una tendencia a la integración social y cultural. La condición de ser negro de nación o formar parte de la familia de una nación, significó para la diáspora en Cuba, una vía de reafirmación individual y colectiva. Como miembros de la iglesia católica, los africanos se reunían en los Cabildos donde debían practicar el cristianismo, sin embargo, estos se convirtieron en “escuela de lenguas y tradiciones” como los llamó Esteban Pichardo; en espacios reinventados por los africanos para reproducir su cultura. La cohesión social que había en los cabildos, en la que se pretendía seguir la organización del grupo étnico originario, permitió al africano salvar el único bien imposible de ser arrebatado: la memoria filial. Así el parentesco por afinidad reportó disímiles beneficios a los que lejos de su tierra, habían perdido el vínculo más sagrado que unía a los hombres: la familia. Adquirieron un carácter de socorro mutuo y beneficencia social. Transformaron las sociedades en focos de intercambio de experiencias donde se borraban las diferencias o intentaban diluirse. Su organización era jerárquica, la máxima autoridad de los cabildos la ejercía un rey que generalmente era el más anciano del grupo. Su función más importante era custodiar los bienes de la asociación. Sus propias casas servían de lugar de reunión, donde practicaban las tradiciones y ritos africanos religiosos, bajo el pretexto de la veneración de los santos católicos. El alma de los cabildos era el baile, ya que se danzaba a la usanza tradicional de cada nación africana.

La función religiosa de los cabildos, como depositarios de las creencias religiosas de los africanos, paso a ser finalmente la característica predominante de estos lugares. En ellos se preservan los rituales a los *Orishas* de la nación correspondiente, sus cantos y sus danzas. La

---

<sup>95</sup>Giobellina Brumana, F., *La Jurema y otras yerbas. Estudios sobre el campo religioso brasileño*, Ed. Universidad de Cádiz. Servicio de publicaciones, 2013, p. 48.

permanencia de estas instituciones durante tantos años mantuvo vivo el legado religioso de los africanos.

En Cuba, junto a los cabildos coexistían las cofradías. Estas agrupaciones socio-religiosas, exportadas de Sevilla, se hicieron valer con la entrada de los primeros esclavos procedentes de tierras andaluzas. En ellas, los cofrades podían reunirse (con independencia de la etnia) y celebrar sus fiestas religiosas de origen cristiano con toques africanos. Un ejemplo de estas celebraciones es la relatada por Bachiller y Morales (1885) en *Los negros*: “fiesta del 6 de Enero, día de los Santos Reyes a las diez de la mañana se presentaban los cabildos de negros africanos, por naciones con sus banderas, en donde por lo regular pintaban al santo que tenían por patrono: sus groseros tambores, *marugas* (sonajeros), *fotutos* (claxon de los automóviles) y *pífanos* (flautines de sonido muy agudo) formaban una algarabía infernal”.

Ambas agrupaciones, fundían en las ceremonias los cultos yorubas y católicos bajo el auspicio del santo que los patrocinaba y con el que se bautizaba la organización. Con el tiempo ambas corporaciones se fusionaron dando entrada a los criollos y a negros de otras etnias.

A medida que los cabildos estaban en decadencia, algunos se convirtieron en grupos de comparsas en los festejos de carnaval y otros evolucionaron hacia casas templos, donde se adoraba un santo o se practicaba un determinado culto. Estas casas hacían de vivienda, de centro litúrgico y sede de la asociación. Se convierten en la etnogénesis de la santería o regla de *Osha*, la Regla de Arara, el Palo Monte o Regla Conga. En ocasiones, tuvieron que buscar una cobertura no religiosa por el desprecio que les demostraba el gobierno y las instituciones cristianas, lo que en muchos casos provocó una adherencia a una iglesia u orden religiosa para evitar ser marginados socialmente (Cabildo San Pedro, San Cayetano, etc.). El pertenecer a esta sociedad incluía el pago económico de sus miembros para sostenerla. Aquellos que por su condición no podían ser miembros formaban grupos religiosos independientes y solo asistían a algunas actividades de la asociación. En el caso de la Regla de *Osha*, solo los *Babalawos* pudieron agruparse y con ello fortalecieron su jerarquía y demostraron su poderío sobre el resto de los creyentes.

Fue en el siglo XX y mediante el esfuerzo sistemático de pensadores caribeños como Aimé Césaire, Renè Depestre, Edward Kamau Brathwaite y Edouard Glissant, los que reivindicaron el cimarronaje como expresión de resistencia cultural y de reafirmación poscolonial de los pueblos del Caribe. Se habla de cimarronaje cultural e intelectual, esfuerzos por contrarrestar desde la resistencia y desde la cultura de los grupos subordinados, el proceso de aniquilación cultural a que fueron sometidos los africanos y otros grupos. Un siglo después, esa tradición de cimarronaje cultural fue ejercida por un grupo de artistas, escritores, pintores músicos e



intelectuales cubanos, el denominado Grupo Antillano<sup>96</sup>(1978-1983), fundado por Rafael Queneditt<sup>97</sup>:

“Nunca ha sido ni será una lucha porque reconozcan los valores intrínsecos; no fue ni será una confrontación de quienes nos vendieron y de quienes nos esclavizaron, lo importante es que AQUÍ ESTAMOS, a pesar del látigo, los grillos, la ignominia, y el querer ocultar los valores que supimos acumular, pasándolas de generación en generación hasta nuestros días. AQUÍ ESTAMOS, como auténticos y convencidos cubanos con profundas raíces, como la ceiba, con una filosofía de siglos, con la sabiduría heredada de nuestros ancestros”. Uno de sus ilustres miembros, el pintor Arnaldo R. Larrinaga, nos comenta sobre el grupo: “el objetivo era la búsqueda de los orígenes, las raíces y las expresiones de una cultura popular auténticamente cubana, poniendo su acento en África, en su omnipresencia en la cultura cubana y antillana, en la Cuba del Bantú, en la Cuba Yoruba”.<sup>98</sup>

La vida del negro ha desvelado una resistencia cultural sostenida, de subsistencia y de convivencia que le han permitido adaptarse a nuevos dilemas a través de una forzada existencia. El hombre negro rebasó su trauma y tomó el único camino, la única verdad: reconocerse como hijo de la tierra. Los ancestros están presentes, de ellos se alimentan, con ellos aprenden a ser cimarrones. Se liberan del yugo opresor y se toma conciencia de que en ellos está la semilla que dejaron los *taitas*, regada con el sudor y la sangre. El proceso de resistencia cultural comenzó en la plantación azucarera, en los trabajos agrícolas, en la esclavitud doméstica y en el barracón. Del barracón se expandió a los cabildos de negros de nación y urbanos y una vez desaparecidos estos, a las ciudadelas y las cuarterías donde se multiplicaron los *llés -Oshao* casas - templo de familias humildes iniciadas en la Regla de *Osha* y otros cultos. Y así se ha mantenido a lo largo del tiempo.

## 2.2 LA COMUNIDAD RELIGIOSA

La organización de la santería se establece desde sus particularidades. Su surgimiento en la clandestinidad, posiblemente, la cualidad que le ha permitido sobrevivir, afianzarse y expandirse, y la estructura familiar del nigeriano culto a los *Orishas* (su raíz fundamental), le imprimieron su huella. Lo peculiar de la estructuración de la santería es esa horizontalidad en

---

<sup>96</sup>Fig. 8 del apéndice gráfico. Grupo Antillano (1978-1983).

<sup>97</sup> Queneditt Morales, Rafael. Escultor cubano. Director del Grupo Antillano (1978-1983). Este grupo se convirtió en una plataforma para la promoción del arte afrocubano y congregó a un distinguido grupo de 16 artistas, intelectuales, escritores y músicos interesados en la cultura afrocubana.

<sup>98</sup> Texto extraído de *Grupo Antillano: El Arte de Afro-Cuba*, ed. Alejandro de la Fuente, Fundación Caguayo, 2015.

la que el núcleo familiar -con los niveles diferenciados de funcionamiento- es el centro, el motor irradiante de energía endógena y exógena, contribuyendo ambas formas emisoras de energía a su auto-reproducción. Los creyentes se organizan en grupos, con una base religiosa que comienza en la familia religiosa (padrino-ahijado), continua en la casa religiosa integrada por varias familias que llegan a formar la rama, un tronco independiente que puede tener contacto con otras ramas.

**CREYENTE → FAMILIA RELIGIOSA → CASA DE SANTO → RAMA**

La permanencia de los cabildos mantuvo vivo el legado religioso de los africanos. Gracias a un proceso de sucesivas iniciaciones, la tradición y costumbre, los africanos y sus descendientes fueron constituyendo las llamadas ramas o familias de santo. Cada rama tiene un origen étnico fundacional, formada por varias casas de santos, a la que pertenecen santeros y santeras que acuden para resolver sus problemas del día a día. En estas casas se custodia la esencia de los principios culturales y rituales de sus antecesores, que poco a poco se han ido perdiendo en la tradición oral. Establecer una línea de descendencia pura es difícil, ya que las ramas fundadoras se fueron extendiendo y multiplicando entre sí, dando lugar a nuevas familias religiosas.

Hemos comprobado que la familia es tan importante para los iniciados como el respeto a las normas religiosas. Cuando se habla de familia en la *Regla de Osha* no se establecen distinciones entre la familia consanguínea y la de religión, sino en cuanto a los roles a cumplir por sus miembros y las relaciones que deben darse entre ellos. Las características de la familia consanguínea son transferidas a la de religión, por lo que un padrino es interpretado como un padre, una madrina como una madre, un ahijado como un hijo y los ahijados/as del mismo padrino o madrina como hermanos. La elevada significación de la familia, puede decirse, que deviene en la simbiosis que se establece entre la consanguínea y la derivada de las relaciones en el grupo religioso. De forma generalizada hemos visto que para un practicante quien no es buen hijo, padre, madre no puede ser buen ahijado, madrina o padrino. Quien no tiene solucionados los problemas del hogar no puede ayudar a resolver los problemas de los demás. Así la veneración a los antepasados, clave esencial en este culto, adquiere una forma de manifestarse en el gran respeto a la familia y a sus mayores.

La santería en Madrid carece de templos<sup>99</sup>, no está institucionalizada<sup>100</sup> aunque mantiene un cuerpo sacerdotal jerarquizado. Es una religión privada y personal que se desarrolla en un

---

<sup>99</sup> Nos referimos a templos como construcciones arquitectónicas donde la religión, las creencias y la espiritualidad ganan mayor espacio y poder.

estrecho ámbito de adeptos, que mantienen cierta rivalidad e independencia entre sí. Se crean grupos afines de creyentes que van marcando un territorio sagrado en torno a los religiosos del culto, a los que se les concede la autoridad espiritual a partir de un prestigio religioso. Estos dirigentes sacerdotales ofician en una casa particular, en la que se conservan los objetos del ritual y las representaciones religiosas veneradas. La mayoría son inmigrantes cubanos y españoles que mantienen, en cuanto a las prácticas e identidades religiosas, un sentido de permanencia a los Centros de culto de la Habana.

El poder radica en la Casa de Santo pues alberga la sabiduría sagrada. La confianza en la fe, el respeto a las normativas religiosas, la familia y la creencia garantizan la cohesión del grupo religioso en torno a dirigentes y casas de culto, lo que permite inferir la existencia de vínculos estrechos entre los miembros de un grupo estable de creyentes. Entre sus miembros, además del rol que desempeña el dirigente, hay que tener en cuenta otros criterios que organizan las relaciones de poder: la edad, el sexo, la orientación sexual y otros aspectos relacionados con la habilidad ritual del religioso. En cuanto al primer aspecto, la edad ritual, que no cronológica, es muy valorada por el resto de los miembros de la comunidad; se relaciona con la antigüedad en las prácticas, la iniciación y el dominio de los secretos que posibilitan interpretar la voluntad de las deidades, antepasados y espíritus. *Los que llevan más tiempo iniciados tienen mayor Ashe; en la mesa se come por edad en la religión, no por jerarquía. En las puntas va el babalawo mayor en años de Ifá, además de la persona que hace la ceremonia*<sup>101</sup>.

La pertenencia a un género y/o tener determinada orientación sexual aporta posibilidades o limitaciones en la práctica religiosa. El entorno religioso les enmarca en una jerarquía donde prohibiciones, deberes y derechos se entrecruzan. La subestimación de la mujer se manifiesta en la prohibición de ocupar posiciones jerárquicas y en la exclusión en determinados actos rituales. Todo ello, y en especial lo concerniente a los rituales, parece estar originado en tabúes para preservar la pureza de lo sagrado. Los preceptos religiosos yorubas legitiman una masculinidad religiosa; el elemento falocrático heterosexual, establece disensiones sobre las estructuras de poder diseñadas, que a lo interno se observan privativas de los hombres y que otorgan a las mujeres un espacio, en caso de existir, de manera subordinada. Las mujeres desarrollan un papel importante en la actividad económica<sup>102</sup> (tiendas esotéricas, consultas online, líneas de teléfono) desde donde conforman los procesos de difusión, mercantilización y reconstrucción litúrgica. Esta actividad que realizan en este contexto es fundamental para la

---

<sup>100</sup>La observación relacionada con la falta de institucionalización –irreal– en la santería se interrelaciona con “la materialidad del poder”, con la disposición del espacio, con la arquitectura de un edificio, medio que permite normalizar el trabajo disciplinario. Consideración representativa de cierta lógica de pensamiento occidental, que considera necesario producir una materialidad que haga de la institución algo perdurable.

<sup>101</sup>*Babalawo Ifá mí Ilé* (2012).

<sup>102</sup> Fig. 9 del apéndice gráfico. Iniciados haciendo ofrendas.

economía domestica de muchas familias de inmigrantes. Hay varias formas de participación de la mujer en el funcionamiento de los cultos. Una forma pasiva, que es la que se realiza en los actos públicos, esencialmente misas y procesiones, a las que pueden acudir incluso las que no han sido iniciadas. La otra, activa, corresponde a las mujeres que han superado las pruebas iniciáticas y que pertenecen a la “casa espiritual”. *Hay partes de cada ceremonia donde solo pueden estar presentes babalawos, por lo que se prohíbe la entrada al cuarto a hombres o mujeres que no lo sean. Donde únicamente se prohíbe a las mujeres es en las ceremonias que incluyan a Odu, la esposa de Orunmila, ya que ella determinó que ninguna mujer podrá verla*<sup>103</sup>. La mujer custodia los secretos del *babalawo*, dispone el altar de la deidad, cuida de los objetos rituales y prepara alimentos para las ofrendas. Pero les está vetado tocar tambores, sacrificar animales de cuatro patas, ver a *Orula*, preparar la teja o utilizar el oráculo de *Ifá*. Hay ritos exclusivos masculinos, pero no hay ninguno de participación meramente femenina. Los cultos dedicados a las deidades femeninas, en los que podría darse una participación de mayoría femenina, presentan una importante presencia de varones que confirma una actitud social diferente en las manifestaciones religiosas de hombres y mujeres.

Uno de los *patakies*, *Odu Irete – ejiogbe* “*Odu se convirtió en la esposa de Orumila*”, revela el motivo por el que la mujer no puede ver a *Orula*, dueño de los secretos y la adivinación:

“Tu pisoteas sobre la *manigua*<sup>104</sup>. Yo piso sobre la *manigua*. Nosotros caminamos sobre la *manigua* juntos. Este fue el nombre de los *Awoses*<sup>105</sup> Celestiales que consultaron a *Odu*, cuando ella se disponía a partir desde el Cielo, hacia la Tierra. Ellos le dijeron cuando llegues a la Tierra: *Odu* este será tu principio. *Olodumare* le había entregado un pájaro sagrado para que siempre la acompañara. *Olodumare* llamaba a esta ave *Aragamago*. Y *Aragamago*, es el nombre que lleva el pájaro de *Odu*. *Olodumare* le dijo: *Odu* cualquier encomienda que tú le des a esta ave sagrada, ella lo hará. A cualquier lugar que te plazca enviar esta ave ella ira. *Odu* si tienes que hacer el mal. Si tienes que hacer el bien. En fin, cualquier cosa que te plazca ordenarle que haga, ella lo hará. *Odu* tomo su ave y partió camino a la Tierra. *Odu* dijo ninguna otra persona podrá mirarlo. Si alguno de mis enemigos lo mirara: le estallaran los ojos. Con su poder el cegara a mis enemigos. Si algunos de mis enemigos se asomaran a mi calabaza, *Aragamago* mi pájaro le hará estallar los ojos. Fue de esta forma que *Odu* uso su ave sagrada. Hasta el día que ella llego frente a la casa de *Orumila*. Aquel día

---

<sup>103</sup>*Babalawo Obba n'iré* (2016).

<sup>104</sup>*Manigua*: Terreno pantanoso cubierto de maleza tropical.

<sup>105</sup>*Awo*: Sacerdote de *Ifá*.

*Orumila* había ido a consultar a sus *babalawos*. *Ifá* le dijo, si tú enseñas con inteligencia a una persona, su razonamiento será inteligente, si le enseñas de una forma absurda a una persona, su razonamiento será insensato. Los *babalawos* de la casa de *Orumila* consultaron a *Ifá* para saber el día que él podría tomar a *Odu* como su esposa. Y la manera que él debería tratarla, una vez fuera su esposa. Los *babalawos* le dijeron a *Orumila*: cuidado *Orumila*, tú deseas tomar a *Odu* como tu mujer. Pero ella tiene un poder aun mayor que el tuyo en sus manos. Debido a este poder *Orumila*, deberás de hacerle sacrificio a la tierra, para el bienestar de todo tu pueblo. Ellos le advirtieron que de no hacer *ebbo* ella con aquel poder lo mataría y luego se lo comería. *Ifá* le marco un ebo para la tierra con: 1 *okete* (rata del bosque), 1 *eku* (ratón pequeño), 1 *eya* (pescado), 1 babosa, manteca de corajo, 16 unidades de dinero. *Orumila* oyó y rápidamente hizo el *ebbo*, requerido por *Ifá*.

*Ifá* le dijo que llevara el sacrificio para fuera de su casa. Cuando *Odu* llegó, encontró el *ebbo* en el camino. *Odu* preguntó: ¿Quién le ha hecho este sacrificio a la Tierra? *Eshu*<sup>106</sup> le respondió: *Orumila* le ha hecho este *ebbo* a la Tierra. Porque desea casarse contigo *Odu*. *Odu* contestó: No es mala la idea. Todas las cosas que *Odu* cargaba tras de sí eran cosas malas. Ella las mandó a comer de aquel sacrificio. *Odu* entonces abrió su calabaza donde tenía a su ave *Aragamago*, y él mandó a comer del *ebbo*. Luego *Odu* entró a la casa de *Orumila*. Y llamó a este así: *Orumila* he llegado a tu casa. Yo poseo numerosos poderes. Los cuales no quiero que peleen en tu contra. Yo tampoco quiero pelear en tu contra *Orumila*. Y si alguien me pidiera pelear en contra tuya *Orula*. Yo no lo haría. Porque yo no quiero que tú sufras *Orumila*. Y aquel que quiera que tú sufras *Orula*. Yo con mis poderes y con el poder de mi pájaro. Habremos de pelear en su contra. Cuando *Odu* terminó de hablar. *Orula* respondió ¡No está mal! El día de la boda llegó y *Odu* le dijo: *Orumila*; te voy a enseñar mi tabú. Ya que este es mi deseo. *Orumila* yo no quiero, que tus otras esposas, me vean la cara. Yo quiero que les digas a ellas, que nunca deben mirar a mi cara. He de pelear contra aquel que ose mirar mi cara. No quiero, que nadie mire nunca mi apariencia. *Orumila* le contestó: está bien *Odu*, y llamo a sus otras esposas y les explico todo. Ninguna de las esposas de *Orula* miraría jamás la cara de *Odu*. *Odu* le dijo a *Orumila* que todas sus cargas se habrían de convertir en buenas. *Orumila* yo sanaré a todas las cosas. Pero *Orumila* si tus causas que algo salga mal yo no he de reparar ese daño. Si tú respetas mi tabú, yo completaré tus cosas para que estas sean buenas. Si alguien deseara perturbarte. Lo único que

---

<sup>106</sup>*Eshu*: Orisha del panteón Yoruba.

conseguirá es perturbase a sí mismo. Si *Osu* quisiera destruir, ella no dejaría nada. Y tu enemigo mismo se autodestruirá. Ella le dijo: Ningún brujo, será capaz de destruir nada que pertenezca a *Orumila*. *Orula* tu nunca deberás jugar conmigo. Y verás que todo tu trabajo será extremadamente bueno. *Orumila* yo nunca pelearé en contra tuya. Y mientras me respetes yo siempre haré lo que tú me pidas. Si me mandaras el mensaje de que alguien sufra yo le llevaré tu mensaje. Por medio del poder de mi pájaro *Aragamago*. Si alguien quisiera que tú *Orumila* sufieras, yo *Odu* estaré a tu lado, para batallar en contra de esa persona que te hiciera eso *Orumila*. *Orumila* le respondió entonces: *Odu*, yo se que eres muy importante para mí. También se que eres superior a todas las otras mujeres del mundo. Yo nunca estaré descontento contigo. Y a todos mis hijos los *Babalawos*. Yo les ordenaré que nunca se atrevan a burlarse de tí. Porque tu *Odu* eres el poder del *Babalawo*. Sentenció *Orula*: El *Babalawo* posee a *Ifa*. También el poder de *Ogun*. Pero deberá de poseer a *Odu*. *Odu* tú has de completar el poder de mis hijos. Pero ninguna de sus esposas habrá de mirar nunca su forma. Desde este día ningún *Babalawo* estará completo, si no posee a *Odu*. Y no podrá consultar a *Ifa* de una forma apropiada, hasta el día que él reciba a *Odu*. El día en que él te reciba se convierte en un hombre, protegido por tu gran poder *Odu* y a quien tú *Odu* no permitirás que él sufra nunca. Sentenció *Orunmila*<sup>107</sup>.

La mujer en la tradición afrocubana es iniciada en *Ifá* como *Apetebí*<sup>108</sup> y recibe los atributos de *Orunmila* para poder continuar una vida religiosa. En 2004, un grupo de *babalawos* cubanos consagraron a una mujer en *iyánifá*, justificando el hecho en la tradición de la tierra yoruba. El rechazo fue mayoritario entre los *babalawos*, *babaloshase* *iyaloshas*. Se consideró un sacrilegio y un síntoma de decadencia de la religión.

Se oyeron voces como la del religioso *Balogun*, presidente del Consejo Internacional de la Religión de *Ifá*:

“Se prohíbe a cualquier religión o extracción espiritual, la posesión de, manejo o visión de *Orisha Odu*. Esto no es de ningunamaneira discriminatorio contra la mujer, sino mas bien, esta pura y estrictamente en consonancia con los dogmas de *Ifá*, según se expresa en *Ofún Meji*, en *Irete Osa*, en *Irete Ofún* y en *Otrupon Irete*”. O como la del líder espiritual de la Religión Yoruba en el mundo, Chief *Awoyemi Mokoranwale*: “Nadie ve a *Odu* pues se entrega sellado a quien lo recibe. Y, las mujeres no pueden recibir a *Odu* porque esta es la parte femenina que recibe el

<sup>107</sup>*Patakie*, Odu *Irete* – *ejogbe*: “*Odu se convirtió en la esposa de Orumila*”. *Tratado de Ifá*.

<sup>108</sup>*Apetebí*: Dentro de la tradición afrocubana se les llama a todas las mujeres que hayan recibido a *Orunla*, y son imprescindibles en las ceremonias de iniciación que vaya a oficiar un *babalawo*.

*babalawo* para su complemento. Y la mujer no puede recibir dos veces lo que ella misma es: su propia condición de mujer”.<sup>109</sup>

La resistencia o quejas de las santeras o las *iyanifas* <sup>110</sup> en Cuba, nunca han alcanzado un nivel de visibilidad que las pongan en una actitud de total desacato, de la tradición heredada. Pudimos coincidir con una *iyanifa* en el Coloquio Internacional que se celebró en el Instituto de Antropología de la Habana. Reivindicando su espacio en la jerarquía religiosa y el respeto a la religión que las debe hacer más visible. A pesar de ello, han creado una organización en la que incorporan a las *iyalochas* y estudiosas que lo deseen. Descartan ocuparse exclusivamente de sus problemas como líderes religiosas y de los problemas que afectan a sus comunidades. Su fin es cooperar con otras mujeres, religiosas o no, ayudándolas a crearse como sujetos sociales. El nombre de esta institución “*Hermanas Universales*” es sugestivo a la par que expositivo de su propósito.

En Madrid, dependiendo de la interpretación que se haga del contenido del *Odu* y de la filiación a la rama religiosa, la mujer se consagrará o no en *Ifá*. Los religiosos afrocubanos, acatando las recomendaciones de la Asociación Cultural Yoruba de Cuba, no aceptan la consagración de la mujer en *Ifá*. Sin embargo, los tradicionalistas, con antecedentes en tierras nigerianas, defienden que *las mujeres pueden hacerse Iyanifa porque llevan a Odu por dentro, por ser mujeres y tener matriz. La tradición dice que Orula se casa con Odu. La mujer no necesita recibir a Odu porque ya tiene esa parte femenina*<sup>111</sup>.

La falta de equidad entre ambos sexos se hace notoria en el hecho de la menstruación. Tiene un origen punitivo, de acuerdo con uno de los *odu* de *Ifá* narrados por los religiosos. En dicho *odu*, la curiosidad, considerado como algo innato en la mujer, es la causa de su eterno castigo. La protagonista del *odu*, extrañada de que su marido *Ochosi*<sup>112</sup> traía sin sangre los animales para comer, le siguió cuando fue a cazar. Vio como una vez terminada su faena, los llevaba a una choza en el monte y los dejaba allí. Se acercó entonces muy sigilosamente y vio como *Olofi* les chupaba la sangre. Pero fue descubierta y entonces el más poderoso de todos los *Orishas* la condenó a expulsar cada mes sangre de su cuerpo. Existen otras interpretaciones como que la mujer no debe acercarse a los *Orishas* ni oficiar durante ese periodo porque la eliminación de las impurezas que se está operando en ella, disminuye la energía positiva que emana de los *otanes*<sup>113</sup>, que simbolizan la fuerza de los *Orishas*. *La mujer no puede tocar nada sagrado cuando está con la menstruación, en el palo mayombe ni puede entrar al cuarto. Se considera*

---

<sup>109</sup> Chief Awoyemi Mokoranwale: Líder espiritual de la Religión Yoruba.

<sup>110</sup> Fig.10 del apéndice gráfico. Iyanifá en la Habana.

<sup>111</sup> *Babalawo Obba n'iré* (2011).

<sup>112</sup> *Oshosi*: Deidad del panteón yoruba.

<sup>113</sup> *Otanes*: Piedras sagradas donde se materializan los *Orishas* en la tierra.

*que está en un estado de debilitamiento y que la puede afectar durante la realización de labores que requieren esfuerzo espiritual*<sup>114</sup>.

La realidad es que entre las santeras entrevistadas se ha evidenciado el juicio crítico de que la marginación de la mujer es el resultado de la existencia de una política machista, veladora de los privilegios y del poder de los hombres en la Regla de *Osha*. Aunque no faltan aquellas que responden a las acusaciones aclarando que no se consideran víctimas de la discriminación aludida, porque ese era el papel asignado a las mujeres en la Regla de *Osha*, *esa es la tradición, el respeto de las costumbres establecidas y el riguroso cumplimiento del odu, que son leyes que todo creyente debe cumplir*<sup>115</sup>.

La santería va recorriendo el mundo y va incorporando influencias y desarrollando dinámicas propias. Algunos *babalawos* van transitando de posturas de oposición a las de aceptación, quizá más por razones prácticas que por solidaridad. Seguramente la participación de la mujer en el futuro será más visible en aquellos rituales de los que ha sido excluida tradicionalmente. Alcanzaran, como sus antecesoras Ma Gosé, Latuán o Calixta Morales<sup>116</sup> un papel sobresaliente en su rol, no solo de trasmisión de ideas y valores religiosos, sino en su contribución a la fe.

En el caso de los iniciados en *Ifá*, es decir, los *Babalawos* y *Oluwos*, la expresión de la sexualidad es obligatoriamente la heterosexual. *Ifá* es un sacerdocio selectivo. A los *addodis*<sup>117</sup>, grupo homosexual masculino en lengua yoruba, se les impide alcanzar *Ifá*. Esto no implica que puedan dedicarse a perfeccionar sus conocimientos y se asienten como religiosos de la santería. *Los homosexuales pueden ser adoradores de las divinidades, pero no deben ser iniciados en las ceremonias sagradas que conducen al ejercicio sacerdotal*<sup>118</sup>. El homosexual puede consagrarse en la *Osha*, porque toma a todos como hijos, independientemente de nuestros gustos y preferencias. Todos son hijos de algún *Orisha*. Por tanto, no hay restricciones en el sacerdocio de *Osha*. Entre las actividades que realizan, se encuentran las funciones relacionadas con el Oriate<sup>119</sup>, el *Obba*<sup>120</sup>, sacrificio de animales mayores (cuatro patas), oficiar ceremonias, por citar las más relevantes. De igual modo, por el conocimiento que con los años adquieren y su dedicación al culto religioso ganan, poco a poco, protagonismo dentro de sus

---

<sup>114</sup> *Babalawo Ala Funfun Ayé (2013)*.

<sup>115</sup> *Santera Eshu Okan (2016)*.

<sup>116</sup> *Ma Gose*: Manuela Fernández, conocida osainista, transmisora de los secretos del monte del antiguo batey el ingenio "Unión" en Matanzas. *Latuán* o Timotea Abea: que junto al *babalawo* Lorenzo Sama *Obadimeyi* unificaron los diferentes cultos yorubas en un solo cuerpo litúrgico creando la regla de *Osha*. *Calixta Morales*: la más brillante apwolá o llamadora de *Orishas* de su tiempo.

<sup>117</sup> *Addodi*: Homosexual.

<sup>118</sup> *Babalawo Obba n'iré (2016)*.

<sup>119</sup> *Oratie*: Responsable de todas las ceremonias iniciáticas que no tengan que ver con *Ifá*, es el mayor grado al que puede aspirar un sacerdote antes de iniciarse en *Ifá*.

<sup>120</sup> *Obba*: Maestro de ceremonias.



comunidades que, aunque no compartan de manera general sus preferencias sexuales (prejuicios sociales), no pueden menospreciar su poder dentro de este mundo.

Hay un *Odu* específico que explica la causa de la homosexualidad, *Odu offun obbe*<sup>121</sup>. En él, se narra una historia en la cual *Oyá* maldice a una mujer, pronosticando que su hijo sería un *addodi*. Otros creen que la homosexualidad se crea en *Odu Meyi* donde surgen todos los aspectos que pueden apartar de una vida correcta a los hombres y mujeres.

A los homosexuales se les relaciona con *Yemayá* y *Oshun*, deidades femeninas. Ya en *El Monte*<sup>122</sup>, Lydia Cabrera nos relata que los *Orishas* masculinos *Shango*, *Oggún*, *Elegguá*, *Oshosi*, *Orula* y *Obbatalá* no ven con buenos ojos a los *addodis*. A pesar de la marginación que sufren en determinados niveles del culto, tienen un gran espacio y se les concede la mano de *Orula*. Esto último, lo manifiesta un *patakíe* que nos habla de cómo *Orula* fue atacado por sus enemigos y lanzado medio muerto a un río. Pudo asirse a un tronco que flotaba y sin conocimiento fue rescatado de las aguas por unos hombres y llevado a una isla donde solo habitaban hombres que convivían sexualmente entre ellos. *Orula* fue curado. En virtud de esta buena acción, *Orula* decidió demostrar su agradecimiento, otorgándoles su *Ide* para no dejarlos desamparados ante los peligros y la muerte<sup>123</sup>. El homosexual hombre tiene más espacios que la homosexual mujer, que se hallan limitadas por una serie de códigos que las ubica en una posición subordinada dentro en la Regla de *Osha*.

Otro aspecto influyente es la personalidad del religioso, sus habilidades rituales e intelectuales, la soltura en el relato de los *patakies*, las leyendas y la adaptación de los ritos al medio en el que desarrolla la práctica. Los agentes en Madrid no tienen legitimidad más allá de sus prácticas y rituales religiosos. Es un universo competitivo, de un mercado de bienes de salvación, en el que cada *Babalawo* o santero debe demostrar su calidad y minimizar a sus rivales. Ya Fernando Ortiz distinguía entre los brujos fanáticos, viejos africanos incorregibles y los que desempeñaban ese oficio para explorar la credulidad de sus adeptos; y dice "el brujo vive del altar, como sacerdote que es". Más de cien años después continuamos igual, la atemporalidad de la acusación. La lucha por el poder desencadena conflictos, cada uno pretende tener la verdad y conservar la integridad de la fuente, proclamando la autenticidad de los rituales. En esta lucha cada casa de santo invoca la ortodoxia, en una religión cuya peculiaridad formal y simbólica los hace carecer de dogmas y regente superior. El poder se basa en la fama nacida del poder mismo, en la capacidad de solucionar los problemas a los que se enfrenta cada uno y en el derecho a ejercer dado por los dioses.

---

<sup>121</sup> *Odu Offun Obbe*: Signo contenido en el Tratado de *Ifá*.

<sup>122</sup> Cabrera, L., *El Monte* (1971), p. 56.

<sup>123</sup> Fernández Robaina, T., *Hablen santos y paleros* (1994), p. 43- 45.

La incorporación de un individuo en una familia religiosa se hace a través de la iniciación o por derecho de los ritos preliminares. La cualidad de miembro no se hereda ni se adquiere por matrimonio, pero hemos constatado que se puede comprar. *El santo generalmente se hace por necesidad, pero el tema de Ifá ya no se hace por necesidad*<sup>124</sup>. Toda persona que se inicia en el culto tiene como fin último adquirir el título de "santero". Para algunos, culminan así años de aprendizaje y cumplen con la voluntad de los *Orishas*; para otros, representa la entrada al mercado laboral.

En la actualidad la imagen de los yorubas en Madrid es la institución religiosa Asociación Cultural Yoruba de Cuba<sup>125</sup>, fundada el 17 de diciembre de 1991. Inscrita en el Registro de Asociaciones del Ministerio de Justicia de Cuba. El presidente es el Awo José Manuel Pérez Andino. Integrada por más de 27.000 socios nacionales y 7.000 extranjeros. En España sus agencias son: La Asociación Cultural Yoruba de Cuba en Islas Canarias, cuyo presidente es Juan Francisco Pérez Pérez; Asociación Cultural Yoruba *ILE IFE IRE*, presidente Humberto Junco Lazo; Asociación Cultural Yoruba de Cuba *Los Orishas* en Castilla y León, presidida por Hadfeá Alarcón; Asociación Cultural Yoruba en el País Vasco, su presidenta es la Sra. Raquel Cadet Álvarez; Asociación Cultural Yoruba de Cuba en Barcelona regida por Sr. Antonio Dameá Arcos y La Asociación Yoruba de Cuba *Templo IFA* en Madrid presidida por Cristóbal Salvador Cayuela Menarquez.

ASOCIACIÓN	SIGLAS	USO PÚBLICO	ÁMBITO	SECCIÓN	ESTADO	FECHA CONSTITUCIÓN	DIRECCIÓN
Asociación Cultural yoruba de Cuba en Madrid		NO	Comunidad de Madrid	Asociación	Inscrita	12/02/2006	Calle Sainz de Baranda n: 85, 1ºB. 28007 Madrid

(Lámina 5). Registro de la Asociación Cultural Yoruba de Madrid en el registro público de la Comunidad de Madrid. Elaborado por la autora.

La Asociación Cultural Yoruba de Cuba posee una filial en cada provincia nacional y ciento siete en el exterior. Su lema es "*Hermanar a los Hombres, Acto supremo de Cultura*" y su misión es brindar información religiosa y científica sobre la cultura cubana afro-descendiente, a los distintos sacerdotes y sacerdotisas que integran las ramas familiares o casas de santo. *Son los que trazan las directrices porque sacan la Letra del Año*<sup>126</sup>. Esta asociación tiene una escisión,

<sup>124</sup>Araba Awo Olowo Ogboni (2017).

<sup>125</sup> Fig. 11 del apéndice gráfico. Asociación Cultural Yoruba de Cuba.

<sup>126</sup> La ceremonia de la *Letra del Año* es la más importante que realizan los *babalawos*, tanto en Cuba como en Nigeria. A través del Oráculo de *Ifá* se dan a conocer las orientaciones y recomendaciones que deben cumplirse durante ese año, con el fin de evitar o vencer los obstáculos y las dificultades.

*La Casona de la Víbora en la Habana. También sacan la letra del año. Se separaron porque originalmente esta ceremonia se hacía en Palmira. La tradición decía que la letra la sacaba el Babalawo de menor edad. En la Habana la letra del año la sacaba el Babalawo de mayor edad. La Asociación cultural yoruba pertenece al Ministerio de Cultura; el Concilio de la Víbora es independiente<sup>127</sup>. La asociación celebra reuniones periódicas con los religiosos, imparte conferencias, cursos y clases sobre la religión yoruba. Oferta productos de su tienda especializada: artículos religiosos, trajes, herramientas de trabajo para la práctica de la religión y posee el único museo de Orishas.*

Esta Asociación ha entrado en un proceso de dogmatización de los rituales, acreditando la autenticidad o no de las prácticas. Con ello ha fomentado la jerarquización religiosa que obedece a mecanismos de control y poder. Ciertas pautas de tratamiento casi eclesiásticas desde instancias seculares hacia los santeros, mediadas por la intención de estimular la creación de una estructura piramidal, no han dado los resultados esperados. La fuerza de la santería, hasta el momento, parece haber estado en su horizontalidad; esta le concedió su capacidad de resistencia, fortalecida en la antigua experiencia de clandestinidad, de desarrollo al margen de lo formalmente establecido. Su estructuración como red le permitió sobrevivir y expandirse, concediéndole una flexibilidad en las interpretaciones de su doctrina que no se corresponde con una estructura eclesial jerárquica.

En Madrid no existe una institución superior a las comunidades religiosas (familias rituales vinculadas a casas de santo), que imponga directrices y criterios que determinen las prácticas de cada centro de culto y que intervenga en la disciplina interna o en el ordenamiento con otras ramas religiosas. Las casas de santo están aisladas entre ellas y por eso el culto no está unificado y se crean discrepancias en la forma de celebrar las ceremonias.

No existe una asociación que regule los costos de los rituales, la afiliación de usuarios, la difusión, la interconexión con otras representaciones yorubas y la unificación entre los muchos santeros, *babalawos* que hay en Madrid. *Es importante mantener la tradición, pero es bueno que haya autonomía en las casas espirituales o ilés. Se deben seguir unas reglas elementales y mantener la tradición. Deberíamos conseguir un consenso. El único consenso alcanzado fue la elaboración de una enciclopedia de Ifá para los babalawos “Manual del Oratié” de Nicolás Angarike, son pautas de actuación<sup>128</sup>.*

La inexistencia de esta cabeza visible otorga un papel fundamental a la creatividad y a la complejidad. Hemos visto que existen organizaciones que ejercen su influencia, más veces con recomendaciones que con directrices dogmáticas. Las casas de santo y las familias religiosas

---

<sup>127</sup>Babalawo Obba n'iré (2015).

<sup>128</sup>Babalawo Obba n'iré (2015).

tienen una autonomía organizativa y funcional que les permite marcar sus propias pautas y maneras de actuar. Como dice Giobellina Brumana<sup>129</sup> (1985) “se juega mucho menos en las casas de santos con criterios de ortodoxia que con criterios de ortopraxis”. Este carácter acéfalo presenta una dicotomía, por una parte, hace que las relaciones de parentesco ritual alcancen una gran relevancia y por otra provoca la existencia de tensiones entre el discurso y los actores religiosos. *Se está tratando de asociar y organizar las casas, pero es algo que necesita, pues como todo, tiempo, esfuerzo y un apoyo económico. En Cuba, la religión tiene un apoyo del estado, por ello es que existe la Asociación Cultural Yoruba de Cuba, con su Centro, que tiene trabajadores asociados al Ministerio de Cultura y la divulgación de la religión es su trabajo. Organizar la religión en otros sitios requiere de toda una infraestructura que, por supuesto necesitaría un apoyo gubernamental o de alguna organización o fundación, pero como no hay ayudas para una organización así, pues es todo más difícil. La Asociación de Cuba tiene sedes en España, pero al final es solo una persona que no tiene tiempo ni dinero para dedicar su vida a organizar a los religiosos, aunque creo que algo así es plausible, si logra apoyarse la institución en cuotas de miembros, y un local donde poder reunirse, explicar a los que lleguen en qué consiste realmente la Santería y vieran otras muestras culturales de la misma, como los bailes, los cantos, la filosofía que tiene la Santería que tiene mucho del budismo, entre otros temas*<sup>130</sup>.

Las casas espirituales ubicadas en la Comunidad de Madrid además de ser grupos de culto religioso desarrollan estrategias para defender sus intereses sociales y religiosos. Ya no postulan para sí una identidad étnica, como en tiempos pretéritos, hoy están integradas por miembros de diferentes nacionalidades, siendo la mayoría españoles. Además de la actividad docente en temas religiosos; se implican en la organización de fiestas religiosas y de divertimento; de protección religiosa (enfermedades, hechizos, etc.); de participación y progreso espiritual; y procesan una labor social de protección a sus miembros necesitados o con apuros económicos.

Respecto al estado del asociacionismo en Madrid, coexisten varias asociaciones y/o casas de santo, con un alcance y difusión diferente: internacional, nacional, local. También con diferente procedencia geográfica: cubana y española.

### 2.3 LOS ACTORES

---

<sup>129</sup> Giobellina Brumana, F., «Los lugares de lo sagrado. Análisis de un discurso religioso». *Revista Española de Antropología Americana*, vol. XV, ed. Univ. Complutense, 1985.

<sup>130</sup> Babalawo IFA Memisolá (2015).

Intentaremos trazar las líneas básicas del mapa de este culto religioso. Nos sumergimos en el escenario donde las ideas, valores y creencias se dramatizan. Los actores se recubren de roles y gestos encadenados, de disfraces que se expresan de manera abierta y de máscaras que se significan veladamente y debemos interpretar. En definitiva, salimos de lo propio para acercarnos al Otro, a su particularidad. Daremos voz a los protagonistas para ver, desde su propia experiencia, cual ha sido el camino de la transformación que han experimentado en sí mismos y en su entorno desde la iniciación en el culto religioso.

A lo largo del tiempo que hemos compartido con los santeros, *babalawos* y demás religiosos hemos podido constatar que la manifestación del rango representa una constante entre los religiosos. La jerarquía no va ligada a la autoridad del líder. La santería se construye en niveles sacerdotales que agrupan a los creyentes sobre quienes ejercen influencias dentro de su radio de acción, implantando modos de realización de cultos y prácticas. Son herederos de una cultura construida alrededor de categorías de diferencia que justifican y naturalizan la exclusión o inclusión del otro. Viven en espacios de confluencia y de relaciones sociales de colaboración, en medio de sus casas templo, donde se oficia y se practican ceremonias de iniciación con trajes y collares que identifican la función jerárquica de sus miembros. *Ser sacerdote implica desarrollar un conjunto de actitudes: humildad, subyugación a los Orishas y a la disciplina ritual. Por eso la carencia de egoísmo y la modestia son requisitos indispensables para alcanzar la sabiduría sacerdotal yoruba.*<sup>131</sup>

La carrera sacerdotal debería depender exclusivamente de la voz de los Oráculos. Hoy no es así. Aunque no todos los neófitos tienen que ser iniciados en la orden sacerdotal, muchos deberán conformarse con alcanzar las etapas que le sean arrojadas por *Orula*. Otros, solo llegarán al grado religioso que les sea asequible económicamente. Muchos iniciados no pueden sufragar los elevados costes de la ceremonia de asentamiento, no pueden “coronarse santo”. Todos los iniciados que se embarcan en este viaje deben encontrar primero un *babalawo* u *olorisha* que le facilite la iniciación y le aporte conocimientos y cualidades necesarias para progresar en el itinerario sagrado.

En el esquema que presentamos a continuación, indicamos los niveles que corresponden al grado de compromiso que adquieren los individuos con la Regla de *Osha e Ifá*:

- Primer nivel. Formado por clientes y *aleyos* que aún no tienen vinculación con el culto.
- Segundo nivel. A él pertenecen:
  - Los ahijados que acogen a *Oshas* y *Orishas* como deidad titular y por tanto adquieren una obligación ceremonial con *Osha-Ifá*.

---

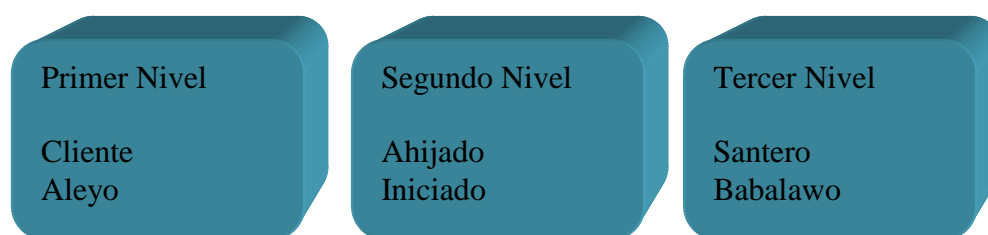
<sup>131</sup>*Babalawo Ifabere en eshumoire.com (2016).*

- Los iniciados que pasaron la ceremonia de *Yoko Osha* o “*asentamiento de Osha*”, con tres estadios: el que solo está iniciado, el iniciado que recibió *Pinaldo* y el iniciado que se consagró como *Obá*.

•Tercer nivel. En él se integran los sacerdotes de *Ifá*. Se distinguen tres estadios:

- El iniciado,
- El que recibió *Kuanaldo*.
- El que consagró *Odu*.

Los hombres pueden alcanzar todos los niveles, las mujeres hasta el grado de *Apetebí*.



(Lámina 6). Niveles sacerdotales. Elaborado por la autora.

### 2.3.1. Clientes

En Madrid, las corrientes religiosas institucionalizadas no son capaces de imponer reglas a los fieles, son estos los que extraen de las tradiciones existentes, las que necesitan en cada momento a modo de bricolaje religioso. El acercamiento de los clientes a la Santería se produce desde la curiosidad, a partir de una crisis personal o después de una experiencia traumática que impulsa a las personas a buscar respuestas o sentido en este sistema de creencias. *Son personas espirituales, que han tenido contacto anteriormente con el mundo sobrenatural y encuentran en la Santería algo que se acerca a las creencias que tienen y que ya han vivido en carne propia. También hay mucha gente que se acerca solo para conseguir un trabajo, y abunda mucho los problemas de pareja, personas que desean que regresen antiguas parejas, o que les quiten una brujería que hizo que la separación existiera, en algunos casos esto es cierto, en otros no*<sup>132</sup>. Cuando una persona se acerca a estos escenarios llega demandando respuestas rápidas para situaciones límites que han trastocado su vida rutinaria. Los sistemas adivinatorios se transforman entonces en tecnologías terapéuticas capaces de diagnosticar la causa de la aflicción.

Los niveles de consumo religioso deben identificarse para entender los tipos de relación existentes en este contexto social y cultural. No siempre ocurre que aquel que acude a un servicio religioso se hace partícipe del mismo. En muchas ocasiones no se traspasa el umbral

<sup>132</sup>Babalawo Obba n'iré (2014).

de lo mágico o sagrado. Se compran determinados productos sujetos a fines concretos y ni siquiera se tienen nociones de que aquello que se ha solicitado pertenece al espacio de las religiones afrocubanas, viéndose como parte de un ritual mágico general. Experimentar lo diferente y exótico, el contacto con lo primigenio, la atracción por los collares, pulseras, las vestimentas, los canticos, oráculos y la música hacen que muchos clientes y curiosos escudriñen las santerías en Madrid.

Es importante distinguir cuándo se trata de un servicio y cuándo estamos ante el preludio que nos conduce a rituales colectivos y a creencias religiosas. En algunas ocasiones, el cliente no termina su relación en una consulta rápida. Acude hasta entablar un vínculo, no solo con aquel que da respuestas y soluciones, sino con otros creyentes y practicantes. Durante el procedimiento ritual (*el registro*), en el cliente nacen nuevas incertidumbres que tienen que ver con la escena ritual, que se muestra desconocida para él; con el lenguaje yoruba que refuerza el rezo y desconcierta al consultado; y con la revelación del “enemigo” o causante de su mal. El paciente busca una persona, produce imágenes mentales que tratan de asir un lugar, un sujeto o un motivo por el cual ha caído en desgracia. Esta disyuntiva se extiende tras la realización de las *obras*. Es, en este ámbito, donde comienza su paso de cliente a creyente, adentrándose en el ámbito de la religión y participando en rituales colectivos menos privados. Pasa del universo de la magia al de la religión.

### 2.3.2. Aleyos

En la experiencia de lo espiritual se encuentra al sujeto religioso. Cuando los clientes pasan de una condición de usuario a la de creyente activo, hablamos de *aleyos*. *Aleyo es aquella persona que no tiene ninguna consagración. La traducción correcta es aquella persona que es creyente, que va a consultarse, pero que no tiene ningún sacramento. No ha pasado por consagraciones religiosas, como Osha o IFA, no tiene la capacidad, autorización ni conocimientos necesarios para establecer conexión con las deidades u orishas del panteón yoruba*<sup>133</sup>.

La Santería era practicada como religión tradicional en la familia, los niños se familiarizaron desde temprana edad con la práctica. La madre ofrecía a su hijo a un *Orisha* y el joven se acercaba a su santo protector desde los primeros días. En la actualidad, en la Comunidad de Madrid, aunque persiste el culto familiar, los neófitos se unen a la santería por su propia voluntad. Actualmente los procesos de conversión de los *aleyos* generan, en una sociedad globalizada como la madrileña, una nueva tipología de pre-inicados: nuevos *aleyos* locales, previamente ateos o católicos o de otras creencias; inmigrantes recientes no creyentes;

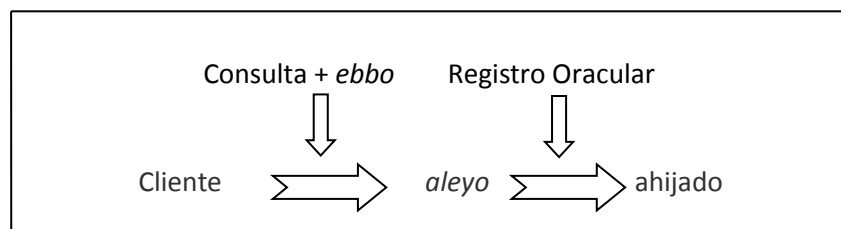
---

<sup>133</sup>Babalawo Obba n'iré (2014).

inmigrantes creyentes e hijos o descendientes que se reconvierten a la religión de sus antepasados en la sociedad de origen. Ahora, pertenecer a la orden religiosa es un acto de propia voluntad, ya no son elegidos por designio de las divinidades, que autorizaban su servicio litúrgico con exclusión de todos los demás creyentes. En nuestros días, a cambio de varios euros, también esto se ha transformado.

La instrucción sacerdotal debe ser tutelada, aunque no se esté iniciado. El primer paso para instruirse en la religión es buscar un padrino o madrina, quien se encarga de guiar, aconsejar, enseñar y consultar el oráculo para el aspirante. En Madrid, la nueva generación de padrinos es santeros y *babalawos* españoles. Tampoco importa la edad del aspirante, hemos visto desfilar universitarios, jóvenes, ahijados de corta edad, e hijos de *babalawos* sometidos desde los primeros días de edad a ceremonias: unas para proporcionarles el nombre (*Ikosedaye o Ìkosé wáya*) y otras para conocer la personalidad del bebé (*Mímo orí omo*). Durante algunas de las entrevistas que mantuvimos con los *babalawos* estaban presentes sus hijos. En las dos ocasiones en las que nos encontramos con estos pequeños, a pesar de su corta edad, escuchaban atentamente la información que nos trasmitía su padre. Pequeños tutelados por el *Orisha Shangó*. Uno de ellos portaba un *Idefá* de *Orula* y su padre nos comentaba orgulloso: *será un futuro babalawo, gran conocedor de Ifá*<sup>134</sup>.

Cuando en el primer *registro* o consulta que se hace con los oráculos al *aleyo*, se desvela que el destino que han marcado los *Orishas* es el estudio y la práctica de la religión, el padrino le para la iniciación y el *aleyo* se convierte en ahijado.



(Lámina 7). Paso de *aleyo* a ahijado. Elaborado por la autora.

### 2.3.3. Ahijados

El aprendizaje para el ahijado consta de ceremonias pre-iniciáticas costosas por la cantidad de material que deben adquirir los santeros para su celebración. *El neófita debe presentarse en la casa del padrino o madrina elegido por él con la ofrenda de un plato, dos cocos, dos velas y*

<sup>134</sup>*Babalawo Orunmila Ogunda Bede (2012).*



cierta cantidad de dinero que varía según el *Ilé Osha* y ponerlo delante del Ángel de la Guarda del padrino o madrina y acordar con éste el momento en que se le va a “dar coco” al Ángel para saber si este lo acepta<sup>135</sup>. El ahijado debe dar suficientes evidencias a su mentor religioso de que será capaz de cumplir la *Regla de la Osha e Ifá*. El padrino, por su parte, presentará a su ahijado ante sus hermanos de religión y futura familia religiosa para estrechar los lazos de hermandad y acrecentar el sentido de permanencia en su rama religiosa. La realidad constatada es que los ahijados y el padrino se encuentran en contadas ocasiones, generalmente en las *ceremonias de paso*<sup>136</sup> o en las de *cumpleaños de santo*<sup>137</sup>. La mayor parte de la comunicación se establece a través del correo electrónico o wasap. En cualquier caso, la aceptación del ahijado en la comunidad determina el inicio de la instrucción y la aceptación de las siguientes obligaciones<sup>138</sup>:

- El futuro *Iyawo* deberá estudiar toda la documentación que el padrino o madrina le proporcione.
- Guardar el secreto de los conocimientos en materia religiosa o de lo que escuche durante las ceremonias.
- Obediencia a los sacerdotes mayores.
- Dar muestras de vocación: sacrificio por los demás, fe y valor.
- Prestar ayuda a cualquier miembro necesitado.
- Contribuir a la financiación de la Casa de Santo con cuotas mensuales y colectivas.
- Acudir a las convocatorias cuando se le requiera.
- En el momento de darle coco al Ángel de la Guarda del padrino o madrina estará presente el ahijado y varios testigos que den fe de la ceremonia.
- El neófito informara a su padrino si en su familia biológica hay miembros, fallecidos o no, que estén vinculados a *Osha Ifá*.
- El ahijado debe realizar suficientes misas espirituales y de investigación de su cuadro espiritual antes de la ceremonia de *Yoko Osha*.
- El practicante no iniciado que va *asentar* santo, debe abstenerse de ingerir bebidas alcohólicas o estupefacientes, no debe trasnochar, no debe propiciar ni participar en situaciones escandalosas ni violentas, ni tenerlas en su pensamiento; debe estar en abstinencia sexual y debe liberar su mente de pensamientos eróticos.

---

<sup>135</sup> Babalawo IFA Memisolá (2015).

<sup>136</sup> Las ceremonias de paso son aquellas que se realizan a lo largo de la vida del creyente, para adquirir un grado jerárquico.

<sup>137</sup> *Cumpleaño de Santo*: Ceremonia que se celebra al año de recibir al Santo.

<sup>138</sup> Texto difundido por la *Ilé Osha Ade Yeri*. Proyecto Orunmila, 2007. [www.reglasparasanteros.com](http://www.reglasparasanteros.com).

- Antes de la iniciación debe tener sus objetos religiosos en casa del padrino o madrina. Así como los itinerarios *ilé* – río – plaza bien coordinados, no dejar nada a la improvisación.
- El dinero que se usa en la consagración no debe proceder de robos, atracos, malversaciones, estafas, etc. Ese dinero está maldito por las desgracias de otros y al final solo traerá tragedia al iniciado y a su padrino.
- El derecho para la iniciación debe ser producto del sacrificio personal que el neófito ha hecho para alcanzar este objetivo. La persona puede aceptar contribuciones de sus allegados o de sus futuros padrinos.
- Aprender a saludar a su padrino, madrina y a los santeros mayores de la casa de santo o a los que estén presentes en las ceremonias.
- Una vez conozcan a su *Orisha* titular podrán hacer *foribale*<sup>139</sup> y celebrar los “cumpleaños de santo” de su padrino o madrina.

Entre los derechos que le asisten encontramos:

- Recibir instrucciones religiosas, protección y ayuda.
- Recibir diferentes servicios: rogaciones de cabeza, asistencia a sesiones, ofrecimiento de misas espirituales, recibir consultas y despojos en los ritos de limpieza.
- Recibir resguardos y collares protectores.
- Asistir a fiestas religiosas<sup>140</sup> y paganas como a los ritos religiosos que le permita el padrino o la madrina.

#### 2.3.4. *Aberikulau Omo Eleke*

Se llama así a las personas que pasan por un proceso ceremonial, en el que se hace entrega de los *elekes* o collares distintivos de los *Orishas*. Estas cuentas religiosas marcan el primer nivel de compromiso real por parte del ahijado o “novicio” hacia las deidades. Es lo que se llama “Bautizo Yoruba”.

Se les facilitan cinco collares básicos y cada uno de ellos personifica a un *Orisha* en particular:

- *Elegguá*: rojo y negro.
- *Obbatala*: blanco.
- *Oshun*: Amarillo y ámbar.
- *Yemaya*: Azul y transparente.

<sup>139</sup>*Foribale*: Palabra africana que significa reverencia ante un *Orisha*, un *babalawo* o un santero mayor.

<sup>140</sup> Fig. 12 del apéndice gráfico. Ceremonia de *aleyos*.

- *Shango*: Blanco y rojo.

Los *elekes*<sup>141</sup> deben estar previamente consagrados para que fluya el *Ashe*<sup>142</sup> del *Orisha* que lo personifica. Son consagrados por el sacerdote y/o sacerdotisa que preside la ceremonia. En su confección se lavan y sacramentan en una solución (*omiero*<sup>143</sup>) de *ewé* (hierbas), *ebbó* (sangre de sacrificio) y *efún* (tierra sagrada), así reciben el *Ashe* que se revertirá al devoto junto con la esencia de los *Orishas*. Si a la persona no se le ha determinado el *Orisha* titular, el *Olorisha* le entrega el *elekede* Obbatalá, porque es el dueño de todas las cabezas. Junto con los collares de fundamento se entrega un *Esu/Elegguá* “espiritual” (de coco) con el que la persona comienza un proceso de adaptación y aprendizaje en el trato con el *Orisha*. La entrega del *Ileke* o *Eleke* es un acto elemental de consagración y a partir del mismo, el iniciado puede comenzar sus estudios religiosos a través de los materiales de estudio que le son entregados por sus padrinos o mayores espirituales. Se utilizan como salvaguardas místicas contra las energías negativas. En Madrid, los iniciados cuelgan de sus cuellos los collares, escondidos bajo la ropa, nadie debe percibir que practica un culto afrocubano.

### 2.3.5. *Agayun ti Osha*

En este nivel sacramental la persona recibe los denominados fundamentos de los *Orishas* Guerreros: *Elegguá*, *Oggú*, *Oshosi*, y *Osun*. Son confeccionados y entregados por el sacerdote o sacerdotisa de *Orunmila* (*babalawo iyanifá*). La palabra *Agayun*<sup>144</sup>, en lengua yoruba significa “guerrero”. *Agayun* protege al creyente de la destrucción, oponiéndose a las fuerzas espirituales del mal (*Ajogun*) y a las personas hostiles (*omo-aiye*). *No debe interpretarse como hechicería o brujería. Todos los sistemas religiosos proveen a sus creyentes de protecciones contra las fuerzas espirituales negativas. La religión yoruba no es diferente. Los Ilés que expresan amor y luz infunden esa energía en el Ashe del Ajagún consagrado. Al hacerlo así, la protección es una respuesta honorable de las fuerzas angelicales*<sup>145</sup>. Recibir *Agayun* representa una gran protección espiritual y un avance en la escala espiritual. En este nivel sacramental el devoto se inicia en las artes adivinatorias y recibe los “cocos consagrados” para comunicarse con sus *Orishas*.

<sup>141</sup> Fig. 13 del apéndice gráfico. Collares o *elekes*.

<sup>142</sup> *Ashe*: Aliento mágico. Rómulo Lachateñeré la define como la virtud concedida a los santos para ejercer un poder o posesión determinada.

<sup>143</sup> Fig. 14 del apéndice gráfico. *Omiero*.

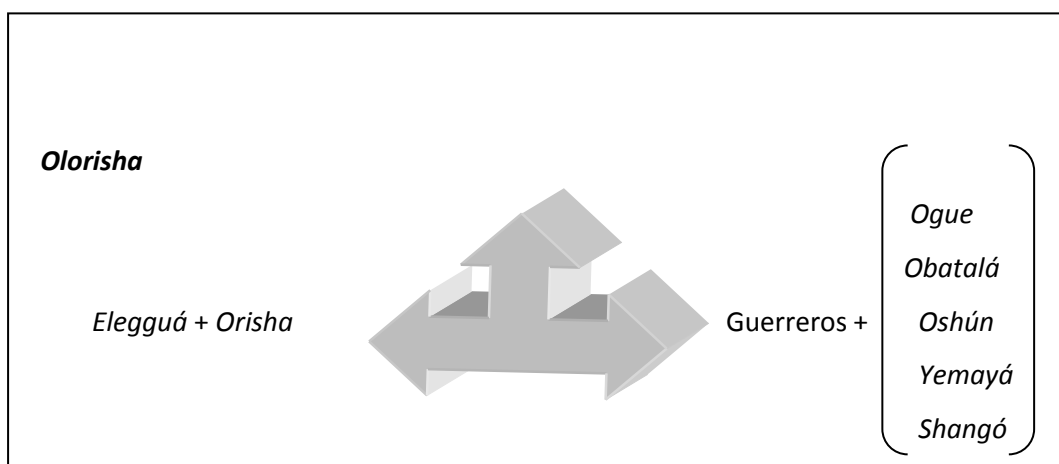
<sup>144</sup> *Agayun*: Deidad del panteón yoruba.

<sup>145</sup> *Babalawo Feribale* (2015).

### 2.3.6. *Iworo ti Osha*

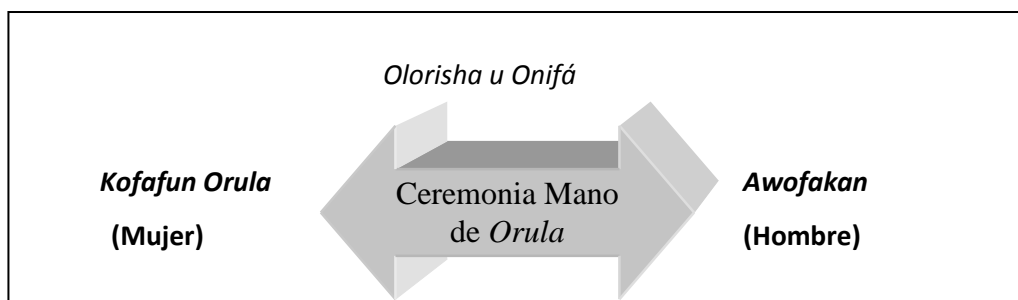
Pertenecen a este nivel todos los creyentes que han pasado la ceremonia del *Yoko Osha*. El que ha coronado santo. El título de *Olorisha* se obtiene si:

- a. El creyente realiza una ceremonia conocida como “lavar santo”. Recibe, además de los *Orishas* guerreros y dependiendo del *Orisha* titular de la persona, a *Obatalá*, *Oshún*, *Yemaya*, *Shangó* y *Ogue* o puede recibir solo a *Elegguá* en unión con cualquier otro *Orisha*.



(Lámina 8). Elaborada por la autora.

- b. El creyente pasa por la ceremonia conocida como *Mano de Orula*, exclusivamente realizada por los *Babalawos*; si es mujer a la mano de *Orula* se le denomina *Kofa* o *Kofafun Orula*; si es varón *Awofakan*. Esta consagración implica adoptar los objetos divinizados por *Olofin*: los *Ikin Ifá* (nueces sagradas de palma), el *Otá* (piedra sagrada), el *Idde* (pulsera) y *Eleke de Orula* (collar) cuyos colores son habitualmente el amarillo y verde, aunque varían según la casa de *Ifá* que represente el *Babalawo*. Es preciso indicar que el nombre más correcto para los miembros que acogen la *Mano de Orula* es “*Onifá*”.



### 2.3.7. *Yabo o òyábo*

Esta expresión es válida cuando el religioso ha sido consagrado en una ceremonia de iniciación señalada con el término de *Yoko Osha* (*Asentamiento del Orisha* protector o *Ángel de la Guarda* en la cabeza del devoto). Es la palabra yoruba que se emplea para designar al recién iniciado en el complejo camino de la adoración a los *Orishas*. En esta etapa se proclama al iniciado apto para servir como un futuro padrino o madrina. Ya ha demostrado su grado de compromiso y superado las pruebas impuestas por las deidades, los ancestros y los jefes espirituales. El *Yabo* se somete a la iniciación para conseguir fijar la protección del *Orisha* tutelar en su cabeza, que a partir de ese momento será el encargado de dirigirlo y protegerlo a lo largo de toda su vida. Continuará bajo el control de su padrino o madrina que le ayudarán a atravesar el periodo de instrucción de un año y ocho días. El *iyawo o yabo* aprende gradualmente a amoldarse a las costumbres de su *Orisha*, a conocer las plantas y hojas con virtudes curativas y a convertirse en un individuo que busca profundizar su relación con los *Orishas*. Cuando concluye esa etapa, el *iyawo* es una nueva persona, un nuevo ser. El *iyaworaje* o periodo en el cual el practicante de esta religión está de *iyawo*, dura doce meses y unos días que dependen del *Orisha* al cual su cabeza fue consagrada o del linaje de la *Casa de Santo* al cual pertenece.

En la Comunidad de Madrid y durante el tiempo que duró el trabajo de campo, solo hemos visto a una sola *iyawo*. Vestir durante un año con ropa de color blanco, llama la atención de curiosos, vecinos o de las personas del entorno laboral. En el caso que comentamos, la palera *Oshun Okan*, esposa del *babalawo Obba n'iré*, trabaja como personal de seguridad en el turno de noche, está sola. Durante el día, vive a las afueras de un pueblo de la Comunidad de Madrid, lo que le permite vestir de blanco y pasar desapercibida.

El tiempo del *iyaworaje* está regido por una serie de normas que forman parte del proceso religioso, por tanto, el hecho de omitirlas constituye una ruptura con la religión. En los últimos tiempos, hemos sido testigos que en Madrid han sido adulteradas y quebrantadas una y otra vez por los *iyawoses*. A continuación, detallamos algunas reglas que infringen los creyentes que se están iniciados en nuestra comunidad: el uso de móviles, no llevar la vestimenta blanca durante un año, el uso de maquillajes, perfumes y adornos, permanecer hasta altas horas en las calles, ingerir bebidas alcohólicas, asistir a bailes o no llevar algunos atributos religiosos.

Ante estas faltas y omisiones cometidas contra la regla de *Osha e Ifá* se han establecido algunas normas que el iniciado debe contemplar durante su año de *iyaworaje*<sup>146</sup>:

1. Durante el periodo de un año el *iyawo*<sup>147</sup> debe vestir de blanco salvo en contadas ocasiones que lo precisen y con el permiso expreso del *Orisha* titular y de sus mayores. Dichos permisos pueden ser motivados por razón del oficio o profesión que ejerce el *iyawo* que lo obliga a emplear indumentarias o vestimentas distintas.
2. No debe dar la mano.
3. No tomar nada directamente de la mano de otra persona.
4. No acudir a lugares concurridos (cines, fiestas, tiendas, etc).
5. No frecuentar enfermos en Hospitales a menos que sean parientes directos.
6. No ir a velatorios, funerarias ni cementerios a menos que el difunto pertenezca a su parentela directa o sea alguno de sus mayores religiosos.
7. No ingerir alimentos prohibidos en su *Itá*.
8. No mojarse con agua de lluvia, ni exponerse al sol ni al sereno.
9. No ingerir bebidas alcohólicas.
10. Debe comer en el suelo y sentado sobre una estera durante los tres primeros meses de su de *ìyáboraje*.
11. El *iyawo* no va a ninguna actividad religiosa si no está acompañado por sus mayores.
12. No debe bailar. Bailará solo en fiestas religiosas y si ha sido presentado a *Añá*.
13. Debe saludar a los *Orishas* presentes, como respeto hacia los mayores.
14. No empleará una lengua soez en su comunicación con los demás.
15. Debe regresar a su casa antes de la caída del sol.
16. Nunca deberá visitar cárceles.
17. No puede consultar con los *Oráculos* durante el año de *yaboraje*, a menos que sea absolutamente necesario y este bajo la tutela de su mayor.
18. No puede bañarse en el mar, lagos, ríos o piscinas.
19. Usará exclusivamente la cuchara, el plato y el jarro o vaso que se le asigne en su iniciación.
20. No puede mirarse en el espejo durante los tres primeros meses.
21. Nunca dormirá desnudo.
22. No se hará fotografías ni videos.
23. No se podrá maquillar ni pintarse las uñas.
24. Deberá emplear zapatos cerrados, nunca sandalias ni zapatos sin talón.

---

<sup>146</sup> Información facilitada por Proyecto Orunmila (2015).

<sup>147</sup> Fig. 15 del apéndice gráfico. *Iyawo*.

25. La vestimenta no puede ser transparente ni llevar adornos como piedras o perlas, etc.
26. No debe usar joyas, solo los atributos de su Santo.
27. Debe usar los collares durante todo el año excepto para dormir.
28. La *Iyawo* no usará pantalones.
29. Los *orishas* no se adornan ni se ponen de manifiesto durante el año de *yaboraje*.
30. No se le llama por su nombre, solo se le dice *iyawo*.

Durante la estancia en la Habana tuvimos ocasión de convivir con una *iyawo*. Es un hecho que algunas de las reglas a las que están sometidos no son asumibles en el transcurso de sus actividades cotidianas. Preguntada por este asunto, su respuesta era clara: *es mejor sentir que parecer*. Después de cumplir el año de *iyaworaje* reanuda su vida normal, teniendo en cuenta los consejos de su *Ita*<sup>148</sup>.

### 2.3.8. *Oloshas*

*Olo* (hijo) y *Osha* (santo): Hijo de Santo. Se utiliza este término para designar a los iniciados que han cumplido con su etapa de *iyawo* y han pasado por el periodo de limitaciones conocido como *Yaboraje*. El re-nacimiento de la persona está marcado por el tablero de *Ifá*, el *Diloggún* o un espíritu. Al consagrarse, el oráculo le marca las pautas a seguir en su modo de vida y la forma de utilizar la gracia, el *Ashe*, que se le ha concedido. Su moral y conducta social son guiadas por el complejo de predicciones, mitos y exhortaciones de *Ifá*. Su vida a partir de este momento está regida por el *Orisha* al que se ha consagrado, del cual es hijo. Se les concede el papel de intermediario entre el *Orisha* y las personas y se relacionan con ellos a través de los símbolos y objetos sagrados. Aprenden de su padrino, de otros santeros mayores y muchas veces se orientan por su propia inspiración. Subordinados a la autoridad del *Oba Oriate*, todavía no poseen poder para tener casa propia de santo o ser jefes de la comunidad. No pueden dirigir ceremonias iniciáticas, aunque son los responsables del funcionamiento del proceso de iniciación (asentamiento del santo). Los *Olorishas moyuban*<sup>149</sup> en yoruba.

La decisión de iniciarse no es voluntaria, sino que depende de las predicciones reveladas a través de sabias parábolas, metáforas, y *patakiesen* los oráculos. Antes eran transmitidas oralmente del padrino al ahijado, hoy están regidas por libros que transcriben los tratados proféticos, la información de las libretas sacerdotales o la liturgia que recoge la palabra de las deidades. Los mensajes van dirigidos a los hombres, con normas, rituales y elementos que identifican a los *Orishas*, mediadores entre dios y los hombres, de los que se sirve el Creador

<sup>148</sup>*Ita*: Ceremonia que implica la lectura oracular al tercer día de cualquier iniciación dentro de la *Regla de Osha e Ifá*.

<sup>149</sup>*Moyugba*: Salutación, imploración a los *orishas* o a los *Eggun*.

para hacer cumplir en la Tierra sus designios y que distribuyen de manera arbitraria castigos o recompensas.

Los *Olorishas* tienen el conocimiento de que los espíritus prosiguen su existencia y son superiores a los cuerpos materiales que habitan. La vida terrestre es solo una nueva etapa en el camino del progreso humano. El hombre tiene un tiempo de acción y de lucha que representa la vida y un tiempo de descanso y de enmienda que representa la muerte física, teniendo por objeto preparar el alma para nuevas pruebas. A cada persona en este mundo le corresponde una misión, como aconteció con sus ancestros, pero existen personas con capacidad para absorber energía de otros, incluso de manera inconsciente. Debemos incrementar la energía con la consagración de nuestra cabeza (*Leri*) al *Orisha* titular representativo del padre o madre de santo, a través de la ceremonia de *kari Osha*.

En Madrid, cada día, los santeros apelan a los poderes sagrados desde la intimidad del hogar. Al levantarse saludan a los ancestros y al *Orisha* que han recibido como Ángel de la Guarda y aquellos que han tomado como complemento. Trabajan en la organización de homenajes a las deidades, realizan ofrendas sencillas como flores, tabaco, aguardiente, dulces y otras. Cada día preparan su cuerpo con baños lustrales, limpiezas purificadoras, enjuagues de perfumes y eligen las ropas adecuadas para la presentación de su persona ante el mundo social. Con el *Ekuele* al cuello, el *iddé* en la muñeca y el resguardo en el bolsillo, inician los pasos por el mundo de la convivencia. Y en el transcurso del día, tendrán el recuerdo de algún antepasado y con respeto dirá *ibae*<sup>150</sup>.

Dependientes de los sistemas oraculares y las predicciones que guían su vida, nunca toman decisiones importantes sin haberlas refrendado con el oráculo. Entonan los rezos y las invocaciones en una mezcla de español y africano ya que pocos conocen la lengua yoruba. Los santeros trabajan de forma independiente, realizan rituales menores como entrega de guerreros, mano de *Orula*, adivinación con caracoles, *ebbos* y otras performances. A la vez forman sus propias familias, con un número reducido de ahijados con los que se reúnen para festejar ciertas tradiciones. *Con los ahijados de Ifá nos reunimos los días que cumplen años de haber recibido Orula, los 4 de octubre, día de Orunla, el 4 de diciembre día de mi Orisha Shango y para los ebboes del año de acuerdo con la letra del año que haya salido*<sup>151</sup>.

El predecir deviene poder. Poder que le es otorgado al santero por parte del consultante tanto que en él (santero) emerge un mediador entre el mundo fenoménico y el mundo

---

<sup>150</sup> La expresión completa es: *Ibae bayen torun ke timbalese Oloddumare*, que significa "Rendimos homenaje a aquellos que están en el mundo espiritual a los pies del creador". Expresión que se incluye en los *odus* de *Ifá*.

<sup>151</sup> *Babalawo Obba n'iré* (2016).



trascendente. El es capaz de interpretar los signos a través de los que habla el *Orisha* o quien se encuentra habilitado para dar voz al *eggún*. En la facultad de revelar es donde yace la posibilidad de la sanación y al afrontamiento del malestar que ha desbordado a la persona que se registra. La falta de certeza, la paradoja o inconsistencia en las obras no debe hacerse manifiesta para el afectado, si esto sucediese el ritual estaría en peligro, porque para quien busca auxilio lo importante es creer que existe una estructura consistente detrás de cada acción del religioso. La incertidumbre no desmantela el ritual como tampoco lo hacen las acciones que le son veladas al cliente. Lo que legitima a los oficiantes es su trayectoria, su práctica, su técnica y la experiencia acumulada.

Los religiosos tratan de naturalizar y arraigar las ideologías afrocubanas, practicar la santería tal y como se hace en Cuba, reforzando dichas performances a través de los viajes que se hacen con regularidad a casas templos de esta isla e involucrando a los ahijados con estas. El papel de oficiante consiste en crear un contexto adecuado para hacer del consumo una experiencia de acceso a lo sagrado. Una llamada del santo, la urgencia en la salud, la luz del camino o una necesidad económica son algunos de los motivos que se invocan para explicar la conversión a Santero. Todos los orígenes desembocan en una nueva forma de vivir y acceder a la realidad. Para algunos es un paso más en su trayecto espiritual, para otros un proceso inevitable que cambiara sus vidas. Todos se enfrentan a cómo manifestar su religiosidad ante una cultura extraña que se desconoce. Algunas funciones propias de los santeros según información obtenida del *Awo orunmila Ogunda Bedé* (2012) es la de participar en ceremonias y comunicarse con los *orishas* a través de la posesión por medio del *Dilogun*<sup>152</sup> o el *Biangue*<sup>153</sup>; consultar con el Oráculo de *Diloggun*; entregar todos los santos que lleven *Diloggun*, excepto *Ozún*; ser responsables del bienestar de los ahijados que han iniciado, su consejero espiritual y protector y colaborar con el padrino y madrina en las ceremonias de la familia religiosa.

*Ser hijo de orisha significa*, nos cuenta *Ogunda Bedé*, es seguir los preceptos, obligaciones y prohibiciones a las que nos hemos comprometido, de lo contrario perdemos el *Ashe*. *El sacerdote de Osha tiene para toda la vida compromisos con los Orishas y con sus mayores. Preguntado por las obligaciones nos dice todo religiosos tiene que cumplirlas sino los orishas castigan y eso no es bueno. Tenemos que pedir todos los días la bendición al levantarnos, Hay que atender a nuestros Orishas, limpiarlos para el cumpleaños de Osha y para fin de año, consultarlos y vivir donde ellos vivan.*

---

<sup>152</sup>*Diloggun*: Caracoles desprovistos del molusco, utilizados en las adivinaciones de los santeros/santeras

<sup>153</sup>*Biangue*: Oráculo de los cocos.

### 2.3.9. *Babalosha – Babalorisha – Iyalosha – Iyalorisha*

“Parirán santos”. Son los sacerdotes que inician a los demás. En este nivel, por su ordenación sacerdotal, quedan facultados para ofrecer el sacrificio y cumplir los deberes litúrgicos no reservados a las funciones sacerdotales más elevadas. Están sujetos a la autoridad del *Oba Oriate* a quien han prometido observancia religiosa. Son santeros con experiencia y capacitados para gozar de una casa religiosa con responsabilidad, aunque todavía no tienen la sabiduría para regir las sagradas ceremonias iniciáticas. En este ciclo formativo reciben en consulta a personas que acuden en busca de consejos, abalorios de protección, polvos que contienen *Ashe*, etc. Reciben una ceremonia conocida como *Pinaldo*<sup>154</sup> o cuchillo que a los varones les brinda la facultad de inmolar a los animales que poseen cuatro patas, en la veneración de los *Orishas*. Aquellos que han recibido *cuchillo de Osha o Pinaldo* se les llaman *Baloggun*.

Existen cuatro términos, que debemos diferenciar:

*Iyaloshas* –santera que es madrina de otra persona.

*Iyalorisha* – santera que aún no es madrina de nadie.

*Babalosha* – santero que es padrino de otra persona.

*Babalorisha* - santera que no es padrino de nadie.

Los *babalochas* e *iyalochas* son los padres y madres de santo y conforman todo el entramado en torno al cual gira la santería cubana. Dirigen ritos menores (sacrificios de aves, de limpieza, presentación antes los tambores). Adivinan con *cauris*<sup>155</sup> y son conocedores de los *Orishas*. Preparan el rito de la iniciación a sus ahijados y asumen el protectorado del *iyawo*. Los santeros que ayudan en los ritos y desean convertirse en *Babalosha* son llamados *ayugbonas* (2º padrino).

La *iyalosha* o madre de santo, cuida del santo que la ha escogido. Hace santo, inicia y asienta a aquellos que reclaman a un *Orisha* o bien a los que por motivo de una enfermedad se ven obligados a recibir santo. Adivina el pasado y predice el futuro mediante los caracoles y sacrifica animales de dos patas. Impone collares, hace *ebós* y lava cabezas, es decir, refresca al *Ángel*. Todos los *Olorishas* curan según las directrices que le impone el santo y son grandes conocedores de las yerbas. Además, son los encargados de apadrinar nuevos adeptos.

---

<sup>154</sup>*Pinaldo*: Ceremonia que le otorga la facultad a los varones de poder inmolar a los animales poseedores de cuatro patas.

<sup>155</sup>*Cauri*: Nombre común asignado a un grupo de moluscos procedentes del Índico y del Pacífico. Utilizado en santería en los sistemas de adivinación.

### 2.3.10. Oratié o Italero

Es un santero hombre de extensos conocimientos sobre los cantos, rezos y ceremonias que se efectúan en el *Cuarto de Santo* a la hora de realizar las consagraciones. Tiene la sabiduría suficiente para estimular y llamar las fuerzas de los *Orishas* que van a participar en los rituales de la *Osha*. Dirige el rito de la santería de iniciación: determina las ofrendas de apertura, realiza la ceremonia, dirige la preparación del *omiero*, prepara la cabeza del *iyawo* para asentar al *Orisha* y realiza el sacrificio de los animales. Estos sacerdotes deben estar presentes en todas las consagraciones de *Osha*.

*Oriaté* significa en lengua yoruba “cabeza sabia”, etimológicamente procede de *Orí*: cabeza y *Até*: tablero de *Ifá*. Recordemos que simbólicamente el *Até* representa el conocimiento y la sabiduría del mundo. Su figura es respetada en cualquier *Casa de Santo*, sin importar su edad física ni su edad santoral. Su camino como sacerdote está predestinado en el *Ita*, día que es consagrado como santero. Su destino viene determinado por los signos: *Obara Melli, odi Melli, Eyeunle melli, Odi Unle, Unle Oddi, Odi Iroso, Unle Ogundá, Unle Iroso, Obara Odi, obara Ofún, Unle Osá y Ofun Ogundá. Es el jefe de ceremonias, el que dirige el Osha Akua Kua Eleri, rasura la leri del iyawó, pinta el Nangareo, preside el Ita, realiza el Ebbo de la Estera y todas las ceremonias que hacen a la hechura de un Orisha*<sup>156</sup>. El *Oratié* debe estar consagrado en *Oro* y *Ossain*, ceremonias realizadas por *Oluwos* y exclusivamente masculinas. El juramento de *Ossain*, le otorga el conocimiento en los tratados de los diferentes *Ese*, el fundamento del *Orisha*, los cantos sagrados y demás secretos necesarios para presidir el *Omiero* del *Igbodu*<sup>157</sup>. Con el juramento de *Oro*, recibe el tratado completo de *Eggun*, su fundamento y los cantos sagrados necesarios para dirigir un *Ituto* o ceremonia mortuoria. En la ceremonia del *Ituto*, llamara a los *Orishas* y a los espíritus guías del santero difunto para que lo desprendan de la tierra y lo lleven a planos superiores.

Los *sureyes* son sumamente importantes en el trabajo del *Oriaté*, son cantados en lengua yoruba y cada uno tiene una función específica dentro de la ceremonia, por lo que está obligado a conocer su significado y utilizarlo en el momento preciso. Además, interpretan el mensaje de los *Orishas* a través del oráculo de los caracoles, en la ceremonia del *Ita* o lectura del porvenir. Debe tener pleno dominio de los rezos de cada signo, los cantos del *nangareo*

---

<sup>156</sup> *Babalawo Obba n'ire* (2016).

<sup>157</sup> *Igbodu o igbodun*: Cuarto donde se celebran las ceremonias. Sólo se llama así a la habitación donde se corona santo a la persona para iniciarla como babalawo.

(desayuno que se tiene con *Olorun* antes del *Ita*) y del ebbo de estera, en donde el *iyawo* es limpiado gracias a la influencia de los signos. En el *Ita*, demostrará su conocimiento sobre los *patakies* o historias yorubas para extraer de ellos los mensajes que guiarán el camino del nuevo consagrado en su vida. Como maestro de ceremonia, entre sus funciones también recae la responsabilidad de ayudar a los santeros a encontrar el camino que los llevara a *Olofi*. El título de *Oriaté* es sumamente codiciado en el mundo de la santería.

#### 2.3.11. Obba

Esta categoría es exclusiva para hombres. El jefe espiritual es capaz de leer con exactitud el pasado, presente y futuro por diversos medios. Es sanador, clarividente y tiene la facultad de utilizar las fuerzas sobrenaturales, además posee el don de penetrar en los misterios de la vida, del universo y de dialogar con las almas de los ancestros. Tiene un vasto conocimiento de las ceremonias iniciáticas de los devotos y en él recae la responsabilidad de que dichas ceremonias sean consumadas correctamente. *Oba* significa rey o jefe, es el que dirige las ceremonias de *Oshá*. Todos los *Obbás* deben ser *Oriaté*, de ahí que se llame indistintamente *Obbá*, *Oriaté* u *Obbá Oriaté*.

Existen dos teorías respecto al modo de obtener este grado sacerdotal:

- a. La primera, establecida por los *babalawos*, quienes exponen que el sacerdote debe pasar por varias ceremonias (acoger y jurarse ante el *Orisha Orun* y *Orisha Osain*, recibir la ceremonia del *Odun irete entelu*, etc).
- b. La segunda, planteada por los *Oriatés* de más edad y experiencia, quienes afirman que el ser *Obbá Oriaté* no lo determina ninguna ceremonia previa con los *babalawos*, únicamente se obtiene por la sabiduría que poseen de los misterios recónditos de la religión.

Es el título máximo que puede obtener un sacerdote dentro de la Regla de Osha-Ifá.

#### 2.3.12. Awó Fá Kán e Iko Fá (*Apetebí*)

Es la primera ceremonia que permite el ingreso al culto de *Ifá*. En el caso de los hombres deben cumplir primero la ceremonia *Awó Fá Kán* y para las mujeres el *Ikó Fa*, que es una de las máximas consagraciones que recibe la mujer en el culto de *Orunmila*, recibiendo el título de *apetebí* o ayudante de *babalawo*. Estas ceremonias duran tres días, en las que se consagran la *Mano de Orula* con los correspondientes *ikines*<sup>158</sup>, *Otá*, *eleke* e *iddefá* o pulsera con los colores de *Orula*. Si la mujer poseedora del *Iko Fa* es esposa o madre de un *Babalawo* se llama *Apetebí*

---

<sup>158</sup>*Ikines*: Nueces de palma sagrada empleadas en la adivinación de *Ifá*.

*Ayafá*, máxima categoría para la mujer en *Ifá*. Existen discrepancias entre los sacerdotes sobre quién debe ser la *Apetebí Ayafá* si la madre o la esposa. Los que se posicionan a favor de que sea la madre, sobre todo viejos cubanos, esgrimen argumentos como que la madre jamás abandona a su hijo, que *Ifá* y la *apetebí Ayafá* forman un vínculo muy fuerte o que la madre tiene derecho por haber alumbrado a un hijo *babalawo*. Los religiosos actuales se inclinan por la opción de que la *Apetebí Ayafá* debe ser la esposa, argumentando que etimológicamente *Ayafá* deriva de las palabras yorubas *Aya*: esposa y *fá*: *Ifá*, o sea esposa de *Ifá*, esposa del *babalawo*. Si la mujer se divorcia del *babalawo* o viceversa, esta nunca pierde el poder que tiene sobre el tablero y tampoco pierde el estatus de *Ayafá*. El *babalawo* puede consagrar con otra *Apetebí Ayafá*, aunque esta no tendría el poder sobre el tablero de la primera esposa.

Para muchas casas, la *Apetebí Ayafá* debe ser una *Olorisha* con todos sus atributos recibidos, con conocimientos en *Osha* y adicionalmente debe haber levantado el tablero de *Ifá* de un *babalawo* en su acto de consagración. De hecho, en la consagración de *Ifá*, es de carácter obligatorio que una mujer levante el *Ifá* consagrado. Sin mujeres no hay consagraciones de *Ifá* posibles. En cualquier caso, fuera la madre, esposa o una *Olorisha*, para ser *Apetebi Ayafá* tiene que pasar una consagración llamada *Agbon Ni Oshe Yakata*. En ella se utiliza una canasta consagrada donde se colocan los *ikines* y el padrino *babalawo* va moviendo la canasta de forma que estos salten, con el fin de que la *Apetebí*, los atrape en el aire. De acuerdo con el número de *ikines* que le caen en la mano va sacando el *odu*. Es una de las ceremonias más vistosas y todo un festejo. La mujer recibe los 16 *ikines* y se le retira el *Olorí*, o sea, el *ikin* que recibió en su consagración como *Apetebí*, esta mano de *ikines* se llama *Adele Wa Nifá Tolú*. Como funciones específicas se encuentran la de organizar ceremonias, ayudar en las consultas, entregar *Orishas* y consagrar en *Osha* al lado de su esposo o hijo.

### 2.3.13. *Babalawo u Omofá*

El *Babalawo (Padre del Secreto)*, es el sacerdote de *Ifá*. Depositarios del conocimiento y de la interpretación de las sagradas escrituras de *Ifá*. Sacerdotes de *Orula* y cabeza de toda la religión yoruba-lucumí. “Sanadores” de cuerpos y de almas con inspiración divina y de tradiciones heredadas. Dirigentes de cultos investidos de autoridad ritual, responsables de la adivinación mediante el *Opele*<sup>159</sup> y los *Ikines*. Asumen un rol esencial en la conservación de las normas rituales, en los procesos adivinatorios y en el *odu* religioso que debe presidir la vida del que se inicia. Según la ortodoxia cultural, son los encargados de entregar los *Orishas* Guerreros a los *aleynos*, que como hemos visto, es el primer paso en la consagración dentro de la Santería.

---

<sup>159</sup> También denominado *Ekuele*, Rosario de *Ifá*, cadena de *Orula* o Cadena de San Francisco.

Tienen la experiencia y capacidad necesaria para ostentar una casa de *Ifá*. No caen en posesión de ninguna deidad. No pueden celebrar ceremonias sagradas de iniciación porque no tienen “hecho” a *Olofin*, por eso necesitan la presencia de un *Oluwo*.

Este sacerdocio impone determinada conducta social y personal. Se distinguen por el estudio constante de la naturaleza, el universo, y los textos sagrados o Tratados de *Oddun* (una extensa obra en la que predominan el simbolismo y un intrincado lenguaje Yoruba). El *babalawo* asume que el conocimiento de sus ancestros es superior al que ellos poseen, pues están más cerca de las fuentes del saber: *las revelaciones hechas por las deidades a los hombres son eternas e inmutables por su propia naturaleza divina e indiferentes a la mejoría o al perfeccionamiento*<sup>160</sup>. Son autodidactas.

Al sacerdocio de *Ifá* se puede llegar después de *Osha* o directamente, aunque siempre se debe estar consagrado a *Orula*. Tienen que estudiar todos los métodos y luego someterse a una iniciación estricta y costosa. El proceso ritual para la iniciación se denomina *Itefa*, dura siete días y está presidido por un *babalawo*. La instrucción continúa con el *Yaworaje* durante un año y la formación religiosa durante varios años de adiestramiento. *El conocimiento de Ifá es laborioso y calmado. Es ilimitado. No es fácil la labor de recitar de memoria las 4.096 historias de Ifá*<sup>161</sup>. *Lo que hace a uno un verdadero Babalawo, no es la cantidad de fundamentos que tiene, no es los muchos collares que posee, o lo hermoso de sus vestiduras, lo que hace a un babalawo es la cercanía con la divinidad. Es una persona que ha ido y puede ir más allá de sí mismo para tener un dialogo con Orula, con los Orishas. Llegar a ese nivel espiritual lleva su tiempo y jamás es porque alguien mate un par de gallinas y derrame la sangre. ¡Oh!, no. Si alguien ha conseguido ser un babalawo es porque ha triunfado sobre sí mismo y ha conseguido el privilegio de entablar un diálogo directo con Orula. No creemos en aquellos quienes se dicen ser babalawos y son víctimas de las pasiones humanas en mayor grado que las personas a quienes, según ellos tratan de ayudar*<sup>162</sup>.

La mayoría de las personas comienza el aprendizaje en *Ifá* entre los 7 y 12 años.

Existen varias etapas:

---

<sup>160</sup> *Babalawo Obba n' iré* (2014).

<sup>161</sup> *Santero Ala Funfun Aye* (2012).

<sup>162</sup> *Babalawo Obara Kosso Awotunde* (2012).

- *Dida-Awo*: Se enseña a utilizar los medios de adivinación y los palmiches sagrados que se usan para encontrar el *odu* y el *ese* relacionado con el cliente. Se le enseña como conocer las distintas combinaciones de las mitades de semillas de la cadena que compone cada *odu*. Esta parte de la enseñanza no concluye hasta llegar al pleno conocimiento del *ekuele* y el reconocimiento de los 256 signos que constituyen el cuerpo de *Ifá*.
- *Etiti Alé*: Aprendizaje en la utilización de los *ikines* para encontrar el *odu* adecuado haciendo marcas en el polvo amarillo.
- *Riran Ifá*: Memorización de un determinado número de *eses*<sup>163</sup> de cada uno de los 256 signos.
- *Okarara-Ebo*: Aprendizaje de los sacrificios adecuados que se deben pedir a un cliente. Es un estudio complejo, pues cada *Ese Ifá* tiene su propio sacrificio y un número de artículos requeridos para realizar estos, entre los que se encuentran dinero, comidas, bebidas, animales, etc.

Cuando el maestro considera que el alumno ya está apto, entonces aprueba la iniciación y comienza el periodo llamado *Yaboraje* o *Iyaworaje*, proceso de sacrificios que llevan por objeto la purificación de la persona que se consagró. El *iyawo* se une imaginariamente en matrimonio con el *Orisha* que coronó. En este periodo la persona acata muchas normas, para poder tener un camino religioso libre de tropiezos y de esta manera alcanzar su destino. *Este proceso de duras pruebas, no son más que los determinantes para ver si la persona es merecedora de protección y felicidad que le dará el santo y si está dispuesto a llevar la vida disciplinada que exige ser sacerdote*<sup>164</sup>. Para un buen sacerdote de *Ifá* su formación no termina con las ceremonias de iniciación, ni siquiera con el desarrollo de esta, para él o ella, siempre será un proceso continuo de aprendizaje que durará toda la vida. Algunos privilegios de los *babalawos* son la de actuar como intermediarios entre los *Orishas* y los hombres, ofreciéndoles rezos y sacrificios, realizar la ceremonia de Mano de *Orula*, en la que se entrega a los santeros una pulsera de cuentas verdes y amarillas. Son los propietarios del tablero y del collar de *Ifá*, pueden estar presentes en la ceremonia de iniciación de los otros *babalawos*. Dan la letra del Año, cada 1 de enero, dominan los instrumentos de adivinación. El *babalawo* puede predecir el futuro y manejarlo a través de su comunicación con *Orunmila*, conducen a los creyentes y ahijados con el fin de crear un sentido de moralidad, preparan amuletos y otros artículos relacionados con el mundo espiritual.

---

<sup>163</sup>*Eses*: Historias contenidas en el Tratado de *Ifá*.

<sup>164</sup>*Oluwo Aguila de Ifá y Oluwo Eduardo Conde Ifabilawo* (2013).

En la antigüedad los Yorubas daban un papel importante al *babalawo* en su creencia de que eran depositarios de la esencia inmortal de los difuntos. *El babalawo representaba una figura que era equivalente al mismo tiempo al médico, al astrónomo, al consejero político. Daba soluciones a cuantos problemas se presentaban en su poblado: curar enfermos, hacer la paz o la guerra, proponer cambios, coadyuvar a promulgar leyes, ayudar a decidir sobre la utilización de nuevos sembrados y materiales agrícolas. Todo ello era motivo para la consulta al oráculo de ifá manipulado por los babalawos*<sup>165</sup>. En la actualidad con el desarrollo de la sociedad y el avance tecnológico, la misión del *babalawo* se adapta a los nuevos tiempos, se especializa cada vez más en su trabajo espiritual y utiliza los medios modernos a su alcance que contribuyen a mejorar la calidad y su prestigio como sacerdote.

Es una jerarquía privativa de los hombres. Al rango de *Babalawo* u *Oluwo* solo pueden llegar hombres heterosexuales. Existen casos donde la persona que tiene dinero paga su derecho y le consagran *Ifá*, sin importar su tendencia sexual.

El saludo a los sacerdotes de *Ifá*, es *Ibboru ibboyo ibbosheshé*; en lengua yoruba Aború, Aboye, Àbosíse, nombre de las tres mujeres (otras leyendas hablan de hijos) que salvaron a *Orunmila* de la muerte. Es universal para todos los *babalawos*, es la forma de rendir respeto cuando estamos delante de un sacerdote mayor. También se utiliza para dar la bienvenida a un devoto de *Ifá* titulado. *Aború aboye Àbosíse* son las contracciones de las palabras *Kí Ebó fin*, *Kí ebó da*, *kí ebó o se*, que quiere decir “mi sacrificio será autorizado”, “mi sacrificio será aceptado” y “mi sacrificio se manifestará”. Nuestro informante *Obí n’iré* cuenta que un adivino de *Oyo* citaba dos historias donde estas invocaciones están personificadas como hijos de *Ifá*.

La primera dice:

“*Orunmila* fue acusado ante *Olodumare* y tenía que responder a seis acusaciones hechas por las otras deidades. Antes de ir consultó *Ifá*, quien le mandó a hacer sacrificio con un mono. *Orunmila* lo hizo. El fue disculpado de las acusaciones. Después de este incidente le nacieron tres hijos. El llamo al primero *Fi-obo-ru* (el mono se uso para el sacrificio), el segundo *fi-obo-ye* (el mono fue usado para vivir) y el tercero lo llamo *Fi-obo-sise* (el mono se usa para llegar)”.

La segunda historia cuenta:

---

<sup>165</sup>*Babalawo Marcelo Madan ifá Sùré (2011).*



“Hubo un tiempo que a *Orunmila* se le marcó *ebbó* pero no tenía dinero para hacerlo, entonces fue con sus hijos e *Iboru* le dio 2000 caracoles e *Ibosisé* le dio otros dos mil. Con este dinero el compró la chiva, la paloma y otras cosas necesarias para el *ebbó*. Después de hecho el ebbo, *Orunmila* invitó a mucha gente para que fueran a comer y los invitados se congratularon por el festín, digno de un rey, pero él les dijo: *no me lo agradezcan a mi sino a iboyè ibosisé*”.

En algunas partes de la Tierra yoruba, la gente sigue hablando así. Ellos dicen “*Aboru boyé, ibo che che*”, en lucumí se dice *ìború ìboyà ìbosheshé* que significa “que tus obras sean bendecidas y aceptadas”, la segunda “que tus obras sean aceptadas”. En Madrid se utiliza la formula lucumí. La respuesta del *babalawo* es *Ogbó, ató, àsúre, iwòriwòfún* que significa que “tengas una larga y saludable vida, recibe bendiciones de *Iworiwofun*”.

En la Comunidad de Madrid, el aprendizaje emula al yoruba tradicional, no se inicia a nadie a menos que haya estudiado y demuestre tener capacidad y conocimiento suficiente en *Ifá*. Lo que forma a un *babalawo* o *baba de Ifá* es el conocimiento en *Odu*, los versos de *Ifá*, las hierbas y como hacer el sacrificio. El estudio sobre *Ifá* se realiza de manera gradual. *El baba guía las almas hacia lo interno y hacia arriba utilizando el mejor instrumento que es la sabiduría de Ifá*<sup>166</sup>. Los alumnos (*Awos*) se sientan junto al *babalawo* en los registros, así aprenden parte de su instrucción. Cuando el *baba* cree que el alumno ha visto suficiente, entonces, le enseña a manejar el *Opele* y después los *eses*. Se aprende viendo, estudiando e imitando. Transcurrirán tres o cuatro años, antes de que el *baba Ifá* considere que el alumno ya sabe bien el *Odù*.

#### 2.3.14. Awo de Orula

Este grado es propio de hombres. En este punto, el discípulo ha sido iniciado en los secretos de *Ifá*. Posee un vasto conocimiento de la cultura afrocubana y conoce bien las tareas de todos los grados anteriores. Está comprometido a asimilar los secretos de *Ifá* y utilizar los oráculos de *Ikin Ifá* y *Ekuele*. Sin embargo, todavía no tiene la sabiduría para encauzar las ceremonias iniciáticas de *Ifá* y por ello, se ve en la necesidad de buscar a un sacerdote de *Ifá* con un grado superior de conocimientos. En Madrid, la mayoría de los *babalawos* son *awo de Orula*.

---

<sup>166</sup>*Babalawo Ifá mi Ilé (2012).*

#### 2.3.15. *Oluwo*

Son personas consagradas en *Ifá* (*babalawo*) que han pasado por el ritual llamado de coronación, iniciación o asiento (santero o *iworo ti osha*). No tienen ahijados. Príncipe del sacerdocio. Posee el control del culto divino, preside las reuniones litúrgicas y está facultado para administrar todas las ceremonias. Es el grado máximo al que se puede aspirar en la *Regla de Osha*. Está facultado para entrar en un *Ossain* o ceremonia de *SodonOrisha*.

#### 2.3.16. *Babalawo Balogguo*

*Babalawo* que ha realizado la ceremonia del cuchillo, *kakuanaldo*.

#### 2.3.17. *Oluwo Olofista u Omo Odu*

*Oluwo* que ha recibido a *Olofi* u *Odu*. Es la máxima jerarquía en el sistema religioso de *Ifá*.

#### 2.3.18. Otros actores

##### 2.3.18.1. *Ayibonao Yibona*

Sacerdotisas ancianas que patrocinan a las personas que se van a iniciar. Generalmente son líderes de los cultos donde predomina el sexo femenino. En Madrid, no hay ninguna mujer que haya adquirido el grado de Yibona.

##### 2.3.18.2. Mayordomo

Se llaman mayordomos o caballos de mesa a los ayudantes de los *babalawos*. El nombre yoruba de estos es *Lodagba*. *Se encarga de la comida y bebida; de que este en buen estado*<sup>167</sup>.

##### 2.3.18.3. *Olubatás*

También llamados *tamboreros*. Hijos varones iniciados de *Shango*. Conocen el secreto de los tambores sagrados, su preparación e iniciación. Solo ellos pueden tocar este instrumento. En la Comunidad de Madrid no existe ningún grupo de *tamboreros*. Es habitual que la música de los tambores sea sustituida por CD grabados o por cánticos de los presentes. Los que actúan en las ceremonias vienen contratados de Barcelona.

---

<sup>167</sup>*Babalawo Obba n'ire* (2015).

#### 2.3.18.4. Osainista

Conocedores de los secretos de las hierbas y plantas. La recolección exige un conocimiento profundo, no solo de botánica sino de las prácticas rituales para obtener las plantas de *Osain*. Las plantas para el *omiero* solo las podían recoger los iniciados en *Osain* o los hijos de *Shangó*. Sin embargo hoy, *babalawos*, santeros u *Oriaté* recolectan las yerbas, las compran o las prestan.

En Madrid, la mayoría de los religiosos/as entrevistados están convenientemente instruidos en la práctica habitual con los oráculos y en el aprendizaje de los Odus de *Ifá*. Manejan con soltura los *patakies* y las leyendas; y manifiestan gran respeto por la tradición y la cultura afrocubana. Hemos detectado una minoría de creyentes que se posicionan fuera de toda mística y son proclives al mercadeo de lo religioso, sus conocimientos de *Ifá* son limitados y el desarrollo de la práctica ritual no es todo lo ortodoxa que conviniera. Adaptan los contextos simbólicos y los rituales al medio donde desarrollan su práctica y muchos de sus afiliados ven en la profesionalización de estas creencias, una solución a la precaria situación laboral actual.

Algunos religiosos compaginan la práctica de la santería con su actividad profesional. Otros, se anuncian como trabajadores autónomos, propietarios de pequeños comercios declarados como “tiendas esotéricas”, en las que a través de sus escaparates centelleantes exhiben la imaginería simbólica de la *Osha* y de otros cultos de identidad afrocubana. Otros, los menos, son asalariados o reciben una comisión por cada “servicio” realizado. Deben procurar sacar del cliente el mayor beneficio para el empleador, pues de ello dependen sus ingresos económicos.

La santera *Oshun Okan* (2014)<sup>168</sup> dice: *En muchas ocasiones me preguntan los que llegan a consultarse, ¿que es esto? No es solo que me “Adivine” lo que me pasa y ya. Los clientes se asombran, se enredan y no entienden mucho de que se consulte con caracoles, y se mencionan esos nombres extraños como Elegua, Shango, Oshun, etc.*

*Cuando termina el día y repaso mentalmente, o aún tengo una oración prendida en mi corazón por alguna persona que vino a consultarse, me pregunto a mi misma: ¿Por qué yo supe de esta religión, no siendo nacida dentro de ella?, ¿la acepté porque es mi salvación y fe absoluta? No hay respuesta total, no hay una sola que me satisfaga enteramente. Pero si tengo la tranquilidad de saber que no me equivoqué y aunque no nací oyendo ñaqui ña loro, ni Ashe, ni áña, el Dios verdadero me dijo este camino es para ayudarme.*

---

<sup>168</sup>*Oshun Okan*: Informante, palera, espiritista.

*Quiero aclarar a quienes se sientan aludidos, que esta es una religión, una forma de creer en Dios y tenerle fe. Tiene todo cuanto es necesario en cuanto a filosofía, dogma, principios morales y éticos, reglas y sobre todo respeto! Por ende, no andamos buscando convencer a nadie, quienes sufren y llegan a nuestras casas de religión buscando consuelo a sus quebrantos y problemas, se equivocan si andan buscando venganza y maldad, que se viene a buscar salud, estabilidad, desenvolvimiento. Y si encuentra en una casa de religión algo a su deseo de venganza como tal, entonces encontró a malos religiosos que aún no se enteraron de que esto es una religión y no una secta para hacer daño.*

*Aquí no se llega a hacerse una obra y ya decir que por eso se es santero. En esta religión usted entra y poco a poco según lo que digan los Orishas, Orula o Eggun, usted debe ir recibiendo ceremonias y santos, y será eso lo que garantice su buen vivir, salud, tranquilidad, firmeza y abundancia de todo lo bueno, como el enfrentar las cosas malas de la vida y salir lo menos perjudicado posible. Para ello usted debe de asumir los compromisos y responsabilidades que conlleva nuestra religión. Habría mucho que decir, pero creo que es suficiente para dejar saber que nosotros somos parte de una religión, no de una práctica que hace espectáculos de bailes y tabacos humeantes! Por eso quienes nacimos dentro de la Regla de Osha cubana cuando decidimos consagrarnos como Iyaloshas o Babaloshas debemos de estar plenamente convencidos y entendidos de que es lo que es la Santería, ya que jamás ni nunca será una forma de complacer un capricho para casarnos o para ser todopoderosos o dañarle a la vida a los demás. Es lo que diga Orishas, lo que diga Orula y lo que digan los eggun porque ellos nos traen el mensaje de Olofi y Olofi es Dios!*

## **2.4 RELACIÓN ENTRE LOS RELIGIOSOS**

La Osha e Ifá es un universo competitivo, que no admite jefatura alguna. Su credo, en ocasiones, gira alrededor de un mercado de bienes de salvación, en la que cada santero o babalawo debe demostrar su calidad y minimizar el valor de sus rivales. Ya Fernando Ortiz<sup>169</sup>(1995) distinguía entre los brujos “fanáticos” o “de buena fe”, supuestamente entre los viejos africanos incorregibles y los que desempeñaban ese oficio para explorar la credulidad de sus adeptos. Años después la situación perdura.

*La relación entre nosotros es menor de la que me gustaría, un signo de Ifá manda que los babalawos se visiten, porque a través de la conversación de los signos de Ifá se llega a una mayor comprensión y asimilación de los conocimientos. Normalmente las reuniones solo*

---

<sup>169</sup> Ortiz Fernández, F., *Los negros brujos*, ed. Ciencias Sociales, La Habana, 1995.

*ocurren en festividades o cuando van a iniciar a alguna persona, donde se requiere al menos tres babalawos. No existe un lugar donde pueda existir una reunión, y esta ocurre, pues en las casas de cada uno*<sup>170</sup>.

La afinidad entre los agentes está sustentada por:

- a. Relaciones verticales entre los dirigentes del culto y los iniciados.

Se establecen con un sentido meramente religioso a partir de la práctica y la instrucción. El iniciado mantiene un vínculo de dependencia basado en respeto y obediencia al sacerdote mayor. Para los dirigentes esta relación supone la autoafirmación y reconocimiento ante sus discípulos, así como un refuerzo de las convicciones religiosas. Reseñables son las alianzas entre diferentes actores como las relativas al padrinzago y su acción reforzadora de vínculos entre madrileños y cubanos tanto en la diáspora como en el lugar de origen.

El vínculo entre padrino o madrina y su ahijado/a se considera sagrado. Ambos se deben obediencia y respeto. Tienen que trabajar en armonía para conseguir el objetivo primario que es alcanzar la sabiduría y capacidad sacerdotal.

*Con todo respeto hay que recordarle a muchos Santeros, Paleros, Espiritistas y Babalawos, que sus Ahijados en general no son sus esclavos y es muy oportuno traer a colación lo dicho por el gran maestro Jesús de Nazaret, cuya palabra nunca caerá al piso: “no vine a este mundo para ser servido, sino para servir”. Alguien podría alegar que no está de acuerdo con eso y se lo podría responder: su criterio se lo respetamos, pero no lo compartimos, pues como dice Ofun Funda: “el religioso o religiosa que actúa bien descansa en paz y el que mal actúa sufrirá remordimientos”. Cada uno que cargue su cruz como mejor le parezca y si eso lo hace feliz, allá él o ella con su conciencia.*<sup>171</sup> Cuando esta alianza se menoscaba, se rompe el vínculo ante *Ifá* u *Osha* y los *Egguns*. El ahijado que haya sido abochornado, vejado o maltratado, puede reemplazar al Padrino o Madrina, por medio del *ebbo* de liberación. Este *ebbo* tiene que ser auspiciado por un *Babalawo*, *Oriaté*, *Tata* o un *Maestro Espiritual*, según sea el culto que corresponda: *Ifá*, *Osha*, *Palo Monte* o *Espiritismo*. Si el religioso escogido para dilucidar la situación se niega a asumir esta responsabilidad, será castigado: “no se debe irrespetar, ni engañar al aleyo, para que el ángel de la guarda de ese aleyo, no le cobre su falta de respeto o engaño”<sup>172</sup>. La rotura del vínculo entre padrino y ahijado presenta variantes endógenas y exógenas, políticas, económicas, familiares o sociales. Entre ellas podríamos mencionar algunas porque la lista es extensa:

---

<sup>170</sup>Babalawo Obba n'iré (2010).

<sup>171</sup>Awo Orunmila Ogunda Bede (2012).

<sup>172</sup>Signo Oshe Bile. Babalawo Ala Funfu Aye (2011).

- El ahijado/a escogió a su padrino o madrina buscando mejorar su posición económica y al no obtener los resultados esperados se aleja de su casa religiosa y se refugia en otra.
- Falta de respeto de palabra o hecho, del Ahijado hacia el padrino o viceversa.
- El padrino no guía como es preceptivo o no le presta la atención necesaria al Ahijado.

Quizás una de las causas de la fractura más escabrosa, es la vinculada con las relaciones sexuales. Aunque la relación con las mujeres está bien arbitrada en los *Odù de Ifá*<sup>173</sup>, continúan apareciendo, con frecuente asiduidad, imputaciones veladas de abusos sexuales, en numerosos foros de Santería en Internet. *Se aprovechan en las limpiezas para tocar a las mujeres y hasta les comentan que tener relaciones sexuales con un babalawo les limpia, cosa que se ha denunciado y se intenta combatir*<sup>174</sup>.

#### b. Relaciones horizontales entre los iniciados

Al practicar una misma expresión religiosa se consideran hermanados en la religión, en particular, si tienen el mismo padrino o están tutelados por la misma deidad. Se llaman “hermanos de santos”. Estos lazos son más frágiles que los directos, en ocasiones la cohesión práctica entre los miembros del grupo no existe, aunque están dirigidos por la misma autoridad. Refiere Giobellina<sup>175</sup> (1985) “el hecho de que el rigor de las practicas no esté acompañado por el rigor del pensamiento produce malestar”. Entonces las relaciones intra-grupales se matizan por la desconfianza y el engaño. La posibilidad de utilizar poderes mágicos o manipular la voluntad de las deidades en contra de las personas, les hace conspirar contra el grupo e incidir en actitudes individualistas.

---

<sup>173</sup>*Odùs de Ifá* que hacen referencia a las relaciones con las mujeres:

*Ogbe Weñe*: Todo religioso/a deben respetar las parejas ajenas.

*Iwori Boka*: El religiosos/a se cuida de las parejas de sus amigos/as, para que no le levanten falsos testimonios y caiga en la lengua ajena.

*Odi Tauro*: El religioso/a debe tener cuidado pues el desenfreno sexual lo puede conducir a vivir con un Ahijado/a.

*Iroso Juani*: El religioso/a no discute con personas del sexo opuesto.

*Iroso Batrupon*: El religioso/a no le pega a las mujeres y viceversa.

*Osa Trupon*: El religioso/a no permite que un *Obo* lo domine.

*Otrupon She*: El religioso/a debe cuidarse de expresar sus sentimientos y preferencias sexuales a los demás, pues será destruido.

*Otura She*: El religiosos/a evita situaciones de vergüenza y aquellas que conduzcan a las aberraciones sexuales (sadismo, zoofilia, etc.).

*Irete Oba*: El religioso/a no debe tratar mal a su pareja, porque más temprano que tarde se atrasan y le costara levantar la cabeza.

<sup>174</sup>*Babalawo Obba n'ire* (2012).

<sup>175</sup> Giobellina Brumana, F., «Los lugares de lo sagrado». Análisis de un discurso religioso, *Revista Española de Antropología Americana*, vol. XV, ed. Univ. Complutense. Madrid.

Intercambios, reorganizaciones, transculturaciones y apropiaciones fueron las normas que caracterizaron la tradición yoruba a la entrada del siglo XIX y así continúa. Es innegable, en la práctica de la Santería madrileña, la constante rivalidad que existe entre sus practicantes. Desvelemos algunos motivos de estas discrepancias:

- Cultura ágrafa

Podría pensarse que esta rivalidad es el resultado de la falta de textos escritos en la religión yoruba, pero también constituye un problema en las religiones escritas. Todo lo que se escribe puede ser motivo de discusión y de interpretación. Algunos toman el significado literal y otros dan un sentido más filosófico y más profundo. *Ifá* permite dentro de su enseñanza la subjetividad a la hora de interpretar los Odu, los *patakies* o los *sureyes*. Consiente al *babalawo* demostrar el *Ashe* y el punto de inspiración que le provee *Élá - Orunmila*. El desconcierto surge de la interpretación que el Babalawo hace de cada texto litúrgico.

- Reparto de roles

Nos referiremos en primer lugar a las restricciones aplicadas a las mujeres, a los *aleyos* y hasta a los mismos sacerdotes de *Orisha* e *Ifá*. Las cuestiones que más debate suscitan entre los santeros madrileños son:

- La restricción de la mujer de estudiar *Ifá* e interpretarlo.
- La prohibición de los *Omoifá* o iniciados en *Owofákan* de estudiar *Ifá*.
- El impedimento de los *Omoifá* de no poder ofrecer *Obí* a sus *Orishas* y depender totalmente de sus padrinos, siendo este un hecho de comercio.
- La restricción de que el *Awo* que no tenga *Orisha* asentado no puede estar dentro del cuarto de santo por mandato del *Oriaté*.
- Limitación de que cualquier persona que no tenga *Orisha* asentado no pueda participar de ciertas ceremonias, creando falsos tabúes.

- Rechazo de los santeros hacia los *babalawos* y viceversa.

Los *babalawos* poseen mayor conocimiento en *Ifá* y son imprescindibles para muchas ceremonias, consultas o entregas de ciertos atributos. La escasez de estos sacerdotes, la arrogancia por su mayor sabiduría, el rechazo a los homosexuales, etc. ha supuesto que muchos santeros prescindan de sus servicios y usurpen algunas de sus funciones, lo que provoca desunión y poca seriedad. Por eso muchos santeros practican la religión en su casa y evitan exponerse y no participar en ceremonias comunes. Tienden a distanciarse de la santería practicada por considerarla viciada por el culto a la imágen católica. La realidad es que se necesitan mutuamente y estas guerras lo que provocan es la proliferación de personas sin escrúpulos que usan la religión para la estafa. Es la cuestión del secreto la que subyace en el enfrentamiento de quienes han sido beneficiarios de *ifá*, con los que no lo han sido. Estos

irrumpieron en el culto sin haber seguido los mecanismos indispensables como quienes están revestidos por la tradición.

- Santo coronado o Santo lavado

También se resienten las relaciones entre los mismos *Babalawos*: los que tienen “santo coronado” y los que llegaron a *Ifá* con “santo lavado”. Estos últimos son considerados con menor poder dentro de la jerarquía sacerdotal, cuando en ningún *Odu* de *Ifá* lo conviene. El *santo lavado* es la consagración de un *Orisha* en particular, el cual no se asienta en la cabeza de la persona y se entrega en circunstancias particulares para dar estabilidad o por motivos de salud. Ahora todos los iniciados quieren ser *babalawos*, aunque en su camino no esté serlo. Escogen el trayecto más rápido que es hacerse *santo lavado* y así no incurren en la tradición pues esta es que la persona debe tener Santo, antes de pasar a *Ifá*, de una de las formas autorizadas: consagrado o lavado. *Todos son babalawos pues ningún Orisha da la sabiduría de Ifá. Es la sabiduría de Ifá la que hace a un hombre babalawo, padre de los secretos*<sup>176</sup>.

- Tendencias de las Casas de Santo

Existen Casas de Santo con tendencia solo al culto de Osha y otras al de Osha e *Ifá*. Las casas de *Osha* tienen instaurada la adoración a *Orunmila* y le rinden homenaje, sin haber recibido ningún atributo de este *Orisha*. Se limitan a la adoración, pero no lo “reciben” por no solicitar los servicios de un *babalawo*. En estas casas, los ritos consagatorios en *Osha* de los iniciados los efectúa un *Olorisha* altamente cualificado que incluye sacrificios de animales de cuatro patas y paga los derechos de lo que corresponde a *Ifá*.

- Personalismo y afán de poder

Algunos religiosos pretenden ser representantes y organizadores de la religión o desempeñar un papel preponderante entre los religiosos. Los intentos de organizarse y poner orden en la religión han sido un fracaso por ese protagonismo y por cuestiones personales entre los religiosos. La lucha de poder desencadena conflictos, cada uno pretende poseer la verdad y conservar la integridad de la fuente, proclamando la autenticidad en sus rituales. En esta disputa, las casas religiosas invocan a la ortodoxia en una religión que carece de dogmas y regentes superiores.

- La ausencia de autoridad

La ausencia de una autoridad unificadora comporta la existencia de tensiones entre el discurso y los actores religiosos. Los santeros se niegan a perder la independencia y autonomía que gozan en su casa religiosa, aunque mantienen relaciones con sus padrinos y ahijados. Entre los santeros existen divergencias, desacuerdos e incluso abiertas antipatías (se percibe claramente

---

<sup>176</sup>*Babalawo Obba n'ire (2014).*



cuando se habla de las distintas tradiciones practicadas en Madrid). El santero es un solitario, sus creencias están imbuidas por cierto misticismo, es él en comunicación directa con los *Orishas*. No obedece a jerarquías o rangos ni atiende al consenso grupal; puede aceptar específicamente al “mayor” o en último caso al *babalawo* pero eso no implica obediencia. Tácitamente queda descartado de la sociedad de ayuda mutua o fraternal.

- Respeto a la tradición

Por un lado, surge el debate entre el ideal de ortodoxia (de raíz) y la autenticidad religiosa (re-africanización) frente a las modificaciones en las nuevas prácticas madrileñas. Por ejemplo, la legitimización de realizar determinadas ceremonias como “hacer Santo” en Madrid, frente a los defensores de la obligación de desplazarse a Cuba o Nigeria. Estos últimos, apoyados en razones como la imposibilidad de sustituir los elementos ausentes en el entorno madrileño, determinadas hierbas o animales, tambores sagrados, etc. *En Madrid se hacen todas las ceremonias, aunque sean de muchas ofrendas, se sacrifican animales o en la casa propia o se alquila una casa lejos. Se hacen iniciaciones excepto algunas como las de Eshu porque hace falta una jutia viva o la de Oggun que necesita sacrificar un perro pequeño. Tendríamos problemas con las autoridades*<sup>177</sup>.

Otras de las tradiciones que menos se respeta es asistir “limpio” cuando se va a trabajar con *Ifá* o con algún *Orisha*. *Ifá* dice que cuando una persona tiene relaciones sexuales, no debe acercarse a sus divinidades, de ser así, la persona está incurriendo en un *eewo* (tabú) y todo lo que haga o pida, tendrá resultados negativos.

Hay que señalar que algunos oficiantes, tentados por las comodidades materiales o personales, traicionan los principios de la religión y se dedican a valerse de otras fuerzas sobrenaturales ajenas a los *Orishas* a fin de ejercer el mal. Otros se toman la justicia por su propia mano atacando a los que consideran enemigos, obviando los cánones de la religión como:

- El hecho de agredir verbalmente conduce a transgredir la ley divina dictada por *Olodumare* ante el consejo de divinidades. La agresión constituye un agravante ante ese consenso, pues *Orunmila* o el *Orisha* titular quedan desarmados antes de poder asumir la defensa del perturbado y equilibrar la balanza de la justicia.
- La mayor defensa que puede tener un agraviado es buscar la justicia a través de los sacrificios brindados a las divinidades.
- Cuando un remedio o amarre es efímero, solo el sacrificio es la fuerza duradera.

---

<sup>177</sup>Araba Awo Olowo ogboni jagunomolú Egba balogún Osun (2016).

Son los actos religiosos quienes enmarcan los límites del culto y los que se trasgreden a conveniencia. La intransigencia pervive dentro de la Casa de Santo y fuera de su umbral, las competencias rituales están repartidas entre las personas con roles religiosos. Cada uno tiene su papel y no puede ser usurpado por otros.

A pesar de los estudios de Fernando Ortiz, Lydia Cabrera y otros intelectuales que rescataron de la marginalidad la tradición de la cultura afrocubana, la oralidad constituye el principal medio de transmisión de la información. Es por ello que en esta investigación la fuente esencial está constituida por el informante - practicante del culto. Nuestros colaboradores, actores con una plática significativa propia, nos transponen a un mundo fascinante y a un incierto universo simbólico. Voces desconocidas que expelen información a raudales y a los que además de observar podemos describir. Su valor radica en el conocimiento de la tradición y la memoria: saben, recuerdan, narran, reescriben y nos orientan por laberintos hasta llevarnos a su realidad.

Artífices de sí mismos y generosos en recursos verbales, tejen mundos pavorosos y fantásticos, imprimiendo su sello personal en detalles rituales concretos. En su rol ceremonial, se desdoblan y recubren de un halo místico, concediendo autoridad a sus ideas y valor a sus pensamientos. En ocasiones, aunque su actividad les traba, no los inmoviliza. Muchos de ellos no se resignan a su profesión esotérica, sino que la desbordan y la hacen crecer. Aunque no todos los informantes son expertos en su campo de actuación y no son igualmente actores de la misma manera en el escenario de la comunidad, todos merecen igual consideración y reconocimiento.

Estos creyentes no solo sirvieron como acompañantes e informadores, sino también como enlaces con otros agentes del culto, facilitando que estos mantuvieran una actitud más permisiva y positiva hacia el estudio de su culto. La negociación con los distintos informantes no presentó excesivas dificultades, salvando el escepticismo que algunos sentían hacia alguien que venía a interesarse por su culto. Esta aparente desconfianza era contradictoria con la amabilidad y la generosidad de la que mucha gente hizo gala cada vez que realizábamos una visita o presenciábamos alguna ceremonia.

## **2.5 INFORMANTES**

El acceso al escenario de la Santería en Madrid ha sido posible por informantes que participaban en el contexto religioso en el que se quiso investigar. La selección de estos se orientó por un principio de pertinencia, es decir, se identificó a los religiosos que podían dar mayor cantidad y calidad de información. Así se convirtieron en informantes claves, personas

siempre dispuestas a cooperar y con conocimientos y habilidades comunicativas especiales. En esta investigación, además de la observación participativa, entrevistas, etc., ha sido fundamental la relación de afinidad y confianza que se ha creado, a lo largo de los años en el trabajo de campo, entre los informantes claves y la investigadora. Una correspondencia directa que ha permitido obtener datos, descripciones e informaciones sobre la realidad de la santería en la Comunidad de Madrid.

Son muchos los religiosos que han colaborado en este estudio de la *Regla de Osha e Ifá*.

A todos ellos, de nuevo, el reconocimiento de la investigadora. Como informantes claves, señalaremos a:

**Ala Funfun Aye.Santero.** Su nombre yoruba significa “*Dios manto blanco del cielo*”. Hijo de santero habanero. Exiliado de Cuba por motivos políticos, se inició en la Regla de *Osha* por consejo de su hermana (santera): “*los caracoles la dijeron que un familiar que vivía en el extranjero tenía tokú (significa muerte, se le va el aire). Me dieron protección con los Orishas guerreros y me hicieron llegar a Elegguá cargado y ese fue mi comienzo con la religión lucumí*”. Hijo de *Obatalá*. La ceremonia de iniciación la realizó en la Habana donde viven sus padrinos. Su casa de santo proviene de la rama de Pío Cárdenas. Siete años de santero le avalan, pero Ifá le destinó a ser *babalawo*. Compagina su profesión de cocinero con la práctica sacerdotal. Las consultas y los *eboses* los realiza en su vivienda particular, en una barriada cercana al centro de Madrid.

Primer acompañante de este viaje que se inició allá por el mes de mayo de 2010. Jesús, entonces iyawo, se encontraba en pleno *Yaborage*. Durante las entrevistas respondía de forma explícita las preguntas, dejando poco o nada a la espontaneidad. En ocasiones, excusándose bajo la cuestión del secreto se mostraba reservado y contenido, sobre todo, cuando se le formulaban cuestiones referidas al contenido de *Ifá*. En su entorno laboral desconocen su vinculación con la Santería y le preocupa cómo armonizar ciertos requerimientos religiosos, sin generar desconfianza. Actualmente realiza consultas en su vivienda, donde reserva una de las habitaciones a sus Santos. En su canastillero están su madre *Oyá*, su padre *Obatalá*, junto a ellos *Oshun* y *Yemaya*. Vive la religión en privado. Por motivos personales se inició en Matanzas como “hijo de Shango”, pero no practicaba el sacerdocio.

**Obba ni iré.** *Babalawo, santero y palero.* En yoruba, su nombre de Santo de *Osha* es *Obba ni iré* que significa “el rey de la suerte”. Su nombre de *Ifá* es *Adde bi* “el que nació coronado”. De madre cubana y padre japonés nació en Palmira, Cuba. Se crió entre santeros: *lo mamá desde pequeño*. Se inició en la religión con 25 años, fruto de dificultades personales. Por consejo de su madre acudió a consultarse a un prestigioso *babalawo* chino, quien le anunció que estaba reservado a ser sacerdote mayor. Sus padrinos de religión viven en Cuba. El padrino desciende

de la rama religiosa de Juan Díaz Varona, escribiente de Miguel Febles (Oddí Ka, uno de los *babalawos* con mayor reconocimiento en Cuba). Su madrina, hija de *Yemaya* desciende de la rama de Ferminita Gómez. Pertenece a la casa religiosa “La Sociedad de Cristo” en Cienfuegos, Cuba. Ha recibido a los *Orishas* guerreros. Su Ángel de la Guarda es *Shango*. Su camino masculino es *Obatala Ayagguná* y su camino femenino es *Obatala Ochanlá*. Compagina su trabajo en un Centro cultural de Madrid con su práctica religiosa.

Junior (como se hace llamar entre su gente) además de informante principal, ha sido un buen asesor. La primera entrevista se produjo el 31 de octubre de 2011 en un bar aledaño a la estación de trenes, en su localidad de residencia, Torrejón de Ardoz. Desde entonces las visitas y encuentros han sido periódicos. Algunas entrevistas se llevaron a cabo en su Santería situada en la calle Valle de Oro, nº 27 en el barrio de Carabanchel, Madrid. Lleva once años de *Babalawo* y solo tiene ahijados de *Orula*. En su *Itá*, Orula le distinguió para la divulgación de la cultura yoruba y su aspiración es actualizar la enciclopedia de *Ifá*. Dirige el portal de Internet *Cubayoruba*, en cuyo foro participan alrededor de 9.200 personas. Mantiene excelentes relaciones con *Babalawos*, santeros y religiosos de otros cultos.

**Awo Orunmila Ogunda Bede.** Babalawo y santero. Nació en Venezuela. Se acercó al culto por curiosidad. *Me llamaba la atención todo lo relacionado con el esoterismo.* Se define como “chico de la calle”: *llevaba pistola y estaba amenazado de muerte por un caco de la droga llamado “el chino”.* Buscó protección en la religión. En tan sólo siete días ya era *babalawo*. La consagración se llevó a cabo en Miami, donde reside su padrino. Vino a España en 2001. Su debut sacerdotal aconteció en la Santería la Milagrosa donde trabajaba a comisión por cada servicio realizado.

Tuvimos la ocasión de entrevistarle en cuatro ocasiones. A pesar del elevado número de personas que se consultaban en la Santería, siempre nos atendió y mostró gran interés por colaborar en el estudio. En el cuarto santo, situado en el sótano de la tienda, tenía abundante literatura sobre *Ifá*. Utilizaba libretas de Santo, que le habían proporcionado sus padrinos y a las que acudía para interpretar los *sureyes* y *patakies*. *La santería es mi casa, me paso el día aquí, me aporta estabilidad. Si cobrara al consultante me asociaría al negocio y yo quiero separar lo espiritual de lo comercial. Además, me hago cargo con la problemática que me consultan y luego no podría cobrarles por la consulta. Es mejor tener una secretaria. La consulta en la santería es más cómoda, pues los elementos que debo utilizar para hacer los ewos los tengo en la tienda, esencias, jutias, aves etc. Las consultas suelen durar entre una hora y dos, las ofrendas las hace el consultante en el mismo momento.*

En una de nuestras visitas a la Santería en abril de 2015, el propietario del establecimiento D. Ricardo Salas nos informó que tuvo que despedir al santero porque citaba a los clientes en su

domicilio particular para realizar las ofrendas y rituales, de esta manera los *derechos*<sup>178</sup> eran íntegramente para él.

**Ifá Abde Leri-Mola.** *Babalawo*, santero y palero. Nacido en la Habana, Cuba. Su madre practicaba la religión, lo que supuso que tuviera contacto con la Regla de *Osha* desde pequeño. Su padrino vive en Cuba y pertenece a la rama de Tata Gaitán. Hijo de *Shango* desde el año 2000. Lleva doce años de *babalawo*. Sus ahijados, cubanos y españoles, son gente joven. *Mi función como padrino es sacar de su vida lo mejor; ser amigo o hermano y guía espiritual, siempre hasta donde la otra persona le permita llegar.*

El primer encuentro con Jesús acaeció en la Santería de su propiedad *La voz de Orula*, situada en la calle Elfo nº 113, en el barrio de Carabanchel, Madrid. Una tienda -ilé peculiar, de paredes recubiertas de vitrinas multicolores y estantes donde se descuelgan variados palos, algunos traídos de Cuba y otros importados de Venezuela, pero todos con una misión propia: espanta-muertos, abre-caminos, mal de ojo, etc. Aunque se inició en el culto de Palo Monte no ejerce como palero. Las consultas las realiza en la Santería, desvinculando su vivienda familiar del culto religioso.

**Ifá Memisolá.** *Babalawo*. Su nombre significado es “ifá me hace grande”. Iniciado en Cuba en el 1995 y consagrado en *Ifá* en el año 2000. Su primer contacto con la Regla de *Osha* fue en Las Palmas de Gran Canaria. Lleva veinte años practicando el culto. Preside la Asociación Cultural Yoruba de Cuba en Madrid.

**Eshu Okan.** Santera y espiritista. Su nombre yoruba signifiaca “el corazón del rey del monte”. Se acercó a la santería por curiosidad, acompañó a una amiga que iba a realizar una consulta. Aunque atiende al muerto, cogió a los guerreros de *Osha*. Es montadora de muerto y su cordón espiritual lo forman muertos de su familia. Habla por su muerto. Hija de *Eleggua*. Cuando la conocimos llevaba seis meses vestida de blanco, lo que significaba que estaba en pleno *Yaboraje*. Su objetivo es conseguir la mano de *Orula*. Está casada con el *Babalawo* Obi ni iré y ejerce funciones de *apetebí* durante las ceremonias. Compagina la práctica religiosa con su actividad laboral en una empresa de seguridad. Su vivienda familiar también es ilé de santo.

**Otros informantes:** En este apartado se quiere reconocer la labor de otros informantes, que no siendo habituales por la distancia y otras circunstancias, se ofrecieron de manera incondicional a ayudar y aportar conocimientos a la investigadora. Estos son:

- D. Manuel Leonel Povea Rodríguez. Santero de la ciudad de Matanzas, Cuba.
- D. Manuel de Jesus Rabaza Torres. Awo. La Habana, Cuba.

---

<sup>178</sup>*Derecho*: Dinero que recibe de los fieles por cada trabajo u obra.

- D. Andrés Ramírez Machi. Jefe de la Casa de Templo Ngongo Lelendo Penfialo. La Habana, Cuba.
- *Babalawo Ifá mí Ilé*. Madrid

Agradecer a todos ellos su colaboración.

## ***CAPÍTULO 3***

---

### ***LAS ENTIDADES***

---



## CAPÍTULO 3. LAS ENTIDADES

### 3.1 EL VALOR DE LOS ORISHAS

*“Para mí que todo empezó cuando los pañuelos de Punzó. El día que cruzaron la muralla. La muralla era vieja en África. Pero el Punzó los hundió a todos. Y los Reyes y todos los demás se entregaron facilito”.<sup>179</sup>*

El testimonio del cimarrón Esteban Pontejo Mera<sup>180</sup>, nos traslada al origen de lo que después de varios siglos conocemos como Santería o Culto a los Santos.

La llegada de los esclavos a la isla de Cuba no sólo supuso mano de obra, sino que provocó una revolución enmascarada de las tradiciones africanas. Sometidos a un régimen de terror en los ingenios azucareros, fueron disolviendo las barreras entre lo real y lo imaginario aceptando las deidades ajenas o santos católicos y tomándolas como préstamos, nunca como sustitutos.

Hablar de Santería cubana, es hablar de sincretización de la cultura yoruba con la religión católica. Pero el término no sólo encierra la creación de un nuevo producto religioso, sino que revela “la historia de la gente sin historia”. Rostros anónimos de mujeres y hombres que con el tiempo conformaron el sustrato de la identidad cubana. Y la historia de esta gente va ligada a la historia de sus dioses, los *Orishas*.

El catolicismo español colocó al africano ante los santos católicos, ellos pusieron nombres cristianos a sus dioses orientándose por semejanzas externas que encontraban en ellos, por poder en la naturaleza, por sus atributos, por sus hazañas, etc.; y tomaron elementos de la liturgia católica para celebrar sus propios rituales religiosos bajo el pretexto de dar culto a los santos católicos. Dice Bolívar, N. (1990)<sup>181</sup>: “orientándose por la simple semejanza, fundían ingenuamente las figuras de sus antepasados divinizados con la hagiografía de la Iglesia y, al ritmo de tambores, la figura de San Lázaro se confundía con la de *Babalú Ayé*, la de *Agayú Solá* con la de San Cristóbal, la de *Shango* con Santa Bárbara, la de *Eleggua* con San Antonio, y así un largo desfile de sincretizaciones”.

Con el tiempo, se habituaron a los santos católicos. Y lo que en un inicio fue una estrategia para conservar sus dioses, se convirtió en parte de la misma tradición hasta el punto de llegar a confundir uno y otro en algunas partes de la liturgia afrocubana.

---

<sup>179</sup> Barnett Lanza, M.A. *Biografía de un cimarrón*. Centro editor de América Latina, Buenos Aires, 1977. p. 14.

<sup>180</sup> Esteban Pontejo Mera, protagonista de la obra *Biografía de un cimarrón*. Nacido esclavo en el ingenio de Santa Teresa en Cuba, en 1860 y murió en 1973.

<sup>181</sup> Bolívar Árostegui, N. *Los Orishas en Cuba*. Ediciones Unión, La Habana.



Este *camuflaje*<sup>182</sup> fue el que permitió mantener vivos sus *Orishas*.<sup>183</sup>

La regla de *Osha* y el catolicismo, comparten un rasgo común: *el santo* o la deidad nacida del sincretismo. Los santos católicos que tomaron para identificarlos con los *Orishas* eran los más conocidos de la Iglesia en Cuba. Si en un principio estas deidades yorubas eran fuerzas de la naturaleza, en el proceso de ponerlos al servicio de los hombres adquirieron formas humanas, a semejanza de los santos católicos (personas deificadas por sus virtudes en la tierra y que alcanzaron la gracia divina de hacer milagros para favorecer a los hombres, cuidar su salud, ofrecerles la victoria en sus luchas). Adaptaron sus cultos, cambiando sus denominaciones africanas al encontrar semejanzas entre las hagiografías de los santos católicos, entre los *patakies* y los relatos míticos, las imágenes, vestimentas, objetos y a través de colores.

Los santos *lucumís*<sup>184</sup> se adoran en *soperas, calderos o platos*. Contenidos en estos receptáculos pasaban desapercibidos para los amos blancos. ¿Quién pensaría que en una sopera o cuenco de barro habitaba un Santo? Nosotros no. La identificación de las deidades y su presentación en vasijas supuso una dificultad con la que nos encontramos al principio del trabajo de campo. Era complicado entender el discurso de los colaboradores, formarse una imagen de un dios guerrero como *Shango*, que se materializa en una piedra y se deposita en una vasija. Para avanzar en la comprensión de cómo eran estas deidades recurrimos a la estrategia de fijar en nuestra mente la imagen antropomórfica de los mismos, así podía fluir la información.

A medida que fue avanzando la investigación, y fuimos adquiriendo más confianza con los religiosos, éstos nos fueron enseñando los atributos, ofrendas, colores, animales preferidos, los poderes y toda la parafernalia que rodea a los *Orishas*. Con el paso del tiempo y con ciertos conocimientos adquiridos sobre el tema, fuimos capaces de reconocerlos, siempre fijando nuestra mirada en los colores de las vasijas, atributos y ofrendas. Empezamos a comprender e interpretar los *patakies* y a reconocer a las deidades en los oráculos, por donde se manifiestan como seres intermediarios entre los hombres y el ser supremo. Es tan amplio el panteón yoruba, que identificar a todos los *Orishas* y sus representaciones<sup>185</sup> ha sido objetivo inalcanzable. Muy pocos religiosos son capaces de distinguir a las 401 deidades que conforman el panteón yoruba.

---

<sup>182</sup>Según la RAE, camuflar es “disimular la presencia de armas, tropas, material de guerra, barcos, dándoles apariencia que pueda engañar al enemigo”.

<sup>183</sup>La escuela cubana integra en la Santería la Regla de *Osha* y la Regla de *Ifá*; la primera ejercida por los santeros, santeras, *babalochas* e *iyalochas*; y la segunda por los *babalawos*. La práctica reposa en la adoración a los *Orishas*, los textos míticos, la realización de rituales y los oráculos de la adivinación. Su centro vital está representado por la posesión de espíritus, que actúan como instrumento de mediación entre la esfera espiritual y los hombres.

<sup>184</sup>*Lucumí*, era el término que se utilizaba en Cuba para designar a los esclavos yorubas.

<sup>185</sup>Cada *Orisha* tiene diferentes caminos o representaciones. Coinciden con hazañas y vicisitudes que ocurrieron a lo largo de su existencia como hombres en la tierra. Por ejemplo, Obatala tiene 45 representaciones. En la religión católica corresponde con las diferentes representaciones o advocaciones de los santos católicos.

Hemos comprobado que el *Orisha* constituye la piedra angular de la Santería, y sin conocerlos sería poco probable entender la práctica del culto. Por ello, hemos contemplado la necesidad de describir en estas páginas, al menos, los *Orishas* más conocidos en la Comunidad de Madrid. Para el lector que desee una información más amplia, puede consultar la bibliografía existente de reconocidos estudiosos de la religiones afrocubanas, véanse autores como Ortiz, F. (1940), Cabrera, Lydia (1954), Bolívar Árostegui, N. (1990), Barnet, M. (2007), Castellanos, Jorge e Isabel (1988), Cros Sandoval, M. (1975), Dianteill, Erwan (1985), Dronbach, L (1993), Fernández Romaina, T. (1994), Guanche, J. (1983) o Palmié, S. (1995) entre otros. También se puede examinar la abundante documentación escrita por religiosos del culto que se encuentran a la venta en Santerías de Madrid, Cuba o Miami.

Como hemos mencionado, el panteón yoruba se compone de 401 deidades. Presenta una estructura jerárquica piramidal, constituida por entidades mayores como *Olofi*, *Olodumare*, *olorun* y el resto de *Orishas* que a su vez se subordinan a otras entidades que por su mitología tienen un lugar preferente en el escalón yoruba.

Directamente emanados de *Oloddumare*, los *Orishas* son guardianes e intérpretes del destino universal. Son deidades que gobiernan las fuerzas de la naturaleza y los asuntos de la humanidad. Algunos fueron humanos en un remoto pasado, y por su vida extraordinaria llegaron a la dignidad espiritual de los *Orishas*. Son venerados con rituales, música, comidas especiales y oraciones; y se manifiestan a través de sacerdotes y/o sacerdotisas que poseen o habitan temporalmente. Ofrecen ayuda y consejo en todos los campos de la vida.

Como ya hemos comentado en el esquema metafórico existe una expresión material que constituye el centro de la práctica ritual, se trata de los llamados *otanes* o piedras. Al ser seleccionados de la naturaleza guardan las pautas del esquema referente al lugar del hallazgo, la forma, el color y número. Después de confirmar la selección con el oráculo, los *otanes* son consagrados en una ceremonia o en el transcurso de la iniciación del nuevo santero. Por medio de esta consagración son dotados de *ashe* o fuerza vital lo que se interpreta como el nacimiento del iniciado y sus *orishas*.

### **3.2 LOS ORISHAS MÁS VENERADOS EN LA COMUNIDAD DE MADRID**

La denominación genérica de las deidades es variable, los términos empleados son: *orisha*, santo o deidad. Cuando hablamos con nuestros informantes siempre nombran a los *Orishas* como “santos”. De las 401 deidades, en la Comunidad de Madrid solo se rinde culto a una escasa veintena. De las diversas codificaciones que hemos encontrado en la bibliografía consultada, la que más se ajusta a la realidad madrileña es la denominación de los *Orishas*

según el *asiento*, es decir, hay deidades que se reciben en la cabeza y se les llaman *Oshas* y las que se reciben en los hombros o ambas manos se les denomina *Orishas*.

Hemos considerado la posibilidad de hacer una clasificación específica para ordenar a los *Orishas* de la Comunidad de Madrid. Y la elección se ha establecido por criterios como el peso específico del *Orisha* en el panteón yoruba, a los que hemos denominado *Orishas* rectores; por su importancia en las ceremonias y el transcurso de la carrera religiosa del iniciado; y otros *Orishas* que por sus poderes, los hace populares entre la comunidad religiosa madrileña.

<i>Orishas rectores</i> <i>Olodumare, Olofin, Olorun, Oloru</i>
<i>Orishas Oddé o Guerreros</i> <i>Elegguá, Eshu, Oggun, Oshosi, Osun</i>
<i>Orishas de cabecera</i> <i>Obatala, yemaya, Shango, Oshun</i>
<i>Orishas representativos por sus poderes</i> <i>Oyá, Osain, Ibeyis, Babalú Ayé, Inle</i>

(Lámina 9). Clasificación de los *Orishas* según la autora. Elaborado por la autora.

### 3.2.1. *Orishas* rectores

#### *Olodumare/ Ser Supremo*

Este *Orisha* rige los destinos del Universo. Cabeza del panteón de las deidades, aunque su papel en la práctica religiosa es menor porque carece de templos y de sacerdotes. Considerado el *Deus Otiosus*, no está en contacto directo con los hombres, sino a través de sus otras representaciones como *Olorun* u *Olofin*. Su nombre proviene del Yorùbá *Olòdúmàré*, cuyo significado es “señor al que va nuestro eterno destino”. Los Yorubas lo simbolizan en un güiro con dos mitades, la parte superior representa los estados astrales elevados y la inferior la tierra. Cada vez que se menciona su nombre debe tocarse el suelo y besar la huella de polvo de

los dedos. Este polvo lo fabrican los propios santeros o sus mujeres, es cáscara de huevo machacada y convertido en polvo.

En las Santerías e *Ilés* de los religiosos que hemos visitado no tenían el receptáculo de *Olodumare*. Nos explican los informantes que no es necesario tener el receptáculo, pues se le representa en las ceremonias haciendo un círculo en el suelo realizado con *elefún* (cascarilla). Este *Orisha* no se *asienta*, no se le ofrenda, no posee collares, ni altares.

#### *Olorun/ Espíritu Santo*

*Olorun* es la segunda manifestación de *Oloddumare*. Su nombre proviene del término Yoruba *Òlórún* que significa dueño del *Orún* (cielo). Está en contacto directo con los hombres y es el dueño de la vida, de los colores, la luz, el aire, el vigor y del esfuerzo. Se le saluda parándose frente al sol con los brazos extendidos en alto y las palmas abiertas. Lydia Cabreara<sup>186</sup> explica detalladamente este saludo a *Orula*, en su libro *La Laguna sagrada de san Joaquín*. No se recibe, ni se *asienta*. Tampoco existen *patakies* ni relatos de la creación de este *Orisha*. Tampoco tiene receptáculo en los *Cuartos de Santo*.

#### *Olofin/ Dios Padre*

*Olofin u Olofi* es la tercera manifestación de *Oloddumare*. Su nombre procede del término yoruba *Òlófín*, dueño del palacio. Es el primero y más viejo de los *Orishas*. Está en contacto indirecto con los hombres a través de los *Orishas* y dirige y supervisa sus labores. Cuidador del mundo. Nada se puede conseguir sin su mediación, posee los secretos de la creación y otorga los poderes y funciones a cada *Orisha*. Vive retirado y pocas veces baja al mundo como energía. Se recibe en *Ifá* y sus hijos no podrán hacer nada sin antes atenderlo.

Este *Orisha* se venera en las iglesias católicas. Frente a la imagen de Jesús Crucificado. En Madrid, hay dos iglesias ubicadas en el mismo centro de la capital que son frecuentadas por los creyentes de la *Osha*; la iglesia del Carmen y San Luis, situada en la calle del Carmen<sup>187</sup> y la iglesia de la Buena dicha<sup>188</sup>, en la calle Silva.

---

<sup>186</sup> Cabrera, L. *La laguna sagrada de San Joaquín*, Ed. Universal, Miami, 1993.

<sup>187</sup> Fig.16: 353 del apéndice gráfico. Iglesia del Carmen y San Luis. Madrid.

<sup>188</sup> Fig.17: 353 del apéndice gráfico. Iglesia de la Buena Dicha. Madrid.

*Orula, Orunmila u Orúmbila* es el *Orisha* de la adivinación y de la sabiduría. Primer profeta de la religión Yorùbá, según la leyenda fue enviado por *Oloddumare* a fiscalizar los nacimientos, los decesos y el desarrollo de los seres humanos y otras especies. Su culto proviene de *Ilé-Ifé*<sup>189</sup> y su nombre proviene del yoruba *Òrúnmìlà* cuyo significado es el de “sólo el cielo conoce quienes se eliminarán”. Poseedor del secreto de *Ifá*, tiene la capacidad de influir en el destino de los seres humanos. Es el gran benefactor de los hombres y su principal consejero porque les revela el futuro y les permite influir sobre él.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Tablero de <i>Ifáaté, ekuele, ikines</i> , una pesa y su balanza. Un <i>Iddé, Irofá e Iruke</i> .	Verde y amarillo.	Todos los días. Su fiesta es el día 4 de octubre.	Poder de la sabiduría y la adivinación	Números pares.

(Lámina 10). Características de *Orula*. Elaborado por la autora.

No habita en las piedras como el resto de los *orishas*. Su receptáculo<sup>190</sup> son dos mitades de güiro que representan el cielo y la tierra, que pueden ir dentro de una batea de madera. Lo deben situar en un lugar alto, siempre lo hemos visto sobre una mesa, rodeado de fotos de los ancestros y con sus atributos alrededor. Los sacerdotes de *Orula* solo pueden ser hombres, aunque cualquier creyente puede recibir la *mano de Orula*: una pulsera de perlas verdes y amarillas que defienden a su poseedor de todos los males. La pulsera<sup>191</sup> de los hombres se llama *igdé o iddé de Orula* y la de las mujeres *kofá de Orula*. Hemos comprobado que todos los *babalawos* que hemos entrevistado llevan esta pulsera, es la distinción de tener la *mano de Orula*. Nos comenta el *bababalawo Obba n'iré* que tienen que atenderle cada luna nueva, se unta manteca de corajo<sup>192</sup> en la mano izquierda y miel en la derecha, se frotan las manos y se le pasa la mano a *Orula*. Mientras, le encienden dos velas y al tiempo que se le echa el aliento, se pide firmeza y que la mente tenga sabiduría para tomar los caminos correctos. Se le ponen flores finas, frutas frescas, todo en números pares.

<sup>189</sup> La ciudad de *Ilé Ifá* de Nigeria es sagrada para los yorubas.

<sup>190</sup> Fig. 18 del apéndice gráfico. Receptáculo de *Orula*.

<sup>191</sup> Fig. 19 del apéndice gráfico. Pulsera o *iddé*.

<sup>192</sup> La manteca se corajo se extrae de los frutos de la Palma africana.

### 3.2.2. Orishas oddé o Guerreros

#### 3.2.2.1. Elegguá/ Santo Niño de Atocha

*Elegba, legba, elegbara* desempeña un papel intermediario entre los *Orishas* y los hombres. Es una deidad guardadora de las casas, caminos y cruces. Cosmológicamente representa las cuatro esquinas del universo. En las ceremonias a las que hemos asistido siempre se le saluda y se le ofrenda a *Elegguá*. *Elegguá* es un dios niño, que se le representa como travieso, precoz e inteligente. Es la protección primera para los iniciados, ya que es él quien abre los caminos para continuar en la religión. Tiene las llaves del destino, abre y cierra la puerta a la desgracia o la felicidad. Es la personificación del azar y la muerte. Portero del monte y la sabana. En la naturaleza está simbolizado por las rocas. Es considerado el mensajero fundamental de *Olofin* y tiene 201 representaciones.

Es un *Osha* que se asienta, es decir que los ahijados reciben el receptáculo; y habla por el *diloggún*. Esta expresión que escuchamos con asiduidad: “habla por *diloggun*” o “habla por *Ifá*” significa que cada *orisha* pertenece a un oráculo diferente y el santero o *babalawo* cuando los utiliza para consultar ya sabe a qué *Orisha* debe dirigirse.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Cascabeles, bastón de gauyaba, monedas, juguetes de niños, sombrero de paja o maracas pintadas con sus colores	Rojo y negro	Los lunes y los días 3 de cada mes	Los caminos y el destino	3

(Lámina 11). Características de *Elegguá*. Elaborado por la autora.

Su celebración es el 6 de enero y el 13 de junio. En Cuba y en Madrid se asimila como el Ánima bendita del Purgatorio o el Ánima sola. *Eleggua* se asienta en una *otá* (piedra) y se coloca en una vasija plana. El objeto de poder de *Eleggua* es el *garabato* (bastón). En su aspecto humano le visten con levita, un sombrero rojo y pantalones que combinan el rojo con el negro. Hemos

visto que en los *Cuartos de Santo* la representación de *Elegguá*<sup>193</sup> corresponde a un plato donde se coloca una especie de cabeza con ojos y boca de *cauris*<sup>194</sup>. La representación humana es más habitual verla en las tiendas de Santería o en las publicaciones y anuncios de las redes sociales. A *Elegguá* se le inmolan chivos, gallos o pollos, pollitos, jutías, ratones negros o rojos. En Madrid, generalmente pollos. Su tabú son las palomas y las gallinas de guinea. Entre sus ofrendas habituales hemos visto que hay juguetes, golosinas, ron y tabaco.

### *Oggun/ San Pedro*

Su nombre deriva del Yoruba *Òggún* (guerra) que proviene de la tribu *Ileshá*. Es el dios de los minerales, las montañas y las herramientas. Violento y astuto, representa la fortaleza y el trabajo. Es la fuerza que encierra la caja del cuerpo humano, el tórax, donde están todos los órganos vitales. En la naturaleza está simbolizado por el hierro, todos los metales y la virilidad en el ser humano. Es uno de los primeros *Orishas* que recibe cualquier iniciado y tiene el derecho preferente de sacrificar, ya que le pertenece el cuchillo. Es dueño del monte junto con *Oshosi* y de los caminos junto con *Elegguá*.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Metales y cadenas	Verde, negro y morado	Los martes y el día 4 de cada mes	El hierro, la guerra	3 y sus múltiplos

(Lámina 12). Características de *Oggun*. Elaborado por la autora.

Su receptáculo<sup>195</sup> es un caldero de hierro de tres patas y lleva una *otá* (piedra) recogida en el monte o en las vías del tren. Su objeto de poder es el machete. La imagen antropomórfica de *Oggun* es un hombre que se viste con chaleco y pantalones púrpuras, lleva un gorro achatado, un cinturón adornado con largas fibras de palma (*mariwó*) y en su hombro un bolso adornado con caracoles. Se le ofrenda pescado ahumado, tabaco, aguardiente, manteca de corajo, carne

<sup>193</sup> Fig.20 del apéndice gráfico. *Elegguá* con ofrendas.

<sup>194</sup> *Cauris*: Conchas.

<sup>195</sup> Fig. 21 del apéndice gráfico. Receptáculo de *Oggun*.

de chivo, maíz tostado, alpiste, harina de maíz. En Madrid se le inmolan habitualmente gallos, pollos o palomas y en contadas ocasiones chivos.

Cuando *Oggun baja*, es decir, durante la posesión se introduce en el cuerpo de su hijo, se le conoce por dos bailes característicos. La danza del guerrero, en la cual rompe el aire con su machete tirándolo hacia abajo, mientras avanza con un pie y arrastra el otro, o también como si estuviera martillando como un herrero.

#### *Oshosi/ San Noberto*

Su nombre proviene del Yoruba *Osóssí* (*Osó*: brujo/ *Sísé*: hacer trabajo/ *Sí*: para), literalmente “el que trabaja con brujería”. Fue rey de Ketu. Vive con *Oggun*, dueño del monte y de la caza, su *otá* (piedra) se recoge allí. Patrón de los que tienen problemas con las justicia, guerrero, cazador y pescador. Se relaciona con la cárcel, la justicia y con los perseguidos. Está simbolizado por el arco y la flecha.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Arco, flecha y una jaula, rifles, pesos de metal, pólvora, y atributos de caza y pesca	Azul, lila o purpura claro	Los martes y el día 4 de cada mes	Caza y justicia	3 y sus múltiplos

(Lámina 13). Características de *Oshosi*. Elaborado por la autora.

El receptáculo de *Oshosi*<sup>196</sup> es un freidor. Se le ofrenda, aguardiente, anís, tabaco, pájaros cazados, y legumbres. Se le inmolan gallos, codorniz, pollo, paloma, gallinas de guinea, ratones, etc. Cuando *Oshosibaja* (posee a un iniciado), la persona baila siempre simulando estar disparando una flecha con un arco. Los *omo*<sup>197</sup> *Oshosi* son inteligentes, rápidos, atentos a cualquier señal, llenos de iniciativa, siempre alertas a cualquier oportunidad, son hospitalarios, protectores y amantes de la familia.

#### *Osun/ San Juan Bautista*

<sup>196</sup> Fig. 22 del apéndice gráfico. Receptáculo de *Oshosi*.

<sup>197</sup> *Omo*: hijos del *Orisha*.



*Osun u Ozun* es uno de los primeros *Orishas* que recibe cualquier individuo. Lo consagran los *Awó* y sólo éstos tienen potestad para entregarlo. Representa el espíritu ancestral que se relaciona con el individuo y que le guía. Según la mitología, él es el mensajero de *Olofi*, el bastón de *Obatala*. Su tarea en la tierra es recoger y entregar las ofrendas presentadas a los *Orishas*. Muchos creyentes no lo consideran santo verdadero. No se asienta. *Por ningún motivo debe de acostarse su fundamento ni tumbarse mientras su poseedor permanezca vivo, si el que lo posee fallece, Osun se tumba y se debe ir con su dueño. Cuando Osun se tambalea o cae solo, es porque su dueño está siendo presa de una brujería. Lo tienen en un estante detrás de la puerta, a la altura de un hombre ya que es el símbolo de la vida de su dueño. A veces se refresca la fuerza de Osun untándolo con mantequilla de cacao y sacrificándole palomas*<sup>198</sup>.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
No tiene atributos	Plata	No se le ofrenda	Previene del mal y la muerte	---

(Lámina 14). Características de *Osun*. Elaborado por la autora.

Está representado<sup>199</sup> por una copa de metal plateado que en la parte superior puede tener la figura de un gallito y que en su interior lleva una carga secreta. No posee atributos y no lleva manos de caracoles ni collar. Se le ofrenda *Orí* (manteca de cacao), *Efún* (cascarilla) y *Otí* (aguardiente). Se le inmolan principalmente *eyelé* (*palomas*) y los mismos animales que a los guerreros, excepto gallo o pollo que es su tabú por ser el mismo un *akuko* (gallo). La paloma hecha de metal blanco que simboliza a *Osun* está encima de una suela de metal y en una consola cerrada cónica donde se coloca los materiales que conservan el *ashe* de la deidad. El cargamento lo compone: un pedacito de pescado y jutia ahumados semillas tostadas de maíz, miel, polvo de cascaron de huevo (cascarilla), manteca de la palma corajo, mantequilla de cacao y *omiero*.

<sup>198</sup>Babalawo Ifá Memisolá

<sup>199</sup>Fig. 23 del apéndice gráfico. *Ozun*.

### 3.2.3. Orishas de cabecera

#### *Obatala*/Virgen de las Mercedes

*Obatala* es considerado por los creyentes uno de los *Orishas* mayores por ser descendiente directo de *Olodumare*. Su etimología procede de *oba-ti-nlá* (el rey que es grande) o de *oba-ti-dá* (el rey de la blancura y pureza). Es el padre de todos los hijos en la Tierra pues es el responsable de la creación de los seres humanos. Simbolizado por las montañas. Rige todas las partes del cuerpo, principalmente la cabeza y los pensamientos. Sus sacerdotes se llaman *Oshabí*. Vive en una *sopera*<sup>200</sup> que puede ser de plata, de algún metal plateado o de loza blanca. Se invoca tocando de manera suave una campanilla de plata que se llama *Adyá* o *Agogó*.

Durante las ceremonias de posesión, cuando *Obatala* *baja al caballo*, baila de acuerdo con su camino. Se le toca un tambor pequeño especial llamado *Aposi*. También existen otros güiros largos de cuello fino, cubiertos de cuentas blancas que se llamas *Ató*. Para honrarlo los bailarines imitan los movimientos suaves y doblados de una persona anciana. En sus caminos de guerrero baila como si estuviera blandiendo su espada. Habla muy bajito y hace predicciones limpiando a los presentes con el *iruke*.

Se le inmolan palomas blancas, gallinas blancas, chiva blanca, gallina de guinea blanca. Su tabú son las bebidas alcohólicas. Sus ofrendas favoritas son el pan, los merengues, hoja de plátano relleno de frijoles cocinados. Tradicionalmente se le coloca un coco entero seco, llamado *Obifunfun*, pintado de blanco con cáscara de huevo molida (cascarilla) para mantenerlo fresco. Sus sacerdotes llevan ropa y collar blancos, pulseras de estaño, plomo o marfil.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Metales plateados	Blanco	Jueves	La pureza	8 y sus múltiplos

(Lámina 15). Características de *Obatala*. Elaborado por la autora.

<sup>200</sup> Fig.24 del apéndice gráfico. *Sopera de Obatala*.

### *Shango / Santa Bárbara*

Uno de los *Orishas* más populares. Considerado como un *orishatrabajador*, valiente y buen amigo, aunque también es *mujeriego*, *pendenciero* y *jugador*. Es un personaje histórico, rey del viejo reino de Oyo, situado al margen del río Níger, al Norte. Su reinado, según diversas versiones, en algunos momentos fue cruel y tiránico. Nos cuenta el *babalawo* Abde Leri Mola (2014) que tenía dos ministros en su gobierno de los que sentía celoso y los obligo a pelearse entre ellos con la esperanza de que murieran en el combate. Pero uno resulto victorioso y trato de asesinar a Shango llegando a deponerlo del trono. Shango huyo acompañado de sus mujeres Oya, oshun y obba. Durante tiempo estuvo vagando por los bosques hasta que fue abandonado por todos sus seguidores incluidas sus mujeres excepto Oya. En la desesperación se suicidó ahorcándose en un árbol llamado Ayan. Oya se escapó hacia el Norte convirtiéndose en reina de Níger. Sus escasos seguidores para vengar su muerte llenaron calabazas secas con fibras de coco seco y cuando hubo un tornado las lanzaron sobre el techo de las casas como si bromas se tratara. Así los amigos de Shango decían: ustedes dijeron ¡Oba soj (el rey se ha horcado) pues bien ¡Oba ko soj ( el rey no se ha colgado), se ha convertido en dios yendo a los cielos y ha enviado la centella y el fuego para castigarles. Ustedes deben ofrecerle un gallo colorado, una oveja y bastante grasa de corozo para calmarle. De esta manera establecieron el culto a Shango.

Dentro del panteón yoruba es el más erótico, así queda demostrado en el baile ritual donde se acentúa el movimiento de la pelvis que se asemeja a su doble hacha. Sus amantes son innumerables, aunque sus mujeres son Oya, Obba Yurú y Osun. Tres mujeres determinan su vida Oya, su compañera hasta el final; Obba y Ochun. Padre de los *ibeyis*. Tiene especial respeto por los *eggún*.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Hacha de doble filo. Bandera roja brillante. Seis otanes y un cetro de madera de palma. Un cedro en forma de hacha que lo lleva sobre su cabeza como símbolo de su divinidad.	Rojo y blanco	Viernes y todos los días 4 de cada mes	El trueno, el fuego	4

(Lámina 16). Características de Shango. Elaborado por la autora.

Es el *Orisha* de la justicia, la danza, la música, la fuerza viril, los truenos, los rayos, el fuego y dueño de los tambores *Batá, Wemileres, Ilú Batá o Bembés*. Señor del oráculo de *Ifá*; adivino e intérprete del oráculo del *Diloggún* y del *Biague y Aditoto*.

Se le ofrenda chivo, *jicotea*<sup>201</sup>, codorniz, higos, harina de maíz, quimbombó, caña de azúcar y tabaco. En el sincretismo católico se compara con Santa Bárbara y tiene su fiesta el 4 de diciembre.

Su receptáculo<sup>202</sup> es una batea de madera, preferentemente de cedro, con tapa, que se sitúa arriba de un pilón y en muchas veces puede tener forma de castillo. La piedra “madre” de *Shango* se llama *Odu-Ará*. La piedra debe recogerse seis años después de haber caído. Lleva una carga de 4,6, o 12 piedras más (chatas o chinas oscuras) según la tradición de la casa de donde nace. *Shangó* también lleva un *chekere* hecho de carapachos de tortuga. Entre los utensilios que se le pueden poner alrededor se encuentran un caballo negro, un tambor, una bandera roja brillantes, tres hachas, un garrote y una cimitarra.

Cuando *Shango* baja, golpea con su cabeza y da tres vueltas de carnero hacia los tambores. Abre los ojos desmesuradamente y saca su lengua. Se le dice *Kabio sile Shango*. Ningún otro *Orisha* dará saltos más altos, bailará más violentamente o hará gestos más extraños. Comúnmente puede comer fuego.

A *Shango* se le ofrenda *amala*<sup>203</sup>. Se le inmolan carneros, gallos, codornices, *jicotea* (tortuga de río), gallina de guinea, palomas, etc. Sus *ewes*<sup>204</sup> son el bleo punzó, platanillo de Cuba, Ceiba, paraíso, cedro, álamo, zarzaparrilla, bejuco Carey, bejuco colorado, etc. Su fruta preferida es el *Aguade* (plátano).

### *Yemaya*/Virgen de Regla

*Yemaya* es la madre de todos los hijos en la tierra y representa al útero en cualquier especie como fuente de la vida, la fertilidad y la maternidad. Su nombre proviene del *Yorùbá Yemòjá* (*Yeyé*: madre/ *Omo*: hijo/ *Eyá*: peces), literalmente madre de los peces. Se dice que todos somos hijos de ella, porque por nueve meses nadamos como peces en la placenta de nuestra madre. En la naturaleza está simbolizada por el mar.

Nos comentan los informantes que es una de las deidades más queridas porque en ella se representan muchas mujeres. Simbolizada en la naturaleza el mar. Es patrona de los pescadores.

---

<sup>201</sup>*Jicotea*: Tortuga de la familia Emydidae. Vive en las ciénagas y en las aguas dulces.

<sup>202</sup> Fig. 25 del apéndice gráfico. *Shango*.

<sup>203</sup>El *amala* que son pelotas preparadas con harina de maíz cruda y con manteca de corajo.

<sup>204</sup>*Ewes*: Hierbas.

Se recibe como *Orisha* tutelar. Durante nuestras visitas a los Cuartos de Santo es de fácil identificación, inconfundible. Su receptáculo<sup>205</sup> es una sopera o tinaja de loza de color azul o de tonalidades azulinas que contiene las *otás* y viven en agua de mar. Su objeto de poder es el *agbegbe*.<sup>206</sup> Este abanico lo vimos en la casa del *babalawo* *Abde Leri Mola*, situado en encima de la sopera de *Yemaya*. Confeccionado de plumas de pavo real.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Una mano de caracoles, una sirena, platos, un salvavidas, una estrella, una llave,	Azul.	Domingo	Los océanos y los mares	7 y sus múltiplos

(Lámina 17). Características de *Yemaya*. Elaborado por la autora.

Durante la posesión, cuando *Yemaya* baja, llega riéndose a grandes carcajadas. Su cuerpo se mueve como las olas del océano, al principio suavemente, luego agitado por la tormenta. Empieza a girar entonces como un remolino. Puede imitar estar nadando, remando o buceando en el océano trayendo los tesoros del fondo para sus niños. Los otros bailadores hacen un círculo alrededor de ella, haciendo movimientos como las olas que van aumentando en velocidad hasta que comienzan a girar.

Se le ofrecen carneros y gallinas. Su fruta es el melón. Se le ofrenda *Ochinchin* (guiso de marones, alcaparras, huevos duros, acelga y tomate).

#### *Oshun* / Virgen de la Caridad del Cobre

Su nombre proviene del *Yorùbá Osún*. También se la conoce como *Iyalorde*. Una de las deidades más veneradas en Madrid. La bella entre las bellas, símbolo de la sexualidad femenina. *Orisha* mayor que está íntimamente ligada con el agua. Bajo la protección de *Yemaya*, a la que siempre acompaña, usa el agua como su “medicina” para curar y tratar a los niños. Vive en el río y asiste a las gestantes y parturientas. Se le presenta como una mulata bella, simpática, buena bailadora, fiestera y eternamente alegre, con el persistente tintineo de sus campanillas.

<sup>205</sup> Fig. 26 del apéndice gráfico. *Yemeya*.

<sup>206</sup> *Agbegbe*: Abanico de plumas de pato o pavo real decorado con conchas. Fig. 27 del apéndice gráfico.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
Abanicos de Sándalo o pluma de Pavo Real, peces, conchas, espejos, joyas, corales, etc.	Amarillo, y todas sus tonalidades. También los coralinos y verdes agua	Sábado	Los ríos, las aguas dulces	5 y todos sus múltiplos

(Lámina 18). Características de *Oshun*. Elaborado por la autora.

Se le ofrendan flores y bebe miel líquida. Sus animales son el chivo, la gallina y la paloma. Su receptáculo<sup>207</sup> es una sopera de loza de color amarillo o de varios colores predominando el amarillo. *Oshun* lleva cinco *otás* que viven dentro de la sopera con agua de río.

Su baile, *Chenche Kururu*, es el más sensual, sube los brazos por encima de su cabeza para enfatizar sus encantos. Mientras baila, hace movimientos voluptuosos y les pide sexo a los hombres con sus manos extendidas y con sus movimientos bruscos de las caderas. Pide miel, mostrando la dulzura del sexo y la vida.

Los hijos de *Oshún* son simpáticos, alegres, con gran deseo de ascender en la escala social, les gusta mandar, son curiosos y sensuales. Les encantan las joyas, la ropa y los buenos perfumes.

### 3.2.4. *Orishas* representativos por sus poderes

#### *Oyá* / Virgen de la Candelaria

La Virgen de la Candelaria. Es dueña de la centella y del cementerio; vive en su puerta o en los alrededores. Siempre se encuentra con *Obba* y *Yewá*. Junto con *Elegguá*, *Orula* y *Obatalá* domina los cuatro vientos. Hemos observado que el receptáculo<sup>208</sup> de *Oyá* es de diferente color en algunos Cuarto de Santo. Generalmente son soperas oscuras marrones o negras.

Se consulta en *diloggun* y *Obí*.

<sup>207</sup> Fig. 28 del apéndice gráfico. *Oshun*.

<sup>208</sup> Fig. 29 del apéndice gráfico. *Oyá*.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
El <i>Iruke</i> <sup>209</sup> , la centella, el cementerio y los entierros. Una saya que se hace con pañuelos colgantes de los nueve colores del arcoíris	Todos menos el negro	Viernes	Las tempestades, los mercados	9

(Lámina 19). Características de *Oyá*. Elaborado por la autora.

### *Osain*/ San Silvestre

*Orisha* que rige la naturaleza. Conocedor de todas las plantas, animales y minerales. Con sus conocimientos salva la vida y aleja la muerte. Es un *orisha* adivino. Todos los *Oshas* y *Orishas* tienen un *Osain*, como también lo tienen los *odus* del oráculo de *Ifá* y las circunstancias de la vida. Hay que contar con él para cualquier consagración, ya que en éstas siempre hay que usar hierbas y plantas. Sus hijos son llamados *Adajunshe*.

*Osain*<sup>210</sup> u *Ozain* es el dueño absoluto del monte y de la vegetación que allí se recoge, cazador gran conocedor de las propiedades mágicas de las hierbas, por esto es sabio de la farmacopea. Se refugia en el medio del monte, donde vive solo. Tiene un solo ojo, una sola pierna, un solo brazo, una oreja grande y una pequeña que es por la que escucha. No baja directamente a la cabeza, su culto es privativo de los *Babalawos* y los *Oloshas* que lo reciben, pero no lo entregan. Quienes se juran en *Osain* se denominan *Osainistas* y estos deben conocer todas las propiedades de los *Ewes* y los cantos sagrados utilizados para hacer los *omieros* en el *Yoko Osha*. Los *Osainistas* pueden ser de ambos sexos, pero las mujeres deben esperar hasta la menopausia para recibirlo y participar de sus ceremonias.

Atributos	Color	Día de la semana que se rinde culto	Poder del <i>orisha</i>	Número
-----------	-------	-------------------------------------	-------------------------	--------

<sup>209</sup> *Iruke*: Instrumento para alejar a los malos espíritus. Hecho de cola de caballo.

<sup>210</sup> Fig. 30 del apéndice gráfico. *Osain*.

<i>Marimbó o mariwó</i> confeccionado con guías tiernas de palma o el centro de estas.	Verde	Domingo	La curación y las hierbas	El 7 y sus múltiplos
---	-------	---------	---------------------------	----------------------

(Lámina 20). Características de *Osain*. Elaborado por la autora.

Su receptáculo es un güiro colgante con cuatro plumas, carapacho de Jicotea y tinajas de barro que contienen tres piedras de monte. Hemos observado que muchos santeros tienen plantas que le representan o figuras de madera con su representación antropomórfica.

#### *Ibeyis/ San Cosme y San Damián*<sup>211</sup>

Los *Ibeyis* (*Jimaguas*<sup>212</sup>). *Orishas* menores e hijos de *Oyá* y *Shangó*. Juguetones, golosos y traviesos gozan del cariño paternal de todos los *Orishas*. Se les considera patrones de todos los niños. Viven en la Palma. Son patrones de barberos y cirujanos.

Atributos	Color	Día de la semana	Poder del <i>orisha</i>	Número
Dos muñequitos tallados en madera, sentados sobre dos pequeños taburetes unidos por un cordel. El varón con un collar de Changó y la hembra con uno de <i>Yemaya</i> . Cada tinajita lleva cuatro piedrecitas y conchitas de la orilla del mar.	Rojo y blanco. Azul o blanco	Domingo	Los jimaguas	El 2 y sus múltiplos

(Lámina 21). Características de los *Ibeyis*. Elaborado por la autora.

A veces aparecen atados por un cordel, sin duda para expresar la condición de gemelos. Se les ofrenda todo tipo de frutas, guayaba, guanábana, naranja, mango, piña, platanillo, mamoncillo, dulces, arroz amarillo y rosetas de maíz (pochoclo). Sus Ewes son hicaco, maíz, mamoncillo, rabo de gato, sagú, zapote, tomate, chirimoya, etc. Sus hijos son personas juguetonas e inmaduras, pero tienen gran talento para los negocios. Son irresponsables y de carácter muy cambiante o ciclotímico.

<sup>211</sup>Los jimaguas no han sido catolizados y por lo tanto no tienen representación con imágenes católicas, seguramente porque el santoral de los blancos no le prestó dos santos mellizos. A pesar de eso, se les asemeja a San Cosme y San Damián.

<sup>212</sup>*Jimaguas*: Nombre que se les da a los *ibeyes*, gemelos. Fig. 31: 361 del apéndice gráfico.



Hemos podido apreciar que a los *Ibeyis* los representan mediante dos muñecos vestidos completamente de blanco. Los santeros les ponen los collares de las deidades *Shango*, *Yemaya*, *Oshun*, *Obatala* y *Oggun* y los sientan en unas butacas pequeñas. Hemos podido ver que frente a estos dos muñecos hay dos soperas; éstas llevan piedrecillas y caracoles. Junto a estos muñecos se pueden encontrar ofrendas con todo tipo de juguetes infantiles, así como diversas golosinas.

#### *Babalu Ayé* / San Lázaro

*Orisha* mayor y santo muy venerado. Nos comentan los santeros que es una deidad humilde pero fuerte aunque tiene el aspecto de un inválido, minado por un mal deformante, de piernas retorcidas y espinazo doblado. Es el dueño de las epidemias y de las enfermedades. Deidad de la viruela, la lepra, las enfermedades venéreas y en general, de las afecciones de la piel.

Atributos	Vestidos	Colores	Día de la semana	Poder del <i>Orisha</i>	Número
<i>Ajá</i> (manejo de varetas de palma de corajo o de coco, atadas en su extremo inferior con una tela de saco, con adornos de cuentas y caurís). También telas de saco,	Viste de tela de saco o de cuadritos abigarrados y se adorna con muchos caurís.	Morado en todas sus gamas	viernes	La viruela y las epidemias	El 17. También el 13, 14 y 7.

(Lámina 22). Características de *Babalú Ayé*. Elaborado por la autora.

Los secretos de *Babalú Ayé*, se ponen en una cazuela plana la cual es tapada con otra a la inversa. A su alrededor se encuentra una cazuela para su *Elegguá*, y un *ozun* donde se encuentra el *ashe* secreto de *Babalú Ayé*<sup>213</sup>, el cual está coronado por un perro. Entre sus atributos tiene un *ajá*<sup>214</sup> con el cual los santeros hemos visto que limpian a las personas que padecen de alguna enfermedad. A esta deidad se le sacrifica la sangre de los siguientes animales: chivo, gallo, paloma y guinea.

Entre los atributos, los hijos<sup>215</sup> de la deidad utilizan muletas como las que usa el santo católico con el que está sincretizado. Nos informa la santera *Oshun Okan* (2015) que el hecho de la resucitación en la que Jesús revivió a San Lázaro se compara con un suceso que ocurrió con el

<sup>213</sup> Fig 32 del apéndice gráfico. *Babalú Ayé*.

<sup>214</sup> *Ajá*: Manejo de varetas de palma de corajo o de coco, atadas en su extremo inferior con una tela de saco, con adornos de cuentas y caurís.

<sup>215</sup> Fig.33 del apéndice gráfico. Hijo u *Omorisha* de *Babalú ayé*.

*orisha* al curar milagrosamente las heridas de *Olofin*. También el número que le representa, el 13, en el registro de adivinación en santería significa “donde nace la enfermedad. Los santeros sólo pueden consultar hasta el número doce y el número trece sólo los *babalawos*.

### ***Inle***

*Inle* o *Erinlé* es un *Orisha* que representa la pesca y la recolección hortícola. Protege a los médicos y pescadores. Es el médico de la *Osha*, además de adivino. Es guerrero, cazador y pescado. Está representado en la naturaleza por el pescado y simboliza la salud que se recibe para apartar las enfermedades. Es proveedor del sustento humano y guía de los caminantes. Vive en la tierra y en el agua.

Hemos observado que *Inle*, a pesar de no considerarse uno de los *Orishas* mayores y tener un lugar preferente en el trono, tiene un valor añadido para los religiosos, ya que les proporciona notables beneficios económicos. Hay que recordar que la mayoría de las personas que se acercan a la Santería es por motivos de salud.

Atributo	Colores	Día de la semana	Poder de los <i>orishas</i>	Número
Dos aros, anzuelos, red, una mano de caracoles, un <i>akofá</i> (arco con flechas) tres pececitos, una tinaja que contiene siete <i>otás</i> (piedras) y el secreto de <i>Abbatá</i>	Turquesa, verde y coral	Domingo	La Pesca y la curación	3, 5 o 7 y sus múltiplos

(Lámina 23). Características de *Inle*. Elaborado por la autora.

Su receptáculo<sup>216</sup> es una sopera o freidora cuya tapa es un plato sobre el cual se coloca su herramienta principal, que consta de una base de plomo de la cual sale una T de material plateado o de plata, lleva enroscadas dos serpientes (*majá*) y en los extremos pende de un lado un pez y del otro una flecha o arpón. Se le ofrenda vino dulce, pargo, lechuga, guayaba, aceite de almendras, etc. Se le inmolan carnero, gallo, palomas, gallina de guinea, todos los animales deben ser blancos.

<sup>216</sup> Fig. 34 del apéndice gráfico. *Inle*.

### 3.3 LOS EGGUNES

Hemos decidido incluir los *eggunes* en el capítulo de las entidades, porque, aunque no son *Orishas*, para los creyentes y religiosos son considerados tan trascendentales como ellos. Decíamos anteriormente que la Santería se fundamenta en la adoración de los orishas, el culto a los eggunes y en la adivinación.

Se llama *Eggún*, a los espíritus de los muertos de la Regla de *Osha*. Están bajo el poder de su rey *Oddúa*. Cuando preguntamos por los *eggunes*, nos informan que son espíritus de los antepasados, de los parientes y de los difuntos que fueron iniciados por el mismo padrino que tiene el creyente vivo. El muerto va más allá de las relaciones parenterales espirituales surgidas en la vida, prolongadas en la muerte y activadas en el presente. El muerto pacta y recibe a la persona al nacer y labora para protegerle durante su vida siempre que sea requerido por él. Se establece una relación, entre el *eggun* y el religioso, que se extienden en el tiempo pasado y se inscribe en el presente. Se concibe un pacto que culmina con la fusión del religioso y el muerto en el tiempo ritual.

Hemos sido testigos de que en todos los *Ilé* las primeras ceremonias van dirigidas a los *egguns* de esa casa. Los santeros dicen que los muertos “van antes que los santos”, lo que significa que los muertos deben ser honrados antes que los *orishas*. También dicen que “*Ikú lobi ocha*”, el muerto parió el *Orisha*.” *Esta expresión significa que se debe atender antes a los muertos y después a los Orishas ya que, según la tradición afrocubana, estos fueron seres humanos que mantuvieron en vida una conducta irreprochable y que después de morir y ascender espiritualmente, se convirtieron en dioses. De ahí la expresión antes citada, ya que, sin el muerto, no existiría el orisha*<sup>217</sup>. La autorización del muerto y después del *Orisha* para realizar el trabajo o una *obra*, emerge como un precepto religioso y se convierte de la misma forma en mandato ético y moral para los religiosos.

Nos llama la atención la existencia de espíritus o *Eggunes oscuros* ya que la Santería la consideran “blanca”, es decir, para hacer el bien. Estos *eggunes* están caracterizados por la malevolencia en vida o el sufrimiento de gente malvada o perturbada que pueden ser manipulados por los religiosos para hacer el mal. Pero, no comentan que siempre existen distintas formas de exorcizar su influencia malévola: mediante un *ebbó* (comida ritual); a través de un médium con misas o baños de descarga; y acudiendo a un *orisha* que estuviere poseso en un ser humano que efectuaba los exorcismos convenientes.

---

<sup>217</sup>Babalawo Obba n'iré (2015).

Entre los atributos de los *egguns* hay muñecos, fotografías, un palo de monte con nueve rallas rojas y blancas, y el *pagugún Eggun* (bastón ritual de mando)<sup>218</sup>. Solo hemos visto este bastón en la Santería del *babalawo Ifá mí Iré* (2012), seguramente porque el *Cuarto de Santo* era una habitación alquilada en un edificio de viviendas en el centro de Madrid. Este *babalawo* era poco ortodoxo en la práctica, su intención la descubrimos en el segundo encuentro, quería dinero. No volvimos a mantener contacto con él. El resto de *Igdobus* visitados no tenían a la vista el rincón de *eggun*, donde ponen la teja del muerto y el bastón. Forma parte del secreto de la religión, nos comentaba el *babalawo Obba n'iré*. En este sentido creemos que más que un secreto, no quieren que veamos los restos y despojos de los animales sacrificados. No desean sentirse enjuiciados.

Tuvimos la oportunidad de fotografiar un bastón, era de una longitud de más de medio metro, con una cabeza labrada y pintada de negro en el extremo superior del palo que representa a *eggun*. Sus ojos y bocas de *cauris* cerrados porque como dicen los santeros: “esos ojos no ven y esa boca no habla”. Este bastón lleva una carga muy particular que se coloca en la parte superior del mismo. Los *aleynos* no deben usar el *pagugu* ni *eggun* a menos que estén muy involucrados en la liturgia yoruba. La figura del *papagu* es de gran importancia en las ceremonias funerarias, ya que a través del *pagugú* del *eggun* se les pueden enviar recados a los difuntos.

A los muertos es necesario honrarlos y darles agua y sus comidas, para obtener de ellos su compasiva protección y atención. Suele estar ofrendado con cosas pertenecientes al cementerio, que le son de su agrado, y que representan el santuario sagrado de los mortales que viajan al más allá. Entre sus atributos encontramos: cruces, floreros, flores, velas, candelabros, etc.

### 3.3.1 El altar de los *eggunes*

No se debe confundir (como advertí en el capítulo II), este rincón místico con la bóveda espiritual, no se hace lo mismo en cada uno de los espacios. Algunos santeros mantienen la bóveda para su cuadro espiritual (sus guías espirituales), pero no “alimentan” a los *eggunes* en la bóveda. Usan la bóveda solo para propósitos de meditación o para invocar a los *egguns* directamente. En el altar hay una mesa pequeña cubierta con un mantel blanco sobre el cual son colocadas varias copas, con frecuencia siete o nueve, cada una de las cuales es dedicada a uno o más *egguns*. La más grande de las copas se coloca en el centro y es consagrada para el principal guía espiritual del santero. Estos guías centrales son entes

---

<sup>218</sup> Fig. 35 del apéndice gráfico. Bastón de *eggun*.

africanos. Uno de los más populares es el negrito José<sup>219</sup> quien parece proteger a santeros y espiritualistas. Los santeros creen que cada vez que una copa, o más de una, se llena de burbujas de aire es un indicio de que hay entes espirituales, a menudo de naturaleza negativa, en las inmediaciones. Por lo tanto, el agua actúa como una especie de purificación ritual y como una "trampa" sutil para los espíritus impuros. Además de las copas de agua, hay floreros, varias botellas de ron y cigarros sobre su superficie. Una palangana o fuente grande llena con Agua Florida, agua del grifo y pétalos de flores se coloca en el suelo frente al altar. Los participantes se sientan en varias hileras de sillas en frente del altar. Los médiums y el santero que dirige la ceremonia se sientan a ambos lados del altar. Antes de que comience la ceremonia, todos deben meter sus dedos en la fuente, purificarse con el líquido, y luego golpear tres veces sobre el altar. Los que desean pueden encender un tabaco y comenzar a fumar. Casi siempre las ceremonias dedicadas a los *egguns* son conducidas después de la caída del sol. Esto es especialmente frecuente en los toques de muerto, y en los toques de tambores en honor a los *egguns*.

¿Cómo se atiende la teja de *eggun*?

Pudimos ver que los *eggunes* se atienden y *dan de comer*<sup>220</sup>, en la *teja de muerto*<sup>221</sup>. Tuvimos la oportunidad de ser testigos de cómo el santero *Ifá mí Ilé* atendía su teja. Dibujó con cascarilla un semicírculo alrededor de la teja y sobre la línea de este, nueve cruces equidistantes. Así se delimita la zona en la que debe vivir el *eggun*. A los asistentes nos marcaron con una cruz de cascarilla en la frente como señal de protección. Nos hicieron taparnos la cabeza con un pañuelo blanco. Mientras el *babalawo moyugbaba* y daba cuenta de las razones por las que se realizaba la ofrenda, iba partiendo trocitos de coco que dejaba caer en el interior del semicírculo. Las ofrendas para la teja siempre eran en número de nueve (el número del *orisha*) y no puede faltar la cascarilla (*efun*), la manteca de corajo (*epo*) y coco (*obi*). También le puso una vela para iluminar el rincón y un ramo de flores. El resto del ritual comentó que debía hacerlo sólo, sin extraños para la *teja*.

Nos informa el *bablawo Ala funfun Aye* (2017), que en su Santería la consulta más demandada a los *eggunes* versa sobre cuestiones relacionadas con la economía y prosperidad. Refiere que

---

<sup>219</sup> El negrito José es representado como un negro viejo inclinado sobre un bastón retorcido. Cada santero tiene su propio bastón torcido, algunas veces con un rostro africano tallado que sirve de manubrio; otras veces el bastón es una rama de palo común atado con muchas cintas de color y diminutas campanas. Este bastón es alimentado con la sangre de un pequeño pollo tan pronto como es adquirido y es usado exclusivamente para llamar o invocar a los *Egguns*.

<sup>220</sup> Dar de comer: Expresión que equivale a "dar la ofrenda".

<sup>221</sup> Fig.36 del apéndice gráfico. Teja del muerto.

no todos pueden hacer una consulta a los muertos, tiene que salir en el primer registro o tirada del okuele el signo Okana o alguna de sus combinaciones. Al terminar se debe preguntar a los *eggunes* con los cocos, si han recibido la ofrenda, si están conformes con ella y donde se deben dejar: en la basura (*ikun*), en el río (*ile Oshun*), en el cementerio (*ile Oya*), en la manigua o monte (*nigwe*), en una loma (*ilé Oke*), etc. Para darle coco a *eggún*, se utilizan cuatro pedazos de coco fresco y se deja uno de testigo por si se rompe alguno. Cuando se tira el coco a los *eggunes*, los presentes deben girarse de espalda y no deben ver la posición en la que caen. Las ofrendas se cambian cada siete días o los días que determine el *babalawo* que entregó la teja.

Hemos observado con frecuencia que en los Cuarto de Santo, los santeros usan una muñeca negra para representar el espíritu de un ente africano o *eggún*.<sup>222</sup> Estas muñecas están vestidas en telas en los colores del *orisha* a quién el *eggún* fue devoto cuando él o ella estaban vivos. A las muñecas<sup>223</sup> se les da el nombre del *eggún* y se considera que son depositarias de los poderes de éste. Por esa razón con frecuencia son mantenidas en la bóveda, donde se les ofrece varios alimentos y pequeños regalos. La muñeca no es el *eggún* y no es venerada como tal; más bien es vista como una representación dinámica del *eggún* por medio de la cual el espíritu puede ser contactado.

Hemos observado en algunos *igbodus*, que hay muñecas blancas<sup>224</sup>, con el vestido del color del *Orisha* que reposa a su lado. En el cuarto de Santo del *Ilé* del *babalawo Obba n'iré* nos llamó la atención una “muñeca flamenca”<sup>225</sup> colocada junto *Oshun*. Nos explica el santero que *Oshun* es muy bailarina y sensual y le pone esa muñeca porque una de sus ahijadas es hija de la *Orisha*. También hemos visto a muñecos de trapo<sup>226</sup>, con una sencilla cara pintada y vestidos con los colores de los *Orishas*. Estos representan a las personas que se han puesto la ofrenda a cambio de conseguir un favor de la deidad.

---

<sup>222</sup> Fig.37 del apéndice gráfico. Muñeca en el altar.

<sup>223</sup> Fig.38 del apéndice gráfico. Muñeca en el *Cuarto de Santo*.

<sup>224</sup> Fig.39 del apéndice gráfico. Muñeca blanca.

<sup>225</sup> Fig.40 del apéndice gráfico. Muñeca flamenca.

<sup>226</sup> Fig. 41 del apéndice gráfico. Muñeca de trapo junto a la sopera del *Orisha*.



## ***CAPÍTULO 4***

---

### ***EL LENGUAJE RITUAL DE LA REGLA DE OSHA E IFÁ***

---





## CAPÍTULO 4. EL LENGUAJE RITUAL DE LA REGLA DE OSHA E IFÁ

### 4.1 EL LENGUAJE SIMBÓLICO

Los símbolos religiosos son manifestaciones de la forma de la vida religiosa, exteriorizan el sentimiento del hombre que está ligado a la espiritualidad. El creyente asimila la información que le brinda el símbolo por lo que la interpretación es meramente subjetiva y provoca variaciones en el contenido y en la forma en que se exteriorizan. El símbolo en la *Regla de Osha* tiene un fuerte contenido esotérico y a veces es el principal lenguaje por el que la religión llega a la persona.

El simbolismo y la iconografía en la santería como en otros cultos no solo representan a los *Orishas* y sus atributos, sino que en la mayoría de las ocasiones son el *Orisha* mismo. Lo que sustrae al objeto de su condición de mera mercancía es su autenticación por el contexto ritual, que lo reposiciona en la esfera de lo sagrado. El objeto se incorpora a las necesidades del individuo y su valor simbólico perdura más allá del ritual. Puede ser consagrado con agua bendita o cargarse de *ashé*.

#### 4.1.1. Los collares

Todos los informantes coinciden que los collares constituyen para el religioso uno de los símbolos más relevantes que existen dentro del culto, más que los *agogós*<sup>227</sup> con que se saluda o atrae la atención del santo, los *acherés*<sup>228</sup>, las manillas, *chekeres*,<sup>229</sup> u otros atributos. Para los creyentes el collar no es un simple adorno identificativo o representación del *Orisha* al que venera; son entidades vivas a las que rinde culto ya que en cada una de sus cuentas ensartadas se concentran el *ashe* de sus deidades.

Refieren que la misión de los collares es proteger a su poseedor contra cualquier accidente, enfermedad, mala influencia y otras adversidades. <sup>230</sup>*El collar alerta al religioso no solo mediante los oráculos, sino con otros signos externos y perceptibles como que se quiebre el hilo del collar o se enrosquen las cuentas y dejen de correr.* La relación de los *ekeles* con los iniciados es la misma que estos mantienen con los *Orishas*: dar - recibir. Si los religiosos no cumplen con sus recomendaciones no solo pierden la protección, sino que además sufrirán

---

<sup>227</sup>*Agogó*: Instrumento musical formado por una única o múltiple campana originado de la música tradicional “yorubá” de África. El *agogô* puse considera el *instrumento* más antiguo de la “samba”. Fig.42 del apéndice gráfico.

<sup>228</sup>*Acheré*: Idiófono de golpe indirecto, de sacudimiento, correspondiente a la variedad de sonaja de vaso.

<sup>229</sup>*Chekeres*: Red de macramé con semillas sobre una calabaza hueca. Fig.43 del apéndice gráfico.

<sup>230</sup>*Bababalawo ala Funfun Aye* (2014).

castigos ejemplares. Dice *Ala Funfun Aye* (2014): *hay que cumplir con los collares y atenderlos y debemos cumplir las normas para mantenerlos bien, como no tenerlos puestos cuando nos bañamos en el río o en la playa, no tener relaciones sexuales, cuando no los quitamos debemos envolverlos en un pañuelo blanco y de vez en cuando refrescarlos metiéndolos en agua de coco con un poco de miel.*

El número de collares que se entregan en una ceremonia varia ligeramente pero casi siempre se dan cinco, que corresponden a los *Orishas*: *Elegguá, Obatala, Yemaya, Shango y Ochun*. Recibir collares es el primer paso que hay que dar en santería hacia la consagración como santero. La ceremonia de los *Elekes* tiene una gran importancia y la contaremos en el capítulo VII cuando hablemos de las mismas.

Los collares son conocidos por diversos nombres, si están sin consagrar reciben el nombre de *eleke, eleké, ileke, ileké, oleké o chiré*. Una vez divinizados, se denominan *orisha eleke añale, ocha eleke, iñá ocha, eleke de añá, iñale, eleke omó orisha o iliane*. En la *Regla de Osha*, es complejo determinar el número de collares que hay, pues existen tantos como caminos u *odus* tiene cada *Orisha*. Por ejemplo, *Obatala* posee un collar de cuentas blancas y tiene veinticuatro caminos; *Elegguá* veintiuno, etc.

En los Cuarto de Santo hemos examinado diferentes collares, no solo los diferenciamos por el color, sino también por el grosor (el número de vueltas). Llama la atención el gran número de collares que hay en un igbodu. De cada *sopera* cuelgan varios collares, otros se apoyan en las mesas junto con los atributos, las muñecas se atavían con ellos y el religioso luce el de su *Orisha* de cabecera. Por tanto, podemos decir que hemos visto:

- a. Collares sencillos<sup>231</sup>: Confeccionados con perlas de cristal que se parecen a la porcelana, pero en realidad son de plástico. Simbolizan a una deidad y siempre acompañan al creyente.
- b. *Asia eleve o collar de bandera*<sup>232</sup>: Es un collar que contiene los colores de los nueve *orishas* más poderosos (*Eleggua, oggun, Oshosi, Babalu Oya, Orula, Yemaya, Shango y Obatala*). Las cuentas se alternan cada 5 o 6 cm. Su propietario puede recibirlo por mandato de los *Orishas*. Es un collar para *guerrear*, como dicen los santeros.
- c. Collares de mazo o *iyibale*<sup>233</sup>: Lo llevan santeros, iniciados que son presentados ante los tambores o en la ceremonia del “*día del medio*” del rito de iniciación y el *iyawo* en el momento en que recibe el saludo de sus hermanos. Son gruesos, muy elaborados,

---

<sup>231</sup> Figs. 44 y 45 del apéndice gráfico. Collares santerías de la Habana. Collar de Oyá.

<sup>232</sup> Fig. 46 del apéndice gráfico. Collar de bandera.

<sup>233</sup> Figs. 47, 48 y 49 del apéndice gráfico.

con colgantes y vueltas entrelazadas. Sirven para adornar las soperas, donde están los *otanes*.

En cuanto a la confección de los *elekes*, el número de sus cuentas, el material empleado y su color, están determinados por la deidad a la que pertenecen, de una manera estricta. Un collar de *Oshún* siempre estará ensartado teniendo como base el número 5; el de *Shango* el 51 etc.

En la lámina que le mostramos hemos recogido las características más notables de los *elekes* de los *Orishas*.

<i>Orishas</i>	<i>Collares</i>
<b><i>Orula</i></b>	A este collar se le suele llamar bandera porque sirve para guerrear. En él hay muchas marcas y signos y se le adiciona siempre un caracol, siendo sus colores el verde y amarillo en alternancia hasta el final. Este collar solo lo puede imponer un <i>babalawo</i> . Hay otro collar que se le atribuye a <i>Orula</i> con cuentas verdes y rojas.
<b><i>Elegguá</i></b>	Collar de cuentas rojas y negras alternas. A veces salteado con algo blanco.
<b><i>Oggun</i></b>	Collar de cuentas negras y verdes alternas. Como collar de base se puede ensartar también cuentas negras y verdes transparentes, sobre todo cuando el iniciado ha recibido cuchillo. También es usado en la sarta un caurí y un colmillo. Se pueden confeccionar collares con 21 cuentas negras, siete verdes transparentes, un azabache y una roja.
<b><i>Oshosi</i></b>	Se alternan cuentas de color azul y coral alternos. En otros casos son <i>elekes</i> con siete cuentas azules y siete amarillas. En la mayoría de las ocasiones se le insertan tres caracoles y hasta se le puede poner un coral, también cadenas, cuentas de ámbar o un colmillo de leopardo.
<b><i>Obatala</i></b>	El collar de base es de cuentas blancas y cada 8,16 o 24 se pone una más gruesa. Otro color preferido de este <i>Orisha</i> es el marfil.
<b><i>Shango</i></b>	Cuentas blancas y rojas alternas de cristal mate.
<b><i>Yemaya</i></b>	Collar con 7 cuentas azules claras y una de coral. Hay otra variante de ensarte con 7 en azul vitral y 7 de agua de jabón. La marca es siempre 7 o 21.

	La espuma de jabón es importante porque este <i>orisha</i> vive en la espuma del mar.
<b>Oshun</b>	Llevar cuentas amarillas o de ámbar. Los ensartes se hacen 5 por 5 ó 5 por 20 y en cada sarta debe haber caracoles, teniendo en cuenta que su color es el amarillo.
<b>Oyá</b>	Se pueden hacer collares con nueve cuentas carmelitas con rayas negras y blancas. También con cuentas rojas o marrones y nueve carmelitas oscuras. También se hacen collares con nueve cuentas negras y nueve blancas.
<b>Orisha Oko</b>	Cuentas blancas con una pequeña línea roja. Por la escasez de este tipo de cuentas, también se realizan intercalando siete cuentas rosas o lilas y siete cuentas azul turquesa pálido.
<b>Osain</b>	Es un collar que tiene que ver con todos los santos. Se debe confeccionar todo en rojo con una moneda de plata y un kiloprieto (centavo americano). Se pueden usar cuentas de nácar, azabache, coral, marfil, ámbar, cascara de jicotea, espuela de gallo, grano de maíz tostado y un colmillo de perro.
<b>Ibeyis</b>	Se confeccionan con tramos rojos y blancos y tramos azules y blancos. Se les inmolan pollos y palomas.
<b>Oduduwa</b>	El collar llevara 16 cuentas blancas por cada ocho rojas. Otro tipo es de ocho secciones de cuentas blancas separadas por dos cuentas de nácar y una de coral en el centro.
<b>Babalu Ayé</b>	El collar de base se compone de cuentas matipós (opacas) de color blanco con una línea azul en cada cuenta. También se pueden presentar otras variantes como: un collar completo de cuentas negras; un collar de cuentas blancas y azules en secuencia corrida y un collar morado con rayitas azul al que se le insertan caracoles.
Cont.)	Se confeccionan con ocho cuentas rosas-una

	negra- ocho lilas- una negra-ocho amarillas-una negra.
<b>Inle</b>	Cuentas verdes oscuro, turquesa y coral. Hay otro collar de base que se hace con una cuenta azul oscuro y tres amarillas, alternándose hasta el tamaño deseado.
<b>Agayú</b>	El color más usual para el collar de santo es el cacao, carmelita o marrón en cuentas de cristal. Además, puede tener matipós de perlas en color azul turquesa, una roja y a veces cuentas en amarillo y verde.
<b>Olokun</b>	Se le conoce solo un collar en azul claro y blanco alternas con cuentas azul oscuro y cuentas de color de espuma de jabón.
<b>Yewa</b>	Deben usarse como colores cuatro cuentas rosas y una roja además de colocar una cuenta de coral. También puede ser un collar rosa completo.
<b>Osun</b>	Cuentas ensartadas de ocho por ocho con los colores azul claro, blanco, amarillo y rojo alternos.
<b>Nana Burukú</b>	Se representa con un solo collar de cuentas blancas, rojas y azules con la alternancia que se desee.

Cont.)

Y como ningún objeto queda libre de comercio, podemos adquirir los collares en tiendas esotéricas, Santerías u *on line* por Amazon. Los precios<sup>234</sup> oscilan entre los 4 y 75 euros, según el material de las cuentas. Los más baratos son cuentas de plástico y el más caro que hemos encontrado estaba formado por huesos de serpiente. También se venden set de *elekes e ildé* (collares y pulseras) o collares con incrustaciones de piedras<sup>235</sup>.

Además de ser un objeto de adorno para los creyentes, todos los que practican el culto saben que es el primer fundamento que recibe de los *Orishas* el iniciado y que esto representa su confirmación de la fe en la religión.

<sup>234</sup> Figs.50, 51 y 52 del apéndice gráfico.

<sup>235</sup> Fig.53 del apéndice gráfico. Expositor de piedras de la Santería La Milagrosa.

#### 4.1.2. *Ajitenas*

En una de las visitas a un *Cuarto de Santo*, a las afueras de Madrid, encontramos una tela de color verde claro con unos anagramas pintados que pendía de una de las paredes y que cubría en su totalidad. Debajo del mismo, en el suelo, la *estera del santo* donde reposaba el tablero de *ifá*. El *babalawo Abde Leri Mola*, nos explica que se llaman *ajitenas* o firmas de los dioses y son diagramas de uso ritual que mediante ciertas ceremonias atraen las fuerzas de los *Orishas*. *Son muchos los favores que se pueden lograr, pues representan a los Orishas.* <sup>236</sup>

Están compuestas por formas geométricas, flechas, colores y *Odus de Ifá* lo que les da un significado específico y por consiguiente iconográfico. Las *ajitenas* se pueden pintar sobre varias superficies, dependiendo del fin que se busca y del *Orisha* al cual se la pintan. Si añaden este elemento como parte de sus prácticas religiosas deben tener en cuenta varios aspectos: la realización exacta de los trazos para obtener el objetivo que se desea y la no invención de *ajitenas*, ni la mezcla de estas.

Las zonas más comunes en las cuales se realizan son: el suelo, tablas y telas de diferentes colores. Los trazos se pueden dibujar con cascarilla o diferentes tipos de pintura. Las *ajitenas* casi siempre están acompañadas por un *addimú* o un sacrificio para el *Orisha*, para agradar e invocar su presencia en esta firma. Cuando se pinta la *ajitena* se comienza a invocar al *Orisha*. Una vez terminado el dibujo, la energía del *Orisha* rodeará la firma. Pero, si deseamos pedir un favor, es importante ofrecer algo a cambio al *Orisha*. El Santo, como venimos diciendo, es dar para recibir.

Nos informa que el uso de las *ajitenas* no es habitual en la regla *Osha*, aunque es totalmente correcto y aceptado por los practicantes. Ahora comprendemos por qué una *ajitena* preside el *Igbodu*, él es palero. Básicamente existen dos representaciones diferentes, las que están dirigidas a representar al *orisha* para venerarlo y las que van dirigidas al *orisha* indicado por los *odus de ifá*. Estas últimas se dividen en aquellas que contienen un *odu* dentro del dibujo y las que contienen *Atenas de ifá*<sup>237</sup> dentro de ellas.

El informante nos explica el significado de los gráficos:

∞ Flechas agrupadas. Representan las vicisitudes de la vida, ya sea enfermedades, pérdidas materiales, etc. No siempre están agrupadas, a veces aparece una sola. Se reconocen porque son pequeñas y siempre van dirigidas hacia el camino que representa a la persona. Otras

---

<sup>236</sup>Babalawo Abde Leri Mola (2016).

<sup>237</sup>Atenas de Ifá: Dibujos o signos de Ifá.

vecesson curvas e indica que la vicisitud es inevitable, aunque pasa por encima del camino y no lo atraviesa.

∞ Flechas direccionales verticales grandes. Pueden apuntar hacia arriba o hacia abajo. Su sentido indica el efecto que ejercen; si la flecha apunta hacia arriba significa que ese es el camino correcto para llegar el destino deseado (lo que se pida en la consulta). Si la flecha apunta hacia abajo significa que la *ajitena* va dirigida a un punto de anclaje donde poder soportar las situaciones que esté pasando el consultado y luego llevarlo a buen término.

∞ Flechas direcciones horizontales grandes. Es la dirección de todos los que en su momento pueden ayudar al consultado.

∞ Flechas onduladas grandes representan el camino del consultado por la vida. A veces estas flechas son sustituidas por serpientes para indicar que el camino debe ser recorrido con sigilo, para que no se le pueda hacer daño.

∞ Las medias flechas agrupadas indican que la vía que el consultado había tomado para lograr su objetivo, comenzó con dificultades, que entorpecen el avance. Indican también que estos tropiezos fueron el motivo de la consulta.

∞ Las serpientes indican que el camino de los hombres nunca es en línea recta, tiene sus altos y bajos. Pero llegará a su destino si es obediente y hace las cosas con sigilo como la serpiente.

∞ Los signos de *odu* representan al consultado.

∞ Los círculos, la protección.

∞ Las caras dibujadas u *odu Meyi* indica que la persona es algo caprichosa y está descontenta, por tener que buscar nuevas alternativas.

∞ Cayados de caminante cruzados representan los caminos que se abren al consultado representan nuevos caminos para llegar al objetivo y que cuenta con un apoyo. Las flechas que las acompañan indican anclaje para estabilidad. El que se crucen significan protección.

+: Las cosas buenas

O: las cosas malas. Que se encuentran en el paso de la vida.

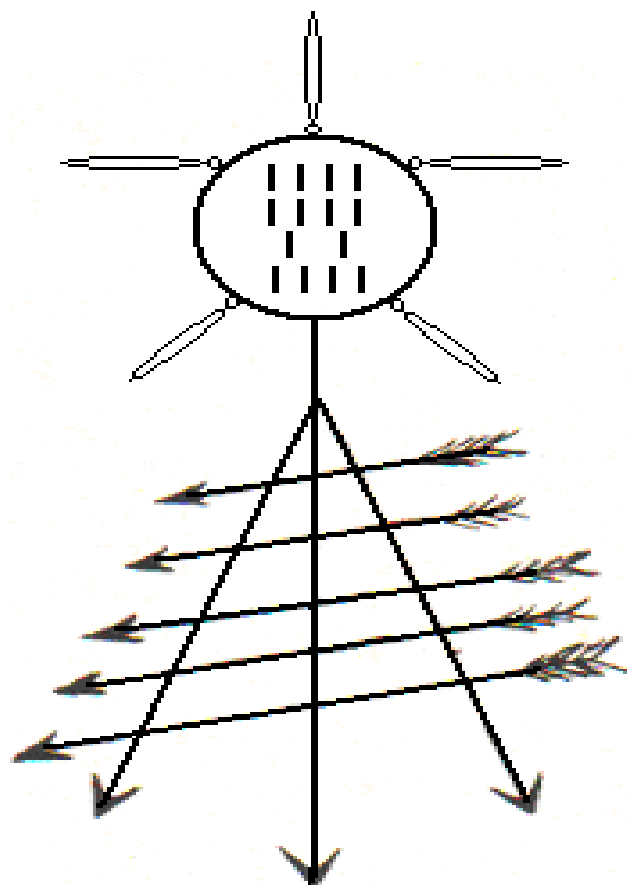
Les mostraremos una firma de *Oshún* utilizada habitualmente en la consulta del *babalawo Abde Leri Mola* para contrarrestar la enfermedad y la inestabilidad. Previamente en la tirada<sup>238</sup> con *diloggun* ha salido el signo *Otrupon Meyi* que advierte de enfermedad. El *babalawo* realiza la firma y según realiza los trazos pide a la *Orisha* buena salud. Después el *babalawo* ejecutará las *obras*<sup>239</sup> demandadas por la deidad.

---

<sup>238</sup> *Tirada*: expresión que significa lanzamiento de los caracoles o de la cadena de San Francisco o *epkuele*.

<sup>239</sup> *Obra*: trabajo.





(Lámina 25). *Ajitena a Oshun*. Elaborado por la autora.

Veámos los componentes de esta *ajitena*:

- Las cinco plumas indican que se trata de *Oshun*.
- Las cinco flechas agrupadas simbolizan la vicisitud, en este caso la enfermedad. También en esta firma, puede representar contratiempos que causan inestabilidad financiera.
- Las flechas verticales grandes con la punta hacia abajo indican que *Oshun* le dará firmeza para soportar la enfermedad que viene en camino. *Oshun* lo sostendrá. Y que sean tres flechas indica estabilidad en la salud.
- El Círculo representa la matriz, por tanto, la protección. Dentro de este, el *Odu* que en este caso representa a la persona lo que indica que *Oshun* le protege.

En el apéndice capitular<sup>240</sup> les proponemos algunas *ajitenas* que nos han llamado la atención por su belleza.

<sup>240</sup> Doc. 2 del apéndice capitular. *Ajitenas*.

#### 4.1.3 Las piedras

Como hemos explicado con anterioridad, en la santería los Santos no se adoran en imágenes sino en piedras que se encuentran dentro de soperas. El culto no va dirigido a la piedra sino al espíritu que reside en ella, al símbolo que le sacraliza. La santera Oshun Okan (2013) nos informa de que los *otanes* representan el espíritu de los dioses o seres queridos que bajan a la tierra convertidos en lluvia primero y después en piedras donde habitan.

¿Por qué los *Orishas* residen en piedras?

Se explica a través del siguiente *patakie*<sup>241</sup>:

“Vivía una vez un rey, *Okuboro*, con su esposa, *Echu Añagui*, y tenían un hijito, *Elegguá*. Una vez, llevaban a pasear al principito quien en una bifurcación de caminos de repente se detuvo. Dejo su compañía y se encaminó hacia un pequeño objeto. Había un coco en el camino. *Elegguá* lo levantó y lo miró con encanto porque los ojos del coco brillaban.

El pequeño *Elegguá* llevó a casa el coco y le contó lo que había pasado. Sus padres no hicieron caso del cuento de *Elegguá*, quien por eso se puso tan furioso que tiró el coco detrás de la puerta. Unos días después hicieron una gran fiesta en el palacio y los invitados de repente vieron una luz maravillosa que se filtraba por detrás de la puerta. Dejaron con miedo el palacio, donde tres días después murió *Elegguá*. Años después vinieron tiempos difíciles para el reino. Se reunió el consejo de ancianos para descubrir la causa de los reveses de la suerte. Al final se dieron cuenta que la causa de la mala suerte no era otra cosa que haber dejado abandonado el coco mágico. Decidieron entonces que en adelante lo estimarían, y le presentarían ofrendas, pero al rescatarlo vieron con consternación que lo habían comido los bichos. Entonces decidieron rendirle homenaje en forma de piedra. *Obi*, el coco fue el primer *orisha*. Desde entonces solemos decir que la muerte parió al santo. Porque los santos ahora viven en las piedras (*otan*). Si no se muere *Elegguá*, no rendiríamos homenaje a los santos en forma de piedra”.

En la cultura yoruba no se concibe la materialización ideológica de su filosofía sin la piedra u *ota* (“no hay santo sin *ota*”) dado que la representación fetichista de los santos, *ochas* u *Orishas* es mediante la adoración de la piedra o un grupo de ellas. Se eligen según el color, la forma, la estructura, y el lugar donde se recogen; y constituyen la base del estudio realizado por el

---

<sup>241</sup>*Patakie* contenido en el *Tratado de Ifá*.

santero o *babalawo* para llevar a efecto el proceso de consagración del *iyawo*. Proceso que se realiza haciendo consultas a los santos, lavatorios a dichas piedras y los rituales necesarios.

Nos cuenta la informante<sup>242</sup> que *el rito que se lleva a cabo para sacralizar las piedras comienza con la búsqueda de piedras en un río o alrededores, junto al camino o cerca de un árbol que se parezca a la ceiba, por ejemplo, en Madrid, un roble. Una vez recogidas, se pregunta al coco si tiene vida o no. Cuando se recogen las piedras, no suelen tener vida y para dársela se requiere de los correspondientes rezos y bendiciones, el contacto con las plantas y la sangre de los animales sacrificados. Después se sumergen en un omiero. Además, se les ofrece un pollo o una paloma. Al cabo de tres días se sacan para ser consultadas y con el omiero se limpia la casa. Una vez consagradas el *babalawo* pregunta a las *otas* si es un *Orisha* y en caso positivo a qué *Orisha* pertenece.*

Las piedras se depositan en las soperas acompañadas de otros elementos del santo y se envuelven en telas de su color. Por ejemplo, la sopera de *Obatala* está compuesta por una piedra blanca, cuatro más pequeñas y otros elementos que se cubren con algodón.

No hemos visto el interior de las soperas, para los religiosos forma parte del “secreto” de su religión. Pero sí nos han contado cómo son las piedras de algunos *orishas*.

<i>Elegguá</i>	Piedra triangular
<i>Oggun</i>	Piedra llamada <i>ogundá</i> que debe ser traída del monte
<i>Obatala</i>	Su sopera lleva cinco piedras blancas y cuatro pequeñas envueltas en cascarilla o algodón.
<i>Oshun</i>	Su sopera lleva cinco piedras o chinas de río llamadas <i>ocheotan</i> .
<i>Yemaya</i>	Siete piedras de río porosas, se las llama <i>oddiotan</i>
<i>Olokún</i>	Piedras del fondo del mar. Normalmente se acompañan de caracoles y conchas.
<i>Oyá</i>	Contiene nueve piedras arcillosas y marmóreas, con vetas rojizas y moradas, y se les llama <i>osaotan</i>
<i>Shango</i>	En su batea de madera se colocan seis piedras negras y alargadas. También le pertenece la piedra del rayo, <i>Obbaraotan</i> .

(Lámina26). Piedras de los *Orishas*. Elaborado por la autora.

<sup>242</sup> Santera *Oshun Okan* (2013).

#### 4.1.3.1 Atributos de las piedras

Cuando traspasamos el umbral de los comercios de Santería, situada en el Centro de la capital nos llama la atención un expositor de piedras que tienen junto a la caja registradora. Está a la venta por 75 euros. Cuando preguntamos sobre la propiedad de esas piedras, nos contesta la encargada que en la piedra reside el *Ashe* y el Santo. Y podemos llevarla siempre con nosotros, para evitar el mal de ojo, o darnos buena suerte, como si de un talismán se tratase. Nos muestra más piedras y a la vez nos cuenta los atributos de algunas de ellas. Las que más se utilizan los creyentes y los clientes curiosos que se acercan a la tienda son:

∞ La piedra del rayo: es alargada y picuda por uno de sus extremos. La leyenda dice que la piedra cae del mismo rayo. Fue utilizada por los aborígenes del Caribe (taínos y siboneyes) y se encuentra en Cuba, Venezuela, Puerto Rico y República Dominicana. La Santería La Milagrosa las trae de Venezuela y las vende en España, Francia y otros países. El Ámbar: Es una piedra resinosa de alta frecuencia magnética. Pertenece a *Oshún*; es una piedra del amor y atrae la felicidad.

∞ Azabache: Protege a los niños del mal de ojo y aleja las maldiciones. Pertenece a *Elegguá*. Es una piedra vegetal. Sabemos que en la tradición española ha tenido la consideración de piedra mágica y protectora, sobre todo en Asturias, donde se le considera el ámbar de las brujas. Era tradición que las mujeres de los pescadores quemasen trocitos en la playa para asegurar el regreso de los hombres con buena carga.

∞ Piedra volcánica. Pertenece al dios *Agayú*, que es el patrón que premia el esfuerzo y trae la prosperidad. Nos advierte de las pérdidas.

∞ Cuarzos: Los cuarzos blancos y opalinos pertenecen a *Obatala*. Regulan el equilibrio nervioso, fortalecen la memoria, aclaran la conciencia y traen la paz. Los cuarzos violáceos le pertenecen a *Oyá* y los rosas a *Nana Buruku*, que tiene la capacidad de eliminar las infecciones renales y mejorar la circulación.

Pero el producto más vendido y sobresaliente son las pulseras que llevan engarzadas algunas de esas piedras. El precio varía de la piedra, del número que lleve engarzadas, y del material de la cadena. Las que nos muestra tienen un precio que va de los 25 a 200 euros. En el expositor también están a la venta pulseras con la mano de Fátima, otras con el ojo turco, y unas de madera con las imágenes de los santos católicos.

#### 4.1.4. Toques de tambor

Los tambores o *bata* representan el lazo de unión con el pasado y con los ancestros. Son guardianes de los valores de las tradiciones y poseedor de las claves de la identidad de los adeptos. Es una escritura sonora de transmisión de mensajes sacros o profanos. Tienen la función de comunicarse primero con *Olordumare* y *Orishas* del panteón de *Osha-Ifá*, para darles a conocer la presentación de un *Iyawó* y expresarles necesidades y agradecimientos. Existen tres estilos de ritmo de tambor con diferentes funciones: *Aberikolá*, *Wemilere* o *Güiro* y *Batá Añá*.

Sabemos por los informantes que los tambores más utilizados en las ceremonias son los tambores *Batá*. Se ofrece directamente a alguna deidad que lo solicite o como *ebbo*. Los tambores son propiedad de la deidad *Añá* que habita dentro ellos y para percutirlos deben ser sometidos a la ceremonia llamada de *Añá*. El nombre de este *Orisha* se deriva de la palabra *Ayán*<sup>243</sup>, que es el árbol con el cual se fabrican o fabricaban los tambores sagrados. En el sacerdocio de esta deidad solo participan hombres, y no pueden *montarse*<sup>244</sup> ni en *Eggun*, ni en *Orisha*. Las consagraciones, tanto de los tambores, como de los sacerdotes, son muy cerradas. En Madrid no se realiza este tipo de ceremonias. Tampoco hay tamboreros. Al que está consagrado en *Añá*, se le llama *Olúbatá*, *Aláña*, *Omo Añá* u *Omo Aláña* y en español se les llama *Bataleros*.

Durante la visita al Instituto de Antropología de Cuba en la Habana (2017), el profesor Dr. Lino Neira Betancourt nos explicó que la construcción de los tambores conlleva secretos y ritos para poder ser utilizados en la veneración de los *Orishas*, además de otras exigencias religiosas como normas en la forma de hacerlos percutir, el modo de cuidarlos o la manera en que deben manipularse. Los *Batá*<sup>245</sup> y los tambores *Abakuas*<sup>246</sup> son tratados como seres vivos. Son tres: el más pequeño es *Omé le* (el más joven, el muchacho). Le sigue en tamaño *Ome-lenko*, *Ito-le-le* (el segundo en tocar). El tercero y mayor *Iyá* (la madre de todos). Al tocarlos se ponen en orden: El *Iya* va al centro, hacia la izquierda el *Ome-lenko* y le cierra en la derecha *Omé-le*.

Los tambores se adornan y se visten con cuidado por los *Kuataki oluo bata* (tamboreros mayores, los aprendices se llaman *Yamboki*). Se construyen con forma de caja clepsidra (forma de reloj de arena o agua) y se elaboran con madera. Se ahuecan al fuego con herramientas,

---

<sup>243</sup> *Ayán*: Este árbol es una variedad de caoba africana y su nombre es *Distermonanthus benthamianus*, que, según la tradición, es del cual *Shango* se ahorcó. De esta madera también se hacen los *Oshé de Shangóoy* algunas veces hasta canoas.

<sup>244</sup> *Montarse*: Entrar en posesión.

<sup>245</sup> Fig. 54 del apéndice gráfico. Tambores *Batá*.

<sup>246</sup> Fig. 55 del apéndice gráfico. Tambores *Abakúas*.

técnicas y ritos de consagración. Son bimenbranófonos (dos membranas atirantadas) y ambipercusivos porque se colocan en las rodillas o se cuelgan en el cuello y se pueden percutir por ambos lados.

Se considera una falta de respeto que los religiosos no saluden a Añá. Cuando están tocando dentro del cuarto solo pueden bailar aquellos que están consagrados, los demás deben hacerlo fuera. *Cuando se toca un Añá es conveniente terminarlo a las 18:00 h de la tarde, puede ocurrir que Ikú (la muerte) venga a bailar. Si se quiere continuar la festividad se utilizarán tambores sin ritual de fundamento*<sup>247</sup>.

Según los informantes<sup>248</sup>, en España actualmente solo hay “dos juegos” de tambor: uno en Barcelona y otro grupo en Canarias. Si al coste del desplazamiento se suman los derechos que deben abonar a los tamboreros (1000 euros aproximadamente), la ceremonia se encarece mucho. Por ello sustituyen los *batás* por otros instrumentos de percusión no sacralizados que pueden utilizar los presentes en los rituales. Nos comenta el Awo Orunmia Ogunda Bede (2015) al respecto: *Para mí, eso no es fundamental, lo importante es que haya percusión y es que esta produzca una vibración energética, que alcance a nuestros orisha en Orun y los haga descender... Y no es que ellos sean, personitas, sentadas en el Cielo, aguardando a una rumba para divertirse, sino que se trata de eso, de energía, producida por todos los medios que el ser humano tiene a su alcance, la voz, los instrumentos, las palmas...*

## 4.2 EL LENGUAJE RITUAL

Con la escritura, los mitos hicieron su viaje desde la oralidad hasta nuestros días. En *la Regla de Osha e Ifá* el tratado que ha conservado los mejores valores de la herencia cultural africana y la de sus descendientes en Cuba es el *Código de Ifá*. Tuvimos la fortuna de conseguir un ejemplar fotocopiado, pues no está editado. Este manual es propiedad de los babalawos, quienes deben conocer su contenido para poder hacer las predicciones con el tablero. De la cantidad de conocimiento del Tratado dependerá su prestigio en la práctica. Las informaciones más importantes sobre los 256 signos, incluidos los *eses*, *sureyes* y *patakies*, las van anotando en el *cuaderno o libreta de santo*<sup>249</sup>. Son pequeños resúmenes de *patakies*, de las combinaciones de los signos y de los rezos. El estudio completo del *Tratado de Ifá* dura al menos siete años, según nos cuenta el babalawo Obba n'iré, aunque no conoce a ningún religioso que lo haya hecho.

---

<sup>247</sup>Babalawo Ifá Memisolá

<sup>248</sup>Oshun Okan

<sup>249</sup> Fig. 56 y 57 del apéndice gráfico. Libresta del Santo.

El corpus literario, llamado *odu*, consta de 256 partes subdivididas en: versos o *ese*, oraciones o *sureyes*, refranes y proverbios y *patakies*. Cada uno de los 16 *odus* del *diloggun* tiene un refrán y varias leyendas o *patakies*, que se utilizan como ayudas en la interpretación del oráculo. Por consiguiente, los cuentos no son el resultado narraciones ociosas, sino una explicación filosófica de diferentes leyes naturales en forma de parábolas.

#### 4.2.1. *Eses*

Constituye la parte más importante del sistema de *Ifá* porque los anuncios y predicciones que hacen los *babalawo* durante la adivinación están basados en su contenido. Componen el cuerpo central de los cantos de *Ifá* y son cantados por los sacerdotes en un lenguaje poético. Los poemas son de diferentes tamaños, algunos están formados por unos pocos versos, otros son más extensos y se les denomina *Ifá Niaanla*. Estos versos reflejan la historia, la lengua, las creencias, la cosmovisión de los yorubas y también las cuestiones sociales contemporáneas. El número exacto de *eses* es desconocido porque están en constante aumento (hay alrededor de 800 por *odu*). El tema puede ser corto o largo como el caso que muestra alegría para la persona que realiza el sacrificio y la lamentación para la persona que rehúsa hacerlo. La conclusión es por lo general la última línea, que la mayoría de las veces es una canción. Citaremos un ejemplo de *ese*: OGBÈ MÉJÌ. <sup>250</sup>*Este verso es el más importante para todos los practicantes de Ifá (Babaláwos). Ifá pide ser rectos y honestos. La verdad es lo más importante en la vida humana. Si uno vive esta vida de verdad, la vida de alguien nunca puede acabar en caos.*

*Òtóótótó Òróóróró*

*Separadamente, uno debe comer maní*

*Separadamente, uno debe comer cerezas*

*Separadamente uno lanza hongos en su boca*

*Las entidades de Orírí pertenecen a Orírí*

*Las entidades de Òrìrì pertenecen a Òrìrì*

*Son los hechos de Orírí y Òrìrì que uno relata al rey de Mòkín en la ciudad de Ìrànjé*

*Para que Onírànje done a una persona especial como regalo*

*Cuando las hormigas soldados encuentran algo y lo pican*

*Ellos se moverán como un ejército uno detrás del otro*

---

<sup>250</sup>*Babalawo Obba n'ire (2017).*

*Y suelte el terror sobre sus prisioneros*  
*Ellos fueron los que hicieron adivinación para Ògo tééré*  
*El que emprendería una guerra en Ilú gbèndù gbendu èyìn òwonràn.*  
*Ellos le aconsejaron a Ògo tééré que ofreciera sacrificio Ògo tééré escuchó acerca del sacrificio*  
*Y lo realizó Él también escuchó sobre el ofrecimiento de porciones gratis*  
*Y las ofreció también Ògo tééré está con el hombre ìlu gbèndù gbendu está con la mujer La espalda de una hembra.*  
*Es una contracción separada de otra ciudad*  
*Ellos le aconsejaron a Ògo tééré que fuese y emprendiera la guerra en ìlu gbèndù gbendu*  
*Él deberá guerrear despiadadamente*  
*Él deberá tomar a hombres como prisioneros*  
*Él deberá guerrear despiadadamente*  
*Él deberá tomar a mujeres como prisioneras*  
*Él deberá ir y llevarlos a la tierra como prisioneros, al pueblo de la ciudad sin dientes*  
*Él también deberá formar órganos*  
*Estos órganos por más que estén formados*  
*Ellos traerán de aquí en adelante para nosotros a los bebés*  
*Son estos mismos órganos que los hombres penetran en las mujeres hasta la fecha de hoy Olódùmarè dará a cada uno y a todos nosotros mujeres buenas*  
*Y también nos dará hijos buenos*  
*Ellos siguieron esta ordenanza*  
*Y la vida se hizo agradable para ellos...*

Realmente son complejos y extensos. Durante las ceremonias que hemos presenciado nunca los han recitado al completo. Seguramente, canten los últimos versos de los eses, que a modo de moraleja son los que utilizan junto a los relatos para hacer la exposición al consultante de lo que los *Orishas* le están contando.

#### 4.2.2. Sureyes

Los rezos e invocaciones son conocidos como *sureyes*. En idioma yoruba están dedicados específicamente a cada *Orisha*. Los santeros inician las ceremonias y saludan a los Santos y *eggunes* en yoruba. Son pocos los que tienen dominio del lenguaje ritual. Para recitarlos se



ayudan de las libretas de santo<sup>251</sup> o *cuaderno de santo*. En la Santería La Milagrosa el Awo *Orunmila Ogunda Bede* (2012) nos comentó que lo habitual entre los santeros era aprender algunos rezos en yoruba y recitarlos durante los rituales, porque resultaba más impactante para el cliente. Efectivamente, hemos presenciado que los *sureyes* yorubas se narran en el inicio y final de las ceremonias. El *babalawo* va entremezclando con plegarias católicas. No hay distinción, es una locución fusionada de rezos a la que los presentes van acompañando. En realidad, los *sureyes* se emplean en las ceremonias de iniciación, *güemilere*, limpiezas con santero u *omiero* y sacrificios de animales

Les mostramos el *sureye*<sup>252</sup> utilizado cuando se corta la cabeza a un animal de cuatro patas:

<p><i>O gege ni re o</i>  <i>Leri ago ge</i>  <i>Ogege ni re o</i>  <i>Leri ago ge</i></p>	<p>El cortar para bendecir la cabeza  con permiso cortamos  El continúa con el cuchillo en la  cabeza</p>
--	---

(Lámina 27). *Sureye*. Elaborado por la autora.

Nos decía *Ifá lade* (2014) que el *Tratado de Ifá*, y los *sureyes* en particular, es una importante contribución al conocimiento de las raíces africanas que fueron transmitiéndose de generación en generación por un sistema oral. Importante para todos los hermanos que necesitan herramientas contra los fenómenos que azotan la humanidad.

#### 4. 2.3. Refranes

Bajo el título de “refranes”, se aglutinan viejos proverbios africanos y refranes de origen multiétnico, sentencias y “dichos” populares que expresan la sabiduría y la experiencia de *Osha-Ifá* en la sociedad. Nos explica el Santero y *babalawo Ala Funfun Aye* (2017) que los refranes regulan la conducta de los iniciados en la Santería, y reflejan el potente y amplio acervo cultural de todas las naciones y pueblos hicieron un vigoroso aporte religioso y literario a la conformación de la Regla de *Osha-Ifá*.

Los refranes, en todas las tradiciones son sentencias o dichos populares que enseñan o aconsejan algo. Es una muestra de la sabiduría popular, basada en la experiencia y en la

<sup>251</sup> La libreta de Santo son cuadernos atesorados por descendientes de esclavos que aprendieron a escribir y dejaban constancia de las historias de su lejana tierra africana. Los *babalawos* los heredan de sus padrinos. Fig. 56 del apéndice gráfico.

<sup>252</sup> *Sureye* del código de *Ifá*.

observación, por eso alude a la vida, el amor, el trabajo y las costumbres. En *la Regla de Osha e Ifá*, al incluir los refranes como fundamento de su sistema adivinatorio, contribuye a la conservación de estos y, de un modo original, presenta su utilidad interpretativa en el proceso de la adivinación. Tanto es así, que es poco probable que exista una consulta sin, al menos, un refrán adivinatorio. Las implicaciones psicológicas, culturales y religiosas de cada uno de ellos se fueron manifestando en la vida diaria. Cada refrán fue incorporado al resto del cuerpo literario y litúrgico de *Ifá* como parte indisoluble de su estructura. En los caminos y avatares de los *Oshas* y los *Orishas* aparecen reflejados de forma aleccionadora, por lo que sirven de base al sacerdote-intérprete del oráculo en uso. El reservorio natural de los refranes son las Letras y *Odun* según sea el oráculo empleado. Allí, aleccionan a la deidad en cuestión o se colocan en su hablar para instruir a un personaje mitológico dado. En ocasiones, encabezan el mito o *patakí* y así sirve de enseñanza para todos. El libro de *Ifá* es un hermoso tesoro literario y religioso. Les dejamos muestra de los refranes de dos *odus*<sup>253</sup>:

#### *OGBE YEKUN*

- Para hacer el mal no hay hombre pequeño.
  - La cabeza que no ha de ir desnuda, encontrará un sombrero cuando abra el mercado.
  - El que desea que no lo engañen que no engañe.
  - El Arco Iris sólo ocupa el tramo que *Olodumare* le marca.
  - Cuando la boca no habla, las palabras no ofenden.
- Código ético de *Ifá*: El *Awó* domina el genio para no perder.

#### *OGBE DI*

- Pagan justos por pecadores.
  - La flecha tiene la virtud de no sonar.
  - El verdadero modo de no saber nada es querer aprender todo de un tiro.
  - Después de ofrecerme el beneficio me dejas colgado.
  - Cada cual vino para lo que *Olodumare* lo mande.
  - Completamente claro, *Ogbe* cierra.
- Código ético de *Ifá*: El *Awó* debe cumplir su palabra.

---

<sup>253</sup> En la página web: [www.proyecto-orunmila.org](http://www.proyecto-orunmila.org) se pueden consultar 1280 refranes, correspondientes a los 256 *odus* de *Ifá*.

Nunca hemos oído mencionar refranes a los santeros mientras estaban haciendo las consultas. En alguna ocasión, durante las entrevistas y tratando el tema de la lectura de los signos de odu, sí hicieron referencia a algunos de ellos.

#### 4.2.4. *Patakies*

Los mitos afrocubanos han encontrado en los *patakies* el vehículo para su expresión. Son relatos en los cuales se cuentan las leyendas de los *orishas* desde diferentes puntos de vista. Relatan las coyunturas de la vida de los *Orishas*, personajes que se tornan legendarios, con atributos humanos llenos de deseos, dudas, amor como los hombres. Estas historias que antes sólo existían en la memoria, hoy pueden encontrarse transcritas, publicadas como narraciones o cuentos mitológicos, por ejemplo *Cuentos cubanos* de Carpentier; A. ( 1983); *Mitología cubana* de Feijoo, S.(2007); *Pataki ( Leyendas y Misterios de orishas Africanos)* de García Cortez, J.(1980); *Leyendas de la Santería* de Gonzalez- Wippler,M. (2002); *Sóngoro cosongo, poemas mulatos* de Guillen Batista; N. ( 1931);Fabelo,*Cincuenta y un pattakies afroamericanos* de Fabelo, T.(1983) o el extraordinario libro *Cuentos negros de Cuba* de Cabrera, L (1940).

En estos *patakies* siempre aparecen los *orishas* relacionadas con otras deidades, es decir, un mismo *pataki* puede darnos información de dos o tres *orishas*. Están constituidos por unidades narrativas que funcionan como símbolos visuales motores de los sucesos que se relatan. Fraccionan la historia principal contada y aportan los elementos precisos para la comprensión de las creencias y de los mitos narrados. Se enclavan en el *patakie* manteniendo la continuidad y permanencia de la tradición africana. Durante el ritual del oráculo de *Ifá* o del *Dilogún*, se produce un acercamiento metafórico entre la historia que cuenta el mito o *pataki* de un *orisha* y el problema que tiene la persona que visita el oráculo. Lo que alguna vez le sucedió al *orisha* ahora es contado para advertir o explicar sobre las situaciones en que puede estar o está implicada la persona. Cada *pataki* expresa la historia y la voz de un *orisha*.

Estos relatos afrocubanos constituyen parte de un cuerpo narrativo que está acompañado por un texto ceremonial y su génesis se remonta a un estado ágrafo de la cultura. La parte sacramental que va dirigida a los dioses está escrita en lengua yoruba. Las leyendas permanecen registradas en las *libretas de santería*, guardadas en las casas de santos, son transcripciones al castellano de las lenguas africanas originarias, modo de perseverar en su existencia. Las narraciones son aceptadas como la verdad de los principios de los tiempos embellecida con los recursos literarios.

Nuestros religiosos nos hacen la advertencia de la diferencia que existe entre el concepto de leyenda y *patakie*. Es un error común entre la comunidad santera utilizar la misma palabra para referirse al *patakie*. Las leyendas, que se cuentan en el inicio de cada *signo o Odu de Ifá*, son reconocidos como historias que se cree que han sucedido; mientras que los *patakies* son considerados como ficción, relatos donde se narran aventuras de las divinidades. Otros son de contenido ético y están protagonizados por animales. Los *patakies* son textos anónimos, colectivos que permanecen vivos en las prácticas y ritos religiosos, pero sobre todo en el legado que los *babalawos, iyalochoas y babalochas* dejan a sus ahijados. Tienen independencia con respecto a otras manifestaciones artísticas, constituyen la base de los ritos, danzas y expresiones teatralizadas. Su lenguaje es ceremonial y su estructura en la mayoría de ellos guarda los cánones de la literatura occidental (leyendas, proverbios, moralejas). Cada signo de *odu* o tirada de *ifá* consta de varios *patakies*. La movilidad del texto, su carácter más creativo lo alcanza en la transmisión oral, fuente de renovación constante, de transculturación y actualización. Lamentablemente son textos marginados en la industria cultural.

Los religiosos de la Comunidad de Madrid no saben concretar el número de *patakies* que pueden existir además de los que están relatados en cada *Odu del Tratado de Ifá*. La mayoría fluyen de boca en boca, de padrinos a ahijados y algunos no se escriben en las libretas. Otros religiosos, como *Obba n'iré* (2016) nos cuenta que existen *versiones diferentes de los patakies originales o mezclan unos con otros. Y los patakies de Cuba son diferentes a los que vemos editados en internet, en los blogs de algunos santeros. Una pena que se pierdan estos cuentos*. Animamos desde estas páginas a posibles investigadores.

Los siguientes *patakies* transcritos, fueron compartidos gentilmente por el santero *Obba n'iré*; unos narrados oralmente, y otros rescatados desde su libreta de Santo.

#### 4.2.4.1. *Patakie: El Owó de Oshún*

*Oshún* quiso saber cómo andaban las cosas en el mundo y comenzó un recorrido. Lo primero que encontró fue que había gran pobreza. En todas partes unos tenían mucho dinero y otros se morían de hambre. Compadecida de los pobres, el corazón de la diosa se llenó de piedad y comenzó a regalar dinero a los que encontraba. Todos los necesitados que resultaron favorecidos fueron al mercado a comprar ropas y comida. Los comerciantes desconfiaron de aquel dinero, aparecido milagrosamente, y fueron a quejarse a *Olofin*. *Olofin*, sin pensarlo, ordenó, con toda severidad, que la moneda de *Oshún* fuera la única que tuviera validez en la tierra. Por eso se dice que *Oshún* es la dueña del *owó* (dinero).

#### 4.2.4.2 *Patakie*: El anciano estafador

*Shango* se dirigía en su caballo hacia un pueblo que no había visitado jamás y donde nadie lo conocía. El corcel iba al galope tendido y la capa roja del *orisha* flotaba dándole al jinete su inconfundible aire de gran señor, de rey de reyes. Ya adentrado en su itinerario, encontró a un pobre ciego que caminaba con mucha dificultad en dirección al mismo lugar.

- ¿Vas al pueblo, *arugbo*? - la voz tronó en los oídos del anciano-
- Sí hijo –contestó el ciego.
- Dame tu mano que te subiré a mi caballo- le dijo el rey, cuyo buen corazón se había conmovido al contemplar al desvalido. *Shango* montó al hombre en la grupa, así viajaron un largo roto hasta al lugar deseado.
- Aquí te voy a dejar –dijo *Shango* mientras lo ayudaba a bajar en la calle principal del pueblo.
- ¡Auxilio! –gritó el ciego tan pronto puso un pie en tierra.
- ¡Auxilio! Me quieren robar mi caballo –repetía a toda voz
- Los habitantes del lugar se arremolinaron alrededor de ambos y la justicia no tardó en llegar.

Yo recogí a este hombre en el camino y ahora me quiere robar el caballo –explicaba el ciego a los presentes, que ya comenzaban a mirar a *Shango* con mala cara-. ¿Tienes algo que decir? – le preguntó uno de los soldados que acababan de llegar -. Bueno, si él dice que la cabalgadura le pertenece, yo creo que debería saber si es un caballo o una yegua. – ¿Qué tú respondes, anciano? –preguntó otro soldado. El ciego cogido de sorpresa por la pregunta que le hiciera el *orisha* y pensando que nadie lo vería, tendió su mano buscando los genitales de la bestia para saber si era hembra o macho. Los presentes se echaron a reír y los soldados le devolvieron el caballo a su dueño, no sin antes regañar con toda severidad al ciego mentiroso.

#### 4.2.4.3. *Patakie*: El amor de *Oshun* y *Yemaya*

*Oshun*, la bella entre las bellas, era una reina muy rica que presumía de su esplendida figura, de sus joyas, de sus ricos vestidos y de su sedosa y larga cabellera. Pasaba largas horas mirándose al espejo o viendo reflejado su rostro en las claras aguas del río que lleva su nombre, mientras se peinaba y volvía a peinar los largos cabellos que eran su orgullo. Su reino fue eje de sangrientas guerras de conquistas; a *Oshun* no le quedó más remedio que huir y abandonarlo todo. A partir de ese momento, grande fue su pobreza y mayor aun los trabajos

que pasó. De sus magníficos vestidos sólo le quedó uno que de tanto lavarlo y volverlo a lavar en las aguas amarillas del río, tomó ese color; tuvo que vender sus joyas para poder comer; y para colmo, del sufrimiento se le cayó el pelo. *Oshun*, la bella entre las bellas, se vio sola, pobre, esclava, y en la peor miseria. Pero *Oshun* no estaba sola. Como todos los ríos desembocan en el mar y en su fondo vive la hermana mayor de *oshun*, *Yemaya*, la dueña de todas las riquezas del mundo y la persona que más amaba a *Oshun* sobre la tierra. Hasta ella llegaron las lágrimas y quejas de su hermana, arrastradas por el río. Rauda partió *Yemaya* a tratar de remediar la situación y cuál no sería su sorpresa al encontrar a su querida hermana destruida material y espiritualmente.

No llores más *Oshun*. Tus lágrimas se me clavan en el corazón. Reina fuiste y reina volverás a ser por la gracia de *Olofi*. De hoy en adelante, te pertenecerá todo el oro que se encuentre en las entrañas de la tierra; todos los corales que hay en el fondo del mar serán tuyos para que te adornes con ellos, no volverás a trabajar como las esclavas sino que te sentarás en un tronco dorado y te echaras al fresco, como corresponde a las reinas, con un abanico de pavo real, animal que es mío, pero que pasará a ser tuyo desde el día de hoy. Y para que no te atormentes más, mira: ¿ves mi cabellera? Recuerdas que ella era mi orgullo, lo mismo que la tuya era para ti. Aquí la tienes. Hazte una peluca con ella para que nadie te vea en ese estado y puedas esperar dignamente hasta que el pelo te crezca. Sí le dijo *Yemaya* a su querida hermana *oshun*, mientras, que con lágrimas en los ojos, se cortaba, en sacrificio, su frondosa cabellera. Desde ese día *Oshun* defiende siempre a las hijas de *Yemaya* y *Yemaya* a las de *Oshun*.

Esa es la causa por la cual ni las hijas de *Yemaya*, ni las de *Oshun* deben cortarse mucho el pelo.

Como hemos podido comprobar los *patakies* son una fuente y una puerta de acceso de importancia central, como fuente contenedora de la historia de la cultura Yoruba que se proyecta sobre el cuerpo ideológico de la Santería.



## ***CAPÍTULO 5***

---

### ***LOS ESPACIOS***

---





## CAPITULO 5. LOS ESPACIOS

*Lo sagrado y lo profano  
constituyen dos modalidades de estar en el mundo .  
Mircea Eliade*

Los espacios religiosos se tornan en arquitecturas simbólicas y dejan de ser simples contextos físicos o geográficos. Son muchos los practicantes que en las entrevistas comentan que la geografía, normativa, costumbres y leyes que rigen en la Comunidad de Madrid hacen imposible la práctica de los rituales. Tal vez sea por los prejuicios sociales que la práctica ritual conlleva. Sin embargo, la realidad ha demostrado que los religiosos consiguen encontrar una salida que satisfaga a los *Orishas* en la emigración. Estos actores rituales, en el escenario madrileño, reestructuran y dan sentido a los espacios a través de complejos procesos de significación, donde las fronteras unas veces aparecen definidas y otras difusas. Convierten los lugares rituales en sacros en el instante en que ellos lo ligan a lo religioso, representan el rito, lo relacionan con sus deidades o con sus antepasados. *La proyección de estas estéticas se materializa en tronos, altares, vestimentas y ofrendas que responden a estéticas locales y se reajustan a las necesidades de un público concreto como parte de la estrategia para ser aceptadas y por supuesto, practicadas*<sup>254</sup>.

Los religiosos producen una reconstrucción topográfica religiosa, donde los *Orishas* se hacen presentes por similitudes mitológicas e iconográficas con los elementos del lugar. A lo largo del trabajo de campo hemos observado como el culto de la Santería en Madrid se proyecta en espacios, donde se dibujan rasgos y performances religiosos que se materializan en locales de venta, casas particulares, rituales públicos o eventos artísticos que nos conducen por el universo de lo sagrado. El mar como dominio de *Yemaya* y *Olokun*; el monte, la selva y el bosque de *Osain* o el hierro a *Ogun*. Lomas y cuevas son identificados con el anciano y sabio *Obatala*, los rieles del tren con *Oggun*, la cárcel con *Ochosi*, el cementerio con *Oyá*, la clínica con *Babalú Ayé* y todos los espacios fronterizos (cruces de caminos, puertas o esquinas) con *Elegguá*, son lugares de culto a estos *orishas*.

Por tanto, observamos que el locus ritual no es estático ni geográfico, sino dinámico y construido de significados sujetos al código ceremonial. No tiene que ser un sitio o espacio definido sino *un lugar* en general, un río, cueva, monte, mar, etc. La relación con el *Orisha* se establece cuando las ofrendas, sacrificios o *ebbos* de las limpiezas se depositan en ese lugar y éste automáticamente se convierte en sagrado. Nos explican, que los *Orishas* son

---

<sup>254</sup> Pérez Amores, G. «Tronos blancos para dioses negros. África en el imaginario estético-religioso afrocubano». *Batey: Revista Cubana de Antropología sociocultural*, vol. 5, nº 5, 2013.

omnipresentes y se les puede venerar en cualquier lugar. Pero ¿cómo reaccionan los madrileños frente a estos trasposos del locus? Las dificultades consisten en el hecho de que los sitios y espacios que la santería relaciona con los *orishas* son vistos desde la perspectiva de la sociedad circundante como seculares y mundanos. Cuando sacerdotes y religiosos los usan ritualmente pasan de los límites fijados entre espacios sagrados y profanos. *Dominan la incertidumbre y las nociones de oscurantismo e irracionalidad. Es como si lo religioso se hubiera perdido, equivocado, despistado, descarriado y salido de su ruta correcta. El resultado es incomprensión que tiende a relacionar lo excepcional con algo oculto o endemoniado*<sup>255</sup>.

En tierra madrileña, el valle o el río, una pequeña habitación, el sótano de una vivienda, la vía férrea o el cementerio se convierten espacios de culto. Además, los practicantes se apoyan en templos e iglesias católicas. Por ejemplo, cada 4 de diciembre los creyentes madrileños acuden a la iglesia de Santa Bárbara<sup>256</sup> a visitar a *Shangó*, imagen situada a la derecha del altar. Los párrocos, saben que acuden más fieles ese día, pero no están muy enterados de la dualidad de culto. En la Iglesia del Carmen<sup>257</sup> sucede otro tanto, la presencia de la Virgen de la Caridad del Cobre (*Oshún*), patrona de Cuba atrae a un buen número de devotos. También acuden a las iglesias a presentar al *iyawo* a la deidad pasado los siete días de santo.

Pero el espacio por excelencia de culto en Madrid son las santerías e *ilés* viviendas. Las santerías a veces son polos opuestos y sirven para ver el amplio arco en el que se mueven los santeros. Sin embargo, tanto en las santerías como en los *ilés*, *Elegguá* se representa como un rostro con ojos de caracol dispuesto junto a la puerta y se le da de beber una vez sangre de pollo en la misma habitación donde cuelga un letrero “Dios bendiga este hogar”. Conviven en armonía e intimidad los santos africanos y católicos.

Las áreas de mayor concentración de personas relacionadas con el culto de la *Osha en la Comunidad de Madrid* son la metropolitana y la región suroeste. En la primera se concentra un gran número de tiendas esotéricas y locales, además de bares, restaurantes que sirven de encuentro a cubanos, venezolanos y seguidores del culto. El más conocido y frecuentado es “La *negra Tomasa*”; situado en pleno centro de la capital. En ciertas ocasiones se adorno el local con símbolos para significarse que pertenece al ámbito religioso. No es frecuente que este tipo de manifestaciones religiosas hagan visible en el ámbito de lo público.

---

<sup>255</sup> Babalawo Obba n’ire (2017).

<sup>256</sup> La iglesia de Santa Bárbara está ubicada en la calle Bárbara de Braganza, nº 1 del Distrito centro de Madrid.

<sup>257</sup> La iglesia de la Virgen del Carmen y San Luís está situada en la calle del Carmen, centro de Madrid.

## 5.1 ILÉ RURAL

En la casa o *ilé*, el espacio es heterogéneo y segmentado. Las que hemos visitado son modestas viviendas unifamiliares donde los templos forman parte de la casa. En el interior hay uno o varios cuartos destinados a fines religiosos y hacen uso adicional de patios, pequeños jardines o garajes. Estos cuartos están ocultos a la vista de los vecinos, ningún detalle externo revela que allí se practica un culto. La mayoría están ubicadas en localidades de la periferia de la Comunidad: San Martín de la Vega, San Martín de Valdeiglesias<sup>258</sup>, Mejorada del Campo, Aranjuez, el resto en el área Metropolitana. Los canastilleros y cuartos de santo son más discretos, los altares de las celebraciones íntimas, menos decorados y majestuosos, las ofrendas más higiénicas, las velas y los paños menos provocativos. Los objetos se redefinen a un nuevo contexto. Les mostramos las Santerías que hemos conocido a lo largo de estos años de investigación, dentro del entorno rural de la Comunidad de Madrid.

Santerías en la Comunidad de Madrid	Localidad/ Comarca
1. <i>Templo delfá</i>	Nuevo Baztán / Cuenca del Henares
2. La Milagrosa	Alcobendas / Área Metropolitana
3. Santería Esotérica	San Martín de la Vega / Comarcas de las Vegas
4. <i>Casa Ilé</i>	Coslada / Área Metropolitana
5. Antonio Muñiz	Coslada / Área Metropolitana
6. San Miguel	Parla / Área Metropolitana
7. <i>Changó</i>	Getafe / Área Metropolitana
8. <i>Oshe Tura S. L</i>	Mejorada del Campo / Cuenca del Henares
9. Mamaine	San Martín de la Vega / Comarca de las Vegas
10. <i>Casa Obba n'iré</i>	San Martín de la Vega / Comarca de las Vegas

( Lámina 10). Elaboradora por la autora.

<sup>258</sup>Doc.3. *Ilé* rural: *Ilé*Templo del *Babalawo Obba n'iré*.

Hemos realizado este mapa de las poblaciones de la Comunidad de Madrid donde se ubican las Santerías.



Ubicación de los Ilés en las comarcas la Comunidad de Madrid, 2017.

(Lámina 11). Elaborada por la autora.

#### Cuarto santo

A lo largo del tiempo que duró el trabajo de campo, hemos tenido la ocasión de visitar diferentes cuartos de santo. Unos más esplendorosos y cuidados al detalle; y otros decadentes y con apenas un trono que nos recordaba que estábamos en el espacio sagrado de los orishas. En general, el cuarto de santo<sup>259</sup> es una habitación generalmente situada en el garaje o ático. La casa de los *Orishas* no tiene acceso a extraños, está protegida de miradas reprobatorias y de curiosos. Las ventanas siempre cerradas. Las piezas de culto se guardan en el canastillero<sup>260</sup>, un mueble cuyo contenido y entorno cumplen funciones religiosas cotidianas para el practicante y sus allegados. Las soperas, dispuestas en orden jerárquico espacial<sup>261</sup> no dejan ver el interior, a veces sobresale algún ramito de flores, otras están colocadas sobre pedestales en forma de

<sup>259</sup> Figs. 58, 59 y 60 del apéndice gráfico. *Cuartos de Santos*.

<sup>260</sup> Fig. 61 del apéndice gráfico. Canastillero guardado en un armario.

<sup>261</sup> Fig. 62 del apéndice gráfico. Posición de las *soperas de los Orishas*.

gradería con ofrendas al santo, en platos y vasijas de barro. La colocación de las soperas en el canastillero o en el altar depende de las deidades protectoras del creyente.

Describiremos el *Cuarto de Santo* del *babalawo Ifá Abde Leri-Mola*. En el primer entrepaño, de arriba hacia abajo, se encuentra la sopera de *Obatala*<sup>262</sup>, blanca con adornos plateados, cubierta de algodón, con una campanilla de plata en uno de sus lados, que se emplea para saludar a la deidad. En torno a la sopera se colocan ocho manillas (*idé*) de plata o acero, como atributo metálico y numérico del *orisha*.

En el entrepaño inmediato inferior se coloca la sopera de *Yemaya*<sup>263</sup>, azul y blanca. En el tercer entrepaño están colocadas las soperas de *Oshun*<sup>264</sup> y *Oyá*<sup>265</sup>, ambas deidades femeninas que se sincretizan con la Caridad del Cobre y con la Virgen de la Candelaria. Si la primera tiene atributos dorados, como la campanilla, la segunda tiene el siena como color estable. En torno al canastillero son colocados otros recipientes que contienen las piedras simbólicas y demás atributos de diversas deidades. Así encontramos a *Osain*<sup>266</sup> que vive en un güiro adornado con plumas; *Shango*<sup>267</sup> en un pilón de madera ataviado con collares, un mazo y hachas; *Agayú* está en un lebrillo que contiene sus piedras e hierros. También hay dos piezas de barro, una en forma de plato y otra que forma una semiesfera con orificios en la parte superior. La superposición de esta sobre la primera sirve de receptáculo a *Babalu Ayé*<sup>268</sup>, deidad protectora de los enfermos de la piel. Los guerreros *Elegguá*, *Oshosi*<sup>269</sup> y *Oggun*<sup>270</sup> viven junto a la puerta. Para *Elegua*<sup>271</sup> se utiliza un recipiente de barro cocido, donde se coloca una imagen cefalomórfica de la deidad, confeccionada con diferentes materiales. Junto a la imagen se colocan otros atributos como silbatos y bolas de vidrio, alusivos al carácter juguetón e infantil de la deidad. La imagen posee incrustaciones de cauris, semejando los ojos, la boca y la nariz. Las vasijas de *Elegguá* no van decoradas, solo constituyen el recipiente contentivo de la imagen. La deidad *Oggun* es representada generalmente en hierro, bien mediante un caldero que debe contener 21 piezas u objetos de trabajo diferentes, o mediante un vástago rematado en un arco y una flecha. La deidad *Oshosi* se representa siempre con independencia del material, con un arco y una flecha en plena tensión para ser disparada.

---

<sup>262</sup>Fig. 63 del apéndice gráfico. *Obatala*

<sup>263</sup>*Yemaya*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 64 del apéndice gráfico.

<sup>264</sup>*Oshun*. Orisha del panteón Yoruba. Fig. 65 del apéndice gráfico.

<sup>265</sup>*Oyá*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 66 del apéndice gráfico.

<sup>266</sup>*Osain*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 67 del apéndice gráfico.

<sup>267</sup>*Shango*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 68 del apéndice gráfico.

<sup>268</sup>*Babalu Ayé*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 69 del apéndice gráfico.

<sup>269</sup>*Oshosi*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 70 del apéndice gráfico.

<sup>270</sup>*Oggun*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 71 del apéndice gráfico.

<sup>271</sup>*Elegguá*: Orisha del panteón Yoruba. Fig. 72 del apéndice gráfico.

La mayor parte del tiempo las soperas están en los pedestales o en los canastilleros, otras veces las bajan al suelo “*bajan al santo*” para darles de comer y presentarles las ofrendas que generalmente son alimentos o animales sacrificados. Cuando no usan canastillero, ponen las soperas alineadas sobre el piso, al igual que otros muchos objetos del ajuar domestico que pasan a ser empleados con fines religiosos. Asumiendo una nueva función son decorados de diferentes formas, con incrustaciones de caracoles y cauris o cuentas de vidrio relacionadas con la deidad a la que se le ofrenda.

La mayoría de las Santerías que hemos visitado en la Comunidad de Madrid (excepto la que hemos descrito en el párrafo anterior), dedican una reducida habitación de la vivienda a Cuarto de Santo por eso tienen situados a los *Orishas* en pedestales sobre el suelo. En el centro de la habitación disponen el trono con las deidades principales, detrás de la puerta a *Elegguá* y en una de las esquinas a los guerreros *Oggun*, *Oshosi*. Los *eggunes* los instalan en los patios o bajo el fregadero en la cocina.

Hemos observados tronos son hermosos por su sencillez. Normalmente se instalan sobre mesas cubiertas por una tela blanca y con algún *pañó de santo* colgado en la pared. Sobre la mesilla se asientan vasos de agua, flores, botellas de licores y una gran variedad de frutas. En ocasiones los altares varían el orden y los adornos de sus telas, aunque siempre mantienen su estructura de arriba abajo.

De sus paredes cuelgan litografías de los *Orishas* y retratos de autoridades en la *Osha* como Miguel Febles<sup>272</sup>, telas de colores y fastuosas *ajitenas*. Ya en el piso, muñecos negros y blancos que personifican al propio santero y representaciones de los *Orishas* en tallas de madera.

Los sacrificios a *Eshu* se hacen detrás de la puerta, o tras las cortinas que tapan el hueco de la escalera, donde asoma la empuñadura del bastón de los muertos. Los vecinos no escucharán nada ni sabrán que dentro de esa casa hay un iniciado. Los rituales se harán en la intimidad, se rezará y conversará con los *Orishas*.

## **5.2 ILÉ URBANO**

Los espacios de culto se insertan en el tejido urbano de la capital. Pequeños locales en calles peatonales o centros comerciales, atrayendo a los clientes con productos relacionados con diferentes realidades esotéricas enmarcadas en contextos tan variables como librerías, ferias, bazares, etc. En estos negocios son las mujeres las que se hacen visibles, son las encargadas de darle cara al cliente y elaborar el discurso que permita un acercamiento. Se ocupan además de

---

<sup>272</sup>Miguel Febles Padrón fue un prominente babalawo cubano del siglo XX. Este sacerdote de *Ifá* fue el último de los *babalawos* que aprendió de sacerdotes de *Ifá* nigerianos llegados a la isla como esclavos. Fig.73 del apéndice gráfico.

la venta de productos (perfumes, resguardos, flores, libros, imágenes religiosas, velas y collares), pero en la trastienda una habitación espera a las visitas más personalizadas donde el santero adivinará en el *Diloggun*.

Los locales ligados al culto afrocubano son muy frecuentados y sus trabajadores, hombres y mujeres, constituyen un canal de entrada de tradiciones, objetos y saberes. Pero también crean un cauce de salida, pues retornan costumbres y transformaciones surgidas en la cultura del lugar de residencia, como el uso de diversos contextos, materiales y elementos simbólicos. Nos referimos a la creación de negocios públicos claramente lucrativos, tipos de ceremonias, estilo en las decoraciones, tronos impolutos o religiosos beligerantes con fundamentos más discretos. Son la cara oculta pero también más visible de estos cultos. En las Santerías de nuestra comunidad se realizan todo tipo de ceremonias, y disponen de los elementos precisos para realizar los rituales. Casi nunca hay relación grupal o de parentesco. Los participantes pagan un derecho por los actos de adivinación, por los sacrificios, los collares y los demás tributos.

Las santerías o *iles* viviendas se presentan como una unidad indisoluble pero articulada en espacios claramente diferenciados: la tienda, el cuarto de santo y el rincón de *Eggun*. Aunque describiremos más adelante estos espacios, haremos hincapié en dos *locus* clave: el trono y el rincón de *eggun*.

#### El trono<sup>273</sup>

Es un catalizador, un intermediario entre dos mundos. Su finalidad es la exaltación de los *Orishas* en los festejos de los días de Santos u otras fiestas devocionales. Los que hemos visto son una estructura piramidal con pedestales, generalmente tres, donde *se colocan las soperas que contienen los fundamentos de siete Orishas: Obatala, Yemaya, Oshun, Oya, Dada Oba e Ibeyes. Su orden de colocación es fijo. En la repisa superior está Obbatata, exceptuando si el signo manda a la persona a que tenga a Oshun por encima de los demás Orishas*<sup>274</sup>. Invocando mucho más arriba, *Olofi* el que todo lo creó. El santero rodea el espacio escénico con machetes, jaulas, animales disecados por lo general aves.

La tabla intermedia es el lugar destinado a la deidad principal del santero o *babalawo*. En este caso, el santero es hijo de *Shango*. En la repisa inferior se sitúan las soperas de *Ozun u Osun*, recubiertas con telas de colores, llamadas *paños de santo*. Las telas también se superponen de forma armoniosa sobre la pared, detrás de la estantería. Los tonos de los paños que se utilizan corresponden a los colores de las deidades, así como sus ofrendas. Les mostramos en un esquema los colores asociados a los *Orishas* y sus ofrendas.

---

<sup>273</sup> Fig. 74 del apéndice gráfico. Trono de *Obatala*.

<sup>274</sup> *Babalawo Obba n' iré* (2016).



<i>Orishas</i>	<i>Color de los paños de Santo</i>	<i>Ofrendas más comunes</i>
<i>Eleggua</i>	Rojo/ negro	Guayaba, cocos plátanos, frutas tropicales, bollitos, dulce de coco, caramelos, etc.
<i>Ogun</i>	Verde/amarillo	Sandia, coco verde, frutas tropicales, dulce de coco o de boniato
<i>Oshosi</i>	Azul/ amarillo	Sandia, coco verde, frutas tropicales, dulce de coco o de boniato
<i>Obatala</i>	Blanco	Chirimoya, guanabana, peras, uvas blancas, frutas tropicales, merengues, arroz con leche sin sal, natilla blanco de leche, dulce de coco blanco, etc.
<i>Oshun</i>	Amarillo/verde	Naranja, ciruela amarilla, frutas tropicales, calabaza cocinada o cruda, natillas de huevo, dulces finos, etc.
<i>Oya</i>	Todos los colores excepto el negro	Frutas de color morado, ciruelas moradas, ciruelas pasas, plátano indio, dulce de coco, etc.
<i>Shango</i>	Rojo/blanco	Plátano verde, manzana roja, , frutas rojas, etc.
<i>Yemaya</i>	Azul / blanco	Plátano verde en bolsas, sandia piña, p, uvas, peras de agua, manzanas, naranjas, coco quemado, etc.

(Lámina 28). Relación de los *Orishas* principales con sus correspondientes colores y ofrendas. Elaborado por la autora.

Alrededor de las soperas se colocan objetos representativos del poder de cada uno de los *Orishas*. En el suelo y al pie de los pedestales se disponen esteras donde se irán depositando sus ofrendas preferidas: pasteles, frutas y bebidas. Los creadores de los altares (que no tienen por qué ser religiosos) ponen una flor blanca en una copa que servirá de eje central, de convocatoria a los muertos implicados, quienes son a su vez mediadores de los *Orishas*. Nos advierte *Ala Funfun Aye* que no se debe andar con zapatos encima de las esteras ya que se trata de terreno consagrado. En una esquina de la estera se coloca una cesta donde los visitantes desfilan delante del trono y rinden homenaje dejan sus ofrendas monetarias. Ese dinero se debe guardar y utilizarlo para las necesidades de la religión. Separados del trono se sitúan el lebrillo<sup>275</sup> de *Agayu* y el pilón<sup>276</sup> de *Shango*.

Estos flujos simbólicos y objetos rituales han supuesto la ruptura de la homogeneización. Observamos cómo no es igual un trono de una tienda esotérica comercial, por lo general muy vistoso y llamativo, que el de una casa particular que habitualmente está dentro de un armario o un canastillero; o el trono barroco que se levanta en un evento colectivo donde se presentan multitud de ofrendas y donde se mezcla el cristianismo y la santería. Cada uno tiene una función singular y depende de las condiciones socioculturales y económicas del que lo realiza. La importancia del trono no está en el coste, sino en la fe con que se levanta y venera.

#### Rincón de *eggun*<sup>277</sup>

*Eggun* o *egun*, son espíritus de los antepasados muertos. El rincón de *eggun* es el lugar donde se rinde culto y se venera a los muertos de manera sistemática. La teja de *eggun* consagrada, debería colocarse en el exterior de la casa o en el patio, ya que no puede vivir en el interior. Sin embargo, en las santerías que hemos visitado está colocada cerca de la ventana, bajo el fregadero, en una esquina del *Cuarto de Santo* o en el hueco de las escaleras, pero nunca en el exterior por temor a la denuncia de los vecinos. Es una teja de barro en la que el *babalawo* escribe diferentes *odus de Ifá* relacionados con los muertos. Él canta y reza frente a la teja en yoruba y así invoca a los muertos y les da de comer. Junto a ella siempre está colocado el bastón de muerto o *pagugu ni eggun* que debe ser preparado y “cargado” por un *babalawo* y que únicamente los iniciados en el culto de *Osha e Ifá* deben utilizar. No nos extenderemos en este apartado por que ya fue comentado en el capítulo 3 sobre Las Entidades.

---

<sup>275</sup>Lebrillo: nombre de la sopera del *Orisha Agayu*.

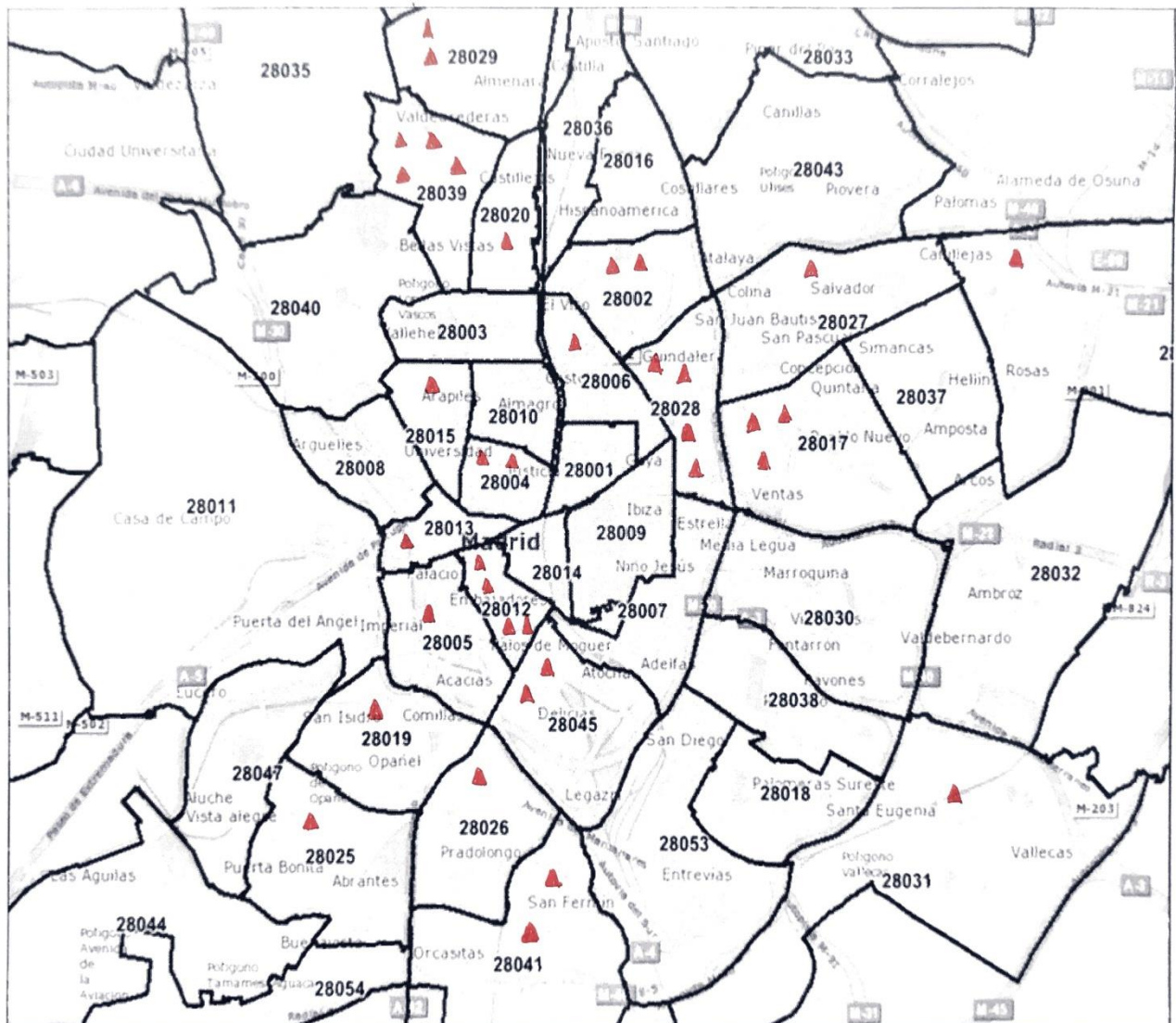
<sup>276</sup>Pilón: nombre por el que se conoce la sopera de *Shango*.

<sup>277</sup> Fig. 75 del apéndice gráfico. Rincón de *eggun*.

### 5.2.1. Santerías en Madrid

Les presentamos un mapa de los distritos y barrios de Madrid, donde reseñamos con un triángulo rojo las Santerías y locales relacionados con el culto que hemos visitado durante los años 2010 a 2017. Madrid se divide en 21 distritos municipales.

Para facilitar la lectura cuando hablamos de Santerías incluimos a locales esotéricos y las viviendas de religiosos.



(Lámina 29). Localización de santerías en Madrid. Elaborado por la autora.

Si analizamos el mapa, de los treinta y siete locales relacionados con la Santería, vemos que la junta municipal Centro es la zona donde se localizan más establecimientos. De los trece locales, cuatro pertenecen a la cadena La Milagrosa; ocho son tiendas esotéricas (Cruz Verde –

*Okantomí* – San Miguel – La Ocha – Orden de Ayala – Videncia natural – Casa santero – Santería *Miaishemí* ); y una es una vivienda alquilada con dos habitaciones, una destinada a *Cuarto de Santo* y otra más pequeña a videncia y cartomancia.

Le sigue la junta municipal Fuencarral- Pardo donde se ubican seis locales, cuatro son tiendas de santería (San Miguel, Orden de Ayala; Misterios del futuro y San Francisco de Asís); las otras dos - *Ilé Muñiz* e *Ilé Monforte*- son las viviendas de los religiosos. En las juntas municipales de Ciudad Lineal, Arganzuela, Villaverde y Carabanchel encontramos tres y cuatro locales respectivamente. En el resto de los distritos – Moncloa-Aravaca, Tetuán, Chamberí, Barrio de Salamanca, San Blas, Retiro y Usera solo tienen un solo establecimiento.

Observamos que La Milagrosa y la Orden de Ayala, tienen locales en diferentes distritos. La distribución de las santerías deja claro que la mayoría se ubica en zonas céntricas de mucho tránsito, sobre todo en el centro de Madrid, donde circulan miles de turistas y madrileños cada día. Estas santerías están concebidas para el comercio, no para el culto. Algunas de ellas, como La Milagrosa, tienen una zona reservada, en el sótano en la trastienda, donde se hacen consultas.

<b>Santerías y/ o locales relacionados</b>	<b>Código Postal</b>	<b>Junta Municipal</b>
Ilé Muñiz – Ilé Monforte – San miguel – Orden de Ayala – Misterios del Futuro – San Francisco de Asís	28029 - 28039	FUENCARRAL-PARDO
Orden de Ayala	28015	NOCLOA-ARAVACA
Tienda esotérica	28020	TETUAN
La voz de Orula – San miguel Arcángel – Divino Niño –	28017 - 28027	CIUDAD LINEAL
Santería <i>Ashé</i>	28010	CHAMBERÍ
Orden de Ayala -	28006 - 28028	BARRIO SALAMANCA
Oba Egun	28022	SAN BLAS
Cruz Verde – <i>Okantomí</i> – San Miguel – La Ocha – Orden de Ayala – Videncia natural – Casa santero – Santería <i>Miaishemí</i> – La Milagrosa – <i>Ilé Bujan</i> – El alquimista – Santería <i>Elegguá</i> -	28004 - 28013 - 28002 – 28028 – 28012- -28005	CENTRO

la Milagrosa(2) –		
Esotérica G. L	28014	RETIRO
La Milagrosa (4) – Santería <i>Ordu Anla</i>	28045	ARGANZUELA
Santería Alquimiah – Santería 21 divisiones	28041	VILLAVERDE
Santería <i>Shangó Ilé</i>	28026	USERA
Santería Esotérica Junior – La Milagrosa (3)	28025 - 28019	CARABANCHEL
<i>Pai Benjamin de Oggun</i>	28053	PUENTE DE VALLECAS
<i>Ilé Oduduwa Edigbere</i>	28031	VILLA DE VALLECAS

Cont.)

En Madrid, hemos comprobado que los espacios destinados a los cultos afrocubanos son heterogéneos. Su estructura y localización dependen de:

- Finalidad del local (tienda o rituales).
- Culto que se practica (*Osha*, Palo Monte, espiritismo, etc.).
- Número de salas destinadas a lo religioso.
- Número de trabajadores.

Elaboramos este cuadro detallando algunas características de las Santerías que hemos visitado; si se trata de la vivienda del religioso o una tienda esotérica; la finalidad del culto, su estructura arquitectónica y si tiene trabajadores a su cargo.

<i>Locales</i>				<i>Cultos</i>		<i>Estructura</i>		<i>Nº trabajadores</i>	
<i>Nombre</i>	<i>Ile-vivienda</i>	<i>Tienda esotérica</i>	<i>Santería</i>	<i>Regla de Osha/Ifá</i>	<i>Otros cultos</i>	<i>Una estancia</i>	<i>Varias estancias</i>	<i>Uno</i>	<i>Más de uno</i>
<i>Templo de Ifá</i>			x	x		x			x
<b>La Milagrosa San Alberto</b>		x	x	x	x		x		x

(Lámina 31). Características de las Santerías. Elaborado por la autora.

<b>La Milagrosa General Ricardos</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>
<b><i>Ilé Buján</i></b>	<b>x</b>			<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>
<b>La Milagrosa Renfe Atocha</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>
<b>Pai Benjamin de Oggun</b>		<b>x</b>			<b>x</b>	<b>x</b>			<b>x</b>
<b>La voz de Orula</b>			<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	
<b>Santería Esotérica Junior</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	
<b>Ilé Muñiz</b>	<b>x</b>			<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>	
<b>Okántomy</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>
<b>Esotérica G.L</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>
<b>Ordu Anla</b>	<b>x</b>			<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>	
<b>San Miguel: Carabanchel</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>
<b>La Ocha</b>	<b>x</b>			<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>	
<b>Oba Egun</b>	<b>x</b>			<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>	
<b>San Miguel Arcángel</b>	<b>x</b>			<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>	
<b>Orden de Ayala</b>		<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>		<b>x</b>

Cont.)

<b>Tetuan</b>									
<b>Orden de Ayala Hermosilla</b>		x	x	x	x		x		x
<b>Orden de Ayala Bravo Murillo</b>		x	x	x	x		x		x
<b>San Miguel Parla</b>		x	x	x		x		x	
<b>San Miguel Prosperidad</b>		x	x	x		x		x	
<b>Misterios del Futuro</b>		x							x
<b>Santero Cubano</b>	x			x		x			x
<b>Casa Santero José M<sup>a</sup> Casas</b>		x	x			x			x
<b>El Alquimista</b>		x	x	x	x		x		x
<b>Changó</b>		x	x	x	x		x	x	
<b>Okantomí</b>		x	x	x	x		x		x
<b>Oshe Tura</b>	x			x		x		x	
<b>Oduduwa edigbere</b>	x			x		x		x	
<b>Miaishemi</b>		x	x	x	x		x		x
<b>El Gran Divino Niño</b>		x	x	x		x		x	
<b>Mamaine</b>	x			x		x		x	
<b>Ashe santería</b>	x			x		x		x	
<b>Ile Oduduwa</b>	x		x			x			x

Cont.)

Con el fin de describirles cómo son estas Santerías hemos seleccionado tres de ellas. La Milagrosa, por ser el local más comercial que hay en la Comunidad de Madrid relacionado con el culto; la *Voz de Orula* porque está regida por el *babalawo* y palero *Abde Ieri Mola*, ortodoxo en la práctica y con profunda fe en su religión; y, por último, la santería *Templo de Ifá*, que vio la luz en el año 2010 y sus religiosos pertenecen a la rama tradicionalista o nigeriana de la religión yoruba.

#### 5.2.1.1. Santería La Milagrosa

La Santería La Milagrosa, ubicada en pleno corazón de la Capital, abrió sus puertas en el año 1997<sup>278</sup>. Por su ubicación es la más visitada de la ciudad, a ella se arriman diariamente un número ingente de fieles, clientes y curiosos. Es un grupo amplio inestable, compuesto por personas de baja renta y poca estabilidad social. Su dueño y fundador se llama Ricardo Salas, quien nos comenta que se embarcó en el negocio durante la crisis económica de los años ochenta. Un amigo y un modesto préstamo bancario fueron suficientes para inaugurar el pequeño comercio, cerca de la Puerta del Sol, destinado a la venta de objetos esotéricos. En la actualidad su negocio se ha expandido a ciudades como Barcelona y las Palmas de Gran Canaria. Define su actividad como *una empresa dedicada a la fabricación, importación y distribución de artículos esotéricos, magia, rituales, Santería, Umbanda, Kimbando, Candomble, Palo Mayombe, Abakua, vudú y Chamanismo. Todos los productos están disponibles en sus tiendas y los clientes son atendidos por profesiones que asesoran gratuitamente. Ofrece consultas con caracoles, tarot, astrología, etc. a través de profesionales contratados expertos en la materia*<sup>279</sup>.

En sus escaparates no hay nada molesto a la vista, nada que haga que la señora que se asoma a la puerta se escandalice y cruce a la otra acera. Bellas vírgenes coronadas de conchas, velas talladas con parejas de enamorados, cuencos dorados y soperas policromadas. Las tiendas tendrán artísticas ofrendas en los mostradores, preciosas imágenes de *Yemayá* y sensuales *Oshún*, pero nadie hablará de las gallinas o aves que deberán comprar en el mercado para el sacrificio asentado en una realidad comercial, donde la oferta y la demanda conjugan los productos y servicios a la venta. Esta Santería está dividida en:

- La tienda

En Madrid las tiendas esotéricas<sup>280</sup> tienen un denominador común que es la enorme cantidad de productos que encontramos en ellas. Hay velas de diversos colores, motivos y dedicatorias a santos y otras entidades espirituales; inciensos, cuyos nombres suelen impresionar a las vistas desacostumbradas. Además, cuelgan flores y hierbas, albahaca, salvia o menta. Aceites como el de canela y romero por mencionar algunos. Venden pequeños frascos en los que se conservan sustancias mágicas y en cuyas etiquetas queda claro su sentido: “Rompe- Trabajo”, “Atrayente Suerte”, “Jalón” (colonia), “La bomba” (para baldear el piso). También se hallan esencias “Para atraer el amor”, “Para atraer el dinero, salud y riqueza”, etc.

---

<sup>278</sup> Santería la Milagrosa ubicada en la calle San Alberto, nº 1, 28013, Madrid. Fig. 40 del apéndice gráfico. Santería la Milagrosa.

<sup>279</sup> Ricardo Salas. Propietario de la Santería Milagrosa de Madrid, 2010.

<sup>280</sup> Fig. 76 del apéndice gráfico. Interior de local de Santería.



Se suman imágenes de santos católicos, de vírgenes como la Caridad del Cobre, La Virgen de las Mercedes o la del Carmen, entre otras. Gallitos de *Ozún*, abanicos para *Oshun* y collares con cuentas de colores, dependiendo del *Orisha* al que representen. Cascarillas, maíz tostado, miel, manteca de corajo (aceite de palma); cocos secos, semillas, caracoles, perfumes. Muñecos y muñecas de tela (negros o blancos), talismanes, colgantes, pescado ahumado, algodón, manteca de cacao y multitud de soperas. Una cantidad de objetos que fungirán como operadores y que harán que los transeúntes que los obtengan pasen de un lado a otro.

La mayoría de los locales de La Milagrosa han diversificado su negocio e imparten cursos de Tarot, videncia, astrología o santería. Llenan sus estantes de manuales esotéricos, libros de autoayuda, DVDs musicales, colecciones de tarot o bolas de cristal, buscando sobrevivir a un contexto donde la crisis económica ha paralizado las ventas en los últimos años.

El mostrador está decorado con postales, estampillas y tarjetas de publicidad<sup>281</sup> de curanderos, médiums, tarotista, espiritistas y paleros, entre otros. Varias dependientas llevan símbolos religiosos. Las vestimentas blancas de alguna de ellas y su acento hacen notar que son cubanas o latinoamericanas. Los clientes entran y las saludan. Ellas asienten y apenas hablan, pues la discreción es una cualidad obligatoria en este negocio. Dejan satisfacer la curiosidad de los que entran, que sosegadamente pasean sus ojos por la multitud de productos que descansan en las estanterías. Cerca de la entrada reparamos en un primoroso altar dedicado a Yemayá, dueña de las aguas; a sus pies una espaciosa urna donde los fieles depositan generosos donativos.

Las tarifas no están detalladas y el pago con visa o tarjeta es posible si la cuantía de la compra o servicio realizado es superior a 10 euros, si no el pago es en efectivo. El horario cuelga de la puerta principal "*Horario ininterrumpido de 11. 00 a 21.00 h. de lunes a domingo. Festivos incluidos*".

Dentro, puedes elegir entre el tarot y los caracoles para la adivinación, puedes limpiar tu aura o pedir un despojo. Puedes solicitar un consejo o un *ebbo*, una misa de muerto, un amuleto personalizado, un resguardo o una consulta. Se ofrecen servicios espirituales y brindan el "paquete completo", es decir, la consulta más la obra que deben hacer a los *Orishas*. Las consultas hechas a través de los medios adivinatorios establecen el contacto con el mundo mágico y sobrenatural; a partir de ahí la persona consultada sabrá qué debe hacer y con qué productos, los cuales pueden comprarse en la misma santería.

---

<sup>281</sup> Fig. 77 del apéndice gráfico. Tarjetas publicitarias de la Santería La Milagrosa.

- El sótano

La mayor parte del sótano está ocupado por vitrinas acristaladas corridas donde se exponen iconos y atributos de los *Orishas*. En otras, pequeños frascos de esencias, soperas, velas, etc. Dispuestas como si de un laberinto se tratara, entre las vitrinas se abre un estrecho pasillo que nos conduce a tres dependencias:

- ∞Cuarto de santo

El cuarto de santo o *Igbodu*, es el lugar más importante de la Santería. Nos sorprende que del umbral de la puerta no cuelgue el *mariwo*<sup>282</sup>, señal inequívoca de alejamiento con el mundo exterior, de protección contra lo negativo y entrada al universo de lo sagrado. El cuarto es el recinto donde se contacta con los *Orishas*, se realizan ceremonias, rituales, sacrificios de animales y se recluyen los que se inician en el culto. Es el espacio fronterizo, en el cual se posibilita al cliente el paso del problema a la solución. En la Milagrosa, el esplendor de la tienda se desvanece al entrar en un cuarto de reducidas dimensiones, apenas cinco metros cuadrados. Las paredes desnudas, marcadas con huellas y cicatrices, envuelven al consultante en el misterio. Una de las esquinas llama poderosamente la atención, en ella se apuntala una estantería con tres repisas, es un altar dedicado a *Orula*, quien desde lo alto rige su trono de color miel. Sobre él se apoyan dos imágenes católicas, la Purísima Concepción y María Inmaculada. Al lado, una pequeña campana de hierro, un ramo de flores blancas y amarillas y una pulsera de cuentas amarillas.

Debajo del homenajeado, las soperas de los guerreros *Eleggua*, *Oggun*, *Oshosi* y *Osun*. *Para atender correctamente a estos Orishas deben siempre seguir las indicaciones de su padrino. Les explicamos de forma resumida, como debe atenderse a estos orishas: Una vez que los Orishas guerreros están en la casa y se ha realizado el ebbo de entrada, se coloca a Eleggua, Oggun y Oshosi detrás de la puerta principal, ya sea en el suelo o en un armario pequeño con puertas. Osun debe estar en un lugar más alto que la cabeza del dueño (aunque algunas familias religiosas colocan a Osun en el suelo en vez de en un lugar elevado, pero siempre al lado de los otros guerreros). Es necesario vigilar que Osun no se caiga. Cuando eso ocurre, está avisando de dificultades para la persona y es aconsejable acudir a consultar a su babalawo. Cuando se atiende a los guerreros y se les hacen ofrendas, siempre hay que empezar por Eleggua ya que él siempre es el primero. Hay que evitar tener deudas pendientes con él para que no nos cierre los caminos y no nos traiga calamidades de todo tipo. A los guerreros no se les pide nada malo contra los enemigos, solamente se les dan las quejas escribiendo el nombre de los enemigos en un papel que se pone debajo de ellos, al tiempo que se les pide que se encarguen del asunto. Si*

---

<sup>282</sup> Fig. 78 del apéndice gráfico. *Mariwo*.

*tenemos algún problema de justicia, podemos sacar a Oshosi del caldero en el que está con Oggun. El mejor día para atender a los guerreros es el lunes o el martes. Encienda una vela delante de ellos, sópleles aguardiente encima y écheles humo de cigarro. Después, úntelos con manteca de corajo (excepto Osun que se unta con manteca de cacao) y ofrézcales un vasito de café o un vasito de agua con azúcar. Tenga mucho cuidado y no deje sin vigilancia las velas encendidas. Después, se les pide buena salud y que abran los caminos de la vida. No es conveniente pedirles algo malo o desear algo malo, aunque sea a nuestros enemigos, ya que ellos se ocuparan si es necesario de la manera que consideren oportuna<sup>283</sup>.*

En la base de esta figurada pirámide, una jícara llena de aguardiente, algunas velas encendidas y otros atributos y objetos del culto a los muertos. Del otro lado, una vieja rinconera donde se hallan varias soperas de porcelana, una de ellas tan atractiva como su dueña, *Oshun*. De sus maderos anclados a la pared, cuelgan manuales de *Ifá* y una vieja libreta de santo repleta de signos de *Odus* y *ajitenas*<sup>284</sup>. En el piso, la esterilla santa, boca de los *Orishas*, sobre la que se vierten los aperos para hacer *Diloggun*.

Nuestro informante entreabre la puerta de una dependencia contigua y nos permite vislumbrar la teja y el rincón de *eggun*. Al fondo un tejo revestido de restos de vísceras y plumas. En el suelo, un plato recoge la sangre de las aves sacrificadas. Terreno vedado a curiosos.

#### 5.2.1.2. Santería *La voz de Orula*

El templo está dividido en dos plantas, una reservada al comercio de objetos de culto y la inferior destinada a la práctica religiosa. Ambos espacios separados por el *mariwo*.

La tienda mide unos 20 metros cuadrados. Sus paredes están cubiertas por estanterías repletas de artículos propios de santería (imágenes, velas, esencias, etc.). A diferencia de la Santería Milagrosa, no se exhiben objetos esotéricos vinculados a otros cultos como tarot, videncia, cartomancia, etc. Al fondo un pequeño mostrador y tras él, varios estantes con los objetos de mayor valía económica. Al lado una estantería dividida en ajustados cajones donde descansan multitud de palos. También es palero.

∞Cuarto de santo

En el cuarto o *Igbodu* se dibuja una distribución simbólica. De un lado, repisas donde se depositan soperas intercaladas con imágenes yorubas; de las otras, varias muñecas sentadas y

---

<sup>283</sup>Fernández Martínez, Mirta: "*Oralidad y Africanía en Cuba*", Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 2005, pp. 35-36.

<sup>284</sup>*Ajitenas*: Firmas.

vestidas del color del *Orisha* de la casa, que representa al propio santero. El suelo se cubre con esterillas y sobre ellas, de forma jerárquica, colocadas las soperas de las deidades de porcelana y barro. Blanco para *Obatala*, amarillo para *Oshun*, azul para *Yemaya* y roja para *Oyá*<sup>285</sup>. Junto a los *Orishas* se disponen sus atributos y adornos, plumas de aves, collares, coronas y los instrumentos musicales que habitualmente se utilizan para invocarlos, ensalzarlos o saludarlos. Por ejemplo, las maracas azules y blancas de *Yemaya*, o los silbatos rojo y negro para *Elegua*. También se ofrece a cada uno su comida preferida, miel para *Oshun*, dulces para *Obatala* y aguardiente y agua para todos.

En el suelo, los círculos y trazos perfilados con polvo de cascarilla, la esterilla con los utensilios de la adivinación y la ajitena amarilla colgada en la pared, nos advierten que estamos en zona sagrada, donde el santero entra en contacto con las deidades. En el centro del cuarto, la mesa del *Igbodú*, lindamente dispuesta con su faldón blanco. Sobre la mesa se disponen vasos de agua, que establecen la comunicación con los guías espirituales y sustancias naturales que se utilizan para la consagración de *Osha*. El agua es energía. *Si el agua se pone pesada, como si fuera aceite no es bueno eso significa que hay muchos problemas, aconsejo cambiarla enseguida. Cada vaso o copa se dedica a los ancestros de sangre y a los espíritus que me acompañan, a todas las comisiones y al eggun principal. Siempre digo: “escuche su muerto, ese, el suyo, y el suyo no lo traiciona a usted jamás”. Para activar la bóveda hay que encender la vela, fumarle tabaco, rociar agua de florida u otro perfume, llamarla, cantarle y rezando a todos y cada uno de los guías. La bóveda es un remanso de paz, donde se recogen nuestros guías espirituales, los antepasados*<sup>286</sup>.

En otra dependencia, allá al fondo, sombría y desnuda, asoma el caldero y la empuñadura del bastón, es la morada consagrada a la veneración de los muertos.

#### 5.2.1.3. Santería *Templo de Ifá*<sup>287</sup>

El espacio sagrado debe convivir con el profano, bastan algunos adornos y dibujos de tiza en el suelo para hacerlo despertar. Es un único espacio donde se celebran los rituales, el toque de tambor o los cumpleaños de santo. Esta convivencia entre dos mundos permanece hasta el final de las ceremonias. El templo lo constituye una única sala<sup>288</sup>, forrada de telas de colores dorados. Solo dos peanas nos indican la presencia de los *Orishas*, *Obatala* y *Yemayá*. Al fondo un pequeño mostrador y varias sillas donde se recibe a los clientes y curiosos. La estancia

---

<sup>285</sup> *Oyá*: Deidad del panteón Yoruba.

<sup>286</sup> Espiritista *Eshu Okan* (2015).

<sup>287</sup> Fig.79 del apéndice gráfico. Santería *Templo de Ifá* en Madrid.

<sup>288</sup> Fig. 80 del apéndice gráfico. Interior de la Santería *Templo de Ifá*.

desborda imágenes, flores, plumas y velas. Al centro dispuesto sobre una esterilla, el trono de *Oshun*. Se trata de una grada de mimbre cuadrada sobre el que descansa una enorme sopera de loza de color amarillo, cercada por sus varios atributos: una campanilla, un peine, un abanico y su *elekue* de cuentas amarillas y doradas. A su derecha un ramo suntuoso de rosas amarillas y azucenas blancas. A sus pies, sobre el suelo cubierto con una esterilla, depositadas las ofrendas, dos velones amarillos y una bandeja de dulces.

### 5.3 ILÉ NATURAL

En parques, ríos, alamedas y montes de Madrid habitan, como en Cuba, divinidades y espíritus ancestrales que temen o veneran los devotos y cuya hostilidad o benevolencia depende de sus éxitos y fracasos. El santero se adentra en la naturaleza, dominio natural de los *Orishas* y de los espíritus, y no duda del contacto directo que establece con las fuerzas sobrenaturales que le rodean. El culto al monte, a la selva, a las aguas de los ríos y del mar es insoluble al de los dioses y ha sido re-contextualizado a lo largo de los años. *Cada Orisha está relacionado con algún elemento de la naturaleza. Yemaya con el mar y tiene un ciclo de 28 días, el bosque con Osain, los ríos con Oshun y Elegguá con el cruce de caminos que tiene un ciclo de 21 días*<sup>289</sup>. La relación con la deidad se manifiesta tan pronto como las ofrendas, los sacrificios que han sido determinados por la consulta al oráculo, se depositan en ese terreno. Cuando los sacerdotes los utilizan transgreden los límites fijados entre los espacios profanos y sagrados.

En Madrid, faltan plantas, montes, o bosques y existe una carencia en la orografía santera que se mitiga con sustituciones. Los practicantes realizan una lectura topográfica de las condiciones locales, así el pico más alto, Peñalara, lo identifican con *Agayu* (el *orisha* de los volcanes) y el Monte Abantos en Guadarrama con *Shango*. En la ciudad de Madrid, los ríos de *Oshun* son las aguas dulces del Manzanares. La Ceiba y la Palma Real, donde se depositan los *ebbos* y despojos de los sacrificios, son sustituidas por árboles robustos con troncos majestuosos en el Parque del Retiro. Las ceremonias y rituales que requieren mayor presencia de religiosos y fieles se desarrollan en los pueblos de la periferia como San Martín de la Vega, Aldea del Fresno, o a orillas de los ríos Alberche, Lozoya, Perales o Henares. Los religiosos también identifican el locus vinculado al mal en las encrucijadas o pantanos, que son áreas que situadas fuera de la esfera ritual representan el caos. Esta filiación de los espacios se efectúa de manera silenciada y discreta sin que el entorno social se entere, pues de lo contrario la sociedad circundante podría generar reacciones adversas. *En la comunidad madrileña se*

---

<sup>289</sup>Babalawo obba n' iré (2016).

*practica una Regla de Osha e Ifá que se ha adaptado al entorno cultural y geográfico, pero sus preceptos y tradiciones se mantienen, los mayores cambios ocurren en las hierbas y plantas que no son iguales que las del trópico y hay que buscar un sustitutivo, pero las ceremonias se mantienen*<sup>290</sup>.

Referiremos brevemente la importancia que tienen ciertos elementos de la naturaleza en la práctica de la santería: la flora, el agua, el monte y las piedras.

### 5.3.1. La flora

En Santería la vegetación tiene una indicación esencial. Como veremos en el próximo capítulo no se concibe la realización de ceremonias y rituales sin las plantas ya que se consideran que están dotadas de vida y de poder sobrenatural. En el campo de la magia o de la medicina, responden a las demandas de los fieles. Toda desgracia tiene su acción preventiva en un palo o hierba y en la intervención de los espíritus que actúan. Cada hierba, rama o planta posee su dueño, tiene la virtud de un santo y poseen *ashe*<sup>291</sup>. El *palero y babalawo Abde Leri Mola*, nos cuenta que las plantas están dotadas de alma y causarán el bien o el mal dependiendo del deseo o la intención de quien las arranca y las utiliza. Los religiosos se convierten en botánicos competentes, *Osainistas*, conocedores de las virtudes curativas que atribuyen a los poderes mágicos de que están dotadas las plantas. “El yerbero, sea cual fuere su regla, debe conocer la psicología de las plantas, su “manera de ser”, sus “antojos”, sus “caprichos”<sup>292</sup>. Tan importante es sanar como librar al consultante de la influencia maléfica, de la mala suerte, *la salación o malembo*<sup>293</sup>. Por ejemplo, el ajo se utiliza en infusión para bajar la hipertensión arterial y para disipar las influencias malignas; la *artemisa* se usa en té contra la apendicitis y también en baños purificantes; el *anamú* (*petiveria alliacea*) se emplea como abortivo y para causar dificultades y discordia y el coco tiene usos extensos, su agua se utiliza como diurético y la pulpa se emplea para la adivinación. Algunas hierbas se consideran malignas y se utilizan únicamente para obras de destrucción. Un ejemplo típico es la hierba venenosa (*guao*<sup>294</sup>), creen que si una persona toca el *guao* padece una erupción violenta debe golpear las hojas con un palo, escupir las raíces e insultarla con el lenguaje más soez. Si lo hace desarrollará inmunidad contra la planta, que jamás se atreverá hacerle daño.

---

<sup>290</sup>*Babalawo Obba n'iré (2016).*

<sup>291</sup>Doc.4. *Ilé Natural*. Ewes.

<sup>292</sup> Castellanos, J. *Pioneros de la etnografía afrocubana*. Fernando Ortiz, Rómulo Lachatañeré, Lydia Cabrera. Ediciones Universal, Miami, Florida, 2003, p.203.

<sup>293</sup>*Malembo* en Palo Congo significa “mala influencia”.

<sup>294</sup>*Guao*: Arbusto o árbol de hasta 12 m. Muy común verlo en las sabanas y costas de Cuba.

Nos cuentan los santeros *Abda Ieri Mola* y *Obba n'iré* que en el Monte habitan los santos. Aquel que “penetra de lleno en un corazón de monte, no duda del contacto directo que establece con fuerzas sobrenaturales que allí, en sus propios dominios, lo rodean. Cualquier espacio de monte, por la presencia invisible o a veces visible de dioses y espíritus, se considera sagrado. «El monte es sagrado» porque en él residen, viven las divinidades. Los santos están más en el monte que en cielo<sup>295</sup>”. Ya sea por el poder curativo o mágico, los santeros no pueden prescindir de los árboles, palo y yerbas. Con ellos responden a cualquier demanda, “importante es sanar de una dolencia, pero mucho más lo es librarse de una mala sombra, de una influencia maléfica combatirá y vencerá al espíritu contrario que ha producido el mal<sup>296</sup>”. Toda desgracia tiene un antídoto en un palo o una hierba, además de la intervención de un espíritu que tiene mayor fuerza que el propio mal. Por eso para tomar un palo o una planta se debe pedir permiso y pagar un tributo al Monte, pagar un derecho, tabaco o aguardiente o a veces un poco de sangre de pollo o ave. Además, mediante determinados procesos rituales, se extrae la sabia de las plantas y de las hojas de los árboles y se elabora el *omiero*. Con él se purifican los tributos religiosos, se elaboran comidas a los santos, se utiliza como bebida, para darse un baño, baldear la casa, se “bautizan” las piedras en las que se venera a los santos, se lavan los collares para su entrega y los caracoles del *diloggun*. En ciertas ceremonias, al *omiero* se añade un poco de sangre del animal sacrificado proporcionando mayor fuerza espiritual y religiosa. Los santeros en Madrid sustituyen las hierbas por las autóctonas de la zona, las que son imprescindibles las compran.

Los bosques son morada de los *Orishas*, los *eggun* y los espíritus; en ellos vive lo misterioso y lo sobrenatural. Los árboles sagrados en la santería son el árbol de la palma, del algodón, la *Ceiba* y el *Akoko*. En Madrid son sustituidos por Robles, Eucaliptos rojos, Álamos y Almendros entre otros.

---

<sup>295</sup> Cabrea, Lydia. *El Monte*. Ed. Letras Cubanas, la Habana, Cuba, 1993, p.17.

<sup>296</sup> Cabrea, Lydia, op.cit., p 21.

## ***CAPÍTULO 6***

---

### ***LA PRÁCTICA***

---





## CAPÍTULO 6. LA PRÁCTICA

### 6.1 FILOSOFÍA DE LA REGLA DE *OSHA E IFÁ*

Hemos sido testigos de que la Santería es una religión compleja, repleta de secretos y caracterizada por la posesión. Se fundamenta en el culto a las fuerzas de la naturaleza, en los espíritus o *eggunes* y en el desarrollo de la espiritualidad interna. Lachateñeré, R.<sup>297</sup> la definió como “la expresión de un sistema de cultos con características locales y cuyo elemento esencial responde a la adoración de “el santo” o la original deidad nacida en el sincretismo”. Esta fusión de creencias proviene de tradiciones de diferente origen y similar sintonía: espiritismo, fuentes africanas, chamanes indígenas y todo sobre la base de un sistema católico. Para Bolívar Aróstegui, N.<sup>298</sup> la Santería es “el culto a los fundamentos, asientos de sagradas deidades de los que son dueños absolutos; y también el culto a las fuerzas de la naturaleza y a sus poderes mágicos en sus *ewes* (hierbas, plantas) o en sus aguas, materializadas mediante ritos esotéricos que la determinan”.

Según la escuela cubana, la Santería está compuesta por la Regla de *Osha* e *Ifá*. La primera practicada por los santeros y santeras y la segunda por los *babalawos*. Ambas creencias tienen como prioridad buscar la armonía y el equilibrio en la vida de las personas a través de la mediación de *los Orishas*, que constituyen el centro de sus creencias y rituales aportando una rica mitología. Los creyentes se inspiraron en los mitos desde que llegaron a tierras cubanas para crear su propio universo y gracias a ello, los creyentes y practicantes hoy encuentran respuestas a los asuntos de la cotidianidad, tomando como ejemplo las acciones realizadas por sus fuerzas protectoras. Santeros y *babalawos*, nos dicen que *Ifá* habla del pasado, del presente y del futuro lo que supone que el proceso de la adivinación revela al cliente su destino en las diferentes dimensiones del tiempo, y que *Ifá* puede intervenir en ellas a la vez, en función de la personalidad de cada individuo. Como dice Rossabach, L.<sup>299</sup>: “Podemos concluir que *Ifá* incluye una opción hermenéutica de coordinar y sincronizar acontecimientos de diferentes tiempos. Esta sincronización permite borrar los límites convencionales de los tiempos transitando del pasado al presente, así como revelando elementos de pasado en el presente o aspectos futuros a la actualidad”.

---

<sup>297</sup>Lachateñeré, R. *El sistema religioso de los afrocubanos* Colección Echú Bi. Ed. Ciencias Sociales, La Habana, Cuba, 1992. p.3

<sup>298</sup> Bolívar Aróstegui, N. *Lydia Cabrera en su laguna sagrada*. Ed: Oriente. Santiago de Cuba, Cuba, 2000.

<sup>299</sup> Rossbach de Olmos, L. «De cara linda a Ifá Omí: un babalawo de Ifá frente al pasado, presente y futuro». *Revista Cubana de Antropología Sociocultural*. Vol. II, nº 2. Año 2001.

Lo cierto es que la *Regla de Osha e Ifá* no es un sistema filosófico que categoriza a las personas en lo bueno y lo malo, sino que determina a los seres humanos de acuerdo con sus signos y sus capacidades siempre tomando como ejemplo el código ético de *Ifá*<sup>300</sup>. El concepto del bien/mal, nos revela el *Babalawo Obba n'iré*: *son dos conceptos contrarios y necesarios. Lo que importa es el equilibrio y para que haya equilibrio deber haber caos primero. De la lucha de los contrarios nace el equilibrio. Olodumare creó el bien y el mal. Es Eshu quien se encarga de crear el caos en tu vida para que llegues al equilibrio*<sup>301</sup>.

Los practicantes deben cumplir los preceptos del código ético y ajustar sus conductas a él, porque les proporcionará los elementos necesarios para gobernar su personalidad y así tener un comportamiento ejemplar. El código ético de *Ifá* nace en el *odun Ika Fun*. A través de estas reglas podrán conocer los principios fundamentales de *Osha e Ifá* y sobre todo gozar de prestigio dentro de su comunidad religiosa por sus valores morales. De este prestigio depende el número de ahijados que tendrá a su cargo. En Madrid, el Babalawo Awo Oluwo Ogboni declara que tiene 1500 ahijados. Es uno de los religiosos más mediáticos y populares, con frecuentes apariciones en diferentes canales de televisión y una gran actividad en internet.

La Regla de la *Osha*, como otros cultos de origen afrocubano, se identifica esencialmente por las siguientes peculiaridades:

- El Animismo o veneración a la naturaleza. Todas las cosas albergan espíritu. *Es un sentimiento religioso según el cual están dotados de alma los animales, vegetales y objetos inanimados*<sup>302</sup>.
- La Veneración a los ancestros. Estos proporcionan la moral y la visión del mundo a la que los adeptos deben ceñirse para lograr el desarrollo y equilibrio de uno mismo. Uno de los *babalawos* informantes<sup>303</sup> nos comenta: *Es la vida virtuosa la que lleva a una muerte virtuosa, la muerte traspasa la puerta y es vida eterna. Los antepasados nos enseñaron cuales son los atributos y las reglas necesarias para que el individuo pueda llevar una vida justa. Los atributos son el autocontrol, respeto, paciencia, cuidado, conocimiento, sabiduría y comprensión.*
- *Ashe* o energía vital. Los santeros tienen la creencia de que la energía es la verdadera naturaleza de las cosas. Se evoca constantemente a lo emocional, confiriendo a lo sobrenatural una finalidad práctica, expresado en el favor o en la gracia. Para los yorubas el concepto de *Ashé* significa “lo bueno que viene de *Olofi*”. Es el saludo más común entre los creyentes, equiparable a “buena suerte”.

---

<sup>300</sup>Doc.5. Código ético de *Ifá*.

<sup>301</sup> *Babalawo Obba n'iré* (2016).

<sup>302</sup>*Babalawo Ifá mí Ilé* (2016).

<sup>303</sup>*Babalawo Obba n'iré* (2016).

- *Ebbo* y sacrificio. Los *Orishas* son depositarios del *ashe* de *Olodumare* y lo otorgan a la humanidad mediante el sacrificio ritual. La correspondencia de los seres humanos con los santos/deidades o espíritus es bidireccional pues a cambio de ayuda, estos son alimentados. Es una relación de interdependencia. Este es el argumento fundamental que los santeros madrileños nos cuentan cuando preguntamos sobre la necesidad o no de sacrificar animales.
- *Monoteísta*. Para los creyentes hay un Dios rector de todas las cosas que tiene otros nombres y manifestaciones. *Olodumare* es reconocido como el Dios Creador.
- *Los Orishas*. Deidades mediadoras entre el Ser supremo y los hombres. Se identifican con las fuerzas naturales, por ejemplo, *Shango* representa la virilidad, el trueno y la música; *Oshun* dueña de los ríos y aguas dulces representa la belleza, la feminidad y el amor. El santero presenta a su visita religiosa ante su *Orisha* tutelar, se pone frente al receptáculo y le explica a la deidad el motivo de la visita. Son los dioses lo que bajan a resolver los problemas cotidianos y a cambio reciben sus ofrendas.
- Reencarnación. El ser humano se compone de un cuerpo, llamado *ará* constituido por los elementos tangibles del cuerpo y varios tipos de almas (*emí*, *ojiji*, *eledá* y *orí inu*). *El emí reside en el pecho y en los pulmones de la persona y es la fuerza vital o elemento dador de vida. Un segundo tipo de alma es el ojiji o la sombra que sigue al individuo adonde quiera que vaya, lo mismo es su amigo que su enemigo. El eledá, que se asocia con la frente (iwajú), la parte superior del cráneo y el occipital (ipako), se encarga de dar cuenta a Olofin cuando el individuo fallece. Y el Orí inu, catalogado como el espíritu interno del ser humano, representa la individualidad, personalidad y destino de cada persona. Para los yorubas el destino es inalterable, solo Ifá nos lo revela, y nos enseña los sacrificios y rituales enfocados a asistir a Orí para que nos ayude. Los objetos sagrados de Orí se mantienen en secreto excepto para los sacerdotes que tienen su deidad. Para alimentar al Orí la persona debe estar sentada con la cabeza cubierta y no puede tocar el suelo con la frente en el suelo*<sup>304</sup>.

Esta preponderancia de la cabeza humana y su dominio en la construcción y representación del mundo de la santería se hace notar repetidamente en ritos como la “rogación de cabeza” que es una limpieza ritual; o en plegarias al decir “el *Orisha* dueño de mi cabeza es *Obatala*”; también al entrar en trance cuando el *Orisha* baja al son de los tambores *Bataá*, se dice que “bajó a la cabeza de su *omo*”<sup>305</sup>.

- La posesión en la santería implica la anulación de la voluntad del poseso por la figura del *Orisha*, la cual se apodera de su cuerpo y lo convierte en un objeto- soporte. Y poco importa que, en una perspectiva psicológica, esta anulación nunca sea total, o que nos hallemos ante

---

<sup>304</sup>Awo orunmila Ogunda Bede

<sup>305</sup>Omo: Practicante hijo del *Orisha*.

un “desdoblamiento de la personalidad” e incluso que la posesión no pase de ser un “estado paranormal”, asociado a la histeria, la hipnosis u otros estados psicológicos. Porque lo que cuenta en términos sociales son las representaciones colectivas existentes sobre el proceso de la posesión; y éstas nos hablan de un reemplazo del alma mortal por la voluntad divina del *Oricha*; en tanto que los hechos nos muestran hombres y mujeres dominados por esas representaciones o por las fuerzas *sobrenaturales*.

La mayoría de las “experiencias de posesión” que hemos presenciado se han producido en el desarrollo de las misas espirituales. La espiritista que ejerce como médium entre los espíritus y los presentes se apropia simbólicamente de la identidad de espíritu por el que habla. Sin embargo, en las ceremonias en las que hemos estado presentes, el *babalawo* solo alcanza un estado de “excitación”, ya sea por el alcohol que ingiere y/ o por los cantos y bailes apasionados de los presentes.

- Los rituales y cultos tienen marcados caracteres sensoriales y utilitarios, dirigidos más hacia la esfera emocional y sentimental que a la racional. Están encaminados a satisfacer las necesidades inmediatas de los creyentes y las deidades. La mayoría de las ceremonias que se llevan en la Comunidad de Madrid son rituales de limpieza, amarres, ofrendas, etc. que se celebran inmediatamente después de hacerse la consulta. Esto confiere a la santería uno de sus principales atractivos, la respuesta inmediata a nuestros problemas.

- La danza y la música. Los yorubas creen que el baile ritual puede aumentar o generar *ashe* o fuerza vital en el individuo, especialmente generado en los estados de trance y posesión. Los rituales yorubas incluyen danzas ceremoniales en honor a sus dioses, quienes tienen sus particulares cantos y ritmos de tambor *batá*. Todas las ceremonias que hemos visto se acompañaban de música africana o ritmos cubanos. Nunca vimos tambores

- La oración. Elevar suplicas a *orí*, a los ancestros y *Orishas* se considera esencial dentro de la tradición yoruba. Son fuertes voces dirigidas contra las fuerzas opresoras terrenas que limitan la estabilidad y el crecimiento humano. Se instruye a los sacerdotes para que ayuden a los devotos en sus aflicciones y mediante el poder de la oración traten de generar el cambio en las personas. Cuando las oraciones van acompañadas por música o canciones se denominan *oriki* y van dirigidas a las deidades, hablan de la fuerza, sabiduría y las facultades de los *Orishas*.

Los santeros y *babalawos* que practican en Madrid alternan los rezos yorubas con las oraciones católicas. Es frecuente abrir las ceremonias con un “padre nuestro”.

- Libaciones o *moyugbar*. Rendir homenaje a los *Orishas*, ancestros, *Olodumare* y a los padrinos o maestros es un paso obligado que ha de darse antes de iniciar cualquier ceremonia. Se efectúa por algún miembro de la orden sacerdotal que derrama pequeñas cantidades de

agua en el suelo o en la tierra y recita las oraciones. El agua bendita que utilizan en la mayugba los santeros es traída de iglesias católicas. Pero también puede ser agua que ellos bendicen.

- Respeto hacia las normas religiosas y el reconocimiento del grupo religioso.
- Códigos de conducta que rigen la religión y que están relacionados con los mitos de origen.
- Carácter utilitario, en cuanto que ofrece al creyente o al cliente la constante posibilidad de una interacción con lo sagrado en forma de diálogo flexible.

## 6.2 ADIVINACIÓN

La santería es conocida por los madrileños por el uso de la adivinación, de ahí la importancia que otorgan sus practicantes a estos rituales. La necesidad de predecir el futuro ha estado presente en toda la historia de la humanidad. La adivinación la relacionamos con el entorno natural y con las fuerzas sobrenaturales. Los sistemas oraculares que se manejan se utilizan para conocer el destino, el mensaje de los *Orishas*, qué ofrendarles, las situaciones adversas y determinar si las decisiones que toman los religiosos son las correctas. Para el creyente se convierte en el instrumento que le permite encaminar su destino y así poder llevar a cabo la misión que *Olofin* le encargó en la Tierra. La adivinación, se convierte de esta manera, en el canal sagrado de comunicación y de conexión espiritual con las deidades. Y junto al culto a los *Orishas*, el cumplimiento de las normas, el respeto a la jerarquía interna y la liturgia de la Regla de *Osha*, constituye un soporte fundamental de este sistema de creencias.

Reseñaremos los diferentes sistemas de adivinación que se utilizan en las consultas y registros que se celebran en la Comunidad de Madrid. Para aquellos que estén interesados en estos sistemas de adivinación de la *Regla de Osha e Ifá* podrán consultar textos de Lydia Cabrera, Natalia Bolívar, Fernández Romaina y otros autores que referimos en la bibliografía de este estudio. Además, existen publicaciones y manuales elaborados por los propios religiosos que se pueden consultar en bibliotecas y/o adquirir en tiendas especializadas en Santería. También se puede acceder a esta información a través de páginas web y blog relacionados con la Santería y/o religión yoruba.

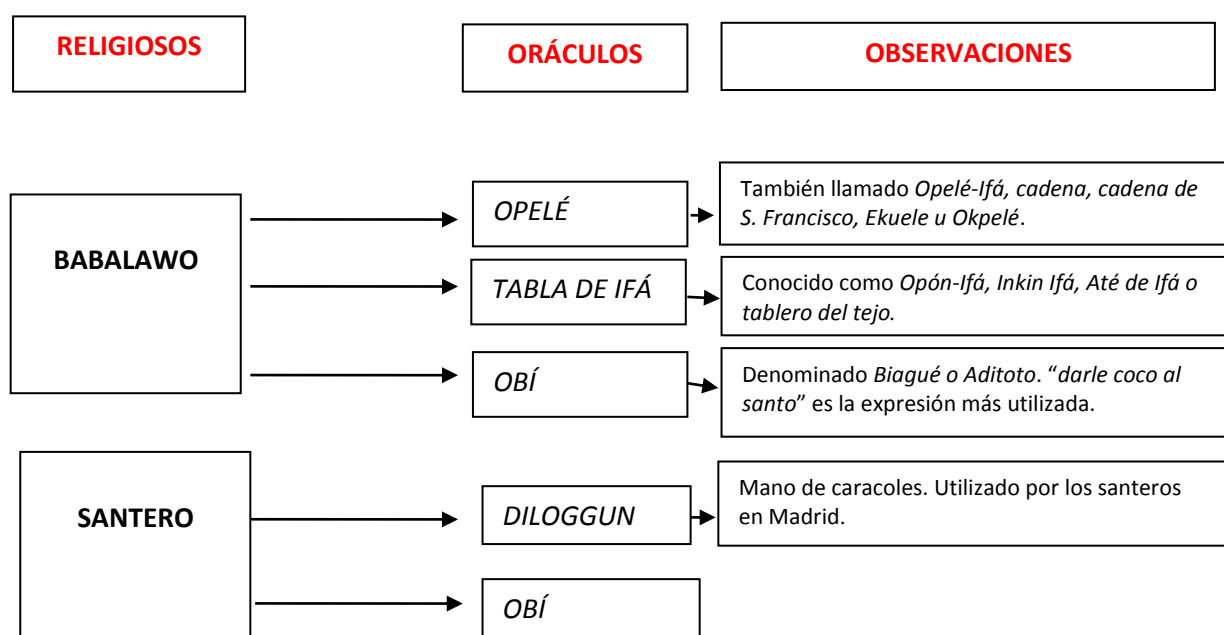
### 6.2.1. Oráculos

Los sistemas de adivinación por excelencia en la Regla de *Osha e ifá* son el *Obí*, *Diloggún*, y el *tablero de Ifá*, que llegaron desde África y se mantuvieron en Cuba. En el centro de las prácticas religiosas se encuentran los oráculos, que son los canales sagrados que utilizan los *Orishas*. No existe ningún religioso o creyente que no se realice una consulta con el oráculo antes de iniciar un viaje, un examen, etc., para conocer el mensaje de su *Orisha*. Por tanto, a mi parecer, la adivinación, junto con los *Orishas*, constituye la piedra angular de esta religión:

siguiendo la premisa de que todo cuanto sucede es causa y tiene su efecto en el orden sobrenatural del universo como un todo, tanto en la tierra (*aye*) como en el cielo (*orun*).

Por tradición en la *Regla de Osha e Ifá* se habla de tres oráculos: el *Coco*, *Biagué* o *Aditoto*, el *tablero de Ifá* y el caracol o *diloggun*. Los textos tradicionales de Santería consultados<sup>306</sup> y los religiosos informantes, así lo confirman. Sin embargo, en la Comunidad de Madrid, podemos hablar de un cuarto oráculo: el *opelé*, *Ekuele* o *cadena de San Francisco*<sup>307</sup>. Este instrumento, que tradicionalmente en Cuba y allá donde se practica el culto, forma parte del sistema de *ifá*, en tierra madrileña se ha independizado y se ha convertido en el medio de adivinación por excelencia. El motivo es que este método supone para los religiosos un instrumento sencillo de utilizar, más limpio, más económico para los clientes y los signos se leen más rápido (lo que permite al oficiante aumentar el número de consultas y disminuir el tiempo que dedican a cada una de ellas). En consecuencia, consideraremos al *opelé*, un oráculo más de la *Regla de Osha e Ifá* practicada en la Comunidad de Madrid.

A continuación, veremos el método de adivinación utilizado por los religiosos en función del rango jerárquico.



(Lámina 17). Sistemas de adivinación. Elaborado por la autora

<sup>306</sup> Delgado Torres; A. *El gran libro de la Santería*. Ed. La Esfera, (2006); Hernández P. *Santería afrocubana: sincretismo con la religión católica: ceremonias y oráculos*, Ed. Heride (1998); López Valdés, R. «El lenguaje de los signos de Ifá y sus antecedentes en Cuba», *revista de la Biblioteca Nacional* 23, pp 98-102 (1978); Menéndez, L. *Rodar el coco*. Proceso de cambio en la Santería, Ed. Ciencias Sociales (2002).

<sup>307</sup> Fig.81 del apéndice gráfico. Babalawo tirando el *ekuele*.

Hay dos grados de iniciados que realizan los rituales adivinatorios: el *babalawo* y el santero. Como ya explicamos en el capítulo II, el *babalawo* es un grado iniciatorio elevado, es el sumo sacerdote y adivinador por excelencia (“*baba*= padre” y “*awo*= adivinación”). Posee mayor poder por su condición de adivino mayor, ya que ostenta los atributos otorgados por *Orula* para la práctica de los rituales adivinatorios. Según nos informa *Ala AFunfun Aye* pueden usar dos oráculos: el *Opelé*<sup>308</sup> (más usado en Madrid) y la Tabla u *Opan* de *Ifá*. Por otra parte, el santero u *oloshá* utiliza el *diloggun* o *caracol* para consultar a los *Orishas* e incluso determinar el *Orisha* regente de una persona.

Existe otro método común a ambos religiosos llamado *Obí* o *cocos*, que incluso pueden ser utilizados por creyentes no religiosos según *Oshun Okan*. Se emplean cuatro trozos de cocos que se lanzan y según su posición al caer al suelo se interpretan *las letras*<sup>309</sup> que forman. Aunque este método no se utiliza habitualmente para realizar consultas, resulta muy útil para averiguar si un *Orisha* está satisfecho con la ofrenda que se le dedica y/o cómo debe disponerse la misma. Originariamente se utilizaba nuez de cola, pero la dificultad de encontrarla en Madrid fue sustituida por el coco. En Madrid también se usan trozos de coco.

#### 6.2.1.1. Tablero u *Opan* de *Ifá*

El Oráculo de *Ifá*<sup>310</sup> es un método de adivinación de dominio exclusivo del *Orisha Orula*, es decir los *babalawos*. Es un complejo sistema de signos que deben ser interpretados por un por ellos y concentra un gran contenido de conocimientos que configuran y estructuran la sabiduría de *Orunmila* a través del *babalawo*. Este oráculo se emplea cada vez que debe tomarse una decisión importante tanto si es individual como colectiva. Según *Olúwo Falokun Fatumbi*<sup>311</sup> “*Ifá es una colección oral de versos poéticos y simbólicos usados para preservar la sabiduría, el conocimiento, la ciencia, la disciplina y las técnicas de sanación espiritual conservadas por aproximadamente 4000 años en la cultura Yoruba*”.

Aunque los religiosos en este aspecto son muy celosos de sus conocimientos hemos sido partícipes del manejo de la adivinación mediante *Ifá*. Este oráculo se soporta en las posiciones en las que puede caer la *cadena de Ifá*<sup>312</sup>, o las marcas que hace sobre el tablero que está cubierto por polvos llamados *Yefá* o *iyefá*<sup>313</sup>. Estas posiciones combinadas en distintas tiradas,

<sup>308</sup> *Opelé* u *Okpelé*: cadena realizada con ocho trozos de cortezas de coco, de caparazón de tortuga. En Madrid el material elegido es el coco. Conocido también como *Opkuele*, *Ekuele*, *Ekele*, cadena de *ifá* o cadena de San Francisco.

<sup>309</sup> *Letras de diloggun* son los signos que dibujan los cocos al ser lanzados.

<sup>310</sup> Fig. 82 del apéndice gráfico. Tablero de *Ifá*.

<sup>311</sup> *Olúwo Falokun Fatumbi* (2017).

<sup>312</sup> Fig. 83 del apéndice gráfico. *Cadena de Ifá* o *ekuele*.

<sup>313</sup> Fig. 84 del apéndice gráfico. Tablero con el *Yefá*.



dan origen al *signo o odu*. A partir de este signo el *babalawo* interpreta y en base a los conocimientos del oráculo especifica el mensaje e indica si es necesario ofrendar, o hacer alguna limpieza ritual o recibir algún orisha, entre otras indicaciones. Los utensilios para la adivinación de *Ifá* incluyen: 16 *ikines* o *semillas de Kola*<sup>314</sup>, que son utilizados para crear los datos binarios; el *Àpò óminijekùn Ifá o Àpò Ifá o Akápò* que es un bolso sagrado de *Ifá* que debe contener objetos propios de adivinación y debe ser grande para portar dentro *Agére Ifá*<sup>315</sup>; *Irofá*<sup>316</sup> que es una pieza tallada de madera en forma a un colmillo de elefante. Sirve para invocar el espíritu de *odu* y en ocasiones va forrada con cuentas verdes; *el baston de Osú Ifá*<sup>317</sup> que se caracteriza por tener en la parte superior la imagen del pájaro “*Eye Kan*”. Se debe mantener en posición recta y no debe desplomarse nunca; el *Iruke*<sup>318</sup> es como un plumero especial empleado para desvanecer los malos espíritus. Confeccionado de crin de caballo, se utiliza para limpiar al creyente de las malas influencias y energías. Esta cola se sacude constantemente, sugiere poderío real. En Madrid el *iruke* más común es de rabo de vaca. Y por último el *opon de Ifá* que, como hemos dicho anteriormente, es el tablero se realizan todas las ceremonias de consagración de *Ifá*. También se emplea el agogo o campanilla, el Ada (cuchillo) y el *Okpele*, también llamada en Madrid, *la cadenita de San Francisco de Asís*.

El *Opon de Ifá* más utilizado por los *babalawos* en Madrid es una tabla que está trabajada laboriosamente, con figuras africanas en los bordes que son generalmente representaciones de *Orúnla*. Les describiremos el tablero del *babalawo Abde Leri Mola* (2016), quien tuvo la paciencia de explicarnos todos los grabados que lleva dibujados. La galanura del elemento pone de relieve cómo se conjugan el aspecto del nivel de elaboración y la significación de lo sagrado y lo funcional, en una pieza fundamental dentro del sistema yoruba. El tablero es una representación terrenal del mundo, atendiendo a su forma redonda y las influencias que se le conceden a ciertos *Orishas* en el universo (*Shango, Obatala, Orula Elegguá y Odduá*). El círculo del tablero está dividido en cuatro puntos de referencia que representan los puntos cardinales<sup>319</sup>. La línea vertical (norte-sur) indica lo que está por debajo y encima del mundo terrenal y en ambas partes habitan las deidades, los ancestros y los espíritus muertos. La línea horizontal (este-oeste) representa el gran camino de la vida, en la que está todo relacionado con la creación: la vida corresponde al día (este), mientras que la destrucción, la oscuridad conduce a la noche (oeste).

<sup>314</sup> Fig. 85 del apéndice gráfico. *Ikines*.

<sup>315</sup> *Agére Ifá*: son estatuillas femeninas o masculinas. Fig. 86 del apéndice gráfico.

<sup>316</sup> Fig. 87 del apéndice gráfico. *Irofá*.

<sup>317</sup> Fig. 88 del apéndice gráfico. *Bastón de Osu de Ifá*.

<sup>318</sup> Fig. 89 del apéndice gráfico. *Iruke*.

<sup>319</sup> Fig. 90 del apéndice gráfico. *Tablero de Ifá*.

La relación entre día y noche es la base de las creencias de diferentes actividades rituales que solo pueden comenzarse en horas de la noche, tiempo en que los espíritus andan sueltos. Se vincula con los poderes de la vegetación, considerados buenos en horas de la madrugada, en la aurora y con carácter negativo a partir de las doce del día hasta la medianoche. El tablero se coloca con la cara de *Eshu* opuesta al sacerdote. Este *Orisha* inspecciona los sacrificios que deberán ofrecerse y transmite los mensajes de los seres humanos a *Olodumare*. En el tablero el Norte representa el sol, y lo rige *Obatala*; el Sur representa a Jesucristo y lo rige *Odduá*; el Este representa a la luna y lo rige *Shango*; el Oeste representa el cuarto menguante de la misma y lo rige *Eshu*.

Para poder describir el procedimiento de la consulta con Ifá, fue preciso asistir a varias sesiones con el *babalawo Obba n'iré*, quien pacientemente repetía las tiradas con la cadena e iba relatándonos minuciosamente como iba sacando los signos de Ifá. El procedimiento adivinatorio se inicia cuando el *babalawo moyuba* y honra a los *eggunes* y a los *Orishas*. A continuación, esparce sobre la tabla un polvo *Yefá*, que en Madrid se sustituye es un polvo confeccionado de triturar la cascarilla de huevo duro. Una vez que la tabla está cubierta con el polvo, el *babalawo* traza en él unas líneas con la punta del *irofá*, que son las líneas que irán confeccionando el *odu* o signo de *Ifá*. Después, coge todas las semillas de palma en su mano izquierda y las traspasa a la mano derecha. Repite el movimiento hasta que una o dos semillas no consiguen quedar atrapadas. Si queda una semilla en la mano, el *babalawo* realiza dos marcas (II) con el dedo sobre el polvo del tablero. Si quedan dos semillas, sólo realiza una marca (I).

El proceso se repite ocho veces y al final aparece una figura llamada *odu*, que significa literalmente: *cabeza o divinidad*.

Los *odus* tienen un orden jerárquico y existen dos categorías. La primera comprende a los 16 *odus* principales o pareados conocidos como dobles *Mejí o meyi*, y la segunda está compuesta por 240 *odus* secundarios.

El Oráculo de *Ifá*, pertenece a la familia de geomancia donde los *Odus* son un sistema binario cuya base está constituida por los dos símbolos I y O, que dan lugar a los elementos I O, O I, I I, y O O, fundamento de la escritura sagrada. Símbolos que se pueden expresar a través de la ecuación:  $2^n = 16$  ( $N = 4$ ), o sea,  $2^4 = 16$  total que constituye los *Oju Odu meyis*, cuya combinación da lugar a los 256 *Omo Odú o Amûlú Odú*. Resumiendo, las combinaciones de los dieciséis *odus* principales dan lugar a 240 signos que, sumados a los dieciséis principales, hacen un total de 256 combinaciones posibles.

El sistema de adivinación de *Ifá* fue declarado Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO en 2005.

### 6.2.1.2. *Opelé*

Se trata de una cadena que conecta ocho cortezas de coco, aunque también pueden estar hechos de marfil, cobre u otros materiales. El aspecto de cada cáscara es diferente por cada lado, y según el que muestren al caer así será la interpretación del oficiante.

El *Babalawo* que nos enseñó el método para consultar con esta cadena fue *Obba n'iré* (2015). Tras saludar a los *eggunes*, se toca levemente su frente con la cadena para pedir permiso a su Ángel de la Guarda e iniciar la ceremonia. Lanza el *opelé* sobre la estera, siempre con la mano derecha, sosteniéndolo por la parte media de manera que está dispuesto en dos mitades paralelas, cayendo cuatro figuras a cada lado. De este modo, obtiene los 16 *odus*. Cada cáscara genera un signo dependiendo de si cae de un lado o de otro, y la combinación de los ocho da lugar a un signo "I" o a un "O" que se va anotando tras sucesivas tiradas. Los 16 *odus* mayores o principales, al combinarse entre sí, dan un resultado de 256 *odus*; son las 256 respuestas posibles del oráculo que contienen todo el conocimiento debido a que se asocian con los *patakies*.

Los *Oduso* signos principales que se dibujan al tirar la cadena, son:



(Lámina 34). Imagen procedente de Pinterest.com

En los dos oráculos, *ifá* y *Opelé*, el método empleado para determinar la orientación de la consulta es la selección del *igbo*<sup>320</sup>, que son elementos de cascarilla, una piedra, un hueso pequeño o un caracol. Se los entregan en pares y el consultado los agita entre sus manos, separándolos y manteniéndolos en el puño, uno en cada mano. El *igbo* que determina que vienes a la consulta con *iré* (buena suerte, disposición) es la pelota de cascarilla o efún; y el que determina si vienes con *osobgo* (mala influencia) puede ser una piedra o un hueso.

#### 6.2.1.3. *Diloggún*

Iniciaremos el estudio de este oráculo con un patakí que hace mención a su origen:

“*Yemaya* estaba casada con *Orunmila*, gran adivinador de la tierra de *Ifé*, que hacía milagros y tenía una gran clientela. Por ese entonces, *Orunmila* se hallaba íntimamente unido al secreto de los caracoles (*Diloggun*), pues *Yemaya*, dueña del mar, peces, caracoles y todo lo marino, se lo comunicaba. El, a su vez, interpretaba esos secretos a través de los *odu* y de las leyendas. Ocurrió que un día *Orunmila* tuvo que hacer un viaje largo y tedioso para asistir a una reunión de los *Awó* que había convocado *Olofi*, y como se demoró más de lo que *Yemaaá* imaginaba, ésta quedó sin dinero, así que decidió aplicar su técnica y su sabiduría para consultar por su cuenta a quienes precisaban de ayuda. Cuando alguien venía a buscar a *Orúnmila* para consultarse, ella le decía que no se preocupara y le tiraba el *Diloggun*. Como era adivinadora de nacimiento, sus vaticinios tuvieron gran éxito y sus *ebbos* salvaron a mucha gente. *Orunmila*, de camino hacia su casa, oyó decir que había una mujer adivinadora y milagrosa en su pueblo. El, curioso -como todo ser humano-, se disfrazó y, preguntando por el lugar donde vivía aquella mujer, llegó a su propia casa. *Yemaya*, al descubrirlo, le dijo: “¿Tú creías que me iba a morir de hambre?”. Así que él, enfurecido, la llevó delante de *Olofi*, sabio entre los sabios, quien decidió que *Orúnmila* registrara con el *opelé*, los *ikines* y el *tablero de Ifá*, y que *Yemaya* dominara el *Diloggun*. Pero le advirtió a *Orúnmila* que cuando *Yemaya* saliera en su *odu*, todos los *Babalawos* tendían que rendirle pleitesía, tocar con la frente el tablero y decir: *Ebbo fi Eboada* (lo poco que se está haciendo es para tu bien)”.<sup>321</sup>

El método principal de adivinación usado por el santero es el *diloggun*, o los caracoles. Los santeros sólo leen 12 caracoles; el resto les corresponde a los *Babalawos*. Estos caracoles son

---

<sup>320</sup>*Igbo*: elementos que se utilizan en la adivinación. Fig. 91 del apéndice gráfico.

<sup>321</sup>*Patakie* que nace en el *Odu Iroso Odi*.

una especie de conchas marinas pequeñas y alargadas, con una superficie por un lado lisa y redondeada y por el otro con una abertura lineal para que tengan estabilidad y al ser tirados puedan caer de un lado u otro, definiendo así los signos de cada tirada. Los caracoles se guardan celosamente y se reservan para las lecturas.

Este método de adivinación se realiza utilizando 21 *cauríes* o caracoles, de los cuales 5 se meten debajo de la estera (*adeles* o testigos) y con los 16 restantes se consultan (*merindiloggún*<sup>322</sup>). Durante una lectura, los caracoles se arrojan y el resultado depende del número de caracoles que caigan en una posición u otra. Se pueden obtener dieciséis posiciones distintas, que son los *odus*, además de una posición adicional que sería cuando todos los caracoles caen boca abajo, lo cual puede indicar una mala suerte para el consultante. El *Diloggun* se rige por un conjunto de corpus de conocimientos, previamente establecidos, diseñados y estructurados que el santero debe conocer.

Nuestra experiencia frente al *diloggun* se produjo en la casa de *Abde Leri Mola* (2014). Le pedimos que hiciera una demostración con el fin de documentar el tema, no como consulta religiosa. Comenzó tomando los caracoles en sus manos y regándolos con el aliento para darle *Ashé*. Nos dijo que cogiéramos la cascarilla y una piedra, una en cada mano, para saber si veníamos en *iré* u *osogbo*. Después friccionó las piezas y nos las presentó a la vez que recitaba una frase en yoruba. Después de *mayubar* (saludar) arrojó los caracoles sobre la estera en el momento de la consulta. Los caracoles, previamente preparados pueden adoptar dos disposiciones: una con la abertura original hacia arriba, o viceversa. Cuando cae hacia arriba, se dice que está en posición conservatoria, y cuando cae en la posición inversa, se dice que es posición no conservatoria.

Para sacar el *Odu* hizo dos tiradas, nos explicó que cada letra tiene dos posiciones, *iré* y *osogbo*. En la primera tirada se muestra el *Odu* principal, si es *Okana*, *Ellioko*, *Oggunda*<sup>323</sup>, etc., una segunda tirada marca el doble signo. El santero iba realizando preguntas, si al pedir la mano está la cascarilla, entonces la respuesta es sí. Si en la mano tiene la piedra, el resultado es no. Según hacía sus anotaciones en un cuaderno, interpretaba las letras y las contestaciones de los *orishas*.

El sistema de adivinación se completa con el *ebbo* y el *adimú*<sup>324</sup>, que son distintos recursos y alternativas, como limpiezas, baños, ofrendas, et. Habitualmente los *Oloshas* o *santeros*, sólo

---

<sup>322</sup>*Merindiloggú*: Caracoles que se utilizan para consultar.




<sup>323</sup> Signos de *Diloggún* que salen en las tiradas de los caracoles.

<sup>324</sup>*Adimú*: Sacrificios u ofrendas que se otorgan a los *Orishas*.

leen las letras del caracol hasta el 12 y a partir de esta letra, es decir del 13 en adelante, se remiten a un intérprete del subsistema oracular de *Ifá*, incluyendo a *Opira*<sup>325</sup>.

Nos parece oportuno dejar constancia en este trabajo de los odus del *diloggun*, así como las recomendaciones que hace el santero. Esta información nos la proporcionó el *babalaowo Obba n'iré* (2015).





Los *Odus* y las leyendas que acompañan a cada uno de ellos, son las siguientes:

LETRA	LEYENDA	RECOMENCACIONES	TIRADA
<b>OKANA</b>	"Por uno empezó el mundo"	Marca mala suerte, contrariedad y desconfianza. Cuidado con los accidentes. No guarde nada de nadie, no sea que la justicia le haga un registro. No sea violento. Tenga cuidado no le muerda un perro u otro animal.	
<b>ELLIOKO</b>	"Una flecha entre hermanos"	No preste lo suyo no vaya a tener problemas para reclamarlo. Dele calor a su casa. Sea más reservado para sus cosas. Nunca diga que usted sabe. Su suerte vendrá pronto. Usted es dichoso, pero tiene obstáculos en su camino. Usted tiene familia que le desea el mal.	
<b>OGGUNDA</b>	"Los argumentos causan tragedias"	Lo que usted empiece termínelo. Controle su genio. No se incomode. No confíe en nadie. Usted está tratando con personas flojas de lengua. Todas las cosas hágalas sola, porque dice <i>Oggun</i> que usted será vendido. No se enamore de mujer que tenga marido. A usted le duelen la espalda y los riñones...	





(Lámina 35). *Signos de diloggun*. Elaborado por la autora. Fotos francisco arellano.com

<sup>325</sup> Letra de *Diloggún*.



<b>EYOROSUN</b>	“Nadie sabe los que está en el fondo del mar”	Tiene que recibir o debe algún dinero. Cuídese de una trampa. Intranquilidad, engaño, hipocresía, envidia, falsedad y chismes. Enfermo en la familia. No confíe su secreto a nadie. Prisión. Trampa en papeles. Habla <i>Shango</i> y <i>Dadá Bañani</i> .	
<b>OSHE</b>	“La sangre fluye a través de las venas”	Usted tiene muchas lenguas y ojos encima. Tiene que darle de comer a <i>Oshun</i> para evitar una enfermedad en el vientre. Usted no puede vivir con personas coloradas. Tenga cuidado con la impotencia. Si le dan algo que guardar, no lo coja, ponga un pretexto. No coma ni ablande calabazas. Debe cuidarse de cruzar el río y bañarse	
<b>OBBARA</b>	“Un rey no miente. De la mentira nace la verdad”	Evite hablar mentiras, a no ser una mentira piadosa. No debe maldecir ni renegar. No debe porfiar con nadie porque puede traerle malas consecuencias. . Cuídese su cabeza, no deje que le toque la cabeza. Cuidado con la candela.	
<b>ODDI</b>	“Donde la tumba fue primero cavada”	Todo el mal que le haga déjeselo a <i>Yemaya</i> . Usted tiene poca fe. Tiene que refrescarse la cabeza con agua sola 7 días. Va a ser metido en lío malo, no averigüe. Sera calumniado por hermano de santo o de sangre. Tenga cuidado, no levante peso. Cuídese la vista	

Cont.)

<b>EYEUNLE</b>	“La cabeza lleva al cuerpo”	Usted es delicado de estómago. No debe mofarse de las personas imperfectas. Su signo es de aventura. Hágase una rogación en el vientre para evitar una enfermedad. Tiene que estar vestido de blanco. No debe tomar bebidas alcohólicas.	
<b>OSA</b>	“Su mejor amigo es su peor enemigo”	Usted es una persona maliciosa que se hace la boba para saber más. La mujer tiene impulsos varoniles. No le gusta que la gobierne. Es posible una riqueza en su camino. Muchas personas hablan mal de usted a las espaldas. Cuidado con las esquinas. Tiene enemigos ocultos.	
<b>OFUN</b>	“Donde nació la maldición”	Evite curiosear las cosas ajenas. Dele calor a su casa. Dice <i>Obatala</i> que tiene que estar siempre en la calle. Padece el vientre. Vístase de blanco un tiempo. En su familia puede que tenga un hijo imperfecto. A usted le han echado maldiciones, para que se vea mal y enredado	
<b>OJUI</b>	“El agua no se puede llevar en una canasta”	Evite hacer las cosas mal hechas. Su vida va a ser un desbarajuste si usted no tiende sus cosas debidamente. Su carácter es fuerte y decidido. Le gusta hacerse temer. En su familia va a haber un enfermo, si ya no lo hay. Tiene que hacer <i>ebbo</i> para contrarrestar una enfermedad grave.	

Cont.)



<b>EYILÁ CHEBORA</b>	“ Cuando hay guerra, los soldados no duermen	No se fie de tener ahijados. Tiene un enemigo en su propia casa. Póngase el collar de <i>Obatala</i> para que se le aplaque la soberbia. Cuidado con la candela. Usted tiene otra pareja además de la suya.	
<b>MENALÁ</b>	“Donde nace la enfermedad la sangre es mala”	El <i>odu</i> habla a la persona que está mal de la sangre puede que tenga algo de piel granos por el cuerpo. Habla de malformaciones y problemas genéticos, fetos mal engendrados.	
<b>MARUNLA</b>	“La misma forma en que lo conmueve, lo paraliza”	Agradece el bien que hagan y no olvides a quien te ayuda. Su confiabilidad y honradez lo hacen personas ejemplares. Son personas justas., inteligentes generosas y cariñosas. Prestan sus servicios sin esperar nada a cambio, le gusta la tranquilidad en el hogar. Son personas emotivas.	
<b>MERINDILOGGUN</b>	Usted nació para ser astuto si escuchó el consejo”	El que nace para sabio, tiene que pasar por el aprendizaje. Hablan por este <i>odu</i> <i>Olodumare</i> , <i>Olofi</i> y <i>Obatala</i> . La mujer ha perdido hijos o los puede perder. La mujer embarazada tiene que hacer <i>paraldo</i> . Hay lágrimas por sufrimiento. Cuidado con los resbalones. No salte huecos.	

Cont.)

Las letras del *diloggún* se dividen en menores (5, 6, 7, 9, y 11) y mayores (el resto). Esta diferencia afecta a la hora de escoger el *igbo* correspondiente, las letras mayores indican que se debe escoger la mano izquierda, y las menores la derecha, según el mismo procedimiento que en la adivinación de *opelé*. El ritual de adivinación *diloggún* va también acompañado de invocaciones y oraciones a los *eggún* y a los *orishas*.

Para mostrar la complejidad del aprendizaje de cada uno de estos signos de *odu del diloggún*, les mostramos en el documento 6 del apéndice capitular, el contenido completo del signo completode *diloggún: Okana*.<sup>326</sup>

#### 6.2.1.4. Obí, Biagué o Adiatoto

Este sistema de adivinación es conocido como “los cocos”. Al oráculo de *Biagué o Adiatoto* se le denomina así porque *Biague* fue el primer sacerdote que lo utilizó. Hemos comprobado la importancia del coco en la santería. Este fruto se utiliza como ofrenda, medio de adivinación o en ralladura, para alejar malas influencias. Este es el medio de comunicación más directo. El oráculo se realiza mediante el empleo de cuatro trozos de coco, que sustituyeron en Cuba a los originales *Obi Kola (Elaeis Guineensis)* de África.

Consiste básicamente en partir un coco bendecido en cuatro piezas y lanzarlas contra el suelo. Delante del altar o de las soperas de los *Orishas*. Las preguntas para este oráculo son de respuesta sencilla y se usa principalmente para saber si el *orisha* está satisfecho con los sacrificios, ofrendas, limpiezas realizadas.

En una de nuestras visitas al *Cuarto de Santo* del *babalawo Obba n'iré*, vimos como sustituía los trozos de coco por los *chamalongos*<sup>327</sup>, que son cáscaras de coco secas que se la usan los paleros.

Tiene cinco posiciones principales, que son las respuestas de los *Orishas*, pero su repertorio alcanza las 96 posiciones, de acuerdo con la colocación en que quedan cuando caen a la superficie, si cóncavos o convexos, la procedencia del *Iré* o el *Orisha* que habla que viene determinado por la posición geométrica que dibujan los cocos al caer. En principio parece un procedimiento sencillo, pero no lo es. Este medio oracular exige un conocimiento exhaustivo del contenido de las letras que nacen de las tiradas. Es el más utilizado en las consultas de las santeras y santeros madrileños. Tuvimos la ocasión de conocer el procedimiento del coco en la consulta del santero *Ala Funfun Aye* (2014), quien nos hizo una demostración:

Antes de ser partido el coco, se presenta a los *Orishas* pidiendo su bendición, luego se procede a romperlo. Se sacan cuatro pedazos de coco en forma redonda o cuadrangular. Para preguntar con el *Obí* primero se debe realizar una *moyugba*, saludos a los *Orishas* y a los espíritus de los antepasados. Los cocos se ponen en el suelo mientras se reza, se echa agua, se cogen los cuatro pedazos en la mano izquierda y con la uña del dedo gordo de la mano derecha o con los dientes, se extrae un pedacito o *pikuti* a cada trozo a la vez que el santero comienza a rezar en yoruba. Entonces se cambian de mano los cocos y con la mano izquierda

---

<sup>326</sup> Doc.6 del apéndice capitular. *Signo de Okana del diloggún*.

<sup>327</sup> *Chamalongos*: Cáscaras secas de la corteza del coco. Fig. 92 del apéndice gráfico.

se toca el suelo y el receptáculo del *Orisha* al que se le vaya a dar los cocos. Después se toca de nuevo el suelo con ambas manos, se unen las manos hacia arriba y a continuación comienzan las tiradas.

® Signos según la posición (cóncava o convexa) del coco al caer en la superficie

Los trozos son lanzados sobre la estera y dependiendo del lado en que caigan así se establecerá el resultado; este podrá ser un sí o un no, definitivos o con algún matiz según la combinación obtenida de los cocos (se pueden registrar hasta cinco combinaciones).

Para saber la letra que sale, designamos la letra "O" "cuando la parte blanca del coco cae hacia arriba y "X" cuando cae hacia abajo.

*ALAFIA* (OOOO). La letra u *odu* llamada *Alafia*, corresponde a cuatro pedazos de coco que caen con la parte cóncava interior hacia arriba, es decir, se ven cuatro trozos blancos. Cuando se ve este *odu* se besa el suelo y se saluda a *Obi* que es reconocido como una divinidad. Para realizar dicho saludo se pronuncia el siguiente rezo:

*Alafia, alafia omó, alafia agó, alafia obi, alafia arikú babagüa. Maferefún Obatala*<sup>328</sup>

"Paz y felicidad para tus hijos, para los vivos y los muertos".

Este *odu*, indica un "sí". En la regla de *Osha* es una respuesta que no es firme y se debe confirmar con nuevas tiradas. Las respuestas definitivas posibles son las siguientes:

- Si se repite *Alafia*, se repite el 'sí' y se dice por ello que la letra es *meyi*<sup>329</sup>. Anuncia felicidad y abundancia, así como buena salud.
- Si sale *Etawa* (OOOX) indica que para que el bien anunciado por la primera tirada de *Alafia* se debe resolver una dificultad que interrumpe el proceso. Se debe buscar esa dificultad para poder resolverla.
- Si sale *Eyefe* (OOXX), significa un "sí" firme y seguro.
- Con *Okana* (OXXX) indica que hay algo que molesta al *Orisha* o a un *eggún*. Responde "no" de manera rotunda a la pregunta. Se puede dar algo a cambio al *Orisha* o *eggún* para que nos proporcione la firmeza en la afirmación de *Alafia*.

---

<sup>328</sup>*Sureye* o rezo perteneciente a un *Odu de Ifá*.

<sup>329</sup>*Meyi*: Doble o gemelo.

- Si sale *Oyekún* (XXXX), confirma la presencia de un *eggún* o de un *Orisha* que está perturbando y hay que averiguar qué desea la entidad. Se debe investigar al respecto preguntando a *Obi* cada duda específica.

Resumiendo, se puede decir que el *odu Alafia* es bueno cuando es *meji* (es decir, sale dos veces consecutivas) o cuando sale después *Etawa* o *Eyeife*. Cuando después de *Alafia* salen *Okana* u *Oyekún* es un *odu* malo y se debe seguir consultando con el *Orisha* o con el *eggún* para saber que se debe hacer para alejar el mal que se está anunciando.

*EYEIFE* (OOXX). La letra es cuando caen dos cocos con la parte cóncava hacia arriba y dos cocos con la parte cóncava hacia abajo. Esta letra es la más grande del coco y responde “sí” con rotundidad. La respuesta es firme y segura y no necesita ser confirmada con ninguna otra tirada. En un registro general, en el que se hace un oráculo más profundo y no sólo preguntas breves, esta letra indica seguridad absoluta, bien y grandeza. Dice “lo que se sabe no se pregunta”. En este *Odu*, en registro general hablan: *Obatalá*, *Eleggua*, *Oggún*, *Oshosi*, *Osun* y *Los Ibeyis*.

*ETAWA* (OOOX). La letra llamada *etawa* se produce cuando caen tres cocos con la parte cóncava hacia arriba y uno con la parte convexa hacia arriba. Este *odu* no es firme, es decir, está respondiendo: “quizás”, “tal vez”. Expresa dudas respecto a la pregunta realizada, aunque dice que es posible. Todo dependerá de que se haga lo que solicite la entidad que está hablando. Para buscar la confirmación se repite la tirada y se pueden dar las siguientes combinaciones:

Si sale *alafia* (OOOO), es un “sí” rotundo en relación con la pregunta que se hace.

Si sale *etawa* (OOOX) otra vez, es *etawa meji*, que también indica “sí” con toda seguridad.

Si sale *eyeife* (OOXX), es la afirmación máxima del “sí”.

Si cae *okana* (OXXX), la duda de la primera tirada queda disipada ya que la respuesta es un “no” rotundo a la pregunta.

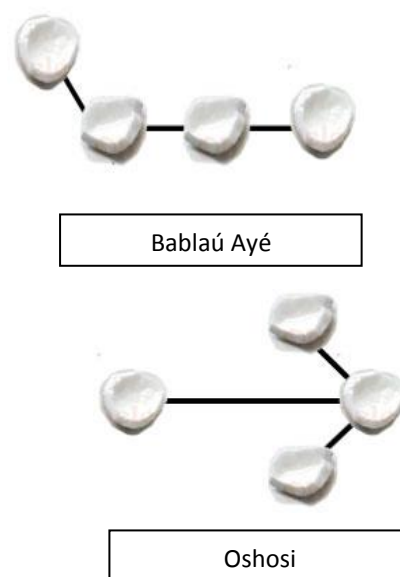
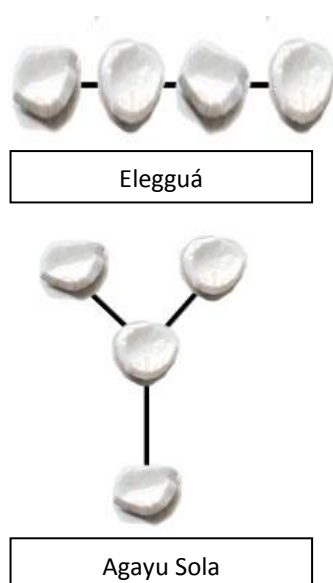
Con *oyekún* (XXXX) es un “no” concreto y hay que investigar si hay un *Orisha* o un *eggún* en el registro y qué es lo que desea.

*OKANA* (XXXX). Tres trozos de coco caen bocabajo y uno boca arriba. Esta letra responde rotundamente “no” a la pregunta que se ha hecho. La respuesta es clara y no necesita ser

confirmada con otra tirada. Si la pregunta que se le hace al coco se refiere a algún trabajo u ofrenda que se ha hecho, esta letra indica que falta algo y debemos indagar para encontrarlo. Cuando se lleva a cabo un registro general esta letra anuncia algo malo como cárcel, problemas con la justicia, etc. Para poder evitar todo lo negativo que se anuncia es preciso preguntarle a *obi*. Cuando sale esta letra se echa un poco de agua en el suelo y se enciende una vela a los *egguns*. Por esta letra hablan: *Eleggua, Shango, Oya, Yewa, Obba, Babalu Aye, Naná Burukú e Ikú*.

**OYEKUN (XXXX)**. La letra u *odu* llamada *oyekún* es aquella en la que caen todos los cocos con la parte cóncava hacia abajo, es decir se ven los cuatro cocos oscuros. Cuando sale esta letra, se deben dejar los cuatro cocos en agua con ocho trozos de manteca de cacao y se debe encender una vela y poner una asistencia con un vaso de agua a *eggun*. Pasados unos minutos se sacan los cocos del agua. Después se debe investigar quién está presente en el registro. Se tiran los cocos preguntando cada vez si se trata de un *orisha* o de un *eggun* amigo o enemigo. Esta letra no necesita confirmarse con otra tirada ya que es firme. Responde claramente “NO” a la pregunta formulada, sin dejar alternativas. Es el peor *odu* que puede salir en un registro general y se aconseja en ese caso buscar el consejo de un *babalawo* ya que no debe perderse tiempo. En un registro general, en esta letra hablan: *Babalú Ayé, Olokun, Shango, Oyá, Obba, Yewa e Ikú*.

El santero Ala Funfu Aye continúa diciendo que cuando lanza los trozos de coco, no solo debe fijarse en si caen boca arriba o boca abajo, también en la figura geométrica que dibujan, a esto le llaman leer los cocos según el *aperi ti*. Remata diciendo que esto se hace a partir de la segunda tirada y si el *orisha* lo requiere. Cada figura corresponde a un *Orisha*. Les mostramos algunas las posiciones del *aperi ti*.





(Lámina 33). Posiciones del coco. Elaborado por la autora.

®Signos que marcan la procedencia del iré

- a. De los *Orishas* si cae un trozo blanco encima de otro.
- b. De los *eggunes*. Si cae un negro encima del otro.

®Signos según otras posiciones

- También la posición dos cocos montando arriba significa dinero o mucha suerte.
- Cuando se parte un coco en la tirada, se le da al consultante para que se lo meta en el bolsillo, significa dinero.
- Si tira los cocos y caen dos montados, uno boca abajo y otro boca arriba, quiere decir letra tapada o letra mala.
- Un coco de canto o ladeado indica que “va a enterarse de alguien que va a morir”. Si hay dos de canto dice “la noticia está en puertas”.
- Los signos con cocos montados son neutrales y no están contestando preguntas.

#### 6.2.2. Interrelación entre los sistemas oraculares

Una vez descritos los oráculos hemos observado que existe un elemento común. En el caso del tablero de *Ifá* la figura que se dibuja tras la caída se denomina *Odu*, *letra* en el *Diloggun* y *signo* en el sistema de predicción de *Obi*. La realidad, es que generalmente los *babalawos* y santeros llaman *Odu*, independientemente del oráculo que esté utilizando. Este elemento, por la característica de su contenido, es el que desencadena la acción religiosa abarcando a *Oshas*, *Orishas*, *eggunes*, profecías, predicciones, refranes, ceremonias, consagraciones y rituales. El *Odu* es portador de un amplio cuerpo literario que no solo alude a la religiosidad, sino también a hechos históricos, lugares geográficos y personajes históricos que aparecen retratados en

leyendas, mitos y fábulas. Este emana de una fuente ideológica y de un pensamiento recogido en el Tratado o *Código de Ifá*.

El contenido del elemento oracular –*Odu, Letra, Signo*– debe ser interpretado por el religioso que haya sido consagrado al servicio del subsistema oracular en cuestión. Algo que ejemplifica la unidad del sistema adivinatorio de *Osha e Ifá* es el uso de nombres comunes o muy parecidos con semejante contenido, la función que realiza el elemento *Odu, Letra o Signo* en cada subsistema oracular y la equivalencia que existe entre los subsistemas oraculares. Mediante sus *Odus, letras y signos*, permiten, ubicado en cualquiera de los tres subsistemas, saber qué contenido es en los otros dos subsistemas oraculares restantes.

### 6.3 CONSULTAS

Existen dos consultas oraculares: La *consulta oracular transcendental* que se revela cuando el *Orisha se asienta en la cabeza*. El registro es *el Itá*, donde el caracol habla sobre el pasado, presente y futuro del iniciado. El otro registro, es la consulta circunstancial, que es la que se hace habitualmente a los creyentes, clientes o por mandato de los Orishas. Esta es la que nos interesa.

Registrar o consultar en Santería consiste en analizar o explorar espiritualmente, diagnosticar y poner el tratamiento a la persona para solucionar o eliminar aquello que le aflige. El valor del registro reside en la voz del *Orisha*, que habla y se expresa a través del instrumento adivinador (tablero, caracoles, cocos, misas, etc.) y en la voz del religioso. Ambos actúan como señal para que la entidad se manifieste y emita el mensaje. La consulta pone en juego el conocimiento, las habilidades y potencial del oficiante que deberá proporcionar una lectura apropiada de los signos que aparecen en sus instrumentos de adivinación. De ello, dependerá su propio prestigio y el avance en su carrera sacerdotal.

Una vez efectuado el diagnóstico, el santero examina quien es la deidad que está protegiendo a la persona, que asegura al consultante los pronósticos beneficiosos anunciados por su *odus* y aleja aquellos presagios negativos indicados en el registro<sup>330</sup>. Para averiguarlo se va mencionando los nombres de los *Orishas*, comenzando por el que preside la cabeza del creyente y preguntando a los demás, por orden de importancia, si lo va a defender o no. Para obtener la respuesta, sí o no, se tira el *opelé* en la forma descrita en el apartado anterior. El santero se pone frente al receptáculo y explica a la deidad el motivo de la visita, e inicia las

---

<sup>330</sup>*Registro*: Consulta que se hace en santería.

tiradas del oráculo para conocer las respuestas del *Orisha* y averiguar qué tipo de rito debe llevar a cabo la persona, para obtener los buenos auspicios de su abogado espiritual.

La relación de los seres humanos con los *Orishas* es de interdependencia basada en constantes negociaciones. La relación entre deuda y ofrenda es recíproca. La ofrenda tiene que ser ponderada y ajustada al gusto de la deidad. La interrelación puede considerarse como un contrato donde las partes reclaman su beneficio y no reparan en ejercer presiones en caso de disconformidad. Se temen los castigos de las entidades, pero en ocasiones el creyente también deja de atender al *Orisha*.<sup>331</sup> *Deshacerse de los Orishas, no es una decisión que debe tomarse a la ligera; pero tener la bendición de volver a ellos y no prestar atención a sus advertencias es aún peor. El Orisha te bendecirá si le das una oportunidad y si sigues sus consejos, de lo contrario puede que te encuentres frente a un largo camino lleno de angustias y pérdidas.* Durante la consulta la temporalidad se mueve de manera indistinta. Por una parte, se apela al pasado, transportando al consultado a un tiempo mítico que se expresa a través del *patakie*. Pero también se ofrece la posibilidad de intervenir en el presente y en el futuro. Lo temporal confluye de modo simultáneo durante la consulta y lo que pueda referir el oráculo se mueve entre lo que ha sucedido, lo que está sucediendo y lo que sucederá.

A lo largo del *registro*, el consultado transita por diferentes momentos de incertidumbre. Primero tiene que ver con la escena ritual que se muestra desconocida; el segundo, el lenguaje yoruba que le desconcierta aún más y un tercero cuando se revela “el enemigo o el mal”, el<sup>332</sup> cliente busca una persona, reproduce imágenes mentales que tratan de asir un lugar, un sujeto o un motivo por el cual ha caído en desgracia.

### 6.3.1. Temas de las consultas

En Madrid, las personas que hacen uso de este medio religioso suelen asistir para resolver problemas del aquí y ahora, principalmente de salud, amor, desamor, trabajo, envidia, etc. o para entender por qué están padeciendo situaciones que son inexplicables e irresolubles por otros medios. Demandan respuestas inmediatas para situaciones límites que han trastocado su cotidianidad. Los sistemas adivinatorios se convierten en herramientas terapéuticas capaces de develar la causa de la aflicción. En las consultas por enfermedad, por ejemplo, lo religioso y lo terapéutico es indivisible nada tiene que ver con el concepto de la medicina tradicional, no se puede separar la salud del alma y del cuerpo. La etiología de las enfermedades tiene su causa fuera de la esfera física y del mundo visible, el mal procede de la intervención de las

---

<sup>331</sup>Omimelli, Oní Yemayá Achagbá (2016).

<sup>332</sup>Itá: Ceremonia de iniciación.



divinidades o de sus ancestros. Una enfermedad puede ser causada por un santo que está haciendo “un aviso” a la persona o está castigando a su *omo* (hijo) porque este no cumple con él. En estos casos, la prescripción terapéutica es establecer la relación del creyente o del *omo* con la entidad superior. En otras ocasiones, el mal es producto de la intervención de espíritus inferiores y malignos manipulados. En este caso la solución pasa por la *limpieza*<sup>333</sup> de los malos influjos de los espíritus, la lucha contra el brujo. El diagnóstico en santería es el debilitamiento del *ashe* y curar significa erradicar del cuerpo la marca visible de la enfermedad mediante un acto sagrado.

La información que se facilita en la siguiente lámina, corresponde a los datos extraídos de las entrevistas que se han realizado a los religiosos en el periodo 2012 a 2017. Se les preguntó sobre el perfil del consultado, temas más habituales de consulta, número de consultas que realizaba en la semana y el medio oracular que habitualmente utilizaba.

Categoría del Religioso	Perfil del consultado	Temas que se tratan	Nº consultas realizadas /semana	Sistema de adivinación que se utiliza
<i>Obba n'iré. Babalawo</i>	Personas espirituales que han mantenido contacto con lo sobrenatural. Mujeres: 1º cubanas 2º españolas	1º Sentimentales (amarres, problemas de parejas...). 2º Trabajo. 3º Salud.	6 - 10	<i>Opelé/ Ifá</i>
<i>Awo Orunmila Ogunda Bede</i>	Mujeres de 20 a 30 años de edad. 1º españolas 2º cubanas	1º Sentimentales 2º Problemas relacionados con la crisis	4 - 5	<i>Opelé/ Obí</i>

<sup>333</sup> Limpiezas: Ceremonias para alejar malas influencias o espíritus.

<i>Ifa mí ilé</i>	Heterogéneo: hombres y mujeres 1º cubanos 2º españoles	1º Sentimentales 2º Trabajo 3º Obras malas <sup>334</sup>	6	<i>Opelé</i>
<i>Abde Leri- Mola</i>	Mujeres de 25 a 60 años de edad	1º Sentimentales 2º Laborales	5-6	<i>Opkele</i> o Cadena de S. Francisco
<i>Ifá Memisolá</i>	Mujeres de 30 a 40 años de edad de nacionalidad española	1º Problemas de pareja 2º Consultas con los muertos	3- 4 No se puede consultar después de las 18 h. <i>Orula</i> no está.	<i>Opkele</i>
<i>Awo Ogboni Jagunomolú</i>	Muy variado en edad y sexo	1º Sentimentales 2º Relacionados con la santería: ceremonias, rituales, etc	La mayoría de las consultas son on-line. Puede hacer una 50- 60 diarias. Tiene 1.500 ahijados, la mayoría virtuales.	<i>Opkele Erufú</i>

(Lámina 36). Información sobre las consultas en la C. Madrid. Elaborado por la autora.

El tema más consultado es el sentimental (amarres de amor, de pareja, endulzamientos y amarres espirituales). Los *babalawos* a diferencia de otros adivinos, disponen de medios que les permiten saber la acción, duración y eficacia del ritual para poder solucionar el problema sentimental. Esta solidez de la “magia blanca” resulta de la consulta previa con *Orula* que permite subsanar cualquier dificultad en la espiritualidad de la persona antes de actuar en su entorno social. Y para sanar las relaciones con otros, primero es necesario sanar el interior de uno mismo.

En Madrid, en algunos accesos a las estaciones del metro, jóvenes y mujeres inmigrantes reparten a los transeúntes pequeñas y vistosas tarjetas de santería<sup>335</sup>, donde uno de los mayores reclamos son los amarres de amor. También a través de las redes sociales se encuentran muchas obras y *ebbos* que ofrecen al lector la posibilidad de *amarrar* a su pareja o

<sup>334</sup> Obras malas. *El babalawo Ifá mí ilé* refiere: Los actos del santero incluye ayudar a sus consultantes para librarles de influencias negativas, curar enfermedades, conseguir empleo, mejorar sus condiciones económicas y destruir a sus rivales y enemigos. Cuando el santero hace obras aparentemente destructoras está usando el aspecto negativo de una fuerza positiva por ejemplo cuando busca venganza sobre un enemigo puede estar utilizando las fuerzas y el poder de *Oggun* y *Shango* para rectificar una injusticia o para enderezar un entuerto.

<sup>335</sup>Fig. 93 del apéndice gráfico. Tarjetas publicitarias.

conseguir que la persona deseada le corresponda. Sin embargo, al final de la consulta, el religioso advierte: “*No haga esto en casa*”. Veamos un ejemplo<sup>336</sup> de un ritual de amarre:

***Ingredientes para el amarre de amor casero con cabello***

*Cabello, uno del consultante y otro de su pareja, cuanto más largo mejor.*

*Canela*

*Un frasco de cristal pequeño*

***Pasos para seguir para realizar correctamente el amarre de amor casero con cabello***

*En primer lugar, deben conseguir los cabellos. Hacer un nudo con ambos pelos, atarlos fuertemente para que nunca se separen y meterlos en el frasco. Una vez estén dentro, se rellena el frasco con canela hasta arriba, se tapa y se guarda en un lugar seguro. Con este amarre de amor casero pronto notarán la mejoría en su relación y en poco tiempo las cosas volverán a ser como antes.*

### 6.3.2. Consultas on-line

Actualmente, la modernidad y los avances tecnológicos rompen con el halo místico e íntimo que se genera durante la consulta. En Madrid, un elevado número de consultas iniciales son on line.<sup>337</sup> La justificación que los religiosos hacen sobre el manejo de esta nueva modalidad de registros es que los *Orishas* escrutan el destino de cualquier persona sin importar la distancia que este se encuentre. El *Ashe* no tiene límites.

El método es sencillo y la consulta rápida. Se ofrece al interesado la consulta a distancia con los caracoles de *Elegguá*. Con ese servicio el cliente recibirá las predicciones y los consejos de los caracoles y tendrá además la posibilidad de enviar hasta tres preguntas específicas, que puedan ser respondidas con sí o no, referente a diferentes ámbitos de su vida. La consulta, en esta página [www.es.santeria.fr/consulta-en-linea/](http://www.es.santeria.fr/consulta-en-linea/) las realiza una santera iniciada en Matanzas (Cuba) hace diez años. La confidencialidad de toda la información está garantizada. La santera explica a los internautas que:

“Como explica el signo *Oshe Melli* (5-5) cada consulta, genera unos derechos, es decir, una cantidad de dinero que el santero tiene derecho a cobrar. Puede darse el caso de que el signo principal de la consulta sea *Iroso Melli* (4-4) o el signo que la santera sacó en su *Orisha* principal el día de su iniciación. En tal caso, el dinero de la consulta será devuelto a través de la página de PayPal y por tanto la consulta será gratuita.”

El precio de la consulta es de 50 euros y se abona a través de la página de PayPal.

---

<sup>336</sup> Amarre extraído de *amarresdeamor10.com*.

<sup>337</sup> Doc.7 del apéndice capitular. *Consultas on line*.

También se realizan consultas por teléfono, que pueden durar 1 hora o 30 minutos. El consultante hace el pago por transferencia bancaria o PayPal, una vez efectuado el mismo, el santero se pone en contacto con el interesado y conciertan la hora de la consulta.

#### 6.4 CEREMONIAS, RITOS Y RITUALES

En la Santería la ausencia de reglas estrictas, de diversidad de interpretaciones y criterios constituye una dificultad añadida a la hora de efectuar los rituales y ceremonias, quedando a voluntad de los *Orishas* y sus intermediarios en la tierra. Una de las dificultades que se han presentado durante la investigación ha sido la asistencia a las ceremonias.

Durante el trabajo de campo hemos podido presenciar algunas, generalmente sencillas y poco concurridas: *limpiezas*, consultas con *ekuele*, *sarayeyo*, *rogación de cabeza* y *ebbo de tablero*. En ellas se sacrifican gallinas o palomas. El *babalawo* nos presentaba como personas interesadas en la religión, nunca como investigadores. En La C. de Madrid, no tuvimos ocasión de presenciar ninguna ceremonia donde se inmolaran animales de cuatro patas. Eso ocurrió en la Habana (2017), donde fuimos invitados por el jefe religioso de la Casa Templo Ngongo Lulendo Penfialo<sup>338</sup> a presenciar una “entrega de guerreros”. La ceremonia la presidía él, *laaleyo* a quien se le entregaban *los orishas guerreros* era una niña de 14 años de edad. Durante la celebración se sacrificaron varias gallinas y una cabra.

Una vez que el *aleyo* o *neofito* lleva un tiempo con su padrino y asistiendo a la *casa de santo*, será el oráculo quien decida si debe pasar por ciertas ceremonias para su avance en la vida religiosa o para su protección en la vida. Por eso hemos diferenciado las ceremonias para iniciados y para no iniciados.

##### ∞ Ceremonias para iniciados

Estas ceremonias comprometen al iniciado a llevar a cabo los rituales adicionales con cierta periodicidad, estas son: *Entrega de collares*, *entrega de guerreo*, *pinaldo*, *toques de tambor*, *Mano de Orula*, *Asiento de osha* y *rituales de paso*.

##### ∞ Ceremonias para no iniciados

Estas ceremonias no requieren ningún compromiso adicional del cliente o consultante. Son las siguientes: *Resguardos*, *rogación de cabeza*, *apayeru*, *sarayeyeo*, *guiro* o *bembé* y *rituales prácticos* (alejamiento de la muerte, rituales de amor, baños lustrales, mal de ojo, etc.).

Aunque todas se realizan en Madrid, incluida la compleja ceremonia de iniciación, describiremos brevemente en qué consisten y analizaremos con mayor profundidad las que se celebran en la C. de Madrid.

#### 6.4.1. Ceremonias para iniciados

##### 6.4.1.1. Entrega de collares o *Elekes*

También conocida como *Medio Asiento de Santo*. Nuestros informantes santeros nos informan que se trata de una ceremonia de gran importancia para los neófitos y *aleyes*, pues simboliza el ingreso efectivo en *la Regla de Osha* e imprescindible para llegar a iniciarse. Los collares representan la energía de los Orishas. Se hace entrega de cinco collares que representan a *Elegguá, Obatala, Yemaya, Shango y Oshun*, que significan para el iniciado el símbolo de las deidades que llevará asociado siempre a su cuerpo. Los collares se entregan en el orden de las deidades anteriormente citadas y se reciben después de que los *santeros* realicen la consagración de estos para dotarles de *ashe*. Esto lo hacen dentro de las soperas que contienen los *fundamentos* sagrados de los *orishas*; *fundamentos* que les fueron entregados a ellos durante su iniciación. Puede ocurrir que el *orisha* tutelar no sea ninguno de los cinco que se entregan, entonces el neófito recibirá seis, los guerreros más el tutelar de la persona. En cualquier caso, se debe asegurar el *orisha* titular con la consulta a un *babalawo* para evitar que haya incompatibilidades entre las deidades y eso repercuta en el pre-iniciado. Por ejemplo, *Yemaya* y *Oyá* son enemigas y nunca se podrían recibir juntas en ninguna ceremonia.

La ceremonia transcurre por tres momentos diferentes: el baño sacramental, la rogación de cabeza y la imposición de collares. Días previos a la ceremonia, el *aleyo*<sup>339</sup> selecciona al *babalasha* o *iyalasha* para formalizar la unión espiritual con el padrino o madrina. El día anterior de la imposición de collares, la persona que los va a recibir debe dormir en la estera al pie de los *orishas*. Los collares se ponen dentro de la sopera donde habita la deidad que los representa y que contiene el *omiero*<sup>340</sup> con el fin de que “coman<sup>341</sup>”, es decir, que reciban la energía o *ashé* de los *orishas*. No es necesario matar los animales en presencia de la persona que va a recibir los collares, lo que sí es importante es que los collares hayan *comido* (sangre de animales de plumas) y recibido el *ashé* antes de imponerlos, pues de lo contrario no

---

<sup>339</sup>*Aleyo*: Creyente no iniciado.

<sup>340</sup>*Omiero*: Líquido que se obtiene de diferentes hiervas.

<sup>341</sup> Esta expresión “*comen los orishas*” significa que deben tener siempre ofrendas y atenderles como si fueran seres humanos que precisan alimentarse.

cumplirán la función para la que fueron realizados. Comenta el *babalawo* Abde Leri-Mola<sup>342</sup> que *el omiero sagrado de Osain proporciona la vida espiritual, pero puede disiparse con facilidad; sin embargo la sangre es la que sella y concreta esta vida. El sacrificio crea un puente necesario e invisible con las deidades. Y con la espiritualidad de esos animales, con su entrega a los Orishas se establece el equilibrio ante cualquier desarmonía existente en el necesitado. En el momento del sacrificio, la sangre fortifica la acción de bautizar los elekes a través de las sagradas aguas de las yerbas rezadas.*

El día antes de recibir los collares el neófito recibe de su padrino o madrina un poco de *omiero* compuesto por veintiuna hierbas para que se bañe con él. La ceremonia se celebra en la casa del padrino con la presencia de la *Ogyobuna* quien asiste al *Obá* y a los demás santeros que ofician el ritual. El día de la ceremonia el neófito debe traer ropa blanca para vestirla y tirar la ropa vieja que traía puesta, simbolizando el comienzo de una nueva vida espiritual. Antes de la imposición de collares, el padrino o la madrina lleva a cabo la ceremonia de *rogación de cabeza* del neófito. Esta ceremonia tiene como finalidad preparar y armonizar los planos físico, mental y espiritual de la persona para que el encuentro con los *orishas* sea óptimo.

Una vez terminada la primera parte de la ceremonia se consulta a los *orishas* por medio de los caracoles (nunca con coco) si aceptan a la persona y si están contentos con las ofrendas que se le han hecho, a la vez que se les pide permiso para ponerle los collares. Si las respuestas del oráculo son afirmativas, entonces el padrino procede a la ceremonia final donde los cantos y rezos en yoruba se simultanean con la imposición, uno por uno, de los collares. En ese momento el *aleyo* se convierte en un *aberikolá* (persona que comienza a realizar ceremonias en la santería, como, por ejemplo, coger los collares).

Al finalizar, el padrino o madrina informa al iniciado qué debe o no hacer con los collares, cuales son las reglas y prohibiciones que a partir de ese momento debe respetar y sobre todo el significado del compromiso que adquiere hacia los santeros y hacia la religión. Entre las prohibiciones, por mencionar algunas, están: no dejarlos puestos cuando se bañan, ya que pierden la energía al entrar en contacto con el agua; quitárselos cuando mantengan relaciones sexuales o durante la menstruación; y no pueden ser tocados nunca por otra persona.

A continuación, se deja a la persona, que ya lleva puestos sus collares, a solas un largo rato en la habitación en la que se celebra la ceremonia para que reciba el *ashé* de los *orishas*. Todos los asentados en la *Regla de Osha* tienen facultad para investir los collares.

En la Comunidad de Madrid, esta ceremonia se celebra dentro de la intimidad de las viviendas de los santeros. Se invita al *Awo*, a la *oyugbona* y a los creyentes, ahijados e iniciados que

---

<sup>342</sup> Babalawo Abde Leri-Mola (2016).

pertenecen a la *Caso de Santo*. Se convierte en un día de encuentro y fiesta. A todos se les convoca en la casa del padrino a primera hora de la mañana. Las mujeres, iniciadas o no, preparan buenos platos para los oficiantes y presentes. El ritual se celebra en el *igbodu* con los padrinos, madrinas y *babalawos*. Rinden culto a los *Orishas* y *eggunes* con sus delicados *ebbos*. Transcurren varias horas. Concluida la ceremonia se consulta con los *chamalongos* si los *Orishas* están satisfechos. Si manifiestan su complacencia se da por finalizado el trabajo. Salen del Cuarto, los oficiantes vestidos de blanco, aún con sus gorras amarillas. Llega la hora de que el ahijado comparta con los presentes la felicidad de haber consumado el primer paso de su carrera sacerdotal. Todos a la mesa, el padrino preside la comida y desea *Ashe* a los comensales.

#### 6.4.1.2. Entrega de guerreros

Esta es una ceremonia necesaria para que el neófito pueda iniciarse. En esta ceremonia se entregan los santos guerreros u *Orisha Oddé: Elegguá, Oggun, Oshosi y Osun*, que simbolizan la fortaleza de la persona que los recibe. Dentro del panteón yoruba son deidades muy veneradas y populares. Solo pueden ser entregados por los *Oluwos o Babalawos*.

Como dijimos en el inicio del capítulo, en Madrid no hemos podido asistir a estas ceremonias. Seguramente por el tema de los sacrificios, que continúa siendo un tema tabú en nuestra comunidad. La información que les expongo a continuación procede del *babalawo Obba n'iré* (2016). Antes de iniciar la ceremonia de entrega, el *babalawo* debe *fundamentar*<sup>343</sup> los receptáculos o representaciones terrenales de los cuatro *Orishas* y realizar unos rituales pre-ceremoniales. Una vez que el *babalawo* determina qué *Eleggua* (entre los 201 caminos posibles) es el que corresponde al iniciado, se prepara el fundamento introduciendo los ingredientes en la cabeza de Elegguá<sup>344</sup>. Encima de la cabeza se incrustan plumas de loro rematados por la firma de *Ifá*.

Después se procede a *hacer Osain*<sup>345</sup>, es decir, bañar los cuatro receptáculos de los santos en hierbas para sacramentarlos. Finalmente se realiza el sacrificio de los animales. A *Elegguá* se le ofrece un gallo, a *Oggun, Oshosi y Osun*, palomas. Puede ocurrir, que *Elegguá*, a través de una ceremonia o *ita*<sup>346</sup>, desee hablar con el iniciado, entonces es preciso ofrecerle un animal de

---

<sup>343</sup>*Fundamentar*: Significa en Santería que el *Oluwo o Babalawo* introduce en el receptáculo (sopera, vasija, caldero, etc.) una serie de hierbas, piedras y otros elementos secretos. Este contenido se sacraliza y así se convierte en la esencia de la deidad.

<sup>344</sup> Fig. 94 del apéndice gráfico. *Elegguá*.

<sup>345</sup>*Hacer Osain*: Sumergir los receptáculos en el *omiero*.

<sup>346</sup>*Itá*: Ceremonia que implica la lectura oracular al tercer día de cualquier iniciación dentro de la Regla de *Osha e Ifá*

cuatro patas, en este caso un chivo. Todos estos sacrificios van acompañados de aguardiente, *manteca de corajo*<sup>347</sup>, miel de abejas y velas. Después de estos rituales, comienza la ceremonia de entrega. El *aleyo* se arrodilla en una estera frente a su padrino y éste derrama agua rezando en lengua yoruba. Después se entregan los *Orisha Oddé*, comenzando por *Elegguá* y luego por este orden *Oggun, Oshosi y Osun*. El ahijado se levanta y saluda a su padrino chocándose los hombros opuestos, mientras se le da la bendición.

Ya en la casa del iniciado, *Elegguá, Oggun y Oshosi* se sitúan detrás de la puerta principal o pequeños armarios de madera y *Osun* en un lugar más alto que la cabeza del dueño. Es de suma importancia que *Osun* no se tambalee ni caiga, porque esto indicaría que la vida de su protegido está en peligro, en este caso se debe contactar con el padrino. Los *guerreros* se atienden los lunes, se les enciende una vela y se les rocía con aguardiente que exhala el iniciado de su boca. A los guerreros se les pide salud, suerte y desenvolvimiento; y no es aconsejable pedirle el mal para ninguna persona.

Esta ceremonia se realiza en lugares alejados de la ciudad de Madrid y de las viviendas habituales de los religiosos. Alquilan casas aisladas, en pueblos pequeños donde se aseguran la intimidad. En esta ceremonia se sacrifican animales de dos y cuatro patas.

#### 6.4.1.3. *Pinaldo*

Obbe<sup>348</sup> o *Pinaldo*, es un atributo que se le hace a *Oggun, Orisha* dueño del hierro y único cualificado para hacer el sacrificio en la tierra. Según el santero *Ala Funfun Aye recibir el cuchillo es el más alto nivel al que puede llegar un santero*. Es una ceremonia fastuosa llena de lujos, donde solo participan santeros que han recibido cuchillo. Es una celebración con abundante comida y vino para representar la abundancia que ha de llegar a la vida de la persona iniciada. El cuchillo dota de fortaleza material y espiritual al religioso y amplía el *Itá* de nacimiento.

En algunas *Casas de Santo* la ceremonia es iniciada por el *babalawo* que marca *ebbo* con *Orula*. Cuando se va a entregar el cuchillo se pone el mismo número de cazuelas que de *Orishas* recibidos por el *iyawo*. Este debe ofrecer un animal de cuatro patas a *Elegguá* y al *Ángel de la Guarda* de su padrino. Motivo por el cual este tipo de ceremonia se hace en casas alejadas de la ciudad. Además, debe otros utensilios como fuentes, cuchillos, paños de colores, cazuelas, etc. A la mesa del *pinaldo* no va la carne de los animales sacrificados (carnero, chivo

---

<sup>347</sup> La manteca de corajo se extrae del árbol de la Palma de Cuba.

<sup>348</sup>Obbe: cuchillo.



o chiva) sino que son repartidas entre los santeros para que se las lleven a su casa. Solo se quedan las cabezas para el día de *la iniciación*. Todos los gastos corren a cargo del neófito.

#### 6.4.1.4. *Toques de tambor*

El culto religioso de la santería se realiza esencialmente alrededor de la danza y de los cantos. Según la naturaleza de la celebración, los músicos percusionistas tocan ritmos asociados a un *orisha* en particular; mientras los participantes entonan canciones que toman la forma de pregunta-respuesta, todo ello en yoruba.

Durante las ceremonias llamadas “tambores” se invocan a los *orishas* y se confeccionan altares cuidadosamente preparados para recibir las ofrendas en forma de comida que se realizan a los *orishas*. Los instrumentos sagrados que se usan son los tambores *Batás*. Estos se tocan durante las ceremonias de iniciación, presentación de los iniciados delante de los tambores, funerales, ceremonias en honor de los antepasados y ceremonias para consagrar los tambores *Iyesa*<sup>349</sup>. No hay regla fija para saber cuándo hay que ofrecer o dar un tambor al santo, aunque sí es obligatorio hacer un *tambor de fundamento* (toque que se le ofrece a la deidad de cabecera). Existen otros toques como el de *güiro* y *bembé* que se toca con el *chekeré* (instrumento musical de percusión), pero no son rituales, sino que se hacen para alegrar la fiesta.

Los músicos y el cantante (*akpón*) deben haber pasado por un proceso ritual previo. Es una fiesta abierta para iniciados, creyentes, no creyentes, clientes e invitados. El protagonismo de la ceremonia lo soporta el médium o *caballo de santo*<sup>350</sup>, que normalmente es un iniciado al que el *orisha* posee hasta caer en trance. Cuando la deidad se apodera del cuerpo del *caballo*, baila, habla y actúa entre los presentes. El resto de los invitados le acompañan con música y danza.

La mayoría de los iniciados que deben recibir a los *Orishas guerreros* viajan con sus padrinos a Cuba, porque es más económica. En España solo hay dos grupos de tamboreros, uno en Barcelona y otro en Canarias y hay que pagarles el viaje, la comida, el alojamiento, etc. Todos los gastos corren a cargo del *aleyo*, animales para sacrificar, comida de los presentes, etc.

#### 6.4.1.5. *Mano de Orula*

Nuestros informantes en la C. de Madrid nos relataron durante la investigación como se realizaba esta ceremonia. Tiene importancia sobre todo para las mujeres que pueden

---

<sup>349</sup> Tambores *Iyesa*: Son tambores membranófonos de golpe directo, con caja de madera tubular cilíndrica, con dos membranas, con la cual sólo una se percute durante la ceremonia.

<sup>350</sup> *Caballo*: La persona que recibe al Orisha durante la posesión.

convertirse en *apetebies*, un nivel religioso superior a santeras. Para la mujer supone metafóricamente el matrimonio con *Orula* y le da la oportunidad de tener un papel más activo dentro de las ceremonias de *Ifá*. La ceremonia se celebra durante dos días.

#### 1er día

Para la realización de la ceremonia es necesaria la participación de al menos cuatro *Babalawos*. El ceremonial debería realizarse durante tres días, así es en Cuba; sin embargo, en Madrid se lleva a cabo en un fin de semana y en algunos casos, en el mismo día. El motivo, es que deben invitar a cuatro *babalawos* y hacerles coincidir en un día no es tarea fácil, la mayoría compagina su actividad religiosa con la laboral.

La ceremonia se inicia con la llegada de los *Babalawos* participantes, quienes se encargarán de preparar todos los detalles necesarios. Se prepara un *omiero* que será utilizado por los que se consagren. Después se pide permiso a los difuntos familiares y ancestros acerca del acto con la finalidad de obtener su aprobación. La parte más importante de la ceremonia es el nacimiento de las deidades, para el cual es necesario el sacrificio de animales.

#### 2do día

Es el día del *Itá* o registro con *Orula*. Es cuando se marca el signo de cada persona y se determina el *Ángel de la Guarda* de aquellos que aún no lo conocen. El ceremonial empieza temprano en la mañana para dar nuevamente conocimiento a los difuntos acerca del ritual que se realizará. Continúa la sesión con el desayuno, espacio propicio para el intercambio de ideas y para conocer aún más a quienes a partir de ese momento pasa a ser “hermano de religión”. Concluido el mismo, se procede a darle conocimiento tanto a *Los Guerreros* (*Eshu, Ogun, Oshosi y Ozun*) y a *Orula* de que va a comenzar el *Itá*, y durante el cual sólo entra una persona a la vez en orden de mayoría religiosa o de edad. Al término de cada *Itá* individual o durante el mismo, se procede a la limpieza (*Apayerú*) en el tablero de *Ifá*. Finalmente se reúnen los *babalawos* para hacer la entrega de los santos.

Esta celebración sí se realiza en la Comunidad de Madrid. Fuimos invitado por el *babalawo Obba n'iré* a compartir una comida durante la celebración. Esta se celebró a las afueras de Guadalajara. No pudimos ver ni hablar con el neófito. Ni tampoco nos permitieron hacer fotografías.

#### 6.4.1.6. Asiento de Osha

Esta ceremonia significa la entrada del ahijado en la Regla de Osha. No se hacen iniciaciones en la C. de Madrid, es una ceremonia que dura varios días, que lleva implícitas muchas otras. El número de religiosos que intervienen es cuantioso, así como el número de animales que deben

ser sacrificados. La información que les ofrecemos sobre el procedimiento de la ceremonia ha sido aportada por el *babalawo Obba n'iré* en 2016.

*El Asiento del Santo* o *Sodo-orisha* es la ceremonia por la cual un devoto se convierte en un *Omo-Orisha* o Santo. A través de este proceso de purificación y de adivinación, que dura un año, se integran a la comunidad religiosa. Se convierten en personas adultas con capacidad para tomar decisiones y obtener el reconocimiento de sus actos.

Habitualmente los neófitos se trasladan a Cuba para iniciarse en la *Osha*, donde vive alguno de sus padrinos. En Madrid, esta ceremonia comenzó a realizarse en el año 2015, en la *Casa de Santo Templo de Ifá*. Dado el elevado número de sacrificios de animales que deben hacerse, los *babalawos* buscan lugares remotos y alejados de la gente. A este respecto los informantes religiosos, aunque no las deslegitiman, nos comentan que para celebrar algunas de estas ceremonias de iniciación se sustituyen los animales originarios del *Orisha* o en ocasiones la forma de sacrificarlos. Un ejemplo es el caso de la jutía que se sustituye por una rata o como nos relata la informante santera *Oshun Okan*<sup>351</sup>: *Hacen santo en Madrid, pero hay cosas que no se pueden hacer como ofrecer jutía a Elegguá, ni la ceremonia a Oggún pues el animal que debe ser sacrificado es un cachorro de perro de color negro que se debe inmolar en las vías del tren.*

Pasos del asiento:

#### 1- Registro de entrada

Se saca un *odu* por tablero de *Ifá* o por el caracol del padrino y se investiga quien es el *Ángel de la Guarda*. El registro se hace una semana antes de la ceremonia de asiento para que al *iyawo* pueda recopilar todas las cosas necesarias para poder realizar la ceremonia.

#### 2 -Ebbo de Entrada

La *oyugbona* va a buscar al ahijado a su casa con el Collar de Mazo (*Iña Osha*) del santo que le van a coronar, por ejemplo, *Obatala*. El *iyawo* no puede ir a ningún lado sin tener puesto el collar, no puede tener contacto sexual, ni ingerir bebidas alcohólicas y debe evitar todo tipo de imprudencias. Una vez que llega al *Ilé del osha* deposita el collar sobre la sopera de *Obatala*. La madrina le espera detrás de la puerta con una jícara, tocando el *agogó de Obatala (campana)*. Se conduce al ahijado delante de *la sopera* y se le da un coco, dándole cuenta al *Orisha* de lo que se va a hacer. Luego se le presenta al *babalawo* para que le haga la *rogación de entrada*.

---

<sup>351</sup> Palera *Oshun Okan* (2015).

Terminado el *ebbo* de entrada, el *Iyawo* va al río con la *oyugbona* donde se realiza la ceremonia del río. Si el santo que se va a coronar es *Elegguá* se va primero al monte, si es *Oggun* debe ir primero a la loma.

### 3- Ceremonia del río

Cuando el iniciado va al río, se lleva una cazuelita con *Ochichin*<sup>352</sup>, una tinaja, cuatro pedazos de cocos, cinco monedas y un pichón de guinea. La tinaja se utiliza para traer agua del río, el *ochichin* se echa al río para *Oshun* y se le informa de lo que se va a hacer y se le da coco. Terminado esto el ahijado se mete al río, se le rompe la ropa y se le baña y éste busca una *otá* (piedra) en el río. Se le echan tinajas de agua, según el nº del *Orisha* que se va a hacer. De regreso al *Ilé*, en la puerta se da coco al *Ángel de la Guarda* y una tinaja de agua al santo de la madrina. A continuación, se le riega la cabeza al *iyawo* con dos palomas blancas. Se le da una comida ligera, se le prepara la estera y se acuesta a dormir.

#### Primer día o día de santo

Se hace *Osain*. Antes de comenzar la ceremonia los santeros preparan el *omiero*, considerado como el agua purificadora a semejanza del agua bendita en la religión católica. El *omiero* se prepara con hierbas que sirven para elaborar el *ashe* de la divinidad. Con él limpian las piedras y los caracoles que son el fundamento de las deidades. Después lo bebe el *iyawo*.

A continuación, nuestros informantes nos relatan que el *iyawo* se coloca de pie frente a la puerta tapado con una sábana blanca. Así se rememora el rito de *Obatala* cuando esculpió al ser humano en el útero de la mujer y lo envolvió protegiéndolo con su fuerza vital en un saco blanco. La *oyugbona* hecha tres gotas de agua y dice el nombre del santo que se va a hacer. El *iyawo* se baña en las hierbas, al salir se mata un pollo con un golpe detrás de la cabeza. Se le viste con ropa blanca y se procede a la *ceremonia del pelado* que consiste en sentar al iniciado en un pilón, se le hace una trencita con el pelo y después se le corta, cantando y rezando. El *oratie* le raspa la cabeza, luego se le ruega a la cabeza con agua de coco y palomas blancas; si es *Shango* se hace con una codorniz y jicotea<sup>353</sup>.

Terminado esto viene la pintura o *ceremonia del osun lerí*: se pinta la cabeza al *iyawo* con círculos con los cuatro colores básicos y cada santero firma en la cabeza según el color y número correspondiente a su *Ángel*. A continuación, se procede a la *ceremonia de Fifi-okan* que consiste en pintar los puntos en los círculos que se hacen en el suelo. Después se procede

---

<sup>352</sup>El *ochichin* u *oshinshin* es un *adimu* muy especial para ofrendar a *Oshun*. Los ingredientes para prepararlo son los siguientes: un manojo de acelgas, 5 huevos, 2 paquetes de camarón seco, mantequilla y pimienta al gusto.

<sup>353</sup>*Jicotea*: Tortuga nativa de Puerto Rico, que habita en charcas y aguas dulces.

a la *ceremonia del ashe y colocación de paños*, para después montar el santo en la cabeza del iyawo. Se trazan en el suelo cuatro círculos (blanco, rojo azul amarillo) y cuatro puntos azules en cada extremo fuera del círculo, simulando el dibujo de la cabeza. Se le pone el *ashe* en la cabeza y se cubre después con los paños que envolvían las piedras.

Para concluir el día, se realiza la *ceremonia llamada la parada*. Seguramente, nos confirma oshun Okan, es el momento más fuerte de la ceremonia para el iyawo. Se le tira en el suelo y se le entrega el ashe del orishas trazándole en la lengua una cruz con una hoja de una navaja, después se le introduce miel de abeja, tres granos de pimienta y una pizca de pescado ahumado. También deberá probar la sangre de la cabeza de cada animal que se le presenta.

A los *Orishas* se les ofrenda las cabezas y se les extrae el maxilar inferior y con las vísceras y las alas se confeccionan los *iñales*<sup>354</sup>. Al finalizar se procede al lavar al santo y colocar en las soperas el *ashe* de los *iñales*.

#### Segundo día o día del medio

El *iyawo* recibe las visitas. La madrina prepara los caldos de las cabezas y los *ashes* de las vísceras de los animales que se le dan al *iyawo*. Echan la sangre de los recipientes de los *Santos* en las diferentes cazuelas de *Ozain*, para el baño del día siguiente. El *iyawo* se viste del color de su santo. La ceremonia dura hasta las seis de la tarde y después el *iyawo* se sienta a comer en una mesa que representa la gran cena en unión de *Olofi*. Es importante el vino rojo, que representa la sangre de Cristo. De aquí salen los alimentos para el día de *Itá*.

#### Tercer día o día de *Itá*

Nuestro informante nos dice que el tercer día está dedicado a la ceremonia de *Itá* o lectura del futuro o porvenir del iniciado. Después del desayuno y el baño con *omiero*, se realiza la *ceremonia del “desayuno al sol” o nangoreo*. Consiste en un *ebbo* que se prepara con harina, leche, aguardiente, miel de abeja y ensalada de coco; se revuelve en una jícara con leche, que se sitúa sobre un poco de arena que se ha echado al suelo y comienza el *nangoreo*. La jícara se levanta para enseñársela al Sol y se entonan cantos relacionados con la ceremonia. Una vez finalizado el *nangoreo* se prepara la estera y se ponen los platos en orden de santo, comenzando por *Eleggua*, detrás *Obatala*, cerrando con *Shango* y el *Ángel de la Guarda*.

Comienza la ceremonia de *Itá* para el *iyawo* que, acompañado por su padrino y madrina, escucha su futuro y le son revelados los secretos y las prohibiciones relacionadas con su destino.

---

<sup>354</sup>Los *iñales* o *Ashes* de plumas son: patas sin uñas, Ano, punta de las alas, punta de la pechuga, cuello sin piel, corazón, molleja, hígado sin la hiel y pulmones.

#### Días cuatro a seis

Durante estos días la *oyugbona* le lava la cabeza, lo baña y le pinta *osun*. Así estará hasta el sexto día que le rogará la cabeza a las 12 h.; le limpia la cabeza en una palangana con agua y unas gotas de *omiero*; le rinde cuentas a *Olorun*; borra el *osun*; sacan a la calle al *iyawo*<sup>355</sup> y le dan las gracias. Por la noche le ruega la cabeza con dos palomas blancas y se la da de comer un animal de plumas a cada santo. Estos se cocinan y se comen al día siguiente.

#### Día siete

Se le lleva al iniciado a la iglesia o al mercado, depende de la *Casa de Santo*. En el camino dejará cinco papelitos una para cada esquina y uno para el centro de la plaza. Debe llevar una canasta con viandas, frutas y hortalizas. Recoge un poco de tierra de la plaza para ofrendarlo al santo con el resto del contenido de la cesta.

Después de hecho Santo tiene lugar la *ceremonia de presentación al tambor*. Se reúnen varios *iyawos* ataviados con *Achó Omorisha* (vestimenta de consagración). Se adorna la cabeza con un *akoidé*, gorro o tiara de plumas de loro. El *iyawo* sale del *Igbadu*, sumiso y lleno de religiosidad, con los ojos hacia abajo y portando un plato banco con dos cocos, dos velas y el *derecho* (dinero), como ofrenda a los tres tambores sagrados. Derrama a su paso gotitas de agua a uno y otro lado del trayecto. El *iyawo* se postra con la frente apoyada en el suelo, las piernas juntas y los brazos extendidos y pegados al cuerpo. Una vez que el *iyawo* saluda a los tambores ya está autorizado para bailar en todos los festivales.

A los tres meses se hace el *ebbo meta o de los tres meses*. Define el momento en que el *Iyawo* pasa a ser “dueño” de sus propios *fundamentos*, iniciando el camino que habrá de seguir durante su desempeño sacerdotal. El *Iyawo* se hace cargo de sus propios caracoles, sube sus *Santos* de la estera para un mueble o canastillero, simbolizando que comienza su vida adulta como *Iworo*<sup>356</sup>. También por primera vez, el iniciado entrará en contacto directo con sus secretos, lavándolos luego del *ebbo*, se le permitirá ayudar en algunas ceremonias y prepararse para que en su año reciba “*Cuarto de Santo*” y con él la autoridad para poder ejercer como mayor. Este *ebbo* si bien no está descrito en ninguno de los *Odus* del Corpus de *Ifá*, forma parte de la tradición de la *Regla de Osha*. El *Iyawó* acudirá a casa de su mayor con platos, dos cocos, dos velas y el sobre correspondiente al derecho determinado para su *ebbo*. El dinero será utilizado para pagar los derechos correspondientes al personal que trabaje y el costo de animales destinados a tal fin.

---

<sup>355</sup>Fig. 95 del apéndice gráfico. *Iyawo*.

<sup>356</sup>*Iworo*: Santero.

#### 6.4.1.7. Rituales de paso

En todas las culturas que realizan rituales de iniciación o paso, cada persona desempeña un papel en la comunidad y así se asegura el equilibrio de la convivencia. A través del ritual se abren las posibilidades de transformación, pues el peso de la fuerza iniciática ayuda a convertir a los niños en jóvenes, los jóvenes en adultos, los adultos en ancianos y los ancianos en antepasados que regresan como niños otra vez en un ciclo renovador. Estos rituales son frecuentes en nuestra Comunidad.

##### ∞ Ceremonia de nombramiento

A los 9 días del nacimiento del niño se invita a sacerdotes de *Ifá* para que le hagan una adivinación. Se dice a los padres que camino debe seguir el niño en su vida, que sacrificios deben realizarse para eliminar los peligros que le amenazaran y así mantener el equilibrio para llevar a una vida plena.

##### ∞ Ceremonia entre cuatro y siete años edad

Se hace cuando el niño tiene de 4 a 7 años. El sacerdote de *Ifá* hace entrega de un collar del que cuelgan dos semillas de la palmera sagrada, adornadas con cuentas de cristal verdes y castañas. Se hace para que el niño sea reconocido por *Ifá*. Después se ruega para que tenga una vida larga exenta de accidentes. El niño usará el collar por cierto tiempo y después las semillas se depositarán en el *Ifá* de su padre o de su madre hasta que el tenga el suyo propio. En esta ceremonia el sacerdote prepara 17 calabazas con diferentes ingredientes.

##### ∞ Ceremonia de la niñez a la pubertad

En esta ceremonia se hacen las marcas tribales como prueba de valor y para que el joven se identifique con su linaje familiar. En las mujeres el ritual de transición viene marcada por el comienzo del ciclo menstrual.

##### ∞ Ceremonia de la adolescencia a la juventud

El adolescente se inicia en el culto del *ifá*. El oráculo le aconsejara como debe alejar el peligro mediante ofrendas, a abstenerse de tabús específicos y el propósito de su destino.

##### ∞ Ceremonia del matrimonio

Dirigida por el sacerdote y asegura, previa consulta con el oráculo, la armonía, durabilidad, prosperidad y prolongación de la relación.

##### ∞ Ceremonia de la vejez

Se efectúa una ceremonia donde transitan a la etapa de adulto mayor que los vincula con la protección de comunidad a partir de la experiencia adquirida y le permite el acceso a determinadas prácticas y conocimientos. Son ancestros vivos cuyo cometido es salvaguardar y transmitir la sabiduría ancestral y ayudar a los jóvenes.

## ∞Ceremonia de la muerte∞

La ceremonia del *Ituto* está dividida en tres partes, el primero de los tres rituales es celebrado el mismo día que el santero muere, el segundo nueve días después de su muerte, y el tercero un año más tarde.

### 6.4.2. Ceremonias para no iniciados

#### 6.4.2.1. *Resguardos*

Plegarias y conjuros; hechizos, brebajes y filtros; amuletos y talismanes, han sido siempre procedimientos y prácticas cuyas motivaciones, están fuertemente ligadas de alguna manera a la experiencia humana. Más allá de la época, la creencia que profese, el sexo, la raza, o grupo social al cual pertenezca: amar, temer, crear, poseer, proteger, destruir, odiar, dominar, son esquemas convertidos en energías inconscientes, que buscan realizarse y lo hacen habitualmente por medio de símbolos. En la santería existe una gran variedad de objetos mágicos destinados en su mayoría a establecer una protección o beneficio que pueden ser asignados de forma personalizadas a cada persona o entidad que se requiera. Los religiosos los cargan de energía y transmiten su poder, con el fin de solucionar la debilidad que se tiene.

En La Comunidad de Madrid, el preparar resguardos es una de las actividades más habituales y lucrativas que se hacen en las santerías. Después del *registro*, se les prepara un *amuleto* o *bolsita* a aquellas personas que están acompañados por fuerzas negativas y que los *Orishas* les han desvelado a través de las tiradas. En cada *resguardo* se introducen objetos pequeños que son transportados con facilidad. Todos los polvos, hierbas y objetos que contiene el resguardo están a la venta en la propia tienda. El cliente sale satisfecho, ya conoce el mal que le aqueja y se lleva la solución puesta, todo por 50 o 60 euros.

Los *resguardos* o amuletos más utilizados por los madrileños son para atraer la suerte, protectores del mal de ojo, para atraer el sueño, prevenir pesadillas, resguardos protectores, para lograr el éxito, etc. En el documento 8 del apéndice capitular<sup>357</sup> les proponemos algunos rituales demandados por la clientela madrileña.

#### 6.4.2.2. *Rogación de cabeza*

Es llevado a cabo por el *babalawo* y la *iyalocha*. Ala funfun Aye (2016), nos dice que esta ceremonia se hace dependiendo de la situación de la persona que se registra, puede servir

---

<sup>357</sup> Doc. 8 del apéndice capitular. Rituales prácticos de Santería.



para fortalecer las facultades mentales de la persona, eliminar la mala influencia de la hechicería o curar al creyente de una enfermedad. La rogación es además un ritual necesario en ceremonias como la imposición de collares o el asiento.

Las rogaciones se hacen con uno de los siguientes ingredientes: coco, diversas frutas, ñame, vegetales y en casos de extrema gravedad o importancia con animales. Tuvimos ocasión de presenciar una rogación en el *ilé del babalawo Obba n'í're* en septiembre de 2016, que realizó en su vivienda habitual, en una población a las afueras de Madrid. La persona a la que se le hacía el ritual no estaba iniciada en la religión. Después de una consulta previa con el *babalawo* y tras hablar los *Orishas* por los caracoles, éstos determinaron que debía hacerse una *rogación*. La joven debía presentarse en el *igbodu* vestida con ropa blanca y debía llevar un pañuelo largo del mismo color. Para llevar a cabo la ceremonia, se depositaron los ingredientes en platos (trozos de coco, algodón y cascarilla blanca) y se colocaron en el suelo en el *igbodu*, frente a la esterilla del santero. Dió comienzo la ceremonia. Se *mayugbó* pidiendo permiso a los *egguns* y *orishas* y a todos los ancestros. La clientese sentó en una silla, descalza, con las piernas descubiertas, la camisa con los primeros botones sueltos, las manos apoyadas en las rodillas con las palmas hacia arriba. El *babalawo* le puso el pañuelo blanco en la cabeza en forma de turbante. Comenzó a rezar en lengua yoruba, a la vez iba colocando a la muchacha los platos con los ingredientes frente a los pies, las rodillas, las manos, los hombros, la frente y la nuca. Las dos velas se habían prendido previamente y se situaron a izquierda y a derecha de la persona. El *babalawo* posó los platos en la cabeza durante unos segundos y continuaba rezando. Bajó los platos al piso y humedeció con agua bendita la frente, el cuello, la nuca, las palmas de la mano, la rodilla de la joven. A continuación, untó con manteca estas mismas partes corporales. Después los secó con algodón. A continuación, puso concascarilla hizo unas maracas llamadas *kiyesi*.

Después se partió los cocos en cuatro pedazos y con las uñas sacó uno pedacitos mientras se pidió que la muerte y la enfermedad y otras desgracias se apartasen de la persona. Después tiró los cocos para preguntar a las entidades, si todo era de su agrado y si ras necesario añadir algo más. Si todo está bien, se colocan los ingredientes en la cabeza del sujeto por un corto periodo de tiempo (varios minutos), para después retirarlos. Así concluyó la ceremonia. Una última recomendación a la joven: *deberá poner durante siete días una vela encendida debajo de la cama*. El motivo formaba parte de la confidencialidad pactada entre ellos y los *Orishas*.

#### 6.4.2.3. *Apayeru*

Es un breveritual de carácter provisional, que se realiza en el caso de que el consultante no consiga los animales para el *ebbo*. Entonces, el *babalawo* los sustituye por plumas o pelos del animal que deba sacrificarse.

#### 6.4.2.4. *Sarayeyo*

Esta ceremonia se debe celebrar cuando los problemas que afecta a la persona son de índole menos grave. Pueden hacerla los santeros o los *babalawos*. Para la limpieza puede utilizarse animales, plantas, cocos, etc. en la ceremonia que presenciamos se utilizaron animales. Antes del inicio del ritual el santero pasa por el cuerpo de la persona una de las gallinas para que recoja todo lo malo que tenía en su cuerpo la persona.

Tuvimos la oportunidad de observar un *Sarayeye* que se le iba a realizar a una persona joven que se aquejaba de que últimamente todo le salía al revés. Tras la consulta el *Babalawo Obba n'iré* le diagnosticó, por voz de los *orishas*, que tenía un espíritu que no le hacía el bien, era el *eggún* de su abuela materna. La cita para la limpieza era el día 23 de noviembre, 20: 30 h en la Santería situada en la calle Valle de Oro, en el barrio de Carabanchel, Madrid. Dos oficiantes: el *babalawo Obba n'iré* y la palera, espiritista *Oshun Okan*. Comienza el ritual: El *Babalawo* marca un círculo en el suelo con cascarilla blanca (cáscara de huevo duro machacada), en cuyo interior permanecerá la joven. A los demás, nos hace con ese mismo polvo, una cruz en la frente. Todos nos situamos delante de la *teja de eggún*<sup>358</sup>. El *babalawo* comienza sus rezos en yoruba, bebe aguardiente blanco, imaginamos que era ron, y seguidamente lo desparrama sobre la teja de los muertos. Pregunta a la mujer su nombre y apellidos, que repite en varias ocasiones entre los rezos. Agarra la gallina de guinea (que había comprado esa misma tarde en un criadero en un pueblo antes de llegar a Toledo), la pasa por el cuerpo de la chica, que va girando al son de los rezos. A los restantes nos ofrece un poco de polvo blanco para que simulemos extenderlo por nuestro cuerpo; después lo lanzamos sobre la teja. Esto mismo lo hace la consultante.

El *babalawo* se llena la boca de ron y lo desparrama de nuevo sobre la gallina. Pide a los presentes que crucen los brazos y se acerquen a él. Pasa la gallina por el cuerpo de cada uno

---

<sup>358</sup>*Teja de eggún*: Es una teja donde viven los espíritus o *eggunes*. En la teja se les da de comer y se les atiende con la sangre de los animales sacrificados en las diferentes ceremonias.

de los presentes, igual que hizo al principio con la joven. Después pide que nos pongamos de espaldas a la teja pues hablará con *Orun*<sup>359</sup>. Recita oraciones, a las que contesta *Oshun Okan*. El *babalawo* continúa hablando en yoruba, se inclina sobre la teja y arranca la cabeza a la gallina. Vierte algunas gotas de sangre, plumas y miel sobre la teja. Son las ofrendas para que *coma el muerto*. La joven se tapa los ojos. Después coge la otra gallina y la decapita y hace la misma ofrenda a los *eggunes*. Vuelve a rezar, acompañado con el *bastón de muertos* en la mano y golpeándolo en el suelo. Reza, bebe y golpea el bastón, así durante diez minutos. Parece que estuviera en trance. Hace girar sobre sí mismo a todos los presentes, a la vez que esparce las plumas de las gallinas por el cuerpo de la joven. Terminan los rezos. La muchacha sale del círculo. Se hace la calma. El *babalawo* lanza los *chamalongos* contra el suelo. Varias tiradas, una de ellas la puedo identificar, OKANA. Mal signo. El *babalawo* hace gestos de disconformidad. Lanza de nuevo las cáscaras. Ahora sí sale el signo adecuado. El *Orisha* está satisfecho. Termina la ceremonia, ha durado 35 minutos.

Salimos del *igdobu* sagrado y subimos a la tienda donde la consultante abona los derechos: 75 euros.

#### 6.4.2.5. Rituales prácticos

Los santeros utilizan procedimientos mágicos religiosos, no son ritos colectivos sino de una o dos personas. El objetivo del procedimiento es siempre el mismo, les ofrezco, les doy algo a los dioses para pedirles a cambio algo, se compromete al *Orisha*. Junto con los resguardos, son los trabajos más demandados a los santeros. Se realizan después de hacer la consulta, son económicos y rápidos.

Existen diferentes rituales prácticos realizados por los sacerdotes de *Ifá* o de *Osha* para resolver un mismo estado o necesidad. Antes de realizarlos se dedican dos velas (excepto a *Elegguá* que solo se le dedica una). Se habla a los santos comunicándoles las razones por las cuales se dirigen a él y se solicita licencia para efectuar el ritual. El ritual no se entiende desde la norma sino desde las acciones de los fieles y desde el contexto donde son materializados.

En el apéndice capitular, y debido a la multitud de rituales existentes, describiremos los más solicitados por los *Orishas* en la Comunidad de Madrid.

---

<sup>359</sup>*Orun*: Deidad del panteón yoruba. Las mujeres no pueden mirarla por orden de *Olodumare*.

## 6.5 LA POSESIÓN

Tener *montado el santo*, *subir el santo a uno*, *bajar el santo*, *caer con santo* o *venir el santo a la cabeza*, son algunas de las expresiones que se utilizan para describir el fenómeno de la posesión en Santería. Aunque no hemos tenido la ocasión de presenciar una posesión, si consideramos necesario explicar en qué consiste. Pues que los *Orishas* hablen a través del cuerpo de su hijo forma parte de la litúrgica de la religión. La posesión consiste en la ocupación de la conciencia de la persona por una entidad espiritual más poderosa, ya sea divinidad, ancestro u otro espíritu, que toma prestado el cuerpo con el fin de manifestarse y comunicar con un grupo de personas. En la posesión, el espíritu es el vehículo de la expresión personal y la persona es un vehículo de la representación colectiva.

La posesión produce un proceso de filiación o alianza, por la apropiación simbólica del *orisha* del cuerpo del santero; anula la psiquis del religioso poseído y se apodera de su cuerpo que lo convierte en instrumento, vehículo y medio. Y poco importa que, esta supresión nunca sea total, o que nos hallemos ante un “desdoblamiento de la personalidad”, porque lo que cuenta en términos sociales son las representaciones colectivas existentes sobre el proceso de la posesión; y éstas nos hablan de un reemplazo del alma mortal por la voluntad divina del *orisha*. La frágil compostura del poseído no puede en modo alguno concebirse como mera pasividad, sino únicamente como un sujeto (enajenado, admito, pero sujeto) capaz de crear y recrear a las deidades con los movimientos de su propio cuerpo -la chispa de su ingenio, el sudor de sus músculos, el sonido de sus cuerdas vocales, el contorno de su figura-; a imagen y semejanza de su cultura, de su historia y sus tradiciones.

A la persona que es objeto de intromisión de un santo, se le llama *caballo* o *cabeza de santo*. *Es imprescindible que haya un caballo de santo: es el receptáculo del orisha. Debe haber alguien que esté preparado para que el orisha baje*<sup>360</sup>. Muchas veces, las personas a las que se les *sube el muerto* no están iniciadas en la religión o ni siquiera conocen las tradiciones ni los ritos y según Fernando Ortiz<sup>361</sup> basta con que estén presentes en las celebraciones para que sean susceptibles de sucumbir a la sugestión de su misterio.

En las ceremonias el fervor de los cantos y bailes suele provocar el trance de uno o más creyentes que se sienten poseídos por el espíritu. Cuando el sacerdote o tamborero advierte que a alguien se le *sube el santo* - la persona poseída marca enérgicamente sus movimientos, hace muecas, respira fuerte o se le desorbitan los ojos-, estos facilitan la subida del espíritu, intensificando el ritmo de los tambores o los rezos. Se incrementa la acción sugestiva también

---

<sup>360</sup> Babalawo Obba n'ire (2016).

<sup>361</sup> Ortiz, F. *Africanía de la música folclórica de Cuba*. P. 107, Editorial Música Mundana. Madrid, 1998.

por parte del resto de los participantes, que rodean a la persona en trance mientras alzan sus voces. Los movimientos que realiza la persona en trance coinciden con los característicos de determinada deidad, los cuales pueden ser reconocidos por los otros presentes y se expresa en la jerga como popular como “lo montó *Yemaya*”, “lo montó *Oshun*”, etc.

Para retirar o sacar el santo se sienta al poseso en una silla y se le cubre la cabeza con un paño blanco, se le sopla en los oídos y se le dicen al santo ciertas palabras en habla yoruba, luego llaman al caballo fuertemente por su nombre para que vuelva entrar su espíritu.

Todos los cultos de posesión tienen un campo común de un corte jerarquizante que separa los que saben de los que no saben. En el año 2017, el informante Pai *Benjamín de Oggun*, al cual conocimos cuando colaboraba en un programa televisivo ofertando productos de santería y otros cultos a los televidentes. Practicaba el *Jeje*, una rama de la *Umbanda*. Había sido santero, pero tuvo problemas con sus padrinos y dejó el culto. Preguntado por el tema de la posesión, nos contó que él había sido montado por *Shango* en una ocasión. Una santera que le acompañaba grabó la posesión y ahora se puede ver en youtube.

Existen posesiones benignas y otras malignas.

∞ Posesiones benignas. *Posesión completa*. La deidad toma posesión del cuerpo hasta el punto de que el caballo pierde todo el conocimiento y conciencia de que el espíritu es el que está presente. *Posesión en vista clara*. La entidad espiritual se apodera de una persona y la utiliza como medio para pasar los mensajes.

∞ Posesiones malignas. *Posesión contagiosa*: El espíritu puede inducir al poseído a tomar acciones específicas sin necesidad de tomar el control de la persona. Los espíritus, a veces desencarnados, son familiares del poseído. Para evitar este tipo de posesión se deben llevar a cabo limpiezas. *Posesión opresiva*: El *Orisha* tiene la capacidad de absorber la energía de una persona. Esta posesión tiene efectos secundarios sobre *el caballo* como cansancio, debilidad física, depresión o tristeza. Para prevenir estos síntomas, el poseído se carga con algún tipo de resguardo o amuleto que neutralice la esencia y energía del espíritu. Es un tipo de posesión común. *Posesión obsesiva*: El espíritu se apodera y penetra en el cuerpo de la persona poseída. Lo domina por completo hasta el punto de cambiar la voz y las expresiones faciales. El caballo no reconoce a los presentes en la ceremonia. Y la *posesión de demonios*: Es poco frecuente. El demonio se apodera del cuerpo del caballo. En el transcurso de la posesión suelen suceder eventos “paranormales” como, por ejemplo: objetos que estallan, se mueven, etc.

La posesión es una fiesta colectiva. Una ceremonia de celebración por los favores recibidos de los dioses.

## 6.6 EBBOS

*Ebbo* en lengua yoruba significa “hacer”. Por tanto, podemos definirlo como toda acción que realiza el religioso ante la deidad, espíritu y *eggún*, con el fin de provocar una reacción. Estos trabajos pueden ser de ofrenda, de sacrificio o de purificación. Las ofrendas se otorgan en muestra de gratitud o devoción. También para implorar auxilio o cumplir con un voto u obligación. Las ofrendas pueden ser espontáneas, cuando la persona decide dar algo a la entidad; obligatorias, que son indicadas por los *Orishas* tras un registro; de objetos, un elemento o herramienta que él mismo requiere para efectuar sus trabajos. Se ofrecen de manera ocasional o de forma definitiva y como es lógico deben ser “marcadas” después de un proceso adivinatorio; de alimentos y bebidas y de animales.

Como hemos referido anteriormente, las ofrendas se hacen después de una consulta con los oráculos, siempre las coloca el *babalawo* al pie del *Orisha* y lleva un rezo específico. Nos comentan que *todas tiene un objetivo común que es vitalizar las otás (piedras), los objetos y atributos religiosos que representan a los Orishas y que van a ser utilizados por el religioso*<sup>362</sup>.

Los *ebbos* o limpiezas rituales son prácticas muy usuales en Madrid, ya que no hay que estar iniciado en la religión para poder participar de ellos. Tiene innumerables formas y procedimientos, en correspondencia con sus objetivos. Los hay para reforzar o mejorar la salud física o espiritual, obtener una promoción social o económica, eludir a la justicia, evitar un desenlace funesto en las relaciones amorosas o interpersonales, o para cualquier hecho de la vida que tenga una significación importante en la vida del practicante. *Son rituales rápidos y efectivos de protección que si las practicamos frecuentemente nos mantienen a salvo de influencias nocivas.*<sup>363</sup> *Hay muchos tipos de ebbs (ofrenda, tablero, de limpieza...). El precio oscila entre 100 y 150 euros dependiendo del ebbo*<sup>364</sup>.

Tras realizar las consultas con los santeros, los *ebbos* de limpieza más habituales son los de alejar malas influencias, los relacionados con el amor y el desamor, con las enfermedades y la economía. Les dejamos algunas recetas para hacer limpiezas utilizando como elemento principal el coco:

∞ Para limpiar una casa de malas influencias

Se pasa un coco seco pintado con cascarilla o añil, por toda la casa con el pie izquierdo, de adentro para afuera. El coco recogerá toda la mala influencia que exista en la casa. Luego se deja inmediatamente en una calle con cuatro esquinas.

---

<sup>362</sup> *Babalawo obba n'iré* (2014).

<sup>363</sup> *Babalawo Ifá Memisolá* (2017).

<sup>364</sup> *Babalawo Ala Funfun Ayé* (2018).

#### ∞Para deshacerla infidelidad

Dentro de un coco, partido en dos, se coloca escrito en papel el nombre de la persona que es infiel. Se le pone 3 pimientas de guinea, corajo, miel de abejas, maíz tostado, pescado y jutia ahumada (en Madrid no hay jutías, pero se pueden adquirir en los locales de santería). Las dos partes del coco se vuelven a unir con hilo rojo y blanco. Se coloca delante de *Elegguá* (si la persona no tiene *Elegguá*, lo sitúa detrás de la puerta principal de casa). Durante 21 días y siempre delante del coco, se le pide a *Elegguá*, que desbarate esa relación.

#### ∞Para evitar la enfermedad

El coco seco se pinta con cascarilla. Después se le unta manteca de cacao y se coloca en un plato blanco. Durante 7 días se pone una vela prendida encima del coco y se pide a *Elegguá* por la salud de la persona enferma, siempre a la misma hora. A los siete días se deja en la puerta del cementerio.

#### ∞Para luchar contra la envidia

El coco seco, solo, se pone en un plato blanco delante de *Elegguá* o detrás de la puerta principal, con una vela prendida encima. Con esto se le pide a *Elegguá* que aleje la envidia de la casa. A los tres días se deja en cuatro esquinas.

#### ∞Para el progreso económico

Se prepara 4 pedazos de coco en un plato blanco, con la parte blanca hacia arriba. A cada pedazo se le pone un poco de miel de abejas, manteca de corajo y una pimienta de guinea. Esto se coloca delante de *Elegguá* o detrás de la puerta principal y se le prende una vela grande o velón. A los 7 días se deja todo, incluyendo el plato, en el monte.

#### ∞Para lograr el amor

La persona que busca amores debe agregar a su baño, agua de coco verde y agua de río por espacio de cinco días consecutivos.

#### ∞Para los problemas de justicia

Se necesitan conseguir los nombres de los abogados, el fiscal, el juez y los nombres de las personas implicadas. Con estos nombres escritos en un papel de estraza, se abre un coco seco en dos partes iguales y dentro de este coco se deposita el papel. También dentro del coco se deposita maíz tostado, pescado, 21 pimientas de guinea, miel de abeja, manteca de corajo y

cascarilla. El coco se vuelve a unir con hilo blanco y negro. Este coco se presenta delante de *Elegguá* o detrás de la puerta principal donde se prende una vela por espacio de 21 días. Pasados los 21 días se deja en un monte. Como agradecimiento a *Elegguá*, la persona que se beneficia de esta obra tiene que ofrecerle un chivo.

∞Para un deseo específico

La manteca de coco seco se pone en un vaso con una mecha. Esta especie de lamparilla se coloca al pie de *Elegguá* o detrás de la puerta principal, manteniendo la mecha siempre encendida. Al cabo de 11 días deberá de cumplirse su deseo.

∞Para tener salud

La cáscara del coco verde tiene la virtud de ser un buen diurético. Esto puesto en una jarra de agua de un día para otro, limpia la sangre, la vesícula y desbarata los cálculos de los riñones. Tómelo como agua común.

∞Para alejar a un enemigo

Se coloca un coco seco detrás de la puerta de la calle y durante 7 días se le prende una vela encima. Esta obra se tiene que hacer a las 12 de la noche invocando a *Echu La Guama*<sup>365</sup>. El coco se deja en una plaza con cuatro esquinas.

∞Para quitarse malas influencias o muertos oscuros

Preparar un coco seco con bastante cascarilla y manteca de cacao. En un monte, uno se pasa este coco por todo el cuerpo dejando el coco en el mismo sitio, para que el mal se quede en el monte.

∞Para la buena suerte

De un coco se saca la masa y se ralla bien fina. Esto se une a la masa de un ñame hervido, moldeando la masa hasta convertirla en bolitas. El número de bolitas que tiene que hacer depende del número que le corresponda al santo que se le ofrece. Estas bolitas de masa se dejan delante del santo si lo tiene o en un sitio apropiado donde se pueda meditar durante los días que indique el mismo número del santo que quiere agradar. Esto también se tira en el monte cuando pasen los días indicados. Los santeros en Madrid indican a los consultados que

---

<sup>365</sup>*Eshu La Guama*: Es un camino o representación del *Orisha Eshu*. En el sincretismo con la imagen católica del Ánima Sola.



una vez finaliza la consulta tiren el coco en el primer parque por el que pasen, hacia atrás y sin volver la mirada.

Existen tantos *ebbos* como vicisitudes puedan ocurrir en la vida. Todo tiene solución.

## 6.7 SACRIFICIOS

El sacrificio es un *ebbo* u ofrenda de un animal a las entidades superiores a cambio de un beneficio. Por tanto, el sacrificio implica un intercambio: *dar para recibir*. Se trata de mantener con vida, de forma simbólica, a las divinidades y ancestros y a cambio éstos aconsejan y guían a sus hijos y protegidos. El religioso *Obba n'iré*<sup>366</sup> nos dice “*No hay nacimiento sin sangre*”, *las mujeres cuando paren sangran. Por eso se sacrifican los animales, para que una persona nazca a una nueva vida*.

El sacrificio representa una dualidad: es un acto obligatorio y útil. Obligatorio, porque depende de la adivinación y no se puede hacer por libre albedrío, ni por voluntad de una persona. Útil, porque es una parte activa del sistema adivinatorio de *Ifá* recomendado por los oráculos y las divinidades. Esto se expresa en el *patakie* del *Odu Ose – Iroso*<sup>367</sup>.

El sentido de la muerte ritual es que la espiritualidad del animal se desprende del líquido vital, penetra en las piedras, en los árboles y luego regresa al cuerpo de la persona para fortalecer las partes o los lugares que requieren blindarse contra cualquier tipo de agresión. Estos lugares son simbolizados en los *Cuartos de Santo* en una simple teja<sup>368</sup>, llamada *teja de muerto*, sobre la que se derrama la sangre del animal.

El sacrificio, es sin duda alguna, el aspecto de la santería que más rechazo provoca en la sociedad madrileña. Los religiosos son conscientes de esta realidad y por eso la presencia en este tipo de rituales está vetada a todos aquellos que no sean creyentes o formen parte de la familia religiosa.

Las razones más comunes para la realización de este tipo de *ebbos* son:

1. Dar gracias por los deseos concedidos y las necesidades cubiertas.
2. Como promesa o voto sagrado para los *Orishas*.
3. Prevenir o eliminar las causas de los sufrimientos.
4. Sustituir a través del sacrificio de un animal, la pérdida de un ser humano.
5. Dar fuerza, estabilidad y valor para alcanzar el nivel deseado en el mundo tangible y el

---

<sup>366</sup> *Babalawo Obba n'iré* (2017).

<sup>367</sup> Pueden consultar el *patakie* del *Odu Ose-Iroso* en la web de *iworos.com*.

<sup>368</sup> Fig. 96 del apéndice gráfico. *Teja de eggun*.

mundo espiritual.

Si bien el discurso de los religiosos, en las entrevistas realizadas, apunta a que sólo se realizan sacrificios de animales si el santo lo pide o en circunstancias extremas como enfermedad, tragedia, etc.; la realidad es que la inmolación de aves o animales, sobre todo de dos patas, es una práctica frecuente en las santerías de Madrid.

El sacrificio comienza con la elección de los ejemplares, que no es una elección caprichosa sino codificada: la especie, sexo, color o número de patas del animal dependerá del *Orisha* al que va a ser ofrendado. En Madrid, hemos asistido a sacrificios de gallinas y palomas. Y todos hacían el mismo ritual. Previamente son purificados todos los elementos que intervienen en el ritual, por ejemplo, el animal se limpia con ráfagas de agua bendita. El *babalawo* no puede tener relaciones sexuales ni antes, durante o después del sacrificio. Arrodillado sobre la estera el *babalawo* invoca a la deidad y le presenta todas las ofrendas nombrando cada una de ellas y exponiendo las peticiones del consultado. A continuación, hace las libaciones con el agua bendita y deposita una nuez de *kola* en el altar y otra se la entrega al consultado. Pero el clímax se alcanza cuando se produce la inmolación del animal. La forma de dar muerte al animal (cuchillo, estrangulamiento, etc.) también está predeterminada por el oráculo, o por la deidad. Se recoge la sangre en una olla y dependiendo del sacrificio la sangre tiene diferentes tratamientos, en ocasiones no se vierte directamente sobre la divinidad, sino que se recoge y se aplica a los símbolos. Otras veces se mezcla con las plumas de las aves, depositadas en un lugar específico para alimentar a determinados espíritus, en un hoyo cavado en la tierra para que la sangre penetre y luego se tapa la cavidad. Si el sacrificio se dedica a un antepasado se vierte en la tumba.

El animal que se entrega muere desangrado sustituyendo así el peligro. El destino de los animales depende del ritual. Por ejemplo, las vísceras se ofrecen a los *Orishas* pues contienen el *ashe* y se les presenta la cabeza y las cuatro patas para que sepa lo que están comiendo. La cabeza del animal también es importante ya que acompaña a la sangre en los ritos de propiciación y sustitución. La sangre, que es la vida, y la cabeza que es el símbolo de la esencia del ser, se dan a cambio de la vida y cabeza del hombre. El que hace sacrificio dice en realidad *ori eran ni egba e mase gba orii mi (toma la cabeza del animal y deja la mía tranquila)*.<sup>369</sup>

Además de la sangre hay otras partes del cuerpo que se tratan de forma especial como el hígado, riñones, pulmones, corazón e intestinos. Unos se preparan cocinados y se reparten entre los presentes; otros se cocinan y se llevan al altar de la divinidad o se llevan al monte, al

---

<sup>369</sup>Babalawo Obba n'iré (2017).

río o al cementerio. El animal debe estar sano, pues es la vitalidad que comporta la sangre la que se transfiere a la entidad superior.

Como comentamos con anterioridad, la elección de los animales no se deja al azar, depende del *orisha* y se tiene en cuenta las facultades concretas. Por ejemplo: para proteger la casa o los hijos se sacrifica una paloma porque es un ave que sabe anidar de manera protegida y sobrevuela al peligro. Pero si lo que queremos es tener hijos, se matará un conejo por su capacidad de reproducirse. Un caracol para apaciguar ya que jamás se muestra hostil, y el más usado para sustituir al hombre, un chivo. Y así cada uno cumple su función.

En la Madrid los animales más utilizados en los *ebbos* son los “de dos patas”, gallinas y palomas. Estos se sacrifican en los sótanos de las Santerías o en los locales relacionados con el culto. Los animales de “cuatro patas” son chivos, corderos pequeños y conejos. Estos animales se adquieren en granjas situadas en poblaciones cercanas a la capital y se sacrifican en casas alquiladas o viviendas de religiosos alejadas de los vecinos. Los que poseen la potestad de realizar sacrificios cuadrúpedos son los *babalawos* y *obbas* que tienen la ceremonia de *pinaldo* o cuchillo. Los Santeros tienen consentimiento para sacrificar animales de plumas o de dos patas. Siempre que oficia para sacrificar se quita los *ilekes* o collares.

La información que se presenta a continuación en dos cuadros ha sido facilitada el *babalawo Obba n'iré* (2017). El primer esquema corresponde al significado que se le otorga a la muerte de cada animal:

ANIMAL SACRIFICADO	SIGNIFICADO
AURA	Solicitar discreción y apaciguar a los agraviados.
AVES DE CORRAL	Apaciguar y calmar a los agraviados.
BOA CONSTRICTOR	Tranquilidad. Desviar peligros inminentes.
CABALLO	Obtener títulos y cargos sacerdotales. Su cola se utiliza para confeccionar el <i>Iruke</i> .
CANGREJOS	Alejar a los chismosos.
CARACOL MARINO	Para obtener prosperidad y riqueza.
CARACOL TERRESTRE	Calmar el dolor del sufrimiento. Aliviar los problemas
CARNERA U OVEJA	Sustituto de la vida humana. Por el pago que se tiene contraído con la muerte: <i>ikú</i> . Buen advenimiento en el parto.

CARNERO	Obtener títulos, cargos o jefaturas
CERDO	Paz y longevidad
CHIVA	Sustituto de la vida humana
CONEJO	Destruir la ira y el ataque de los brujos o hechiceros
LEONES, MONOS, TIGRES	Lograr la virilidad y honor
PALOMA	Buena suerte. Para sobreponerse a los problemas. Obtener honor y respeto
PÁJAROS	Alejar enfermedades y obtener buena salud
PERRO	Obtener cargos de responsabilidad
PEZ DEL FANGO	Calma y paz
RANA DEL BOSQUE	Obtener buena fortuna
TORTUGA O RECTILES	Obtener cargos de responsabilidad
VACA	Se ofrece en grandes catástrofes o desastres de envergadura
VENADO	Sustituir la vida humana. Su pata delantera se usa como utensilio en la iniciación de <i>Ifá</i> .

Cont.)

Este segundo cuadro corresponde a los animales que se asocian a cada *Orisha*:

<b><i>Orishas</i></b>	<b><i>Animal</i></b>
<i>Shango</i>	Gallo, oveja, cerdo, macho cabrío, venado, conejo, buey, codorniz, gallina de guinea.
<i>Eleggua</i>	Pollo blanco, gallo, macho cabrío, toro, buey, ratones blancos, jutía y jicotea.
<i>Obatala</i>	Cabra, palomas, canarios blancos y gallina blanca.
<i>Oggun</i>	Sangre y plumas de gallos rojos o blancos. Todos los cuadrúpedos. En ocasiones especiales perro.
<i>Orunla</i>	Pollos
<i>Oshun</i>	Gallina blanca o amarilla, cabra, oveja, becerro y cerdo.
<i>Oshosi</i>	Chivo, gallo, paloma gallina de guinea, jutía y pájaros.
<i>Babalu Ayé</i>	Chivo, capón, gallina, paloma, guinea y codorniz.
<i>Oyá</i>	Aves, sobre todo gallinas, chiva y palomas. Todos los animales de color negro.
<i>Yemaya</i>	Pato, tortuga, cacho cabrío y carnero.

El sacrificio además de ser un elemento esencial de regeneración tiene como fin alejar a los *Ajogun*<sup>370</sup> que son las potencias negativas comandadas por *Eshu* que influyen o trabajan en contra de los individuos.

*Abde Leri Mola*, nos informa que estas influencias tan temidas por los hombres se nombran en el *patakí* de *Odu Iretegebe*<sup>371</sup> y que estos *ajogun* fueron creados por *Olodumare*. Estas fuerzas estaban destinadas a hacer el bien, pero se convirtieron en mmalévolas al llegar a la tierra. *Orunmila* decidió hacer un pacto con ellos para que no atacaran al ser humano y dio consejos a los humanos sobre cómo prevenir y curar sus ataques mediante el uso de *Ifá*, los sacrificios y *Akose Ifa* (medicina tradicional). Los cuatro *ajogun* son la *Iku* (*Muerte*): responsable de poner fin a la vida del ser humano; *Arun* (*Aflición*): se encarga de afligir al ser humano con enfermedades; *Ofo* (*Pérdidas*): es el encargado de destruir todas las propiedades del ser humano; *Egba* (*parálisis*): se encarga de paralizar al ser humano<sup>372</sup>.

Los sacrificios, como hemos venido diciendo, tienen una finalidad que es dar para recibir. Como dice Giobellina<sup>373</sup>: “La unidad del sacrificio está en su esquema, en ese recorrido topológico que, más allá de toda diversidad. Consiste en unir el mundo sagrado y el profano por intermedio de una víctima, de algo destruido en el transcurso del ritual”. Veamos cuando se deben realizar.

- Sacrificios Iniciativos: se realizan en ceremonias a las personas se transitan por iniciaciones dentro de la religión como, por ejemplo: *mano deorula*, *collares*, *otan de eleggua*, *jimaguas*, *osha*, *orun* y *ozain*, *ifa*, *pinaldo*, etc.

- Sacrificios Necesarios: son sacrificios que se solicitan los *orishas* a través de una consulta, ya que ellos ven las dificultades que puedan estar presentando la persona y la necesidad de hacer el *ebbo* en el momento indicado.

- Sacrificios Preventivos: son aquellos que se realizan para prevenir y contrarrestar cualquier tipo de problema o dificultades sin que el santo lo haya pedido. En estos casos es de gran importancia la experiencia del santero o *babalawo*, porque hay que resolver el conflicto con lo que se tenga presente.

---

<sup>370</sup> *Ajogun*: Males personificados, enemigos de los *Orishas*.

<sup>371</sup> *Odu Iretegebe*: Signo del Tratado de *Ifá*.

<sup>372</sup> *Babalawo* *Abde Leri Mola* (2017).

<sup>373</sup> Giobellina Brumana, F. El lado oscuro. La polaridad “sagrado/profano y sus avatares. Ed. Katz, Madrid (2014). p. 180.

- Sacrificios Sustitutivos: son aquellos sacrificios que el santero o *babalawo* ofrecen al *orisha*, para cambiar una cosa por otra, es decir donde se le ofrece entregar la vida de un animal para salvar la vida de un ser humano, resolver un problema, etc.

- Sacrificios Propiciatorios: son sacrificios donde la persona se ve en la estricta necesidad de calmar la furia de un santo, *eggún* o cualquier otra deidad. En ocasiones los religiosos que piden favores a las deidades se les olvidan pagar las deudas a los *orishas*, y este se siente utilizado, burlado y comienza a pedir lo que se le debe o mucho más.

- Sacrificios requeridos o marcados: son sacrificios que se deben realizar debido a que son marcados en *itases* (adivinaciones) tanto de *mano de orula*, como en *osha*, *ifa*, *pinaldo*, *olofin*. El santo habla a través de un oráculo y da solución a cualquier situación o advierte de algo que pueda pasar y se ve en la necesidad de realizar dicho sacrificio. Son los más habituales, en la Comunidad de Madrid.

- Sacrificios de Agradecimiento: Se realizan para honrar y agradecer al *orisha* por el favor concedido. Generalmente se llevan a cabo en las *ceremonias de paso* o de *cumpleaños de santo*.

A lo largo del trabajo de investigación hemos visto como los sacrificios constituyen uno de los mayores problemas de la religión. Para los santeros es una práctica irrenunciable. En Madrid, la legislación se endureció cuando en noviembre de 2015 se amplió la protección de los animales, sobre todo a los abandonados. Actualmente están en vigor dos leyes que penalizan los sacrificios y muertes de animales, son: la Ley 1/ 1990 de Protección de Animales domésticos en la comunidad de Madrid y la Ley 32/2007 para el cuidado de los animales, en su explotación, transporte y experimentación y sacrificio.

La idea de sangre como una ofrenda de fe es para muchos madrileños perturbadora. Por eso los religiosos, dirigentes de las Casas de Santo y Asociaciones Yorubas quieren dar a conocer el enfoque cultural y religioso de la regla de *Osha e Ifá*.

## ***CAPÍTULO 7***

---

### ***LA PROYECCIÓN EXTERNA***

---





## CAPÍTULO 7. LA PROYECCIÓN EXTERNA

### 7.1 DES-PRESTIGIO

#### 7.1.1. Mercantilismo

Vivimos en una sociedad donde la globalización económica reactiva los flujos culturales por medio de la circulación de mercancías que se han diversificado hacia la oferta y el consumo de bienes simbólicos religiosos, servicios terapéuticos, contextos turísticos, soluciones mágicas, arte, etc. Los efectos de esta mercantilización se hacen sentir de manera encubierta pero fácilmente reconocible. La religión está imbuida por la cultura que la rodea donde el materialismo y lo comercial la impregnan hasta convertir el aspecto económico en algo prioritario. Así en Madrid, la práctica de la santería se ha incorporado en las lógicas de consumo cultural ofertadas. Los fieles se transforman en consumidores de un mercado religioso<sup>374</sup>, donde se brindan los símbolos como elementos decorativos<sup>375</sup> o protectores y las prácticas como escenarios terapéuticos o experiencias religiosas como solución a los problemas económicos. Hoy, la santería referencia un culto donde el nombre de los *Orishas* y las hierbas rituales se ofrecen bajo la apariencia de objetos o paquetes surtidos listos para su empleo.

¡Pasen y vean! Crucifijos sumergidos en agua, ungüentos para atraer el amor y el dinero, velas negras, imágenes de vírgenes, aceites, pomadas, jabones y figuras humanas o penes de cera, son algunos de los productos que sanan, cortan maleficios o dan pie al mal de ojo.<sup>376</sup> Esta práctica religiosa que incluye el principio de mercado, con altas y bajas de precios según el cliente y el costo de la vida, está directamente relacionada con el nivel económico de la ciudad. De esta forma la vestimenta religiosa es más cara, los tronos más vistosos y las soperas de porcelana o cerámica sustituyen a las vasijas de calabaza o los recipientes de barro. En esta práctica los precios altos y bajos no se cuestionan, es la calidad del trabajo y la relación de poder la que se pone en juego.

##### 7.1.1.1. Los derechos económicos

En la Comunidad de Madrid, la mayoría de los santeros pretenden hacer de la religión un modo de vida. Son pocos los que compaginan la práctica religiosa con su actividad laboral (cocineros, mozos de almacén, vigilantes de seguridad, etc.). Algunos de nuestros informantes

---

<sup>374</sup> Concepto introducido por Berger, P. (1981). *Para una teoría sociológica de la religión*. 2ª Ed., Kairos Barcelona.

<sup>375</sup> Fig. 97 del apéndice gráfico. Artículos de Santería.

<sup>376</sup> En el inventario de productos realizado en 2015 en la Santería Milagrosa, se contabilizaron 7.200 productos.

tienen estudios superiores como *Oshun Okan*, que es licenciada en biología por una reconocida Universidad de Madrid; otros realizaron sus maestrías y estudios en Cuba como *Obba n'iré* o *Abda Leri Mola*.

Al no estar la Regla de *Osha e Ifá* institucionalizada en la C. de Madrid, los religiosos no tienen honorarios estipulados que les permitan vivir. Lo primero que nos llamó la atención fue la sustitución del vocablo “dinero” por “derecho”. La explicación nos la dio Francisco Orellano<sup>377</sup>, santero que nos invitó a leer su artículo «El derecho en Santería» publicado en su blog. Comenta que la razón de utilizar la palabra derecho y no precio tiene una poderosa razón. *En santería no se paga un servicio, sino la ofrenda que se le hace al Santo. El dinero equivale a sacrificio, horas de trabajo y estudio. Y al santo se le dice: “Papá, aquí está el pan que me quito de la boca, las horas de mi trabajo, los caprichos que no me doy... y yo se lo doy de todo corazón par que usted me dé el ashe que necesito para mi adelantamiento espiritual, mi salud, el bien para los míos”.* Y continúa diciendo: *Esta es la razón por lo que se habla de derecho, porque las obras para que funcionen en santería deben hacerse con corazón. El santero recibe el dinero que el consultante ha puesto al Santo. Por tanto, el santero no cobra su trabajo, pero sí recibe el dinero que el santo le trae a casa.*

Todos nuestros informantes coinciden en que deben cobrar sus derechos por que lo dice *Ifá* en el *Odu oshé Meyi*, El *Awo Oggunda kete*<sup>378</sup>relata la historia:

“Había un sacerdote que no se dedicaba a la atención y ejercicio de su ministerio y por el contrario tenía como practica las luchas corporales, lo que le ocasionaba atraso material o económico. Una vez que consultó el sistema de *Ifá*, y habiendo obtenido dicho *odu*. Le fue augurado efectuar los sacrificios y *ebbos* necesarios para su mejoría, recuperar su estabilidad financiera y así obtener ingresos, pero con la condición de abandonar el oficio de luchador. Como se le adeudaba dinero por esos menesteres, en el cuál era invencible, se le aconsejó practicar nuevamente la lucha con sus deudores y dejarse vencer por ellos permitiéndoles que lo tiraran al piso. Una vez que comenzó a suceder esto, en las tierras que lo hacía comenzaban a manifestase un conjunto de desarreglos todos ellos producidos por *Eshu*, que se había constituido en uno de sus protectores: los animales actuaban en forma contraria, fenómenos atmosféricos, etc. La única forma de apaciguar todo el descontrol era a través de la entrega de bolsas de

---

<sup>377</sup> Francisco Orellano. Santero y vidente en Madrid. «El derecho en Santería». Francisco.orellana.wordpress.com. Julio, 2011.

<sup>378</sup> Awo Oggunda Kete. «El Derecho». *Ilé-Oshé*. Boletín mensual sobre la Religión Yoruba, Julio2011.ileoshe.blogspot.com

dinero, animales y bienes entre otros. Entonces se procedió a dar cumplimiento a esto y todo volvió a la normalidad”.

Además del derecho de los clientes y consultantes, la estabilidad económica viene determinada por el beneficio que debe recibir cada padrino o madrina. Estos réditos debían ser suficientes para garantizar un modo de vida respetable. Las dificultades empiezan cuando el santero no es llamado con frecuencia a participar de las ceremonias y rituales. Esto favorece todo tipo de triquiñuelas y malas artes, con el fin de mantener subordinadas a las personas que requieren de sus servicios religiosos.

No existe una tarifa única ni consensuada entre los religiosos. Existe gran disparidad de precios en el mercado. Todos son conscientes del problema y así lo manifiestan en los diversos foros y redes sociales. Denuncian los continuos abusos que sufren aquellos que ingenuamente se acercan, en condiciones de vulnerabilidad, para solucionar sus problemas. Pero también hay víctimas entre los iniciados en la religión, como el caso de las estafas que sufren los ahijados por sus padrinos.

El coste elevado de las ceremonias y rituales, junto al mal uso que se hace del poder, desacredita a la Santería, al tiempo pone de manifiesto como muchas personas hacen uso de ella aprovechándose de la buena fe de otras y mostrando así una realidad en el que se pone de relieve la corrupción moral. Los costes de las consultas y ceremonias en la Comunidad de Madrid durante los años 2014 a 2018 han sido los que informamos en el siguiente cuadro:

ACTOS RELIGIOSOS	PRECIOS
Consulta con <i>Ekuele</i>	50 – 75 euros
Consulta con <i>tablero de Ifá</i>	75 – 100 euros
<i>Consultas on line</i>	50- 60 euros
<i>Ebbos de limpiezas (varía según el número de animales, tipo de ceremonia, lugar, etc.)</i>	150 – 400 euros
<i>Hacer Ifá/ Olofi</i>	400 euros
<i>Entregar guerreros</i>	1000 euros
<i>Ceremonia de Orula</i>	2000 euros
<i>Ceremonia de iniciación</i>	1500 – 2000 euros

Como vemos la iniciación como rito de pasaje no es barato. Hay que alimentar a los muertos y a los vivos, pagar derecho a cada participante activo, en función del cargo, los padrinos, el adivino, el sacrificador, los que ayudan en la cocina, los músicos, etc. Además, deben levantar tronos con soperas que yacen entre telas de vivos colores, alimentos y frutas que simbolizan la abundancia. Sobre la estera se sitúa una cesta para que cada uno salude, pida y ponga un donativo que es reinsertado en el circuito religioso para pagar y alcanzar niveles iniciáticos mayores. El dinero sirve como una inversión para permanecer en la posición alta en este contexto de luchas de poder donde la superación es imprescindible.

En las consultas, además del costo de la tirada con *diloggún*, el pago de las ofrendas queda a cargo del oficiante, incrementándose el coste de la ceremonia. Los que gozan de mayor prestigio cobran más caro. Otras veces, es el signo adivinatorio quién especifica la cuantía que se debe cobrar. *Para fijar el precio se lo pregunto a Orula ¿Cuánto debo cobrar para que le suponga un sacrificio al cliente? Un babalawo que debe recurrir al libro o no sabe los signos de Odù, cobra 20 euros y puede ocurrir que el cliente deba volver a consultarse diez veces más para que le resuelvan algo. Yo cobro 70 euros por la consulta telefónica y 120 la presencial. El precio no depende del tiempo que tardes en hacer el trabajo ni de los materiales necesarios, depende de cada caso específico y de la economía de cada persona. Orula dice que la persona que recibe el favor tiene que realizar un sacrificio. Los honorarios se fijan a través de un instrumento de adivinación*<sup>379</sup>. El dinero se convierte en un instrumento que forma parte de la negociación con las deidades, en un objeto simbólico cargado de *ashe*.

En un intento por preservar la herencia afrocubana y frenar a los farsantes y religiosos adulterados, la Asociación Yoruba de Cuba se pronuncia con declaraciones de protesta contra las prácticas fraudulentas y hace continuos llamamientos a todos los practicantes de la *Regla de Osha* para que no se dejen confundir y mantengan la esencia de la religión. El oficiante debe ser capaz de convertir el entorno del consumo en un canal de acceso a lo sagrado. “Lo que sustrae al objeto de su condición de mera mercancía es su autenticación por el contexto ritual, que lo reposiciona en la esfera de lo sagrado”<sup>380</sup>.

#### 7.1.2. Des-legitimización

La sociedad tiene una actitud ambivalente con respecto a las religiones de origen africano, en ocasiones las califican como primitivas y productos de la superstición. En este sentido aunque

---

<sup>379</sup> Comentario del *Babalawo Aragba* (2016).

<sup>380</sup> De la Torre, R. y Gutiérrez Zúñiga, C. (2005) « La lógica del mercado y la lógica de la creencia en la creación de mercancías simbólicas». *Desacatos*, nº 18, pp. 53-70.

ea la santería se le adjudica mote como brujería, secta, charlatanería y también escucha el éxito de su efectividad y de los trabajos realizados. Entre las principales causas de su estigmatización en la Comunidad de Madrid hemos encontrado las siguientes:

∞ *La aparición de falsos santeros.* Hoy en día los practicantes de la *Regla de Osha* reconocen la religión como salvadora de los problemas personales y no sobrenaturales o de los ancestros. Los madrileños acuden buscando soluciones a problemas internos, matrimoniales, progreso comercial o laboral, para evitar la mala suerte o escapar de la justicia. Los falsos santeros afirman tener poderes para resolver estos problemas. Se presentan como autoridades con facultades sobrenaturales que procuran alejar a sus feligreses de otros sacerdotes, y calumnian a los que consideran potenciales rivales. Inventan ritos inexistentes y ceremonias de iniciación innecesarias. *Abde Leri Mola* nos dice al respecto que *encontramos supuestos santeros realizando alardes de un gran conocimiento en cuanto a las consagraciones de Osha, citando odùs de Ifá como si estos pertenecieran al Diloggun. Desconocen los procedimientos que deben realizar con letras consideradas como “calientes” por el oráculo, ni se levantan de la estera para hacerlas, no saben hacer un omiero y los cantos que hacen son los que en Cuba les llaman “Cantos de Carretilla”*<sup>381</sup>. *Aprenden de los libros, cuyo contenido no es sacralizado ni hermético y que en ocasiones está escrito por investigadores, no por religiosos (ejemplo Lydia Cabrera, Fernando Ortiz); por tanto, cualquier creyente o no, puede tener acceso a su lectura y obtener la información (disponemos amplia información de su filosofía, ritos, panteón de deidades, trabajos, etc. en Internet). Esto provoca que muchos oportunistas conviertan las religiones en una forma de ganarse la vida, haciendo de ello un objetivo principal, cobrar los derechos correspondientes.*<sup>382</sup>

∞ *Uso de la Santería para beneficio propio.* Hemos podido observar que en la Comunidad de Madrid algunos oficiantes de la *Regla de Osha e Ifá*, tentados por las comodidades materiales o personales, traicionan los principios de la religión y se valen de falsos rituales y ceremonias que son ajenas al culto, en ocasiones incluso con fines poco éticos. *El babalawo Obí ni iré* (2014), nos dice que *algunos religiosos se toman la justicia por sus propias manos atacando a los que consideran enemigos, obviando los cánones de la religión que son que la mayor defensa que puede tener un agraviado es buscar la justicia a través de los sacrificios brindados a las divinidades. El hecho de agredir verbalmente conduce a transgredir la ley divina dictada por Olodumnare ante el consejo de divinidades. La agresión constituye un agravante ante ese consenso, pues Orunmila o el Orisha titular quedan desarmados antes de poder asumir la defensa del perturbado y equilibrar la balanza de la justicia.*

---

<sup>381</sup> Leonel Gámez Oluwo Osheniwo (2016).

<sup>382</sup> Babalawo Abde Leri-Mola (2016).

∞ Los sacrificios. Hemos podido comprobar que la mentalidad del madrileño no digiere el que aparezcan envoltorios de despojos de animales, frutas, etc. en el campo, el río o en el parque. Como vimos en el capítulo anterior, los sacrificios constituyen uno de los grandes problemas para los religiosos, sin embargo, son irrenunciables. Estos, brindan la energía vital y el *ashe*, especialmente en la ceremonia de la iniciación que además de sus motivos religiosos constituye la base de nuevas generaciones de santeros.

La mala prensa que sufren los santeros de nuestra comunidad por el uso de animales en sus ritos quiere ser contrarrestada por *Ifá*, cuando dice en el *Odù yèkúméjì*: “*Aquel que sacrifique será absuelto, el sacrificio es la liberación, la vida no es más que el proceso de dar para recibir. Los animales son a quienes arrebatamos la vida para sostener la nuestra, por lo tanto, no deben ser maltratados antes de ser inmolados, esta instrucción fue legada por el orisa Ògún Olóòbe (el señor del cuchillo).*”<sup>383</sup>

∞ *La escasa legislación.* La Santería, supone un floreciente negocio que en la C. de Madrid se abre camino paso a paso, entre el pequeño comercio y de forma especial en las zonas donde residen colonias de inmigrantes. Hace unos cinco años estas tiendas escaseaban. Hoy han proliferado al abrigo de una legislación escasa y poco específica. De hecho, las licencias de apertura se corresponden con «venta de artículos religiosos, esotéricos y de regalo».

En el año 2015 el Instituto Municipal de Consumo del Ayuntamiento de Madrid llevó a cabo una campaña de control e inspección de comercios esotéricos y de santería<sup>384</sup> con objeto de asegurar y promover el adecuado cumplimiento de la legislación de consumo por parte de estos establecimientos, garantizando con ello a sus usuarios el respeto de sus derechos, seguridad e intereses económicos. En esta campaña, que se realizó por primera vez en la capital, nueve Inspectores Técnicos de Calidad y Consumo visitaron 30 establecimientos madrileños, con un total de 300 productos esotéricos y de santería a controlar. Se pretendió verificar el cumplimiento de las obligaciones documentales de los comercios; controlar aspectos generales de su publicidad; comprobar que se respetaba la normativa en cuanto a la exhibición de precios, medios de pago y hojas de reclamaciones; y asegurar a los clientes la entrega de un documento justificativo de la transacción efectuada y, en su caso, que se facilitase la información precontractual obligatoria.

Asimismo, se hizo un especial hincapié en la verificación de la seguridad de los productos puestos a la venta, con el fin de detectar y retirar todos aquellos artículos considerados peligrosos, ya sea por estar incluidos en el sistema de red de alerta por dicha contingencia o porque en el momento de la inspección presentaban riesgo para la salud o seguridad del

---

<sup>383</sup> *Babalawo Ifá Memisolá*

<sup>384</sup> Doc.9. Campaña de Inspección y control de comercios esotéricos y de santería. Comunidad de Madrid, 2005.

consumidor, incompatibles con las exigencias legalmente establecidas. En los productos de santería y esotéricos se comprobó si disponían de etiquetado y que este era correcto, que se expresaba al menos en castellano; que era visible y legible; que llevaba incorporado la identificación del artículo y la identificación del responsable de la puesta en el mercado del mismo; que se incluía en el registro sanitario, y que no inducía a engaño al consumidor.

Como consecuencia de esta normativa se elaboró un Plan de acción para años sucesivos cuyas actuaciones van encaminadas a permitir el pleno ejercicio de los derechos que asisten a los consumidores madrileños, en cooperación con la policía municipal y otras entidades de la Comunidad de Madrid. Las líneas de acción incluidas en este Plan son:

- Información y formación al consumidor.
- Resolución de los conflictos de consumo.
- Actuaciones dirigidas al empresario.
- Participación, colaboración y coordinación en materia de consumo.
- Consumo responsable.
- Transparencia y calidad en la gestión.

Con esta normativa, puede que los locales esotéricos hayan regulado la venta de productos, pero el culto o de la *Regla de Osha e Ifá* se legitima por la trayectoria, práctica y técnica que va construyendo la experiencia acumulada del oficiante.

∞ *El secreto*. A lo largo de estos años de trabajo de campo, cuando uno se acerca al culto se palpa un hermetismo con todo lo que ocurre en el interior de sus entrañas. El secreto se manifiesta desde el primer momento, sobre todo si eres una persona ajena al culto. Hemos observado que algunos *babalawos* se escudan tras el discurso del secretismo para no enseñar a sus ahijados y hacer que dependan de él más tiempo, asegurando futuras visitas o consultas *on line* con el fin de obtener más *derechos*.

Otro aspecto que enrarece el ambiente es la aparición en escena de personajes involucrados en actividades delictivas. Durante la investigación no fuimos ajenos a este tipo de falsos santeros. En la Santería La Milagrosa (2011), conocimos un *babalawo* venezolano, que se había iniciado en la religión porque estaba perseguido por un grupo mafioso que querían acabar con su vida. De esta manera su padrino le aseguró la protección necesaria trayéndolo a Madrid. Otros se inician como forma de obtener ingresos fáciles. Pudimos comprobar que en la cadena de Santerías La Milagrosa que existe en Madrid, la permanencia laboral de los oficiantes contratados: santeros, *babalawos*, espiritistas y paleros no superaba los doce meses. Fuimos testigos de despidos laborales por fraudes a la empresa, por ejemplo, citaban a los clientes que iban a consultarse en sus *ilés*- viviendas para concluir los rituales.

El secretismo, los abusos económicos, los sacrificios o la mala imagen difundida por los medios de comunicación, realimenta la desconfianza de la sociedad madrileña hacia la religión y sus practicantes.

## **7.2 DIFUSIÓN. LA IMPORTANCIA DE LAS REDES SOCIALES Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN.**

El desarrollo de los medios de comunicación e información real o virtual, de ideas o personas, marca la realidad del siglo XXI. La santería es una religión a pie de viaje donde lo local, lo nacional y lo global representan universos desde donde dibujar su realidad. Se diluyen fronteras, movilizan símbolos y los mitos regresan al viejo mundo.

La circulación de ideas y divulgación de la santería no sólo se ha visto amplificada por los medios, sino que también se vio favorecida por los cubanos que participaron en los procesos migratorios. El mayor auge se produjo de 1995 a 2005 donde las dinámicas religiosas se hicieron presentes a través de la difusión de prácticas novedosas y de oleadas de salseros cubanos, intérpretes de ritmos caribeños que hacen alusión a las deidades. A partir del 2005 el fenómeno dio un giro a través de la migración de *babalawos* y santeros que pretendieron consolidar la santería a través de la formación de casas templo. Otros acontecimientos como la apertura de la Isla al turismo (especialmente religioso), los medios de comunicación y las nuevas tecnologías han sido claves para el movimiento de conocimientos de esta religión.

Referente a los medios de comunicación, en general, difunden una producción estandarizada de los cultos, que amenaza con homogeneizar y banalizar el consumo cultural de la población. La C. de Madrid no es una excepción. El tratamiento de estos y cierta literatura muestran a una Santería con el prefijo “afro”, de manera sensacionalista y repleta de inexactitudes. Además, el proceso de transnacionalización y el dominio del catolicismo confinan localmente a la santería madrileña a un espacio restringido de legitimidad que es el mercado de los servicios mágico-religiosos. Consecuencia de ello, el culto va adquiriendo nuevos significados y alias específicos que le relacionan con la brujería, espiritismo, culto a los santos o chamanismo<sup>385</sup>. Por eso los recién llegados de Cuba se topan con una práctica alejada de su Cuba primigenia.

### **7.2.1. Redes sociales**

La religión se mueve por la red junto a la magia y el esoterismo en donde una simple clave de acceso y un pago con tarjeta nos remite a universos donde la fe y la mercancía distribuyen su potencia. Hombres y mujeres que se mueven por la red portadores de miedos, anhelos,

---

<sup>385</sup>Doc. 10. Artículos de prensa relacionados con la Santería.



creencias y pertenencias. Se debate y fluyen los conocimientos secretos de los *babalawos*, nacen relaciones de poder y novedades religiosas que repercuten en los cultos (iniciación, letra del año, etc.), pero no se generan comunidades religiosas o corporativas. La web y el blog son fiel reflejo de las rivalidades y la ortodoxia de los creyentes, donde lo político y lo económico confluyen en la legitimización de unas prácticas sobre otras, de unos religiosos sobre otros y de unas casas de santo sobre otras.

En la actualidad si ponemos en el buscador Google u otro, la palabra “Santería” aparecen 4.440.000 resultados y 254.000 de “Santería en Madrid”. Este nuevo mundo se convierte en un espacio de discusión y aprendizaje, de mercado de popularidad y descredito. Facilitan la difusión de la religión a través de imágenes y galerías fotográficas que enaltecen el estatus de los religiosos que laboran en nuestra ciudad.

Los internautas pueden acceder a la compra de multitud de artículos religiosos *on line*. Ofrecen un amplio directorio de *babalawos*, santeros, quienes envían saludos y bendiciones cibernéticas a través de sus blogs, que en ocasiones se convierten en plataformas para denunciar los abusos y mala praxis. Las demandas más frecuentes intentan solventar dudas generales sobre el futuro, salud o problemas familiares siendo mayoritariamente la población femenina la que solicita y da respuesta a las mismas. Son muchos los que hacen uso de estos servicios, son muy pocos los que lo admiten.

#### 7.2.2. Prensa

En los periódicos tanto de tirada nacional como local, se hacen eco de este culto en el apartado de anuncios publicitarios. También aparecen referencias en páginas de futurología, esotérico, creencias ocultas, servicios o varios. Sirva de ejemplo este anuncio seleccionado como representativo de los 68 que en el día 17/10/2016 se editaron en la página web milanuncios.es. Nos da una idea de la frágil línea que separa a la religión de la brujería y magia. En ocasiones, basta el nombre del anuncio para comprender la aparente y estrecha relación que se da entre las religiones y las creencias denominadas esotéricas, abarcando el espiritismo, magia negra y otras formas de espiritualidad.

Anuncio<sup>386</sup> en prensa:

Oferta

-

Alta magia negra extrema amarres de por vida extremos vudú tierra de cementerio  
Ocultismo brujería santería afrocubana alejamientos recuperacion de pareja rompo  
Distancia separo ¿¿necesitas algo extremo? ¿Alguien o algo os separa? Ningún trabajo  
te ha funcionado hasta ahora?? Te han podido hacer algún trabajo de magia  
negra? ¿Todo empeorado y no sabes que sucede?? Sea lo que sea que necesites o te  
suceda contacta conmigo máxima seriedad efectividad y experiencia me avalan.  
Sólo aceptaré casos extremos muy complicados o aquellos que nada haya resultado  
hasta Ahora. Imprescindible cita previa



(Lámina 40). Anuncio santería. Mil anuncios, 2016.

Las publicaciones que aparecen en prensa referidas a la santería son esporádicas. Cuando aparece una publicación es porque se han visto ofrendas de animales (vísceras o cabezas) en parques o en el mar; se han encontrado tumbas profanadas, etc. Siempre se resalta el aspecto más negativo del culto, vinculándolo con ritos satánicos y asociándolo a un colectivo social marginal.

---

<sup>386</sup> Anuncio en la prensa "Mil anuncios". Ref. 235065116 del día 17 de octubre de 2016.

### 7.2.3. Televisión

Este medio suele ser un elemento de hostilidad al elaborar discursos estereotipados y negativos sobre las religiones afrocubanas. Los programas relacionados presentan una proyección esotérica: cartomancia, médium, santería y otras formas de espiritualidad. La televisión constituye un espacio importante de transmisión de propaganda, venta, exposición y expansión de los productos. Las consultas de clientes a los programas de televisión más frecuentes intentan resolver dudas generales sobre el futuro, la salud o problemas familiares. En este ámbito son las mujeres las que tienen un papel más relevante con trabajos adivinatorios ante la cámara, ponen cara al tarot y al zodiaco, pero no realizan ninguna actividad de carácter adivinatorio mágico religioso. La relación entre ambas partes no pasa de la de cliente y proveedor.

En la Comunidad de Madrid, el canal 54 de TV ofertado en la TDT y coincidiendo durante la investigación (2016), emitió el programa “Vive Mágico” producido por el grupo “Mundo Vive Mágico”, cuyo Director Técnico Raúl Pérez Salvador ha expandido, a lo largo del territorio español, sus productos esotéricos por tiendas, canales de TV y redes sociales. Su presentador es Benjamín de *Oggun* (hijo de *Oggun*), practicante del culto afrobrasileño *ggegje ijeja*<sup>387</sup>. Ejercitó la santería, aunque se desvinculó de este culto hace varios años por discrepancias con su madrina. El contenido del programa se limita a una exhibición de productos religiosos, ofrecidos como recursos de sanación corporal y sentimental. Se emite a altas horas de la noche.

Existe un programa de televisión en el canal privado CUATRO, con un número de audiencia elevado, llamado “Cuarto milenio” del famoso presentador Iker Jiménez y Carmen Portes. El programa se emite semanalmente en este canal desde noviembre de 2005. Previamente contó con un programa radiofónico, en la Cadena Ser, titulado Milenio 3 que se emitió entre el 1 de junio de 2002 hasta junio de 2015, presentado por el mismo equipo. El programa trata de temas relacionados con el mundo del misterio y lo desconocido. El programa cuenta habitualmente con la participación de expertos en la materia, historiadores, antropólogos, criminólogos, escritores y periodistas. La santería y otros cultos de origen africanos son temas recurrentes en el programa, como “Santería y Vudú, el otro lado de la realidad” emitido en octubre de 2017; “Los espíritus que atormentaban a Fidel Castro: la relación del líder con la Santería” en diciembre 2016 o “Dioses del pasado”, emitido en agosto de 2013.

---

<sup>387</sup> El culto *ggegje ijeja*, según nos comenta el informador Benjamín de *Oggun* procede del culto brasileño *Umbanda*. La investigadora no ha encontrado ninguna información sobre este culto. Sin embargo, el vocablo Jeje sí está relacionado con el candomblé Jeje (pronunciado yeyé), también conocido como *Vodum* brasileño que es una de las mayores ramas del Candomblé.

Estos programas gozan de gran popularidad entre los televidentes. Es probable que el éxito se base en la fusión de la técnica y la creatividad para retransmitir historias con identidad y autenticidad. De esta manera propician una atmosfera que atrapa al espectador.

#### 7.2.4. Otros medios de difusión

##### 7.2.4.1. Ferias

Cada año durante los meses de marzo y octubre se celebra en la estación de Atocha de Madrid la Feria Esotérica<sup>388</sup>, que como señala la organización, está dirigida a esotéricos y paranormales. En sus expositores los visitantes pueden encontrar productos relacionados con el tarot, la adivinación, astrología, reiki, aromaterapia y santería, entre otros. También se realizan talleres y conferencias, hipnosis y medicina alternativa. La directora de la feria (2016), Dña. Elisabeth Brito, reconocida médium internacional, explica que su "objetivo principal" es informar y ayudar a todas las personas que les visiten "con rigor y seriedad y no cambiar la vida de nadie ni vender, salud, dinero o amor".

En el año 2018 la feria se celebró en el mes de marzo. Según comenta su organizadora Dña. Rosa María Fernández, más de 20.000 personas pudieron acercarse a los 52 stands.

El público que visita la feria también puede depositar sus peticiones en el 'Rincón de los Deseos', presidido por un árbol. El último día se realiza una bendición para conseguir los propósitos. El horario de la feria es de 10.30 a 21 horas, de lunes a domingo, y la entrada es libre.

Nunca falta a la cita la Santería "*Elegguá*"<sup>389</sup>, ni sus productos *elegguá*<sup>390</sup> y su consultorio ORQUIDEA que oferta *in situ* a los curiosos "*consultas espirituales, tarot, caracoles, endulzamientos, amarres y limpiezas. Rituales: amor, trabajo, salud, dinero y más... Consultas telefónicas, vía Skype o presencial en nuestro gabinete o en su propio domicilio. Precios para consultar desde 20 euros*".

##### 7.2.4.2. Turismo

Hoy en día ha emergido con fuerza una nueva oferta turística, la religiosa. El turismo mercantiliza los espacios de la naturaleza, el arte, la tradición, los rituales, las casas de santo,

---

<sup>388</sup> Fig. 98 del apéndice gráfico. Feria Esotérica de Atocha.

<sup>389</sup> Fig. 99 del apéndice gráfico. Stand de la Santería *Elegguá* en la Feria de Atocha.

<sup>390</sup> Fig.100 del apéndice gráfico. Fregasuelos *elegguá*.

cantos y bailes. Este espectáculo consumible forma parte del proceso de transnacionalización, que se transforma en entretenimiento para estos turistas peregrinos que van en busca de la solución a sus problemas por medio de la intervención de la divinidad.

En Madrid, las agencias ofertan tours a Cuba<sup>391</sup> con el propósito de dar a conocer la cultura santera y al propio pueblo cubano. La apertura de la isla ha suscitado la propuesta de espectáculos inspirados en el *corpus* afrocubano, como por ejemplo los representados en el Bazar de los *Orishas* en el edificio del Museo de Guanabacoa<sup>392</sup>, en el Museo de los *Orishas* de la Asociación Cultural Yoruba<sup>393</sup> y el Callejón de Hamel<sup>394</sup>, estos últimos ubicados en la Habana. Los jóvenes se proponen como servicios de guías y ofrecen a los turistas espectáculos folclóricos, que colman la curiosidad cuando los artistas *se montan* o cuando su prestación es tan convincente que los espectadores les piden *limpiezas*. Pero la visita del peregrino no termina ahí, al salir del templo, aún en el contexto ritual, se venden objetos fabricados en serie como *souvenirs* con la imagen del *Orisha* venerado, que son compradas por los peregrinos con la finalidad de llevarse a casa un recuerdo, para mantener la devoción en sus lugares de origen, para compartir la devoción con sus familiares y amigos, para construir altares domésticos o incluso para llevarse la protección de la imagen a donde quiera que vayan.

Los objetos pueden ser consagrados con agua bendita, cargados positivamente mediante un ritual de recepción de energías cósmicas, o purificados mediante una nueva experiencia que inscribe al dinero en un plan de auto superación personal. En los distintos casos el objeto deja de ser el objeto mismo, y más allá del ritual, se incorpora a las aspiraciones y necesidades del individuo, sea como objeto que adquiere el valor mismo de la reliquia, como talismán de energía positiva o como signo del logro dentro de un plan de vida.

En síntesis, su valor simbólico perdura más allá del ritual mismo.

---

<sup>391</sup> Tours *Mareva* ofrece la “Ruta de la Santería Cubana”. Web “Cubanos Gurú ([www.cubanos.guru](http://www.cubanos.guru))”.

Doc.11. Tour turístico religiosos de santería y peregrinación ofertada en Madrid.

<sup>392</sup> Fig. 101 del apéndice gráfico. Museo de los *Orishas* en Guanabacoa.

<sup>393</sup> Fig. 102 del apéndice gráfico. Museo de los *Orishas* en Cuba.

<sup>394</sup> Callejón de Hamel. Situado en el barrio de Cayo Hueso, cerca del Malecón. Fundado en 1990 en honor a uno de los primeros pobladores, Fernando Belleau Hamel. Se hizo famoso por esconder el primer mural urbano de la cultura afrocubana pintado por Salvador González Escalona. A lo largo de los años, este rincón de la Habana se ha llenado de pinturas, esculturas, poemas escritos en piedra y escondites de santería. Un centro de adoración donde la santería es la protagonista, traída desde África Central y asociada al Palo Monte.

## ***CONCLUSIONES***

---



## CONCLUSIONES

Con este trabajo de investigación se ha pretendido ofrecer una visión certera sobre la práctica de la *Regla de Osha e ifá* en la Comunidad de Madrid. Desentrañar el universo religioso de los *Orishas*, su organización interna, jerarquía, capacidad de reclutar fieles y clientes en un nuevo contexto sociocultural, ha sido posible gracias a la interpretación de los datos recogidos mediante las entrevistas, la observación participante y relación directa con los informantes.

Uno de nuestros primeros objetivos de la investigación era conocer el contexto donde se desarrollaba la práctica, así como su coexistencia con otras expresiones espirituales practicadas en la Comunidad de Madrid. Es indiscutible que la *Regla de Osha e Ifa* es el cuerpo de creencias de origen africano de mayor extensión en la población cubana de nuestra comunidad. Por eso, su proyección hacia otras esferas, fuera de la religión, tiene un resultado y efecto en la identidad cubana.

En el contexto religioso madrileño, observamos cómo los rituales afrocubanos se presentan como creaciones que albergan múltiples sistemas religiosos. El espiritismo, palo *mayombe*, *candomblé*, *santería o vudú* (cultos traídos de Cuba, Brasil, Trinidad, Haití, Congo, Guinea y otras partes de África), se entrelazan para seducir a religiosos y ateos. Estos cultos mantienen vínculos activos con su origen pues los practicantes cruzan el océano con relativa frecuencia para reunirse con sus deidades y sus mentores religiosos.

En este tejido de migración, los valores que promueve la *Regla de Osha e ifá*, son un recurso desde donde hacer frente a las nuevas condiciones sociales. Otorgan ímpetu a lo identitario, crean un espacio de resistencia cultural, y promueven un medio de referencia y pertenencia en relación con la cultura originaria. Este valor constituyente del culto, que se reproduce mediante mecanismos oraculares, sugiere la existencia de un proceso de conservación de lo propio, que identifica y fortalece las redes sociales de apoyo.

La situación de la Santería con respecto a la religión católica, mayoritaria en la sociedad madrileña, es muy propicia. De la sincretización de la religión yoruba y la religión católica nace una entidad: *el Santo*. Las figuras de vírgenes y santos expuestas en los escaparates, los rezos y otros símbolos católicos refuerzan la convicción de los madrileños de que se trata de un culto no condenado por la iglesia católica. Para los santeros declararse católicos y sincretizados es una actitud práctica y conveniente de cara a la sociedad. Esta estrategia facilita no sólo el acercamiento de curiosos, personas desahuciadas por la medicina, futuros iniciados etc., sino el encubrimiento de algunas de las actividades que llevan a cabo, las cuales infringen normas de ciudadanía como el caso de los sacrificios de animales.



Actualmente, en la Comunidad de Madrid, el mayor debate dentro de los cultos afrocubanos se centra en el surgimiento de nueva rama de la religión yoruba, llamada tradicionalista.

No es posible ignorar este movimiento, que pretende volver a una supuesta ortodoxia teniendo en cuenta los cambios sufridos en la *Regla de Osha e Ifá* como consecuencia de la readaptación a los nuevos contextos geográficos, económicos y sociales del culto a los *orishas*. Esta escisión llamada *Religión nigeriana*, *Neo-tradicionalista* o *Regla de Ifá nigeriana*, excluye toda relación con el catolicismo en la religión yoruba. Esta vuelta al tradicionalismo induce, entre los religiosos, a rivalidades y diferencias, no en la esencia, pero sí en las formas de practicar el culto en las *casas de santo*.

Concluimos que la Santería como práctica sociocultural no tipificada de religión popular está presente en la vida de los madrileños. Madrid es una ciudad abierta que acepta la multiculturalidad, donde la *Regla de Osha e Ifá* actúa como un refuerzo de la identidad cubana y conforma una religión propia. El hecho de que la práctica de la *Regla* se mueva en contextos donde la magia y el esoterismo se dan cita, puede llevar a suponer que estas creencias no conforman una religión, sino un sistema de ritos mágicos con el fin de conseguir determinados fines. Para la sociedad madrileña es una opción más de las que existen en el mercado espiritual.

La historia de la *Regla de la Osha e ifá* comienza en el Nuevo Mundo con la esclavitud. Los negros procedentes de Nigeria trajeron consigo el *Ashe*, fuerza vital que les proporcionaban sus *Orishas*, y el culto a los antepasados que les ayudaban a cambio de ofrendas, en señal de agradecimiento por los favores concedidos. Ya en Cuba, la presencia del negro se multiplicó en la piel ensangrentada y en el discurso de la rebeldía, en la certeza de vivir silenciados en medio del dilema de tener que negar sus orígenes y su religión. Durante la esclavitud, el proceso de evangelización al que se vieron sometidos los negros esclavos, les exigió la aceptación de las deidades ajenas o santos, no como sustitutos sino como préstamos dentro de un proceso acomodaticio de sus creencias religiosas en los cabildos.

Fue en estos, donde se preservaron sus rituales, sus *Orishas* camuflados en soperas y cuencos, sus cantos y sus danzas. La permanencia de estas instituciones durante tantos años ha mantenido vivo el legado religioso de los africanos.

La existencia del Grupo Antillano, desenmascarado ante la investigadora, por uno de sus miembros, nos permitió reflexionar sobre el cimarronaje cultural e intelectual que pervive aún en el siglo XXI, en Cuba. Este grupo de intelectuales (1978-1983) nació para contrarrestar, desde la resistencia y desde la cultura de los grupos subordinados, el proceso de aniquilación cultural a que fueron sometidos los africanos. Concluimos que el surgimiento de la religión en

la clandestinidad, posiblemente, fue la cualidad que le ha permitido sobrevivir, afianzarse y expandir la *Regla de Osha e Ifá*.

En cuanto a la Comunidad religiosa cabe destacar la horizontalidad de su estructura, en la que el núcleo familiar -con los niveles diferenciados de funcionamiento- es el centro, el motor irradiante de energía para la autoreproducción. En la Comunidad de Madrid, los creyentes se organizan en grupos, con una base religiosa que comienza en la relación religiosa padrino-ahijado, y que continúa en la formación de la casa religiosa, integrada por familias cuyos dirigentes religiosos viven en Cuba.

En la C. de Madrid, no existe una institución superior a las *casas de santo*, que imponga directrices y criterios que determinen las prácticas y que intervenga en la disciplina interna o en el ordenamiento con otras ramas religiosas. Las *casas de santo* están aisladas entre ellas y la inexistencia de esta cabeza visible otorga un papel fundamental a la creatividad y complejidad. La acefalia repercute directamente en la práctica del culto, provocando falta de homogeneización en los rituales, irregularidades en el uso de la simbología, errónea colocación de las soperas e inadecuado manejo de los oráculos.

Las *casas de santo* ubicadas en la Comunidad de Madrid, además de ser grupos de culto religioso están integradas por miembros de diferentes nacionalidades, siendo la mayoría españoles. A parte de la actividad docente en temas religiosos; se implican en la organización de fiestas religiosas y de divertimento; acciones de protección religiosa (enfermedades, hechizos, etc.); de participación y progreso espiritual; y procesan una labor social de protección a sus miembros necesitados o con apuros económicos.

En los últimos años, la Asociación Cultural Yoruba de Cuba ha pretendido canonizar lo auténtico y lo no auténtico y proponer una jerarquización religiosa que ejerza el control y poder sobre los religiosos. Este proceso de dogmatización y formalización de los rituales ha sido una decepción, porque la santería ejercida en nuestra comunidad es privada y personal.

A pesar de la existencia de representantes de esta asociación cubana, la más emblemática de la *Regla de Osha e Ifá*, no tiene una sede a la que puedan acudir los creyentes. No lleva registros de santeros ni de las santerías. Su actividad se centra en la divulgación, en las redes sociales, de los actos y misivas que proclaman los dirigentes religiosos cubanos. El poder lo sostiene este entramado institucional de creyentes, religiosos, casas de santo y familias religiosas que es donde se custodia, conserva y difunde la sabiduría de lo sagrado.

La incorporación de un individuo en una familia religiosa se hace a través de la iniciación o por derecho de los ritos preliminares. La calidad de miembro no se hereda ni se adquiere por matrimonio, sin embargo, en Madrid hemos constatado la figura del “santero exprés”.

Aquellos creyentes o no, que se inician en la religión por mandato del oráculo de *ifá*, sin efectuar las ceremonias pre-iniciáticas.

La mayoría de los religiosos son inmigrantes cubanos, que aterrizaron en la década de los 90, con la disolución de la URSS y el bloqueo de EE. UU a la isla y que mantienen, en cuanto a las prácticas e identidades religiosas, un sentido de permanencia a los Centros de culto de la Habana. En la actualidad, la segunda nacionalidad que comporta más religiosos es la española. Los criterios que organizan las relaciones de poder entre los miembros de una *casa de santo* son: la edad, sexo, orientación sexual y otros aspectos relacionados con la habilidad ritual del religioso. Respecto al papel de la mujer existe un conservadurismo en aquellos que se oponen a la consagración de la mujer en *lyanifá* (nivel religioso que permitiría a la mujer utilizar el *tablero de Ifá*). No atienden a argumentos misóginos, machistas, o simplistas; sino a la tradición y a la interpretación de los *Odus*. La subestimación de la mujer se manifiesta en la prohibición de ocupar posiciones jerárquicas y en la exclusión en determinados actos rituales. Todo ello, y en especial lo concerniente a los rituales, parece estar argumentado en tabúes (origen punitivo de la menstruación) para preservar la pureza de lo sagrado. Entre las santeras entrevistadas se ha evidenciado el juicio crítico de que la marginación de la mujer es el resultado de la existencia de una política machista, veladora de los privilegios y del poder de los hombres en la *Regla de Osha e Ifá*.

Con respecto a la homosexualidad de los religiosos, manifiestan un posicionamiento ambiguo, por una parte, aceptan que los *addonis*<sup>395</sup> puedan progresar en la carrera sacerdotal; por otra parte no ven con buenos ojos que oficien ceremonias, ni dirijan los rituales.

Lo que legitima a los religiosos frente a sus ahijados y seguidores es su trayectoria, la práctica, su técnica y la experiencia acumulada. Hemos detectado cierta rivalidad entre los practicantes madrileños que tiene su origen en cuestiones de reparto de roles, rechazo de los santeros hacia los *babalawos* y viceversa, personalismo y afán de poder, ausencia de autoridad, y la falta respeto a la tradición. Existe una competitividad encubierta sobre el número de ahijados que apadrina cada uno. La manifestación del rango representa una constante entre los religiosos.

Actualmente los procesos de conversión de los *aleynos* generan, en una sociedad globalizada como la madrileña, una nueva tipología de pre-inicados: nuevos *aleynos* locales, previamente ateos o católicos o de otras creencias; inmigrantes recientes no creyentes; inmigrantes creyentes e hijos o descendientes que se reconvierten a la religión de sus antepasados en la sociedad de origen.

---

<sup>395</sup>*Addonis*: Homosexuales.

En Madrid, la mayoría de los religiosos/as entrevistados están instruidos en la práctica de los oráculos y en los *Odus* de *Ifá*. Manejan con soltura los *patakies* y las leyendas; y manifiestan gran respeto por la tradición y la cultura afrocubana. Existe una minoría de creyentes que se posicionan fuera de toda mística y son proclives al mercadeo de lo religioso, sus conocimientos sobre *Ifá* son limitados y el desarrollo de la práctica ritual no es todo lo ortodoxa que conviniera. Ven en la profesionalización de estas creencias una solución precaria a la situación laboral actual. La mayoría de los practicantes compaginan la práctica de la santería con su actividad profesional. En ningún caso revelan su condición de iniciado o religioso de la *Osha*, ni en el ámbito laboral ni en su entorno social.

El acercamiento de los clientes madrileños a la Santería se produce desde la curiosidad, a partir de una crisis personal o después de una experiencia traumática que impulsa a las personas a buscar respuestas o sentido en este sistema de creencias. Cuando una persona se acerca a estos escenarios llega demandando respuestas rápidas para situaciones límites que han trastocado su vida rutinaria. Los sistemas adivinatorios se transforman entonces en tecnologías terapéuticas capaces de diagnosticar la causa de la aflicción.

En algunas ocasiones, el cliente no termina su relación en una consulta rápida. Acude hasta entablar un vínculo, no sólo con aquel que da respuestas y soluciones, sino con otros creyentes y practicantes. Para muchos supondrá su ingreso en la religión.

El atractivo de la Santería reside en ofrecer inmediatez, anonimato, prácticas sobrenaturales asociadas a las deidades africanas y la posibilidad de llevar una mejor existencia si se hace lo que los *Orishas* piden. Hemos comprobado que el *Orisha* constituye la piedra angular de la Santería. De las 401 deidades que conforman el panteón yoruba, los más populares en nuestra comunidad no llegan a la veintena. Aunque los más venerados y con más *omorishas* (hijos de santo), son *Yemaya*, *Shango*, *Obatala* y *Oshun*.

La tradición primigenia de los esclavos negros de adorar a sus *Orishas* en soperas se mantiene en nuestros días, aunque en los escaparates de las tiendas esotéricas se expongan cada día más representaciones antropomórficas de los mismos. El *Orisha* se materializa en piedras u *otanesque* constituyen el centro de la práctica ritual.

En los *cuartos de santo* madrileños, la disposición de las soperas no es homogénea. En los tronos y altares no se respeta la jerarquía de las deidades, aunque sí mantienen sus atributos y ofrendas.

Respecto al simbolismo y la iconografía en la santería como en otros cultos, no sólo representan a los *Orishas* y sus atributos, sino que en la mayoría de las ocasiones son el *Orisha* mismo. El símbolo en la *Regla de Osha* tiene un fuerte contenido esotérico y a veces es el principal lenguaje por el que la religión llega a la persona. Los collares o *elekes*, constituyen

uno de los símbolos más relevantes del culto. Para el santero significa la protección y el primer paso que hay que dar en santería hacia la consagración como santero. La religión exige que se lleven puestos, excepto en casos muy concretos. En Madrid, los santeros y *babalawos*, pasan desapercibidos, llevan los collares y las pulseras ocultos bajo la ropa. Nadie debe saber que son hijos de un *Orisha*. Les preocupan ser relacionados con cultos satánicos, vudú, chamanismo o integrantes de sectas.

Dentro de los *cuartos de santo*, existe un símbolo ritual llamado *ajitenas* o firmas de los dioses. Son diagramas que se pintan en el suelo, en telas o paños de colores que mediante ciertas ceremonias atraen las fuerzas de los *Orishas*. El hecho de que los religiosos estén iniciados en otros cultos se hace notar en la práctica. Las *ajitenas* son símbolos de Palo Monte y son aceptados por los practicantes de la *Regla de Osha*. Se da la circunstancia que la mayoría de los santeros en Madrid, están rayados (iniciados) en el *Palo*. Por eso, la práctica está contaminada por el uso del simbolismo y otros elementos del Palo Monte. No es habitual en la Comunidad de Madrid, pintar *ajitenas* en las paredes o en el piso del cuarto.

Los tambores son la escritura sonora de transmisión de mensajes sacros o profanos con los *Orishas*. No se utilizan los tambores *batá* en las ceremonias que se celebran en Madrid. En España solo existen dos “juegos de tamboreros”, uno en Barcelona y otro en Canarias. Encarece el costo de las ceremonias y los religiosos no pueden asumir ese gasto. Son sustituidos por música africana grabada en CD.

Respecto al lenguaje ritual, en la *Regla de Osha e Ifá*, el tratado que ha conservado los mejores valores de la herencia cultural africana y la de sus descendientes en Cuba, es el *Código de Ifá*.

Este manual es propiedad de los *babalawos*, quienes deben conocer su contenido para poder hacer las predicciones con el *tablero de Ifá*. Del grado de conocimiento, depende el éxito de su práctica. Contiene los 256 signos de *odus* signos que se precisan para interpretar los oráculos. Cada signo se compone de versos o *eses*, oraciones o *sureyes*, refranes, proverbios y *patakies*. *El Tratado de ifá* no esté editado, porque forma parte del secreto de la *Regla de Osha e ifá*.

En la trasmisión de la tradición tiene un gran peso la oralidad, los ancianos cuentan relatos o *patakies*, en los que se relacionan ficción y realidad, naturaleza y sociedad; y que terminan en proverbios moralizantes. Después del trabajo de investigación y en base a los datos recopilados, podemos concluir que los *patakies* reactualizados y expuestos en la consulta oracular transmiten los valores normativos éticos y morales de la filosofía yoruba; relatan los acontecimientos históricos y son capaces de dar sentido y explicar el orden de las cosas. Se pueden considerar un patrimonio de la cultura yoruba, que está impregnada en la base, de la identidad cubana.

Referente a los espacios, hemos constatado que los seguidores de la *Regla de Osha e Ifá* carecen de templos y la mayoría de las ceremonias se desarrollan en las viviendas de los dirigentes religiosos: otras, las de menor envergadura, se llevan a cabo en los locales esotéricos, espacios naturales o en contadas ocasiones en las iglesias católicas del centro de Madrid.

Los espacios religiosos se tornan en arquitecturas simbólicas y dejan de ser simples contextos físicos o geográficos. Los actores rituales reestructuran y dan sentido a los espacios a través de complejos procesos de significación, donde las fronteras unas veces aparecen definidas y otras difusas. En Madrid la santería afrocubana se proyecta en diversos y complejos espacios, donde se dibujan rasgos y performances religiosos que se materializan en locales de venta, casas particulares, rituales públicos o eventos artísticos que nos conducen por el universo de lo sagrado.

El locus ritual no es estático ni geográfico, sino dinámico y construido de significados sujetos al código ceremonial. Esta es la base de la convicción de sacerdotes y creyentes, que los *Orishas* son omnipresentes y se les puede venerar en cualquier lugar. Pero el espacio por excelencia de culto en Madrid es el representado en los *iles* viviendas.

La Santería comporta una práctica íntima que se desarrolla en un reducido ámbito de creyentes, que mantienen cierta rivalidad e independencia entre sí. Se crean grupos afines de practicantes que van marcando un territorio sagrado en torno a los religiosos del culto, a los que se les concede la autoridad espiritual a partir de un prestigio religioso.

El fin último de la *Osha* es preservar y mantener la vida en equilibrio con la naturaleza, para que se pueda cumplir el destino. Cuando se confunde la preservación de la vida, con llevar una vida de éxito y abundancia es cuando se distorsiona el sentido del oráculo y se ponen en marcha objetivos no religiosos. Si a esto añadimos la fragmentación de santeros y *babalawos*, la división en *ilés* y la falta de organización nos lleva a una práctica frágil de la religión en nuestra comunidad.

La Regla de *Osha e Ifá*no consiste solo en sacrificar animales y bailar al son de los tambores para atraer los *orishas*. Tiene como trasfondo una cosmología muy sofisticada, recogida en el cuerpo de conocimientos de *Ifá*. La riqueza descansa en esta producción cultural.

El valor de la consulta se encuentra en la voz del *orisha*, que se articula por medio de caracoles, cocos, o cauris; y en la voz del religioso que repite una fórmula que heredó de sus ancestros. En el proceso de resolver los problemas a la persona que se acerca a la consulta se establecen relaciones informales y asimétricas: el *bababalawo* ocupa una posición superior respecto al consultante, pero a la vez de dependencia reciproca frente al *Orisha*. El vehículo

básico que utilizan para el diálogo y comunicación con la deidad u *Orisha* es el fundamento (en el caso de los practicantes), y los oráculos (en el caso de los creyentes).

Con respecto a los oráculos, en Cuba se declaran sistemas adivinatorios: el coco, los caracoles y el tablero de *ifá* que puede ser utilizado con semillas o con el *opelé* o cadena de San Francisco. Se da la circunstancia que, en Madrid, esta cadena se ha independizado del tablero de *Ifá*, y actúa como un oráculo más. La explicación es muy sencilla, para el santero utilizar una cadena de cáscaras secas es cómodo; limpio porque no tiene que usar polvos de cascarilla; y le permite averiguar el signo con mayor celeridad.

Las consultas y los rituales tienen un valor terapéutico. En las entrevistas realizadas nos hemos encontrado a creyentes que afirman que los sistemas de adivinación han funcionado para ellos, advirtiéndoles de numerosos peligros y ayudándoles a resolver sus problemas. Por tanto, los registros devienen en diagnósticos y posteriormente en obras, y éstas, aunque en principio no buscan dañar a quien ha enviado la brujería, siempre tendrán que retornar parte del malestar ocasionado: “por un bien un mal”.

El acercamiento de los clientes a la Santería se produce desde la curiosidad, a partir de una crisis personal o después de una experiencia traumática que impulsa a las personas a buscar respuestas o sentido en este sistema de creencias. Cuando una persona se acerca a estos escenarios llega demandando respuestas rápidas para situaciones límites que han trastocado su vida rutinaria. El perfil del cliente es mujer de entre 25 a 60 años de origen cubano, seguidas de españolas y otras nacionalidades latinoamericanas. Los temas más consultados son los problemas sentimentales, cuestiones sobre el trabajo y salud. Estos cultos afroamericanos no exigen permanencia o fidelidad exclusiva de sus miembros, por lo que no podemos dar una idea del peso de este fenómeno religioso en Madrid. No existe censo o registro de los practicantes. Según el informante *babalawo Obba n’ire (2015)*, en Madrid los practicantes de santería son aproximadamente unas 4000 personas, de los cuales 400 son santeros y *babalawos*.

La *consulta* con un santero o *Babalawo* genera gastos energéticos para el adivino oficiante, que deben ser retribuidos a través del pago de su trabajo. Cada religioso fija su propia tarifa. Una consulta con cocos o *con la cadena de San Francisco* tiene un coste que oscila entre 25 y 75 euros; si el registro se realiza con *tablero de Ifá* cuesta 100 euros; una limpieza o *Sereyeye* entre 75 y 200 euros y la ceremonia de iniciación que se debe celebrar en Cuba entre 5000 y 10.000 euros. En el año 2015, *la casa de santo Templo de Ifá*, comenzó a iniciar a sus ahijados en la Comunidad de Madrid.

El tratamiento en los medios de comunicación y cierta literatura muestran a una Santería y otros cultos con el prefijo “afro” de manera sensacionalista y repleta de inexactitudes. Las

redes sociales han supuesto un revulsivo para la comercialización del producto: Santería. Facilitan la difusión de la religión a través de imágenes y galerías fotográficas que enaltecen el estatus de los religiosos que laboran en nuestra ciudad.

Queda comprobado en esta investigación, que uno de los mecanismos que se emplean para hacer frente a la inserción en este nuevo espacio sociocultural, es la conformación de redes sociales a través de la *Regla de Osha e Ifá*. En general, difunden una producción estandarizada de los cultos, que amenaza con homogeneizar y banalizar el consumo cultural de la población. La Comunidad de Madrid no es una excepción.

La religión se mueve por la red junto a la magia y el esoterismo en donde una simple clave de acceso y un pago con tarjeta nos remite a universos donde la fe y la mercancía distribuyen su potencia. Se debate y fluyen los conocimientos secretos de los *babalawos*, nacen relaciones de poder y novedades religiosas que repercuten en los cultos.

La web y el blog son fiel reflejo de las rivalidades y la ortodoxia de los creyentes, donde lo político y lo económico confluyen en la legitimización de unas prácticas sobre otras, de unos religiosos sobre otros y de unas casas de santo sobre otras.

El mundo mágico de la Santería incluye una sabiduría nada desdeñable: su refranero, su lírica, sus leyendas, su épica, una aleccionadora vinculación al herbario peninsular o el importado y el mosaico de ritmos de sus expresiones cantadas o concebidas para bailarle a los santos para ganar su atención, su gracia o su perdón.





## ***GLOSARIO***

---



## GLOSARIO

Para facilitar la comprensión a los que se acercan a este mundo colmado de fantasías y acuñado por siglos de práctica se confecciona un glosario comentado. No está compuesto de palabras yorubas puras. El lenguaje empleado por los santeros es conocido como *lucumí*, como diría Lidia Cabrera<sup>396</sup> “el yoruba que se habla en Cuba”.

### A

- *Abburud*: Hermano
- *Abe*: Navaja
- *Aberikola*: Devotos que tienen recibidos sus collares representativos de los Orishas y que aun no tienen asentado en su cabeza su *Oshas u Orisha* titular. También se le da este nombre a los tambores Bata aun no consagrados.
- *Abiku*: Nacido para morir. Hijos que mueren jóvenes nacidos para morir. Espíritu malicioso que reencarna en un niño que muere en la infancia.
- *Acha*: tabaco, puro
- *Achaba*: Cadena de *Oggun*.
- *Achó Omorisha*: Vestimenta de consagración.
- *Acucó*: gallo.
- *Àdà Òrìsà*: El cuchillo de *Obatala* que se lo cedió a *Orunmila* en gratitud por haberlo salvado de las brujas
- *Adé*: corona, parte que se rasura el *iyawo* en el rito del asiento.
- *Adelé*: Caracoles mudos o sobrantes en el *diloggún*.
- *Adeye*: gallina
- *Adde bí*: Nombre yoruba de un babalawo que significa “el que nació coronado”.
- *Adie*: Ave (de corral).
- *Adie ibode*: pollo vivo.
- *Adie-ireya*: plumas del pollo.
- *Adimú*: es una ofrenda o sacrificio que se le presenta a las deidades (*orishas*), con la finalidad de obtener el bien prometido o de consolidar el mismo, en caso de ya tenerlo.
- *Adofá*: Hígado.
- *Adosu*: Iniciado.

---

<sup>396</sup>Cabrera, L. *Vocabulario Lucumí*, ed. C.R, La Habana, 1957.

- *Adulo*: Frijol de carita cocinado.
- *Addodi o Adoyudi*: Hombre afeminado.
- *Afashé*: *Ashe de Orula*.
- *Afefe*: Aire, viento.
- *Afin*: Palacio.
- *Afofó*: Que habla demasiado.
- *Afoyudi*: Hombre afeminado.
- *Aga*: Silla.
- *Agbegbe*: Abanico de plumas de pato o pavo real decorado con madreperlas y conchas. Está hecho de la cola de caballo, con cuentas azules y blancas. Lleva una campana que se suena para ser llamada.
- *Agogó*: *Instrumento* musical formado por una única o múltiple campana originado de la música tradicional.
- *Agutan*: Oveja.
- *Agayun Solá o Agayu*: *Orisha* correspondiente al San Cristóbal de la religión católica.
- *Àgèrè Ifá*: Recipiente tallado que contiene el secreto y los elementos sagrados *Ikin Ifá* y otros elementos de *Ifá*.
- *Agogó o acheré*: campana; instrumento empleado junto con tambores para llamar a un *orisha* a la Tierra.
- *Ahijado*: El que fue iniciado por sus padrinos de religión afrocubana.
- *Aiyé*: El mundo
- *Aja*: Manojos de varetas de palma de corajo o de coco, atadas en su extremo inferior con una tela de saco, con adornos de cuentas y cauris.
- *Ajitenas*: Firmas.
- *Akan*: Cangrejo.
- *Akápó*: El bolso sagrado de *Ifá* que debe contener objetos propios de adivinación.
- *Akoide*: Gorro o tiara adornado con plumas de loro.
- *Akpón*: Cante que interpreta el santero acompañado de los *batás*.
- *Akorín*: Cantante o llamador de los *Orishas*.
- *Akoyú*: Hombre sabio.
- *Akuaón*: Llamadora de santos
- *Akuko*: Gallo

- *Alafia*: Bendiciones, un título de Shango.
- *Aleyo o Aberínkula*: Término que se utiliza para precisar que se trata de un creyente no iniciado, que no está asentado. Denominación afrocubana de las palabras yorubas Àlejò – Olojò, significan extraños o visitantes.
- *Amala*: alimento ofrecido a los Orishas
- *Amarrar*: Atar mágicamente.
- *Aña*: Ceremonia de bautizo de los tambores *itotele*, *koso* e *iyá*. *Orisha* dueña del tambor *Bata*. Intermediaria entre el mundo visible y los *Orishas* en las fiestas dedicadas a las divinidades de la *Regla de Osha*.
- *Apetebí*: Única mujer dentro del grupo se encarga de cuidar todas las cosas concernientes a *Orula*. Dentro de la tradición afrocubana, se les llama a todas las mujeres que hayan recibido a *Orula*. Son imprescindibles en todas las ceremonias de iniciación que vaya a hacer un *babalawo*.
- *Apere*: Figura geométrica que se dibuja al caer los trozos de coco.
- *Aposi*: Tambor pequeño que se utiliza invocar a *Obatala*.
- *Apuón*: Cantante.
- *Ara onu*: Plano espiritual
- *Araba o iroko*: Árbol sagrado de la santería. Se conoce en español como ceiba y en botánica, como árbol de algodón.
- *Araba owó*: Título dentro del sacerdocio de *Ifá*.
- *Asarepawo*: El que tiene que citar a los *babalawos*, preparar y crear las condiciones para la realización de los ritos y las reuniones.
- *Arube*. Hombre viejo
- *Aró*: Azul en todas sus tonalidades.
- *Ashire*: Hijos.
- *Ashe*: Virtud concedida a los santos para ejercer un poder o posesión determinada. Aliento mágico. Sustancia vital garante de la armonía universal.
- *Asansa*: Fugitivo.
- *Asia Eleke*: Collar consagrado a los Orishas más poderosos *Elegguá*, *Oggun*, *Oshosi*, *Shango*, *Obatala*, *Oyá*, *Babalu Ayé*, *Orula* y *Yemaya*. Por tanto, tiene varios colores
- *Asiento*: Rito de iniciación en la *Regla de Osha*. Es la consagración definitiva en este tipo de culto. Se dice que la persona se hace santo. Con ello se le asienta en su cabeza (*eri*) el Ángel de la Guarda (*eledá*) u *Orisha* tutelar, de quien se dice que es hijo la persona. La acción ritual es asentar.

- *Atana*: Vela.
- *Atare*: Pimienta.
- *Até*: Tablero de *ifá*
- *Até ni yeun*: Mesa comedor.
- *Atenas o ajitenas*: Firmas.
- *Ató*: Güiros largos, de cuello fino cubiertos de cuentas blancas utilizado para invocar a *Obatala*.
- *Aura*: Tiñosa.
- *Awado*: maíz.
- *Awala*: Estrella.
- *Awo*: Hombre iniciado en los secretos de *Ifá*. También significa plato.
- *Awofákan*: Divinidad de *Ifá* que recibe un hombre, representa una mano de *Orula*.
- *Awore*: El que ayuda al *asarepawo*.
- *Aworó Yoruba*: *Babalawo* Mayor Yoruba. El *aworo* es descendiente directo de *Ifá*. Es el ministro principal dedicado a un *Orisha* en particular, y es quien hace el sacrificio apropiado para la deidad.
- *Aya*: Esposa.
- *Ayaba*: Reina.
- *Ayacuá*: Galápagos.
- *Ayanaku*: Elefante.
- *Aye*: Tierra.
- *Ayugbona*: Santeros que ayudan en los ritos y desean convertirse en *Babaloshas*.

## B

- *Ba*: Término utilizado en la *Regla de Palo Monte*. Espíritu errante, que se manifiesta como energía negativa.
- *Babá*: Designación que se le hace a la *Orisha Obatala* en los rezos y cantos. Significa padre.
- *Babá-mi*: Mi padre.
- *Babalá*: Palabra yoruba, compuesta de las dos *baba-la*, que significa abuelo o patriarca. De las categorías del sacerdocio, la primera consagrada a *Ifá* recibe el nombre de *Babalawo*.

- *Babalawo*: Sacerdote del culto de *Ifá*, que mas conoce a quienes todos respetan y obedecen. Literalmente “padre de los secretos”.
- *Babalosha*: Padre de santo. Padrino.
- *Babalarishas*: Santeros.
- *Babalú Ayé*: *Orisha* de las epidemias, es uno de los *Orishas* más populares del panteón Yoruba; se sincretiza con San Lázaro.
- *Babatunde*: Padre regresado. Nombre que se le da al niño que se ha reencarnado en un ser querido de su mismo sexo ya desaparecido.
- *Bambula*: Danza.
- *Bataá*: Los tres tambores utilizados junto con el *agogó* para reunir a los dioses. Son llamados *iyá*, *itótele* y *okónkolo*. El sonido del último jamás cambia; es una base sobre la cual hablan entre ellos los otros dos tambores.
- *Bataá Aberikola*: Tambor no consagrado.
- *Bataá Aña*: Tambor consagrado y sagrado en la *Regla de Osha*.
- *Bembé*: Fiesta profana dedicada a la diversión y la reunión de allegados a una casa de culto.
- *Biangue*: Oráculo de los cocos.
- *Bilongo*: Encantamiento maligno. Es una voz bantú que parece derivarse de *Nganga-Bilongo*. En Cuba bilongo designa un trabajo de brujería fuerte.
- *Bokonos*: *Babalawos* que no pasan por la *Osha*, que no son santeros.
- *Bóveda espiritual*: Mesa o estante donde el espiritista a través de ciertos elementos inicia la comunicación con los espíritus.
- *Bozales*: Negros esclavo o liberto nacido en África, que no habla el castellano. Llamado también negro de nación o bozalón.
- *Brillumba*: Variante del Palo Mayombe, de origen bantú.
- *Busun*: Cama.
- *Burucu*: Malo.

## C

- *Caballo*: Persona que ha prestado su cuerpo para que la divinidad o el muerto baje a tomar posesión.
- *Cabildo*: En la época colonial, agrupación de esclavos de una misma etnia que se reunían los días festivos para celebrar las fiestas según sus tradiciones de origen.



- *Caminos*: Significan las situaciones distintas de las deidades en su paso por la tierra, cosa que puede estimarse como distintos estadios de sus vidas.
- *Candomblé*: Culto brasileño, considerada una variante de la Regla de los *Orishas*.
- *Canastillero*: Mueble donde se guardan los objetos sagrados que representan el poder de varios *Orishas*.
- *Casas de culto o casa- templo*: Es la casa de un oficiante de las religiones afrocubanas. Es el centro de congregación de sus ahijados y otros fieles allegados a él.
- *Cascarilla*: Especie de yeso blanco hecho de cáscara de huevo. Cascaron de huevo triturado hasta hacerlo un fino polvo. El santero dice que nos preserva de la muerte.
- *Casabe o cazabe*: Pez del mar de las Antillas, de color amarillento y sin escamas, que tiene unos 20 cm de longitud y forma de media luna.
- *Cauri*: Nombre común asignado a un grupo de moluscos procedentes del Índico y del Pacífico. Utilizado en santería en los sistemas de adivinación.
- *Ceiba*: Árbol más grande de la flora cubana, tiene un amplio significado religioso en las zonas del Níger, de donde proceden muchas de las influencias religiosas en el sistema afrocubano.
- *Chamalongo*: Cáscaras de la corteza del coco empleadas como sistema de adivinación en el Palo Monte.
- *Chekere*: Red de macramé con semillas sobre una calabaza hueca.
- *Cimarrón*: Negros que se hacían libres, se escapaban a las maniguas y bosques.
- *Cobo*: caracol marino.
- *Código de Ifá*: También llamado Tratado de *Ifá*. Texto donde se recogen las manifestaciones históricas sociales del pueblo yoruba, el sistema adivinatorio del oráculo con sus 256 signos combinatorios, profecías, predicciones, deidades, la concepción del mundo, oraciones, leyendas y cantos.
- *Conuco*: Pedazo de tierra que se otorgaba a los negros para sembrar su propia cosecha.
- *Consulta*: Visita formal de un cliente que consulta al santero para que le ayude a resolver un problema a través de procedimientos mágicos religiosos.
- *Cordón espiritual*: Conjunto de muertos que una persona puede tener, que pueden aparecer en el momento del nacimiento y otros se adquieren a lo largo de la vida.
- *Criollo*: Hijo de bozal nacido en Cuba y asimilado a la sociedad y a la cultura del país.
- *Cuele-cuele*: Tranquilizar.

## D

- *Daradara*: Bueno.
- *Derecho*: Dinero.
- *Diloggún*: Sistemas de adivinación por medio de conchas de cauris. Caracoles desprovistos del molusco, utilizados en las adivinaciones de los santeros/santeras.
- *Dodo*: Rojo.
- *Dudu*: Negro.

## E

- *Ebbo, embó, ebño, ibó o igbó*: Sacrificio. Hechizo para contrarrestar un *bilongo*.
- *Ebbo Agbode*: Sacrificio para los miembros de la familia y la casa
- *Ebbo Agbalu*: Sacrificio para “limpiar” una ciudad.
- *Ebbo Igboro*: Sacrificio para el pueblo
- *Echu*: Manifestación maligna de *Eleggu*., Lo entregan los *Babalawos*. Tiene el papel de embaucador divino.
- *Edán*: Atributo formado por dos estatuas de bronce unidas por la cabeza con una cadena, como expresiones artísticas de *Oggun* y *Onile*, la divinidad de la tierra. Son representaciones de la unión ancestral primordial que engendro a toda la humanidad. Por esto se considera una entidad simple andrógina comprendida de dos componentes iguales, uno femenino y otro masculino.
- *Efun*: Cáscara de huevo en polvo.
- *Eggún*: Deidad que representa a los espíritus de los antepasados.
- *Efún*: Cascara de huevo en polvo utilizado en las ceremonias. Yeso para pintar.
- *Eggun buruku*: Espíritus malos.
- *Ekru*: Masa de frijol de carita con cáscara, envuelta en hoja de plátano.
- *Ekú*: Aceite de palma
- *Ekuele, eleke u okpele*: Mensajero de Ifa, el que da los mensajes verbales. Consiste en una cadeneta confeccionada con eslabones de metal interrumpidas a tramos por ocho cuentas, que pueden ser de conchas, carapacho de jicotea, de carey, de coco o alguna semilla grande. De modo que puedan caer boca arriba o boca abajo.
- *Eleda*: Ángel guardián.

- *Elede*: Cerdo.
- *Elegguá*: *Orisha* mayor. Dios del destino y el camino. Entre todos los *Orishas* es el primero en recibir reverencia y ofrenda.
- *Eleguede*: Calabaza.
- *Eletán*: Ladrón, embustero
- *Embó*: Confección de un amuleto utilizando algún objeto de la persona a quien va dirigido el sortilegio, como son piezas de vestir, sortijas, útiles de uso diario, etc. también se utilizan sustancias alimenticias y plantas aromáticas con propiedades medicinales.
- *Emí*: Espíritu, aliento
- *Eru*: Esclavo
- *Ekrú*: Hoja de plátano rellena de frijoles de carita pelados, cocinados y después molidos sin sal
- *Ekú*: rata.
- *Eo Oba*: Sacrificio para complacer al rey.
- *Epa*: Huesos
- *Epó*: Manteca de corajo
- *Esclavos carabelas*: los que habían llegado esclavizados a Cuba a bordo de un mismo busque.
- *Eses*: Versos contenida en el Tratado de *Ifá*.
- *Eshu*: *Orisha* del panteón yoruba.
- *Etutu*: Refrescar el espíritu de la cabeza para que la persona piense con claridad.
- *Eyá*: Cuarto dentro del *ilé de Osha*.
- *Ewe*: Hierbas, plantas.
- *Ewu*: Algodón.
- *Ewure*: Cabra.
- *Eye*: Sangre.
- *Eyi Ogbe*: El *Odu* o letra mayor de todo el oráculo sagrado de *Ifá*.
- *Eyila*: Duodécimo *Odu* del oráculo sagrado de *Ifá*.
- *Eyioko*: Segundo *Odu* del oráculo sagrado de *Ifá*.

## F

- *Firma*: Trazo ritual utilizado en el palo monte que guarda relación con *nfumbi* y el *mpungo*.
- *Foribale o forivale*: Palabra africana que significa reverencia ante un *Orisha*, un *babalawo* o un santero mayor.
- *Folofin*: Lugar secreto dentro del *Igbodu*.
- *Fúmbe*: Árbol sagrado.
- *Fundamento*: Contenido mágico de los receptáculos sagrados de las religiones afrocubanas. Por extensión, el propio receptáculo. El fundamento de santo, se refiere a los objetos de culto a los *Orishas*.

## G

- *Guao*: Arbusto de México, Cuba, República Dominicana y el Ecuador. La semilla alimenta al ganado de cerda y la madera se usa para hacer carbón. Esta planta se caracteriza por segregar una savia lechosa altamente cáustica para la piel y mucosas. Se conocen casos de personas afectadas por el solo hecho de pasar cerca de la planta, al alcance de los vapores que emite la savia al reaccionar con el calor. De ahí surgió la superstición de que hasta la sombra del guao afecta a las personas.
- *Güiro*: Instrumento musical que tiene como caja una calabaza del fruto del mismo nombre, de corteza dura y amarilla. En *lucumí* se llama *ágbe*.
- *Hatuey*: Jefe de la resistencia indígena en los primeros desembarcos en 1511.

## I

- *Ibaé*: Salutación por la tranquilidad del espíritu de los antepasados.
- *Iberu*: Miedo.
- *Ibeyis*: Los *Orishas* de los gemelos o mellizos. Por su nacimiento se les considera seres privilegiados. Comúnmente se dice que son la bandera de los *Orishas*.
- *Ibo*: Blanco.
- *Ichaworo*: Campanita.
- *Idabora*: Tela que se pone sobre el hombro izquierdo (como las túnicas de los romanos) que se ponen los *iyawos* en la iniciación

- *Idé*: Brazaletes.
- *Idefá*: Es una pulsera hecha de cuentas verdes y amarillas que se coloca en la muñeca izquierda de las personas que lo necesitan. La misma simboliza el pacto que *Orunla* hizo con la muerte para que esta respete la vida de las personas que lo usan hasta que *Oloddumare* determine que debe dejar el plano terrenal.
- *Ifá*: Amor, título de *Orula*. Filosofía de los yorubas.
- *Igba*: Jícara.
- *Igbo o Ibo*: Instrumentos que usan los *Bàbáláwos* y *Òlorisàs* en el proceso de la consulta al *Oráculo de Ifá*.
- *Igbodu o igbodun*: Cuarto donde se celebran las ceremonias. Solo se llama así a la habitación donde se corona santo a la persona o iniciarla como *babalawo*.
- *Igbo odú*: Receptáculo de Odu. Es una calabaza cubierta que contiene 4 vasos pequeños hechos de cascara de coco, cortado, cada uno en dos pedazos por el medio y que retiene algo desconocido al no iniciado.
- *Ika Mayi*: Es el onceavo *Odu* del oráculo sagrado de *Ifá*.
- *Ikin*: Nueces de palma sagrada empleadas en la adivinación de *Ifá*.
- *Ikoko*: Camino.
- *Ikofafun*: Mano de *Orula* que se entrega a las mujeres.
- *Ikú*: Muerte.
- *Ilé*: Casa.
- *Ilé Ife*: La ciudad sagrada para los Yorubas.
- *Ilekes/ Elekes*: Collares.
- *Ilé Osha*: Templo. El lugar de culto de la santería suele ser la propia vivienda, en la cual se disponen los objetos rituales y representación de los dioses u *orishas*.
- *Ilé-Olorun*: Iglesia, la casa de Dios.
- *Imbisa*: Variante del Palo *Mayombe*, de origen bantú.
- *Iré*: Buena suerte.
- *Irofá*: Gancho de venado con el que se golpea el tablero.
- *Iruke*: Plumero especial empleado para desvanecer los malos espíritus. Confeccionado de crin de caballo para limpiar al creyente de las malas influencias y energías. En África también se confecciona con el rabo de elefante (animal mitológico de las fabulas de *Ifá*, amigo acompañante de *Orula*).
- *Ita*: Ceremonia que implica la lectura oracular al tercer día de cualquier iniciación dentro de la *Regla de Ocha e Ifá*.

- *Itanas*: Velas.
- *Ite*: Trono o lugar especial para una persona consagrada y de realeza
- *Itefa*: Proceso ritual para la ceremonia de iniciación.
- *Isefa*: Consagración de la mano de *Ifá*.
- *Iwá*: Referido al carácter, puede emplearse para reseñar el buen o mal carácter, por ejemplo *iwá aga* (conducta de persona madura), *iwá olorum* (denota piedad), *iwá etó*, (justo), *iwá tito* (rectitud), *iwá ika* (crueldad), e *iwá burukú* (maldad).
- *Iwolo*: Vete de aquí.
- *Iwori meyi*: Es el tercer *Odu* del oráculo sagrado de *Ifá*.
- *Iyabonna, yimbona o oyubbona*: Acompañante al neófito en sus acciones durante los siete días que dura la ceremonia “Hacer el Santo”.
- *Iyalocha*: sacerdotisa. Madre de santo, madrina que le hace santo a la persona.
- *Iyanifa*: Santera que recibe a *Orula*.
- *Iyare o iyá*: Madre
- *Iyawo, iyaguo, yabo o yawo*: Se denomina así al neófito o iniciado en los ritos de la santería. Durante un año mantienen su condición mientras son atendidos e instruidos por su padrino o madrina de culto. Se les distingue por vestir de blanco durante todo este tiempo y llevar la cabeza rapada y cubierta por un turbante o tapado del mismo color
- *Iyaworaje*: Periodo en el cual el practicante de esta religión está de *iyawo*.
- *Iyibale*: Collar que se otorgan a los iniciados en algún *Orisha*.
- *Iyefa*: Harina.
- *Iyesa*: Son tambores membranófonos de golpe directo, con caja de madera tubular cilíndrica, con dos membranas, con la cual sólo una se percute durante la ceremonia.
- *Iyó*: Sal.

## J

- *Jicotea*: Tortuga que vive en las aguas dulces.

## K

- *Kari Osha*: Ceremonia del asentamiento del *Orisha* o Ángel de la guarda en la cabeza del devoto.

- *Kimbisa*: Variante del Palo *Mayombe*, de origen bantú.
- *Kiyesi*: Marcas que se hacen con polvo blanco en diferentes partes del cuerpo durante la ceremonia de Rogación.
- *Kobori*: Oraciones a los muertos.
- *Kofa*: Divinidad de *Ifá* que recibe una mujer, representa un dedo de *Orula* y el óvulo que fecunda la mujer.
- *Kola*: Es uno de los principales elementos naturales que representan el *Ashe* en la *Regla de Osha e Ifá*.
- *Ku*: Espíritu luminoso en la *Regla de Palo Monte*.

## L

- *Lebrillo*: nombre de la sopera del *Orisha Agayu*.
- *Letra*: Registro que resulta de la tirada ritual de los medios de adivinación de la santería.
- *Llames*: Llamadas, locuciones breves de una sola palabra musical, concisas expresiones par invocar respeto a los *Orishas*.
- *Lucumí*: Término que usamos para referirnos a la tradición cultural dejada en Cuba por los esclavos de origen yoruba

## M

- *Maafa*: Expresión para referirse al holocausto africano.
- *Mafferefún*: Salutación a los Orishas que puede traducirse como bendito sea. Alabado
- *Majá*: Lagartija.
- *Malongo*: Vocablo utilizado para designar al culto afrocubano llamado *Regla de Palo Monte*. Significa: Adoración a los espíritus que regresan a la vida.
- *Magba*: Rey de los sacerdotes de *Shango*.
- *Maná*: Poder sagrado que poseen las palabras cuando son pronunciadas por un sacerdote.
- *Manigua*: Terreno pantanoso cubierto de maleza tropical.
- *Manteca de corajo*: manteca que se extrae del árbol de la Palma.
- *Mariwo*: Un tipo de hoja de palma, también se utiliza como cinturón en el traje ceremonial de hijos de *Shango* y *Oggun*.

- *Mavó*: La lluvia que cae. Apodo de *Oshun* con el que se nombra cuando se hace una fiesta en su honor.
- *Mayordomo*: Asistente del tata *nganga*.
- *Medi*: En África se la llama esclava del Orisha que le ayuda en sus bailes y en sus trances.
- *Meyi*: Gemelo, doble.
- *Mfumbes*: Espíritus relacionados con la naturaleza.
- *Moddu cué*: Gracias.
- *Montar*: Acción por medio de la cual un ser espiritual se posesiona del cuerpo del médium que se lo presta que monte, como si se tratase de un caballo.
- *Moforibale*: Acción de saludar, rendir pleitesía al *Orisha*.
- *Montar*: Acción por medio de la cual un ser espiritual se posesiona del cuerpo del médium que se lo presta que monte, como si se tratase de un caballo.
- *Moyugba*: Saludar a los ancestros y *Orishas*.
- *Mpungu*: Fuerza, energía, espíritus superiores que emanan de la fuerza del Dios Supremo.
- *Mumansos*: Templos paleros.

## N

- *Pemas*: *Npati* Firmas que realiza el palero y que deposita en el fondo de la *nganga*.
- *Nganga*: Centro del poder de los paleros, también llamado caldero o prenda, al pie de estos objetos se realizan las ceremonias en el palo monte.
- *Ngango*: es el Espíritu Guía necesario para que los no iniciados puedan caminar en el mundo espiritual del Palo
- *Nkitias*: Espíritus relacionados con la naturaleza.
- *Negros horros o curros*: Esclavos que consiguen la libertad o que eran libres procedentes de España.
- *Negro ladino*: El que entendía y hablaba el castellano y era algo civilizado. Era convertido en esclavo doméstico.

## Ñ

- *Ñale*: Collar sencillo no transparente consagrado a un solo *Orisha*.



- *Ñame*: Planta herbácea, carnosa y comestible, de donde se extrae el polvo para utilizar en la adivinación.
- *Nyaya*: Tratamiento que se les da a las mujeres ancianas. Madre.

## O

- *Obba*: Rey. Maestro de ceremonias.
- *Obatala*: *Orisha* mayor. Creador de la Tierra y el hombre. Dueño de las cabezas. Encarna la pureza, los pensamientos y los sueños. Se le atribuye la paz y la armonía.
- *Obinús*: Conjunto de cuatro pedazos de coco que se consagran para la adivinación.
- *Obe*: Cuchillo.
- *Obí*: Coco. Sistema de adivinación utilizado por los santeros.
- *Obiní*: Mujer.
- *Obinu*: trozos de coco.
- *Obodun*: Collar que se coloca a los iniciados en Obatala, es grueso porque cubre gran parte del pecho, muy elaborado y blanco.
- *Obuko*: Chivo.
- *Ocán*: Corazón.
- *Ochinchin*: Guiso de marones, alcaparras, huevos duros, acelga y tomate.
- *Ocho*: Bruja.
- *Ocun*: Mar.
- *Odaboy*: Adios.
- *Ode Orun*: Mundo de los dioses.
- *Odu/Odú / oddun / ordun*: Letra, destino y suerte. Es un cuerpo de relatos que pertenece al sistema de adivinación de *Ifá*.
- *Ofoche*: polvos mágicos.
- *Oggun*: *Orisha* mayor. Deidad masculina. Dueño de los minerales, los hierros. Conocedor de la espesura del monte.
- *Ogunda*: Es el tercer *Odu* del oráculo sagrado de *Ifá*.
- *Ogunda Meyi*: Es el noveno *Odu* del oráculo del *ekuele*.
- *Okana*: Es el primer *Odu* del oráculo sagrado del *ekuele*.
- *Oko*: esposo.

- *Olelé u oleli*: es una ofrenda que se sirve como *adimu* a *Oshun*, pero también se puede ofrendar a *Yemaya* y a *Eggun* con alguna variación. Los ingredientes son frijoles de carita y hojas de plátano.
- *Olofin*: Dios supremo del panteón de los *Orishas*.
- *Olodumare*: Dios omnipotente.
- *Olokun*: Deidad del panteón Yoruba.
- *Olorisha*: Persona que ha recibido a uno o mas *Orishas*.
- *Olubata*: Tamborero.
- *Oluwo*: Sacerdote de *Ifá*.
- *Ojiji*: La sombra, que no tiene función en la vida ya que solo sigue al cuerpo vivo.
- *Ojubo*: Lugar de adoración.
- *Oka*: boa constrictor.
- *Okán*: Corazón.
- *Oké*: Piedra blanca.
- *Okua ayé*: Adorno que consiste en un manito de plata que sujeta el bastón de *Obatala*.
- *Okun*: Mar u océano.
- *Ole*: abandonado.
- *Olokun*: deidad del panteón yoruba.
- *Olori rere*: Persona con buena suerte, buena cabeza.
- *Olori lile*: Persona con mala suerte, cabeza blanda.
- *Olová*: Rendir tributo a las cuatro esquinas.
- *Olorun*: Orisha, Dios Padre.
- *Oluwo*: Alto sacerdote de *Ifá*.
- *Omi*: Agua.
- *Omi tutu*: Agua fresca.
- *Omiero*: Especie de cocimiento de hierbas, semillas y grasa de corajo. Se utiliza en diversos ritos, se aplica una vez finalizado el baño del cadáver. Líquido preparado con las hierbas de los santos, con él limpian y consagran todos los objetos que tienen que ver con los *Orishas*.
- *Omo*: Hijo.
- *Onifa*: Persona que ha recibido la *Mano de Orula*.
- *Oni oni*: En Nigeria: Descendientes directos de sangre. Los verdaderos reyes.
- *Oni de Ife*: Descendiente directo de *Shango*.
- *Omo Orisha*: Hijo del Santo. Santero consagrado a un *orisha* específico.

- *Onáá iré*: Buen camino.
- *Ooni*: Líder supremo espiritual que encabeza la tradición de la cultura religiosa Yoruba.
- *Oni*: rey divino o miel.
- *Oparaldo*: Es un rito para quitar los malos espíritus.
- *Opelé*: Cadena de adivinación.
- *Opolopo ebe*: Sacrificio.
- *Orí*: Alma, destino.
- *Oriate*: Sacerdote responsable de todas las ceremonias iniciáticas que no tengan que ver con *Ifá*. Es el mayor grado al que puede aspirar un sacerdote antes de iniciarse en *Ifá*. Maestro de ceremonias.
- *Orisha*: Cada uno de los dioses de la *Regla de Osha*.
- *Oriki*: Oraciones cantadas.
- *Oro*: Cantos; palabras.
- *Oru*: Trueno o sonido del trueno. También se define como invocaciones o llamadas.
- *Orunrere*: El buen cielo, el cielo donde van aquellas personas que han sido bondadosas en la tierra.
- *Orun buruku*: El cielo malo, donde van aquellos que han sido malas personas en la tierra y del que es muy difícil librarse.
- *Oshabí*: Sacerdote de *Obatala*.
- *Oshosi*: Deidad del panteón yoruba.
- *Oshun*: Deidad del panteón yoruba.
- *Osogbo/ osobbo*: Mala suerte o desgracia.
- *Òsùn Ifá u Òsù Ifá*: Es el bastón sagrado del mundo y de los sacerdotes de *Ifá*.
- *Otá*: Piedra especial sagrada para un *orisha* y por medio de la cual se comunica un dios con el santero. Las *otanes* se conservan comúnmente en tazones adornados en los altares de los *Orishas*.
- *Otí*: Aguardiente.
- *Osain u Osaii*: Amuleto que se “cargan” con poderes duales, es decir que sirven para el bien y para el mal.
- *Owó*: Dinero.
- *Owó pupu*. Mucho dinero.

## P

- *Padrino*: Término usado por los ahijados o ahijadas para dirigirse o referirse a la persona que le inició en el culto. Jefe espiritual dentro de la *Regla de Osha*.
- *Palero*: Practicante de la *Regla de Palo Monte*.
- *Palo Mayombe*: Cultura practicada en Cuba y Latinoamérica de origen Bantú.
- *Palenque*: Terrenos vallados totalmente independientes del estado.
- *Patakies o patakkines*: Leyendas que se encuentran en el Tratado de *Ifá*.
- *Pilón*: nombre por el que se conoce la sopera de *Shangó*.
- *Pinaldo*: Ceremonia que le otorga la facultad a los varones de poder inmolar a los animales poseedores de cuatro patas.
- *Pikuti*: Ralladura de coco que se hace con la uña al comenzar la tirada de los cocos.

## R

- *Rayamiento*: Es un pacto, una alianza con Dios, los vivos y los muertos. Se toma juramento de lealtad, hermandad, fraternidad, de ayuda mutua entre los miembros y atención a los misterios. La ceremonia consiste en la eliminación de los males que posee una persona. Esta maldad se purga mediante cortes realizados en diversas partes del cuerpo llamados *rayaduras*.
- *Regla*: Culto o religión. Comprende los ritos y prácticas religiosas y mágicas importadas de África.
- *Regla de Osha*: Variante religiosa afrocubana de origen yoruba. Conocida como santería.
- *Regla de Arará*: sistema de creencias cubano de sustrato africano (on raíz adja-fon)
- *Regla Conga*: variante religiosa afrocubana. Proviene de la zona de Angola y el Congo. Adora a las potencias de las fuerzas de la naturaleza asociada con los espíritus de los muertos.
- *Regla de Palo Monte*: Sistema de creencias afrocubano de sustrato lingüístico cultural bantú.
- *Registros*: Visitas al *babalawo* donde el creyente o no, plantea un problema, lo analiza y le da su opinión y consejo.
- *Resguardo*: Talismán preparado bajo procedimientos rituales.
- *Rogar la cabeza*: Recibir la bendición de los Santos. Se dice:

## S

- *Shango*: Deidad del panteón yoruba.
- *Santería*: Sistema de creencias cubano de sustrato africano con predominio lingüístico cultural yoruba. También llamado Regla de Ocha
- *Santo*: *Orisha*.
- *Secreto*: El camino del *Orisha*.
- *Suyeres*: Rezos.

## T

- *Tata o Taita*: Tratamiento que se da a los ancianos, significa padre.
- *Trabajo*: Ceremonia, acción mística.

## Y

- *Yefa*: Ñame seco en polvo y cascarilla, conocido también *comi iyé* (cuando no esta consagrado) y *Ashe de Orula* cuando es rezado por el *babalawo* y lo entrega a los ahijados.
- *Yeye*: Madre.
- *Yubona*: El que trabaja cerca del *oluwo*. El padrino del iyawo.
- *Iyanifá*: Madre de *Ifá*.

## ***APÉNDICES CAPITULARES***

---



## APÉNDICES CAPITULARES

### DOC. 1 Declaración de protesta de la Asociación Cultural Yoruba de Cuba

**"INSTITUCIÓN RELIGIOSA"**  
**ASOCIACIÓN CULTURAL YORUBA DE CUBA**

Calle Prado No. 615 el Morles y Dragones, Municipio La Habana Vieja, Cuba

Teléfono: 78635953 / 78637415 / 78637660

email: [asyoruba@cubeite.cult.cu](mailto:asyoruba@cubeite.cult.cu)

website: [www.yorubacuba.org](http://www.yorubacuba.org)

## DECLARACIÓN PROTESTA

La Regla OCHA-IFA (Santería) Religión Cubana de Origen Africano es más que eso, es historia, es cultura.

Los Esclavos Africanos, traídos a Cuba a pesar de haberseles impuesto otra Religión, La católica continuaron adorando a sus dioses hasta nuestros días, dando origen a lo que es hoy La Cultura y Religión Yoruba en Cuba. Esos Esclavos, los negros, los criollos, componen hoy la población Cubana, y somos nosotros los yorubas los encargados de divulgar los valores de nuestra religiosidad, de la moral y la integridad de nuestros ancestros. Haciendo saber que, tenemos valores, que nada tienen que envidiar a los eruditos, pues es sabido que toda la civilización descendió de África.

En Cuba los Yorubas, no somos discriminante, nunca hemos tenido guerras étnicas o de género, como se pretende ver en estos días, somos ciudadanos correctos, abuelos, padres, hijos, trabajadores, estudiantes, amas de casa y jubilados, fieles creyentes de una Fe y una Cultura que no podemos desprender de esas costumbres y hábitos por derecho propio.

Existe en Cuba La Institución Religiosa Asociación Cultural Yoruba de Cuba con Objetivos muy definidos a seguir como, "Hermanar a los Hombres, Acto Supremo de Cultura", Fue aprobada como Asociación por el Ministerio de Justicia en 1991 y agrupa dentro de sus Asociados, más de 27000 Nacionales y más de 7000 Extranjeros, consta además con 1 Filial en cada Provincia Nacional y 107 Filiales en el exterior, en su Sede se desarrollan talleres, conferencias, actividades culturales y se encuentra el único Museo de Los Orichas en el mundo occidental, siendo además reconocida su labor por distintos países y por sus lugares de origen, como El Congo, Benín y Nigeria.

Nuestros Esclavos, Yorubas, derramaron su sangre en estas tierras, fueron alejados de las suyas y de sus familias, llegaron despojados de sus bienes materiales, fueron obligados mediante el látigo al trabajo forzoso, trajeron consigo sus costumbres y sus dioses como esperanza de evadir el destino impuesto por la colonización. Se impusieron al tirano con sabiduría creando un sincretismo con los dioses conquistadores, surgiendo así, la maravillosa idiosincrasia colectiva que hoy enriquece nuestra cultura muy a pesar de todo esfuerzo en su contra, manteniendo viva nuestras raíces religiosas.

La Religión Yoruba o Regla Ocha-Ifa ha sido siempre difamada, atacada, mal tratada, incluso obviada en la historia. Nuestros mares, campos y ciudades son testigos de la confirmación de nuestra legitimidad.

Somos marginados y catalogados como forajidos, nuestra religión estuvo en el código penal como delito común, existieron tabúes como el de no dejar iniciar a niños y que los iniciados no podían formar parte del sistema gubernamental, incluso, algunos fueron expulsados de sus trabajos por sus creencias, con la apertura religiosa se ganó en forma y fuerza y así despertó, la verdadera fuerza de la Religión Yoruba.

Nuestros Dioses y Ancestros, con su fuerza de valores la han hecho llegar a nuestros días y más que Religión, Música y Baile, han formado nuestra propia Cultura y Cubanía.

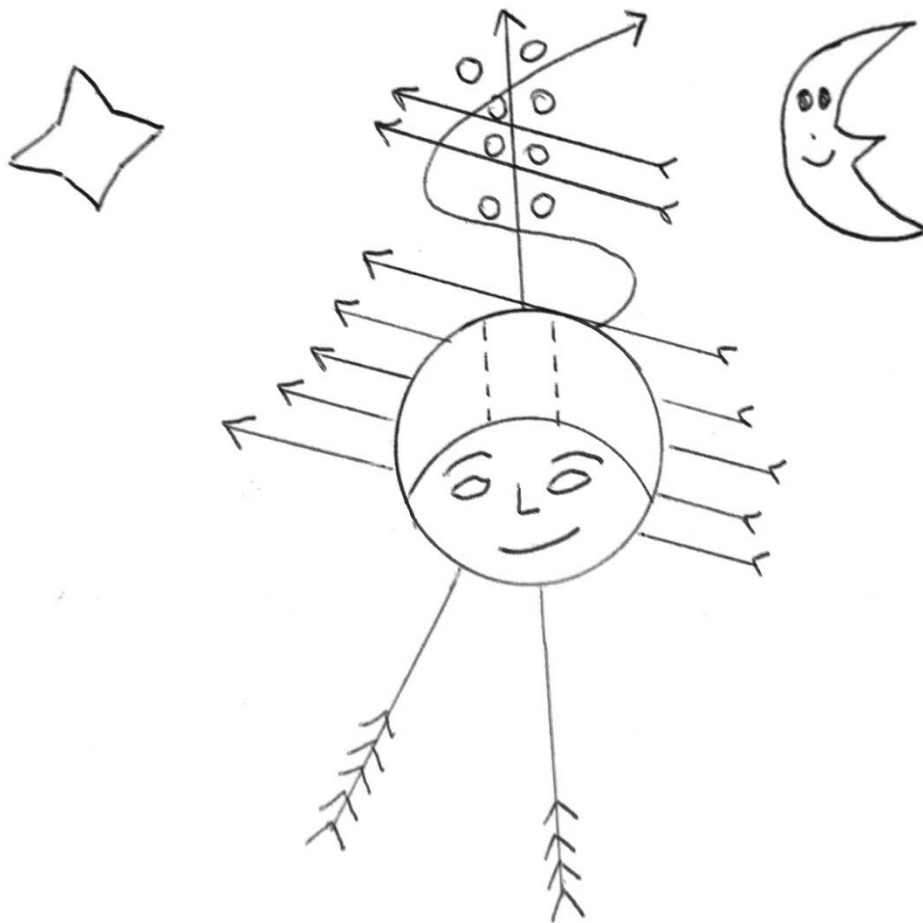




## DOC.2 Ajitenas

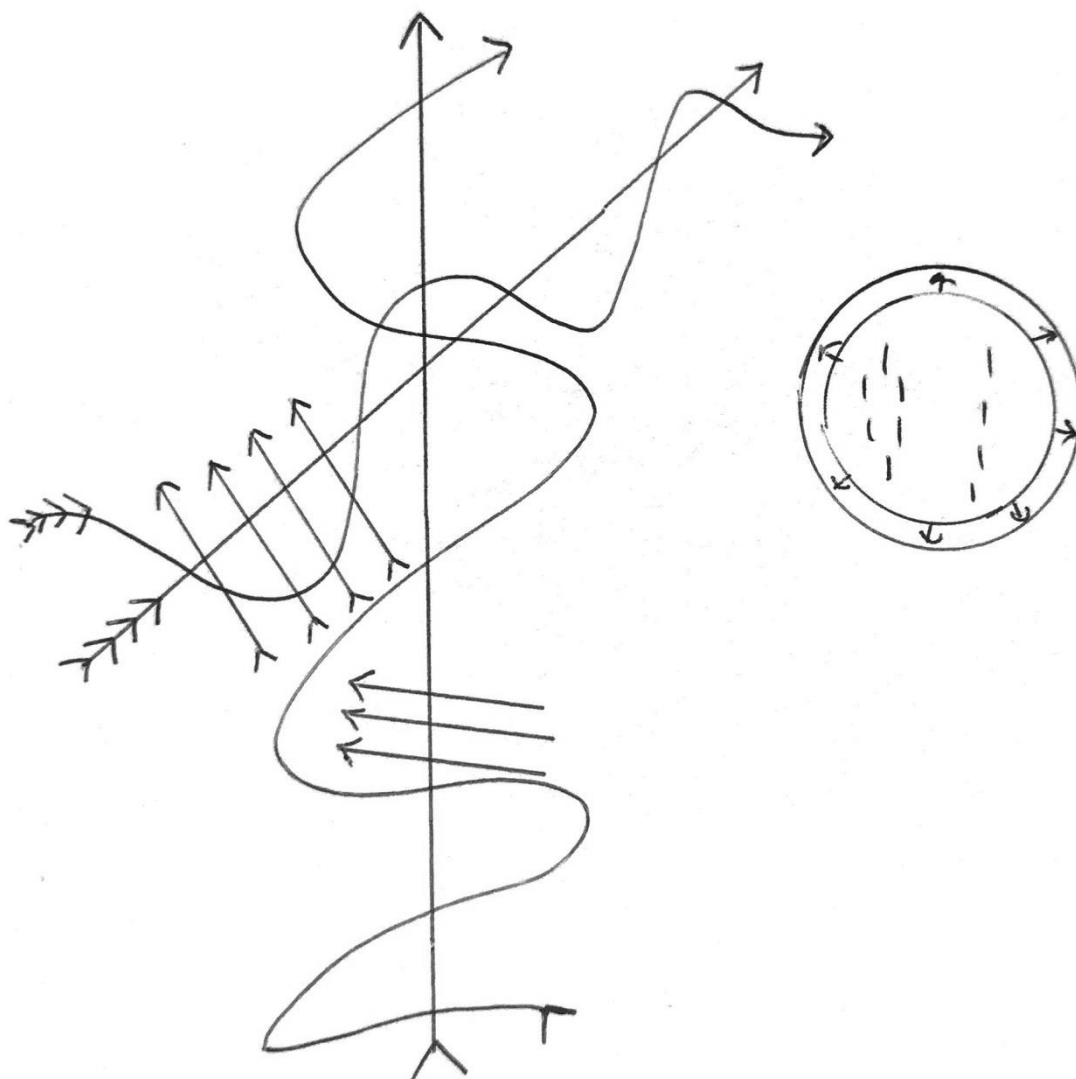
Las Ajitenas o diagramas emblemáticos son también de uso ritualístico y mágico. Pertenecen a la tradición Yoruba de adoración a las grandes deidades del Panteón Yoruba. Sus nombres en castellano son “Firmas de los Dioses”.

### *Elegguá*



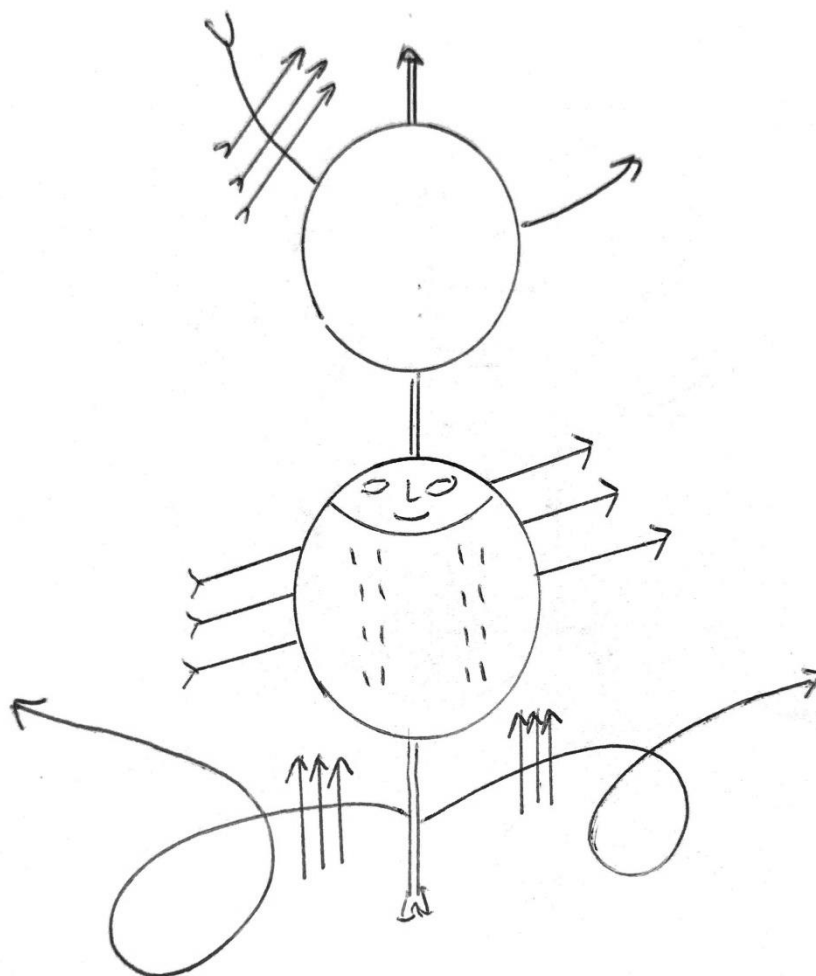
Esta ajitena se pinta en una tabla de cedro. Sirve para sacar a una persona de líos con la justicia y de la cárcel. Se pone a Elegguá encima de la firma y se le sacrifica un gallo. Con el corazón se hace polvo y se liga con *ofun*. Este polvo se sopla en las puertas de la cárcel o del palacio de justicia.

## *Elegguá*



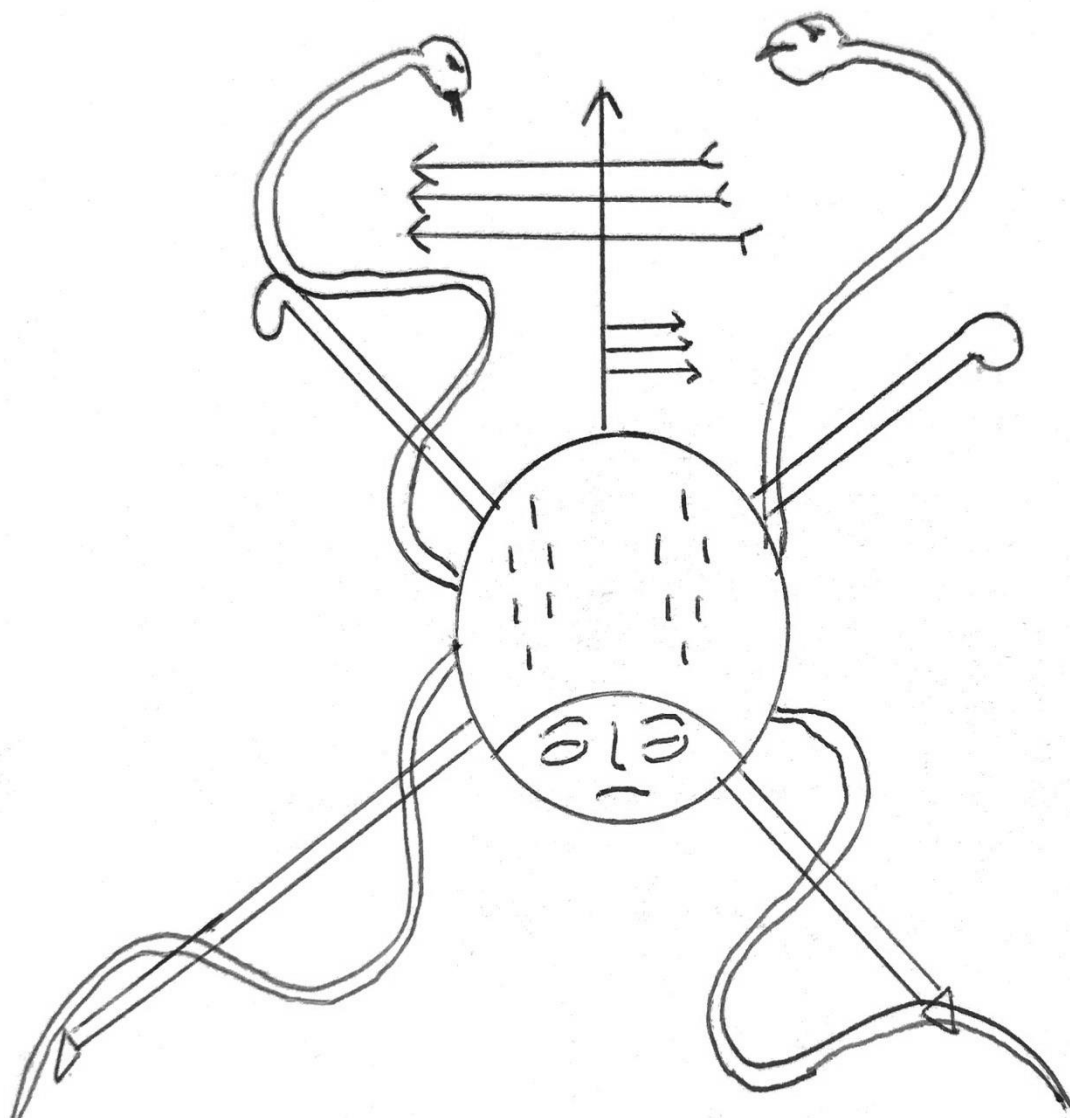
Esta firma va pintada en una tabla de cedro, para pedir cualquier deseo que se quiera a *Elegguá*.

## ***Elegguá***



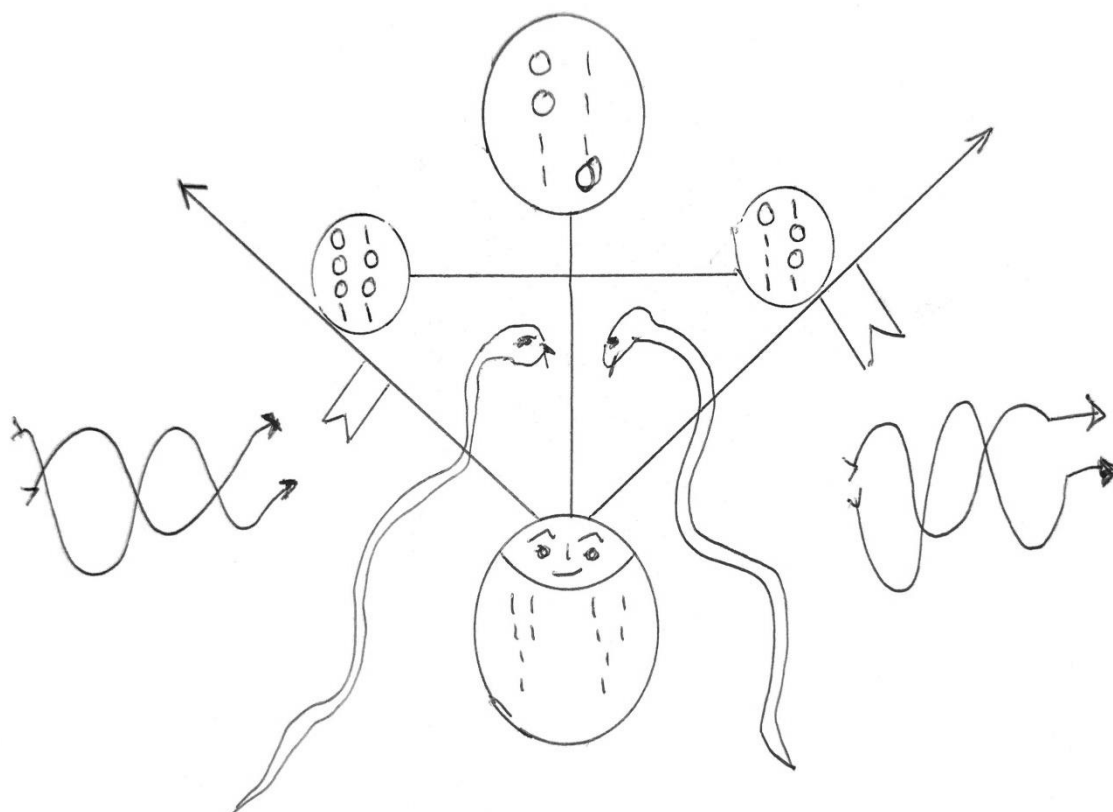
La firma se dibuja en una tabla de cedro para solucionar asuntos de justicia.

## *Elegguá*



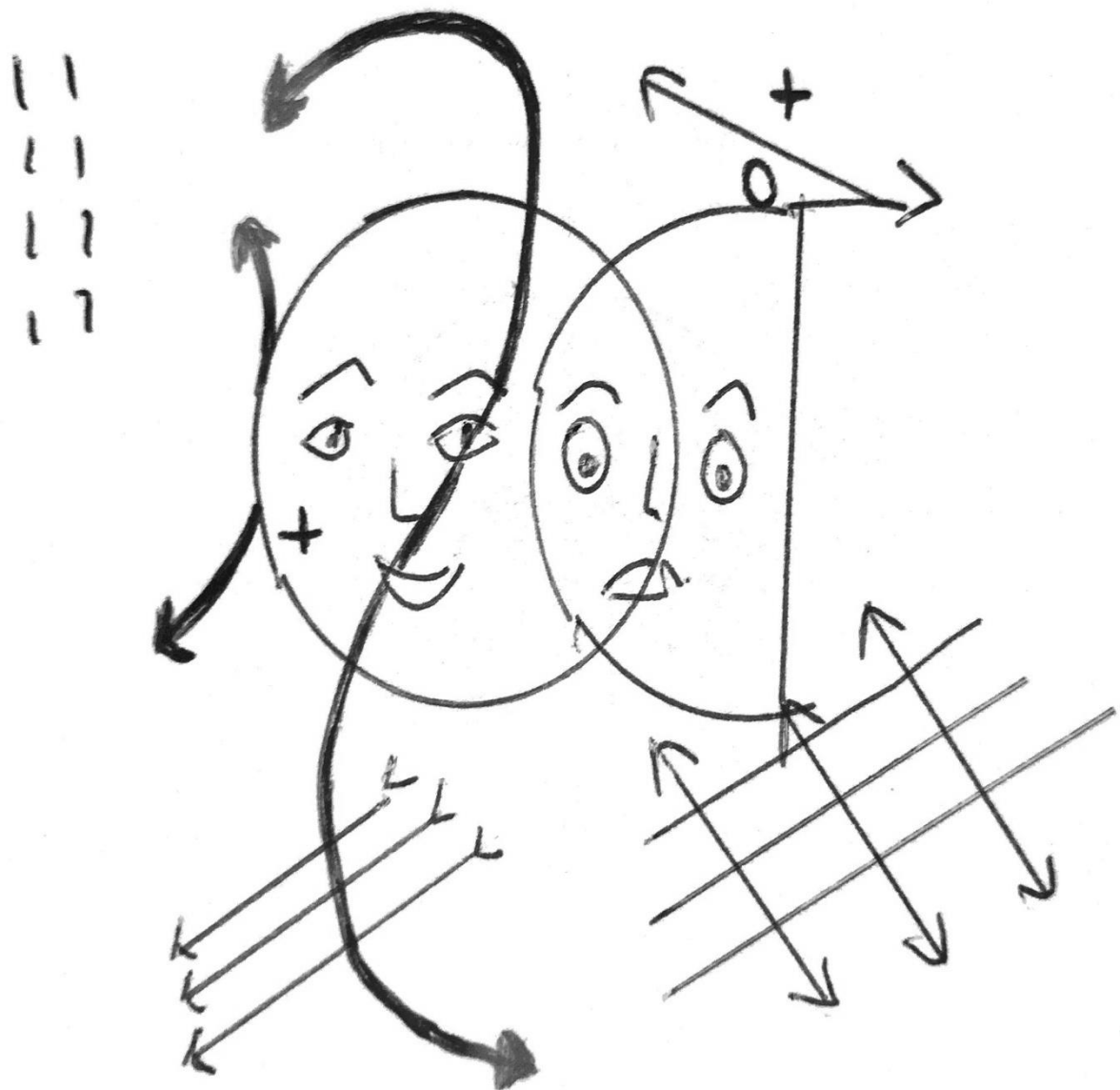
Se pinta en madera de cedro. Se utiliza para abrir los caminos de la suerte. *Elegguá* se monta encima.

## **Elegguá**



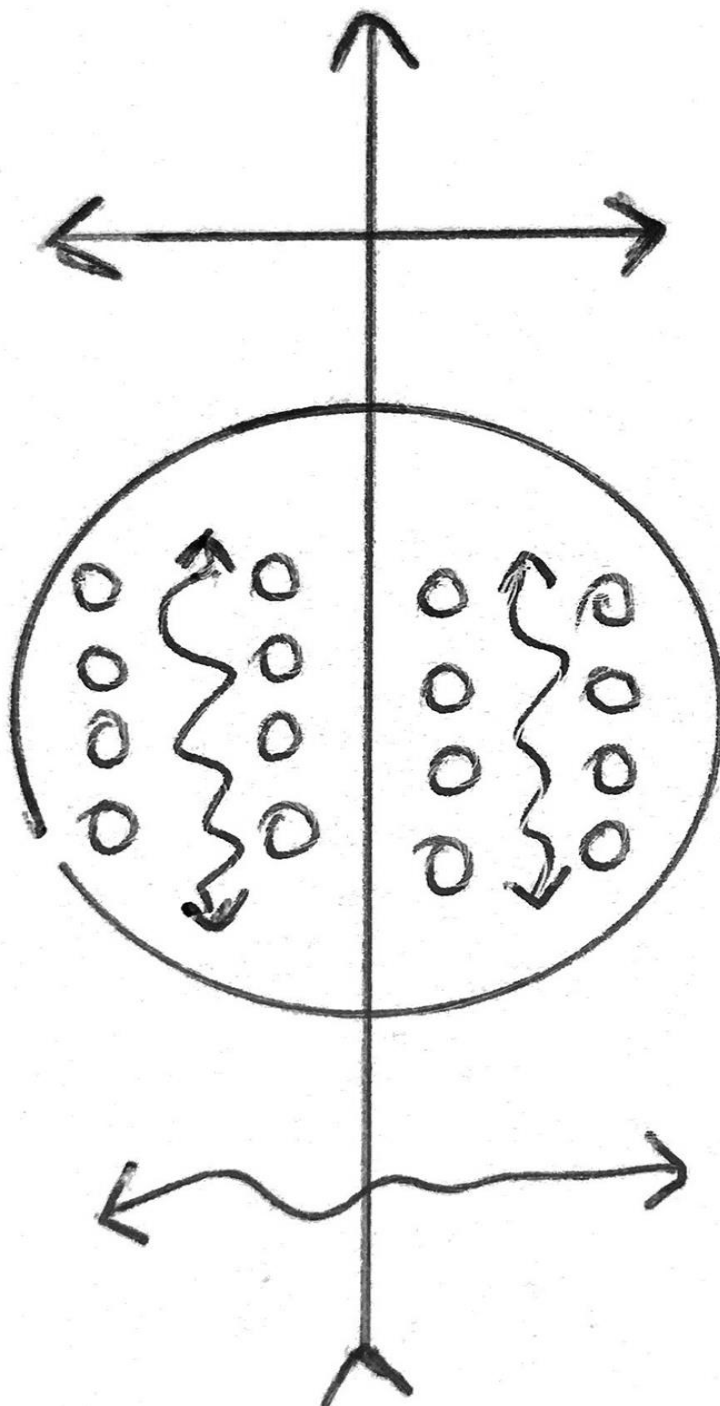
Se dibuja en una tabla para conseguir una buena evolución y pleitos de justicia. Este *elegguá* vive encima de la firma.

**Olodumare**



Pintada en una tabla de cedro con cascarilla. Se sacrifica a ocho animales blancos que sean machos o hembras. Esta firma es para pedir salud en casa de muerte inminente.

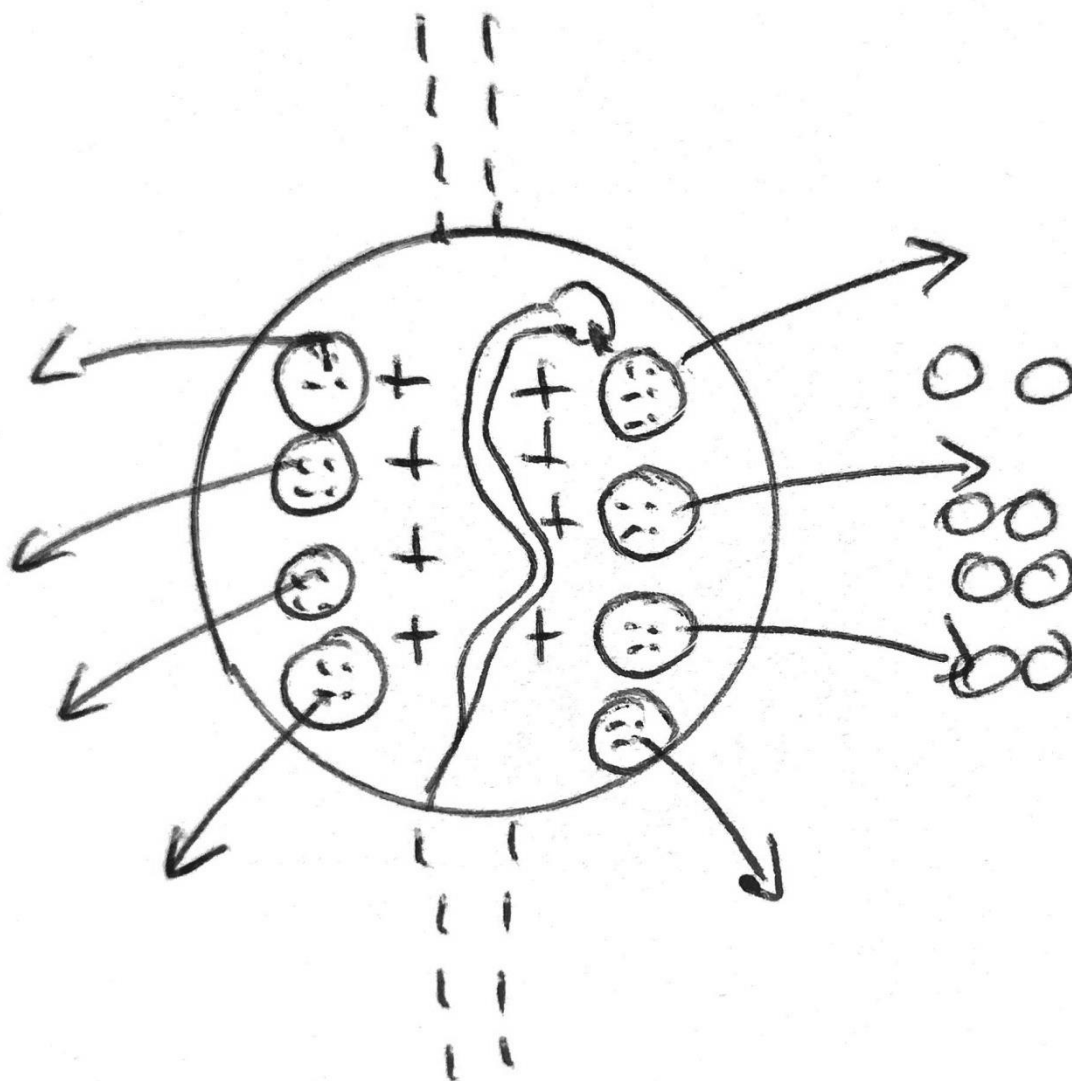
## *Olodumare*



Esta *ajitena* se hace a *Olodumare* cuando una persona está de muerte. Se pinta con *ofun* (cascarilla) en una tabla de cedro y encima de la firma se ponen los *adimus* u ofrendas marcados por *Orula*.

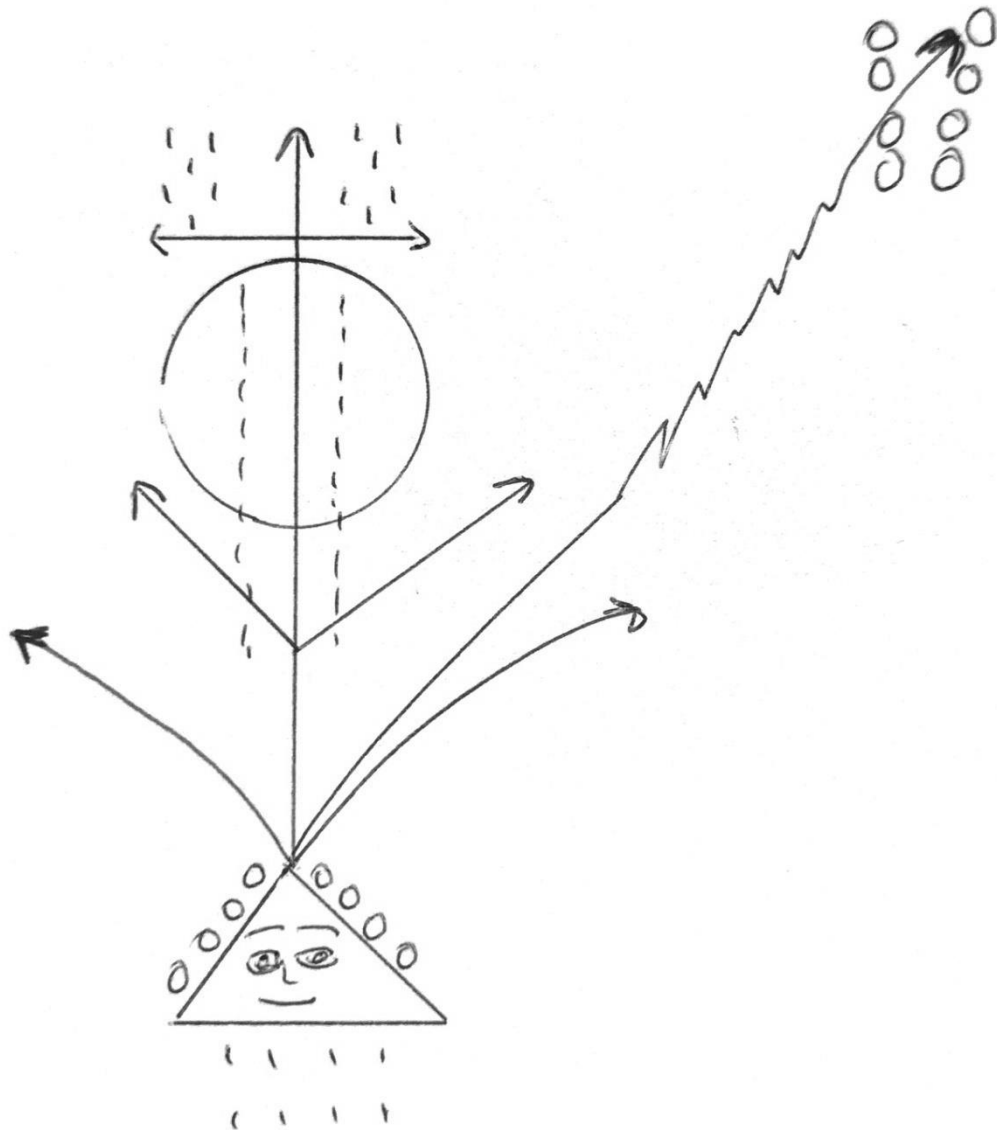


## Olodumare



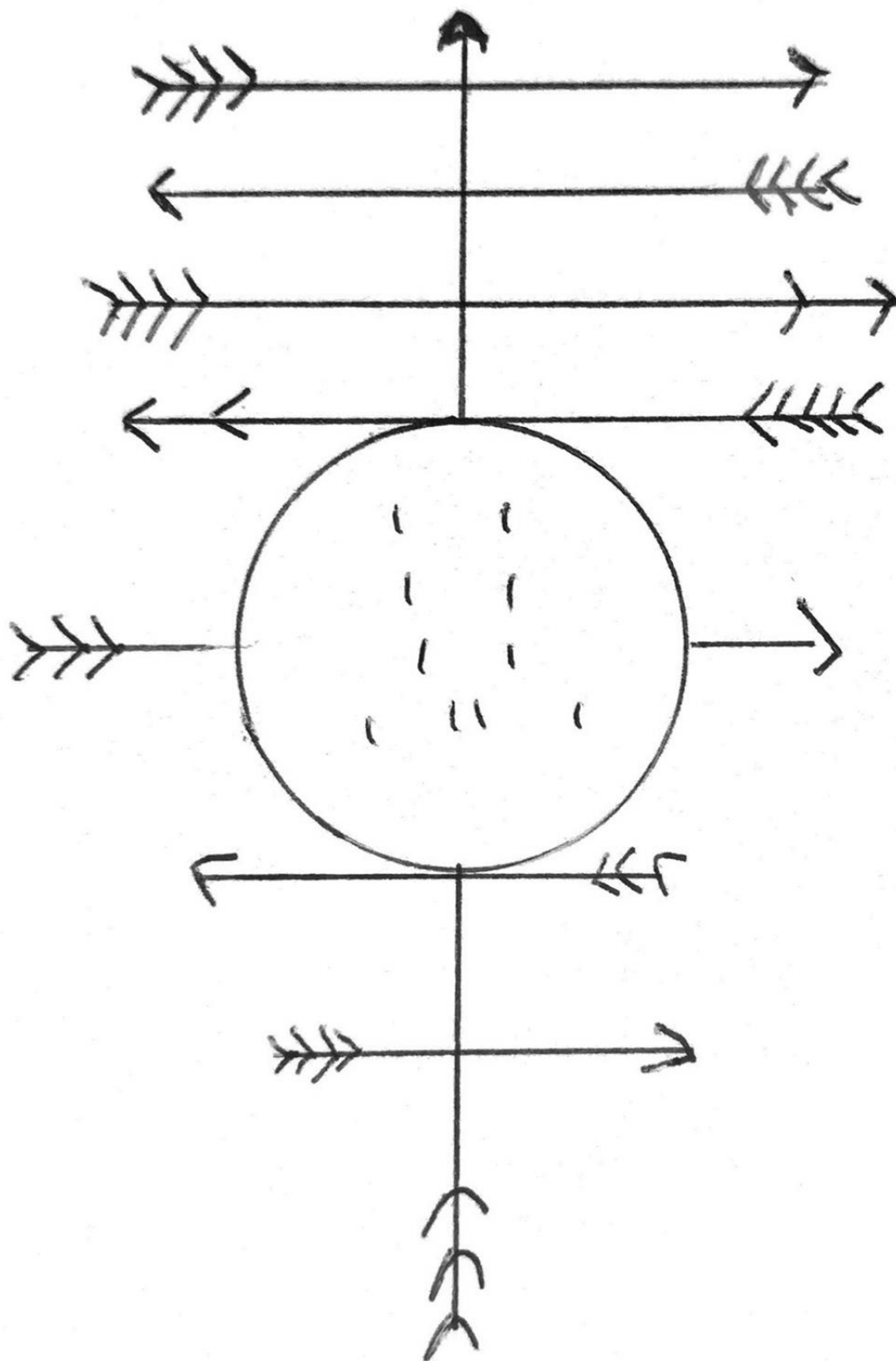
Ajitena para alejar a la muerte de una persona. Se pinta en un paño negro con *Ofun* o cascarilla.

## Olodumare



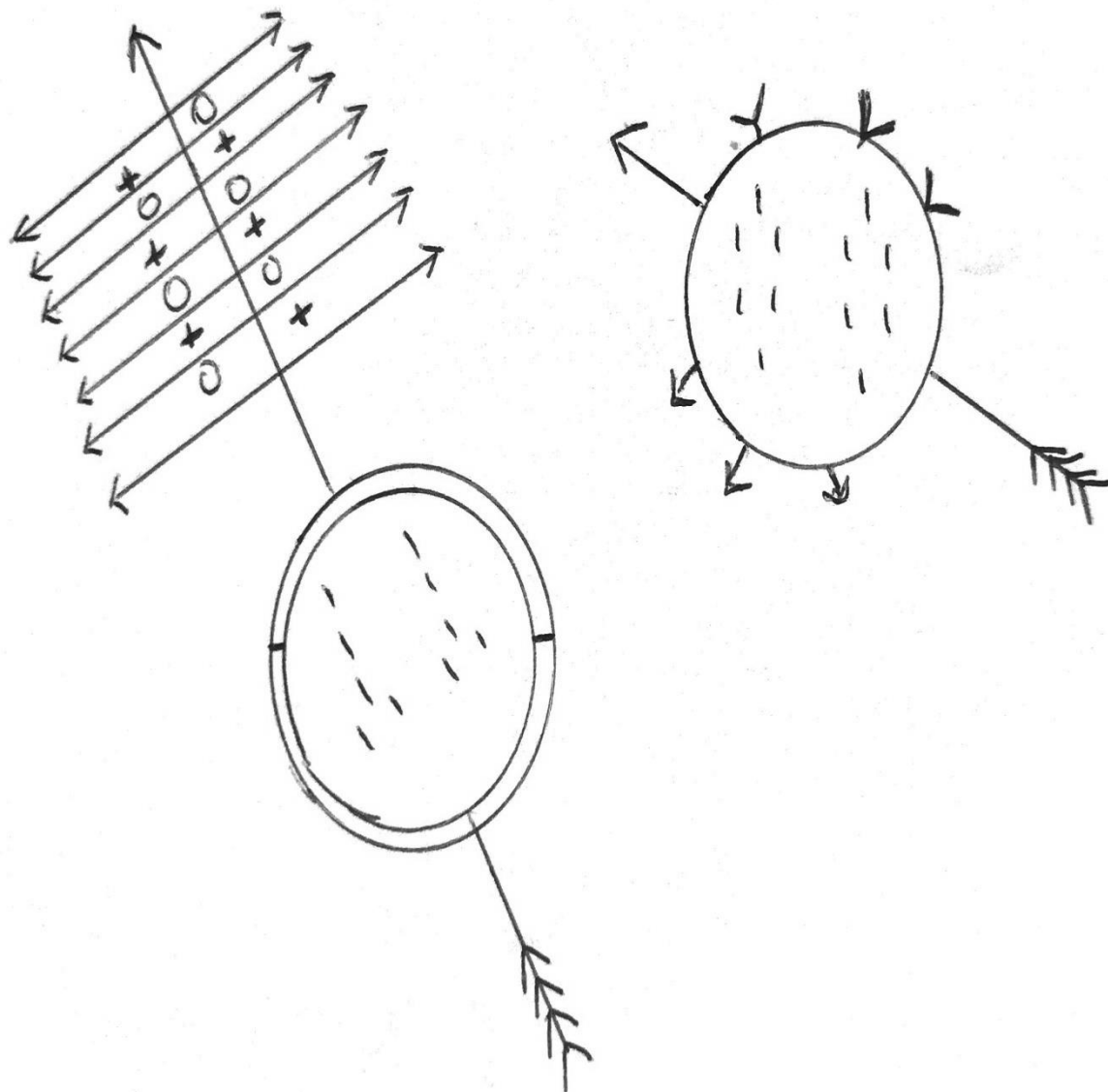
Se dibuja en una tabla de cedro para hacer progresos en los negocios.

## Oggun



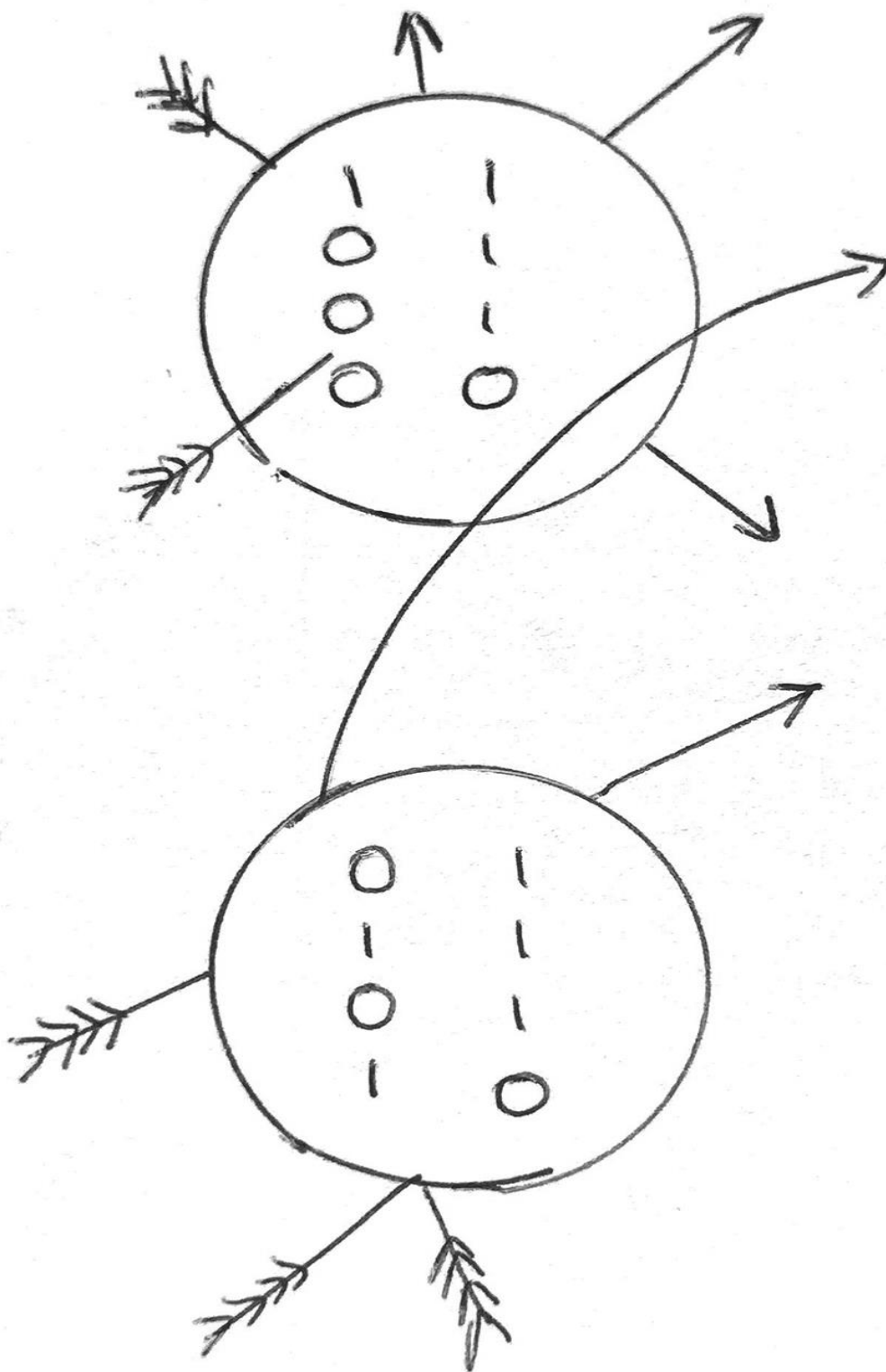
Se dibuja en madera de cedro. Para solicitar salud. Se pone encima del *orisha*.

## Oggun



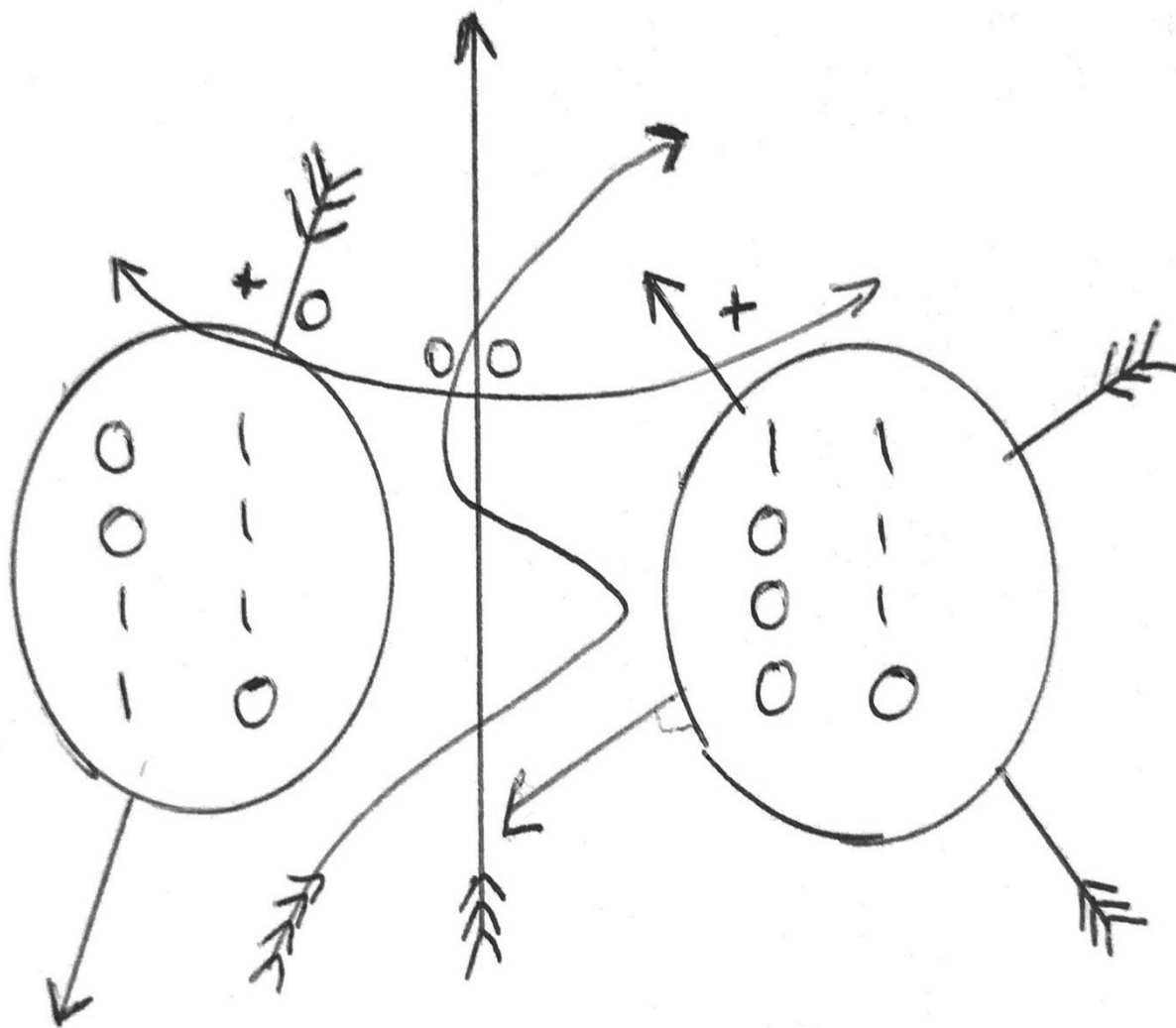
*Ajitena* usada para la prosperidad en los negocios y la defensa personal. Pintada en un paño rojo que cubre a *Oggun*.

## Oggun



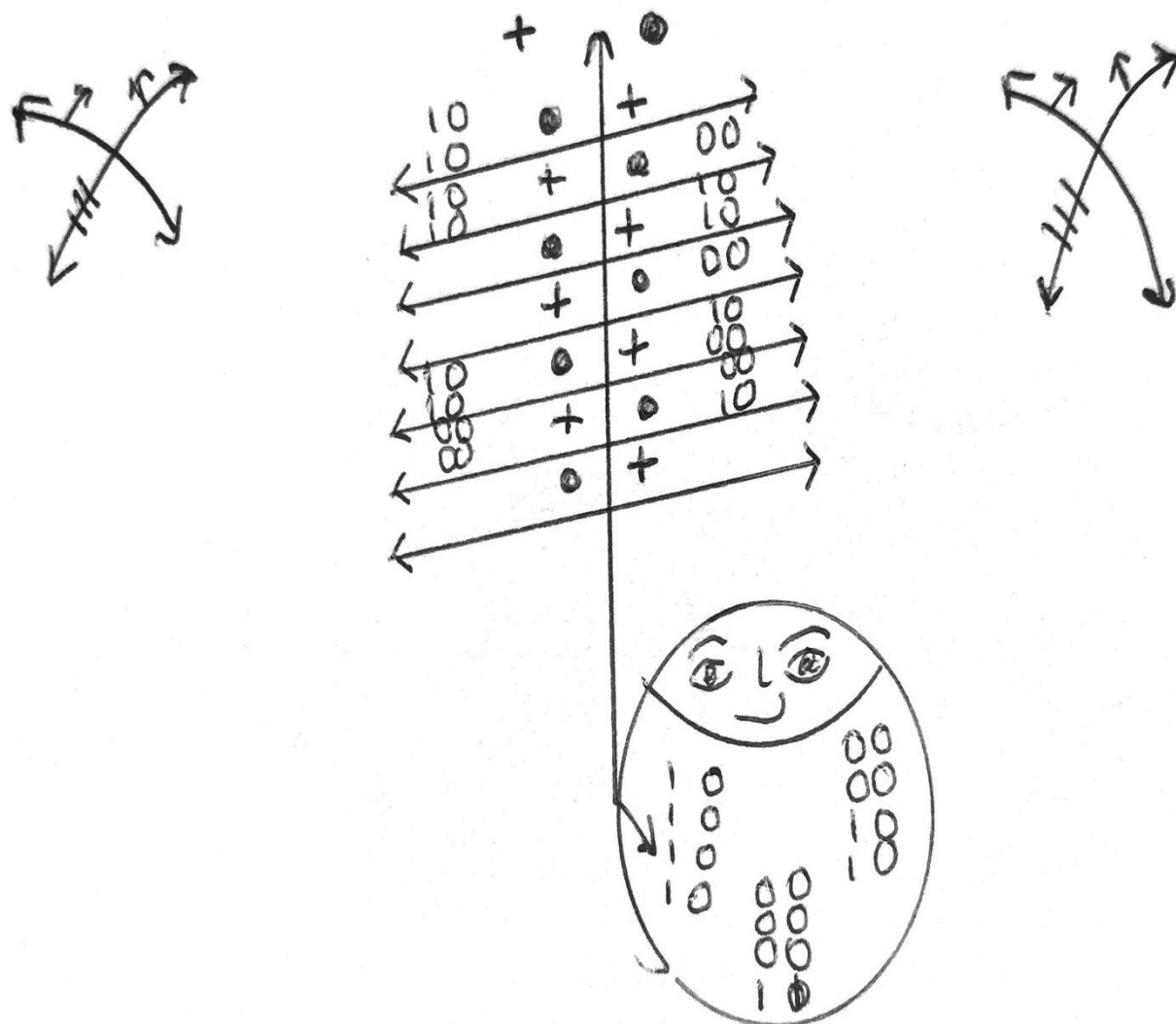
Para que la persona tenga *iré* (buena suerte). Pintada en un paño rojo que cubre al *Orisha*. Se sacrifican dos gallos.

## Oggun



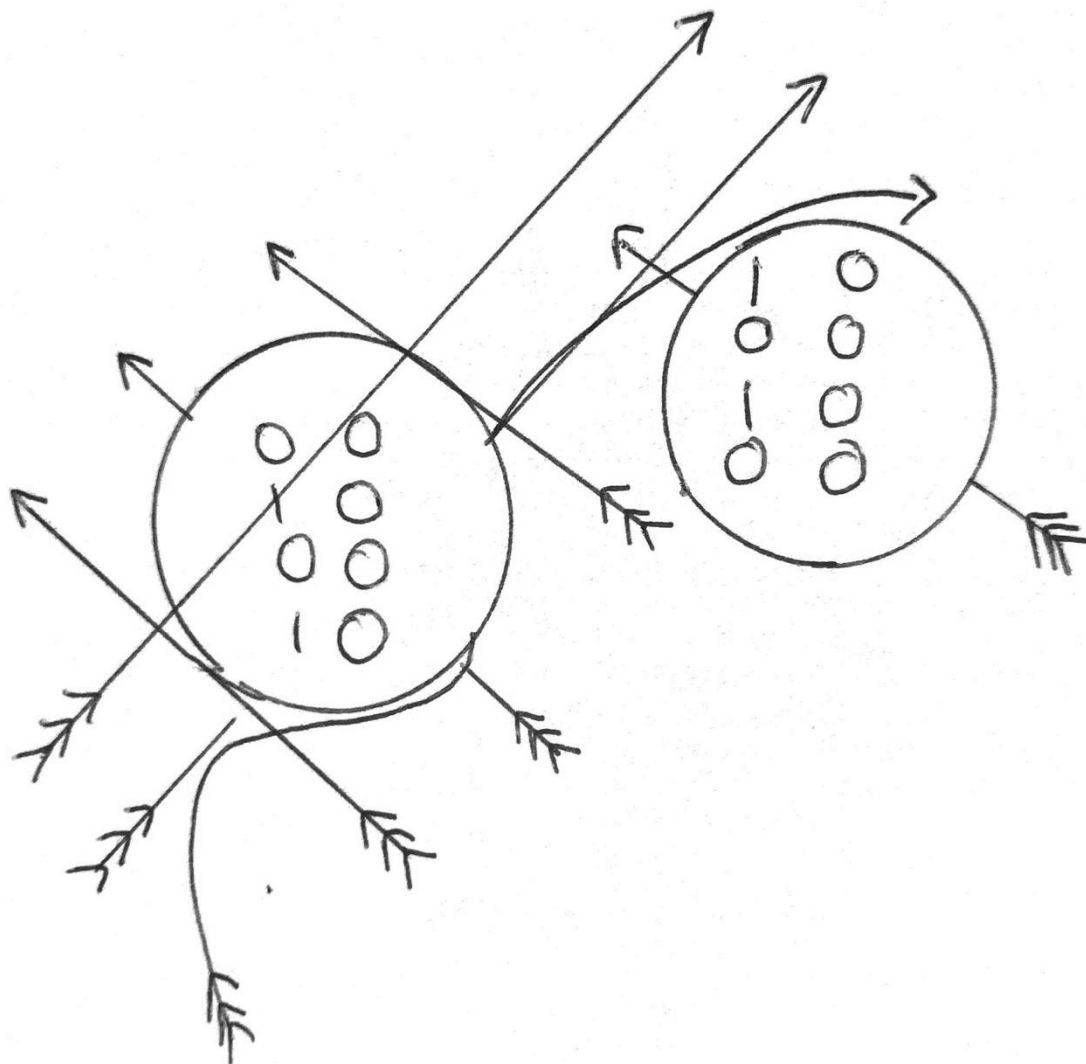
Se pinta en una tabla de cedro. Se sacrifican dos gallos a la firma que se pone encima de Oggun.

## Oshosi



Esta firma se dibuja en madera de cedro y se hace en el monte cuando el iniciado recibe a *Oshosi* de cabecera.

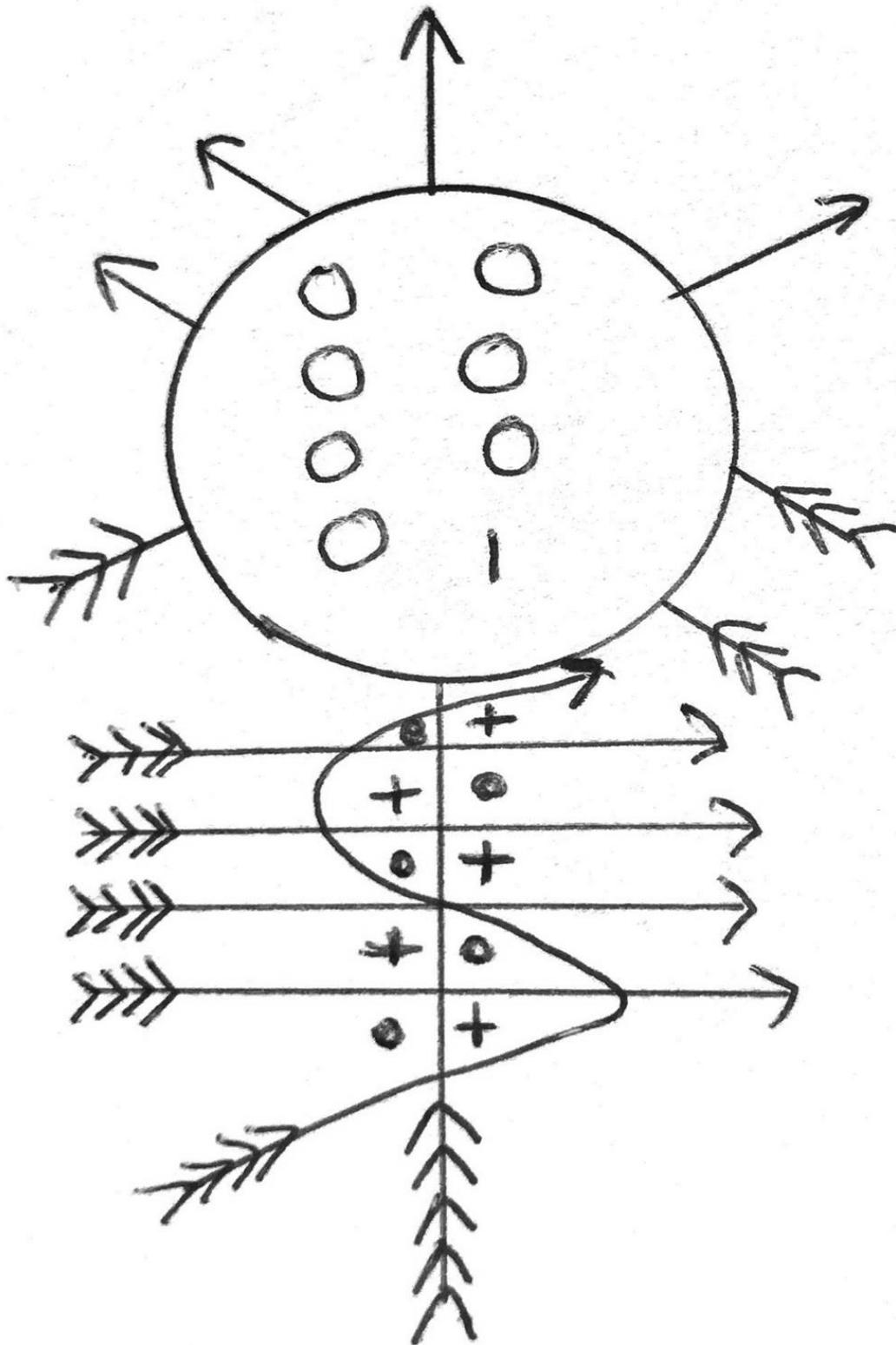
## Oshosi



Se pinta en una tabla de cedro que se pone encima del *orisha* o dentro de él. Se utiliza para ganar los asuntos de justicia.

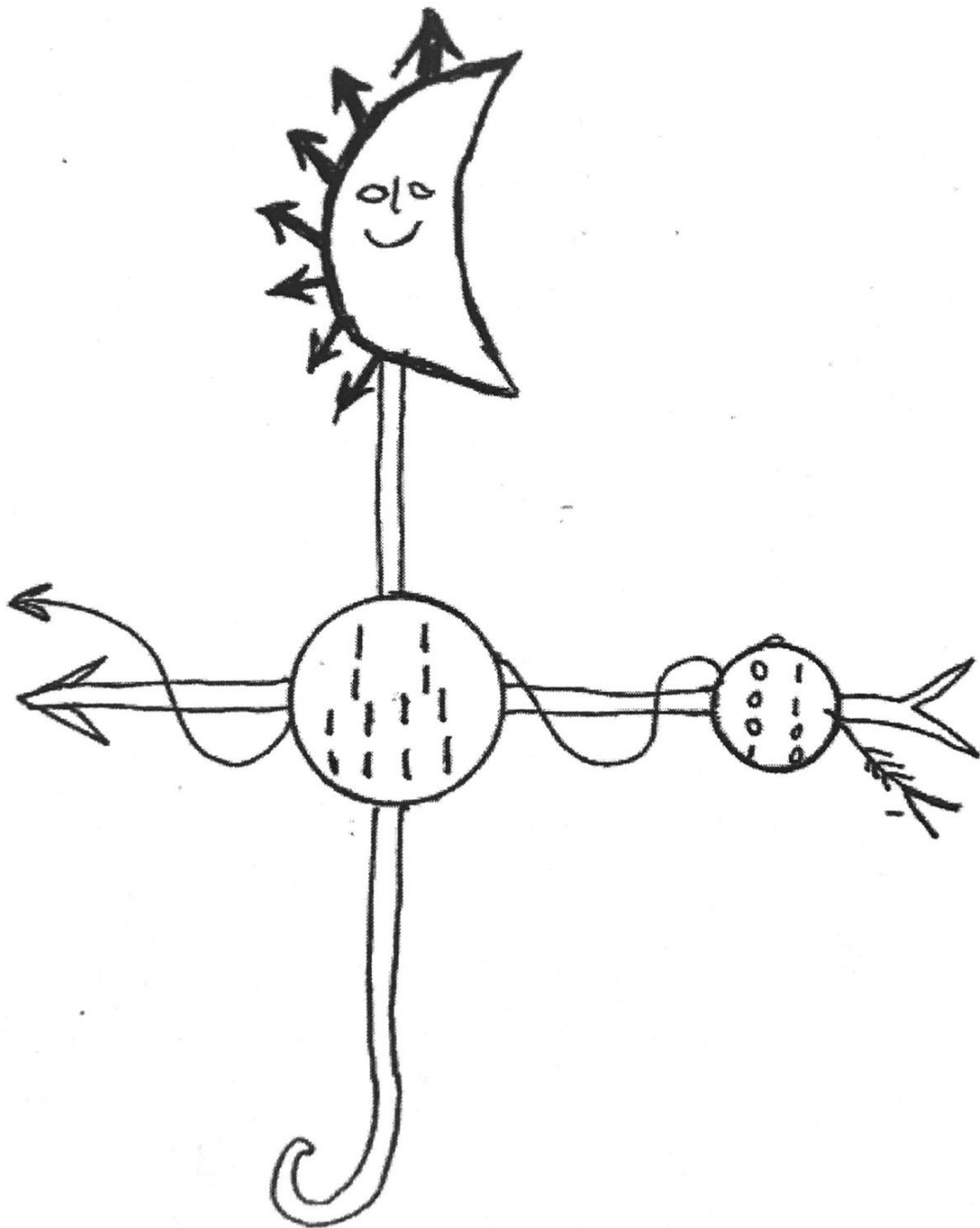


## Oshosi



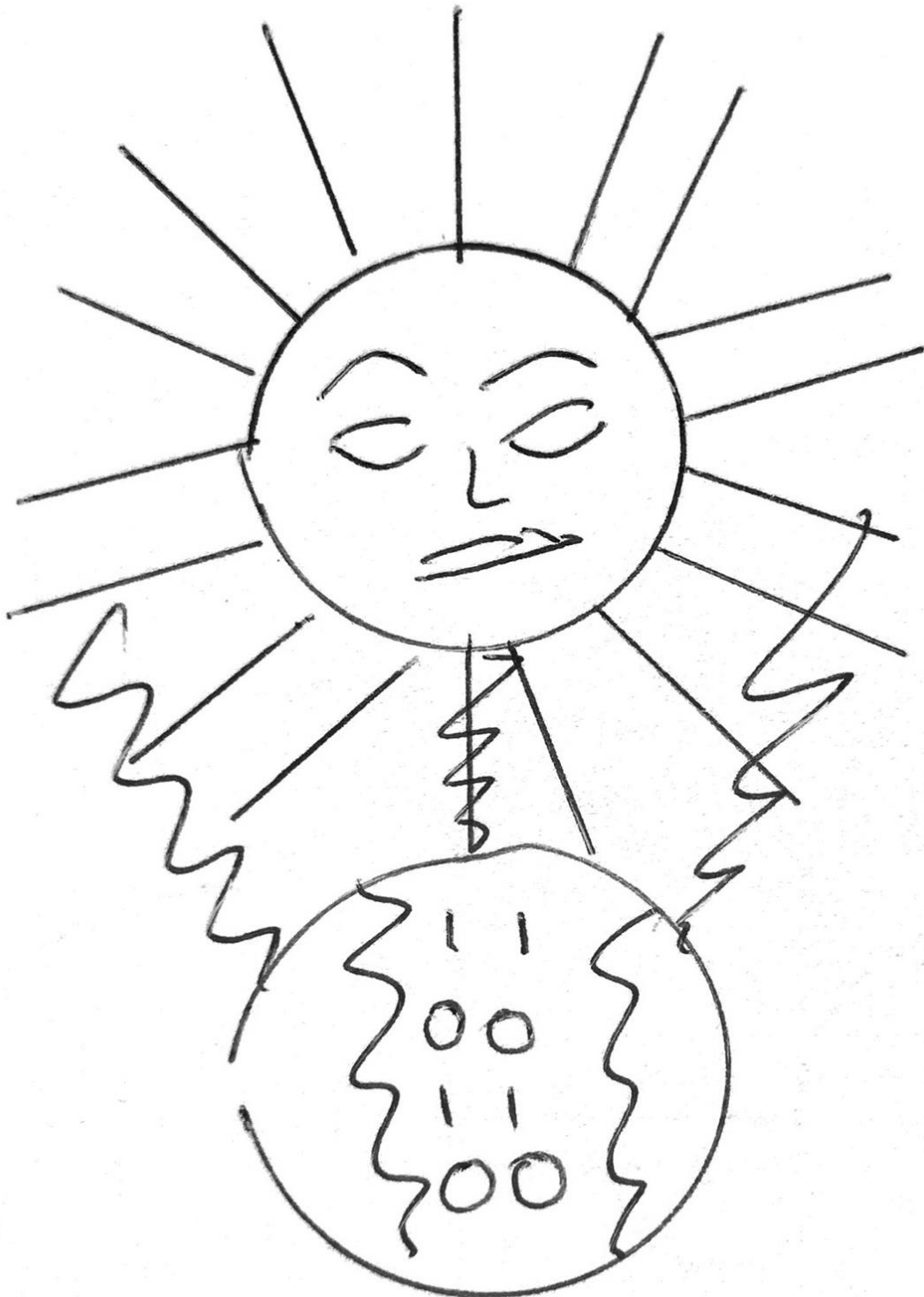
Para no caer preso. Se pinta en madera de cedro y se pone dentro del caldero de *Oshosi*.

## Orisha Oko



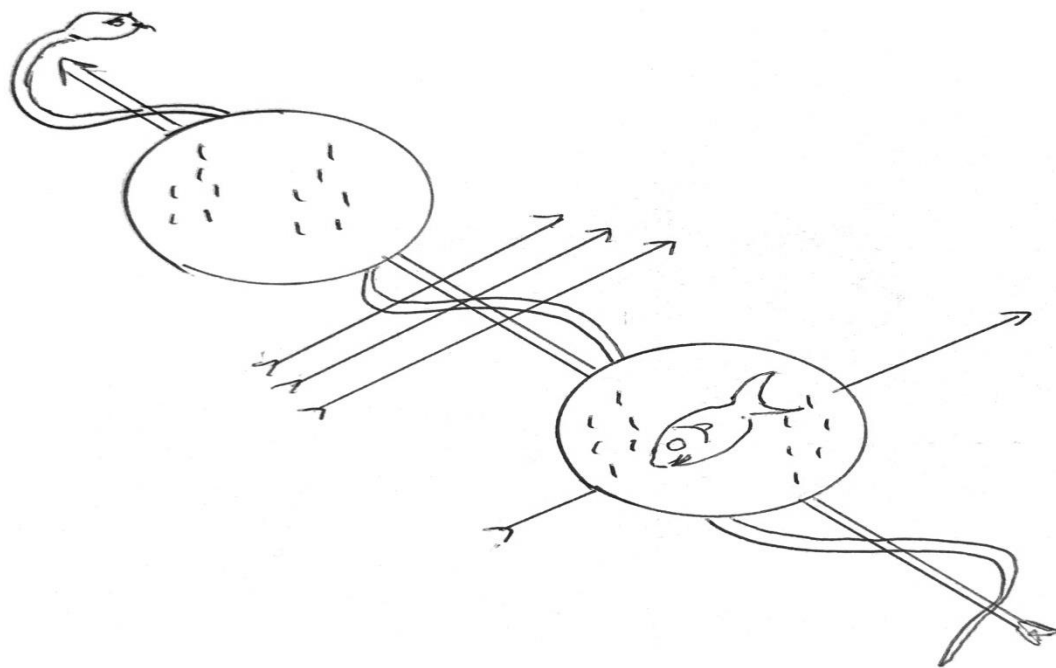
Firma que dibuja en una tabla de cedro, vive con el *Orisha*. Se utiliza para pedir prosperidad y salud.

## Orisha Oko



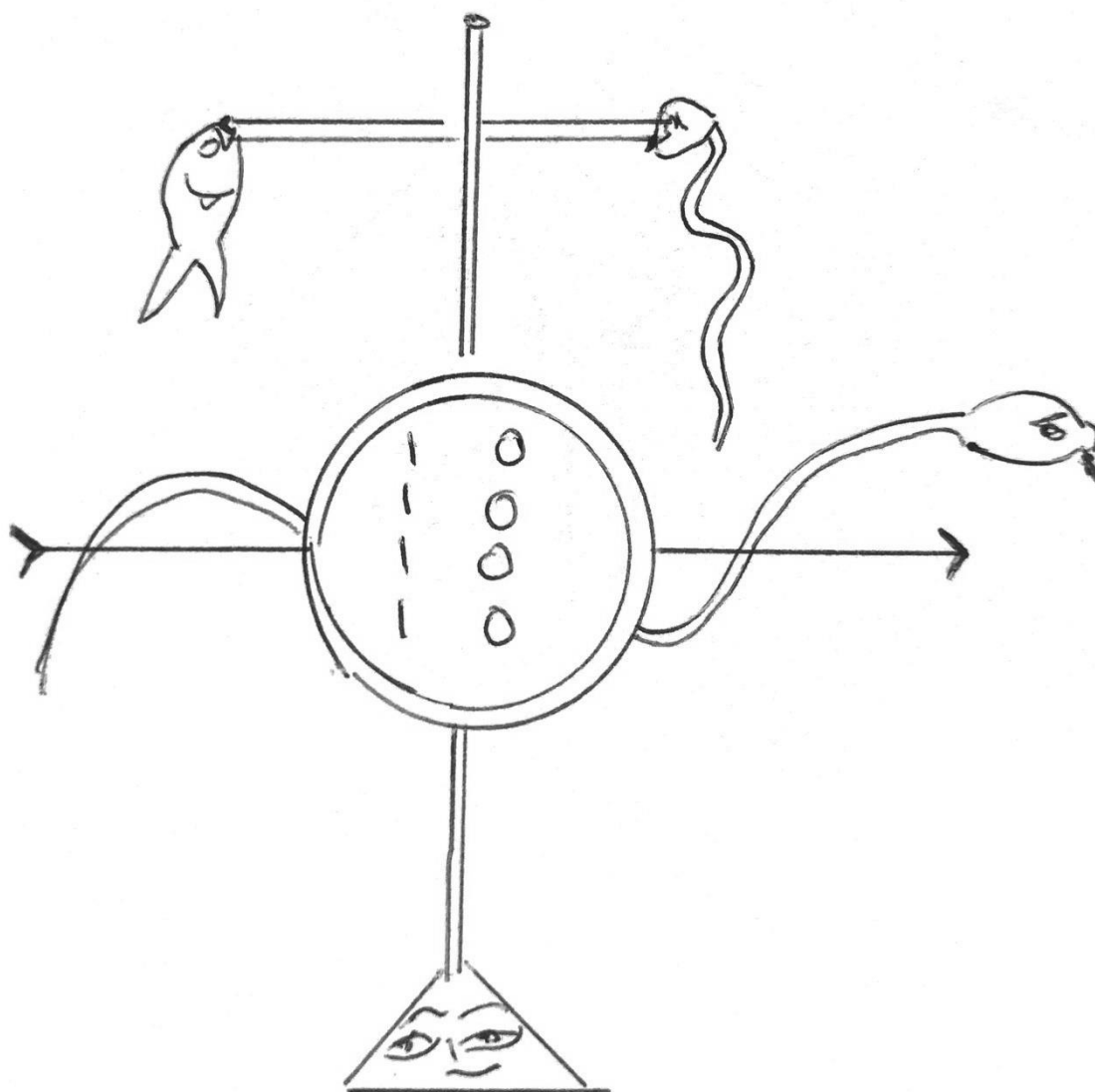
Se pinta en una tabla de cedro. La firma vive en *Orisha Oko* y sirve para atraer la buena suerte y salud.

**Inle**



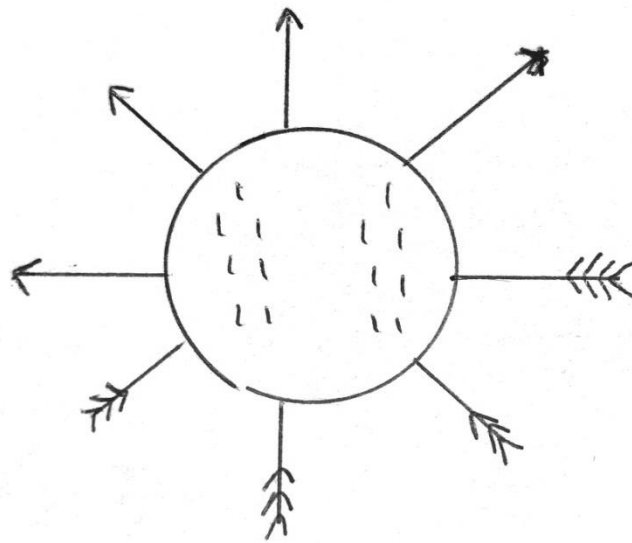
Pintada en una tabla de cedro. Sirve para la salud. Cuando se pinta esta firma se sacrifican dos gallos blancos a *Inle*. El *Orisha* vive encima de la *ajitena*.

**Inle**



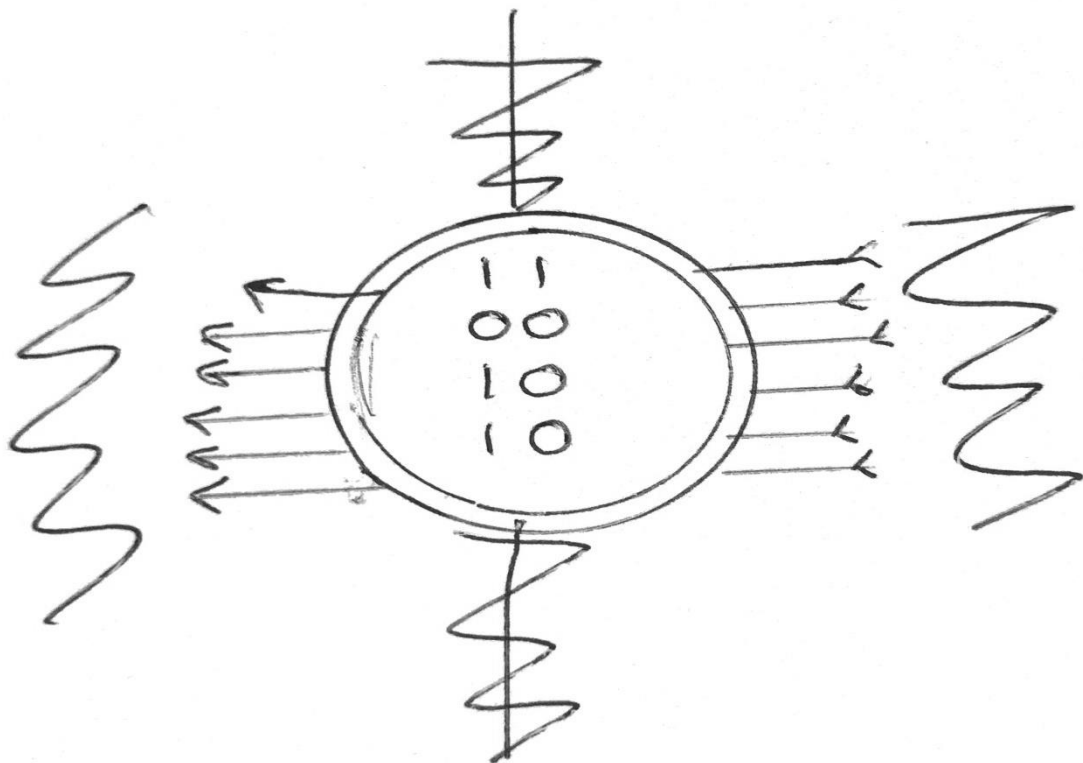
Se pinta en un paño azul. Sirve para cuando una persona está muy enferma. Se sacrifican dos gallos blancos. Se cubre al *Orisha* con la firma.

### **Shango**



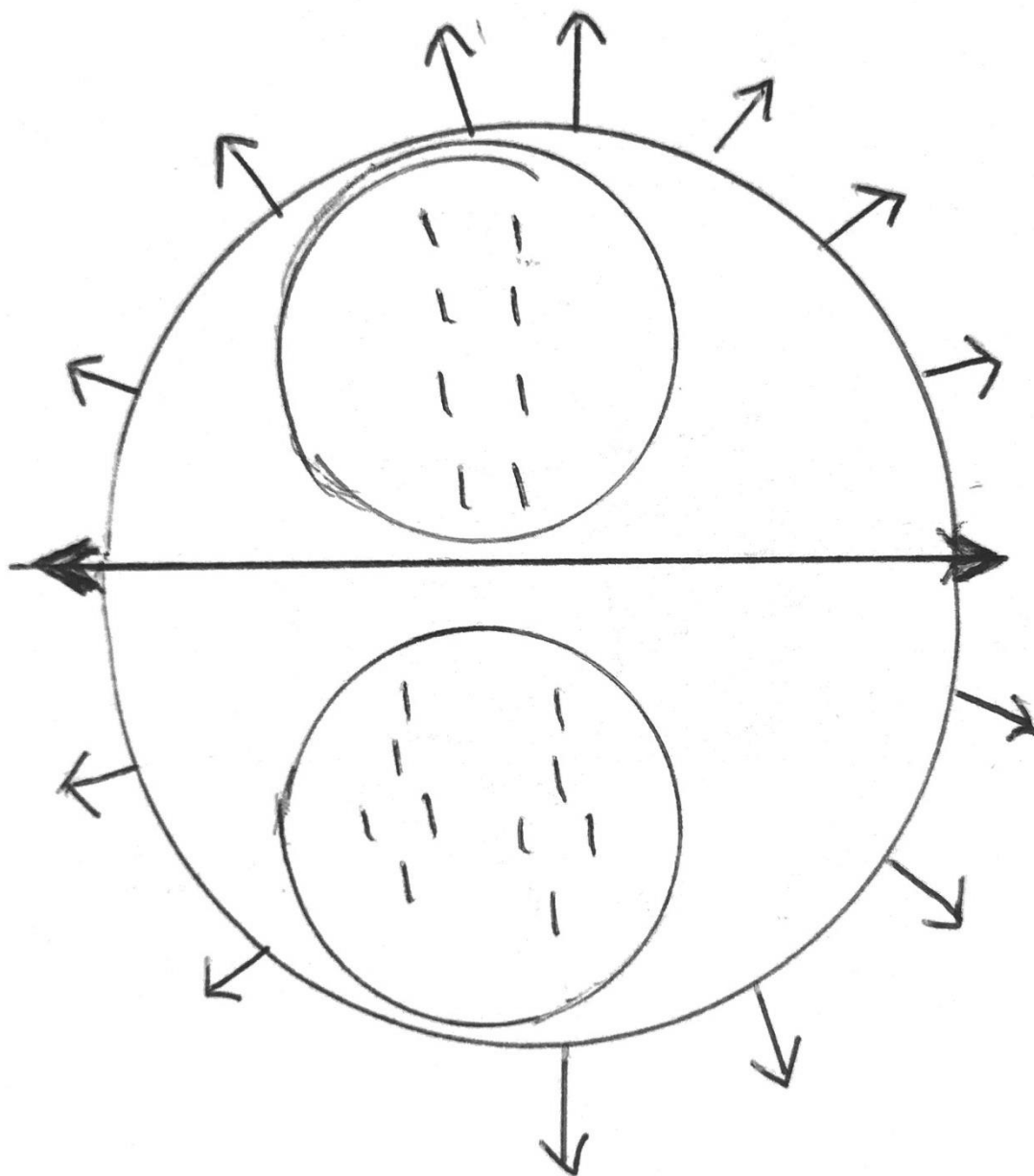
Se dibuja en una tabla de cedro y se pinta para las personas o ahijados de Shango.

### **Shango**



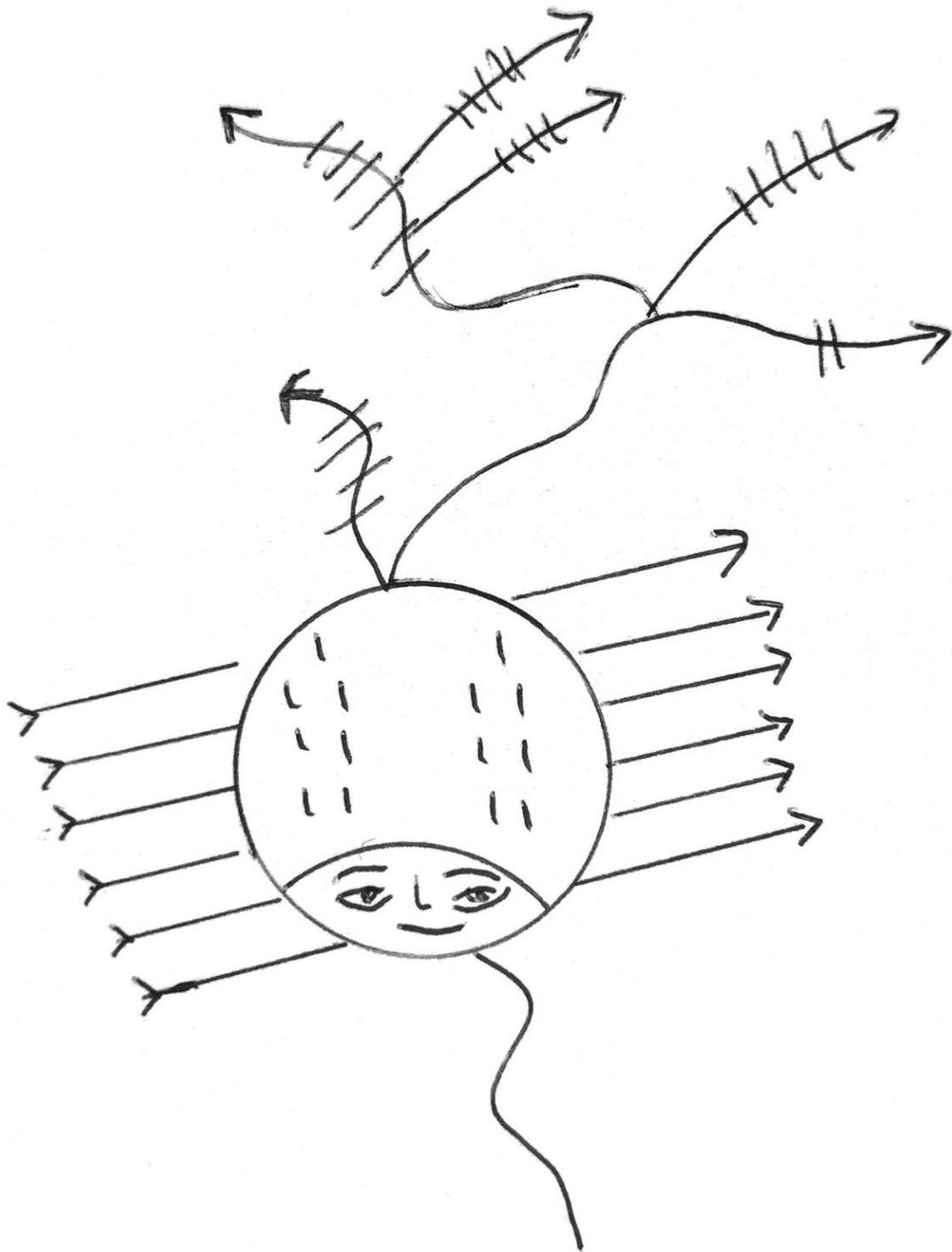
Se pinta en una tabla de cedro para la evolución y buena suerte. Se sacrifican dos gallos blancos a *Shango*.

## ***Obatala***



Se pinta en una tabla de cedro para conseguir lo deseado. *Obatala* se monta encima de la firma y se le hace rogación durante ocho días seguidos.

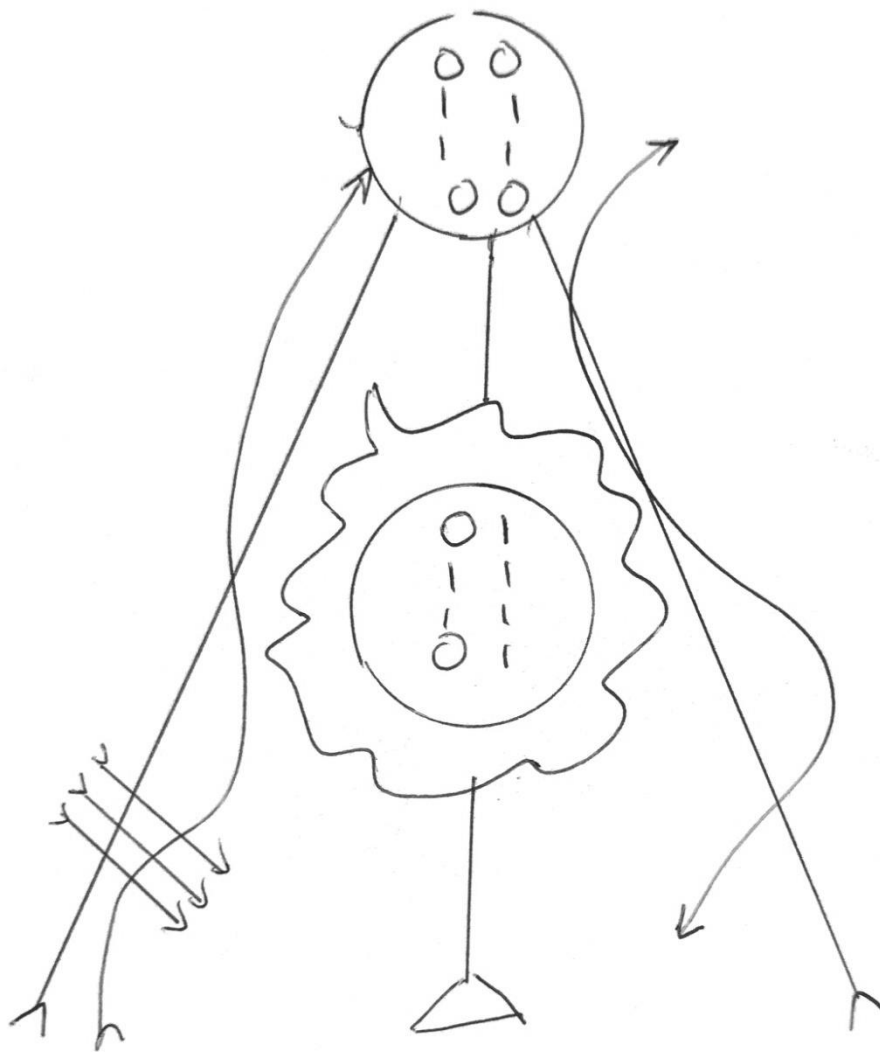
## Dada



Pintada en una tabla de cedro. Vive el *Orisha* encima de la firma. Se utiliza para alcanzar algo soñado y la estabilidad.

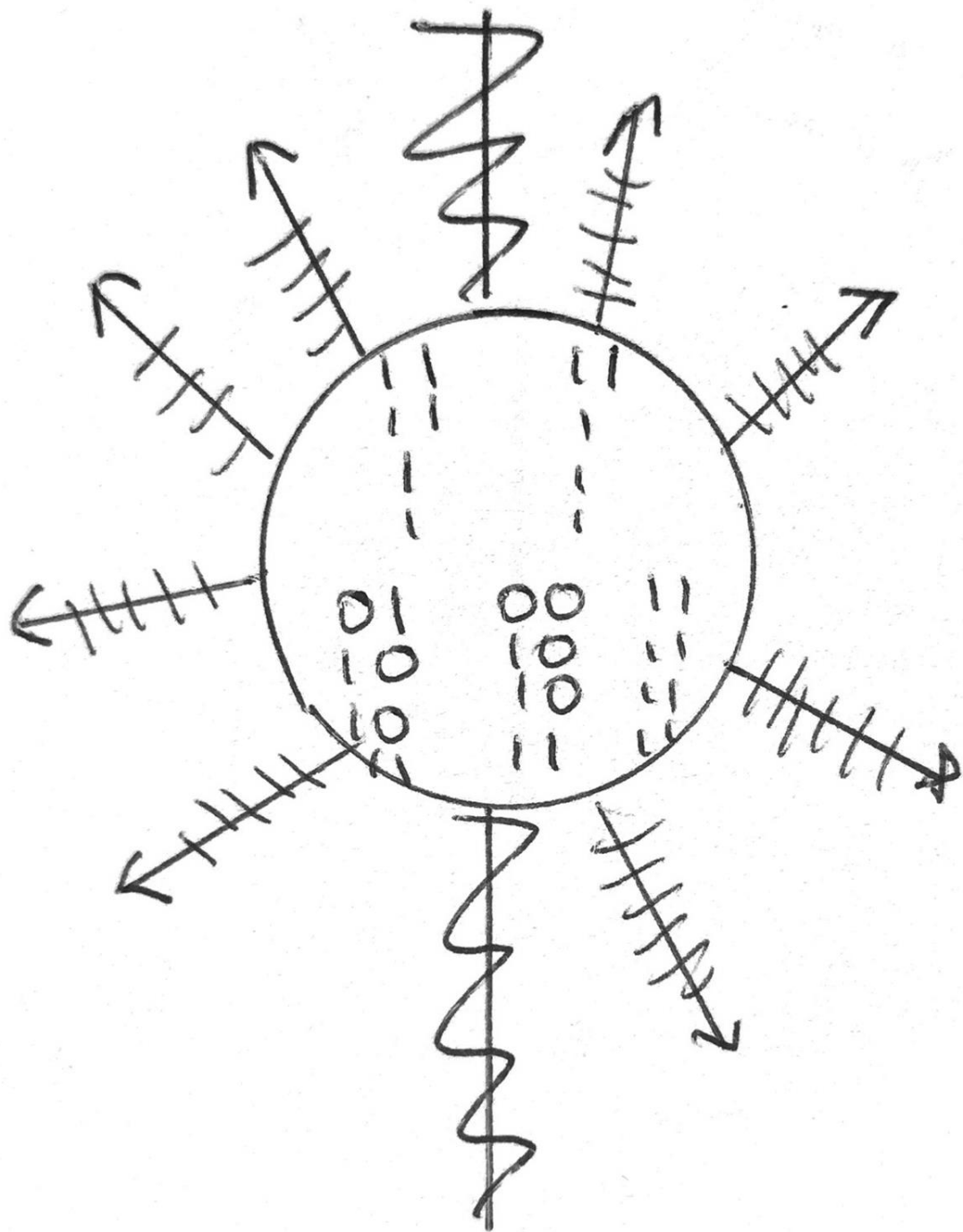


**Oba**



Se pinta en una tabla de cedro. Sirve para lograr tener un hijo.

## Oya



Se dibuja en una tabla con *ofun* o cascarilla. Se utiliza para librarse de la muerte y quitar malas influencias. El *Orisha* se sitúa encima de la firma.



### DOC. 3 Ilé rural: *Ilé Templo del babalawo obba n'íre*

La casa está enclavada en un solar de la localidad de San Martín de la Vega, inmueble unifamiliar de una sola planta. Situada al lado de una casa esquinera, su parte trasera colinda con un callejón donde se hace evidente el patio. La puerta principal accede al primer corredor, que comprende el salón y una pequeña sala. A su vez, ésta se comunica con un segundo pasillo a través de un vano adintelado enfrentado a la puerta de entrada, y comprende la cocina y el baño. Luego dos arcadas se abren para dar lugar a la galería que comunica la cocina con el patio. En el sentido de éste y paralelo a las habitaciones aparece otro espacio construido destinado como garaje.

Bajo el umbral yacen varias figuras de *Eleggua* que dan entrada a un reducido salón, aún más pequeño por la cantidad de objetos sagrados que lo cubren. Al fondo un pequeño sofá y a su lado un terrario donde las jicoteas reposan. De sus paredes cuelgan estanterías donde descansan varias soperas y objetos utilizados en santería. Bajo la ventana el trono a *Eleggua*, *Orisha* titular de la esposa del *babalawo* que es palera y espiritista.

La puerta al patio abre un espacio de respiro, hay cocos, varios platos con restos de comidas, una cazuela de *omiero* de colores llamativos; y yerbas. Un saco atado en la esquina llama la atención. *No deberías mirar dentro-* advierte el religioso- *son restos de las obras*<sup>397</sup>.

El garaje está reservado para fin religioso, como cuarto de santo. No importa, pues el espacio es uno u otro según el sentido de la acción y de quien la transita. La disposición de los fundamentos no es arbitraria, al lado de la puerta, bajo el umbral, está *Eleggua*, que da protección a todo el cuarto. El canastillero está situado en un lateral sobre un largo madero forrado con la tela del color de su *Orisha Shango*. Lo adorna con los platos que utilizaron en su iniciación y que fueron regalos de sus hermanos. Encima de los *Orishas*, algunas imágenes católicas y soperas alineadas sobre el piso. En un lugar central se dispone la mesa espiritual cubierta con una sábana blanca y sobre la que se disponen los siguientes elementos: pescado ahumado, miel, copas con agua bendita, cascarilla, un crucifijo, velas y algodón. En el suelo, jícara, cazuelas de barro para lavatorio por cada santo que se va a lavar, un canasto con hierbas y por supuesto la estera blindada por varias velas blancas. Sobre ella, el tablero empolvado por cascarilla, los *ikines*, la cadena de San Francisco, un lápiz y un diminuto cuadernillo donde anotará los signos [ 0 I ] que salgan tras las tiradas. En lugar preferente, junto al tablero, su libreta de *itá* de santo donde figura su pasado, presente y futuro. Su padrino le explicó que el contenido refleja, a través de las letras del *Diloggún* o de los *Odus de Ifá*, su vida desde que comenzó hasta el día en que inicie su partida para el mundo de *Ara Onú*. En las

---

<sup>397</sup>*Babalawo Obba n'íre* (2015).

*escrituras de la libreta están referidos los vínculos del iniciado con una vida anterior; queda reflejada la relación que existe entre lo que el individuo es y la que él tiene de sí mismo. Están las indicaciones para que el sujeto equilibre la energía de su ser espiritual y material con el entorno y queden establecidas las formas de vincularse con el mundo de los eggun y de los Orishas. Es el tesoro de la vida en el plano terrenal de la existencia. La libreta se confecciona desde el registro de entrada (incluyendo los ebos de entrada, los ritos y ceremonias a eggun, el lavatorio y sobre todo lo que sigue durante el Yoko Osha); el Itá de todos los Oshas, Orishas y el Ebó de la estera. La persona que tiene la responsabilidad de plasmar estos datos en la libreta de Itá debe tener amplios conocimientos religiosos, con habilidades para la escritura y ser una persona responsable y discreta. En la libreta también se escriben los registros del Ebó meta, todos los ritos y ceremonias, el Itá de todos los santos que el iniciado recibe a lo largo de su vida. El último Itá que se escribe en ella es el Itá de las ceremonias fúnebres o Ituto. El propietario de la libreta está en la obligación de actualizar y conservarla, de no mostrársela a nadie y guardarla en lugar seguro del que solo debe tener conocimiento su padrino o algún familiar. Debe aprender e interpretar las letras o los Odus que ahí están escritos, saber a qué se refieren en las diferentes tiradas o posiciones, tiene que interpretar la profecía específica de la letra<sup>398</sup>.*

Tras un harapianto cortinaje, apoyada sobre el costado de un viejo caldero, reposa la teja consagrada a eggun. En este rincón se rinde culto y venera a sus ancestros fallecidos.

---

<sup>398</sup> Babalawo Obi ni iré.

## DOC.4 Ilé natural: Ewes

Sería pretencioso mencionar todas las yerbas<sup>399</sup> utilizadas en la Regla de *Osha*, de ello da buena cuenta Lydia Cabrera en la segunda parte de su libro *El Monte*. Nos brinda un catálogo detallado de 555 plantas que se emplean en los cultos afrocubanos, acompañadas de sus nombres científicos, de los *Orishas* que las poseen y de los usos que se hacen de ella en la magia y en la etno-medicina. Modestamente, haremos alusión a las utilizadas en nuestras Santerías y las que son autóctonas en nuestra región (estas aparecen reseñadas en el esquema en color verde).

Orishas	Hierbas
<b>Obbatala</b>	Acacia - paraíso blanco ( <i>Moringa olifera</i> )
	Algodón ( <i>Gossypium barbadense</i> )
	Almendro ( <i>Terminalia catappa</i> ). San Lorenzo del Escorial
	Pronus Dulcis
	Belladona ( <i>Kalanchoe brasiliensis</i> )
	Bledo blanco ( <i>Amaranthus viridis</i> )
	Bledo de clavo ( <i>Amaranthus polygonoides</i> )
	Chirimoya ( <i>Annona Cherimolia</i> )
	Eucalipto ( <i>Eucalyptus resinifera</i> ). Aldea del Fresno
	Fruta del pan ( <i>Artocarpus altilis</i> )
	Galán de noche ( <i>Cestrum nocturnum</i> )
	Granada ( <i>Punica granatum</i> )
	Guanábana ( <i>Annona muricata</i> )
	Hiedra ( <i>Ficus pumila</i> )
	Piñón botija ( <i>Jatropha curcas</i> )
	Remolacha ( <i>Beta vulgaris</i> )
	Romerillo blanco ( <i>Bidens pilosa</i> )
	Saúco blanco ( <i>Sambucus canadensis</i> ). Cadalso de los Vidrios

<sup>399</sup> La palabra yerba, en los cultos afrocubanos, hace referencia a todas las plantas.

## Los Jimaguas

Chirimoya (*Annona Cherimolia*)

Guanábana (*Annona muricata*)

Guayaba (*Psidium guajaba*)

Mango (*Mangifera indica*)

Naranja (*Citrus sinensis*)

Piña (*Ananas comosus*)

Platanillo (*canna coccinea*)

Zarzaparrilla (*Smilax medica*)

## Oshun

Albahaca (*Ocimum basilicum*)

Berro (*Nasturtium officinalis*)

Calabaza (*Cucurbita moschata*)

Canela (*Cinnamomum cassia*)

Embeleso (*Plumbago capensis*)

Girasol (*Helianthus annuus*)

Romero (*Rosmarinus officinalis*)

Sáuco (*Sambucus canadensis*) Cadalso de los Vidrios

## Odduá

Algodón (*Gossypium barbadense*)

Campana blanca (*Datura arborea*)

Ceiba (*Ceiba pentandra*)

Hiedra (*Ficus pumila*)

Prodigiosa (*Bryophyllum pinnatum*)

Salvia (*Pluchea odorata*)

## Oggun

Aguacate (*Persea americana*)

Álamo (*Ficus religiosa*) Rivas-vaciamadrid

Añil (*Indigofera tinctoria*)

Aroma (*Acacia farnesiana*)

Campana morada (*Ipomoea crassicaulis*)

Cardo santo (*Argemone mexicana*)

## ***Orisha Oko***

Eucalipto (*Eucalyptus resinifera*) Aldea del Fresno

Meloncillo (*Melothria guadalupensis*)

Naranja agria (*Citrus aurantium*)

Yerba fina (*Cynodon dactylon*)

Aguacate (*Persea americana*)

Boniato (*Ipomoea batatas*)

Calabaza (*Cucurbita moschata*)

Guanábana (*Annona muricata*)

Maíz [espiga] (*Zea mays*)

Mango (*Mangifera indica*)

Ñame (*Dioscorea cayenensis*)

Quimbombó (*Hibiscus esculentus*)

Yuca (*Manihot esculenta*)

## ***Oshosi***

Aguinaldo blanco (*Rivea corymbosa*)

Cardo santo (*Argemone mexicana*)

Coralillo (*Antigonon leptopus*)

Cuaba amarilla (*Amyris balsamifera*)

Dormidera (*Mimosa pudica*)

Embeleso (*Plumbago capensis*)

Guamá (*Lonchocarpus domingensis*)

Helecho hembra (*Asplenium FilixFoemina*, *Pteris aquilana*)

## ***Osun***

Algodón (*Gossypium barbadense*)

Bledo blanco (*Amaranthus viridis*)

## ***Oya***

Albahaca morada (*Ocimum sanctum*, *Ocimum basilicum*)

Hierba la pascua [no identificada]

Manto (*Coleus blumei*)

Uva caleta (*Coccoloba uvifera*)



<b>Shango</b>	Yerba de garro ( <i>Spermacoce tenuior</i> )
	Álamo ( <i>Ficus religiosa</i> ) Rivas- Vaciamadrid
	Algarrobo ( <i>Samanea Saman</i> )
	Geranio [Geranio de rosa] ( <i>Pelargonium graveolens</i> ) Valle de Lozoya
	Jengibre ( <i>Zingiber officinale</i> )
	Salvadera ( <i>Hura crepitans</i> )
	Yerba buena ( <i>Mentha nemorosa</i> )
	Aguacate ( <i>Persea americana</i> )
	Albahaca ( <i>Ocimum basilicum</i> )
	Añil ( <i>Indigofera tinctoria</i> )
<b>Yemaya</b>	Belladona ( <i>Kalanchoe brasiliensis</i> )

## DOC. 5 Código ético de Ifá<sup>400</sup>

El código ético de Ifá nace en el odun Ika Fun.

**Baba Eyiogbe:** El escalafón de Ifá lleva a cada Awó al sitio que le corresponde por sus méritos y actitudes.

- Ogbe Yekun: El Awó domina el genio para no perder.
- Ogbe Wañe: El Awó respeta a las mujeres ajenas.
- Ogbe Di: El Awó debe cumplir su palabra.
- Ogbe Roso: Por mucho que el Awó tape sus cosas siempre se sabrá
- Ogbe Juani: El Awó cuida su casa antes que la ajena.
- Ogbe Bara: La buena forma siempre triunfa.
- Ogbe Kana: La risa de hoy será el llanto de mañana.
- Ogbe Yono: Con violencia no se resuelve nada, la soberbia al final cuesta la vida.
- Ogbe Sa: El Awó siempre hará las cosas completas.
- Ogbe Ika: El Awó debe ser mesurado para todas sus cosas porque todos los excesos son malos.
- Ogbe Tumako: El Awó respeta lo que hace cada cual, porque cada Awó es rey en su tierra.
- Ogbe Tua: El Awó siempre sabrá diferenciar el fango de la arena.
- Ogbe Ate: Orunmila siempre hace algo por las mujeres.
- Ogbe She: El Awó nunca se apura para no fracasar.
- Ogbe fun: Según el Awó se cuide, así vivirá.

**Baba Oyekun:** Los mayores autorizan a los menores como operarios y les dan su visto bueno.

- Oyekun Nilogbe: El Awó nunca dice mentiras porque Olofin está escuchando.
- Oyekun Piti: El Awó no repite lo que oye, no habla lo que ve.
- Oyekun Di: Al Awó, aunque resuelva, nunca se lo agradecen.
- Oyekun Biroso: El Awó debe evitar los disgustos, las enfermedades y la escasez.
- Oyekun Juani: El Awó no escatima esfuerzos para conseguir lo que crea mejor para su vida
- Oyekun Bara: El Awó logra sus deseos con astucia y habilidad, nunca con la fuerza bruta.
- Oyekun Foloko Kana: El Awó evita las relaciones [religiosas] con personas allegadas.
- Oyekun Funda: El Awó nunca deja lo cierto por lo dudoso.
- Oyekun Birikusa: El Awó no vive a la mitad con nadie.
- Oyekun Bika: Más vale muchos pocos que pocos mucho.
- Oyekun Batrupon: El Awó se ocupa de Ifá para que lo consideren como Awó.
- Oyekun Tesia: Siempre habrá quien le haga pasar a uno lo que uno le hizo pasar a otros.
- Oyekun Birete: El Awó no coge lo que no es suyo.
- Oyekun Pakioshe: Los grandes Obases ruegan a Olofin por los grandes caídos.
- Oyekun Berdura: Más vale un corazón limpio que todo el oro del mundo.

**Baba Iwori:** El Awó analiza los hechos, las cosas y aplicará la lógica.

- Iwori Bogbe: El Awó no pone en duda la palabra de Ifá.
- Iwori Yekun: Lo que se ve no se habla.

---

<sup>400</sup>Código ético de Ifá publicado en la web de *proyecto Orunmila* (2016).

- Iwori Odi: El Awó nunca menosprecia a nadie.
- Iworo Koso: Al Awó lo acompañan los cuatro Egun de las cuatro posiciones del mundo.
- Iwori Juani: El Awó, aunque todo lo sabe, no menosprecia a los pobres.
- Iwori Obere: El Awó debe tener carácter
- Iwori Kana: El Awó respeta todas las religiones.
- Iwori Ogunda: El Awó evita retrasarse.
- Iwori Bosaso: El Awó no come comidas subidas de sal.
- Iwori Boka: El Awó se cuida de las mujeres de sus amigos para que no le levanten falsos testimonios.
- Iwori Batrupon: Los Awó deben ayudarse mutuamente.
- Iwori Turale: El Awó debe hablar poco para que no fracase.
- Iwori Rete: El Awó le hace misa espiritual a sus muertos.
- Iwori Boshe: El Awó no cría hijos malcriados ni consentidos para que no se pierdan.
- Iwori Bofun: Orunmila prueba siempre al Awó para ver si sabe.

**Baba Odi:** La suerte del Awó está en su casa.

- Erdibe: El Awó lo escribe todo para estudiarlo después.
- Odi Yekun: Para gobernar hay que tener canas.
- Odi Oro: El Awó no arranca hierbas pasadas las seis de la tarde.
- Odi Roso: El Awó cuando tiene guerra no duerme.
- Odi Moni: El sacrificio de hoy será el bienestar de mañana.
- Odi Bara: La sombra de la conciencia persigue a los asesinos.
- Odi Kana: El Awó respeta la palabra del Oriaté.
- Odi Ogunda: El Awó no le hace Ifá a nadie sin el consentimiento de su Ángel de la Guarda.
- Odi Sa: El Awó le toca tambor al Ángel de su Guarda.
- Odi Ka: En la tierra no hay justicia divina.
- Odi Trupon: Del otro mundo fiscalizan los actos de este mundo.
- Odi Tauro: El Awó debe tener cuidado no sea que el desenfreno sexual lo lleve a vivir con un
- Odi Leke: El Awó debe cuidarse de lo que habla para que no se busque problemas.
- Odi She: El Awó vive con mujeres religiosas.
- Odi Fumbo: El Awó gana cuando es obediente.

**Baba Iroso:** El Awó cuida su corona porque es rey.

- Iroso Umbo: El Awó debe cuidar su aspecto físico y postura.
- Iroso Matelekun: En casa del Awó no debe haber escándalos.
- Iroso Wori: El Awó debe imponerse a las dificultades.
- Iroso Odi: El Awó no coge lo que no le pertenece.
- Iroso Juani: El Awó nunca discute por mujeres.
- Iroso Egan: El Awó se mantendrá actualizado para que no pierda su gobierno.
- Iroso Kana: El Awó debe interpretar Ifá y enseñar al que no sabe.
- Iroso Tolda: El Awó no se ilusiona.
- Iroso Sa: El Awó recibe su Kuanaldo para que funde su pueblo.
- Iroso Ka: El Awó siempre cuidará a Oshún.
- Iroso Batrupon: El Awó no le levanta la mano a las mujeres, sólo tranquilidad y seguridad para sus cosas.

- Iroso Tualara: El Awó no gasta, en otras cosas, el dinero de las consagraciones.
- Iroso Ate: El Awó nunca tratará de imponerse.
- Iroso She: El Awó no hace lo que no le corresponde.
- Iroso Fumbo: El Awó no tiene vicios para que no se olvide de Ifá.

**Baba Ojuani:** Ni el Olúo ni Oyugbona azotarán al ahijado.

- Ojuani Shorbe: El dinero no lo es todo en la vida.
- Ojuani Yekun: Olofin prueba la bondad del Awó.
- Ojuani Tanshela: El Awó se pierde en la avaricia.
- Ojuani Shedi: El Awó no promete lo que no puede cumplir.
- Ojuani Hermoso: El Awó sabe lo que ha sido hasta hoy, pero no lo que será mañana.
- Ojuani Obara: Los hermanos se unen para que puedan vencer.
- Ojuani Pokon: El Awó no permite que sus impulsos lo arrastren.
- Ojuani Ogunda: El Awó que no mira hacia delante, atrás se queda.
- Ojuani Bosaso: El Awó se lava las manos antes de comer, para que su propia brujería no le haga daño.
- Ojuani Boka: El Iré del Awó es tener invitados a comer.
- Ojuani Batrupon: El Awó no atropella a nadie.
- Ojuani Alakentu: El Awó debe mantener sus principios para que tenga buen fin.
- Ojuandi Birete: Los que hoy son sus mayores aduladores cuando usted caiga serán sus peores enemigos.
- Ojuani Boshe: El Awó actúa por decisión propia y no por influencias de nadie.
- Ojuani Bofun: El Awó no hace lo que no tiene potestad para hacer.

**Baba Obara:** El Awó no se compromete porque los compromisos se vuelven contra él.

- Obara Bogbe: Nadie sabe lo que tiene hasta que lo pierde.
- Obara Yekun: El Awó se supera para desempeñar su sabiduría.
- Obara Wo: Para llegar a ser grande hay que pasar por diferentes etapas.
- Obara Di: El Awó se hace Ebbó con la letra del año.
- Obara Koso: Los reyes también necesitan su consejo.
- Obara Juani: El Awó nunca debe pensar que sabe mucho, siempre hay alguien que sabe un poco más.
- Obara Kana: El Awó debe saber con quién anda porque una mala compañía puede ocasionarle trastornos.
- Obara Kuña: El Awó se hace necesario para poder triunfar.
- Obara Sa: El Awó no se descuida para que sus enemigos no logren vencerlo.
- Obara Kasika: El Awó no se envanece para que Olofin no lo maldiga.
- Obara Trupon: El Awó no le hace daño a nadie.
- Obara Kushillo: Las grandes adversidades endurecen la vida y el carácter del Awó.
- Obara Rete: El Awó no oye chismes para evitar disgustos.
- Obara Moroshe: El aprendiz aprende observando a sus maestros.
- Obara Fun: El Awó nunca discute por dinero.

**Baba Okana:** Elewá siempre consiente a los Babalawo.

- Okana Sorde: Lo que se sabe no se pregunta.

- Okana Yekun: Todos los pactos del Awó se archivan en el cielo.
- Okana Gio: Elewá es el banquero de los Awó.
- Okana Di: El Awó se identifica con sus Egun para que éstos lo salven a diario.
- Okana Roso: El Awó no dispone en tierra de otro Awó.
- Okana Juani: El Awó no habla lo que va a hacer para que lo pueda hacer.
- Okana Bara: El Awó estudia y se prepara para la vida.
- Okana Ogunda: El gandido no se pelea con el cocinero.
- Okana Sa: El Awó no se moja con agua de lluvia, porque se le olvidan las cosas.
- Okana Ka: Quien mal hace y bien no hace, para sí lo hace.
- Okana Trupon: Orunmila es el secretario de Olofin.
- Okana Turale: El Awó no anda con afeminados para que lo confundan.
- Okana Wete: El Awó con calma llega a su destino.
- Okana She: La mujer lujuriosa al final termina amarrando el semen del hombre que ella ama.
- Okana Fun: El Awó no usa armas.

**Baba Ogunda:** Orunmila selecciona a los sacerdotes de Ifá.

- Ogunda Biode: El hombre cuando hace Ifá cambia su vida.
- Ogunda Yekun: El Awó debe cuidar su ética.
- Ogunda Kuaneye: Lo que se sabe no se dice.
- Ogunda Dio: El Awó no se sienta en silla sin fondo.
- Ogunda Roso: Cuando el Awó se cae, le da eyelé meyi funfún a su lerí.
- Ogunda Leni: No parta por la primera, no deje camino por vereda, no se meta en lo que no le importa.
- Ogunda Bara: A Orunmila le da igual el grande que el chiquito.
- Ogunda Kana: Por muchos poderes que tenga el Awó, Ifá siempre será el primero.
- Ogunda Masa: Lo que está en el basurero no se recoge porque al final siempre vuelve al basurero.
- Ogunda Ka: Es preferible perder la vida y no la honra,
- Ogunda Trupon: El Awó tendrá cuidado de ver cómo resuelve los problemas para no quedarse él
- Ogunda Tetura: El Awó nunca se hastía del trabajo de Ifá.
- Ogunda Kete: El Awó se respeta para que lo respeten.
- Ogunda She: El Awó debe recibir Olofin a cualquier edad o cuando haga sus dos primeros Ifá.
- Ogunda Fun: Tenga buen principio para que tenga buen fin, lo que mal empieza mal termina.

**Baba Osa:** Todos los seres humanos son iguales.

- Osa Lofobeyo: Para que exista lo bueno tiene que existir lo malo.
- Osa Yekun: El Awó atiende sus Oshas y Orishas para que no se atrase.
- Osa Boriwo: Más vale maña que fuerza.
- Osa Di: Cada cual nace con su habilidad y debe conformarse con su suerte.
- Osa Roso: El Awó ayuda al necesitado y perdona el enemigo que se arrepiente sinceramente.
- Osa Lení: Hay secretos tan íntimos que no se le dicen a nadie.
- Osa Bara: La inteligencia siempre domina el poder de la fuerza.
- Osa Kana: El Awó no le encarga sus asuntos a nadie.
- Osa Kuleya: El Awó no acude a otras religiones porque Ifá es la única religión bendecida por Olofin.
- Osa Ka: Lo más natural en la vida es la muerte.

- Osa Trupon: El Awó no permite que un obó domine sus principios.
- Osa Eure: Tanto tienes tanto vales, nada tienes nada vales.
- Osa Rete: En Ifá hay que utilizar la cabeza, el Awó no roba porque se atrasa.
- Osa She: El osorde es un acto secreto que el Awó no debe divulgar.
- Osa Fun: El Awó debe respetar a sus mayores.

**Baba Ika:** El bienestar del Awó parte de su contrario.

- Ika Bemí: Al Awó lo destruyen sus hijos y sus ahijados.
- Ika Yeku: Unos mueren otros nacen, esa es la vida.
- Ika Wori: El Awó cuida sus manos porque son su Iré.
- Ika Di: Por la desobediencia se pierde todo.
- Ika Roso: Los Awó se reúnen para conversar Ifá, Orunmila tiene Osun.
- Ika Junko: Aunque seas grande, fuerte y poderoso no abuses del más débil porque uno de ellos te matará.
- Ika Bara: Siempre habrá quien quiera desbaratar la casa del Awó.
- Ika Kana: El que porfía tiene que ganar, pero al final lo pierde todo.
- Ika Ogunda: El Awó siempre sabrá quién le cocina su comida.
- Ika Sa: El Awó no da palabra porque espera el dictado de los Oshas.
- Ika Trupon: El Awó le ruega al Ángel de la Guarda para que no le vire la espalda.
- Ika Otura: Cuando los Awó se unen, nadie puede contra ellos.
- Ika Rete: El Awó no dice con lo que se salva para que el enemigo oculto no lo venza.
- Ika Fa She: La palabra sagrada de Orunmila nunca cae en el piso.
- Ika Fun: No todos los Aleyos pertenecen al Awó que los mira.

**Baba Otrupon:** La confianza del Awó es la mujer de su casa.

- Otrupon Bekonwa: El Awó no busca su fortuna en casa ajena.
- Otrupon Yekun: Las campanas de la iglesia ennoblecen a los espíritus.
- Otrupon Adakino: El Awó que asienta Osha lo hará antes de hacer Ifá.
- Otrupon Di: El Awó comparte sus conocimientos; no los esconde.
- Otrupon Kosa: El Awó debe tener moral y respeto en la religión.
- Otrupon Ñao: La sobra de la mesa del Awó va al contén de la acera.
- Otrupon Baraife: Orunmila es importante para arreglar la vida de las personas.
- Otrupon Kana: La victoria del Awó depende de su obediencia.
- Otrupon Guede: El Awó debe tener cuidado para que no lo utilicen para resolver los asuntos de otro.
- Otrupon Sa: Orunmila castiga con el bochorno al Awó.
- Otrupon Ka: El Awó no alberga a nadie en su casa para que mañana no sea su enemigo.
- Otrupon Tauro: El Awó no debe dormir oscuro.
- Otrupon Birete: Cuando un Awó cae el otro lo levanta.
- Otrupon She: El Awó debe cuidarse de expresar sus sentimientos.
- Otrupon Fun: El Awó no trabaja profano.

**Baba Otura:** Con el respeto y la mente se vence el enemigo.

- Otura Niko: La sabiduría es la belleza más refinada del Awó.

- Otura Yekun: Hasta el diablo tiene un Egun protector.
- Otura Iwori: La testarudez del Awó al final lo lleva a su muerte.
- Otura Di: Ifá no liga ni con la suciedad ni con la peste.
- Otura Roso: El Awó trabajará siempre para que no caiga en estancamiento.
- Otura Lakentu: El Awó aprende al lado de los viejos.
- Otura Bara: El que busca apurado coge cualquier cosa.
- Otura Tiku: En la puerta del Awó se limpia para que entre lo bueno y lo malo se quede afuera.
- Otura Aira: Los seres humanos se agrupan en buenos y malos,
- Otura Sa: Corresponde a Olordumare y a Olofin compensar los actos buenos y los actos malos.
- Otura Ka: La desobediencia cuesta la vida.
- Otura Trupon: Los hijos ajenos al final son enemigos.
- Otura She: El Awó evita las cuestiones de vergüenza y las aberraciones sexuales.
- Otura Adakoy: Cuando Olordumare lo decide Ikú viene de todas formas.

**Baba Irete:** Las mujeres hacen más por Orunmila que los mismos hombres, por eso el Awó no las maltratarán.

- Irete Untelu: El Awó siempre deberá rendir moforibale a su padrino y a sus Oyugbona mayores
- Irete Yekun: El Awó siempre anota las gestiones que hace.
- Irete Yero: Todo lo que entra en casa del Awó, Orunmila es quien lo lleva.
- Irete Untedi: Los Awó se unen para evitar pérdidas entre ellos.
- Irete Lazo: Osun es el vigilante de Orunmila.
- Irete Wan Wan: El perfume de las flores tiene ashé como asistencia.
- Irete Oba: El Awó no trata mal a su obiní porque se atrasa.
- Irete Kana: El Awó viene al mundo a expiar sus faltas de la vida anterior.
- Irete Kutan: Los Oshas y los Orishas se alimentan con la sangre de los sacrificios.
- Irete Ansa: El exceso de alegría o felicidad enferma.
- Irete Ka: El Awó necesita meditar sus cosas.
- Irete Batrupon: El Awó es un espíritu dirigido por Ifá.
- Irete Suka: A quien el Awó le diga sus secretos, ése lo traicionará.
- Irete Unfa: El Awó no se descuida de sus dolencias.
- Irete File: El Awó no se sienta en parques públicos.

**Baba Oshe:** La discreción es el arte principal del Awó.

- Oshe Nilogbe: Los secretos de Ifá no son revelados.
- Oshe Yekun: Hasta los reyes necesitan ser confirmados por otros reyes.
- Oshe Paure: El padrino se perjudica cuando no actúa bien con el ahijado.
- Oshe Di: El Awó recibe poderes para vencer.
- Oshe Leso: El Awó no debe andar con distintas religiones.
- Oshe Niwo: El Awó no concurre adonde no lo invitan.
- Oshe Bara: El Awó no estudia ni trabaja de noche.
- Oshe Polokana: El Awó no debe subestimar a nadie
- Oshe Omoluo: El Awó debe recibir a Olofin.
- Oshe Sa: El Awó anda despacio para llegar seguro.
- Oshe Ka: El Awó nunca debe ser injusto.

- Oshe Trupon: El Awó no debe ser adicto a las bebidas alcohólicas
- Oshe Tura: El Awó respeta a todo el mundo para que no lo abochornen.
- Oshe Bile: El Awó no engaña al Aleyo
- Oshe Fun: El Awó no usa patilla ni bigote, ni anda sin pelarse.

**Baba Ofun:** Las semillas caídas al pie del árbol germinan.

- Ofun Nalbe: El Awó tratará de heredar las virtudes de su Olúo.
- Ofun Yemilo: El exceso sexual produce la destrucción física del Awó.
- Ofun Gando: El poder del Awó está en las manos.
- Ofun Di: El Awó ambicioso representa la suciedad de Ifá.
- Ofun Koso: El Awó se confiesa con Ifá para que desahogue sus dolores más íntimos.
- Ofun Funi: Olofin le da al Awó el poder para que derrote a sus enemigos.
- Ofun Bara: El Awó debe tener fundamento para sus cosas.
- Ofun Kana: El Awó no hace ofikaletrupon los jueves.
- Ofun Funda: El Awó que bien actúa, descansa en paz y el que mal actúa sufrirá remordimientos.
- Ofun Sa: El Awó no enseña secretos a las mujeres.





## **DOC. 6 Diloggun: Signo de Okana<sup>401</sup>**

**OKANA (1) nace en OFUN (10) su contraparte es OBBARA (6).**

Por uno se empieza en el mundo. No hay bueno si no hay malo, por eso se dice Ofelete Bilete: Haya uno bueno, haya uno malo. Esta letra dice: Okanasorde, sorde oke, sorde oma, sorde owo, batiosorde, ariku babawa. Hablan Elegguá, Shangó, Aggayú, Obbatalá y los egguns. Cuando sale esta letra, se halan las orejas y se echan los caracoles en una jícara con agua para refrescarlos y se tira el agua para la calle. Se tiran los caracoles en el suelo frente a la puerta de entrada de la casa y se cubren con la jícara, se pisan tres veces con el pie izquierdo y después se recogen y se continúa la consulta. Si hay una señorita en la casa, se manda a que sea ella quien los recoja.

Se pregunta por qué camino (Oná) viene, si por hijo, por muerto, preso o tragedia. Al que le salga esta letra, automáticamente se le manda a que se limpie con un pedazo de carne de res cruda untada con manteca de corajo (epo) se le presenta como mismo se hace con todo y se tira para la calle para que los perros se lo coman.

El que se registra tiene que darle dos etu addie (gallina de guinea) a Obbatalá para que no deje rastros. Esta letra dice que escuche lo que se le está diciendo porque usted está haciendo cosas que no son correctas y que en un momento dado se van a descubrir. Marca suerte mala, contrariedades, desconfianza. Usted es una persona servicial pero en momentos de desgracias a todos aquellos a quien ayudó no le darán la mano y eso sucede hasta en su propia familia.

Tenga cuidado no le hagan daño. Hay personas que tienen la lengua encima de usted y lo único que quieren es destruirla. Tu enemigo hoy fue ayer tu mejor amigo. Tenga cuidado porque usted no tiene amigos. En su casa hay alguno de la familia que está enfermo y hay que tener cuidado donde se vive porque inclusive puede haber perdidas de un niño. Hay que tener cuidado con la candela no vaya a ser que se queme.

En su hogar se carece de comida y de tranquilidad. Usted está pasando mal tiempo, es decir, no avanza. Usted es una persona incrédula y como no cree en los santos puede pasar un gran susto. Usted es una persona temeraria, le agradan las discusiones y no le gusta perder. Tenga cuidado con la justicia que la tiene en la puerta de su casa. Usted se incomoda cuando le dicen la verdad, sin embargo le gusta decirle las verdades a la gente en la cara. En su casa han robado. Hay que hacerles misas a los familiares que están en el otro mundo.

No maltrae a los perros. Como usted es una persona que no escucha, se le repite que tenga mucho cuidado, especialmente con lo que comes y recuerde que no tiene amigos. A usted le entran las cosas por un oído y le salen por el otro.

---

<sup>401</sup> Información ofrecida por el *babalawo Obba n'iré* (2015).

El aburrimiento le ha llevado a veces a tratar de quitarse la vida. Si va a viajar tiene que tener cuidado no le vaya a pasar algo. Haga una misa para averiguar su cuadro espiritual. Cuidado con la justicia. Evite las discusiones para que no pierda. No ande tarde en la noche por las calles porque lo pueden confundir y meter preso.

Si la persona es virgen, se le advierte que tenga cuidado no vaya a dar un malo paso, y si es una señora embarazada no debe tomar nada para abortar porque puede ocurrir una desgracia. A quien se registra se le aclara que a Okana lo parió Eyeunle, por lo que puede ocurrir cuando se haga santo que piensa que lo han engañado, sin embargo, aquí en este signo hablan Obbatalá y todos los Santos. Nace de la otra que es tu verdadero ángel de la guarda.

Trate de no disgustarse y con otra persona mucho menos. Tiene que tener cuidado con los accidentes. Tenga cuidado no lo muerda un perro u otro animal.

Haga lo posible por no embarcarse por este tiempo. No sea violento, no vaya a ser que pare en manos de la justicia. Evite levantar las manos a otra persona. No guarde nada de nadie, no sea que la justicia le haga un registro. Sea consciente con su señora o concubina, evitando una desgracia.

Donde sale la luz por primera vez, solo con fe y voluntad se triunfa, La causa le dijo al efecto: “Tú no puedes existir sin mí”. El efecto le respondió: “Y tú no puedes decir que eres útil a la humanidad si no existo yo”. Hablan en este odu: Elegbá, Aggayú, Eshu, Eggun, Obbatalá, Oggún y Shangó.

Todo fin o muerte produce vida, salud y prosperidad. Son personas enérgicas, inteligentes, hacendosas, ordenadas, persistentes y astutas, son buenos planificadores lo que hace que realicen cualquier meta o tarea, pensando en cada detalle desde el principio hasta el fin, son buenos amigos y se preocupan por la familia que no le falte nada, son buenos comerciantes, son personas justas y respetuosas de las leyes sociales, y naturales, su vida siempre será ascendente en todos los aspectos, no flaquean nunca y lo que se proponen lo logran.

Todo en el mundo tiene un fin o muerte. Son personas tercas y egoístas hasta el punto que prefieren destruir lo que construyen para que otros no lo disfruten, son muy volubles y dueña de que se haga su voluntad, no aceptan sus errores, son descuidados y mal humorados, se dejan dominar por la ira.

Preste atención a lo que se le dice. Usted está haciendo algo malo o lo piensa hacer. No lo haga porque lo van a descubrir. Trate de no viajar o embarcarse por ahora, su vida peligra, pero si tiene que hacerlo, haga Ebbó. Que la persona es incrédula, variable, inconforme y burlona. No oye consejos y no le gusta que le digan la verdad, es desconfiado. La persona debe por todos los medios de evitar disgustos. No le levante la mano a nadie. Evitar ser violento no vaya a parar en manos de la justicia.

Okana habla de mala suerte y contrariedades. Se le prohíbe maldecir, ni renegar. Evitar peleas en su casa pues esto le trae atraso. La persona está pasando malos tiempos, vicisitudes económicas. Deje sus cosas bien guardadas. Habla de brujerías y daños.

En iré es una persona emprendedora, ya que es el primero en hacer las cosas, no imita, es intuitivo y tiene la capacidad de crear su propio mundo, no se copia de nadie y si lo hace lo modifica todo. Es una persona que hace grandes esfuerzos y triunfa en ellos, también sensible y calculadora. Tiene gran capacidad para el aprendizaje. Es un buen trabajador, luchador, buen comerciante o vendedor. Es una persona que vence por la palabra y se caracteriza por mantener su posición, si hace algo lo hace bien o sino no hace nada. Es una persona que lucha por hacer cosas funcionales, mas sin embargo se adapta a las circunstancias. Es una persona analítica que le gusta caminar sobre bases seguras inspirado en la superación y que no se deja abatir fácilmente ni se minimiza, en iré trae dinero, bienestar, protección, solución de los problemas y obstáculos, pero siempre se debe hacer ebbó para afianzarse.

#### **Patakí**

Okana es donde el majá (la serpiente) por no hacer Ebbó se quedó sin piernas ni brazos, arrastrándose para toda la vida. Aunque la letra venga en Iré, hay que hacer Ebbó. El bello era un hombre, como todos los demás, pero un día, se sintió enfermo y se fue a registrar y le salió una rogación por una enfermedad mala que le venía encima; mas no hizo caso de tal advertencia y no se hizo la referida rogación. Al poco tiempo, le salió una erupción por todo el cuerpo y a consecuencia de la misma, se le cayeron los brazos y las piernas. Entonces mando a su mujer a que lo fuera a registrar otra vez, y entonces le salió, que para que volviera a ponerse bien, tenía el mismo que llevar a la orilla de un camino, por donde tenía que pasar Obbatalá. Dos racimos de cocos, cuatro palomas en cada mano y así, se pondrá bien. Pero, entendiendo que si ya el no tenia manos ni piernas, no podía llevar tales cosas de la rogación, tampoco lo hizo y se quedo arrastrándose para toda la vida.

#### **Patakí**

Había una persona que no era de malos sentimientos, pero siempre se estaba buscando problemas a causa de su carácter pues era amigo de la discusión y de llevarle la contraria a todo el mundo, tanta fue la antipatía que creo que se vio obligado a abandonar el pueblo. A la salida de este se encontró con un comerciante el cual le pregunto: ¿Buen amigo, como anda? y este le contestó: Como siempre, bueno para unos, malo para otros, por eso me voy del pueblo.

¿Pero usted no sabe?; Le dijo el comerciante. Todos andamos huyendo pues dice el Rey que el que no haga Ebbó será muerto. Bueno, dijo nuestro hombre pues yo no lo he hecho ni lo haré y siguió caminando. A poco lo encontraron la gente del Rey y lo llevaron ante este, acusándolo de cabecilla y traidor, fue condenado a prisión y en ella murió de sentimiento. En este Patakí nos demuestra que la desobediencia traer problemas y hasta la muerte

### **Patakí**

Una vez había una persona que creía en Brujos y no en los Santos, cada vez que veía a uno con Santo, se burlaba y se ponía a porfiar. Un día había uno, que tenía el Santo montado, (el cual era Changó). El santo se dirigió a uno de los asistentes al cabildo, para advertirle que se fuera a donde tenía intensiones de ir, pero en incrédulo le dijo a la persona que no se dejara impresionar por el Santo y que fuera a donde él tenía pensado ir. La persona se dirigió a donde estaba el Santo (tratando de engañarlo o equivocarlo) y le dijo: ¿que le adivinara cuantas personas había en su casa? Que él le señaló donde él conocía. El santo le respondió: que había dieciocho personas pero que hablaban y veían a dieciséis. Entonces el incrédulo le replicó, que eso no era cierto, entonces el santo mandó a tirar 18 medallas y salieron 18 personas de su casa, pero solo 16 pudieron coger medallas, porque eran las que veían. El incrédulo al ver esta demostración se tiró delante del Santo, en actitud de respeto y sumisión. En este Patakí nos hace ver que, si existe las espiritualidades y que ellos si pueden posesionarse de las personas y ayudarlas, por eso no se debe ser incrédulo

### **Patakí**

Aresillen fue a un pueblo de visita y dejó encargado a su amigo Eloire a tres mujeres diciéndole que volviera dentro de tres meses al lugar, pero pasaron cinco meses y como aresillen no volvía (porque pensó que el otro no lo encontraría, en el lugar que él estaba, si lo mandaba a buscar. Pero su amigo maltrataba tanto a las mujeres, que él había dejado a su cuidado, que un día escaparon y se fueron para otro pueblo huyendo y dio la casualidad de que fueron a parar al pueblo donde estaba aresille (que era comerciante) encontrándose con él y le contaron lo sucedido. Como Aresille debido a la índole de su negocio tenía muchos amigos, estos dijeron que Eloire hablaba mucho de ellas que él iba a prender fuego a todas las propiedades de su amigo. Entonces la gente del pueblo donde él estaba se trasladó al pueblo de Aresillen, para ver si era verdad, que Eloire le hacía y como Eloire tenía la lengua muy larga y le gustaba mucho hablar y por gusto, les dijo: que era verdad lo que él había dicho y que pensaba llevar a vías de hecho sus amenazas y ahí mismo lo mataron. En este Patakí nos

enseña que no debemos de abusar de lo que nos dejan a cargo y que hay que respetar lo ajeno, también nos dice que el que habla más de la cuenta consigue su castigo

### **Patakí**

Había una persona, que su forma de vivir, no les era indispensable a las personas que lo trataban, era muy dado a la discusión y por su forma de ser, se buscaba la enemistad de los demás. No era de malos sentimientos, pero le parecía por sus modales y forma de ser. Llegó a tal extremo su proceder, que se vio solo y tuvo que irse de su pueblo. Cuando se marchaba a la salida del pueblo se encontró con un comerciante (el cual venía con un perro, sujeto de una cadena de la mano), al verlo le preguntó: Como van las cosas, por ese pueblo, respondiéndole él que como siempre bueno para unos y malo para otros. El comerciante le dijo: que tuviera cuidado, para donde él iba porque el Rey del pueblo decía que el que no hiciera Rogación para identificarse lo mandaría a matar. Cuando había andado más o menos tres leguas se encontró que por esos lugares había guerra y los amigos del Rey de aquel lugar lo detuvieron y lo llevaron ante la presencia de su Rey haciéndole la acusación de que él era un cabecilla de los guerreros contrarios y que venía a pelear. El Rey lo mandó a encerrar en una jaula con tigres.

### **Patakí**

Había una Madre, que estaba triste, porque su hijo iba de Gobernador, para otras tierras, pero el hijo le dijo: que no temiera, que él iba, con sus mejores amigos, ya que él los había escogido cuidadosamente para que lo acompañaran. Salieron rumbo a la tierra que lo esperaba, para que él tomara posición del puesto de Gobernador. Por el camino llegaron a un lugar, donde el paso obligado era a través de una cueva, siendo él el primero que entrara de pronto los que iban con él le taparon la salida (pues le tenían mala voluntad y envidia) porque él iba a desempeñar un puesto, que ellos ambicionaban y no lo habían conseguido. No lograron su intento de matarlo porque el Mar rugió y las olas se salieron y él logró y pudo llegar a su destino. En este Patakí revela claramente que no se puede confiar en todo el mundo, cuando hay intereses por el medio no hay amigos.

### **Refranes**

*Okanshosh, Ofitele Ofatele.*

Por uno empezó el mundo.

Si no hay bueno, no hay malo.

**Suyere:**

Okanasodde Sodde Oke Sodde Oma Sodde Owuó Batiosodde Arikú Babawa.

**OKANA TONTI OKANA** Signo 1-1.

El refrán de Okana meyi dice:

Por uno empieza y por uno termina.

En Okana meyi aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana meyi:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

Refranes adivinatorios en Okana Meyi:

- Por uno empezó el mundo y por uno se acaba.
- Rey muerto príncipe coronado.
- Anuncia la muerte de repente de tres personas.
- Con una atarraya no se puede pescar un hipopótamo.
- Si se sueldan dos pedazos de hierro, no se pueden separar después.
- El agua no se puede atar con una sogá.
- La cabeza del hombre tiene dos contrarios, la cólera del corazón y el deseo de amar.
- En la basura a veces se encuentra la felicidad.
- El monte tiene una hierba buena y otra mala.
- El saco bien amarrado, si se vira, no se sale.
- El agua con que se lava las manos, cuando cae a la tierra, no se puede recoger; la tierra se la toma.
- Si al derecho no funciona, hágalo al revés.
- Lo que haga con la cabeza, no lo deshaga con los pies.

### **Patakí de Okana Meyi. El por qué Eshu come gallo.**

Había una seca muy grande y las enfermedades invadían los hogares ocasionando muchas muertes. El akuko se apareció en casa de Olofin. Después que este se vistió de blanco salió para la calle, encontrándose con Eshu que al verlo tan elegante se sorprendió, diciéndole: tu tan elegante, ¿a que obedece esto?; El le dijo estoy de lo más contento con esta sequia y se puso a andar de lo más fresco y sin esperar más se despidió del gallo y enfurecido se fue al cielo y abrió las llaves. El gallo sofocado corrió enseguida a casa de Olofin y le dijo gane esta. Olofin le pregunto al gallo que era lo que él quería, el akuko le dijo: Tener todas las mujeres que quiera y además tener fuerzas para mantenerlas y ser rey, para tener corona. Olofin se lo concedió.

Al día siguiente se apareció Eshu en el palacio y vio al gallo muy contento con sus mujeres, Eshu se asomo y le dijo: ¿tu aquí?, y él le respondió: Como no si soy el favorito de Olofin.

Eshu enseguida lo contradijo, hasta que el gallo para convencerle le dijo: Mira si es verdad que yo ando con las joyas de Olofin y le llevo el desayuno a la cama y el anda desnudo por toda la casa.

Eshu fue para donde estaba Olofin, le toco a la puerta y como no le abrían empezó a gritar: Si yo se que tu andas desnudo y que el gallo te alcanza el desayuno a la cama y que anda con tus joyas, Olofin sorprendido le pregunto que como el sabia eso y este contesto que el gallo se lo había contado.

Olofin castigo al gallo por conversador y desde ese día Eshu come gallo.

**Nota:** En okana meyi la persona muere por su propia lengua.

### **Patakí de Okana Meyi. El que hizo ebbó se salvó.**

Un hombre fue a mirarse con Orunmila y este le marcó rogación al pie de Eleggua con gallo, paloma, coco, maíz tostado, pescado ahumado y jutia, manteca de corajo, miel, aguardiente y 21 pesos. Le dijo, esto tiene que hacerlo antes de que haga el viaje que va a hacer. El hombre no le hizo caso y cuando se dirigía a la salida del pueblo, se encontró con un extraño personaje que traía una cadena en la mano de la cual sujetaba un perro. El hombre le preguntó que quien era, y el extraño personaje le contestó. Soy Okana, bueno para unos y malo para otros. El hombre no le hizo caso y continuando el viaje que realizaba, que era hacia un punto muy lejano, fue apresado por sospechoso de un crimen.



Estando en la celda oyó hablar de un adivino al que le pidió consulta en la cual salió Okana tonti Okana. El adivino le dijo: Usted tiene una deuda con Elegua donde le tiene que dar un gallo y a los guerreros una paloma. Luego debe limpiarse con coco, aguardiente y así continuó hasta nombrarle todo lo que le habían dicho antes de caer preso. El adivino terminó diciéndole que el hombre se había encontrado con Elegua a la salida del pueblo y lo había ignorado. El hombre se hizo el ebbó y “Ebbó fi Ebboada” El que hizo ebbó se salvó.

### **OKANA TONTI EYOKO Signo 1-2.**

El refrán de Okana Eyioko dice:

Cuando tires flechas, tíralas con cuidado porque te puedes herir o herir a un amigo.

En Okana Eyioko aconsejan:

Elegguá, Egun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Eyioko:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas. Hay guerras entre grande y chiquito, y usted es el chiquito. En su guerra usted será traicionado por sus soldados, ya que ellos no harán lo que usted les mande. Hay alguien que le viene a pedir o le pidió un dinero, y como usted no se lo dio ahora le tiene mala cara. No maldiga en su hogar ni permita que otros lo hagan. Dele un Oshinshin a Oshún en el río. No le niegue la comida a nadie en su casa. Las parejas están disgustadas.

Refranes adivinatorios de Okana Eyioko.

- La tragedia vieja vuelve a salir.
- La enfermedad llega lo mismo por tierra que por mar.
- El que mal hace y bien hace, para sí hace.
- Confórmese con lo que Dios le da.
- Por mucho que te disfraces, la muerte te reconoce.
- Reemplazamiento por pleito.
- El derecho de uno se extingue cuando nace el que le sucede.
- El que le da fin al principio es la muerte.
- Desobediencia, insubordinación.
- La mucha candela Yemayá la apaga con agua.

### **Patakí de Okana Eyioko. La mata de güira.**

La semilla de la güira nació un árbol, este dio un fruto redondo en una rama, el cual crecía y crecía. Una anciana al ver la rama que crecía y crecía le dijo: Si sigues creciendo así cogerás todo el cielo y la tierra, y diciendo esto corto la rama y el güiro; partió el güiro en tres pedazos y le dijo a un pedazo: este me servirá de plato, "yo no soy plato", le contesto el pedazo de güiro. Donde se transformo en un hombre el cual tenía un hacha en la mano. Yo soy castrador de abejas, allí hay un panal dijo la mujer; tumbalo y comeremos miel. El hombre fue derecho para la colmena que estaba alta, y le cantó, entonces la colmena le cae encima, donde el hombre corre y desaparece.

Fue entonces que la vieja le gritó: "Ni eres castrador de colmenas ni eres nada". La mujer recoge otro pedazo de güira y dice: "con este hare una espumadera", dice el pedazo de güira: "Yo no soy espumadera, yo soy pescador"; pues vamos al mar dice la mujer, entonces este otro pedazo se convierte en un pescador con su tramayo que canta en la orilla, sale del mar un pescado grande y le pega con su cola. El hombre se asusto y echo a correr y desapareció.

Entonces la mujer recoge el tercer pedazo de güira y le dijo: "contigo hare una cuchara", dice el pedazo de güira, "No señora yo no soy una cuchara yo soy Koko el cazador" y así fue el cazador poniendo trampas hasta llegar a la tierra de Alosi y cuando llego a su casa el guardiero de Alosi que lo ve armando sus trampas lo lleva preso y se lo entrega a Alosi; y le cuenta todo lo que había visto y Alosi le dice: Quien te dio permiso para cazar en mi territorio?, Nadie, contesto el cazador, sin querer entré en sus tierras. Bien, le responde Alosi, deja puesto tus kibulazos (lazos), pero el primer pájaro que caiga es para mí.

Entonces Koko fue a buscar a la vieja y le dijo: cuando yo te llame ven que habrá pájaros en todas las trampas que he puesto. La vieja reunió mucha gente suya para ir a recogerlos, cuando Koko le aviso recogieron todos los pájaros, pero no le dieron el primero a Alosi. Pero este recordó su deuda, donde Koko le dijo: Esta vez te daré dos pájaros, entonces Alosi creó los bichos malos y los coloco en las trampas, la vieja y todo el mundo cuando fueron a buscar a los pájaros puesto que Koko les había avisado que fueran a recogerlos, huyeron al ver a los bichos que corrían detrás de ellos y gritaban sin saber dónde meterse y Koko volvió a desaparecer en al árbol de güira.

**Nota:** Camino de rayamientos y de prenda. Hay que darle un pájaro a la prenda.

### **OKANA TONTI OGGUNDA Signo 1-3.**

El refrán de Okana Oggunda dice:

Tu enemigo muerto quiere lo peor para ti.

En Okana Oggunda te aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Oggunda:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas. Tenga cuidado con una discusión en su casa que comienza atrás en el patio. No le levante la mano a nadie que allí está su desgracia. Tenga cuidado al reclamar algo porque lo llamarán ladrón y mentiroso.

Usted quiere lograr todo lo que se propone y por ello buscará mañas, trampas y brujerías de cualquier tipo pero nunca logrará nada, sobre todo por amarre de pareja. Si es mujer: hay una enfermedad en el vientre ocasionada por un mal parto o un aborto provocado, si es por aborto provocado, es porque la mujer duda de la paternidad del niño ya que tiene otro hombre, y es que aquí la mujer es muy apasionada y de placeres extremos, también hay enfermedades en la garganta. Si es hombre: hay enfermedad en la garganta y en el estómago.

Refranes adivinatorios de Okana Oggunda.

- Revolución; cuidado no vaya a echar sangre por la boca, por la nariz o por el ano.
- La candela no derrite la cadena pero sí al hierro.
- Lo negro se destiñe y lo blanco se ensucia.
- Los astros tienen que comer.
- Tu enemigo muerto sigue siendo tu enemigo
- La guerra sólo produce destrucción.
- Si va a cortar hierba, afile el machete.
- En lo que el hacha va y viene, el palo descansa.
- El triunfo final le corresponde a Dios.
- El testarudo o ignorante vive en el desierto donde el agua es poca; camina tropezando y vive muerto.

**Patakí de Okana Oggunda. Maferefun Shangó, Oggun y Orunla.**

Había un hombre cuya situación económica era pésima no solo en lo referente a la economía, sino también en las relaciones con las demás personas, un día se fue a mirar con Orunmila, este lo registró y le dijo que eso era debido a la desatención que el tenía con Shangó; que Shangó era su padre y que el tenía que darle tres jicoteas y cocinarlas con un poco de harina y quimbombó y llevarla después al pie de una palma y que llamara a su padre.

Aquel hombre no creyó lo que Orunmila le había dicho y empeoro su situación a tal extremo que se vio deambulando de un lado a otro sin poder estar tranquilo; hasta que un día se encontró con Oggún que le dijo que él estaba pasando trabajo por no creer que él era hijo de Shangó.

Entonces aquel hombre en su ira le dijo: Si es verdad que yo soy hijo de Shangó como ustedes dicen que me lo demuestre. Diciendo esto y acto seguido tronó rápida y fuertemente, cayendo una descarga eléctrica delante de él; entonces el hombre convencido de que era hijo de Shangó se arrodilló en la tierra y le pidió perdón a su padre por haber dudado de él. A partir de ese instante su suerte comenzó a cambiar al extremo que las personas que no lo querían al principio después le rindieron moforibale.

#### **OKANA TONTI IROSO Signo 1-4.**

El refrán de Okana Iroso dice:

Revolución en el cuerpo, hemorragia en la boca, nariz y ano.

En Okana Iroso te aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Iroso:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas. Se señala maldición. A la tierra que fueres haz lo que vieres. Mire por donde camine porque sus enemigos lo quieren tumbar por algo que usted ha dicho. Hay algo que está haciendo y que no debe. Su mujer puede enfermarse.

Refranes adivinatorios de Okana Iroso.

- No hay lengua que vituperó que Dios no castigó.
- A la tierra que fueres, hacer lo que vieres.
- En la tierra de los tuertos, cierra un ojo y tira.
- El que es de paz, engaña al enemigo.
- El que persiste triunfa.
- El que repara el daño que hizo, mitiga su falta.

#### **Patakí de Okana Iroso. El ladrón de frutas.**

Había un campesino que todos los días salía a robar frutas a casa de Ozain pero una obini que el ladrón tenía le dijo un día que no saliera a robar porque presentía que ese día le iba a pasar algo malo. El campesino no oyó a su mujer y salió para el campo. Sucedió que ese día Ozain había preparado una trampa pues ya estaba cansado de que le robaran, entonces Ozain enterró la trampa para perjudicar al que estaba robando en su casa.

El campesino entro como de costumbre a robar las frutas pero cuando regresaba a su casa ya iba enfermo y se sentía tan mal que por el camino decidió ir a consultarse y le salió este signo que le dijo: Usted está bastante mal y tiene que hacer rogación e ir al lugar de donde usted cogía las frutas y sacar una prenda que había enterrada porque de lo contrario no podrá curarse. El campesino así lo hizo y después tuvo que darle las gracias a su mujer pues si le hubiera hecho caso no se habría enfermado ni hubiera tenido que hacer todo lo que hizo para poder curarse.

### **OKANA TONTI OSHE Signo 1-5.**

El refrán de Okana Oshe dice:

Revolución en el cuerpo, hemorragia en la boca, nariz y ano.

En Okana Oshe te aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Oshe:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas. Usted es muy envidiada y sus amigos le harán una traición. El hombre visita una casa en donde lo quieren mucho y se enamora de una mujer que vive allí, pero debe tener cuidado porque ella querrá trabajarle con su semen para que no pueda tener vida íntima con otra mujer sino sólo con ella, el día que usted deje de visitar esa casa se ganará a todos los que viven allí de enemigos. Viajará a un lugar en donde encontrará una mujer que tiene santo. Si lo invitan para alguna comida no vaya. Usted está apurado por hacer una cosa.

### **Patakí. La abeja y la avispa.**

En una región una abeja con su colmena en un estado de tranquilidad y paz debido a su laboriosidad y su perseverancia en su trabajo y su costumbre. En aquella zona vivía también la avispa la cual no trabajaba y vivía pendiente de la vida de los demás. En una ocasión en que la abeja se encontraba en sus quehaceres se encontró con la avispa la cual estaba esperando una oportunidad para tratar de destruir la tranquilidad y la paz con que vivía la abeja en su comunidad, esta le dijo a la abeja:

Pareces una esclava, te pasas la vida trabajando. Cuando no libando flores para la construcción de tu casa; has alimentado a tus hijos, yo sin embargo no trabajo y no me preocupo por la

construcción de mi casa, yo te aconsejo que dejes esa vida de esclavitud y trabajo y vengas conmigo a disfrutar de las cosas buenas de la vida.

La abeja quedo pensativa pues era cierto que ella se pasaba la vida trabajando, contribuyendo a su casa y cuidando a sus hijos. Por tal motivo la avispa había sembrado la duda en ella a tal punto que pensó vivir como la avispa sin preocupación ni trabajo, pero antes de dar el paso le pregunto a la avispa: querida amiga, quisiera hacerte una pregunta, antes de decidirme a vivir como tú, de que te alimentas?, de qué forma construyes tu casa?, ¿y el invierno como lo pasas para proteger a tus hijos?

La avispa le respondió: yo me alimento de lo que encuentro en el camino, mi casa la hago de fango y barro y la cuelgo de cualquier palo y el invierno no me preocupa, mi casa siempre se cae, el fuerte viento siempre la tumba en la mayoría de los casos mis hijos perecen pues yo no guardo comida para el invierno; pero me siento feliz como vivo y quisiera que vivieras como yo, pues me das mucha pena ver que trabajas todos los días sin descanso.

Entonces la abeja le respondió a la avispa: Querida amiga, me da pena por ti pues veo que no tienes casa, ni seguridad con tus hijos, es cierto que trabajo todo el día, pero tengo comida todo el año, mis hijos no se mueren y el fuerte viento no me tumba la casa por lo tal me siento feliz y te doy las gracias por haberme quitado las dudas referentes a mi vida y saber diferenciar un consejo bueno de uno malo.

**Nota:** La persona que tenga este signo siempre vive con temor de perder la casa o sus hijos y su estabilidad.

#### **OKANA TONTI OBBARA Signo 1-6.**

El refrán de Okana Obbara dice:

De la mentira nace la verdad.

En Okana Obbara te aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Obbara:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o perdidas materiales o económicas. Si usted no ha adelantado es porque no ha hecho los ebboses correspondientes para lograrlo. Han de visitar su casa dos personas, tenga cuidado no le traigan algún enredo.

#### **Patakí. El portero de Olofin.**

Obbatalá era el portero de Olofin y estaba bravo ya que nadie lo consideraba y todo el mundo hablaba mal de él y por esa razón llevo a no dejar pasar a nadie a presencia de Olofin. El comentario llevo a oídos de Olofin quien inmediatamente se consultó y le dijeron:

Hay uno muy cerca de usted que está disgustado y le marco rogación con eyele meyi y que se la diera a Baba. Olofin hizo todo lo que le habían indicado y Baba se puso contento con él y reconoció sus errores y le dijo además que estaba equivocado y cambio totalmente de actitud y a partir de ese momento cambio su carácter.

La gente al ver esto comenzaron a hablar bien de él y sucedió que cuando iban a verlo para pedirle permiso para ver a Olofin enseguida él lo llevaba a su presencia.

Nota: Hay que consultarse con Orunmila.

### **OKANA TONTI ODDI Signo 1-7.**

El refrán de Okana Oddi dice:

Donde se hizo el hoyo por primera vez.

En Okana Oddi aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Oddi:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas. Están todos los caminos cerrados, no hay asiento ni seguridad en sus cosas. Hay una posible operación en la columna. Está muy atrasado por muchas cosas malas que le han echado. No siga hablando mal delante de los santos. Cuidado con tuberías o cañerías rotas en casa. Usted guarda un dinero en su casa y luego se le olvida donde lo puso, busque del lado izquierdo.

### **Patakí. No hable más de la cuenta.**

La gallina de Guinea se encontraba sola y aburrida y no tenía donde dormir y fue a consultarse y le marcaron ebbó. Esta lo hizo e inmediatamente comenzó a prosperar y a poner huevos y a tener familia y de contenta que estuvo comenzó a gritar. Al otro día le aconsejaron: No hables tan alto para que no te pierdas, pero ella se sentía tan feliz que no oyó el consejo y continuó hablando y gritando. Fue entonces que sus enemigos la oyeron, la descubrieron y la mataron.

**Nota:** No hable más de la cuenta para que no se perjudique.

### **OKANA TINTI EYEUNLE Signo 1-8.**

El refrán de Okana Eyeunle dice:

La cabeza es la que lleva el cuerpo.

En Okana Eyeunle aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Eyeunle:

Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas. Lo que se sabe no se pregunta. Escuchará una

conversación, pero no comente nada de lo que se diga allí. Si tiene perro cuídelo que ese animal lo ha desalvar de algo grave, haga ebbó para que no le maten el perro. El hombre tiene relaciones sexuales con una mujer y quedará embarazada.

#### **Patakí. El relámpago.**

Una hija de Oshun vivía muy cerca de un río y allí vivía dependiendo más de la ayuda ajena, que de sus propios recursos, su trabajo era de lavandera y de este trabajo recibía tan poco dinero que apenas le permitía cumplir con sus compromisos; esta situación la ponía de mal humor y a veces pedía cosas malas sobre ella porque se aburría viendo que no podía mejorar de situación. A cada rato cuando nadie la veía ella lloraba. Esta persona tenía a sus padres que eran pobres y casi no la podían ayudar pues tenían otros dos hijos, así tanto que un día, la hija de Oshun, pidió al cielo la muerte porque estaba cansada de vivir. En esta forma los padres la aconsejaban y le decían que tuviera paciencia que algún día las cosas cambiarían, pero ella no creía en esas cosas al ver qué pasaba mucho tiempo y nada cambiaba.

Un día que llovía muy fuerte nuestra mujer fue sorprendida por esa lluvia que fue acompañada de fuertes relámpagos y truenos y no le dio tiempo a regresar a su casa porque se encontraba en esos momentos en el propio río cuando mas llovía preparando su trabajo. Como tenía el compromiso de entregar esa ropa lavada en un momento dado se puso furiosa porque la lluvia no le permitía cumplir con sus obligaciones y entonces pidió cosas malas sobre ella, pues era una persona que se desesperaba cuando pensaba que no podía cumplir.

Estaba bajo una mata frondosa guareciéndose de la lluvia cuando de pronto un trueno y un relámpago cayeron cerca, el impacto la arrojó al río y en eso pasaba un hombre a caballo que también se apresuraba a encontrar donde pasar la lluvia y el hombre era un hacendado o algo parecido y tenía mucho dinero y grandes terrenos. El viendo a aquella mujer a punto de perecer por haber caído al río, se tiro al agua y la salvo; pasada la lluvia la llevo a su casa y la visito con frecuencia; se había enamorado de ella donde le declaro sus sentimientos y cuando fue propicio se casaron y fueron felices en compañía de sus padres, después se mudaron de allí y fueron a vivir a las tierras de rico hacendado.

**Nota:** El marido luego llevó a su mujer a casa de un awó, quien le dio ikofá, el también tuvo que recibir su cosa de Orunmila y así fue como la hija de Oshun se quitó todo el ossogbo de arriba.

#### **OKANA TONTI OSA Signo 1-9.**

El refrán de Okana Osa dice:

La pelea entre marido y mujer trae tragedia, la envidia trae chismes.

En Okana Osa aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Osa:

Se visita un lugar en donde le ponen malos ojos. La mujer puede tener o tuyo algún tipo de aborto. Hay una mujer embarazada que tendrá que hacer ebbó. Usted dirá algo y la gente le dirá mentiroso, pero con el tiempo se sabrá que lo predicho era verdad. Lo buscarán para que cure a alguien o para que haga un trabajo. Su enemigo vive cerca de su casa. Por poquito hay



un muerto en la familia. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

#### **Patakí. Maferfun Eleggua, Obbatalá y Olofin.**

Eleggua llegó a un pueblo donde la gente estaba pereciendo motivo del hambre y las enfermedades, la gente al verlo le preguntaron quien era y el les respondió: Yo soy el hijo del destino. Entonces le dijeron: Mire como estamos enfermos y la tierra no produce, las plantas no paren y estamos muriendo.

Eleggua les contesto: Bueno, yo iré a hablar con Olofin; Eleggua así lo hizo y le contó la situación de este pueblo. Entonces Olofin lo mandó con Obatalá quien era el encargado de gobernar los pueblos de Olofin. Para llegar al pueblo había que subir una gran loma. Cuando estuvieron en la cima Eleggua le dijo a Obatalá: Mire Baba, ahí están, fíjese como tropiezan de lo mal que están.

Entonces Obbatalá le dio la espalda al pueblo y dijo: Okana sa kobilari awa tete. Dichas estas palabras tres veces, empezó a llover fuertemente y se vio revivir todo, los ríos comenzaron a correr, las enfermedades a desaparecer y la tierra a producir; entonces las cosas cobraron vida y allá en el pueblo reinaba la alegría y mirando para la loma la gente del pueblo decía: Gracias Eleggua, gracias Eleggua.

#### **OKANA TONTI OFUNSigno 1-10.**

El refrán de Okana Ofun dice:

El que mucho abarca poco aprieta.

En Okana Ofun aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Ofun:

Usted no tiene tranquilidad y tiene sueños con personas que ya son difuntas, ellas le dan mensajes pero usted no se acuerda de lo que le dijeron. Hay una persona que siempre le dá consejos. Hay un niño que le traerá una suerte. Le van a poner una brujería en la puerta de la casa. Haga las limpiezas que le indiquen. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

#### **Patakí. La inconformidad del conejo.**

El conejo fue a donde Olofin para que le diera más tamaño porque él era muy inteligente y sin embargo le había dado un tamaño muy pequeño; Olofin le dijo: Esta bien, tráeme la piel de un tigre, de un jabalí y de un león. Olofin le pidió estas cosas porque pensaba que era imposible para el conejo debido a su tamaño resolverlas. Pero como el conejo era muy astuto e inteligente se valió de eso y con astucia se hizo de las tres pieles. Una vez resueltas, se las llevo a Olofin y este al verlo lo tomó por las orejas y le dijo: Si con este tamaño resolviste esto, si te doy más tamaño me destronaras a mí y lo lanzó para la tierra.

Nota: Habla de inconformidad. Hay que cumplir con Obbatalá.

#### **OKANA TONTI OJUANISigno 1-11.**

El refrán de Okana Ojuani dice:

El que es majadero y porfiado, termina con los huesos en la cárcel.

En Okana Ojuani aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Ojuani:

La suerte no ha llegado a su casa por una cosa que estorba. Hay un vecino que siempre quiere saber lo que sucede en su casa para luego salir a contarlo. Hay una herencia que le corresponde al más chico y los grandes quieren engañarlo para quedárselo. Termine lo que empiece. Hay brujería echada para dormir el amor entre dos personas. Nunca diga lo que va hacer porque nunca lo hará. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

#### **Patakí. El vendedor de cartuchos.**

En un pueblo había un vendedor de cartuchos (bolsas de papel) que no podía vender y su situación económica era muy mala, en su rodar de pueblo en pueblo se encontró con Eleggua con el cual hizo un pacto que consistía en que según su negocio fuera prosperando él iba dándole de comer. Eleggua lo guio a un pueblo donde no conocían los cartuchos y lo llevo a venderlos a la plaza donde obtuvo gran aceptación. Su negocio tuvo tanto auge que llegó a olvidarse de Eleggua a tal punto de pasar mucho tiempo sin cumplir con él.

Eleggua al ver que se había roto el pacto comenzó a disminuir su entrada y su salud de forma tal que se vio casi invalido y en la miseria, donde tuvo que verse con Orunla y este le mando a que se pusiera algo que le iban a llevar a su perro y que si era dentro de un cartucho cerrado no lo cogiera. Y así sucedió, cuando le trajeron el cartucho cerrado mando a la persona que pusiera lo que traía dentro a Elegua y que se llevara el cartucho y lo llenara de agua y lo rompiera delante de la puerta de su casa. Y desde entonces prospero su salud, su negocio y cumplió con Eleggua porque lo que traía el cartucho le sirvió a Eleggua como adimu.

Signo 1-12.

El refrán de Okana Eyila dice:

No apague fuego con buchitos de agua.

En Okana Eyila aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Eyila:

Siempre está llorando dinero y miseria y entre más tiene más quiere, tenga cuidado no le manden dinero para su propio entierro. Usted nació para gobernar y ser rey, pero le vienen varias desgracias. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o perdidas materiales o económicas.

#### **Patakí. Eleggua el portero.**

Eleggua era rey, pero por sus travesuras perdió su corona. Él era el cuidador del palacio de Olofin, pero era muy confianzudo y cuando Olofin salía él se sentaba en el trono a imitarlo; los demás Orishas se lo dijeron a Olofin y el no lo creyó. Hasta que un día Olofin dio una salida falsa y regresó de imprevisto y lo sorprendió sentado en el trono tal y como se lo habían dicho los Orishas. Olofin por ser Eleggua tan atrevido lo destituyó como ayudante suyo y lo condenó a ser portero del palacio. Es por eso que Eleggua es el portero de todas las casas.

Signo 1-13.

El refrán de Okana Metanla dice:

El jefe que se descuida, lo matan para quitarle el puesto.

En Okana Metanla te aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Metanla:

Ha de tener varias pérdidas, una de ellas es un robo en su casa, pero después le viene tres suertes que debe saber aprovechar y estará muy bien. Un viejo le ha de invitar a jugar un billete que debe aceptar. Si en casa hay un niño que llora mucho, no lo maltrate. Si tiene un hijo que esté por la calle, dígame que se recoja que lo andan buscando para hacerle un mal. El hombre puede llegar a tener dos mujeres y una estará embarazada. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

#### **Patakí. El totí siempre paga las culpas.**

Existía un río que estaba poblado en ambos lados de sus riberas, allí sus pobladores progresaron y la vida floreció, todos eran felices porque era una tierra fértil y además existía una tranquilidad total en ese pueblo. Tanta felicidad había que los pájaros iban a calmar la sed; cierto día llegó a las márgenes del río Tolo tolo (el guanajo) y vio la tranquilidad que había, después de calmar su sed se dijo: Tanta tranquilidad entre tantas personas, ya se tendrán que marchar de aquí.

El guanajo se retiró echando en las aguas dulces y tranquilas de aquel río un polvo de brujería. Cuando todos tomaron de aquellas aguas, como de costumbre, comenzaron los sufrimientos y trastornos estomacales, el pueblo acostumbrado a una vida pacífica y tranquila, empezó a abandonar aquel lugar; pero en eso llegó a saciar su sed el totí y la gente que lo vio lo atacaron y le echaron la culpa de las desgracias existentes en aquel lugar donde otrora todo era paz y tranquilidad.

Pero Eleggua que había visto al guanajo cuando echaba el afoshe ogu en el río le dijo a la gente que el culpable era el guanajo que había envenenado sus aguas. Las gentes maldijeron al guanajo, entonces Eleggua lo cogió, opa y se lo comió, donde la gente fue de nuevo completamente feliz gracias a Eleggua.

Signo 1-14.

El refrán de Okana Merinla dice:

Atando cabos se hace una sogá.

**En Okana Merinla te aconsejan:**

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

**Entorno actual de Okana Merinla:**

Hay que hacer misas a difuntos y obras a los santos. Puede estar huyendo de una persona que lo está buscando. Cuidado no caiga preso, déle de comer a Shangó. Hay una persona que piensa ir a robar a un lugar y si no hace ebbó caerá preso o lo matarán. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

**Patakí. Más vale malo conocido que bueno por conocer.**

El pájaro negro era el rey de todas las aves, pero por descuido perdió el gobierno y enseguida pusieron a uno de los suyos para conveniencia de ellos, pero al poco tiempo se otoku el oba de esas tierras y se quedaron sin jefe y sin gobierno y todo comenzó a salir mal y no se ponían de acuerdo para encontrar a otro oba. Al poco tiempo pasó el pájaro negro nuevamente por aquellas tierras y las fieras al verlo lo llamaron y le dijeron: a quien mejor que Ud. para que nos gobiernes y sea nuestro oba, como ya nos gobernó antes, lo nombramos nuevamente. **Signo 1-15.**

**El refrán de Okana Marunla dice:**

Si das a guardar, a pedir te quedas.

**En Okana Marunla aconsejan:**

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

**Entorno actual de Okana Marunla:**

No hable tantas mentiras. Usted padece de las muelas y de los dientes. Tendrá una rogación pendiente porque usted no hará lo que le manden, y eso le traerá problemas con los orishas y de salud. Hay tres personas que se burlan de usted. Lo invitarán a una fiesta a la cual no debe ir porque saldrá enfermo del estómago. Hay disgusto con los vecinos. Es muy boca dura y habla mal de todo. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

**Patakí. Donde Shangó y Oggun pelearon en igualdad de condiciones.**

Shangó sostenía desde hacía tiempo una guerra con Oggun y a cada rato cruzaba el río que dividía sus tierras para atacar a Oggun en sus dominios pero para que Oggun no pudiera atacarlo sembró a la largo de la orilla del río ají picante que había traído de otra tierra vedada. En una ocasión Oggun se decidió a atacar la tierra de Shangó, pero al llegar al río sintió que la mata que había sembrada allí lo quemaba y salió huyendo para la casa de Orunmila.

Orunmila le dijo que le diera dos adie a Oshun para que se despertara pues esas matas estaban allí porque Oshun se había dormido, y así lo hizo Oggun. Al recibir Oshun las dos adie vio esas matas a la orilla del río y con una crecida del río las trasladó otra vez hacia el monte de donde las trajo Shangó. Desde entonces Shangó y Oggun lucharon en igualdad de condiciones.

Signo 1-16.

El refrán de Okana Merindiloggun dice:

El que resucitó a los muertos y está entre los vivos.

En Okana Merindiloggun aconsejan:

Elegguá, Eggun, Shangó, Oyá, Odduduwa, Obbatalá, Oshún, Ozun.

Entorno actual de Okana Merindiloggun:

Usted es culpable de todo lo que le está pasando. No regale lo suyo porque se atrasa y la otra persona adelanta. Si tiene un hijo cuide de que no se caiga porque puede quedar cojo. Se sienten escalofríos. No enamore a la mujer de un amigo porque éste lo querrá envenenar por venganza. Usted siente que pierde la posición que ostenta, ya sea empleos, amores, posición social o pérdidas materiales o económicas.

#### **Patakí. La vanidad de la boca.**

La boca era muy vanidosa y le hacía daño a todo el mundo, y la gente comenzó a despreciarla. A tanto llegó su vanidad que Odduwa la maldijo. A la boca se le aconsejó que hiciera ebbó para quitarse aquella maldición. Pero debido a su vanidad de pensar que se creía muy necesaria no hizo ebbó. Debido a esto, antes la comida entraba muy sabrosa por la boca, nutría al cuerpo y salía con la misma sabrosura, pero a partir de la maldición de Odduwa la comida entraba con buen olor y salía con peste.

#### **Aspectos positivos de la persona okana**

Es una persona emprendedora, ya que es el primero en hacer las cosas, no imita, es intuitivo y tiene la capacidad de crear su propio mundo, no se copia de nadie y si lo hace lo modifica todo. Es una persona que hace grandes esfuerzos y triunfa en ellos, también sensible y calculadora. Tiene gran capacidad para el aprendizaje. Es un buen trabajador, luchador, buen comerciante o vendedor. Es una persona que vence por la palabra y se caracteriza por mantener su posición, si hace algo lo hace bien o sino no hace nada. Es una persona que lucha por hacer cosas funcionales, mas sin embargo se adapta a las circunstancias. Es una persona analítica que le gusta caminar sobre bases seguras inspirado en la superación y que no se deja abatir fácilmente ni se minimiza.

#### **Aspectos negativos de la persona Okana**

Es la finalización de lo construido, no es destructor, pero se provoca sus fines, se autodestruye. Se torna una persona soberbia poco analítica, irreflexiva y egoísta. Al marcharse, es capaz de destruir todo lo construido para no dejarle a nadie, ni siquiera una herencia. La misma persona se provoca su fin sin importarle el esfuerzo que haga por construir, y esto se relaciona con

todo, abandona amistades, no valora a la familia ni el empleo, aunque luego se arrepienta, cosa que nunca lo dirá por no dar su brazo a torcer.

#### Recomendaciones

Es la finalización de lo construido, no es destructor, pero se provoca sus fines, se autodestruye. Se torna una persona soberbia poco analítica, irreflexiva y egoísta. Al marcharse, es capaz de destruir todo lo construido para no dejarle a nadie, ni siquiera una herencia. La misma persona se provoca su fin sin importarle el esfuerzo que haga por construir, y esto se relaciona con todo, abandona amistades, no valora a la familia ni el empleo, aunque luego se arrepienta, cosa que nunca lo dirá por no dar su brazo a torcer.

No tenga gatos en casa.

#### **Nacimientos en el Oddu de Okana:**

La sogá.

La guerra entre familias religiosas.

La piedra porosa para filtrar el agua.

Los perros y los coyotes.

La vesícula biliar.

El proceso de cicatrización de las heridas.

La palabra humana sobre la tierra.

Los trillizos.

Eshu Aluasamá.



**Consulta Tarot en Línea - Consultas Espirituales -  
Santeros**

**Cómo se hace para solicitar una consulta?**

Solo tiene que pinchar en el logo de [PayPal](#) que aparece abajo y será dirigido directamente hacia el formulario donde podrá efectuar el pago de 50 euros a la cuenta: [oshunbomire@santeria.fr](mailto:oshunbomire@santeria.fr)

_xclick	services	PP-BuyNow BF:bt		
Consulta en línea	50	EUR		2
		2	<a href="http://www.es.s">http://www.es.s</a>	

Utilizando PayPal usted puede realizar su pago con toda seguridad sin necesidad de comunicar sus datos bancarios. Para poder utilizar PayPal usted deberá registrarse. Es fácil, rápido, seguro y gratuito. Sólo tendrá que registrarse una vez y podrá pagar en cualquier sitio Web que permita el pago PayPal sin tener que volver a rellenar sus datos personales.



### **¿Qué pasa después de realizar el pago?**

Algunos minutos después de realizar el pago, usted recibirá un correo electrónico procedente de *santeria.fr* en el que le solicitaremos algunos datos personales para poder realizar la consulta, así como las tres preguntas que desea realizar.

Una vez que el pago haya sido verificado por PayPal, realizaremos su consulta. Usted recibirá entre 12 y 24h más tarde en el correo electrónico que nos haya facilitado, la explicación de los signos y la profecía de los caracoles así como los trabajos que deben realizarse.

Si tiene cualquier duda, por favor envíenos un correo electrónico a la siguiente dirección:  
[oshunbomire\[at\]santeria.fr](mailto:oshunbomire[at]santeria.fr)

Ashé, Oshun Bomire

---

## DOC. 8 Rituales prácticos

### ALEJAR LA MUERTE

1. Para una persona que está enferma o convaleciente: se coge una cacerola de barro nueva, se echa añil, siete hojas, pimienta de Guinea en número de siete, y se le agregan otros elementos más, así como los complementos de los rituales a cardo de un *babalawo*. Así se lograra alejar la muerte de la persona.
2. Mil flores, hojas de la planta y siete tipos de albahaca diferentes con las cuales se preparan 16 baños. Se emperezará un viernes. Se encenderán, alrededor del lugar donde la persona se dará el baño, 16 cabos de velas que se dejen hasta que se apaguen y la persona ira rezando rogándole a *Olofi* para que le permita seguir viviendo.
3. Otra situación de muerte que pueda seguir a una persona se realizara el ritual con una sábana blanca que tapará a dicha persona, la cual estará sostenida por cuatro manos y con otra persona que estará sujetando una jarra con nueve flores blancas sobre su cabeza y siguiendo los rituales dirigido por un *babalawo*, se obtendrá un buen resultado de alejar la muerte a la persona.

### AMORES

1. Para el caso de que alguien desee obtener el amor de otra persona, se toman cinco flores de embeleso, dos ramitas de canela, una astillita de palo *mara mi*, el nombre de la persona que se escribirá en un pequeño papel de estraza con lápiz 7 veces repetido el nombre con apellidos por una cara y 7 veces por la otra cara.
2. En el caso de una mujer que ha enviudado, y se siente en condiciones de restablecer su vida amorosa, lo indiquen los santos o cumpliendo la voluntad del fallecido, debe prepararse 16 baños con hojas de las ramas de galán de noche y se volverá a casar. Debe ser preparado por un *babalawo*.
3. En el caso de matrimonios que se han separado se pude utilizar para la reconciliación la *espigeli o espigelia* que es una planta silvestre trepadora que también se conoce como hierba lombricera, que empleándola en baños se logran los objetivos señalados.
4. Cuando se quiere reconquistar al marido se toma un pedacito de tarro de venado el cual se introduce en un recipiente que contenga ron. Se cubre y se mantiene durante 7 días es ese baño de ron. Posteriormente se continúa el ritual con otras ceremonias, todo lo cual es de conocimiento de los *babalawos*, y ello garantizara el regreso del marido a la esposa.

## **BAÑOS LUSTRALES**

1. Las flores de la planta de algodón, en baños lústrales, contribuye a la eliminación de impurezas que persistan en personas que hayan sido afectadas por alguna maldición o acción negativa, mediante la hechicería, que la pueda estar afectando tanto física como espiritualmente. (Invocar los rezos de *Obbatala* o la oración de la virgen de las Mercedes).
2. La campana, tanto con sus hojas o como con sus flores, se puede emplear en baños y en baldear las casas para alcanzar la purificación en ambos casos. (Invocar los rezos a *Obbatala* o la oración a la virgen de las Mercedes).

## **MALEFICIOS Y MALES DE OJO**

Para apartar las malas influencias y los males de ojo, sobre todo en niños y en aquellas personas muy susceptibles a estos maleficios, se les debe preparar una cruz de madera del árbol de Ácana para hacerles alcanzar la protección que necesitan.

1. Cuando se lava arroz, se puede guardar el agua y tenerla siempre a mano para emplearla en matar maleficios que pueden llegar a la casa proveniente de algún malintencionado. O también limpiar periódicamente la puerta de la casa o las aceras de acceso al hogar. (Invocar los rezos de *Obbatala* o la oración de la virgen de las Mercedes)
2. Ligamos con cenizas las hojas machacadas del zapote o níspero, hemos de utilizar para cualquier contingencia que se nos presente en un daño que supongamos nos hayan hecho mediante maleficios.

## **DESPRENDIMIENTOS DE MUERTOS QUE ESTAN HACIENDO DAÑOS**

1. Tomando de una paloma blanca una pluma de cada ala, se ubica a la persona de espaldas a la puerta de la casa y otra enciende ambas plumas pasándolas alrededor del cuerpo de la persona en cuestión, haciéndole llegar el humo que se desprende hasta terminar de quemar las plumas, que deberán estar bien secas. Al final se le sopla cascarilla por encima de la cabeza para terminar el ritual. (Invocar a tono de santo *Sarayeye* todo el tiempo del ritual)
2. Un baño con 5 rosas amarillas, a las cuales se suma azogue, miel de abeja y canela, es un medio para atraer dinero; se repetirá según las necesidades de la persona. (Invocar rezos de *Oshun* o la oración de la Caridad del cobre).
3. Una forma para obtener dinero es guardar una piedra de imán en una bolsita de tela que tenga una cara amarilla y otra blanca. Allí se colocará la piedra entre dos cruces de hierba ruda y de romero También se guardará una moneda y se le agregará otra cruz de dos hojas de

albahaca anisada. Todo se enreda con hilo en forma de cruz, para definitivamente guardarlo en la bolsita. (Invocar rezo a *Oshun* o la oración de la Caridad del Cobre).

4. En un vaso de agua se mete una vela encendida. Al agua se le echan 2 cucharadas de azúcar. A su vez se introduce en la misma el nombre de la persona que se desee endulzar, y se conseguirá lo que se proponga a la misma. (Invocar rezos a *Oshun* o la oración de la Caridad del Cobre).

## ENFERMEDADES

1. En el caso de tensión alta, se toma una vasija de un litro a la que se incorporan 8 astillitas de la corteza de un árbol llamado *palo caja*. Se tomará esta bebida como agua común. Se repone el agua de la vasija durante 28 días y se sustituyen las astillitas en el mismo periodo.

2. En el caso de personas que estén padeciendo de una hernia inguinal se toma una cinta de hiladillo con la medida de la hernia y se introduce en una rajadura en el tronco al árbol del guayabo. Cuando esta hendidura se cierre desaparecerá la hernia. Es muy recomendable para personas a las que sea muy arriesgado someter a intervención quirúrgica. (Invocar rezos de *Oggun* y *Oshun* o la oración de la Caridad del cobre).

3. Un recurso bastante conocido y empleado para evitar que enfermedades en general, o epidemias en lo particular, hagan presencia en los miembros de una familia, consiste en seleccionar unas espigas de millo o sorgo que junto con una espiga de maíz a la que se le unta manteca de corajo y todo adornado con una cinta roja, pondremos detrás de la puerta de la casa, donde también tendremos una oración católica a san Lázaro.

## HERENCIAS

En el caso de lograr obtener una herencia en litigio, se realiza un ritual con basura de la casa, tierra de sumidero, cáscaras de ñame volador y otros ingredientes que conocen los *babawos* y a los cuales se debe consultar.

## JUSTICIA

1. En el caso de justicia, se tuestan hojas de trébol y maravilla, se secan y se hacen polvo dispersándolo en la puerta de la casa y en las dos esquinas de esta. (Invocar los rezos de *Elegua* o la oración del Niño de Atocha).

2. Con 16 semillas de pimienta de Guinea, igual número de pimienta china y semillas de ponía, agregándole 2 porciones de cenizas, - aproximadamente 2 cucharadas-, se machaca todo y se hace polvo para soplar en el lugar donde tiene que resolverse su asunto de justicia. (Invocar los rezos de *Elegua* y *Ochosi* o la oración del Niño de Atocha o Justo Juez para hombres).

3. Del arbusto conocido como aroma tomamos cinco flores. Las mezclamos con cascarilla y canela en polvo. A ella, en un recipiente adecuado, le echamos alcohol y le encendemos fuego cuidando que se requeme para quedar un poco de esa mezcla que esparciremos en el lugar del negocio. (Invocar los rezos de *Oshun* y *Oya* o la oración de la Caridad del Cobre).

### **PURIFICACIONES**

1. La albahaca a la vez que purifica, empleada mediante baños, sirve además para despojar, santiguar, para buena suerte, alejar las influencias y el mal de ojo (invocar rezos a *Obbatala* o la oración a la virgen de las Mercedes).

2. Si tomamos flores del algodón y preparamos un baño, lograremos que la persona se le puedan eliminar las impurezas que la mantienen en mal de ojo o de salud y, por tanto, en mal estado moral y espiritual.

3. El plátano o banano particularmente el de freír, se muele y se mezcla con hojas de tabaco, de puros. Se esparce por el hogar de tiempo en tiempo; puede ser en los fines de años y a mediados de estos, y se conseguirá un estado más apropiado de estabilidad y alegría entre todos los que conviven. (Invocar rezos a *Shango* o la oración de santa bárbara).

### **RESGUARDOS**

La magia es una de las fuerzas en las que se asienta el culto de santería es la fuente de obtención de dominios sobre las fuerzas ocultas para la adivinación. Y esta fuerza se lo dan las plantas, igual para hacer trabajos o *ebbos* que para defenderse de hechizos.

1. En una bolsita de tela blanco colocamos una cabeza de ajo, una ramita de hierbabuena y otra de perejil. Antes de usarla sería muy conveniente visitar 7 iglesias y humedecer dicha bolsita en los grifos de agua bendita. En el momento de realizar este acto deberemos pedir: “Líbrame de mi enemigo, de cuantos me quieran mal y dame salud y suerte”. Tomar una cantidad conveniente de la raíz de la planta de la astronomía y guardar en una bolsita de tela, de color amarillo y verde, para los trabajadores del mar.

2. Una cruz pequeña de cedro detrás de la puerta de la casa atada cinta roja evitara que nos alcance el mal de ojo y malos pensamientos, así como envidias y la acción de malos espíritus.

### **SUERTE**

1. A hojas del árbol del almácigo, se le añaden hojas de cuaba, aguedita y yagruma y se prepara un baño. Con el podremos obtener con firmeza suerte y prosperidad (invocar a *Eleggua* o al Niño Jesús de Atocha)

2. Para que tengan suerte los jugadores, se darán baños de hojas de palo caja y *romesaragüe* y tres veces a la semana.
3. El geranio, sobre todo el rojo que es el más fuerte, utilizado en baños sirve para limpiarnos de arrastre y mejorar la suerte.
4. Los enemigos en el trabajo se vencen tomando cascarilla mezclada en jícara con incienso y mirra, además de polvo de palo vencedor y otros elementos. El *babalawo* invocando a *Obatala*, realizara todo el ritual establecido el objetivo de alcanzar los objetivos de referencia.



**DOC. 9 Campaña de Inspección y control de comercios esotéricos y de santería.  
Comunidad de Madrid, 2005.**

**CAMPAÑA DE INSPECCIÓN Y CONTROL DE COMERCIOS ESOTÉRICOS Y DE SANTERÍA**

**INTRODUCCIÓN**

La campaña de inspección de comercio esotérico y de santería se va a realizar por primera vez durante este año 2015.

Si bien el peso específico del sector es pequeño dentro de la globalidad del comercio madrileño, se han detectado en recientes actuaciones productos que pueden entrañar riesgos para la salud y la seguridad de los consumidores, lo que hace aconsejable dedicar una actuación programada a este tipo de comercios con objeto de tomar contacto con la situación actual de los mismos.

**OBJETIVOS**

Los objetivos de la presente campaña son:

- Comprobar el grado de cumplimiento de la normativa vigente en materia de consumo en este tipo de establecimientos. En especial: - Comprobar el anuncio de precios tanto de productos como de los servicios que ofrezcan.
- Comprobar la publicidad existente en estos locales.
- Comprobar que se entrega a los usuarios los documentos justificativos de los pagos efectuados y a la corrección de estos.
- Verificar la existencia de hojas de reclamaciones y el anuncio de estas.
- Detectar la presencia de artículos peligrosos y proceder a su retirada del mercado en caso de encontrarlos.
- Comprobar que los artículos que se venden en estos establecimientos llevan información suficiente y en castellano en su etiquetado sobre la naturaleza y características del producto, así como de la información del responsable de la puesta en el mercado de este.

**EJECUCIÓN DE LA CAMPAÑA**

**Ámbito competencial**

La presente Campaña de Inspección se ha protocolizado por el Instituto Municipal de Consumo y será llevada a cabo por 9 Inspectores Técnicos de Calidad y Consumo adscritos al Instituto Municipal de Consumo del Ayuntamiento de Madrid.

**Ámbito temporal**

El desarrollo de la campaña se llevará a cabo durante los meses de enero a mayo de 2015.



### **Tipo de establecimientos a visitar**

Se inspeccionarán establecimientos ubicados en el término municipal de Madrid que se dediquen a la venta de artículos de santería o artículos esotéricos.

En la aplicación de Censo de Locales y Actividades (CLA) este tipo de locales está registrado con los siguientes tres epígrafes de actividad:

960904 otros servicios personales (Astrología, Agencias de contactos) N.C.O.P.

471902 comercio al por menor de artículos de precio único, bazares y asimilables.

477808 otro comercio al por menor de artículos nuevos, N.C.O.P.

### **Número de inspecciones a realizar**

Durante la presente campaña está previsto realizar 30 inspecciones a establecimientos y efectuar el control de 300 artículos.

## **METODOLOGÍA**

### **Elaboración de protocolos**

Con el fin de que las actuaciones sean homogéneas se ha procedido a la protocolización de estas.

Para ello se han incluido en el presente documento los siguientes apartados:

- Los objetivos de las actuaciones.
- La normativa aplicable.
- El ámbito territorial y temporal.
- La mecánica de las inspecciones en cada uno de los casos concretos, dónde se indica el método a seguir para el adecuado desarrollo de la inspección.
- Un cuestionario que tiene como función principal la recogida de datos para su posterior análisis estadístico, pero que además sirven como guion para facilitar la inspección.
- Instrucciones para la cumplimentación del cuestionario.

### **Historial**

Antes de realizar la visita de inspección, el Inspector deberá localizar los establecimientos a inspeccionar, en base al territorio a visitar y teniendo en cuenta los códigos de actividad antes señalados. Una vez se han localizado dichos establecimientos se comprobarán los antecedentes del titular del establecimiento para verificar si ha sido objeto de visitas anteriores, de las posibles infracciones detectadas y en este caso, de la sanción o sanciones impuestas.

### **Mecánica de actuación**

El control de los inspectores va a incluir tanto el control de los requisitos generales que deben cumplir los establecimientos que se dediquen a esta actividad, como la verificación de la

información contenida en el etiquetado de los artículos que se vendan en dichos establecimientos.

Además, en este tipo de establecimientos se han detectado artículos que pueden resultar peligrosos, y se prestará especial atención a estos productos, retirándolos del mercado ante la sospecha del inspector de que pueda resultar nocivo para la salud y la seguridad de los consumidores.

#### Control de establecimientos

Durante la campaña los inspectores actuantes van a comprobar los requisitos recogidos en los distintos módulos de la ficha de control. La campaña se realizará a doble vuelta por lo que habrá una ficha de primera visita y otra ficha de comprobación con las mismas preguntas.

En la segunda vuelta los inspectores a la hora de rellenar la ficha sólo rellenarán aquellos puntos que estén incorrectos en la visita inicial y los correctos serán contestados con NA.

#### Documentación

Los inspectores comprobarán si dispone del cartel con el número de policía del establecimiento.

Asimismo, verificarán si dispone de documento acreditativo que faculte para el ejercicio de la actividad, y rellenarán el correspondiente apartado en el acta de inspección siguiendo las instrucciones que han proporcionado desde la AGA.

#### Seguridad de los productos

Durante la campaña se va a prestar especial atención en comprobar si el establecimiento tiene a la venta artículos peligrosos, bien sea porque dichos artículos estén incluidos en el sistema de red de alerta o bien sea porque a juicio del inspector dichos artículos presentan deficiencias que sean incompatibles con las características de seguridad exigibles a este tipo de productos.

Información y documentación justificativa del contrato

El actual artículo 63 del texto refundido indica:

*Artículo 63.*

*Confirmación documental de la contratación realizada*

*1. En los contratos con consumidores y usuarios se entregará recibo justificante, copia o documento acreditativo con las condiciones esenciales de la operación, incluidas las condiciones generales de la contratación, aceptadas y firmadas por el consumidor y usuario, cuando éstas sean utilizadas en la contratación.*

*(...)*

*3. En los contratos con consumidores y usuarios, estos tendrán derecho a recibir la factura en papel. En su caso, la expedición de la factura electrónica estará condicionada a que el*

*empresario haya obtenido previamente el consentimiento expreso del consumidor. La solicitud del consentimiento deberá precisar la forma en la que se procederá a recibir la factura electrónica, así como la posibilidad de que el destinatario que haya dado su consentimiento pueda revocarlo y la forma en la que podrá realizarse dicha revocación.*

*El derecho del consumidor y usuario a recibir la factura en papel no podrá quedar condicionado al pago de cantidad económica alguna.*

Así pues, se establece la obligación de entregar siempre, y no solo cuando lo pida el consumidor el justificante de pago. En este módulo se verificará además si el documento justificante de la compra cumple con los requisitos exigidos en el artículo 12.1 de la Ley 11/1998:

*Como mínimo, la identidad personal o social y fiscal del proveedor, la cantidad abonada, el concepto por el que se satisface y la fecha.*

*Se exceptúan de lo dispuesto en el párrafo anterior los supuestos de venta automática en los que exista imposibilidad técnica de emitir factura, así como los de ínfima cuantía.*

*(...)*

*Los consumidores tendrán derecho, cuando entreguen un bien o producto, a fin de que se realice alguna verificación, comprobación, reparación, sustitución o cualquier otro tipo de intervención, a la entrega de un resguardo de depósito en el que conste como mínimo, la identificación completa del establecimiento o depositario, identificación del objeto, operación a realizar y fecha.*

A estos cuatro puntos que habitualmente exigimos en la inspección, se adicionan dos más con carácter informativo, la dirección y el teléfono.

Otro punto que se adiciona, pero este con carácter obligatorio, es el que se refiere al derecho de desistimiento en aquellos establecimientos donde se ofrezca, como consecuencia de un criterio que ha sido ya adoptado, pero no se había trasladado al protocolo.

Otra de las condiciones esenciales que se va a pedir en principio a título informativo, hace referencia al recordatorio de la garantía legal, reflejado en el artículo 60.2.e del texto refundido.

Y también se adiciona en caso de que sea aplicable que aparezca la fecha en que el empresario se compromete a entregar los bienes o a ejecutar la prestación del servicio.

Hojas de reclamaciones

Se comprobará las hojas de reclamaciones y el anuncio de las mismas conforme a lo establecido en el Decreto 1/2010.

## Artículo 29

### Ámbito de aplicación

*1. Las personas físicas o jurídicas, individuales o colectivas, profesionales o titulares de establecimientos públicos o privados, fijos o ambulantes, que produzcan, faciliten, suministren o expidan en régimen de derecho privado bienes muebles o inmuebles, productos, servicios, actividades o funciones, comercializados o prestados directamente a los consumidores como destinatarios finales dentro del ámbito de consumo de la Comunidad de Madrid, tendrán a su disposición las hojas de reclamaciones reguladas en el presente capítulo.*

## Artículo 32

### *Cartel informativo de empresarios o profesionales*

*1. Todas las personas físicas o jurídicas que deban disponer de hojas de reclamaciones, deberán exhibir en el establecimiento o lugar donde proceda, conforme a lo dispuesto en el artículo 29, de modo permanente y perfectamente visible al público, un cartel en el que figure de forma legible la leyenda “Existen hojas de reclamaciones a disposición del consumidor”. Dicho cartel, que se ajustará al modelo oficial que se establezca por Orden del titular de la Consejería con competencia en materia de ordenación del consumo y defensa de los consumidores, será facilitado por la Administración competente para su emisión.*

### Control de productos

En el control de productos de santería se va a verificar la información contenida en el etiquetado de los artículos que se venden en el establecimiento, así como la existencia del “Registro Sanitario” cuando proceda.

Se rellenará una ficha por cada producto controlado, y en cada establecimiento se controlarán 10 artículos.

Los aspectos fundamentales a controlar son los siguientes:

- Que los artículos incorporen el etiquetado.
- Que el etiquetado sea en castellano.
- Que se visible y legible.
- Que incorpore la identificación del artículo y del responsable de la puesta en el mercado del mismo.
- Que no induzca a engaño al consumidor.

### **Cumplimentación de las fichas técnicas**

Para el desarrollo de las actuaciones se han previsto dos modelos de fichas técnicas, una para los establecimientos y otra para los productos, en las que se especifica el contenido de la normativa objeto de inspección.

Se confeccionarán las fichas técnicas según las indicaciones establecidas en la hoja de instrucciones de cumplimentación (ver Anexo).

Se levantará acta de inspección cuando se detecte una o más infracciones a la normativa.

Es muy importante que en el acta de inspección lo incorrecto quede claramente identificado.

No deberá figurar ninguna casilla en blanco todas deberán estar marcadas.

Cuando se requiera la subsanación de las deficiencias, se procederá a cargar en la aplicación una segunda ficha de comprobación, en esta ficha sólo debería contestarse en las casillas SI o NO aquellas cuestiones que en la ficha inicial constituyan infracción o hayan variado, contestándose NA en el resto.

En el caso de que se adjunte algún documento al acta de inspección deberá diligenciarse con las firmas del inspector y del inspeccionado. Además, se hará constar en el acta esta circunstancia.

En la ficha técnica se ha marcado con un asterisco encerrado entre paréntesis, (\*), aquellas preguntas que tienen carácter informativo.

#### **Solicitud de documentación**

Se otorgará un plazo de 15 días hábiles para que aporten la documentación requerida que no haya sido aportada en el momento de la inspección.

#### **EVALUACIÓN Y REMISIÓN DE RESULTADOS**

Una vez finalizada cada visita de inspección, los datos de las fichas técnicas serán introducidos en la aplicación “Gestión de Sanidad y Consumo”, para su posterior evaluación a la finalización de la campaña.

## DOC. 10 Artículos de prensa relacionados con la Santería

**ABC MADRID 26/09/2007**

Hemeroteca > 26/09/2007 >

Chanchullos en la santería

**POR MARÍA ISABEL SERRANOMADRID. En la santería, no todo era trigo limpio. La Policía Municipal se ha incautado de unos seiscientos artículos en el establecimiento que ocupa el número 41 de la calle**

Actualizado 26/09/2007 - 08:27:06

En la santería, no todo era trigo limpio. La Policía Municipal se ha incautado de unos seiscientos artículos en el establecimiento que ocupa el número 41 de la calle Maximiliano, en el distrito de Ciudad Lineal. Se ha inmovilizado toda la mercancía de esta santería, aunque el local, de momento, no ha sido precintado.

El material requisado podría incumplir normas sanitarias y mercantiles. Se está investigando. La tienda vende productos esotéricos y de chamanismo. La Policía Municipal ha encontrado restos de plantas y animales africanos.

Todo empezó cuando, hace algunos días, la Unidad Integral de la Policía Municipal del distrito de Ciudad Lineal llevó a cabo una inspección rutinaria en esta santería. Así fue como descubrieron productos esotéricos y rituales que presuntamente no disponen de registro sanitario ni mercantil.

Tiburón y garrapatas

Las mismas fuentes policiales aseguran que entre los seiscientos artículos incautados se encuentran aceites de culebras, restos de tiburón, extractos de garrapatas, jalea africana y extractos de buey almizclero. Ninguno de estos artículos había pasado los controles que establece el convenio Cites (Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestre), firmado en Washington en 1973 y al que España se adhirió en 1986.

Del ritual a la magia negra

En la santería de la calle Maximiliano, regentada al parecer por una ciudadana extranjera, también se localizaron pócimas, jabones y productos cosméticos que carecía de registro sanitario y que se despachaban gracias a sus supuestas propiedades curativas. Además, había «agua bendita» en envases usados sin registro mercantil y plantas mágico-religiosas con poder curativo, productos que pueden incumplir la Ley del Medicamento. Los hechos y todo lo ocurrido se ha puesto en conocimiento del Ministerio de Industria y Comercio porque es el departamento del que depende el convenio Cites. Uno de los objetivos es conocer hasta

qué punto se ha podido poner en peligro la salud de los consumidores. No se han practicado detenciones, pero se sabe que en el local se realizaban rituales y prácticas adivinatorias.

Las santerías se han multiplicado como hongos en Madrid durante los últimos cinco años. Es un floreciente negocio que se abre camino entre el pequeño comercio y, en especial, donde residen colonias de inmigrantes. Proliferan al abrigo de una legislación escasa y poco específica. De hecho, las licencias de apertura suelen corresponder al capítulo de «venta de artículos religiosos, esotéricos y de regalo». Muchos cuentan, incluso, con una salita para rituales, espiritismo y magia, aunque pocos se atreven a decir que lo que allí se hace es magia negra.

Las santerías venden velas, aceites y artilugios supuestamente antidepresivos para lograr «un esposo cumplidor», «recuperar a la pareja», atraer dinero o librarse de la energía negativa.

**ALBADIGITAL.COM 21/10/ 2011**

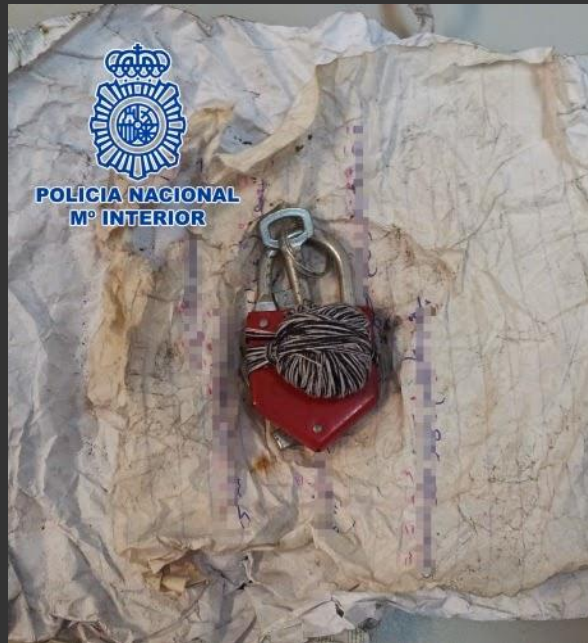
### **Crecen en España las santerías con camuflaje católico**

*Crucifijos sumergidos en agua, aceites para atraer el dinero y provocar mal de ojo, invocaciones al diablo, velas negras, adivinación, remedios, purificaciones y maleficios... Hay de todo en una santería. Nos lo cuentan José Antonio Fúster y Javier Torres.*

Tiendas **abiertas al público, “pasen y vean”**, en la que una suerte de **religión panteísta africano-caribeña** camuflada en el catolicismo se abre paso ofreciendo soluciones rápidas para los males cotidianos. Sus **santos sincréticos, que no son católicos**, son parte del negocio. Un negocio peligroso. Apenas hay dos tipos de tiendas para las que la crisis es negocio: la compra de oro a un precio por debajo del mercado y las santerías, unos **comercios que ofrecen soluciones rápidas a personas en crisis...**

*La Iglesia ha dado la voz de alarma ante el auge de un fenómeno pseudoreligioso que hasta hace poco se circunscribía a los círculos de pobreza de naciones caribeñas y africanas, pero que ha llegado a Occidente con vocación de permanencia, gracias a la inmigración***A simple vista, una santería, una cualquiera, es una tienda corriente, a pie de calle, con luces de neón y escaparates en los que se apiñan santos, pócimas, iconos y friegas que se autoproclaman eficaces para solucionar cualquier problema. La santería dice que todo lo cura y todo lo arregla a cambio de dinero y ofrendas.** Mal de amores, familia, problemas laborales, rachas de mala suerte... Un flujo constante de clientes, la mayoría mujeres, entra y sale, entra y mira, entra y compra un remedio para un mal de ojo

## BRUJERIA INMIGRANTE: SANTERIA, VUDU Y CANDOMBLE EN ESPAÑA



Santeros cubanos, houngans haitianos, chamanes venezolanos, pais de santo brasileños, o hechiceros africanos, se han implantado en España en los últimos años, importando a nuestro país nuevas formas de religión y brujería, que atraen a los inmigrantes, y también a muchos famosos españoles, desplazando el protagonismo esotérico de nuestros "videntes de la Jet". En la España del 2002, las religiones de moda son el vudú, la santería o el chamanismo afro-americano.

### **Brujerías inmigrantes en España**

Santería (Regla de Ocha). Origen: Cuba. Fruto de la mezcla entre las religiones lucumí y orisha africanas, y el cristianismo. Sacrificios animales.



### Un coleccionista de huesos en Calpe

Encuentran paquetes con huesos humanos además de esqueletos de aves, plumas y ramas en el fondo del mar. Apunta a rituales de santería. Fotos del Grupo Especial de Actividades Subacuática (Geas) que ha hallado distintos fardos con huesos. Los restos óseos tienen décadas de antigüedad. GUARDIA CIVIL

---

MANEL LOUREIRO

---

07/09/2016 18:36

El pasado día veintisiete tendría que haber sido una jornada normal para Cristian, uno de los instructores del Centro de Buceo Les Basetes, en Calpe. El joven estaba a punto de iniciar una de las últimas inmersiones del día, junto con un grupo de alumnos que querían disfrutar de la experiencia de recorrer el fondo cristalino de esa parte del Mediterráneo. Mientras el sol se ponía a lo lejos, él y el resto de los buceadores se embarcaron en una zodiac para recorrer uno de los parajes subacuáticos más espectaculares en la Roca Plana. Es un punto de buceo que se encuentra a los pies del Peñón de Ifach, el guardián pétreo que se levanta como un gigantesco monolito al lado de Calpe. Este enorme pedazo de roca ha sido testigo de muchos sucesos a lo largo de los siglos, aunque pocos, probablemente, sean tan extraños y desconcertantes como el de estos últimos días.

La jornada era perfecta para una inmersión. Había poco oleaje, el viento era suave a esa hora y la visibilidad del agua era muy buena. Con una serie de chapoteos ruidosos el grupo se arrojó al agua y poco después estaban flotando cerca del manto de algas del fondo marino, rodeados únicamente por el ruido de los respiradores, las columnas de burbujas y los ocasionales bancos de peces. De repente, algo llamó la atención de Cristian. No muy lejos de dónde se encontraba buceando reposaba un fardo de tela de forma extraña, que destacaba de forma chocante entre el lecho de posidonias. Intrigado, se acercó al bulto mientras no perdía de vista a los alumnos que nadaban torpemente a su alrededor y lo sacudió para levantarlo del fondo arenoso. Lo primero que notó fue que aquel fardo era pesado y que estaba lleno de cosas sólidas que entrechocaban entre sí. Deshizo uno de los nudos -una tarea bastante engorrosa bajo el agua- y por el hueco que se abrió pudo ver una muñeca bastante vieja y maltratada.

abc.es 21/09/2018

## La cruel «estafa» de los santeros: «Tienes dolor porque un muerto se ha agarrado a tu cuerpo»

Los líderes de la religión cubana prometen curarlo todo mediante limpiezas espirituales de hasta 70 euros

Carlota Barcala

[@CarlotaBarcala](#) MADRID Actualizado: 21/09/2018 00:32h



Usera, el Barrio del Pilar, Vallecas, Tetuán, Coslada, San Martín de la Vega... Están en todos los barrios y localidades de la Comunidad y se puede acceder a ellos a través de un sencillo «click». Se ofertan en páginas de Internet e incluso tienen su propio sitio web. Son los **santeros cubanos** residentes en Madrid. Prometen curarlo todo, desde problemas con la pareja a una enfermedad. «Tienes una maldición. Busca ayuda ya porque hay que tratarla», explica una de las pocas mujeres que contestan el teléfono; en la región, la mayoría son hombres. Preguntada por un fuerte **dolor lumbar** que los médicos no consiguen resolver, al otro lado de la línea tienen claro el diagnóstico: «Alguien ha mandado que un **muerto se agarre a tu cuerpo**. Si no lo solucionas, puedes

estar toda la vida con ese dolor insoportable. Seguramente, han enterrado a una persona con tu foto».

Terminar con la enfermedad cuesta, en este local de Ventas, 57 euros. Pero ese solo es el montante de la consulta con el «maestro»; después hay que pagar el tratamiento. El diagnóstico, es decir, saber si te han hecho brujería o te han puesto una maldición, se hace a través de las caracolas, el tarot y la consulta de un «**babalawo**» –los sacerdotes de esta religión oriunda de la tribu africana Yoruba– en el **oráculo de Ifá**.

«En la consulta te lo decimos todo, quién te ha hecho brujería y hasta el **día de tu muerte**», aseguran en una santería de Usera. Es santero «desde pequeño» y, aunque aprendió su profesión en Cuba, lleva años residiendo en Madrid. Al país caribeño llegaron los **Yoruba** en el siglo XIX como esclavos y extendieron sus prácticas entre la población. En ese país terminaron también, hace dos semanas, una madre y su hija de 6 años a las que se les perdió la pista tras aterrizar en Madrid. Fueron captadas por una **secta santera** que prometió a la progenitora curar su enfermedad a través de tratamientos médicos realizados por ritos de santería.

El problema de espalda que se le consulta a los santeros no se puede resolver en un día. Tras el reconocimiento, se debe volver otra jornada para **efectuar la limpieza**. Esta se realiza, sobre todo, mediante hierbas que pasan por la zona afectada. Algunos no dan detalles de en qué consiste. «Son secretos de la religión. No te lo puedo decir hasta que te vea», dice el de Usera.

«En ningún momento te vamos a tocar. La santería no es algo físico, sino espiritual. El santo nos va a decir lo que tienes y luego te ponemos el tratamiento», explican desde una tienda de Vallecas que prefiere no revelar el precio de la curación. En otro establecimiento de Usera, en esta ocasión preguntando también sobre **problemas de pareja**, no es suficiente con hacer la consulta. «Tienes que traer un papel escrito con tu nombre completo y otro con el de tu marido», dicen. «Hay que saber si una **tercera persona** en tu relación te ha hecho brujería», exponen como opción más probable solo con oír la voz. En este local cobran 30 euros por la consulta. «Hay a quien le parece muy caro, pero no es así. La consulta durará una hora o más. El santero rezará sobre tu cabeza para matar la maldición. Es un experto que ha estudiado más de 256 signos para sanar a la gente», se justifican. En el local la limpieza se realiza mediante baños de florecimiento, frutas o hierbas. «Si no te la haces, **empezarás a empeorar**», insisten.

«Te están engañando»

De las ocho santerías consultadas por este diario, tan solo dos recomiendan **acudir al médico**. «Inténtalo una vez más. Si la medicina no te sana, vuelve a llamarme. La consulta costará 70 euros», dice un «babalawo» del barrio del Pilar. El otro, cuyo local se sitúa en San Martín de la Vega, es el único completamente tajante: «La medicina es medicina. Esto no lo es. Si prometen curarte con santería, te van a engañar. En esta religión, desgraciadamente, hay mucha gente que juega con las personas solo para **estafarlas y sacarles dinero**».

La versión más extendida, en cambio, es otra. «Nosotros no ocupamos el lugar del médico, pero hay cosas que él no puede explicar», afirman desde Tetuán, cuya tarifa asciende a 60 euros: «No las pueden resolver con tratamiento porque no es algo físico. Es una ayuda externa porque alguien te ha mortificado para hacerte daño»



## DOC. 11. Tour turístico religioso de santería y peregrinación ofertada en Madrid<sup>402</sup>

### Día 1, HABANA

- Arribo al Aeropuerto Internacional de la Habana José Martí.
- Recibimiento y bienvenida en el Aeropuerto.
- Traslado al hotel en la Habana y Check In.
- Alojamiento en H & B en el Hotel Roc Presidente 4\*, Hotel H10 Panorama 4\*, Hotel Plaza 4\* o similar.
- Cena en el hotel.
- Noche libre. **D (Cena incluida)**

### Día 2, HABANA

- 08:00 Desayuno.
- 08:30 Salida para misa.
- 08:45 Misa en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen o Iglesia de Nuestra Señora de la Caridad.
- 10:15 City Tour completo y privado de la Habana. El tour por la Habana Vieja (Casco histórico) se inicia en el Templete, lugar donde se fundó la Villa de la Habana en 1519. Se realiza caminata por las plazas más importantes de la Habana Vieja, como la Plaza de Armas, Plaza de San Francisco de Asís, Plaza Vieja y Plaza de la Catedral. En este recorrido se visitan la Catedral, el Palacio del Segundo Cabo y el Museo de Bellas Artes
- 12:00 Entrada al Museo del Ron.
- 13:30 Almuerzo en el Restaurante La Mina, sitio bohemio de la Habana Vieja.
- 15:00 Se visitan el Paseo del Prado, el Gran Teatro de la Habana "Alicia Alonso", el Parque Central José Martí y el Capitolio Nacional, sitios emblemáticos de la capital.
- Desde el Capitolio Nacional continúa el recorrido en coches antiguos americanos hacia la moderna Habana (1 hora), primeramente, se visita La Plaza de la Revolución, a continuación el Cementerio de Colón, la zona del Vedado con sus bellas avenidas y residencias, la Universidad de la Habana, La Rampa en la popular Calle 23 y el Malecón habanero. A continuación, se visita el Hotel Nacional de Cuba, donde podrá apreciar el Salón de la Fama, sus jardines con una vista excelente del Malecón y el Puerto de la Habana, disfrutando de un refrescante Mojito (no incluido).
- 19:00 Regreso al hotel.
- 20:30 Salida hacia la Fortaleza de San Carlos de la Cabaña y el Morro, construidos en 1774 durante el gobierno colonial español. Aquí podrá contemplar la "Ceremonia del Cañonazo de las Nueve", esta es una antigua tradición con la cual se informaba a los habitantes de San Cristóbal de La Habana, que las puertas de la Muralla que protegía la Habana estaban próximas a cerrarse.
- Regreso al hotel.
- 21:45 Cena en el restaurant del hotel.
- Alojamiento en H & B en el Hotel Roc Presidente 4\*, Hotel H10 Panorama 4\*, Hotel Plaza 4\* o similar.

### Día 3, HABANA - CIENFUEGOS – TRINIDAD

- 07:30 Desayuno.
- 08:15 Check Out del hotel y salida hacia la ciudad de Cienfuegos.

---

<sup>402</sup> Las actividades relacionadas con la santería van reseñadas en color rojo.

- 12:45 Visita y Misa en la Catedral de la Inmaculada Concepción o en la Iglesia de Nuestra Señora de la Caridad o en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes.
- 14:00 Almuerzo en el restaurant del Club Náutico de Cienfuegos.
- 14:45 City Tour por la Ciudad de Cienfuegos, declarada por la UNESCO Patrimonio Cultural de la Humanidad (juntamente con la Habana, Trinidad y Camagüey). Se visitan el Parque Martí, el Teatro Terry, La Alameda (parque central), el Malecón y la Bahía de Cienfuegos, una de las más bellas de Cuba; durante el recorrido se podrá apreciar el estilo francés de las mansiones construidas por los fundadores de Cienfuegos, quienes provenían de Luisiana, Estados Unidos, en el siglo XVIII, se visita el Palacio de Valle.
- 17:00 Continuación del programa hacia la ciudad de Trinidad.
- 18:30 Check In en el hotel de Trinidad.
- 20:00 Cena en el restaurante del hotel.
- Alojamiento en TODO INCLUIDO en el Hotel Brisas Trinidad del Mar 4\*, Hotel Costasur 3\* (en habitación superior Tropical Room o Bungalows Room) o en el Hotel Las Cuevas 3\* en la ciudad en H & B.

#### **Día 4, TRINIDAD**

- 07:30 Desayuno.
- 09:00 Salida hacia Misa en la Iglesia de la Santísima Trinidad o similar.
- 10:00 City Tour de Trinidad, la quinta esencia de ciudad colonial de Cuba, con el Centro Histórico mejor preservado de América. La Villa de Trinidad fue establecida por los españoles en 1514, con sus calles adoquinadas con pequeños guijarros y sus casas coloreadas, ofrecen un perfecto escenario para tomar fotografías. Se visitan la Plaza Mayor, Santa Ana, el Palacio Cantero, la Feria de Artesanías y el Bar Canchanchara, donde podrá disfrutar de un coctel de bienvenida.
- 13:50 Regreso al hotel para almorzar.
- 14:45 Después de almuerzo salida hacia el Valle de los Ingenios, se visita el Mirador, la Torre Manaca Iznaga y recibirá una explicación sobre la historia de estos monumentos. Podrá saborear un frío "Guarapo", elaborado con el jugo de la caña de azúcar recién extraído. Tiempo libre para visitar los artesanos que elaboran textiles de manera tradicional.
- 16:00 Regreso al hotel y tiempo libre.
- 20:00 Cena en el restaurante del hotel.
- Alojamiento en TODO INCLUIDO en el Hotel Brisas Trinidad del Mar 4\*, Hotel Costasur 3\* (en habitación superior Tropical Rooms o Bungalows Room) o en el Hotel Las Cuevas 3\* en la ciudad en H & B.

#### **Día 5, TRINIDAD - SANCTI SPIRITUS – CAMAGUEY**

- 07:00 Desayuno.
- 08:00 Check Out y salida hacia Camaguey a través de Sancti Spiritus.
- 11:00 Misa en la Iglesia del Espíritu Santo o similar en Sancti Spiritus.
- 12:10 City Tour de Sancti Spiritus, se visita el Centro Histórico y el Puente Yayabo.
- 14:00 Almuerzo en la Taverna Yayabo.
- 15:20 Continuación del tour a la Ciudad de Camaguey.
- 20:30 Check In en el hotel de Camaguey.
- 21:00 Cena en el restaurante del hotel.
- Resto de la noche libre.
- Alojamiento en H & B en el Hotel Colón 4\* o Grand Hotel 4\*.

#### **Día 6, CAMAGUEY - BAYAMO - SANTIAGO DE CUBA**

- 07:30 Desayuno.
- 08:00 Check Out.
- 08:30 Misa en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced o la Iglesia de Nuestra Señora de la Caridad.
- 09:30 City tour of Camaguey, ciudad declarada por la Unesco como Patrimonio Cultural de la Humanidad, se visitan el Centro Histórico, la Plaza Agramonte, el Museo de Agramonte y el Museo de la Ciudad. Podrá experimentar un paseo en Bici Taxi, el cual es una forma de transporte en la ciudad.
- 11:00 Continuación del programa hacia la Ciudad de Bayamo, considerada la Cuna de la Nacionalidad Cubana.
- 14:45 Almuerzo en el Restaurante Royalton.
- 15:30 Tour panorámico de Bayamo, visita del Centro Histórico, el Parque Carlos Manuel de Céspedes, la Plaza donde se entonó por primera vez el Himno Nacional de Cuba, el Museo de la Nacionalidad y la Casa de Carlos Manuel de Céspedes.
- 17:00 Continuación del programa hacia Santiago de Cuba.
- 19:25 Check In en Hotel de Santiago de Cuba.
- 19:30 Cena en el restaurante del hotel.
- Noche libre.
- Alojamiento en H & B en Hotel Casagrande 4\*, San Basilio, Las Américas 3\* PLUS, Hotel San Juan 3\* o similar.

#### **Día 7, SANTIAGO DE CUBA -BASÍLICA DE LA CARIDAD DEL COBRE – HABANA**

- 07:30 Desayuno.
- 08:00 Salida hacia la Basílica Santuario Nacional de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, patrona de Cuba.
- 08:40 Misa en la Basílica de la Caridad del Cobre (si es posible).
- 10:30 City Tour de Santiago de Cuba con entrada a la Catedral de Santiago de Cuba, se visita la casa de Diego Velázquez, el Museo del Ron, la Calle Padre Pico, la calle Enramada, el parque Céspedes y el Cuartel Moncada.
- 13:45 Almuerzo en un restaurante familiar o Paladar.
- 15:15 Visita al Cementerio de Santa Efigenia y la Fortaleza del Morro de Santiago de Cuba.
- 18:00 Regreso al hotel.
- 18:00 Check out y cena en restaurante familiar o Paladar.
- 19:30 Salida hacia el aeropuerto de Santiago de Cuba para tomar vuelo hacia la Habana.
- Recibimiento y bienvenida en el Aeropuerto Internacional José Martí.
- Traslado a hotel en la Habana.
- Alojamiento en H & B en el Hotel Roc Presidente 4\*, Hotel H10 Panorama 4\*, Hotel Plaza 4\* o similar.





## ***APÉNDICE GRÁFICO***

---



**Fig. 1**



*Nganga de palo monte. Foto de interest.es*

**Fig. 2**



*Ajitena en el Cuarto de Santo del Babalawo Abde Leri-Mola. Foto de la autora (2014).*

Fig. 3



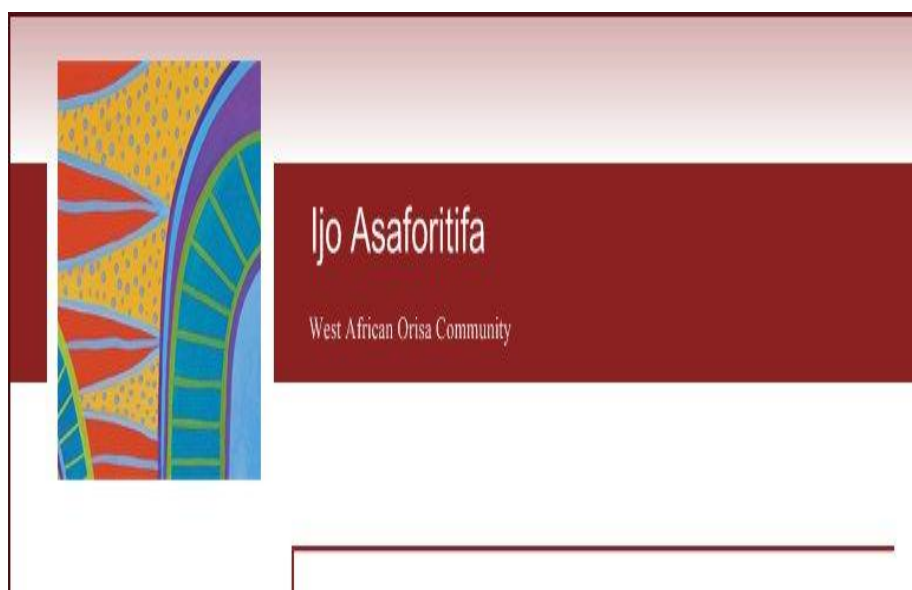
Altar dedicado a los espíritus o *eggunes*, instalada en el Instituto de Antropología de la Habana. Fotode la autora ( 2017)

Fig. 4



Misa espiritual celebrada en el *Ilé Awo Orunmila Ogunda Bede*. Foto de la autora (2012).

Fig. 5



Logotipo de la Asociación *IjoAsáforitifa*. Rama de la Regla de *Osha e Ifá* con sede en Barcelona y practicada en Madrid por un grupo considerable de religiosos.

Fig. 6



Logotipo de la Casa de Santo del *babalawo Jagnomolú Egba Balogún Osun*. Foto de la autora (2016).



Fig. 7



Logotipo de la Casa de Santo *IleTuntún*, rama de la Santería que se practica en Madrid. Foto de iletuntun.org

Fig. 8



Miembros del grupo Antillano en el homenaje a Wifredo Lam, enero 1981. El Grupo Antillano (1978-1983) formado por artistas, escritores, pensadores, músicos e intelectuales cubanos reivindicó el cimarronaje como una expresión de resistencia cultural y de reafirmación poscolonial de los pueblos del Caribe y de sus culturas. Foto tomada del libro GRUPO ANTILLANO. EL ARTE DE AFRO-CUBA.

**Fig. 9**



*Babaloshas e iyaloshas haciendo ofrendas a Elegguá. Foto de la autora, (La Habana, 2017)*

**Fig. 10**



*Iyanifá. Instituto de Antropología de Cuba, la Habana. Foto de la autora (2017).*



**Fig.11**



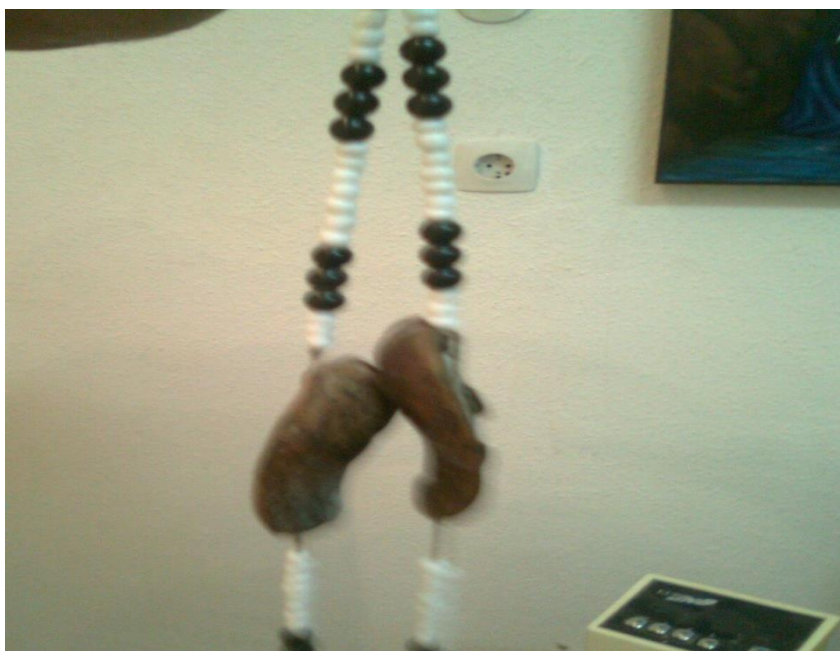
Asociación Cultural Yoruba de Cuba, La Habana. Foto de cuba.explore.com

**Fig. 12**



Ceremonia con Alejos, Madrid 2016. Fotografía publicada en el blog Templo de Ifá.

**Fig. 13**



Collares de la Santería Esotérica Valle del oro. Madrid. Foto de la autora (2015).

**Fig. 14**



El *Omiero* es una solución de hierbas preparadas que se sitúan al pie de la mesa-altar espiritual. Con este líquido se purifican todos los elementos que se utilizan en el ritual. Todos los presentes deben impregnar su frente antes de iniciarse la ceremonia. Foto tomada por María José Mena en el *ilédel Babalawo Obba n'ire*. Madrid, 2015.



Fig. 15



Iniciada en la religión en el periodo del *iyaboraje*. Foto de la autora. Habana, 2017.

**Fig. 16**



Iglesia del Carmen y San Luis. Ubicada en la calle del Carmen, centro de Madrid. Foto contenida en pasos-palios blog.

**Fig. 17**



Iglesia Católica de la Buena dicha en la calle Silva nº 21, B. 28004 Madrid). Utilizada por los religiosos para celebrar misas violín. Foto de la web [viajeros.com](http://viajeros.com)



Fig. 18



Receptáculo de *Orula*. Cuarto de Santo del *babalawo* Abde Leri Mola. Foto de la autora, 2016.

**Fig. 19**



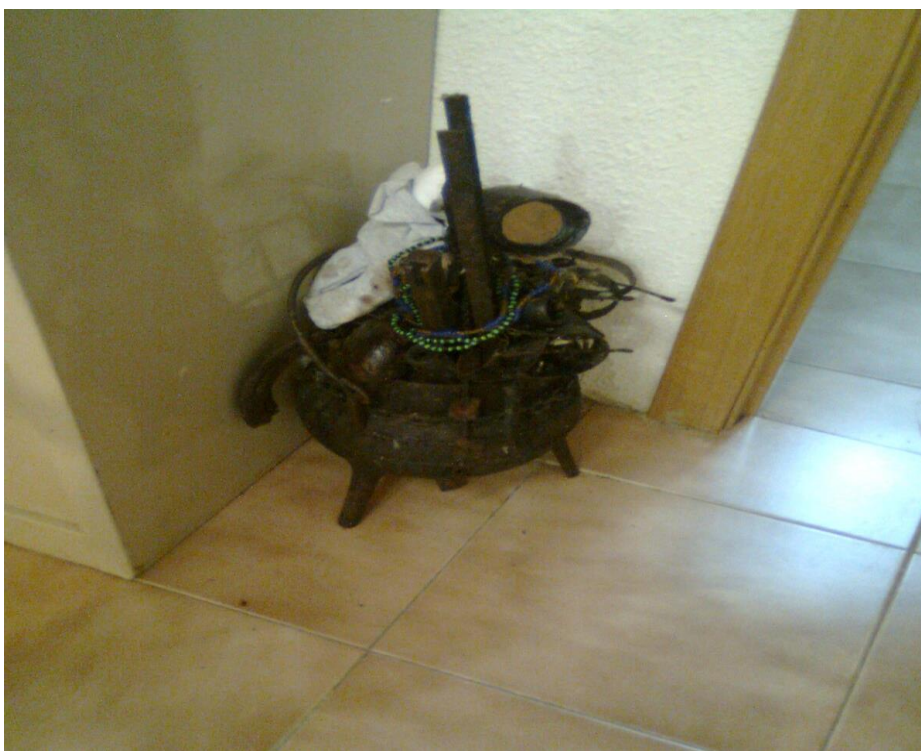
*Idélfá o pulsera de Orula. Foto de Santería La Milagrosa*

**Fig. 20**



Receptáculo de *Elegguá* en el *Ilé del babalawo Obba n'iré*.  
Foto de la autora. Madrid, 2014

**Fig. 21**



*Caldeiro de Oggun. Ilé del Babalawo Obba n'iré. Foto de la autora. Madrid, 2014.*

**Fig. 22**



*Oshosi. Ilé Ala Funfun Aye. Foto de la autora, 2012.*



**Fig.23**



*Osun. Ilé del babalawo Abde Leri Mola. Foto de la autora, 2015*

**Fig. 24**



*Sopera de Obatalá. Cuarto de Santo de Ifá mí Ilé.  
Foto de la autora. Madrid, 2012.*



**Fig. 25**



Sopera de *Shango* en el Ilé del *Babalawo Ala Funfu Aye*.  
Foto de la autora. Madrid, 2014.

**Fig. 26**



Sopera de *Yemaya*. Cuarto de Santo del *Babalawo Abdeleri Mola*.  
Foto de la autora. Madrid, 2012.

**Fig. 27**



*Agbegbe de Yemaya. Ilé del babalawo Abde Leri Mola. Foto de la autora, 2016.*

**Fig. 28**



*Sopera de Oshun. Ilé del Babalawo Abde Leri Mola. Foto realizada por la autora. Madrid, 2012*

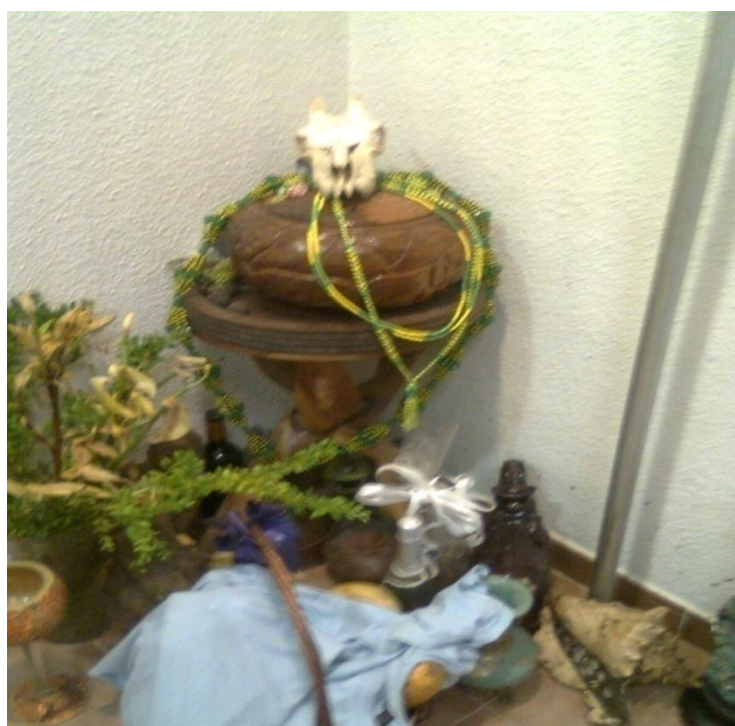


**Fig. 29**



Oyá y sus atributos. Foto de santeriatodo.com

**Fig. 30**



Osain. Santería del *babalawo* AbdeLeri Mola. Foto de la autora.  
Madrid, 2016.

**Fig. 31**



*Ibeyis*. Cuarto de santo del babalawo del Awo Oluwo Ogbori Jagmomolú Egba. Foto de la autora. Madrid, 2016

**Fig. 32**



*Babalú Ayé*. Casa de África de la Habana. Foto de la autora, 2017.

**Fig. 33**





*Omo o hijo de BabaluAyé. Foto de la autora. La Habana 2017.*

**Fig. 34**



*Inle* y atributos. Casa de África. Foto de la autora. La Habana, 2017.



Fig. 35



*Papagu ni eggun* o bastón de muerto. Foto realizada por María José Mena en el *Ilé* del santero *Ifá mi ilé*. Madrid, 2012.

**Fig. 36**



*Teja de muerto. Ilé del babalawo Ifá mí Ilé. Foto de la autora, 2012*

**Fig. 37**



*Altar de eggun, representado por una muñeca. Foto de la autora.  
La Habana, 2017.*



**Fig. 38**



Muñeca que representa al espíritu del muerto del *babalawo Obba n'ire*.  
Foto de la autora. Madrid, 2014.

**Fig.39**



Muñeca que representa a un espíritu. *Cuarto de Santo* del *Ilé babalawo Obba n'iré*. Foto de la autora, 2014

**Fig. 40**



Muñeca flamenca acompañando a *Obatala*. Ilé del *babalawo* Abde Leri Mola.  
Foto de la autora, 2016.

**Fig. 41**



Muñeco de trapo que representa a la persona que hace la ofrenda al *Orisha*.  
Ilé del *babalawo* Abde Leri Mola. Foto de la autora, 2016.

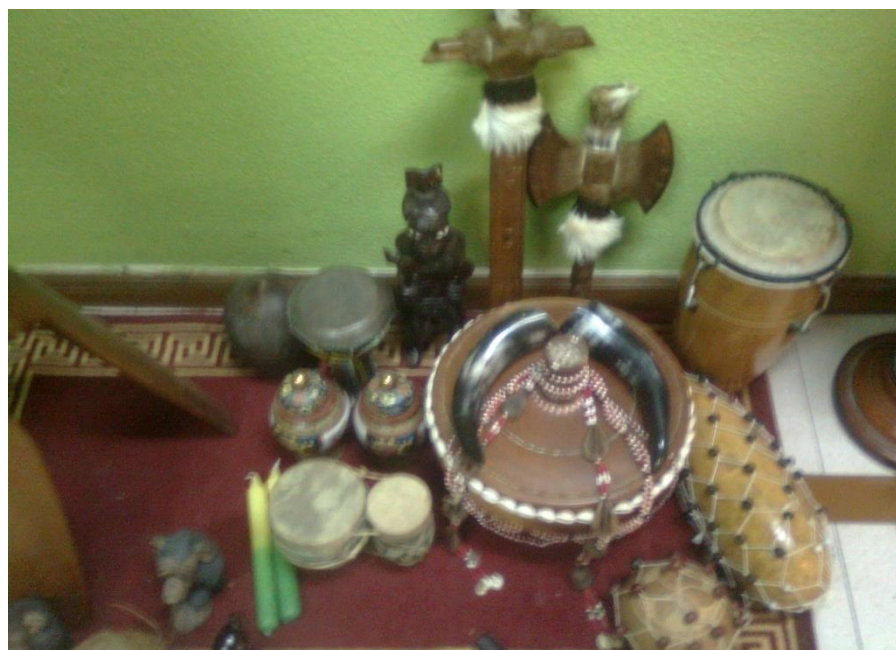


**Fig. 42**



*Agogó y campanas. Ilé del babalawo Abde Leri Mola. Foto de la autora (2016).*

**Fig. 43**



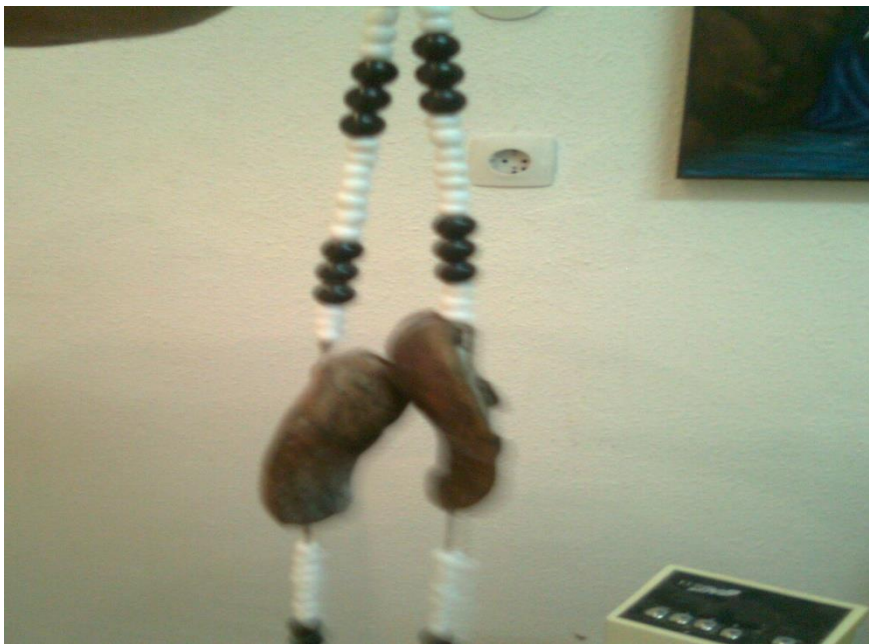
*Chekeres junto a la sopera de Shango. Ilé del babalawo Abde Leri Mola.*

Foto de la autora, 2016  
**Fig. 44**



Collares. Santería de la Habana. Foto de la autora, 2017.

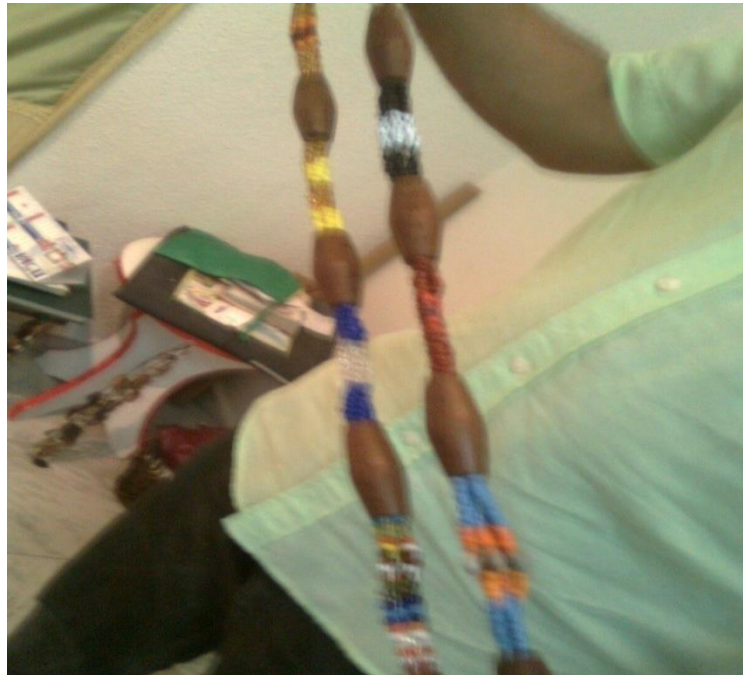
**Fig. 45**



*Eleke de Oyá. Santería del Babalaawo Abde Leri Mola.*  
Foto de la autora. Madrid, 2012.



**Fig. 46**



Collar o *eleke* de Oyá. Santería del *Babalaawo Abde Leri Mola*. Foto de la autora. Madrid, 2012.

**Fig. 47**



*Elekes* de mazo en la *sopera* de Oyá. *Ilé del babalawo Ifá mí Ilé*. Foto de la autora, 2012

Fig. 48



*Eleke* de mazo que rodea la sopera de *Nana Boruku*<sup>403</sup>, junto al *cuchillo de caña brava*. Instituto de Antropología de Cuba, La Habana. Foto de la autora, 2017

<sup>403</sup>*Nana Buruku*: Deidad del panteón Yoruba. Se sincretiza en la religión católica con Santa Ana. Sus atributos son el cuchillo de *caña brava* y la serpiente o majá que rodea su sopera.



Fig. 49



Collar de mazo de *Orula*, con los signos de *Odu* grabados. *Ilé de Abde Leri Mola*.  
Foto de la autora, 206

Fig. 50



Collar de mazo de *Oshun*. Precio en Amazon 15 eurosFoto de etsy.com

Fig. 51



Set de *Eleke* e *Ildé*. Precio en Amazon 5.50 euros. Foto de etsy.com



**Fig. 52**



Collar de huesos de serpiente. Precio en Amazon 75 euros.  
Foto de etsy.com

**Fig. 53**



Expositor de piedras. Foto de lamilagrosa.com

Fig. 54



Tambor Batá. Propiedad del *Orisha Aña*. Foto de [iworos.com](http://iworos.com)

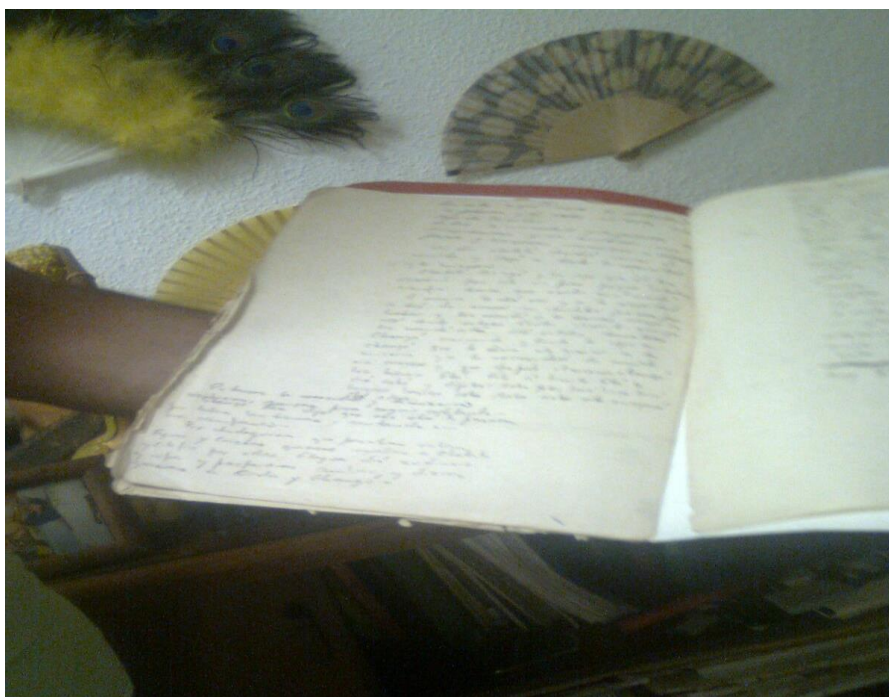
Fig. 55



Tambores *Abakuas*. Casa de África de Cuba, La Habana, 2017. Foto de la autora.

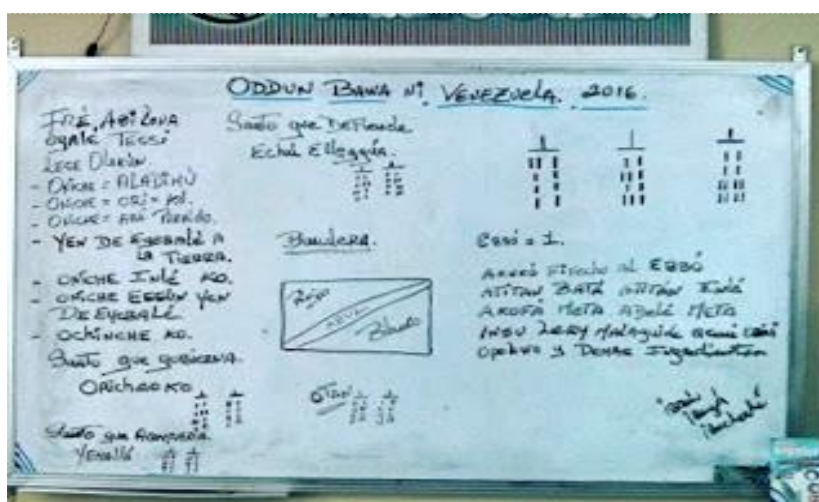


Fig. 56



Libreta de Santo del *babalawo* AbdeLeri Mola. Foto de la autora. Madrid, 2012.

Fig. 57



Cuaderno del *Babalawo* Obban'iredonde dibuja los signos de *odu* que aparecen en los oráculos durante las consultas. Foto de la autora. Madrid, 2014.

Fig. 58



Cuarto santo Awo Oluwo Ogbori Jagnomolú Egba Balagun Osun. Ubicado en el ático de su vivienda habitual de Coslada. Foto de la autora. , 2016.

Fig. 59



Cuarto de santo de la Santería La Milagrosa. Madrid. Foto de la autora, 2011.

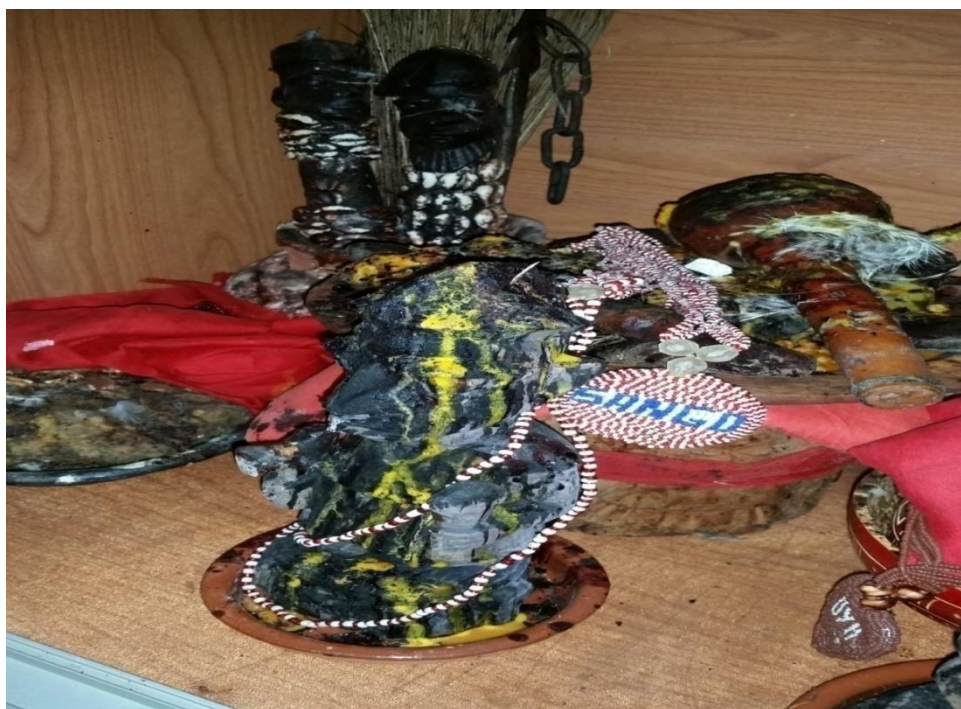


Fig .60



Cuarto de santo del Babalawolfá mí lle, ubicado en el Centro de Madrid. Foto de la autora, 2012.

Fig. 61



Canastillero dedicado a los *Orishas*, ubicado dentro de un armario en el *Ilé de* Awo Oluwo Ogbori Jagnomolú Egba Balagun Osun. Foto de la autora. Madrid, 2016.

Fig. 62



Situación jerárquica de las sopras. En la posición más elevada se sitúa a *Obatalá*. En la parte inferior, las sopras de *Shangó* y *Oshun*. Casa de



Fig. 63



*Obatala* con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.

Fig. 64



*Yemaya* con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.



Fig. 65



*Oshun* con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.

Fig. 66



Oyá. Ilé del babalawo Abde Ieri Mola. Foto de la autora, 2016.



Fig. 67



Talla de *Osain*. Santería de *Abda Leri Mola*. Foto de la autora, 2016.

Fig. 68



*Shango* con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.



**Fig. 69**



*Babalú Ayé con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.*

Fig.70



*Oshosi* con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.



Fig. 71



*Ogun* con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.

Fig. 72



*Eleguá con sus atributos. Casa de África en la Habana. Foto de la autora, 2017.*



**Fig. 73**



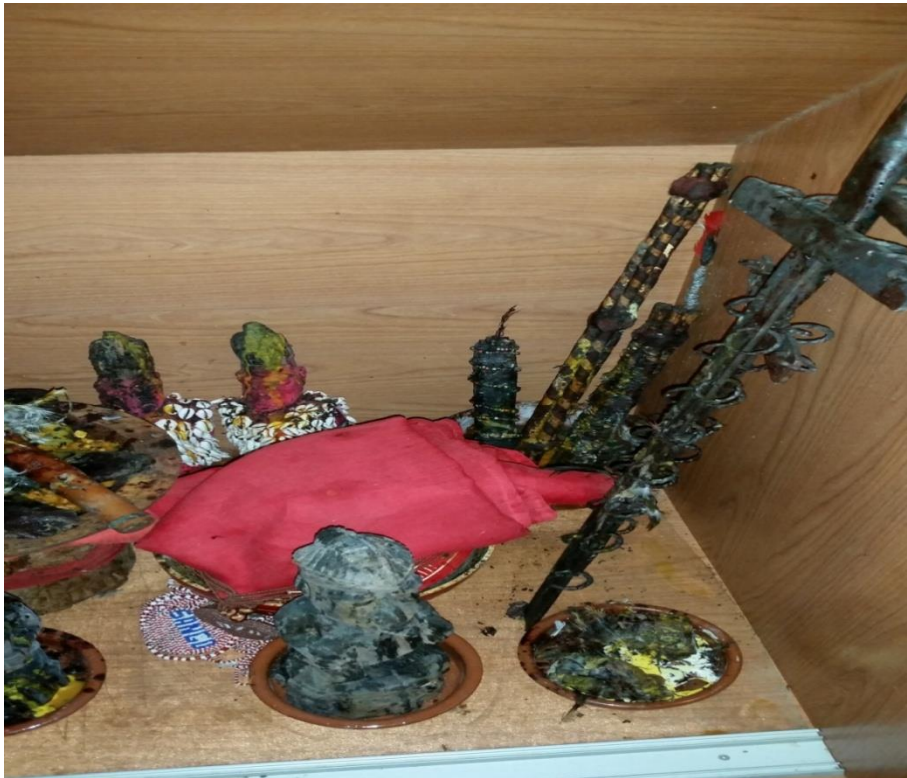
Miguel Febles. Santería de *Abde Ieri Mola*. Foto de la autora, 2016.

**Fig. 74**



Trono de *Obatala* expuesto en la Santería La Milagrosa. Foto de la autora. Madrid, 2015

Fig. 75



Rincón de muertos o *eggunes*. Ilé del Oluwo Ogboni Jagnomolú Egba Balagun Osun. Foto de la autora. Madrid, 2016.

Fig. 76



Santería Esotérica del *Babalawo Obba n'ire*. Zona comercial. Foto de la autora. Madrid, 2014.



Fig. 77



Tarjetas publicitarias de la Santería La Milagrosa durante los años 2012 - 2018. Foto de la autora.

Fig. 78



*Mariwó* que marca la entrada al cuarto de santo, zona sagrada. Foto realizada por María José Mena en el Santería Esotérica del *babalawo Obba n'ire*. Madrid, 2013.



Fig. 79



Templo de Ifá. Foto de la autora. Madrid, 2016.

Fig. 80



Interior de la Santería *Templo de Ifá*. Foto de la autora. Madrid, 2016.

Fig. 81



*Babalawo Obba n'iré usando el opelé. Foto de la autora, 2016.*

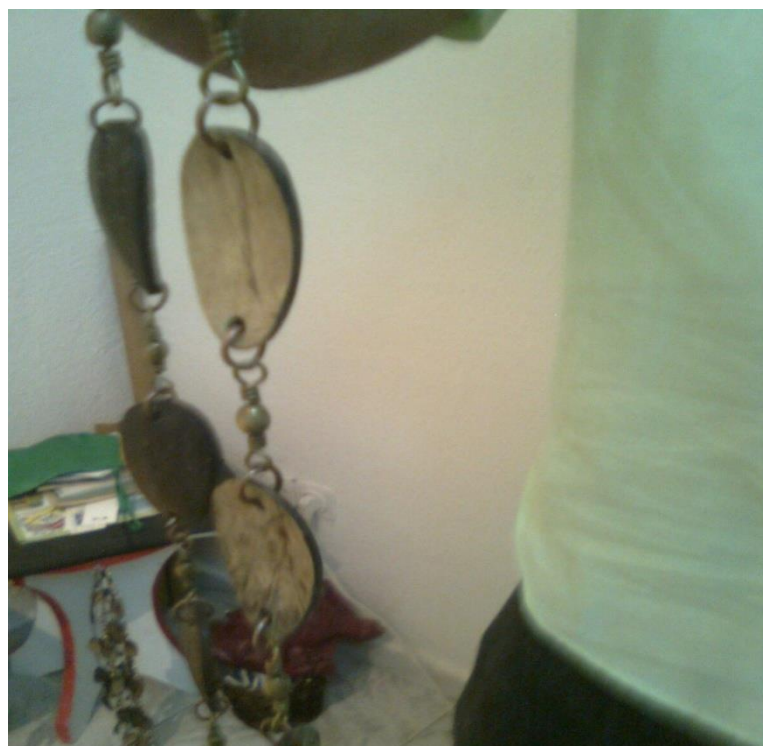


**Fig. 82**



*Tablero de Ifá.* Foto de la autora, 2016

**Fig. 83**



*Cadena de Ifá u opelé.* Foto de la autora, 2016

**Fig. 84**



*Tablero de Ifá con Yefá. Ilé Abde Leri Mola Foto de la autora, 2016*

**Fig. 85**



*Ikines o semillas de Kola. Ilé Abde Leri Mola Foto de la autora, 2016*

Fig. 86



*Agere ifá. Ilé Abde Leri Mola. Foto cubayoruba.com*

Fig. 87



*Irofá. Ilé Abde Leri Mola. Foto de la autora, 2016*



Fig. 88



A la izquierda el *osú de Ifá* (bastón), en el centro collar de mazo y a la derecha el *Iruke*. Instituto de Antropología de Cuba en la Habana. Foto de la autora, 2017.

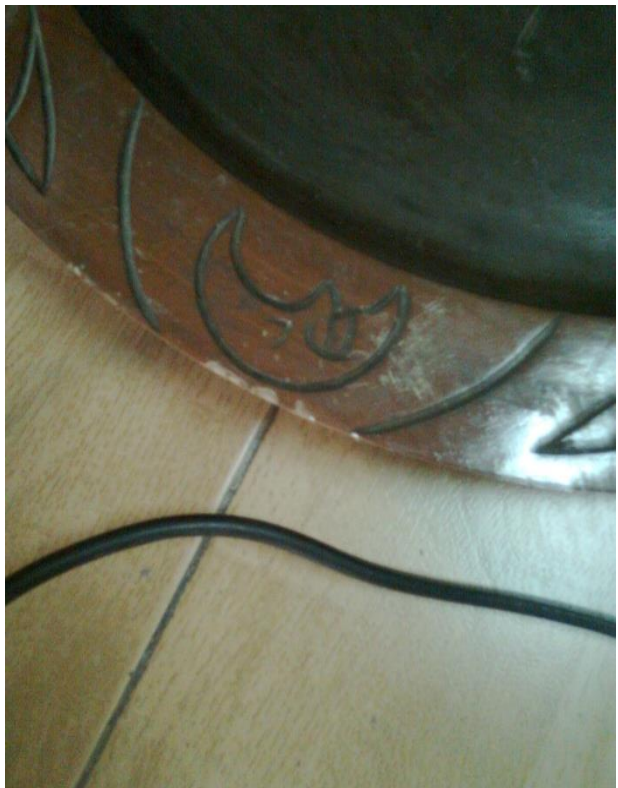


Fig. 89



*Iruke* confeccionado con cola de caballo. Ilé del babalawo Abde Leri Mola. Foto de la autora, 2016.

Fig. 90



Grabaciones del *Tablero de Ifá*. Arriba a izquierda Jesucristo. Arriba a la derecha el Sol. Abajo izquierda la Luna menguante y abajo a la derecha la Luna. Foto de la autora, 2016.



**Fig. 91**



*Igbos de Ifá. Santería La Milagrosa. Foto de la autora, 2011.*

**Fig. 92**



*Chamalongos. Ilé Obba n'iré. Foto de la autora, 2015.*

Fig. 93



Tarjetas publicitarias para trabajos de Santería (2015-2016). Foto de la autora (2016)



Fig. 94



*Eleguás* cargados con los fundamentos del *Orisha*. Ifé de Guadalajara, España. Foto de la autora (2017)

Fig. 95



Iniciado saliendo del cuarto de Santo. Cuba. Foto de *Ile Oshun*

Fig. 96



Rincón de *eggún*. Al fondo la teja del muerto. Ilé de Ifá mí Ilé.  
Foto de la autora (2012)



Fig. 97



Velas, ungüentos, vasijas, imágenes católicas son algunos de los productos que encontramos en las Santerías Madrileñas. Santería *La Voz de Orula*. Foto de la autora. Madrid, 2016.

Fig. 98



Feria esotérica de Atocha, Madrid. Foto de la autora, 2017.

Fig. 99



Stand de la Santería *Elegguá*. Feria esotérica de Atocha. Foto de la autora, 2017.

Fig. 100



La Santería *Elegguá* en la Feria Esotérica de Atocha ofrece a los clientes productos como el *fregasuelo aromático elegguá*. Foto de la autora. Madrid 2016.



Fig. 101



Bazar de los *Orishas* en el edificio del Museo de Guanabacoa.  
Foto de jrisquet.blogspot

Fig. 102



Museo de los *Orishas* de la Asociación Cultural Yoruba de Cuba en la Habana.  
Foto de laHabana.com

## ***BIBLIOGRAFÍA***

---



## BIBLIOGRAFÍA

ACOSTA, Rinadlo

- 2003 «La Frontera mitológica y su guardián». Revista Electrónica Semestral de Estudios Semióticos de la Cultura. *Entretextos*, nº 2, noviembre 2003.

ÁGUILA, Javier

- 2009 *Yorùba y Santería cubana*, Ed. Absalon, Cádiz.

AGUILERA PATTON, Pedro

- 1996 *religión y arte yorubas*, Ed. Ciencias Sociales, La Habana.

AJO LÁZARO, Clara Luz

- 2001 *La Regla de Ocha o religión de Santería: elementos para un diálogo con la tradición cristiana*, Ed. Trotta, Madrid.

ALCARAZ, José Luis

- 2000 *Santería cubana: rituales y magia*, Ediciones Tikal, Barcelona.

ALPIZAR VALDÉS, Ralph

- 2004 *Santería cubana. Mito y realidad*, Ed. Martínez Roca, Madrid.

ALVAR EZQUERRA, Carlos

- 2002 *El Mito, Los Mitos*, Sociedad Española de literatura general y comparada, Ed. Caballo Griego para la Poesía.

ALVARADO RAMOS, Juan Antonio

- 1998 «Estereotipos y prejuicios raciales: Tres barrios habaneros». *América Negra* 15 (1998): 89-118.

ANDREU MORENO, Laura

- 1998 *Versos yorubas*, Ed. Ladreu, Valencia.

ANGARICA, Nicolás Valentín

- 1995 *Manual de Oriate: religión Yoruba: uso exclusivo de santeros*, CreateSpace Independent Publishing Platform.

- 2010 *El lucumí: al alcance de todos*, Create Space Independent Publishing Platform.



ARCE BURGUESA, Aricel Y FERRER, Armando

1999 *El mundo de los Orishas*. Ediciones Unión.

ARES QUEIJA, Berta

1997 *Entre dos mundos. Fronteras culturales y Agentes mediadores*, Escuela de Estudios Hispano-Americano, Sevilla.

ARIEL, Jose J.

2002 Primer coloquio : « Diálogo de las dos manias. Sistemas mágico-religiosos afroamericanos y Chamanismo indígena». *El azhir*. Biblioteca Nacional (donado). Grupo Asterión. Bogotá, 27 de Abril 2002.

ARGUELLES MEDEROS, Aníbal e ILEANA HOGDE, Limonta

1991 *Los llamados cultos sincréticos y el espiritismo: estudio monográfico sobre su significación social cubana contemporánea*, Academia: Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas, La Habana.

ARGUELLES, Aníbal y Ramírez, Jorge

1993 «Presencia africana en expresiones religiosas que existen en Cuba», en *La Religión*. Estudios de especialistas cubanos sobre temática religiosa, Editora Política, La Habana.

ARGYRIADIS, Kili

2005 «El desarrollo del turismo religioso en La Habana y la acusación de mercantilismo». *Desacatos*, núm. 18, mayo-agosto 2005, pp. 29-52.

«El desarrollo del turismo religiosos en La Habana y la acusación de mercantilismo», *Revista Desacatos*, nº 18, mayo-agosto 2005, pp.29-52.

«Religión de indígenas, religión de científicos. Construcción de la cubanidad y santería». *Desacatos*, nº 17, Centro de investigaciones y Estudios superiores en Antropología Social, enero-abril 2005, pp. 85-106.

BACHILLER Y MORALES, Antonio

1883 *Cuba primitiva: origen, lenguas, tradiciones e historia de los indios de las Antillas mayores y las Lucayas*, Ed. Miguel de Villa, La Habana. [ca.1885]*Los negros*, Ed. Gorgas y Compañía, Barcelona.

BAHAMONDE GONZALEZ, Luis

- 2013 Transformaciones y alternativas religiosas en América Latina, Publicado por la Universidad de Chile: Universidad Alberto Hurtado, Santiago de Chile

BALBUENA GUTIERREZ, Bárbara

- 2003 *Las celebraciones rituales festivas en la Regla de Ocha*, Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello, La Habana.

BARNET, Miguel

- 2007 «En el País de los Orishas». *Repaso* nº 4, Fundación Fernando Ortiz. La Habana, Cuba. Enero 2007.

BARNET LANZA, Miguel Ángel

- 1977 *Biografía de un cimarrón*, Centro editor de América Latina, Buenos Aires.
- 1995 *Cultos afrocubanos: la Regla de Ocha, La Regla de Palo Monte*. Ediciones Unión, La Habana.
- 1998 *La fuente viva*. Editorial Letras cubanas, La Habana.

BARREAL, Isaac

- 1990 «Tendencias sincréticas de los cultos populares en Cuba», *Etnología y Folklore*, nº 1. Academia de Ciencias de Cuba, La Habana, 1990, p. 20.

BASCOM R., Willian

- 1972 *Shango in the New World*. University of Texas Press, Austen.

BASTIDE, Roger

- 1967 *Las Américas negras*. Editorial Alianza Editorial, México.

BIENES BRITO, Noemí

- 2016 «Santiguando en Canarias», *Batey: Revista Cubana de Antropología Sociocultural*. Vol. VIII, nº 8, 2016

BENÍTEZ ROJO, Antonio

- 1998 *La isla que se repite*. Ed. Casiopea, Barcelona.

BERGER, Peter

1971 *El Dosel sagrado*. Ed. Amorrortu, Buenos Aires.

1981 *Para una teoría sociológica de la religión*. 2ª Ed., Kairós, Barcelona.

BERMAN, Marshal

1999 *Todo lo sólido se desvanece en el aire*. Ed. Siglo XXI, Madrid.

BETH, Maga

1999 *Diccionario de santería: mitología, historia y tradiciones*. Ed. Club de Autores, Barcelona.

BOLÍVAR ARÓSTEGUI, Natalia

1990 *Los Orishas en Cuba*. Ediciones Unión, La Habana.

1994 *Opolopo owó: los sistemas adivinatorios de la Regla de Ocha*. Editorial de Ciencias Sociales, Madrid: S.S.A.G.

1995 *¿Sincretismo Religioso?: Santa Bárbara Chango*, Ed. Pablo de la Torriente, La Habana.

1997 «El legado africano en Cuba», *Papers* 52, 1997, pp.155-166.

2000 *Lydia Cabrera en su laguna sagrada*. Ed: Oriente. Santiago de Cuba, Cuba.

BOLIVAR ARÓSTEGUI, Natalia; GONZALEZ, Carmen y, DEL RIO, Natalia

2007 *Corrientes espirituales en Cuba*, Ed. José Martí, La Habana

BONTE, P. e IIZARD, M.

1991 *Etnología y Antropología*. Madrid, Akal.

BOURDIEU, Pierre

2013 *El oficio de sociólogo: presupuestos epistemológicos*, Siglo XXI, 2ª ed., Tres Cantos, Madrid.

BRUGAL, Yana Elsa

2003 *Rito y representación: los sistemas mágicos religiosos en la cultura cubana*, Ed. Iberoamericana, Madrid.

BURITY, J.

- 2003 «A mídia e religião: regimes do real entre o mistério, o aparente e o virtual». *Religião & Sociedade*, vol. 2, núm. 23, ISER, Río de Janeiro.

CABALLERO, Adrián

- 2009 *Dioses diablos: mitología yoruba*, Ed. FAPCI, Barcelona

CABRERA, Lydia

- 1954 «El sincretismo religioso de Cuba. Santos Orisha, nganga, Lucumís y congos», *Orígenes*, 1954, nº 36, pp. 8-20.
- 1957 *Anagó: vocabulario lucumi (el yoruba que se habla en Cuba)*, Ediciones C.R., La Habana.
- 1957 *Vocabulario Lucumí*. Prólogo de Roger Bastide, ed. C.R., La Habana, Cuba.
- 1971 *El Monte. Notas sobre las religiones, magia y supersticiones de los negros criollos y el pueblo de Cuva*, Editorial Universal, Colección del Chicherikú, Miami (1ª edición, 1954).
- 1971 *Ayapá: cuentos de Jicotea*, ed. Universal. Miami.
- 1980 *Koelo Iyawo =aprende novicia: pequeño tratado de Regla Lucumi*, Miami.
- 1984 *La medicina Popular de Cuba. Médicos de antaño, curanderos, santeros y paleros de hogaño*, Colección del Chicherekú en el exilio, Miami.
- 1993 *La laguna sagrada de San Joaquín*, Ed. Universal, Miami (1ª edición, 1973)
- 1994 *Páginas Sueltas, Edición, Introducción y Notas de Isabel Castellanos*, Ed. Universal, Miami.
- 1996 *Yemayá y Ochún. Kariocha, Iyalorichas y Olorichas*, Ed. Universal. Miami.
- 2002 *Cuentos negros de Cuba*, E. Universal. Miami (1ª edición, 1940).

CABRERA SUÁREZ, Frank

- 2009 *Ilè Tuntún. La Tierra Nueva. La práctica de la religión yoruba*, Ed. Humanitas. La Habana.

CALLEJA LEAL, Guillermo G.

- 1989 Estudio de un sistema religioso afro cubano: El Palo Monte Mayombe. Vol. 1 y 2. Tesis Doctoral. Universidad Complutense de Madrid.

CANTERO, J.G.

- 1957 *De los Principales ingenios de azúcar de la Isla de Cuba*, Editores Luis Marquier y Eduardo Laplante, La Habana.

CAMPO PEREZ, R.

- 2010 «La New age: Esoterismo, ocultismo y pensamiento alternativo». Tesis doctoral, 2010. Universidad de La Laguna, Tenerife.

CARPENTIER, Alejo

- 1983 *Cuentos cubanos*, Ed. Laia, Barcelona.
- 1990 *Obras completas. Ensayos*, Vol. 13, Siglo veintiuno editores.
- 1991 *Obras completas. Conferencias*, Siglo veintiuno editores.

CARRASCOSA PALOMERA, Cruz

- 2008 «Algunos relatos sobre santería, magia y etnomedicina en Cuba», *Culturas Populares*. Revista Electrónica nº 6, enero-junio 2008, pp. 9.

CASTELLANOS, Jorge y CASTELLANOS, Isabel

- 1988 *Cultura Africana. Raíces africanas de los negros de Cuba*, Tomo III. Ed. Universal, Miami.
- 1988 *Cultura Afrocubana. El negro en Cuba 1492 – 1844*. Tomo I. Ed. Universal, Miami.
- 1992 *Cultura afrocubana (Las religiones y las lenguas)*, Miami (Florida): Edic. Universal.

CASTELLANOS, Jorge

- 2003 *Pioneros de la etnografía afrocubana. Fernando Ortiz, Rómulo Lachatañeré, Lydia Cabrera*, Ed. Universal, Miami.

CASTRO RAMÍREZ, Luis Carlos

- 2007 «Tecnologías terapéuticas. Sistemas de interpretación en la Regla de Ocha y el Espiritismo Bogotano». Revista Antípoda nº 6/ Enero - Junio 2007.
- 2011 «“Arrear el muerto”: sobre las nociones de trabajo en las religiones afrocubanas practicadas en bogotá», *Maguaré*. ISSN 0120-3045, julio-diciembre 2011, vol. 25, nº 2, pp. 89-119.

CHUFFAT LATOUR, Antonio

- 1927 *Apuntes históricos de los chinos en Cuba*, La Habana, Impr. Molina y Cía., p.13.

CLIFFORD, JAMES

- 1999 *Itinerarios transculturales*, Editorial Gedisa, Barcelona.

CROS SANDOVAL, Mercedes

- 1975 *La religión Afrocubana*. Ed. Playor, S.A., Madrid.

CUERVO HEWITT, Julia

- 1988 *Aché, presencia africana: tradiciones yoruba - lucumí en la narrativa cubana*, Ed. Lang, cop. New York.

DE LAS CASAS, Fray Bartolomé

- 1994 *Obras completas*, vol. 5. Historia de las Indias, III. Ed. Alianza, Madrid.

- 1995 *Obras completas. Cartas y memoriales*, Ed. Alianza, Madrid.

DE LA TORRE Renée y GUTIERREZ ZUÑIGA, Cristina

- 2005 «La lógica del mercado y la lógica de la creencia en la creación de mercancías simbólicas». *Desacatos*, nº 18, mayo-agosto 2005, pp. 53-70.

«Mercado y religión contemporánea», *Revista Desacatos*, nº 18, mayo-agosto 2005, pp.9-11.

DETIEENNE, Marcel

- 1985 *La invención de la mitología*, Ed. Península, Barcelona.

DIANTEILL, Erwan

- 1995 *Le savant et le santero. Naissance de l'étude scientifique des religions afrocubaines*, Ed. L' Harmattan.

- 2000 *Des Dieux et des signes. Initiation, écriture et divination dans les religions afrocubaines*

DIAZ FABELLO, Teodoro

- 1960 *Olorun*. Ediciones del Departamento de Folklore del Teatro Nacional de Cuba, La Habana.

DIETZ, Gunther

- 2011 «Hacia una etnografía doblemente reflexiva. Una propuesta desde la antropología de la interculturalidad», AIRB, Revista Iberoamericana, pp. 9-13.

DÍEZ DE VELASCO, Francisco

- 2005 *La historia de las religiones: métodos y perspectivas*, Akal, Madrid.

- 2007 *Breve historia de las religiones*, Ed. Alianza, Madrid.

DÍEZ DE VELASCO, Francisco y GALVÁN DE TUDELA, Alberto

- 2007 *Religiones minoritarias en Canarias. Perspectivas metodológicas*, Ediciones Idea, Las Palmas de Gran Canaria.

DELGADO TORRES, Alejandro Eddy

- 2006 *El gran libro de la Santería. Introducción a la cultura yoruba*, Ed. La Esfera de los Libros, Madrid.

DOMINGUEZ, Lourdes

- 2003 *Los collares en la Santería cubana*. Ed. José Martí, Instituto Cubano del Libro. La Habana.

DORNBACH, María

- 1993 *Orishas en soperas : los cultos de origen yoruba en Cuba*, Centro de Estudios Historicos de América Latina. Universidad Attila József, Hungría.

DUQUE PAJUELO, Félix

- 1993 *Los santo y lo sagrado*, Ed. Trotta, Madrid.

DURKHEIM, Émile

- 1982 *Las formas elementales de la vida religiosa*, Akal, Madrid.

ELIADE, Mircea

- 1980 *Historia de las creencias y las ideas religiosas IV. Las Religiones en sus textos*, Ed. Cristiandad, Madrid.

- 1985 *Mito y Realidad*, Ed. Labor, Barcelona.

- 1987 *Imágenes y símbolos. Ensayos sobre el simbolismo mágico-religioso*, Ed. Taurus, Madrid.

- 1998 *Lo sagrado y lo profano*, Ed. Paidós, México.

2000 *Tratado de Historia de las Religiones. Morfología y dialéctica de lo sagrado*, Ed. Cristiandad, Madrid.

2000 *La Búsqueda. Historia y sentido de las religiones*, Ed. Cairos. Barcelona.

EFUNDÉ, Agun

1978 *Los secretos de la santería*, Ed. Cubamérica. Miami.

EINES LEVITO, Federico

2004 *La Santería: registrado como "Los milagros de la calle Montera"*, Ed. Federico Eines, Madrid.

ESPINOSA, Félix

1997 *La leyenda de Orula*, Ediciones Cubanas, La Habana.

EVANS-PRITCHARD, E. E.

1976 *Brujería, magia y oráculos entre los azande*. Barcelona: Anagrama.

FALL, Ndeye Anna

1975 *La santerie dans Société Cubaine. Centre de Hautes Etudes Afro-ibero-americanes*, Faculte des lettres et sciences Humanines. Universite de Dakar

FARIÑAS GUTIÉRREZ, Daisy

1995 *Religión de las Antillas*, Editorial Academia, La Habana.

FEIJÓO RODRIGUEZ, Samuel

2007 *Mitología cubana*, La Habana, Editorial letras cubanas

FERAUDY ESPINO, Heriberto

1999 *Irna. Un encuentro con la santería, espiritismo y palo monte*, Editorial Conexión Grafica, México.

2006 *Yoruba, un acercamiento a nuestras raíces*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana.

FERIA DÍAZ, Jeisber

2007 *El tarot de Yemayá: un medio de comunicación con la religión afrocubana*, Ed. Entre líneas, Madrid.



FERNANDEZ CANO, Jesús

- 2004 «Propagación del culto a los Orishas en Estados Unidos. ¿Venganza de las divinidades africanas?», *Gaceta de Antropología*, artículo 15. Junio 2004.

FERNÁNDEZ FERRER, Antonio

- 1998 *La isla infinita de Fernando Ortiz*, Ed. Instituto de Cultura "Juan Gil-Albert".

FERNANDEZ MARTINEZ, M y PORRAS POTTS, V.

- 1998 *El Ashé está en Cuba*, José Martí, La Habana.

FERNANDEZ MARTINEZ, Mirta

- 2005 *Oralidad y Africanía en Cuba*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, p. 35-36.

FERNÁNDEZ ROMAINA, Tomas

- 1994 *Hablen paleros y santeros*. Colección Echú Bi, Ed. Ciencias Sociales, La Habana

- 2002 «¿La Santería: Africana, cubana, Afrocubana?: Elementos para el debate». *La Jiribilla*. La Habana. Cuba.

FERRER CASTRO, Armando

- 2008 *Las tres mujeres de Orula*, Ed. José Martí, La Habana.

FLORES MARTOS, Juan Antonio

- 2014 «Iconografías emergente y muerte patrimonializados en América Latina: Santa muerte, muertos milagroso y muertos adoptados», *Revista de Antropología Iberoamericana*, vol.9, nº 2, Mayo-Agosto 2014, pp. 115-140.

FRANCO, J.L

- 1975 *"La diáspora africana en el Nuevo Mundo"*, Editorial de Ciencias sociales, la Habana.

FUENTE, Alejandro de la.

- 2007 «La cultura afrocubana: investigaciones recientes», *Dialectología y tradiciones populares*, julio- diciembre 2007, vol. LXII, nº 2, Universidad de Pittsburg pp. 265-278.

FUENTES GUERRA, Jesús y SCHWEGLER, Armin

- 2005 *Lengua y ritos del Palo Monte Mayombe. Dioses cubanos y sus fuentes africanas*, Ed. Iberoamericana, Vervuert.

GALVAN TUDELA, Jose A.

- 2014 «Reflexiones sobre las relaciones entre religiosidad y sanación, trance, y posesión en Cuba y África», Las Palmas 2014, *Actas del XX Coloquio de Historia Canario Americana* (s.p.).
- 2016 «Entre la sanación y el vudú en Cuba: Semblanza y Recuerdos sobre Lydia Moya Salvador», *Batey: Revista Cubana de Antropología Sociocultural*. Vol. VIII, nº 8, 2016.

GARCIA BARBUZANO, D.

- 1981 *La Brujería en Canarias*. La Laguna: Centro Cultura Popular Canaria.

GARCIA CANCLINI, Nector

- 1995 *Consumidores y ciudadanos: conflictos culturales en la globalización*, Grijalbo, México.

GARCÍA CORTEZ, Julio

- 1980 *Pataki (Leyendas y Misterios de Orishas Africanos)*, Ed. Universal. Miami, Florida.

GARCIA MOLINA, J. Antonio

- 1996 «Los aborígenes cubanos: leyenda de una extensión», *Temas*, La Habana 1996, nº 7, julio – septiembre, p. 28 – 36.

GEERTZ, Clifford

- 1989 “La religión como sistema cultural”, en *La interpretación de las culturas*, Barcelona; Gedisa.
- 1992 *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona.
- 1997 *El antropólogo como autor*, Ed. Paidós, Barcelona.

GERBER, Raquel

- 1995 «Orixás: Dioses venidos del África», *Takiwasi*, nº 3, Perú, Abril 1995. pp.75-79.

GIL, Arturo

- 1985 «Poderes santeros: Elegua, Obatala, Chango (sus poderes en los trabajos espirituales)». *Lecturas* 1985, p.19. Serie: Destino.

GIOBELLINA BRUMANA, Fernando

- 1985 «Los lugares de lo sagrado. Análisis de un discurso religioso», *Revista Española de Antropología Americana*, vol. XV, Edit. Univ. Complutense 1985.
- 1986 El cuerpo sagrado. Acerca de los análisis de fenómenos de posesión religiosa. *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*.
- 1988 Hechicería, anti-hechicería y cura de la aflicción en el campo religioso brasileño. In Gutiérrez Estévez Ed. *Mito y Ritual en America*. Madrid. Alhambra.
- 1990 Sentido y Orden. Estudios de clasificaciones simbólicos. Madrid. *Cuadernos Galileo*. C.S.I.F.
- 1991 Tesis. Sistemas de categorías y clasificaciones en el Candomblé.
- 1994 *Las formas de los Dioses. Categorías y clasificaciones en el Candomblé*. Ed. Servicio de publicaciones de la Universidad de Cádiz. Cádiz.
- 2006 «Mario DE Andrade y la Missão de Pesquisas folclóricas (1938): una etnografía que no fue», *Revista de Indias*, 2006 col. LXVI, nº 237, 545-572.
- 2013 *La Jurema y otras yerbas. Estudios sobre el campo religioso brasileño*, Edita: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz. Cádiz.
- 2014 *El lado oscuro. La polaridad "sagrado/profano" y sus avatares*. Editores Katz, Madrid.
- 2009 *Diarios de la India. Experiencia en el campo con una hechicera brasileña*, Editorial Laertes, Barcelona.

GIOBELLINA BRUMANA, F. y GONZALEZ, Elda E.

- 1984 «Umbanda, un fenómeno religioso brasileño». *Revista Española Antropología Americana*, vol. XIV, pp. 227-242. Univ. Compl. Madrid 1984.

GLUCKMAN, G., DOUGLAS, M. y HORTON, R.

- 1991 *Ciencia y brujería*. Barcelona: Anagrama.

GONSALEZ QUIROGA, Mario

- 1995 «La Santería o Regla de Ocha como ejemplo de sincretismo afro-cubano» *Revista de Ciencias de las Religiones*, 1995, nº 5, pp. 79-96.

GONZALEZ VELEZ, Arnulfo

- 2008 *Ordun, aye yoruba y santería: culto, leyendas y tradiciones: rituales de adivinación*, Ed. Humanitas, Barcelona.

GONZALEZ BARNET, M.

- 1979 «La cultura que generó el mundo del azúcar», *Revolución y cultura*, la Habana.

GONZALEZ TORRALBO, H.

- 2003 «Los retos epistemológicos de las migraciones transnacionales», ALBR, *Revista de Antropología Iberoamericana* 2003, 02(01): 143-145.

GONZÁLEZ VALDÉS, Teresa

- 2006 «La Santería en Cuba y el proceso salud-enfermedad», *Revista electrónica de Psicología Iztacala*, vol. 9, nº 1. Abril, 2006.

GONZALEZ VALERA, S.

- 2010 «Antropología simétrica dentro del ritual de la Capoeira en Brasil», AIRB, *Revista de Antropología Iberoamericana* 2010, enero: pp. 3-31.

GONZALEZ-WIPPLER, Migene

- 1979 *Santería: magia negra en Latinoamérica*, Ed. Diana, México.
- 1989 *Rituales y hechizos de santería*, Ed. Luís Cárcamo. Madrid
- 2002 *Leyendas de la Santería*, Llewellyn Español. Woodbury, Minnesota, U.SA
- 2008 *Santería. Mis experiencias en la religión*, Ed. Arkano Books, Madrid.

GONZALO, Juan

- 2005 *El negocio de la fe*, Ed. Martínez Roca, Madrid GREENSNAKE, J. L.
- 2006 *Brujo, espíritu, santo*, Ed. Rama Lama Music, Madrid.
- 2009 *La mente holotrópica. Los niveles de la conciencia humana*. Barcelona: Kairós.

GUANCHE, Juan

- 1983 *Procesos etnoculturales de Cuba*, Ed. Letras Cubanas, La Habana.
- 1996 *Componentes étnicos de la nación cubana*, Ediciones Unión, La Habana.

- 2003 « Las religiones afroamericanas en la América Latina y el Caribe ante los desafíos de Internet», *Caminos: revista cubana de pensamiento socioteológico* 2003, ISSN 1025-7233, nº 68-69, pp. 2-12.

GÜERERE TABARÉ, A.

- 1995 *Las diosas negras: la santería en femenino*, Ed. Alfadil, Caracas.

GUICHARNAUD-TOLLIS MICHELE.

- 2001 «Los cuentos negros de Cuba de Lydia Cabrera: desde la tradición hasta la criollización», *Caravelle*, nº 76 – 77. Homenaje a George Baudot, 2001pp. 549-558.

GUILLEN BATISTA, Nicolás

- 1931 *Sóngoro cosongo, poemas mulatos*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana.

GUTIÉRREZ ZUÑIGA, Cristina; DE LA TORRE, Renée

- 2005 «La lógica del mercado y la lógica de la creencia en la creación de mercancías simbólicas». *Desacatos*. Revista de Ciencias Sociales (18) núm. 18, mayo-agosto, pp.53-70. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social. Distrito Federal, México.

HAM, Adolfo

- 1998 «Una introducción al espectro religiosos carabeño», ponencia presentada en el Segundo encuentro Internacional de Estudios Socioreligiosos, La Habana.

HANNERZ, Ulf

- 1998 *Conexiones transnacionales: cultura, gente, lugares*. Cátedra, Madrid.

HERNANDEZ, G. M

- 2011 «Hacia una nueva transcendencia global». *Pasajes* 2011, 36:101-112.

HERNÁNDEZ, Joaquín

- 2010 «Reino de Orishas», Ed. *Fotocadiz.com*. DL. Cádiz, 2010.J.D.Y, Pee.

HERNÁNDEZ, Paulino

- 1998 *Santería afrocubana: sincretismo con la religión católica: ceremonias y oráculos*, Ed. Heride, Madrid.

HERNANDEZ GONZALEZ, Pablo J.

- 1996 «De los pueblos Indios en Cuba. Segunda mitad del siglo XVI», Estudios Culturales, Madrid. San Juan de Puerto Rico, 1996.
- 2013 «Los tres círculos de la religión yoruba», *Caminos: revista cubana de pensamiento socioteológico* 2013, ISSN 1025-7233, nº 68-69, pp. 32-39.

HEUSCH, Luc de

- 1973 «Posesión y Chamanismo», en *Estructura y Praxis. Ensayos de Antropología Teórica*, S. XXI, Madrid, pp. 254-278.

HEVIA LANIER, OILDA

- 2008 *Prácticas religiosas de los negros en la colonia*, Ed. Historia, La Habana.

HODGE, Ileana

- 2013 «Rencuentro de tradiciones ancestrales», *Caminos: revista cubana de pensamiento socioteológico* 2013, ISSN 1025-7233, nº 68-69, pp. 54-63.

HOLBRAAD, MARTIN

- 2014 Moralidad y obligación en los sistemas de adivinación del Ifá cubano>>. *Revista cubana de pensamiento socioteológico*, 7 de marzo de 2014.
- 2002 «Ifá y el dinero. ¿Por qué dice Olofin que el dinero está maldito?». *Ponencia presentada en el evento de Antropología* 2002, 20 de noviembre, La Habana.

IFASHADE, Awo

- 1996 *Obi: cómo hablan las deidades y espíritus en la santería y el vodu: el coco y sus cuatro oráculos en la religión yoruba y sus sincretismos*, Ed. Ifa Home, Valencia.

IVELISSE LLORENS ALICEA, Idalia

- 2004 Sincretismo religioso: pervivencia de las creencias yorubas en la isla de Puerto Rico. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid.

INIESTA, Ferrán

- 1992 *El planeta negro: aproximación histórica a las culturas africanas*. Los libros de la Catarata, Madrid.

IÑIGO, Francisco José

- 1977 *Vudu, santería, macumba*, Ed. Andina, Madrid.

JAMEN, J

- 2001 *Sistemas mágico-religiosos cubanos: principios rectores*. La Habana: Ediciones Unión.

JAMES JAMES, Joel

- 1989 *Sobre muertos y dioses*, Ediciones Caserón, Santiago de Cuba.

KARADE, Baba Ifa

- 1995 *Manual de conceptos religiosos Yoruba*, Ed. RCR, Madrid.

KATAR SYNA, Mikulska y CONTES, J.

- 2001 «De dioses y supervivencias», Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2011

LACHATEÑERÉ, Rómulo

- 1940 *El sistema religioso de los lucumíes y otras influencias africanas en Cuba*. Ed. Estudios Africanos, La Habana, Cuba.
- 1992 *El sistema Religioso de los afrocubanos*, Colección Echú Bi. Ed. Ciencias Sociales, La Habana.
- 1992 «*El origen de los cultos y su modo de funcionar. El sistema religioso de los afrocubanos*», Ed. Ciencias Sociales, La Habana 1992, pp. 217 -236.

LAHAYE GUERRA, Rosa María Y ZARDOYA LOUREDA, Ruben

- 1996 *Yemayá a través de sus mitos*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana.

LA ROSA CORZO, Gabino

- 1988 *Los Cimarrones de Cuba*, Ed. Ciencias Sociales, La Habana.

LARDUET LUACES, A.

- 2014 *Hacia una historia de la santería santiaguera y otras consideraciones*. Santiago de Cuba, Editorial del Caribe.

LAVIÑA, Javier

- 1989 *Doctrina para negros*, Ediciones Sendai, Barcelona.

LEDOUX, Matilde

- 2006 «L'autobiographie de Juan Francisco Manzano». *Lectures et médiations*. Université Paris, Nanterre 2006.

LELE, Ócha'ni

- 2003 *Obí : oráculo de santería cubana*, Ed. Arkano Books, Madrid.

LE RIVEREND, JULIO,

- 1991 « Ortiz y sus contrapunteos ». En : Fernando Ortiz, *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar*. La Habana : Editorial Ciencias Sociales ; 1991, pp. 5-15.

LEO, Octavio di

- 2001 *El Descubrimiento de África en Cuba y Brasil 1887-1969*, Ed., Colibrí. Barcelona.

LÉVY-BRUHL, Lucien

- 1974 *El alma primitiva*, E. Península, Barcelona.

LÉVI-SATRAUSS, C.

- 1968 *Mitológicas I. Lo crudo y lo cocido*. Fondo de Cultura Económica, México.
- 1970 *La estructura de los mitos en Antropología estructural*. Ciencias Sociales, La Habana.
- 1972 *Mitológicas II. De la miel a las cenizas*. Fondo de Cultura Económica, México.
- 1992 "La eficacia simbólica", en *Antropología Estructural*, Barcelona, Paidós.

LINARES, MARIA TERESA

- 1993 «La santería en Cuba», *Gazeta de Antropología*, art. 09 ISSN 0214-7564, 1993.

LISON TOLOSANA, C

- 2000 « Informantes : in-formantes », *Revista de Antropología Social*, 2000, pp.17 :26.



LOPEZ, L. C.

- 2005 «De transnacionalización y censos. Los « Afrodescendientes » en Argentina. » AIRB, Revista de Atropología Iberoamericana, Mayo 2005, 265-286.

LÓPEZ VALDÉS, Rafael

- 1985 *Componentes africanos en el etnos cubano*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana MALINOWSKI, Bronislaw.
- 1994 *Magia, ciencia, religión*, Ed. Ariel, Barcelona.
- 1978 «El lenguaje de los signos de Ifá y sus antecedentes en Cuba», *Revista de la Biblioteca Nacional* 23, 1978 pp. 98-101

LOTMAN, J y BORIS U.

- 1979 «Mito, nombre, cultura», en: *Semiótica de la cultura*. Ediciones Cátedra, Madrid.

LUZON, José Luis

- 1998 «Comer y beber en la Habana colonial». In: *Caravelle*, nº 71,
- 1998 Senteurs et saveurs d'Amérique latine, pp. 23-36.
- 1998 «Comer y beber en la Habana colonial», *Caravelle*, nº 71, Senteurs et saveurs d'Amérique Latines, 1998, pp 23-36.

MACHADO, Alexander

- 2013 «Sacerdotisas de Ifá: ¿un sacrilegio?», *Caminos: revista cubana de pensamiento socioteológico*, ISSN 1025-7233, 2013, nº 68-69, pp 64-73.

MAGGIE ALVES, Ivonne.

- 1975 *Guerra de Orixá*. Río de Janeiro. Zahar.

MARDONES, Jose María

- 2005 «Religión y mercado en el contexto de transformación de la religión», *Desacatos*, nº 18, mayo-agosto 2005, pp. 103-110.
- 1981 Olóòrisà. Escritos sobre a religiao dos orixás. Ed. Agora, Sao Paulo.

MARRENO FERNÁNDEZ, Martha Elva

- 2008 *180 obras para trabajar la santería: la santería paso a paso explicada para iguoros, la tradición oral al fin escrita*, Ed. Humanitas, Barcelona.

MARTIN – CASTRO, D.

- 2002 «La (escasa) influencia de la antropológica en la toma de decisiones relativas a las migraciones en el ámbito internacional», AIRB, *Revista de Antropología Iberoamericana*, septiembre 2002: pp. 409-420.

MARTIN, Holbraad

- 2013 «Ifá y el dinero. ¿Por qué dice Olofin que el dinero está maldito?», ponencia presentada en el evento de Antropología 2002, 20 de noviembre, La Habana.
- 2013 «Moralidad y obligación en los sistemas de adivinación del Ifa cubano», *Caminos: revista cubana de pensamiento socioteológico*, nº 68-69, 2013, pp 48-53.

MARTINEZ MONTIEL, Luz María

- 2009 «Presencia africana, oralidad y transculturación». Programa *La Tercera Raíz*. (Mexico 2009).

MAUSS, Marcel

- 1970 *Lo Sagrado y lo Profano*, Barral Editores, S. A., Barcelona.

MIANPIKA MOUNDELE, Landry Wilfrid

- 1997 «Ficción y mitos de origen africano en Ecué.Yamba-ó y El Reino de este mundo», *Eshea*, nº 15 Julio – Diciembre 1997, pp. 309-328. Universidad de Alcalá
- 2002 *Transculturación y postcolonialismo en el Caribe". Versiones y subversiones de Alejo Carpentier*, Ed. Verbum.
- 2007 *Migraciones y mutaciones interculturales en España. Sociedades, artes y literaturas*, Ed. Universidad de Alcalá, Madrid.

MILLET, J.

- 1996 *El espiritismo. Variantes cubanas*, ed. Exodus, Santiago de Cuba, Cuba.

MENENDEZ, L.

- 2002 *Rodar el coco. Proceso de cambio en la santería*, Editorial Ciencias Sociales. Fundación Fernando Ortiz, La Habana.

METRAUX, ALFRED

- 1973 *Religión y magias indígenas de América del Sur*, Ed. Aguilar, Madrid.

MORENO FRAGINALS, Manuel

1978 *El Ingenio*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana.

1987 «Aportes culturales y deculturación», *África en América Latina*, México, UNESCO/ SIGLO XXI ed., 1977; 2a ed., 1987

MORENO, Jordi.

1994 Exilis i absències. Assaigs d' aproximación a l'estudi dels moviments religiosos moderns: L'àmbit difús del misteri. *Revista d'Etnologia de Catalunya*, 4: 110-131.

MONTEJO ARRECHEA, Carmen V.

2004 *Sociedades negras en Cuba 1878-1960*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, Cuba.

MURPHY, Joseph M.

1988 *Santería*, Beacon Press, Boston.

ODÙGBEMI, Ifá Sahde

2007 *Ifá iwé odú mímo = Libro sagrado de Ifá: tratado enciclopédico tradicionalista odùgbemi de Ifá, corpus ifá africanista*, Ed. Nuevos Escritores, Madrid.

OGGUNDA KETE, Awo

2011 «El Derecho». *Ilé-Oshé*. Boletín mensual sobre la Religión Yoruba; Julio 2011. [ileoshe.blogspot.com](http://ileoshe.blogspot.com).

ORTIZ, Fernando

1921 *Los cabildos Afrocubanos*, Habana: [s.n.], "La Universal".

1943 *Las cuatro culturas indias de Cuba*, Ed. Arellano y Cia., La Habana.

1946 *El engaño de las razas*, Ed. Páginas, La Habana.

1975 *Historia de una pelea cubana contra los demonios*, Ed. Ciencias Sociales, La Habana.

1975 *Los Negros esclavos*, Ed. Ciencias Sociales, La Habana.

1978 *Contrapunteo cubano del Tabaco y el Azúcar*, Prólogo y cronología Julio le Riverend. Ed. Biblioteca Ayacucho, 1ª ed., Caracas, Venezuela.

- 1981 *Los bailes y el teatro de los negros en el folklore de Cuba*, Ed. Letras Cubanas, La Habana, pp. 7- 369.
- 1991 *Estudios etnosociológicos*: La Habana: Editorial Ciencias Sociales.
- 1993 *Etnia y sociedad*. Editorial Ciencias Sociales, La Habana.
- 1995 *Los negros brujos*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana.

OROZCO, Román

- 1998 *CubaSanta. Comunistas, santeros y cristianos en la isla de Fidel Castro*, Ed. El País, Madrid 1998

PALAU- MARTI, Monserrat

- 1965 « L'Afrique en Amérique grâce à ses dieux», *Reveu de l'histoire des religions*, 1965, tome 168 nº 2, pp.165-173.

PALMA, Ramón de

- 1928 *Cuentos cubanos*, Cultural, S. A. La Habana.

PALMIÉ, Stephan

- 1995 «Against Syncretism. Africanizing and Cubanizing ». Discourses in North American Orisa Worship, en Fardon R., Knowledge, Londres, Ruthledge, 1995, pp 73-104
- 2004 Fascinans or Tremendum? Permutations of the State, the Body, and the Divine in Late-Twentieth Century Havana. *New West Indian Guide*.

PEDROSO, JOSE MANUEL

- 2009 «¿Hacen milagros los santos de madera ? Devociones y escepticismo, poder y carnaval », *RevistaEl Colegio de San Luis. Nueva época*. Año III, nº 6, julio a diciembre 2009.

PERERA, ANA C.

- 1998 *El sistema de valores de la regla de Ocha*, Departamento de Estudios Socioreligiosos, La Habana.

PÉREZ AMORES, G.

- 2013 «Tronos blancos para dioses negros. África en el imaginario estético-religioso afrocubano». *Batey: Revista Cubana de Antropología sociocultural*, vol. 5, nº 5, 2013

PÉREZ MASSOLA, Abel

- 2013 «La práctica religiosa fon-ewe en Cuba», *Caminos: revista cubana de pensamiento socioteológico*, 2013, ISSN 1025-7233, nº 68-69.

PÉREZ MEDINA, Tomás

- 2009 *La santería cubana. El camino de Osha: ceremonias, ritos y secretos*, Biblioteca

PICHARDO, Esteban

- 1985 *Diccionario provincial casi razonado de voces y frases cubanas*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana.

PITARCH RAMON, Pedro

- 2012 *Modernidades indígenas*, Ed. Iberoamericana. Madrid.

PRAT, Joan

- 2012 *Els nous imaginaris culturals. Espiritualitats orientals, teràpies naturals i sabers esotèrics*, Tarragona: Publicacions URV.

RAMA, Ángel

- 1987 *Transculturación narrativa en América Latina*, Ed. Siglo XXI.

RAMÍREZ CALZADILLA, Jorge

- 1997 «Religión, cultura y sociedad en Cuba», 1997. *Papers* 52, pp. 139-153.

RAPPAPORT, R

- 2001 *Ritual y religión en la formación de la Humanidad*. Madrid: Cambridge University.

RAMIREZ CALZADILA, Jorge

- 1992 La religiosidad popular en Cuba, en *La Religión*, Editora Política, La Habana, pp. 1- 23.
- 2000 *Religión y relaciones sociales. Significación sociopolítica de la religión en Cuba*, Editorial Academia, La Habana.

REYES, A. W

- 1879 « *Estudio comparativo de los negros criollos y africanos*», *Revista de Cuba*: periódico mensual de Ciencias, Derecho, Literatura y Bellas Artes, 1879. Tomo V, pp.155 – 164.

REVENGA, Juan José

- 2006 *Un viaje iniciático por el mundo mágico de la hechicería, la santería y el vudú*, Ediciones Nowtilus.
- 2013 *América Mítica*, Ed. Olmo, Buenos Aires.

RIBEIRO DE OLIVEIRA, PEDRO A.

- 1977 "Coxistência das religioes no Brasil", en *Vozes*, vol. 71, núm. 7 pp. 35-42

RIBEIRO, René

- 1978 *Cultos afro-brasileiros de Recife: um estudo de ajustamento social*, MEC, Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais, Recife.

RODRIGUES BRANDAO, Carlos

- 1974 *Relações interétnicas em indentidades em cinco sociedades primitivas brasileiras*, Goiânia, Brasil.

RODRIGUEZ, Edna M

- 2007 «Reseña de Lydia Cabrera and the construction of an Afro-cuban cultural Identity», *Mangual*, Universidad de Puerto Rico, Caribbean Studies, january-june 2007. v.33, nº 001, pp. 320-325.
- 2007 «De Cuba al Caribe y al mundo: La santería afrocubana como religión entre patrimonio nacional(ista) y transnacionalización», *Memorias*, Año 4, 2007, nº 7. Uninorte Barranquilla. Colombia Mayor, 2007. ISSN 1784 – 886.
- 2010 «Los orishas con sus espacios y los espacios de los Orishas. Acerca de la relocalización de la santería en nuevos entornos », 2010.*Batey, Revista Cubana de Antropología Sociocultural*. Vol I nº 1.
- 2011 «De cara linda a Ifá Omí : un babalawo de Ifá frente al pasado, presente y futuro», *Batey. Revista Cubana de Antropología Sociocultural*, vol.II. nº 2.

RODRIGUEZ CORONEL, Rogelio

- 2000 « Los caminos del decir : la literatura cubana de origen yoruba », *Cahiers d'études romanes*, 4 | 2000, 281-294.

RODRIGUEZ FERREZ, Miguel

- 1876 *Naturaleza y civilización de la grandiosa Isla de Cuba*, Ed. [s.n.], Madrid

ROIG RIVAS, Olga

- 2001 *Santería yoruba: magia, culto y sabiduría afroamericana*, Ed. Karma.7, Madrid.

ROJAS GUTIERREZ, Rafael

- 1996 *José Martí: la invención de Cuba*, Ed. Colibrí, Madrid.

ROMERO BATEMAN, Clara

- 1999 *La Santería en Cuba*, Ed. Fapa, Barcelona.

ROSSBACH DE OLMOS, Lioba

- 2007 «De Cuba al Caribe y al mundo: La santería afrocubana como religión entre patrimonio nacional (ista) y transnacionalización». *Memorias*, año 4, nº 7. Uninorte. Barranquilla. Colombia, mayo.
- 2011 «De cara linda a Ifá Omí: un babalawo de Ifá frente al pasado, presente y futuro». *Revista Cubana de Antropología Sociocultural*, 2011. Vol. II, nº 2.

RUBIO HERNANDEZ, Rogelio

- 1988 «Antropología: Religion, Mito y Ritual», *Cuadernos de la UNED*, julio 1988.
- 1998 *Antropología: Religión, Mito y Ritual*, Universidad Nacional de Educación a distancia, Madrid.

RUIZ PORTELA, Yinely

- 2011 «La Santería como practica sociocultural y elemento de la identidad cultural de una comunidad», en *Contribuciones a las Ciencias Sociales*, julio 2011.

SACHINNE MICHKA.

- 1996 «Nourrir les dieux yoruba», *Journal des africanistes*, 1996, tome 66 fascicule 1-2. pp. 105-136.

SALDIVAR ARELLANO, J. M.

- 2009 « Nuevas formas de adoración y culto: La construcción social de la santería en Catemaco, Veracruz, Mexico», *Ciencias Sociales* 125: 151-171 / 2009 (III).
- 2010 «iború, iboya, ibochiché: los rituales en la santería, actos simbólicos y performance», *Encrucijada Americana*, Año 3. nº 2 Primavera-Verano 2010.
- 2012 «Desarrollo del turismo religiosos translocal: el caso de la santería afrocubana en Lima, Perú», *Revista Reflexiones* 91 (1): 139-155/2012.

SANCHEZ CÁRDENAS, JULIO

- 1978 *La religión de los Orishas, creencias y ceremonias de un culto afrocaribeño*, Ed. Hato Rey, Puerto Rico.

SÁNCHEZ Ph. D, Julio

- 1978. *La religión de los Orichas: Creencias y ceremonias de un culto afro-caribeño*. Colección de estudios Afrocaribeños.

SANPEDRO NIETO, Francisco

- 2006 «Religiones Americanas y Afroamericanas», *Veritas* 2006, vol.1, nº 14 pp. 11-42.

SARMIENTO RAMÍREZ, Ismael

- 2003 « Cuba: Una sociedad formada por retazos: Composición y crecimiento de la población en los primeros 68 años del siglo XIX», *Caravelle*, nº 81, pp.111 – 146/2003.
- 2005 «Itinerario histórico de la identidad cultural y la nacionalidad cubana», *Caravelle*, nº 84. Plêbes urbounes d’Amerique latine, pp. 193 – 223/2005.

SOLEDAD, Rosalía de la

- 1988 *Ibo: yorubas en tierras cubanas*, Ed. Universal. Miami, Florida

SOSA, Juan José

- 1999 *Sectas, cultos y sincretismos*, Ed. Universal, Miami.

SOUZA HERNÁNDEZ, Adrián de

- 2010 *Ifá. Santa palabra. Concepto ético sobre el carácter y la ancianidad*, Ediciones Unión STEWART, PAMELA J. y STRATHERN ANDREW
- 2008 *Brujería, hechicería, rumores y habladurías*, Ediciones Akal, Madrid.



STEWART, P y STRATHERN, A

2004 *Brujería, Hechicería, Rumores y Habladurías*. Madrid: Akal

STRAUSS –LEVI, Claude

1976 *Antropología estructural*, Ed. Universitaria de Buenos aires.

2002 *Mito y significado*, Ed. Alianza, Madrid.

TOPOROV, Vladimir

1983 «El espacio y el texto», en *El texto: semántica y estructura*, Naúka, Moscú.

TORRES CUEVAS, Eduardo

1995 *Historia de Cuba: la Colonia, evolución socioeconómica y formación nacional*. Ed. Política, la Habana 1995, p. 273).

TORRES PEREZ, Francisco

2008 « Los nuevos vecinos en la plaza. Inmigrantes, espacios y sociedad pública», AIBR, Revista de Antropología Iberoamericana, enero 2008, pp. 336-397.

TURNER, Víctor

1997 *La Selva de los símbolos*, Siglo XXI, México.

QUESADA SUÁREZ, Andrés

2007 *Secretos de Santería afrocubana*, Ed. Obelisco, 1ª ed., Barcelona.

VADILLO, Alicia E.

2002 *Santería y vodú; sexualidad y homoerotismo. Caminos que se cruzan sobre la narrativa cubana contemporánea*, Ed. Biblioteca Nerva, Madrid VASCONCELOS, José

2001 *La raza cósmica*, Ed. Porruá, México.

VÁZQUEZ BORAU, José Luís

2008 *Las religiones afroamericanas: (vudu, santería, candomble...)*. Ed. Bubok Publishing, Madrid.

VIDAL Y CARETA, Francisco

1897 *Estudio de las Razas Humanas que han ido poblando sucesivamente la Isla de Cuba*. Madrid.

VERGER, Pierre.

- 1982 Etnografía religiosa yoruba e probidade científica, in *Religiao e Sociedade* nº 8.

VERSION, Lidia

- 2010 «Aciertos y desaciertos en el tratamiento temático de las religiones afrocubanas en Écue Yambaó de Alejo Carpentier», *Destiempos*, año 5, nº 24 marzo-Abril, 2010. México Distrito Federal. Universidad de Puerto Rico.

VOGEL, E. y RAMONET, J.

- 1888 *Los horrores de la Trata de negros en el África*, E. Biblioteca de la Ciencia Cristiana, Madrid.

WEBER, Max

- 1998 *Ensayos sobre la sociología de la religión*, Ed. Taurus, Madrid.

ZABALETA, Igor

- 2004 Sincretismo religioso y los cultos animistas: la santería, el vudú, Ed. Edimat Libros, Madrid.

ZARAMAIRA

- 2007 *El poder de la adivinación. Orula en sintonía con los Orishas*, Ed. Panapo, Caracas.
- 2007 *En sintonía con los guerreros: Elewa/Eshu, Ogun, Ochosi y Osuna: los mosqueteros afrocubanos*, Ed. Panapo, Caracas.
- 2007 *La inmensidad de Yemaya: en sintonía con los orishas*, Ed. Panapo, Caracas.
- 2007 *La magnificencia de Oya: en sintonía con los Orishas*, Ed. Panapo, Caracas.
- 2007 *El poder y la dulzura de Oshun: en sintonía con los Orishas*, Ed. Panapo, Caracas.
- 2007 *La sabiduría de Obatala: en sintonía con los Orishas*, Ed. Panapo, Caracas.
- 2007 *Santa Bárbara bendita: la astucia de Shango en sintonía con los Orishas*, Ed. Panapo, Caracas.

ZOLLA, Elémire

- 2001 *Verdades secretas expuestas a la evidencia: sincretismo y fantasía, contemplación y esoterismo*, Paidós Ibérica, Barcelona.

